MANUEL DU CONDUCTEUR



KIA

The Power to Surprise

CARNIVAL / SEDONA

Kia, L'ENTREPRISE

Merci de devenir le propriétaire d'un nouveau véhicule Kia.

Constructeur international centré sur la qualité et le rapport qualité/prix, Kia Motors met tout en œuvre pour que son service client surpasse vos attentes.

Dans toutes nos concessions Kia vous serez traité avec chaleur, hospitalité et professionnalisme par des personnes qui veulent tenir notre promesse de service amical.

Toute l'information de ce manuel du propriétaire est correcte à la mise sous-presse. Cependant, Kia se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment pour pouvoir maintenir notre amélioration continue des produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles de ce véhicule et inclut des descriptions et explications des équipements en option et de série. Dès lors, vous pouvez rencontrer des informations de ce manuel qui ne s'appliquent pas à votre véhicule Kia spécifique.

Nous souhaitons que votre véhicule et le service amical de Kia vous donnent plein de satisfaction !

Merci d'avoir choisi un véhicule Kia.

Ce manuel vous familiarise avec l'utilisation, la maintenance et la sécurité de votre véhicule. Il est complété par un livret de garantie et de maintenance qui apporte des informations importantes sur toutes les garanties concernant votre véhicule. Kia vous invite à lire ces documents soigneusement et à suivre les consignes pour bénéficier d'une utilisation agréable et sûre de votre nouveau véhicule.

Kia offre une grande variété d'options, de composants et de caractéristiques pour ces différentes modèles. Alors, certains équipements décrits dans ce manuel, avec leurs illustrations, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule particulier.

L'information et les caractéristiques du manuel étaient exactes à la mise sous presse. Kia se réserve le droit d'arrêter ou de modifier des caractéristiques et des conceptions à tout moment sans préavis et sans obligation. En cas de question, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Kia vous assure de son intérêt continu dans votre plaisir et votre satisfaction au sujet de votre véhicule Kia.

© 2017 Kia MOTORS Corp.

Tous droits réservés. La reproduction par n'importe quel moyen électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage d'information et un système de récupération de traduction, en tout ou en partie, est interdite sans autorisation écrite de Kia MOTORS Corporation.

Imprimé en Corée

Table des matières

Introduction 1

Aperçu de votre véhicule 2

Équipements de sécurité de votre véhicule 3

Équipements de votre véhicule 4

Conduite de votre véhicule 5

Mesures à prendre en cas d'urgence 6

Maintenance 7

Spécifications et information à l'attention du client 8

Index alphabétique I

Introduction

1

Comment utiliser ce manuel..... 1-02
Exigences en matière de carburant..... 1-03
Moteur essence..... 1-03
Moteur diesel..... 1-05
Consignes d'utilisation du véhicule..... 1-07
Rodage du véhicule..... 1-08

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Nous voulons vous aider à obtenir le plus grand plaisir de conduite possible de votre véhicule. Votre manuel du propriétaire peut vous aider de plusieurs manières. Nous recommandons fortement la lecture du manuel entier. Pour minimiser les risques de décès ou de blessure, vous devez lire en tout cas les sections AVERTISSEMENT et MISE EN GARDE de ce manuel.
Les illustrations complètent le texte du manuel pour une meilleure explication. En lisant le manuel, vous apprenez les caractéristiques, une importante information de sécurité et les conseils de conduite dans diverses circonstances de circulation.
Le contenu du manuel est décrit dans la table des matières. Utiliser l'index en recherchant un sujet spécifique. L'information y est présentée en ordre alphabétique.
Sections : ce manuel comporte huit sections plus une table des matières. Chaque chapitre commence par une brève liste de son contenu qui vous permet de voir d'un coup d'œil si ce chapitre contient l'information recherchée.

Ce manuel contient divers AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE et REMARQUES. Ces AVERTISSEMENTS ont été préparés pour renforcer votre sécurité personnelle. Vous devez lire et suivre TOUTES les procédures et recommandations énoncées par ces AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE et REMARQUES.

⚠ AVERTISSEMENT

Un AVERTISSEMENT signale un danger de blessure ou de décès.

⚠ MISE EN GARDE

Une MISE EN GARDE signale un risque de dégâts à votre véhicule.

✻ REMARQUE

Une REMARQUE comporte une information utile.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur essence

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour un rendement optimal de véhicule, nous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche (RON) 95 / index anti-détonation (AKI) 91 ou plus.
Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane RON 91~94 / AKI 87~90 mais ceci peut légèrement réduire le rendement du véhicule. (Ne pas utiliser des carburants mélangés contenant du méthanol.)

Sauf Europe

Votre nouveau véhicule Kia est conçu pour utiliser uniquement du carburant sans plomb d'un indice d'octane recherche (RON) 91 / index anti-détonation (AKI) 87 ou plus. (Ne pas utiliser des carburants mélangés contenant du méthanol.)
Votre nouveau véhicule est conçu pour un rendement optimal avec du CARBURANT SANS PLOMB, ainsi que pour minimiser les émissions d'échappement et le foulage des bougies d'allumage.

⚠ MISE EN GARDE

NE JAMAIS UTILISER DU CARBURANT AVEC PLOMB. L'utilisation de carburant au plomb détériore le convertisseur catalytique et endommage la sonde d'oxygène du système de commande du moteur. Elle affecte en outre la commande des émissions gazeuses.
Ne jamais ajouter d'agents de nettoyage pour circuit d'alimentation en carburant au réservoir de carburant autres que ce qui est spécifié. (Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia pour plus de détails.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lors de l'appoint de carburant, arrêter le remplissage lors de l'arrêt automatique du pistolet.**
- **Vérifier que le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

Essence au plomb (si équipé)

Dans certains pays, votre véhicule peut utiliser de l'essence avec plomb. Avant d'utiliser de l'essence au plomb, Kia recommande de vérifier auprès d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia si votre véhicule accepte ou non l'essence au plomb.
L'indice d'octane de l'essence au plomb est le même que celui de l'essence sans plomb.

Essence contenant de l'alcool et du méthanol

Un mélange d'essence et d'éthanol (appelé aussi alcool de grain) et d'essence ou de mélange contenant de l'éthanol (appelé également alcool de bois) sont vendus avec l'essence avec ou sans plomb ou à sa place.
Ne pas utiliser de mélange contenant plus de 10 % d'éthanol et n'utiliser aucun carburant contenant du méthanol. Ces carburants peuvent causer des problèmes de comportement du véhicule, endommager le circuit d'alimentation en carburant, le système de commande du moteur et le système de commande des émissions gazeuses.
Ne plus utiliser de mélange en cas de problème de comportement du véhicule.

Des dégâts au véhicule et des problèmes de comportement du véhicule peuvent ne pas être couverts par la garantie du fabricant suite à l'utilisation des carburants suivants :

1. mélange contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. essence ou mélange contenant du méthanol.
3. essence à carburant avec du plomb ou mélange contenant du plomb.

⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais utiliser un mélange qui contient du méthanol. Arrêter d'utiliser un carburant mélangé en cas de problème de comportement du véhicule.

Autres carburants

L'utilisation de carburants contenant :

- carburant contenant du silicone (Si),
- du manganèse (Mn) (MMT),
- du ferrocène (Fe) et
- d'autres additifs métalliques, peut entraîner des dommages au véhicule et au moteur ou des obstructions, provoquer des ratés du moteur, dégrader l'accélération, faire caler le moteur, faire fondre le pot catalytique, entraîner une corrosion anormale, réduire la durée de vie du véhicule, etc.

L'indicateur de dysfonctionnement (MIL) peut également s'allumer.

✻ REMARQUE

Les dommages au système d'alimentation en carburant et les problèmes de performance engendrés par l'utilisation de ces carburants peuvent ne pas être couverts par la garantie de votre nouveau véhicule.

Utilisation de MTBE

Kia recommande d'éviter les carburants qui contiennent du Méthyle Tertiaire Butyle Éther (MTBE) dans une proportion de plus de 15,0 % (teneur d'oxygène de 2,7 % en poids) dans votre véhicule.

Le carburant contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur d'oxygène de 2,7 % en poids) peut réduire le rendement du véhicule et produire un blocage de vapeur ou rendre le démarrage difficile.

⚠ MISE EN GARDE

La garantie limitée sur les véhicules neufs peut ne pas couvrir les dégâts au circuit d'alimentation en carburant et les problèmes de rendement causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou des carburants contenant du Méthyle Tertiaire Butyle Éther (MTBE) pour plus de 15 % en volume (teneur en oxygène de 2,7 % en poids).

Ne pas utiliser de méthanol

Ne pas utiliser de méthanol (alcool de bois) dans votre véhicule. Ce type de carburant peut réduire le rendement du véhicule, endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant, du circuit de commande du moteur, du système de commande des émissions gazeuses.

Additifs de carburant

Kia recommande d'utilise de l'essence sans plomb d'un indice d'octane recherche (RON) 95 / indice anti-détonation (AKI) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane recherche (RON) 91 / indice anti-détonnation (AKI) 87 ou plus (sauf l'Europe).
Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/ 10 000 km (sauf Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

Fonctionnement dans des pays étrangers

Si vous parcourez un autre pays :

- Observer toute la réglementation en matière d'enregistrement et d'assurance.
- Vérifier que du carburant acceptable est disponible.

Moteur diesel

Gazole

Le moteur diesel fonctionne uniquement avec du gazole du commerce qui satisfait à la norme EN 590 ou comparable. (EN signifie une norme européenne). N'utiliser ni gazole marin, ni gasoils de chauffage, ni additifs de carburant non approuvé, au risque d'augmenter l'usure, d'endommager le moteur et le circuit d'alimentation en carburant. L'utilisation de carburants ou d'additifs non approuvés limite vos droits en matière de garantie.
Du gazole avec un indice cétane supérieur à 51 est utilisé dans votre véhicule. Si deux types de gazole sont disponibles, utiliser le carburant d'été ou d'hiver en fonction des températures.

- Au-dessus de -5 °C (23 °F) ... Gazole d'été
- En dessous de -5 °C (23 °F) ... Gazole d'hiver.

Surveillez le niveau de carburant très attentivement : si le moteur s'arrête faute de carburant, les circuits doivent être complètement purgés pour redémarrer.

⚠ MISE EN GARDE

Ni l'essence ni l'eau ne peuvent pénétrer dans le réservoir. Ceci obligerait à mélanger et purger les conduites pour éviter le blocage de la pompe d'injection et des dégâts au moteur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

■ Carburant diesel (si équipé de PAF)

Il est recommandé d'utiliser du gazole automobile normal pour un véhicule diesel équipé du système FAP.
Si vous utilisez du gazole avec une teneur élevée en soufre (plus de 50 ppm de soufre) et des additifs non spécifiés, le système FAP risque de dégâts et de la fumée blanche peut être émise.

Biodiesel

Les mélanges diesel du commerce avec un maximum de 7% de biodiesel, appelés habituellement « Diesel B7 » peuvent être utilisés dans votre véhicule si le biodiesel correspond à la norme EN 14214EN 14214 ou à des spécifications équivalentes. (EN signifie une norme européenne). L'utilisation de biodiesel qui dépasse 7 % provenant d'ester méthyle de graines de colza (RME), d'ester méthyle d'acides gras (FAME), d'ester méthyle d'huiles végétales (VME) etc. ou de gazole mélangé avec plus de 7 % de biodiesel peuvent accélérer l'usure ou endommager le moteur du véhicule ainsi que le circuit d'alimentation en carburant. La réparation et le remplacement d'organes usés ou endommagés suite à l'utilisation de carburants non approuvés ne sont pas couverts par la garantie du constructeur.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne jamais utiliser aucun carburant, gazole ou biodiesel B7 ou autre qui ne satisfait pas aux spécifications les plus récentes de l'industrie pétrolière.**
- **Ne jamais utiliser aucun additif de carburant ou traitement non recommandé ou approuvé par le constructeur de véhicule.**

CONSIGNES D'UTILISATION DU VÉHICULE

Comme pour les autres véhicules de ce type, une utilisation incorrecte peut causer une perte de contrôle, un accident ou un capotage du véhicule.
Les caractéristiques particulières de ce véhicule (garde au sol plus importante, utilisation spéciale, etc.) élèvent le centre de gravité. Par conséquent, les virages doivent être plus lents qu'en cas de véhicule conventionnel à 2 roues motrices. Éviter les virages serrés et les manœuvres brutales. Rappelons qu'une utilisation incorrecte du véhicule peut causer une perte de contrôle, un accident ou un capotage. **Ne pas manquer de lire les ""Directives de conduite pour éviter le capotage" à la page 5-50.**

RODAGE DU VÉHICULE

Aucun rodage n'est nécessaire.
Le respect de certaines précautions simples au cours des 1 000 premiers kilomètres vous permettra d'améliorer les performances, les économies et la durée de vie de votre véhicule.

- Ne pas lancer le moteur du véhicule.
- En roulant, ne pas dépasser les 3000 tours par minute.
- Ne pas maintenir la même vitesse pendant longtemps, qu'elle soit rapide ou lente. Un rodage correct du moteur exige une variation du régime.
- Éviter tout arrêt brusque, sauf en cas d'urgence, pour permettre aux freins de s'actionner de façon appropriée.
- Ne tractez pas de remorque au cours des 2 000 premiers kilomètres.

Aperçu de votre véhicule

Aperçu de l'extérieur..... 2-02
Aperçu de l'habitacle..... 2-04
Aperçu du tableau de bord..... 2-05
Compartiment moteur..... 2-07

APERÇU DE L'EXTÉRIEUR

■ Vue avant



❉ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OYP014001K

1. Capot..... p. 4-46
2. Phares..... p. 4-118, 7-74
3. Phare antibrouillard..... p. 4-120, 7-76
4. Roues et pneus..... p. 7-46, 8-09
5. Rétroviseur extérieur..... p. 4-62
6. Toit ouvrant..... p. 4-52
7. Essuie-glaces de pare-brise..... p. 7-39, 7-39
8. Vitres..... p. 4-41
9. Système d'aide au stationnement..... p. 4-109

■ Vue arrière

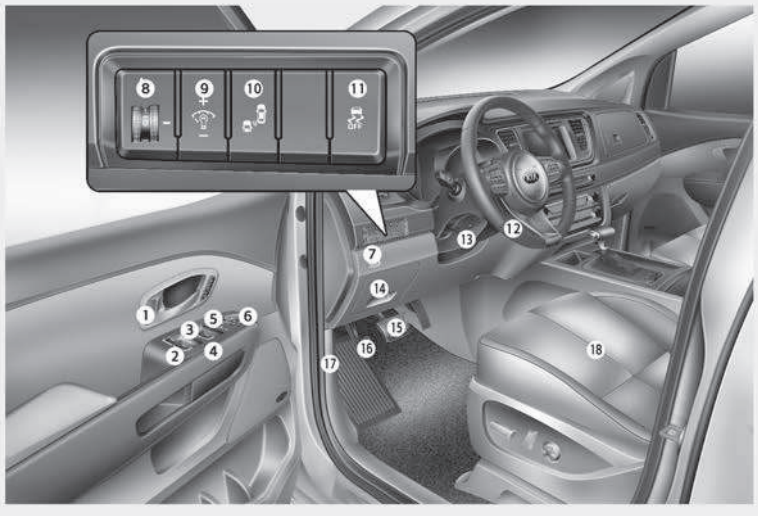


❈ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OYP014002K

10. Verrouillage des portes..... p. 4-17
11. Trappe à carburant..... p. 4-48
12. Feu arrière multifonction..... p. 7-78
13. Feu stop surélevé..... p. 7-81
14. Balais d'essuie-glace arrière..... p. 4-126, 7-41
15. Hayon..... p. 4-23
16. Antenne..... p. 4-189
17. Caméra de recul..... p. 4-115
18. Système d'aide au stationnement..... p. 4-106, 4-109

APERÇU DE L'HABITACLE

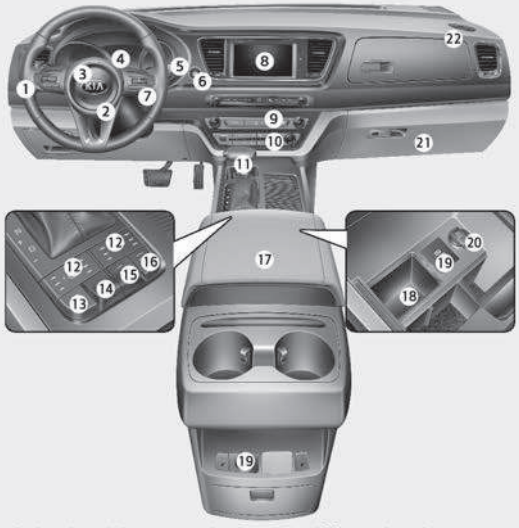


❋ L'intérieur réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OYP017003L

1. Poignée de porte intérieure..... p. 4-19
2. Commutateurs de vitre électrique..... p. 4-41
3. Commutateur de verrouillage centralisé des portes ..... p. 4-20
4. Commutateur de vitres électriques et de toit ouvrant arrière..... p. 4-44
5. Commutateur de réglage des rétroviseurs extérieurs..... p. 4-62
6. Commutateur de repliage des rétroviseurs extérieurs..... p. 4-62
7. Bouton de déverrouillage de la trappe à carburant ..... p. 4-48
8. Réglage en hauteur des phares avant..... p. 4-122
9. Commutateur de réglage de l'éclairage du tableau de bord..... p. 4-67
10. Bouton d'activation/désactivation du système BSD ..... p. 5-42
11. Bouton de désactivation de l'ESC..... p. 5-29
12. Volant..... p. 4-58
13. Levier de commande d'inclinaison et de profondeur du volant..... p. 4-58
14. Panneau de fusibles intérieur..... p. 7-62
15. Pédale de frein..... p. 5-24
16. Pédale de frein de stationnement..... p. 5-25
17. Levier de déverrouillage du capot..... p. 4-46
18. Siège..... p. 3-02

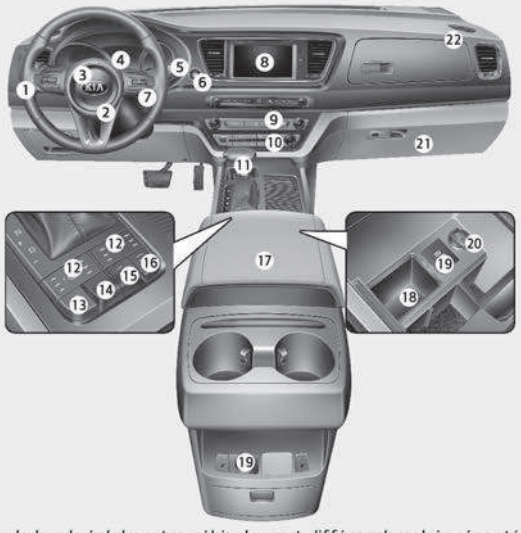
APERÇU DU TABLEAU DE BORD



❋ Le tableau de bord réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OYP017004L

1. Commandes audio au volant..... p. 4-198, 4-236
2. Airbag frontal conducteur..... p. 3-78
3. Avertisseur sonore..... p. 4-60
4. Combiné d'instruments..... p. 4-66
5. Levier de commande des essuie-glace/lave-glace..... p. 4-124
6. Commutateur d'allumage..... p. 5-07
   Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)..... p. 5-11
7. Commande du régulateur de vitesse..... p. 5-36
8. Audio..... p. 4-193
9. Commutateur des feux de détresse..... p. 6-02
10. Système de commande de la climatisation (manuelle)..... p. 4-134, 4-150
11. Levier de vitesse..... p. 5-17
12. Bouton de siège chauffant..... p. 4-180
    Refroidisseur de siège..... p. 4-182
13. Bouton d'activation/désactivation du volant chauffant..... p. 4-59
14. Bouton Active ECO..... p. 5-41
15. Bouton d'activation / désactivation du système d'aide au stationnement..... p. 4-109
16. Bouton d'activation / désactivation des caméras panoramiques..... p. 4-116
17. Casier de rangement de console centrale..... p. 4-174
18. Étui à lunettes de soleil..... p. 4-176



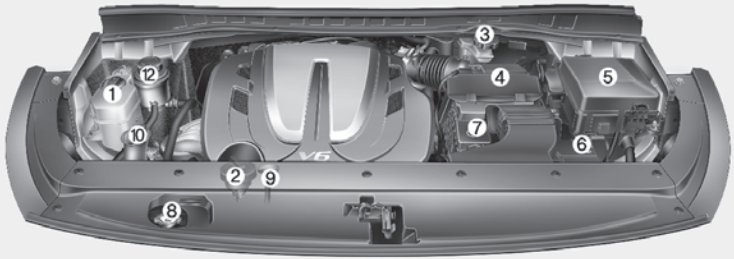
❋ Le tableau de bord réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OYP017004L

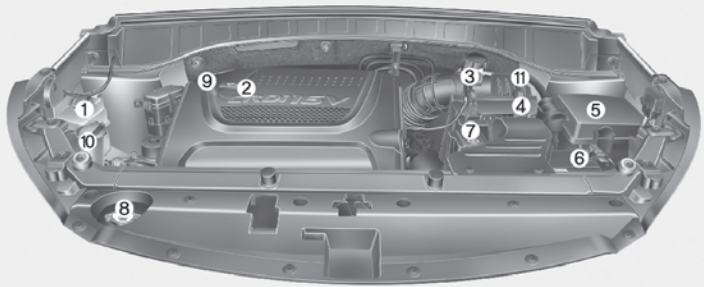
19. Chargeur USB..... p. 4-183
20. Allume-cigare..... p. 4-177
    Prise électrique..... p. 4-182
21. Boîte à gants..... p. 4-175
22. Airbag frontal passager avant..... p. 3-78

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence (Lambda II 3.3L) - MPI



■ Moteur diesel (R2.2)



※ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

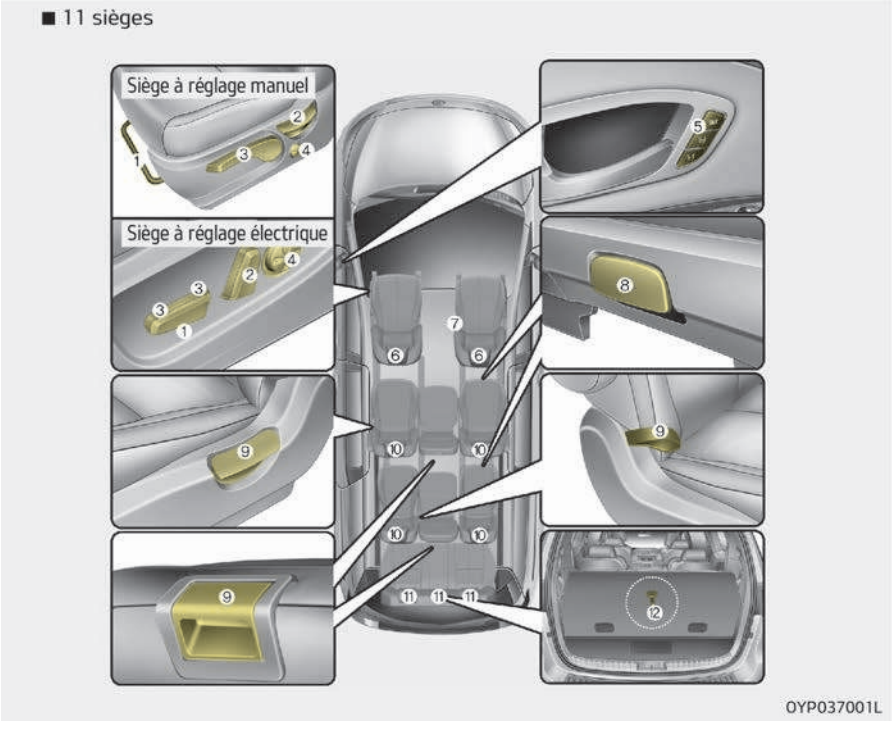
OYP074100L/ODM012005

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur..... p. 7-26
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur..... p. 7-22
3. Réservoir de liquide de frein..... p. 7-30
4. Filtre à air..... p. 7-35
5. Boîte à fusibles..... p. 7-66
6. Borne négative de batterie..... p. 7-43
7. Borne positive de batterie..... p. 7-43
8. Bouchon de radiateur..... p. 7-27
9. Jauge d'huile moteur..... p. 7-22
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise..... p. 4-125
11. Filtre à carburant (diesel)..... p. 7-34
12. Liquide de direction assistée..... p. 7-31

Équipements de sécurité de votre véhicule

Sièges 3-02
Réglage des sièges avant - manuel 3-08
Réglage des sièges avant - électrique 3-09
Système de mémoire de position de conducteur 3-12
Appuie-tête (de siège avant) 3-13
Pochette au dos des dossiers 3-16
Réglage des sièges arrière (11 sièges) 3-16
Appuie-tête (de siège arrière) (11 sièges) 3-24
Réglage des sièges arrière (7-8 sièges) 3-26
Appuie-tête (de siège arrière) (7, 8 sièges) 3-35
Ceintures de sécurité 3-38
Système de retenue de la ceinture de sécurité 3-38
Ceinture de sécurité avec prétendeur 3-47
Précautions concernant les ceintures de sécurité 3-50
Entretien des ceintures de sécurité 3-52
Système de protection d'enfant 3-54
Utilisation d'un système de protection d'enfant 3-56
Airbag - système de protection supplémentaire 3-70
Fonctionnement du système d'airbags 3-72
Témoin d'alerte d'airbag 3-75
Composants et fonctions SRS 3-75
Airbags frontaux conducteur et passager 3-78
Airbag latéral 3-81
Airbag rideau 3-83
Entretien du système SRS 3-90
Mesures de sécurité supplémentaires 3-91
Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags 3-92
Étiquette d'avertissement d'airbag 3-92

SIÈGES



Siège avant

1. Réglage vers l'avant et l'arrière
2. Inclinaison du dossier
3. Hauteur d'assise
4. Soutien lombaire (siège conducteur)
5. Système de mémorisation de la position du conducteur
6. Appui-tête
7. Commutateur d'accès au siège arrière

Siège de 2ème/3ème rangée

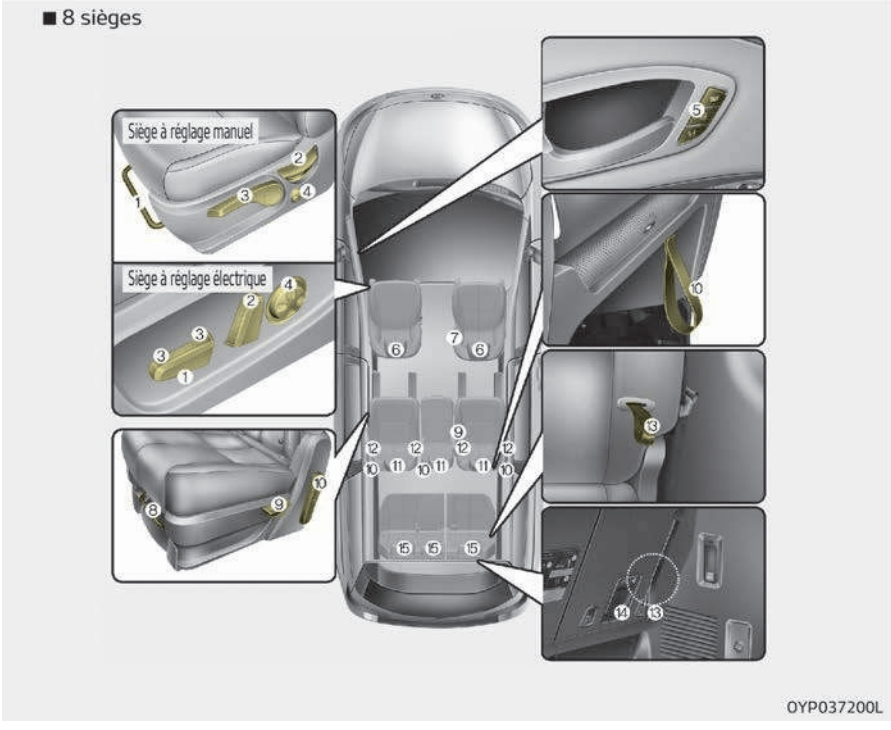
8. Réglage vers l'avant et l'arrière
9. Inclinaison et rabattement du dossier
10. Appui-tête

Siège de 4e rangée

11. Appui-tête
12. Banquette rabattable à plat dans le plancher

Siège avant

■ 8 sièges



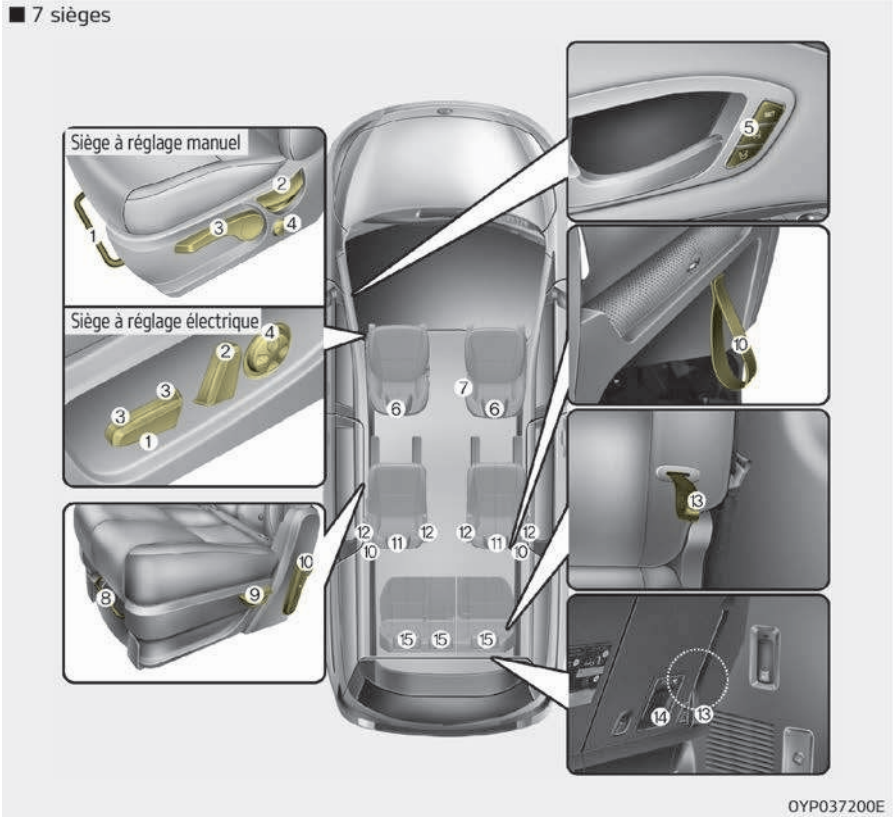
1. Réglage vers l'avant et l'arrière
2. Inclinaison du dossier
3. Hauteur d'assise
4. Soutien lombaire (siège conducteur)
5. Système de mémorisation de la position du conducteur
6. Appui-tête
7. Commutateur d'accès au siège arrière

Siège de 2ème/3ème rangée

8. Réglage vers l'avant et l'arrière
9. Inclinaison et rabattement du dossier
10. Accès
11. Appui-tête
12. Accoudoir
13. Inclinaison et rabattement du dossier
14. Banquette rabattable à plat dans le plancher
15. Appui-tête

Siège avant

■ 7 sièges



1. Réglage vers l'avant et l'arrière
2. Inclinaison du dossier
3. Hauteur d'assise
4. Soutien lombaire (siège conducteur)
5. Système de mémorisation de la position du conducteur
6. Appui-tête
7. Commutateur d'accès au siège arrière

Siège de 2ème/3ème rangée

8. Réglage vers l'avant et l'arrière
9. Inclinaison et rabattement du dossier
10. Accès
11. Appui-tête
12. Accoudoir
13. Inclinaison et rabattement du dossier
14. Banquette rabattable à plat dans le plancher
15. Appui-tête

⚠ AVERTISSEMENT

■ Objets détachés

Si des objets roulent aux pieds du conducteur, ils peuvent gêner l'accès aux pédales et provoquer un accident. Ne placez aucun objet sous les sièges avant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège redressé

En replaçant le dossier de siège à la position verticale, maintenir le dossier de siège et le replacer lentement en s'assurant de l'absence d'occupant autour du siège. Si le dossier de siège est replacé sans être maintenu et contrôlé, le dossier de siège risque de sauter vers l'avant, blessant accidentellement une personne par le dossier de siège.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Responsabilité du conducteur pour les passagers

(Continue)

(Continue)

Un dossier de siège incliné en roulant peut conduire à de grave blessure ou à un décès en cas d'accident. Si un siège est incliné pendant un accident, les hanches de l'occupant peuvent glisser sous la partie abdominale de la ceinture de sécurité, appliquant une grande force à l'abdomen sans protection. Des blessures graves ou mortelles peuvent en résulter. Le conducteur doit demander au passager de maintenir le dossier de siège en position verticale pendant les trajets.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser un coussin d'assise qui réduit le frottement entre le siège et le passager. Les hanches du passager pourraient passer sous la sangle abdominale de la ceinture en cas d'accident ou de freinage brutal. La ceinture de sécurité ne peut pas fonctionner normalement, ce qui expose les occupants à des risques de blessures internes graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège conducteur

- **Ne tentez jamais de régler le siège lorsque le véhicule est en mouvement. Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**
- **Rien ne peut interférer avec la position normale du dossier de siège. Le placement d'objet contre un dossier de siège ou d'une autre manière qui interfère avec le verrouillage correct d'un dossier de siège peut causer des blessures graves ou mortelles en cas d'arrêt brutal ou de collision.**
- **Toujours rouler avec le dossier de siège redressé et la section abdominale de la ceinture de sécurité serrée et bas à travers les hanches. Ceci est la meilleure position de protection en cas d'accident.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter des blessures inutiles et peut-être sévères par airbag, toujours se placer aussi loin que possible en arrière par rapport au volant de direction en maintenant une commande confortable du véhicule. Nous recommandons que votre poitrine se trouve à au moins 25 cm du volant de direction.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dossiers de siège arrière

- **Le dossier de siège arrière doit être verrouillé correctement. Sinon, des passagers et des objets risquent d'être projetés vers l'avant, causant de grave blessure ou de décès en cas d'arrêt brutal ou de collision.**

(Continue)

(Continue)

- **Les bagages et autres chargements doivent rester à plat dans la zone de chargement. Si les objets sont grands, lourds ou doivent être empilés, ils doivent être fixés correctement. Ne jamais charger des objets empilés plus haut que les dossiers de siège. Ces avertissements doivent être respectés au risque de grave blessure ou de décès en cas d'arrêt brutal, de collision ou de capotage.**
- **Aucun passager ne peut se trouver dans la zone de chargement, ne peut s'asseoir ou ne se placer sur les dossiers de siège rabattus pendant les trajets. Tous les passagers doivent être assis correctement dans les sièges et retenus correctement pendant les trajets.**
- **En replaçant le dossier de siège en position verticale, vérifier son verrouillage en poussant vers l'avant et l'arrière.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter le risque de brûlure, ne pas déposer le tapis de la zone de chargement. En effet, les dispositifs antipollution placés sous ce plancher génèrent des températures élevées.**

⚠ AVERTISSEMENT

Après le réglage de siège, toujours vérifier son verrouillage en place en tentant de déplacer le siège vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier de déverrouillage. Un mouvement soudain ou imprévu du siège du conducteur peut vous faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas régler le siège en portant les ceintures de sécurité. Le déplacement de l'assise du siège vers l'avant peut comprimer l'abdomen.**

(Continue)

(Continue)

- **Agir avec une extrême prudence de manière à ce que les mains ou d'autres objets ne soient pas pris dans les mécanismes de siège pendant que le siège se déplace.**
- **Ne laissez pas de briquet sur le sol ou sur un siège. Lors du réglage de votre siège, du gaz peut s'échapper du briquet et provoquer un incendie.**
- **Si des passagers sont assis sur les sièges arrière, soyez vigilant lors du réglage du siège avant.**
- **Agir avec une extrême prudence en extirpant de petits objets emprisonnés sous les sièges ou sous le siège et la console centrale. Vos mains risquent d'être coupées ou blessées par les bords tranchants du mécanisme de siège.**

Caractéristiques du cuir des sièges

- Le cuir est fabriqué grâce à la peau d'animaux et est traité de manière spécifique avant d'être utilisé. Il s'agit d'une matière naturelle, son épaisseur et sa densité peuvent donc varier d'une partie à l'autre.
  En fonction de la température et de l'humidité, le cuir peut se détendre et rétrécir et des plis peuvent apparaitre.
- Le siège est constitué d'un tissu élastique afin d'améliorer le confort.
- Les parties en contact avec le corps sont courbées et la partie latérale de soutien est élevée, procurant confort et stabilité pendant la conduite.
- Des plis peuvent apparaitre naturellement lors de l'utilisation. Il ne s'agit pas d'un défaut du produit.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les plis et rayures apparaissant naturellement ne sont pas couvertes pas la garantie.**

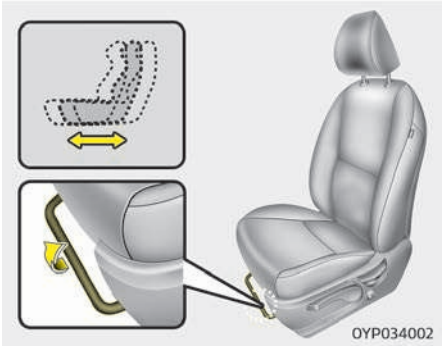
(Continue)

(Continue)

- **Les ceintures avec éléments métalliques, les fermetures éclair ou les clés placées dans la poche arrière peuvent endommager le tissu du siège.**
- **Veillez à ne pas mouiller le siège. Cela pourrait altérer la nature du cuir naturel.**
- **Les jeans ou vêtements qui décolorent pourraient souiller la surface du tissu recouvrant le siège.**

Réglage des sièges avant – manuel

Réglage vers l'avant et l'arrière

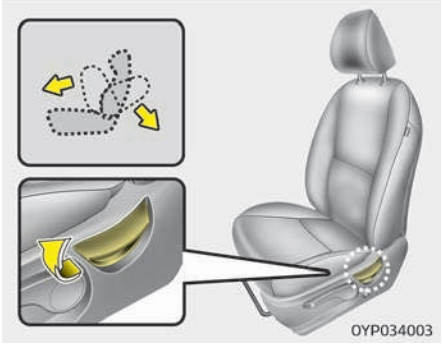


Pour avancer ou reculer le siège :

1. Maintenir le levier de réglage de déplacement de siège en position haute.
2. Faire glisser le siège à la position désirée.
3. Relâcher le levier et vérifier son verrouillage.

Régler le siège avant de conduire et vérifier si le siège est verrouillé en tentant de le déplacer vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.

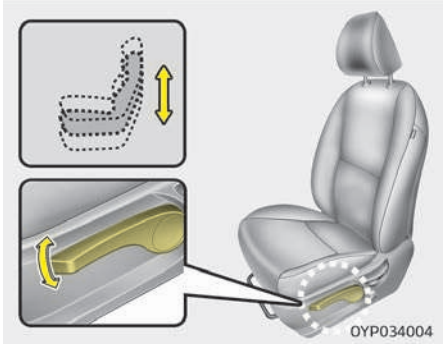
Inclinaison du dossier



Pour incliner le dossier de siège :

1. se pencher légèrement vers l'avant et lever le levier d'inclinaison de dossier de siège.
2. S'incliner prudemment vers l'arrière sur le siège et régler le dossier de siège à la position qui vous convient.
3. Relâcher le levier et vérifier si le dossier de siège est verrouillé en place. (Le levier DOIT retourner à sa position d'origine lorsque le dossier est verrouillé.)

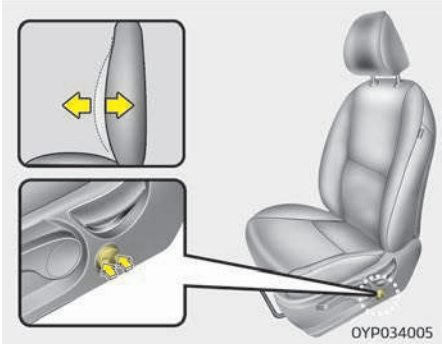
Hauteur d'assise (pour le siège conducteur)



Pour modifier la hauteur du siège, pousser le levier vers le haut ou le bas.

- Pour abaisser l'assise de siège, abaisser le levier plusieurs fois.
- Pour lever l'assise de siège, tirer le levier vers le haut plusieurs fois.

Soutien lombaire (si équipé)



Le soutien lombaire peut être réglé en appuyant sur le commutateur de soutien lombaire placé sur le côté du siège.

1. Appuyer sur la partie avant du commutateur pour augmenter le soutien lombaire ou sur la partie arrière pour le réduire.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.

Réglage des sièges avant - électrique (si équipé)

Le siège avant peut être réglé à l'aide des commutateurs situés sur le côté. Avant de prendre la route, réglez le siège de façon à accéder facilement au volant, aux pédales et aux commandes du tableau de bord.

⚠ AVERTISSEMENT

Le siège à commande électrique fonctionne lorsque le contact est coupé.
Dès lors, des enfants ne peuvent jamais rester sans surveillance dans le véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

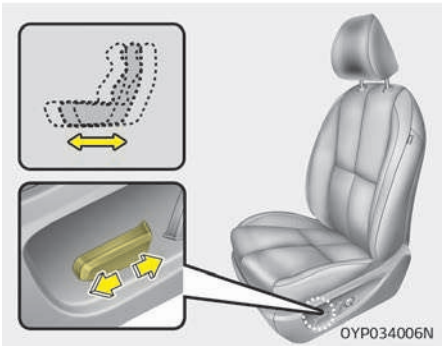
- **Le siège à commande électrique est commandé par un moteur. Arrêtez le fonctionnement à la fin du réglage. Un fonctionnement excessif peut endommager l'équipement électrique.**

(Continue)

(Continue)

- **En fonctionnement, le réglage électrique de siège consomme beaucoup de courant électrique. Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas régler le siège à commande électrique plus longtemps que nécessaire lorsque le moteur du véhicule est arrêté.**
- **Ne pas utiliser deux ou plusieurs commutateurs de commande électrique de siège simultanément. En effet, ceci peut entraîner une panne de moteur ou de composant électrique de siège.**

Réglage vers l'avant et l'arrière

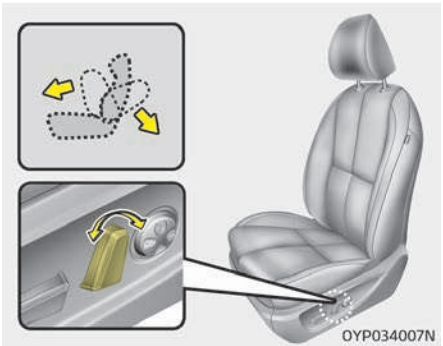


Pour avancer ou reculer le siège :

1. Maintenir le levier de réglage de déplacement de siège en position haute.
2. Faire glisser le siège à la position désirée.
3. Relâcher le levier et vérifier son verrouillage.

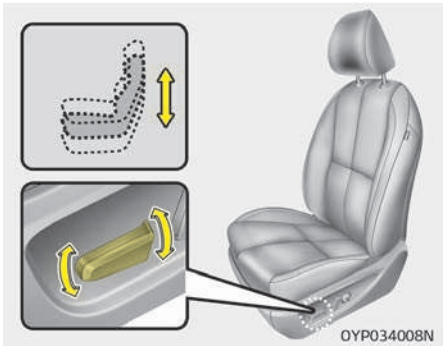
Régler le siège avant de conduire et vérifier si le siège est verrouillé en tentant de le déplacer vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.

Inclinaison du dossier



Pousser la commande vers l'avant ou l'arrière pour déplacer le dossier de siège à l'angle désiré. Relâcher le commutateur lorsque la position vous convient.

Hauteur de siège (si équipé)



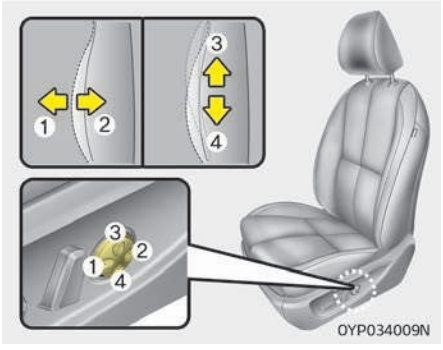
Tirer sur la partie avant du commutateur vers le haut pour lever ou appuyer vers le bas pour abaisser la partie avant de l'assise de siège. Tirer sur la partie arrière du commutateur vers le haut pour lever ou appuyer vers le bas pour abaisser la partie arrière de l'assise de siège. Relâcher le commutateur lorsque la position vous convient.

Siège de plain-pied (pour siège de passager avant, si équipé)



Le commutateur se trouve sur le côté gauche du dossier du siège de passager avant.
Pour régler la position du siège de passager avant :
Pousser le commutateur vers l'avant (1) ou l'arrière (2) pour déplacer le siège à la position désirée.
Pousser le commutateur vers l'avant (3) ou l'arrière (4) pour déplacer le dossier de siège à l'angle désiré.
Ne pas utiliser ces commutateurs pendant que le siège de passager avant est occupé.

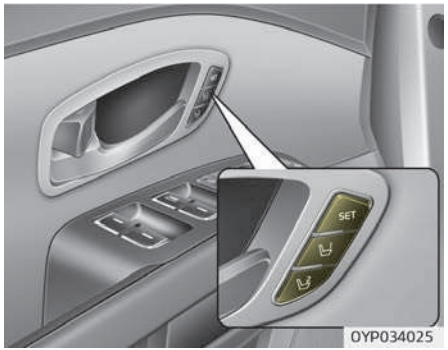
Soutien lombaire (siège conducteur)



Le soutien lombaire peut être réglé en appuyant sur le commutateur de soutien lombaire placé sur le côté du siège.

1. Appuyez sur la partie avant (1) du commutateur pour augmenter le soutien lombaire ou sur la partie arrière (2) pour le réduire.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.
3. Appuyez sur la partie supérieure (3) du commutateur pour déplacer le soutien vers le haut ou appuyez sur la partie inférieure (4) du commutateur pour déplacer le soutien vers le bas.
4. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.

Système de mémoire de position de conducteur (si équipé, pour siège à commande électrique)



Un système de mémoire de position de conducteur est prévu pour enregistrer et rappeler la position de siège de conducteur et de rétroviseur extérieur en une seule opération. En sauvegardant la position désirée dans la mémoire du système, différents conducteurs peuvent replacer le siège de conducteur selon leur préférence. Si la batterie est déconnectée, la mémoire de position est effacée et la position de conduite doit être rétablie dans le système.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais d'utiliser le système de mémorisation de la position du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement.
Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.

Mémorisation des positions en utilisant les boutons de la porte

Mémorisation des positions de siège conducteur

1. Sélectionner la position de stationnement (P) pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche ou que le contact est mis.
2. Régler le siège de conducteur et le rétroviseur extérieur de manière confortable pour le conducteur.
3. Appuyer sur le bouton SET du panneau de commande. Le système fait entendre un bip.
4. Appuyer sur les boutons (1 ou 2) de mémoire dans les 5 secondes après avoir appuyé sur le bouton SET. Le système fait entendre deux bips lorsque la position a été mémorisée.

Rappel des positions mémorisées

1. Sélectionner la position de stationnement (P) pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche ou que le contact est mis.
2. Pour rappeler la position mémorisée, appuyer sur le bouton de mémoire désiré (1 ou 2). Un bip retentit. Ensuite, le siège de conducteur se règle automatiquement à la position mémorisée.

Le réglage du commutateur de siège conducteur pendant le rappel de la position mémorisée arrête le déplacement et déplace le siège dans le sens de déplacement du commutateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Agir avec précaution en rappelant la mémoire de réglage en étant assis dans le véhicule. Appuyer sur la commande de position de siège à la position désirée immédiatement si le siège se déplace trop loin dans un sens.

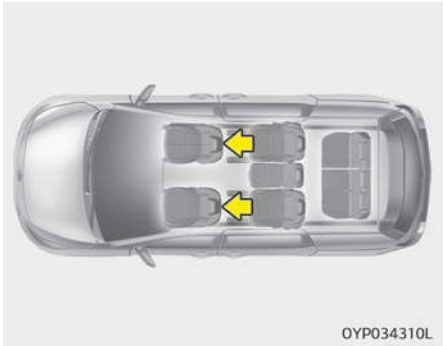
Fonction d'accès aisé (si équipé)

Le système déplace automatiquement le siège du conducteur de la manière suivante :

- sans clé intelligente :
  - Il recule le siège du conducteur lorsque la clé de contact est déposée et que la porte avant du conducteur est ouverte.
  - Il avance le siège du conducteur lorsque la clé de contact est insérée.
- Avec système de clé intelligente
  - Il recule le siège du conducteur lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est placé à la position d'arrêt et que la porte avant de conducteur est ouverte.
  - Il avance le siège de conducteur lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est placé en position accessoire ou démarrage.
  - Il avance le siège du conducteur lorsque vous entrez dans votre véhicule avec la clé intelligente après avoir fermé la porte du conducteur.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction. Se reporter à "Paramètres d'utilisateurs" à la page 4-75.

Appuie-tête (de siège avant)

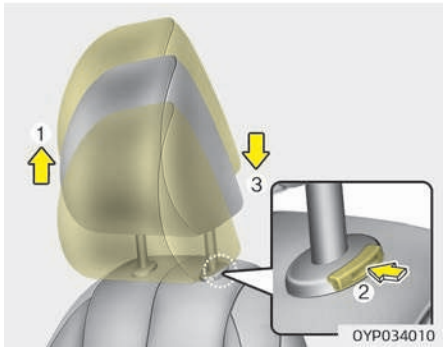


Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appui-tête pour le confort et la sécurité des occupants.
L'appui-tête apporte du confort et contribue à protéger la tête et le cou en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

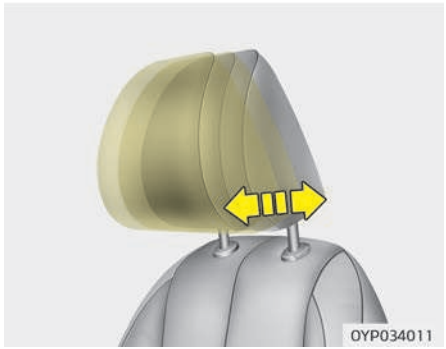
- **En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux. En outre, régler l'appui-tête aussi près que possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.**
- **Ne pas utiliser le véhicule avec les appuis-tête retirés. Les occupants risqueraient de grave blessure en cas d'accident. Les appuies-tête peuvent offrir une protection contre les blessures du cou lorsqu'ils sont réglés correctement.**
- **Ne pas régler la position d'appuie-tête du siège de conducteur pendant le trajet.**

Réglage du volant en hauteur

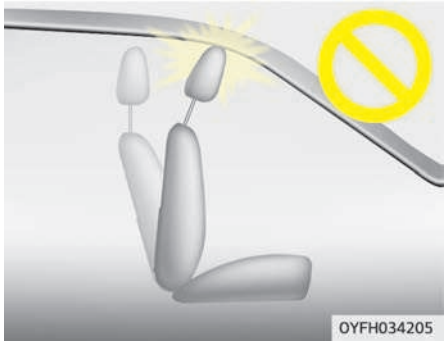


Pour relever l'appui-tête, tirez-le vers le haut à la position désirée (1). Pour abaisser l'appui-tête, maintenir enfoncé le bouton de déverrouillage (2) et abaisser l'appui-tête à la position désirée (3).

Réglage avant et arrière (si équipé)



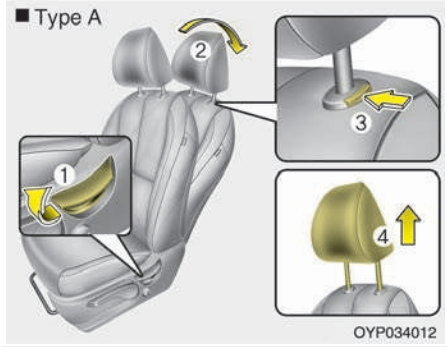
Vous pouvez tirer l'appui-tête vers l'avant pour le régler dans quatre positions différentes.
Pour régler l'appui-tête à la position la plus reculée :
Tirer l'appui-tête complètement en avant à la position la plus éloignée puis le relâcher.
Régler l'appui-tête pour qu'il soutienne correctement la tête et le cou.

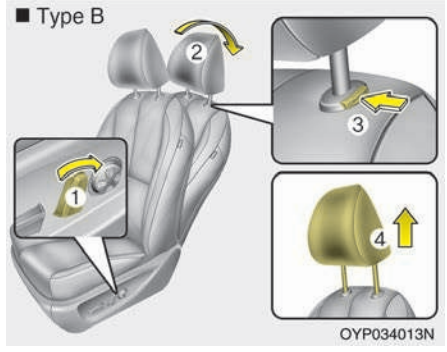


⚠ MISE EN GARDE

Si vous inclinez le dossier de siège vers l'avant avec l'appui-tête et l'assise de siège levés, l'appui-tête peut entrer en contact avec le pare-soleil ou d'autres parties du véhicule.

Retrait/Remise en place



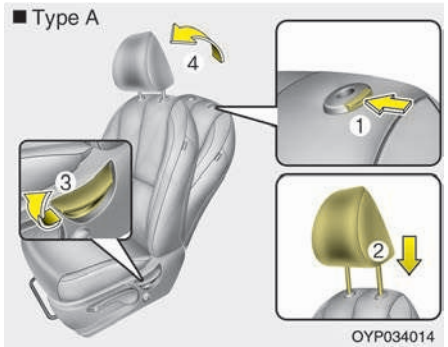


Pour retirer l'appuie-tête :

1. Inclinez le dossier (2) à l'aide du bouton ou du levier d'inclinaison (1).
2. Relevez l'appuie-tête au maximum.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (3) en tirant l'appui-tête vers le haut (4).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS un passager s'asseoir sur un siège dont l'appui-tête a été retiré.



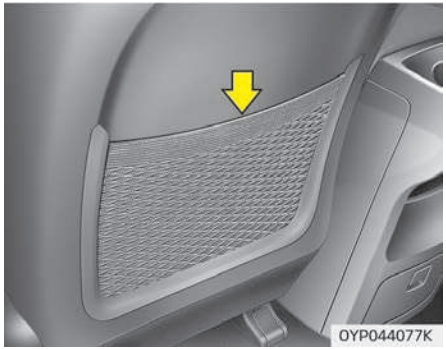
Pour réinstaller l'appui-tête :

1. Placer les tiges d'appuie-tête (2) dans les trous en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
2. Incliner le dossier (4) à l'aide du bouton ou du levier d'inclinaison (3).
3. Réglez l'appuie-tête à la hauteur souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

Une fois l'appui-tête réinstallé et réglé, vérifiez systématiquement qu'il reste bien en place.

Pochette au dos des dossiers



Une pochette de dossier de siège est disponible au dos des dossiers de siège de passager avant et de conducteur.

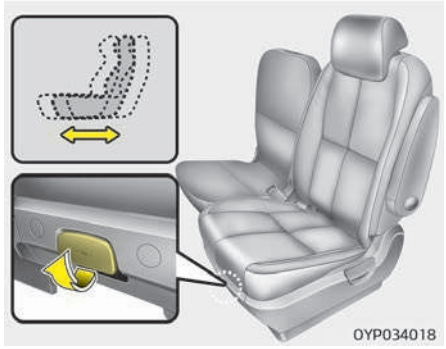
⚠ AVERTISSEMENT

■ Pochettes de dossier de siège

Ne pas placer d'objets lourds ou pointus dans les pochettes. En cas d'accident, ils pourraient tomber et blesser les occupants.

Réglage des sièges arrière (11 sièges)

Avance et recul (siège 2ème et 3ème rangée)



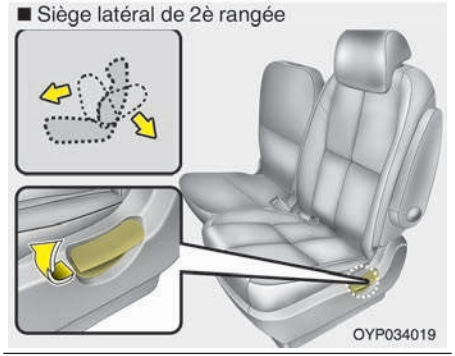
Pour avancer ou reculer le siège :

1. Maintenir le levier de réglage de déplacement de siège en position haute.
2. Faire glisser le siège à la position désirée.
3. Relâcher le levier et vérifier son verrouillage.

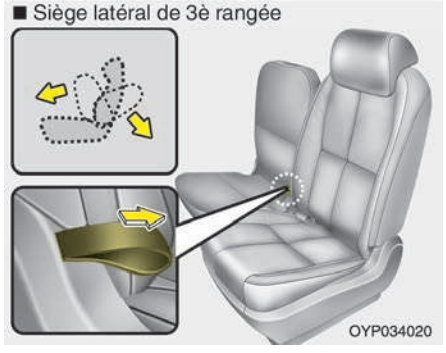
Régler le siège avant de conduire et vérifier si le siège est verrouillé en tentant de le déplacer vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.

Angle de dossier de siège (siège de 2ème, 3ème rangée)

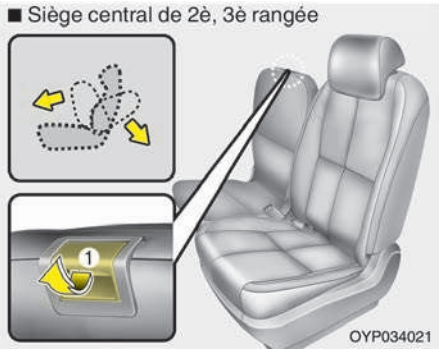
■ Siège latéral de 2è rangée



■ Siège latéral de 3è rangée



■ Siège central de 2è, 3è rangée



Pour incliner le dossier de siège :
1. Soulever le levier d'inclinaison du dossier de siège ou la sangle.
2. Maintenir le levier ou la sangle et régler le dossier de siège à la position désirée.
3. Relâchez le levier ou la sangle et assurez-vous que le dossier du siège est bloqué (Le levier DOIT revenir à sa position initiale pour que le dossier du siège se bloque).

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'angle d'inclinaison des dossiers de sièges du centre de 2ème, 3ème rangée dans un véhicule à 11 sièges est limité. Si l'angle d'un dossier de siège est réglé lorsqu'un passager est assis, le dossier du siège peut retomber de façon excessive. Veuillez régler l'angle du dossier de siège avant de vous asseoir.**
- **Le levier de réglage de dossier de siège est placé au dessus des sièges du centre de 2ème et 3ème rangée pour les véhicules à 11 sièges. Si un passager sur un siège de 3ème ou 4ème rangée actionne le levier de réglage de dossier de siège central de 2ème, 3ème rangée, le dossier de siège peut se rabattre brusquement et provoquer des blessures, voire plus.**
  Éviter activement tout risque de blessure en informant tous les passagers du véhicule que les dossiers de siège du centre peuvent se rabattre brusquement si un autre passager actionne le levier de dossier de siège central.

✻ REMARQUE

- La position avancée et reculée des sièges du centre de 2ème, 3ème rangée dans un véhicule à 11 sièges se règle en fonction des sièges côté conducteur de la 2ème, 3ème rangée.
- Le dossier des sièges de 4ème rangée ne se déplace pas - ni en avant, ni en arrière et ne s'incline pas.

Repli du siège arrière (siège 2ème, 3ème rangée)

Les dossiers de siège arrière peuvent être rabattus pour transporter de longs objets ou augmenter la capacité du coffre du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

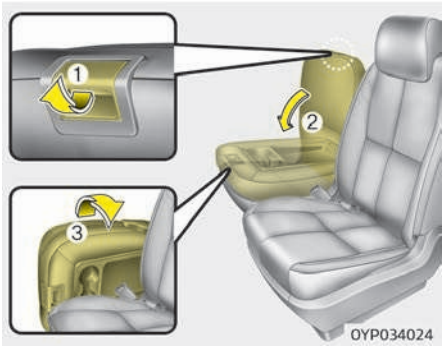
Le rabattement des dossiers de siège arrière permet de transporter de longs objets qui dépassent la capacité du coffre.

(Continue)

(Continue)

Les passagers ne peuvent jamais se placer sur le haut du dossier de siège rabattu pendant que le véhicule roule. Ceci ne constitue pas une position d'assise correcte et aucune ceinture de sécurité n'est disponible. Ceci peut causer des graves blessures ou le décès en cas d'accident ou de freinage brutal. Les objets transportés sur le dossier de siège rabattu ne peuvent dépasser le haut des dossiers de siège avant. En effet, le chargement peut glisser vers l'avant, blesser ou endommager en cas d'arrêt brutal.

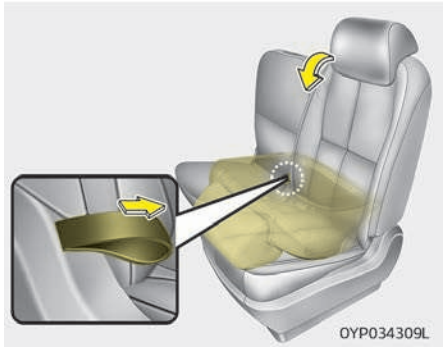
Repli du siège arrière (siège central 2e, 3e rangée)



1. Tirer le levier de réglage de dossier du siège central (1) situé sur la partie supérieure du dossier du siège central vers le haut.
2. Rabattre complètement le dossier (2) tout en tirant sur le levier (1).
3. Maintenir fermement la partie inférieure du siège central et la rabattre vers le siège du conducteur (3).
4. Ranger la ceinture de sécurité à deux points du siège central dans le compartiment situé sous ce siège.

Pour remettre le siège central en position, suivre ces étapes dans l'ordre inverse.

Rabattre le dossier (siège extérieur de la 3e rangée)



1. Introduire la sangle du siège arrière dans le guide afin d'éviter de l'endommager.
2. Redresser le dossier de siège avant et au besoin, avancer le siège avant.
3. Abaisser les appui-têtes arrière à la position la plus basse.
4. Tirer sur la sangle du dossier, puis rabattre le siège vers l'avant du véhicule Lorsque vous replacez le dossier de siège à la position verticale, toujours vérifier s'il est verrouillé en position en appuyant sur le haut du dossier de siège.
5. Pour utiliser le siège arrière, lever et tirer le dossier de siège vers l'arrière en tirant sur la sangle de rabattement.
   Tirer fermement le dossier de siège jusqu'au déclic.
   S'assurer que le dossier de siège est verrouillé.
6. Replacer la ceinture de sécurité arrière à la position correcte.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Redresser le siège

Lorsque vous replacez le dossier de siège en position verticale, tenir le dossier et le retourner lentement. Si le dossier de siège est retourné sans être maintenu, le dossier de siège risque de sauter vers l'avant en causant des blessures par le choc du dossier de siège.

⚠ MISE EN GARDE

■ Dégâts aux boucles de ceinture de sécurité arrière

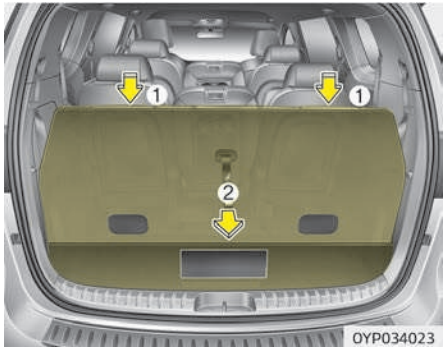
Lorsque vous rabattez le dossier de siège de seconde et/ou troisième rangée, insérer la boucle dans la pochette entre le dossier de siège arrière et l'assise. Ceci évite à la boucle d'être endommagée par le dossier de siège arrière.

⚠ MISE EN GARDE

■ Ceintures de sécurité arrière

En replaçant les dossiers de siège arrière (seconde et/ou troisième rangée) en position verticale, se rappeler de replacer les ceintures baudriers arrière à la position correcte. Le passage des ceintures dans les guides arrière permet d'éviter de coincer les ceintures derrière ou sous les sièges.

Rangement du siège arrière (siège de 4ème rangée)



Le siège arrière peut se replier et se ranger dans le compartiment à bagages pour laisser davantage d'espace de chargement.

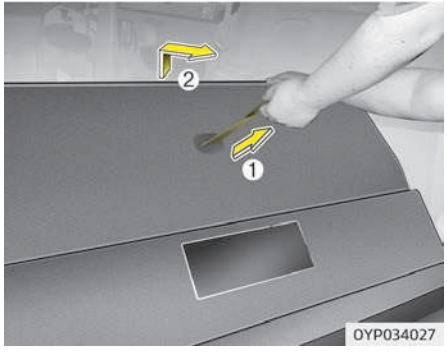
Pour ranger le siège arrière :

1. Insérer la boucle de ceinture de sécurité arrière dans la pochette placée entre le dossier de siège arrière et l'assise. Insérer la sangle de ceinture de sécurité arrière dans le guide pour éviter d'endommager la sangle.

❊ Pour de plus amples informations, se reporter à "Ceintures de sécurité" à la page 3-38.

2. Enfoncer le plus possible les appuie-têtes des sièges de la 4ème rangée (1).
3. Tirer la sangle repliable (2) située derrière le dossier du siège. Les sièges de la 4ème rangée se rabattent.
4. Appuyer fermement sur le dossier du siège pour ranger les sièges.

Pour utiliser le siège arrière :



1. Tirer sur la sangle repliable (1) et en même temps, relever le haut du dossier du siège (2).
2. Tirer complètement le dossier du siège jusqu'à la position relevée et laisser la sangle revenir (1). Le dossier du siège se remet en place. Pour confirmer, essayer de déplacer le dossier du siège d'avant en arrière. Régler ensuite l'appuie-tête à la hauteur de l'occupant.

✻ REMARQUE

En rabattant un dossier de siège pour l'ouvrir, placer la sangle repliable à la verticale par rapport au dossier du siège et tirer vers le haut.

⚠ AVERTISSEMENT



- **Si la sangle repliable du dossier de siège de 4ème rangée est tirée lorsqu'un passager, un animal ou un bagage se trouve sur le siège, les sièges repliés de la 4ème rangée peuvent blesser l'occupant ou endommager le bagage. Avant de rabattre complètement les sièges de la 4ème rangée, toujours s'assurer qu'il n'y ait pas de passager, d'animal ou de bagage sur les sièges.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque le dossier de siège de la 4ème rangée est tiré vers le haut jusqu'à la verticale mais n'est pas verrouillé, le dossier du siège peut bouger brusquement. Relâcher toujours la sangle pour bien verrouiller le dossier de siège en place.**
- **Sous les sièges de la 4ème rangée se trouve un équipement de rangement. Éviter de ne pas coincer une partie du corps ou un vêtement dans l'espace sous les sièges.**

⚠ MISE EN GARDE

Avant de régler les sièges de la 4ème rangée, déplacer au préalable les sièges et les dossiers de siège de la 3ème rangée sur la position désirée. Les dossiers de siège peuvent cogner en les repliant et en les dépliant et provoquer des dégâts.

⚠ AVERTISSEMENT

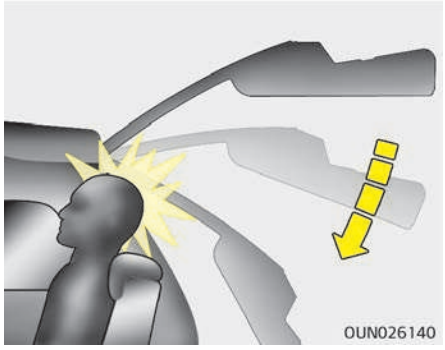
■ Charge

Les charges doivent toujours être fixées pour éviter qu'elles ne soient projetées dans le véhicule en cas de collision et qu'elles ne blessent ses occupants. Ne pas placer des objets sur les sièges arrière, car ils ne peuvent pas être fixés correctement et risquent de heurter les occupants des sièges avant en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Chargement

S'assurer que le moteur est arrêté, que la boîte-pont automatique est en position de stationnement (P) et que le frein de stationnement est bien serré lorsque vous chargez ou déchargez du matériel. Si cette procédure n'est pas respectée et si le levier de vitesses passe accidentellement dans une autre position, le véhicule risque de se déplacer.

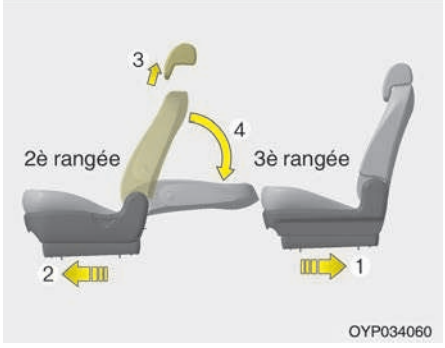


⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège de 4ème rangée

Les occupants de la 4ème rangée doivent toujours rester au centre de l'assise du siège pour que leur tête soit protégée par l'appuie-tête. Sinon, le hayon peut heurter la tête de l'occupant et le blesser.

Sièges entièrement plats



Utiliser uniquement le mode de siège entièrement plat lorsque les sièges de 4ème rangée sont complètement repliés.

1. Pousser les sièges de 3ème rangée vers l'extrémité arrière du véhicule le plus loin possible.
2. Pousser les sièges de 2ème rangée vers l'avant du véhicule le plus loin possible.
3. Déposer les appuie-têtes des sièges de 2ème rangée.
4. Incliner complètement les dossiers de siège de 2ème rangée.

Tirer vers le haut le levier de réglage de dossier de siège placé au dessus des sièges du centre de 2ème et 3ème rangée pour incliner.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas déplacer le véhicule avec un passager et un siège entièrement plat.**
- **S'assurer que toutes les parties du corps, comme la main ou le pied, sont en dehors du passage lorsque vous réglez l'angle d'inclinaison du dossier de siège.**

⚠ MISE EN GARDE

- **En remettant les sièges en position verticale, reposer les appuie-têtes dans leur position d'origine.**
- **Ne pas exercer une forte pression et ne pas mettre une charge lourde sur le dossier de siège lorsqu'il est en position entièrement plate. Cela pourrait endommager le dossier de siège.**

(Continue)

(Continue)

- **Veiller à l'étranglement par la ceinture de sécurité en mode entièrement plat. Éviter tout risque de dégât des ceintures de sécurité en la rangeant dans les supports de ceinture de sécurité.**

Accoudoir (siège latéral de 2ème rangée)



Les accoudoirs des sièges de la 2e rangée se trouvent sur le côté des dossiers.
Pour utiliser l'accoudoir, il faut le basculer vers sa position la plus basse.

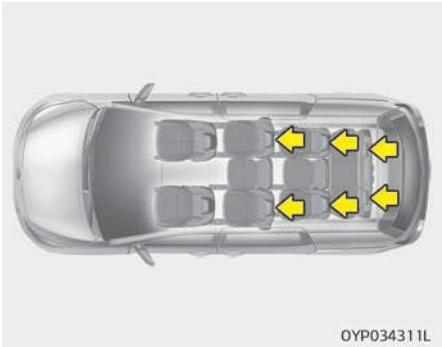
Réglage de l'accoudoir

1. Lorsque l'accoudoir est dans la position la plus avancée, déplacez-le dans la position la plus basse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Ensuite, levez l'accoudoir dans un angle d'ajustement de 30 degrés (1) jusqu'à obtenir l'angle désiré.
2. Lorsque l'accoudoir est dans l'angle d'ajustement de 30 degrés (1), levez l'accoudoir jusqu'à une position non ajustable (2) ou la position la plus élevée. Ensuite, déplacez-le dans la position la plus basse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Ensuite, levez l'accoudoir dans un angle d'ajustement de 30 degrés jusqu'à obtenir l'angle désiré.

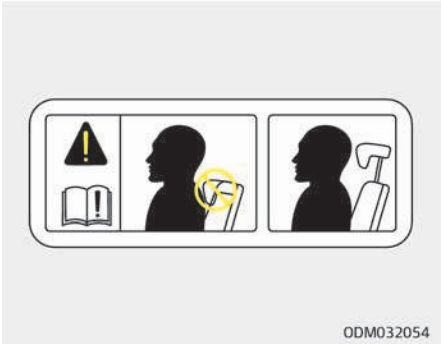
✻ REMARQUE

Ne vous asseyez pas sur l'accoudoir.

Appuie-tête (de siège arrière) (11 sièges)

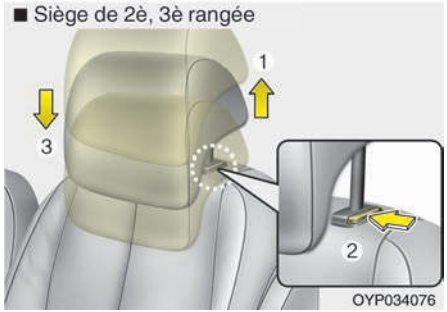


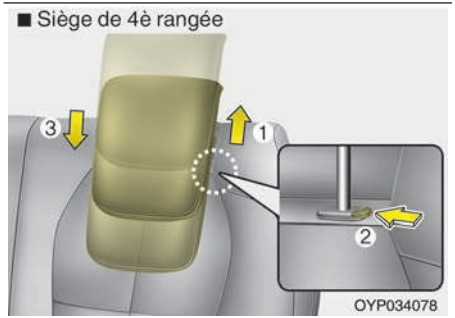
Les sièges arrière sont équipés d'appuie-tête à toutes les positions d'assise pour la sécurité et le confort des occupants.
L'appui-tête apporte du confort aux passagers mais en outre il protège la tête et le cou en cas de collision.



Pour garantir l'efficacité maximale en cas d'accident, l'appuie-tête doit être positionné de telle sorte que son milieu se situe au niveau du centre de gravité du crâne de l'occupant du siège.
Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux.
En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.

Réglage du volant en hauteur





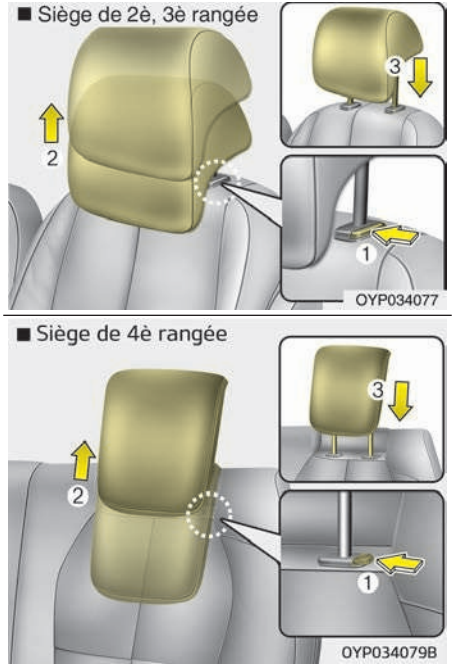
Pour relever l'appuie-tête :

1. Tirez-le vers le haut à la position désirée (1).

Pour abaisser l'appuie-tête :

1. Maintenez le bouton de fixation enfoncé (2) sur le support d'appuie-tête.
2. Enfoncez l'appuie-tête jusque la position désirée (3).

Dépose et repose



Pour déposer l'appuie-tête :

1. le soulever le plus possible et appuyer sur le bouton de dégagement (1) tout en tirant sur l'appuie-tête (2).

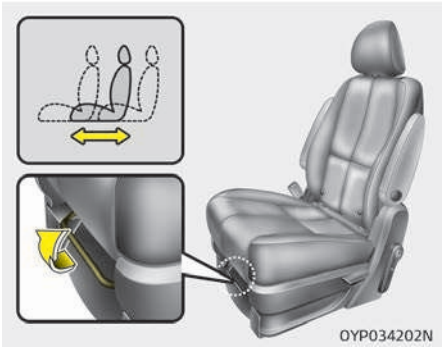
Pour reposer l'appuie-tête :

1. Placer les montants d'appuie-tête (3) dans les trous tout en appuyant sur le bouton de dégagement (1).
2. Le régler à la hauteur appropriée.

L'appuie-tête doit se verrouiller en place après le réglage pour protéger correctement les occupants.
Après avoir posé l'appuie-tête, s'assurer qu'il est dans la bonne direction.
Un appuie-tête posé à l'envers peut augmenter le coup du lapin en cas d'impact par l'arrière.

Réglage des sièges arrière (7-8 sièges)

Avance et recul (siège 2ème rangée)



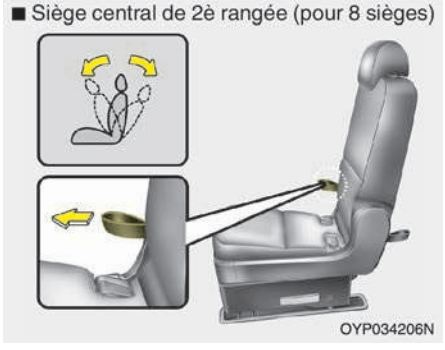
Pour avancer ou reculer le siège :

1. Maintenir le levier de réglage de déplacement de siège en position haute.
2. Faire glisser le siège à la position désirée.
3. Relâcher le levier et vérifier son verrouillage.

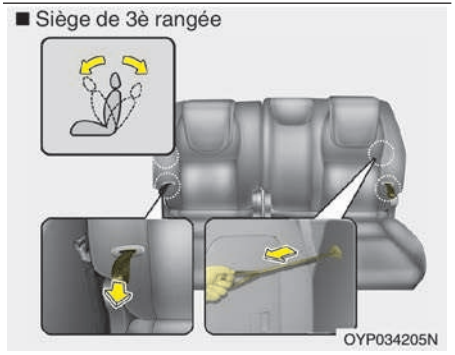
Régler le siège avant de conduire et vérifier si le siège est verrouillé en tentant de le déplacer vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.

Inclinaison du dossier





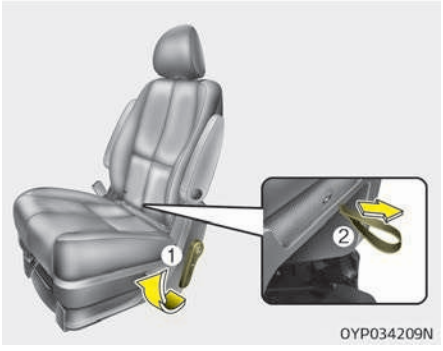
■ Siège de 3è rangée



Pour incliner le dossier de siège :

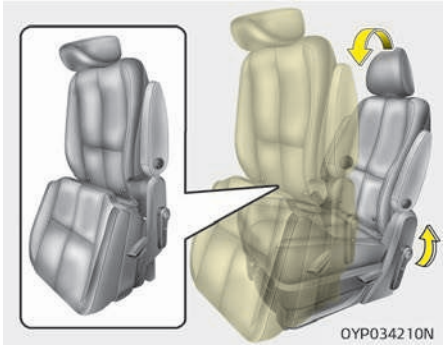
1. Tirez le levier (du siège extérieur de la rangée 2) ou la sangle (pour le siège central de la rangée 2 ou pour le siège de la rangée 3) d'inclinaison du dossier.
2. Maintenez le levier ou la sangle et réglez le dossier de siège à la position désirée.
3. Relâchez le levier ou la sangle et assurez-vous que le dossier du siège est bloqué (Le levier DOIT revenir à sa position initiale pour que le dossier du siège se bloque).

Siège de plain-pied (siège de 2ème rangée)



Pour entrer ou sortir du siège de 3èmes rangée,

1. Soulever l'accoudoir et abaisser le plus possible l'appuie-tête (si nécessaire).
2. Soulever le levier de plain-pied (1) ou tirer la sangle de plain-pied (2) sur le siège de 2ème rangée lorsque le passager quitte le siège de 3ème rangée.



3. À ce moment, le siège de 2ème rangée change de position et se relève, et l'appuie-tête se replie automatiquement.
   Après être entré ou sorti, pousser le siège de 2ème rangée jusqu'à sa position initiale jusqu'à ce qu'il s'enclenche et vérifier la position de l'appuie-tête (position déployée).
   Le siège doit être verrouillé en place.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais tenter de régler le siège de 2ème rangée pendant que le véhicule se déplace ou que le siège est occupé, car le siège risque de se déplacer brusquement et de blesser le passager du siège.

Rabattement de siège arrière

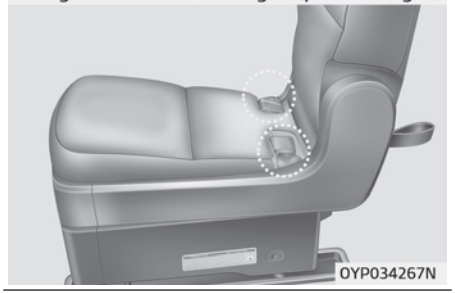
Les dossiers de siège arrière peuvent être rabattus pour transporter de longs objets ou augmenter la capacité du coffre du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

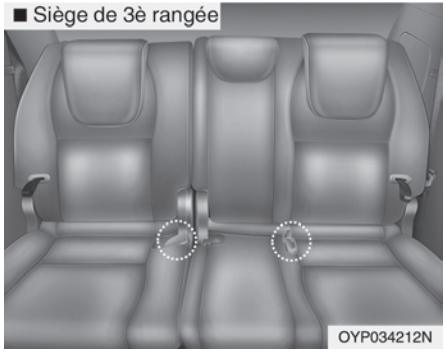
■ Dossier rabattu

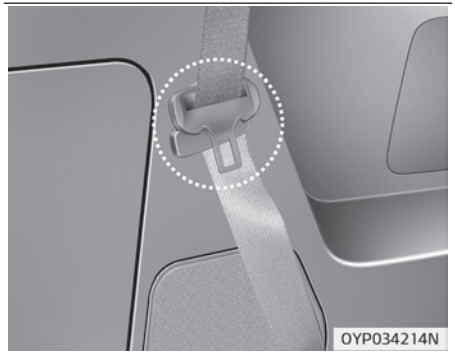
Les passagers ne peuvent jamais se placer sur le haut du dossier de siège rabattu pendant que le véhicule roule. Ceci ne constitue pas une position d'assise correcte et aucune ceinture de sécurité n'est disponible.
Ceci peut causer des graves blessures ou le décès en cas d'accident ou de freinage brutal.

■ Siège central de 2è rangée (pour 8 sièges)



■ Siège de 3è rangée

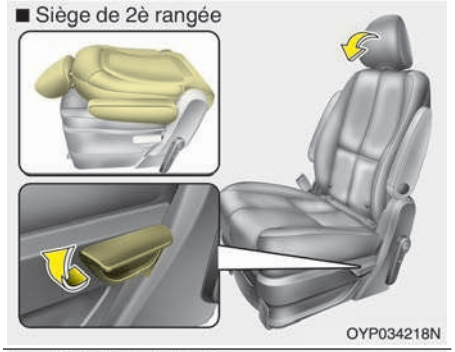




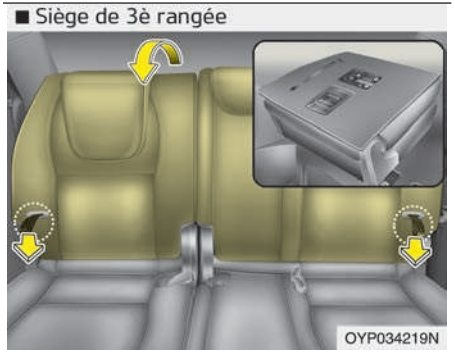
Pour rabattre le dossier de siège arrière

1. Insérer la boucle de ceinture de sécurité arrière dans la pochette placée entre le dossier de siège arrière et l'assise. Insérer la sangle de ceinture de sécurité arrière dans le guide pour éviter d'endommager la sangle.
2. Redresser le dossier de siège avant et au besoin, avancer le siège avant.
3. Abaisser les appui-têtes arrière à la position la plus basse.

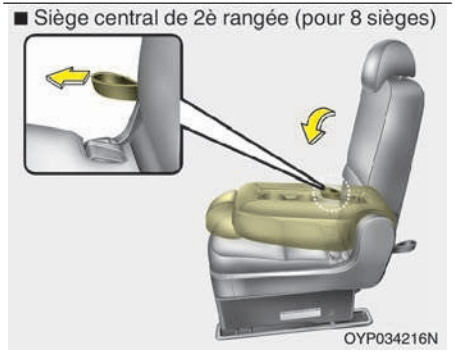
■ Siège de 2è rangée



■ Siège de 3è rangée



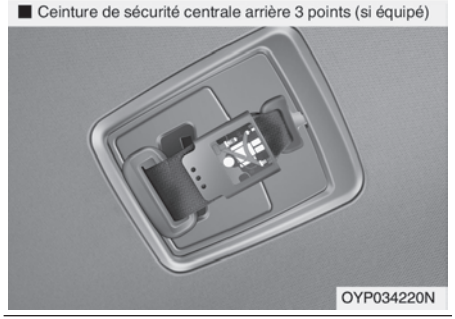
■ Siège central de 2è rangée (pour 8 sièges)



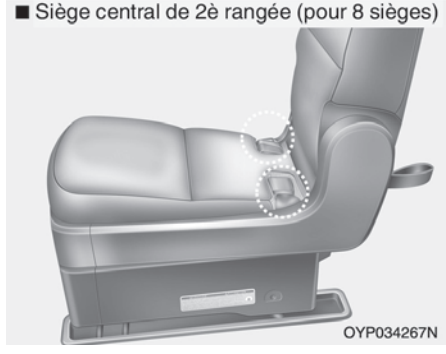
4. Tirer sur le levier ou la sangle de rabattement de siège arrière. Ensuite, rabattre le siège vers l'avant du véhicule. Lorsque vous replacez le dossier de siège à la position verticale, toujours vérifier s'il est verrouillé en position en appuyant sur le haut du dossier de siège.
5. Pour utiliser le siège arrière, lever et tirer le dossier de siège vers l'arrière en tirant sur le levier ou la sangle de rabattement.
   Tirer fermement le dossier de siège jusqu'au déclic.
   S'assurer que le dossier de siège est verrouillé.
6. Replacer la ceinture de sécurité arrière à la position correcte.

Dépose du siège repliable (siège central de 2ème rangée pour 8 sièges)

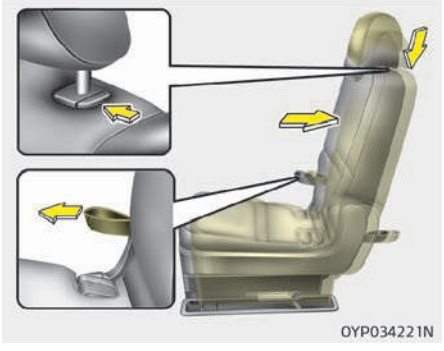
■ Ceinture de sécurité centrale arrière 3 points (si équipé)



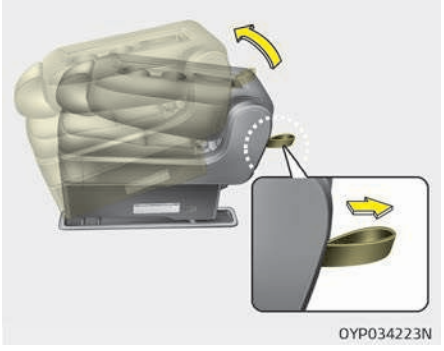
■ Siège central de 2è rangée (pour 8 sièges)



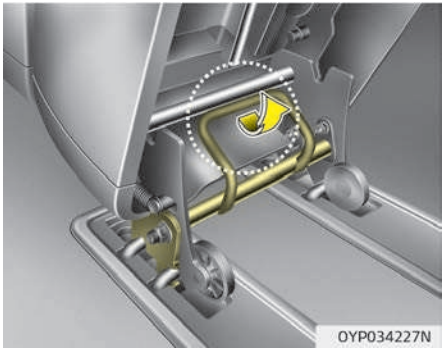
1. Insérez la ceinture dans le cache d'ensemble de ceinture.
2. Insérez la boucle de la ceinture de sécurité dans la poche du coussin du siège.



3. Abaissez l'appuie-tête à la position la plus basse.
4. Faites glisser le siège vers l'arrière au maximum.
5. Pliez le siège vers l'arrière en tirant la lanière d'inclinaison.

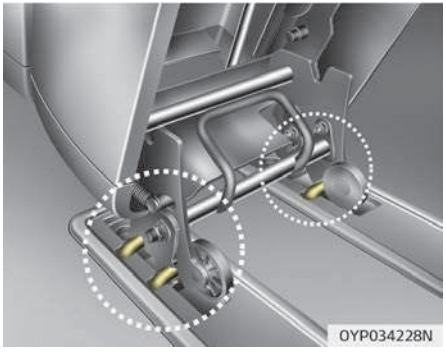


6. Tirez sur la lanière de dépose et soulevez la portion arrière du coussin du siège.



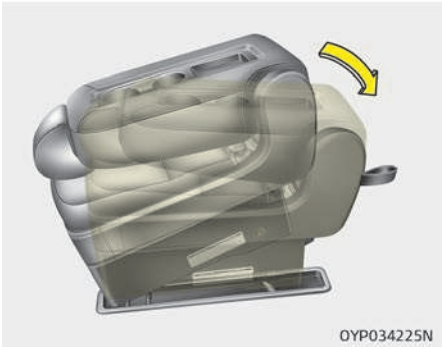
7. Tirez le levier de déverrouillage sous l'avant du coussin du siège tout en inclinant légèrement le siège replié vers l'arrière pour libérer les attaches avant des points d'ancrage.
8. Retirez le siège complet du sol.

Repose du siège repliable (siège central de 2ème rangée pour 8 sièges)

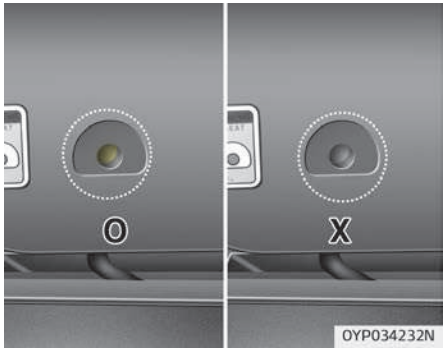


1. Placez les loquets des points d'ancrage avant le long des points d'ancrage avant sur le sol.

2. Insérez deux loquets de points d'ancrage avant dans les points d'ancrage avant



3. Soulevez la partie arrière du coussin du siège et poussez-le fermement vers le bas pour verrouiller les loquets dans les points d'ancrage arrière jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".



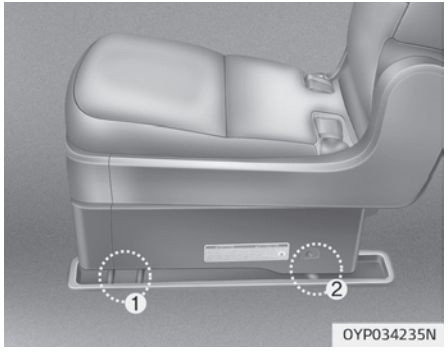
4. Assurez-vous que la marque verte du bord du dossier du siège soit visible et que les loquets sont bien verrouillés en déplaçant le siège vers l'avant et vers l'arrière, ou en soulevant la partie avant du siège. Si la marque vert est invisible et si le siège se déplace, il est mal verrouillé.
5. Soulevez la sangle d'inclinaison du dossier de siège.
6. Tirez et poussez fermement le dossier de siège vers l'arrière jusqu'au déclic.
   S'assurer que le dossier de siège est verrouillé.
7. Replacez la ceinture de sécurité à sa position correcte.

⚠ AVERTISSEMENT

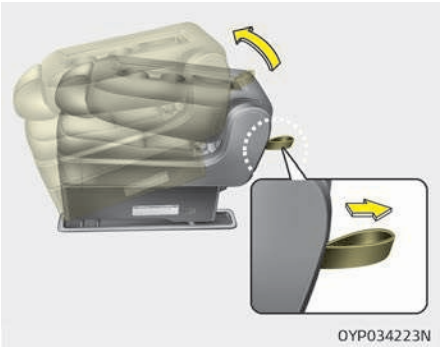
■ Installer ou retirer le siège repliable



- **N'installez pas ou ne retirez pas le siège repliable (au centre de la 2ème rangée) si il y a des passagers dans les sièges de la troisième rangée, car ils pourraient être blessés.**
- **Relevez les deux dossiers latéraux avant d'installer le siège repliable.**

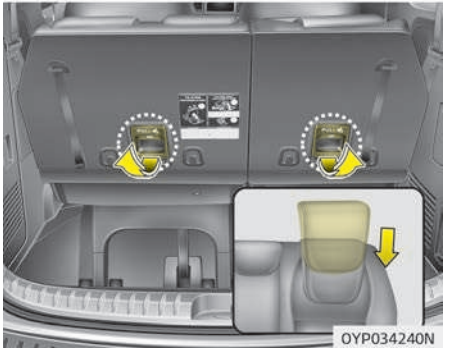


Si les loquets arrière du siège sont verrouillés dans les points d'ancrage arrière (2) alors que les loquets avant ne dont pas verrouillés dans les points d'ancrage avant (1), suivez les étapes ci-dessous pour défaire les loquets arrière des points d'ancrage arrière.



Tirez sur la lanière de dépose et soulevez la portion arrière du coussin du siège.
Les loquets arrière seront alors libérés.
Retirez le siège tout en soulevant la partie arrière du coussin du siège et réinstallez le siège repliable.

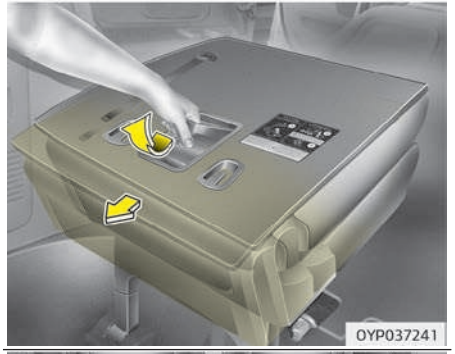
Rangement du siège arrière - siège de 3ème rangée

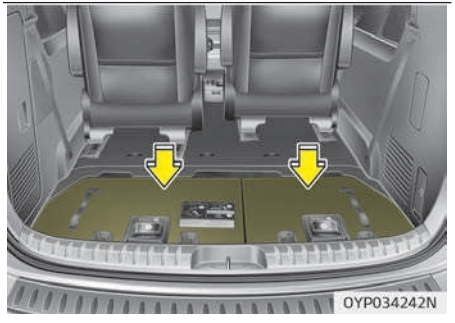


Le siège arrière peut se replier et se ranger dans le compartiment à bagages pour laisser davantage d'espace de chargement.

Pour ranger le siège arrière :

1. abaisser l'appuie-tête à la position la plus basse. Pour ranger facilement, régler le dossier du siège en position relevée (si nécessaire).





2. Relever le siège à l'aide du levier de rangement.
3. Ranger le siège en le poussant fermement vers le bas.

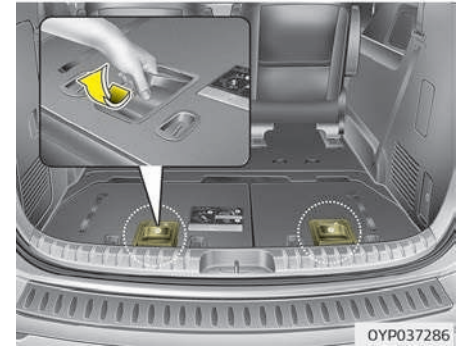
S'assurer qu'aucune personne ou aucun objet ne se trouve près du siège et veiller à ne pas se blesser les mains ou le corps sous le siège ou dans les pièces mobiles en rangeant ou en reposant le siège.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pour ranger le siège de 3ème rangée

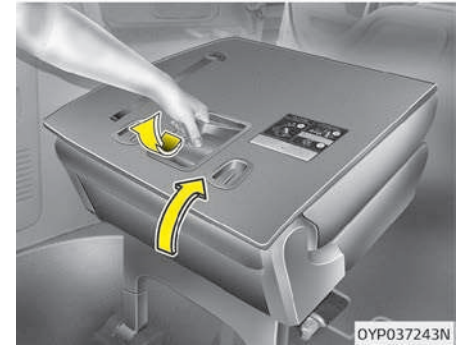


Ne pas ranger le siège de 3ème rangée lorsque le dossier du siège est replié. Il pourrait endommager le mécanisme du siège de 3ème rangée.



Pour utiliser le siège arrière :

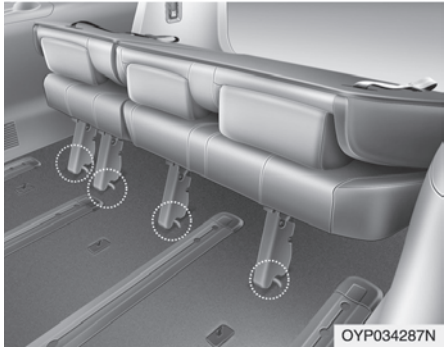
1. Relever le siège en tirant levier de rangement vers le haut.



2. Relâcher le levier et pousser fermement le siège vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche pour insérer les encoches dans les ancrages.

✻ REMARQUE

Ne pas abaisser la partie supérieure du dossier en poussant le siège vers l'avant. Cela pourrait empêcher les encoches de se verrouiller.



3. S'assurer que les encoches sont bloquées en déplaçant le siège vers l'avant et vers l'arrière, ou en soulevant la partie avant du siège. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.



4. Tirer et tenir la sangle repliable.
5. Tenir le dossier du siège en réglant l'angle du dossier jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis relâcher la sangle repliable.
   S'assurer que le dossier de siège est verrouillé.
6. Replacer la ceinture de sécurité arrière à la position correcte.

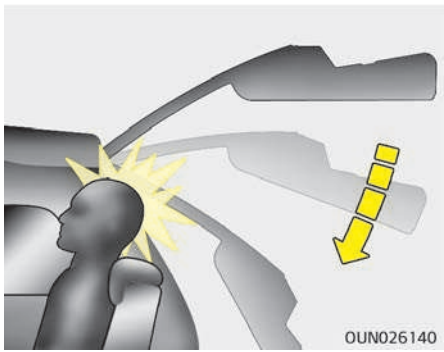
⚠ AVERTISSEMENT

■ Charge

- **Ne pas placer des objets lourds sur les sièges arrière, car ils ne peuvent pas être fixés correctement et risquent de heurter les occupants du véhicule en cas de collision frontale.**
- **Ne pas placer de bagage sur le dossier du siège replié de la 3ème rangée. Poser le bagage derrière les sièges de 2ème rangée après avoir rangé le siège de 3ème rangée dans le plancher.**

Lorsque vous rabattez le dossier de siège de seconde et/ou troisième rangée, insérer la boucle dans la pochette entre le dossier de siège arrière et l'assise. Ceci évite à la boucle d'être endommagée par le dossier de siège arrière.
En replaçant les dossiers de siège arrière (seconde et/ou troisième rangée) en position verticale, se rappeler de replacer les ceintures baudriers arrière à la position correcte. Le passage des ceintures dans les guides arrière permet d'éviter de coincer les ceintures derrière ou sous les sièges.

S'assurer que le moteur est arrêté, que la boîte-pont automatique est en position de stationnement (P) et que le frein de stationnement est bien serré lorsque vous chargez ou déchargez du matériel. Si cette procédure n'est pas respectée et si le levier de vitesses passe accidentellement dans une autre position, le véhicule risque de se déplacer.



⚠ AVERTISSEMENT

■ Sièges de 3ème rangée
(Continue)

(Continue)

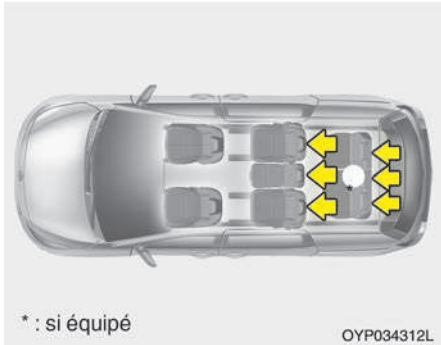
Les occupants de la 3ème rangée doivent toujours rester au centre de l'assise du siège pour que leur tête soit protégée par l'appuie-tête. Sinon, le hayon peut heurter la tête de l'occupant et le blesser.

Accoudoir de siège de seconde rangée

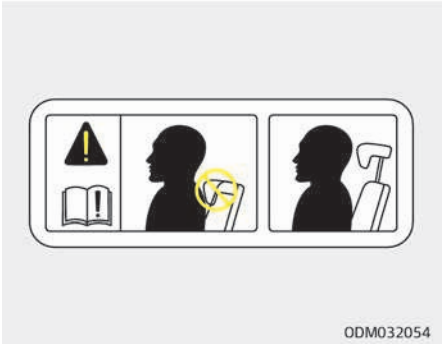


Les accoudoirs des sièges de la 2e rangée se trouvent sur le côté du dossier. Pour utiliser l'accoudoir, il faut le basculer vers sa position la plus basse.

Appuie-tête (de siège arrière) (7, 8 sièges)



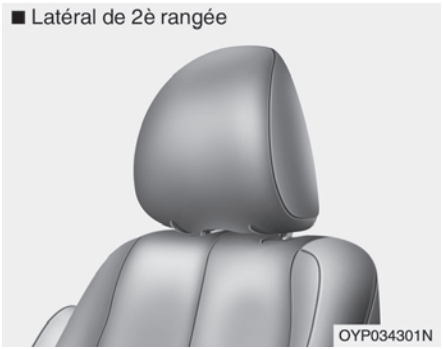
Les sièges arrière sont équipés d'appuie-tête à toutes les positions d'assise pour la sécurité et le confort des occupants. L'appui-tête apporte du confort aux passagers mais en outre il protège la tête et le cou en cas de collision.



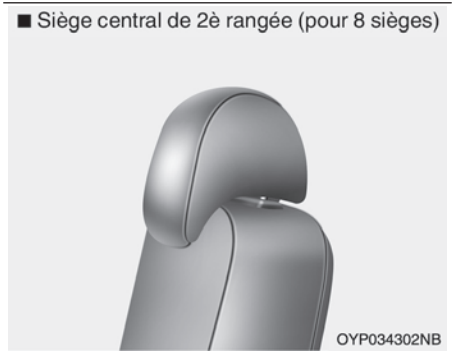
Pour garantir l'efficacité maximale en cas d'accident, l'appuie-tête doit être positionné de telle sorte que son milieu se situe au niveau du centre de gravité du crâne de l'occupant du siège.
Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux.
En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.

Réglage du volant en hauteur

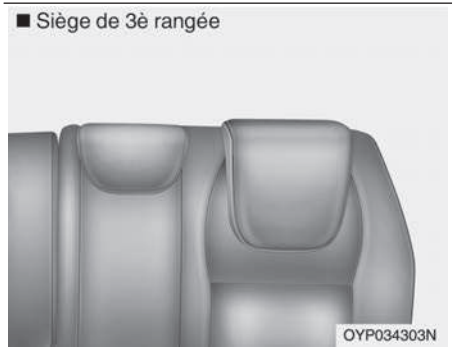
■ Latéral de 2è rangée

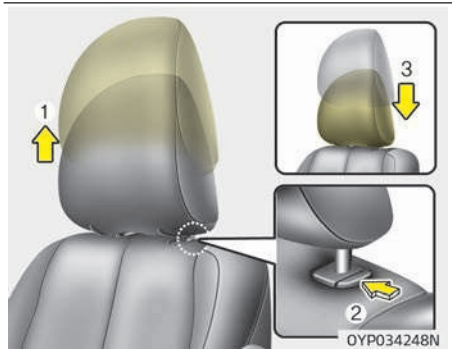


■ Siège central de 2è rangée (pour 8 sièges)



■ Siège de 3è rangée





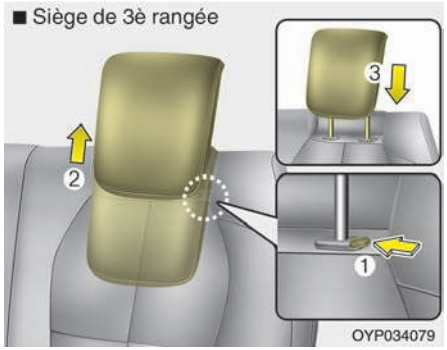
Pour relever l'appuie-tête :

1. Tirez-le vers le haut à la position désirée (1).

Pour abaisser l'appuie-tête :

1. Maintenez le bouton de fixation enfoncé (2) sur le support d'appuie-tête.
2. Enfoncez l'appuie-tête jusque la position désirée (3).

Dépose et repose (siège central de 2ème rangée, siège de 3ème rangée)



Pour déposer l'appuie-tête :
1. le soulever le plus possible et appuyer sur le bouton de dégagement (1) tout en tirant sur l'appuie-tête (2).

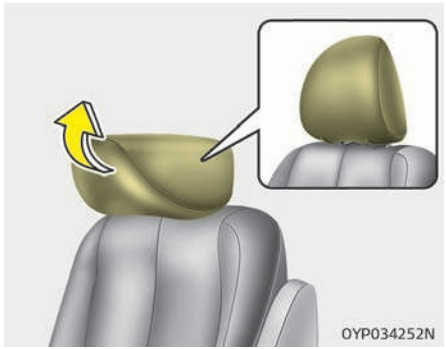
Pour reposer l'appuie-tête :
1. Placer les montants d'appuie-tête (3) dans les trous tout en appuyant sur le bouton de dégagement (1).
2. Le régler à la hauteur appropriée.

L'appuie-tête doit se verrouiller en place après le réglage pour protéger correctement les occupants.
Après avoir posé l'appuie-tête, s'assurer qu'il est dans la bonne direction.
Un appuie-tête posé à l'envers peut augmenter le coup du lapin en cas d'impact par l'arrière.

✻ REMARQUE

Ne pas déposer l'appuie-tête du siège latéral de 2e rangée. Il ne peut être déposé complètement en raison du câble installé pour la fonction de rabattement automatique de l'appuie-tête.

Appuie-tête latéral 2ème rangée



L'appui-tête se replie automatiquement lorsque le dossier de siège est en position d'accès.
Toujours vérifier si l'appui-tête est verrouillé en position après avoir replacé le dossier de siège.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Système de retenue de la ceinture de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour la meilleure protection, les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées pendant les trajets.**
- **Les ceintures de sécurité sont plus efficaces lorsque les dossiers de siège sont redressés.**
- **Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais un enfant s'installer sur le siège passager avant. Si un enfant de 12 ans ou plus doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne passez pas la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sous votre bras ou dans votre dos. Une sangle baudrier mal placée peut blesser gravement dans une collision.**
  La sangle baudrier doit être placée à mi-chemin par-dessus l'épaule, à travers la clavicule.
- **Ne fixez jamais des objets fragiles avec une ceinture de sécurité. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture risque de les endommager.**
- **Les ceintures de sécurité ne peuvent être portées tordues. Elle fonctionnerait mal. Dans une collision, elle pourrait même vous cisailler. La sangle de ceinture de sécurité doit être rectiligne et non tordue.**
- **Veiller à n'endommager la sangle ni la fixation de ceinture de sécurité. En cas de dégât de sangle ou de fixation, remplacer la ceinture de sécurité.**

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité sont conçues pour se porter sur la structure osseuse du corps et doivent être portées bas à travers l'avant du bassin ou de la poitrine et des épaules, selon le cas. Éviter de porter la section abdominale de la sangle à travers la zone abdominale. Les ceintures de sécurité doivent être réglées aussi fermement que possible pour le confort et la protection prévus.
Un sangle détendue réduit la protection.
Des produits tels que les cires, les huiles, les produits chimiques et l'électrolyte de batterie peuvent entrer en contact avec la sangle. Utiliser du savon doux et de l'eau pour nettoyer les ceintures de sécurité.
La ceinture de sécurité doit être remplacée si la sangle est effilochée, souillée ou endommagée. L'ensemble complet doit être remplacé après avoir été porté dans un impact sévère même si l'ensemble semble intact.
Les ceintures ne peuvent être portées si les sangles sont tordues.
Chaque ensemble de ceinture de sécurité doit être utilisé par un seul oc-

(Continue)

(Continue)

cupant. Il est dangereux de placer une ceinture de sécurité autour d'un enfant porté sur les genoux de l'occupant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'utilisateur ne doit en aucun cas procéder à des modifications ou à des ajouts sur les dispositifs de réglage et les systèmes de la ceinture de sécurité susceptibles d'empêcher celle-ci de se tendre.**
- **En bouclant la ceinture de sécurité, veiller à ne pas utiliser les boucles d'un autre siège. Ceci est très dangereux et vous ne seriez pas protégé correctement.**
- **Ne pas déboucler la ceinture de sécurité. Ni la boucler ni la déboucler de manière répétitive en roulant. Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**

(Continue)

(Continue)

- **En bouclant la ceinture de sécurité, vérifier si la ceinture ne passe pas par-dessus des objets durs ou fragiles.**
- **Rien ne peut se trouver dans la boucle. La ceinture de sécurité ne se bouclerait pas correctement.**

Avertissement de ceinture de sécurité

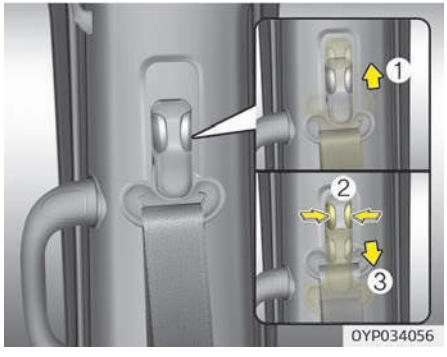
Avertissement de ceinture de sécurité de conducteur



À titre de rappel au conducteur, le témoin d'avertissement de ceinture de sécurité s'allume pendant 6 secondes environ chaque fois que le contact est mis, que la ceinture soit bouclée ou non. Si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée après que le contact est mis, le témoin d'avertissement de ceinture de sécurité s'allume jusqu'au bouclage de la ceinture.

Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous roulez à plus de 9 km / h, le témoin commence à clignoter jusqu'à ce que vous passiez en dessous de 6 km / h (si équipé).
Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous roulez à une vitesse supérieure à 20 km / h, l'alarme de la ceinture retentit durant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignote (si équipé).

Ceintures de sécurité - système à 3 points

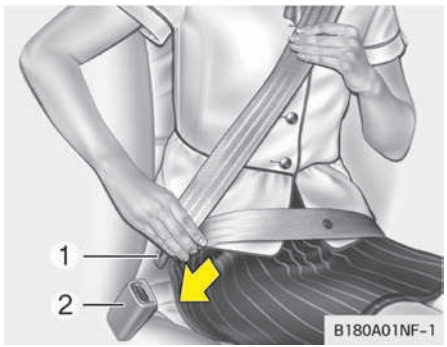


Réglage en hauteur (siège du conducteur, du passager avant)

Vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité sur l'une des 3 positions pour un maximum de confort et de sécurité.
La ceinture de sécurité ne doit pas être placée trop près de votre cou. La protection ne serait pas la meilleure. La partie épaulière doit être réglée de manière à traverser la poitrine et passer au milieu de l'épaule côté portière, et non au niveau du cou.
Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, montez ou descendez le point d'ancrage jusqu'à la position souhaitée.
Pour relever le point d'ancrage, tirez-le vers le haut (1). Pour l'abaisser, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage de la hauteur (2).
Relâchez le bouton pour verrouiller le point d'ancrage dans cette position. Essayez de bouger le point d'ancrage pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
Des ceintures de sécurité mal placées peuvent blesser en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Placer toujours le point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture en position verrouillée, à la hauteur appropriée. Ne placez jamais la sangle diagonale de la ceinture contre votre cou ou votre visage.**
- **Les ceintures de sécurité doivent être remplacées après un accident pour continuer à bénéficier de la protection en cas de collision ultérieure, afin d'éviter les blessures et les décès. Les ceintures de sécurité doivent être remplacées dès que possible après un accident.**

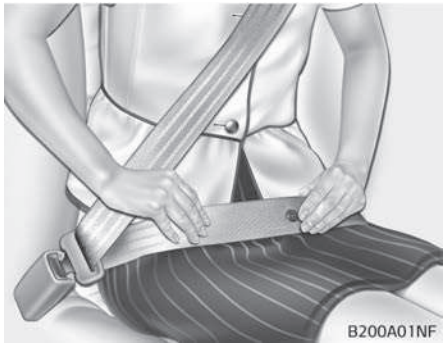


Pour boucler votre ceinture de sécurité :

pour boucler votre ceinture de sécurité, extraire la sangle de l'enrouleur et insérer la languette métallique (1) dans la boucle (2). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle.
La longueur de la ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement uniquement après que vous avez réglé manuellement la sangle abdominale de sorte que la sangle soit ajustée contre vos hanches. Si vous vous penchez lentement vers l'avant, la ceinture s'étire et suit vos mouvements. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture se verrouille. Elle se bloque également si vous vous penchez trop rapidement vers l'avant.

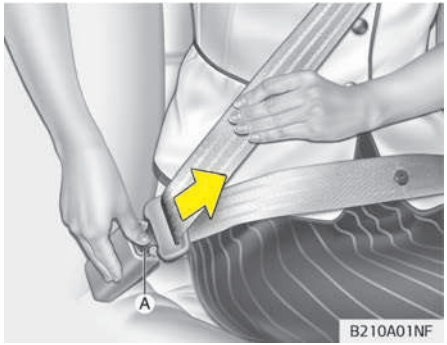
✻ REMARQUE

Si vous ne parvenez pas à dérouler la sangle, tirer fermement puis relâcher. Vous pourrez alors la dérouler sans problème.



⚠ AVERTISSEMENT

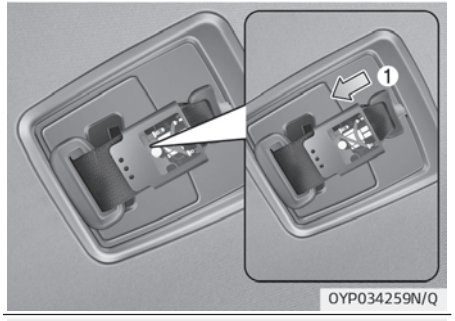
Vous devez placer la partie abdominale de la ceinture aussi bas que possible et étroitement autour des hanches et non de l'abdomen. Si la sangle est placée trop haut, le risque de blessure augmente en cas de collision. Les deux bras ne peuvent se trouver ni en dessous ni au-dessus de la sangle. Un bras doit se trouver au-dessus et l'autre en dessous, comme illustré.
Ne jamais porter la ceinture de sécurité sous le bras près de la porte.



Pour détendre la ceinture de sécurité :

la ceinture de sécurité est détendue en appuyant sur le bouton de déverrouillage (A) dans la boucle de verrouillage. Lorsqu'elle est détachée, la ceinture de sécurité doit automatiquement rentrer dans le rétracteur.
Si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'elle n'est pas vrillée et essayez à nouveau.

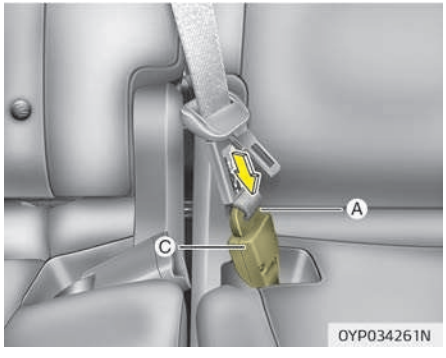
Ceinture arrière centrale à 3 points (siège central de 2e et 3e rangées pour 8 passagers / siège central de 3e rangée pour 7 passagers)



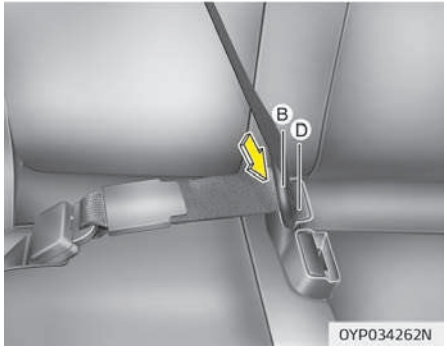


Pour attacher la ceinture de sécurité centrale arrière

1. Retirer la languette de l'orifice du cache d'ensemble de ceinture (1), et tirer doucement la ceinture de l'enrouleur.
2. Tirer la languette du support sur la ceinture (2).



3. Introduire la languette (A) dans l'extrémité ouverte du connecteur d'ancrage (C) jusqu'à ce qu'un 'clic' retentisse, ce qui indique que la ceinture est bouclée. Vérifier que la sangle n'est pas vrillée.



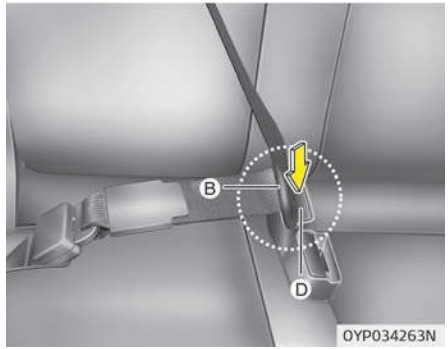
4. Tirer sur la languette (B) et l'introduire dans l'extrémité ouverte de la boucle (D) jusqu'à ce qu'un clic retentisse, ce qui indique que la ceinture est bouclée. Vérifier que la sangle n'est pas vrillée.

La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée « CENTER ».

Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle. La longueur de la ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement uniquement après que vous avez réglé manuellement la sangle abdominale de sorte que la sangle soit ajustée contre vos hanches. Si vous vous penchez lentement vers l'avant, la ceinture s'étire et suit vos mouvements. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture se verrouille. Elle se bloque également si vous vous penchez trop rapidement vers l'avant.

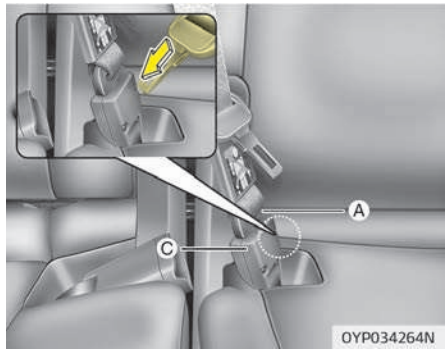
⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de la ceinture arrière centrale, il faut entrer toutes les languettes dans les boucles. Toute languette qui n'est pas entrée dans une boucle augmente le risque de blessure en cas de collision.

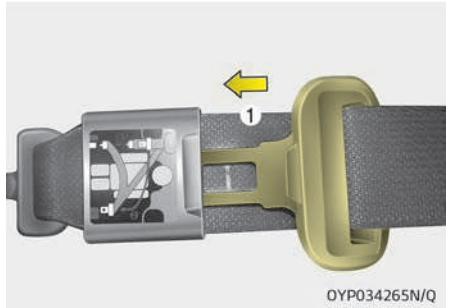


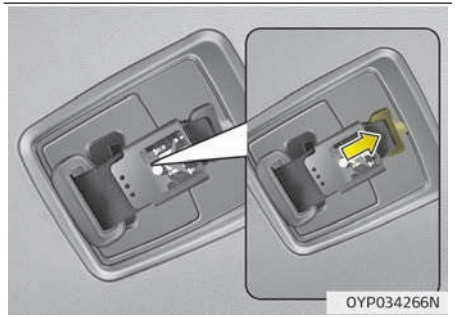
Pour détacher la ceinture de sécurité centrale arrière

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la boucle (D) et retirer la languette (B) de la boucle (D).



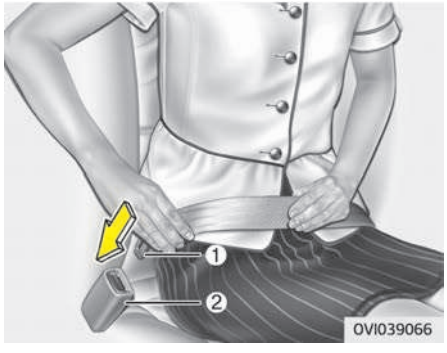
2. Pour enrouler la ceinture de sécurité centrale arrière, introduire la languette ou tout autre petit élément rigide dans l'orifice de déblocage de sangle (C). Tirer la sangle de la ceinture (A) vers le haut et la laisser s'enrouler automatiquement.





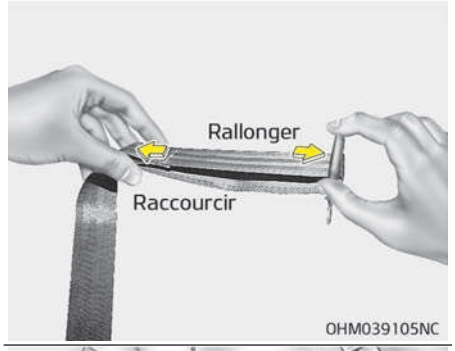
3. Introduire la languette dans le support (1) de la ceinture, puis introduire la languette dans l'orifice du cache d'ensemble de ceinture.

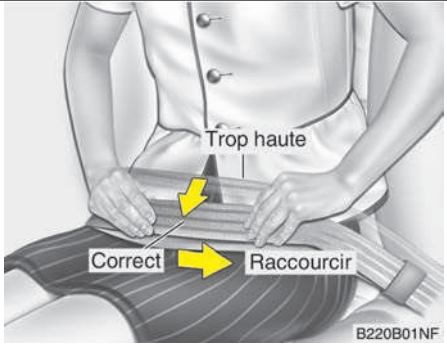
Ceintures - système à 2 points (siège du milieu des rangées 2, 3 et 4 pour le modèle à 11 sièges / siège du milieu de la rangée 2 pour le modèle à 8 sièges) (si équipé)



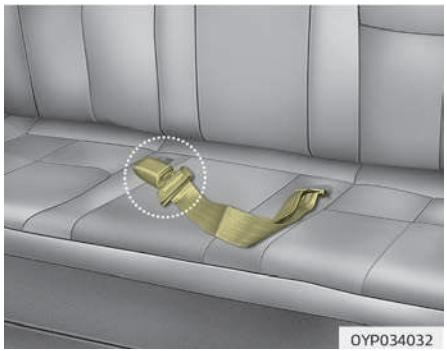
Pour boucler votre ceinture de sécurité :

Pour boucler une ceinture statique à 2 points, insérer la languette métallique (1) dans la boucle de verrouillage (2). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle. La sangle doit être verrouillée correctement sans être tordue.

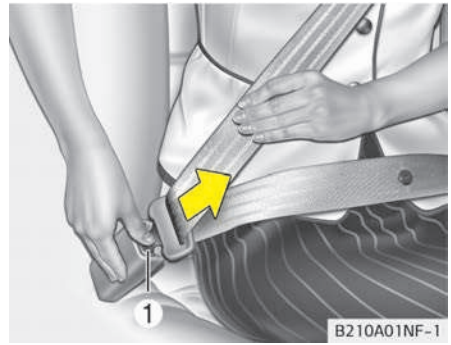




Avec une ceinture de sécurité statique à 2 points, la longueur doit être réglée manuellement pour s'ajuster autour de votre corps. Boucler la ceinture et tirer sur la section lâche pour la resserrer. La ceinture doit être placée aussi bas que possible sur les hanches et non sur l'abdomen. Si la ceinture est trop haut, les risques de blessure augmentent en cas d'accident.



La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée « CENTER ».



Pour détendre la ceinture de sécurité :

Pour relâcher la ceinture de sécurité, appuyer sur le bouton (1) de la boucle de verrouillage.

⚠ AVERTISSEMENT

Le mécanisme de verrouillage de la sangle abdominale centrale diffère de celui des sangles épaulières de siège arrière. Lors de la fixation des sangles épaulières de siège arrière ou de la sangle abdominale centrale, vérifier l'insertion dans les boucles correctes pour une protection maxi-

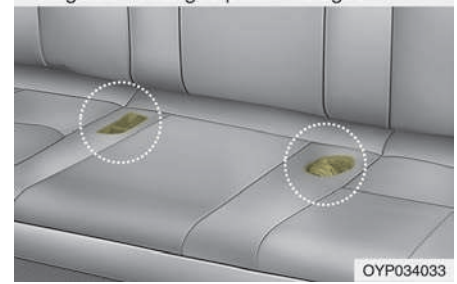
(Continue)

(Continue)

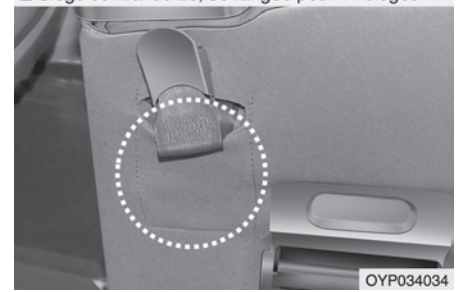
male du système de ceinture de sécurité et un fonctionnement correct.

Rangement de la ceinture de sécurité arrière

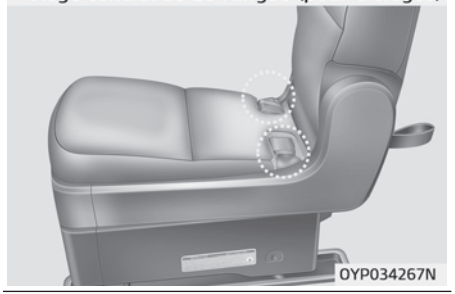
■ Siège de 4è rangée pour 11 sièges



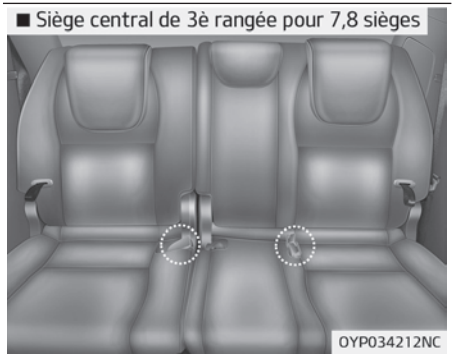
■ Siège central de 2è, 3è rangée pour 11 sièges



■ Siège central de 2è rangée (pour 8 sièges)



■ Siège central de 3è rangée pour 7,8 sièges



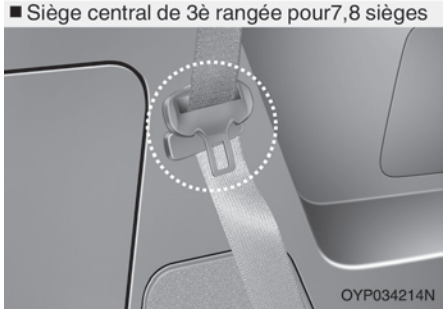
- Les boucles de ceinture de sécurité arrière peuvent être rangées dans la pochette entre le dossier de siège arrière et l'assise lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

- La ceinture de sécurité centrale peut être rangée avec la plaque et la sangle enroulée dans la pochette entre le dossier de siège arrière et l'assise.

■ Siège de 4è rangée pour 11 sièges



■ Siège central de 3è rangée pour7,8 sièges



- Le passage des ceintures dans les guides arrière permet d'éviter de coincer les ceintures derrière ou sous les sièges. Après l'insertion de la ceinture de sécurité, serrez la sangle en tirant vers le haut.

⚠ MISE EN GARDE

Pour utiliser la ceinture de sécurité, il faut l'extraire des guides.
Si vous tirez la ceinture de sécurité lorsqu'elle est rangée dans les guides, ceci peut endommager les guides et/ou la sangle.

Ceinture de sécurité avec prétendeur (si équipé)



Votre véhicule est équipé de ceintures de sécurité avec prétendeur du conducteur et du passager avant (prétendeur à enrouleur).
Les ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent s'activer lors d'un accident en même temps que les airbags si la collision frontale est suffisamment violente.

Lorsque le véhicule s'arrête brusquement ou si l'occupant essaie de se pencher trop rapidement, le rétracteur de la ceinture de sécurité se verrouille. Lors de certaines collisions frontales, le prétendeur s'active et plaque la ceinture de sécurité contre le corps de l'occupant.
- Prétendeur d'enrouleur
  Le prétendeur d'enrouleur permet de s'assurer que les ceintures baudriers s'ajustent étroitement contre la partie supérieure de l'occupant dans certaines collisions frontales.

Si le système détecte une tension excessive sur la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant lorsque le prétendeur est activé, le limiteur de charge relâche une partie de la pression sur la ceinture concernée. (si équipé)

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

Le prétendeur s'active dans les collisions frontales mais également dans

(Continue)

(Continue)

les collisions latérales ou en cas de capotage si le véhicule est équipé d'airbag latéral ou de rideau.

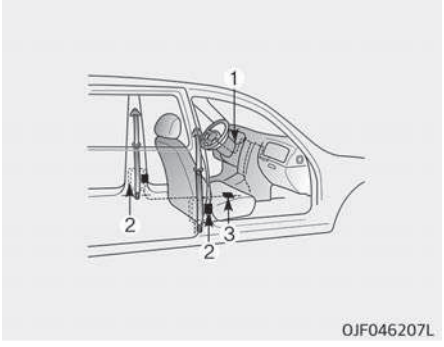
✻ REMARQUE

■ sans capteur de capotage

Le prétendeur s'active dans les collisions frontales mais également dans les collisions latérales, si le véhicule est équipe d'airbag latéral ou de rideau.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, vérifier toujours si la sangle n'est pas détendue ou tendue et toujours s'asseoir correctement dans le siège.



Le système de ceinture de sécurité avec prétendeur est principalement constitué des composants suivants, Leurs emplacements sont indiqués sur l'illustration.

1. Témoin de l'airbag SRS
2. Prétendeur avec rétracteur
3. Module de commande SRS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour obtenir un meilleur rendement de la ceinture de sécurité avec prétendeur :

(Continue)

(Continue)

1. **la ceinture de sécurité doit être portée correctement et ajustée à la position correcte. Veillez lire et respecter toute l'information importante et les précautions au sujet des fonctions de sécurité d'occupant du véhicule – incluant les ceintures de sécurité et les airbags – qui sont fournies dans ce manuel.**
2. **Vous-même et vos passagers devez toujours porter les ceintures de sécurité correctement.**

✻ REMARQUE

- Lorsque les ceintures de sécurité à pré-tension s'activent, elles peuvent émettre un bruit sourd et produire une fine poussière semblable à de la fumée dans l'habitacle. Il s'agit de conditions de fonctionnement normales qui ne présentent aucun danger.

(Continue)

(Continue)

- Bien qu'elle ne soit pas toxique, cette fine poussière peut provoquer une irritation cutanée et son inhalation doit être limitée. Nettoyer minutieusement toutes les surfaces de la peau exposées après un accident ayant donné lieu au déclenchement des ceintures de sécurité à pré-tension.
- Étant donné que le capteur qui active l'airbag SRS est connecté avec la ceinture de sécurité avec prétendeur, le témoin lumineux de l'airbag SRS sur le panneau d'instruments s'allume pendant 6 secondes environ après avoir mis le contact et doit ensuite s'éteindre.

⚠ MISE EN GARDE

Si la ceinture de sécurité avec prétendeur fonctionne mal, le témoin d'avertissement d'airbag SRS s'allume même en l'absence de panne

(Continue)

(Continue)

d'airbag SRS. Si le témoin d'avertissement de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque le contact est mis ou s'il reste allumé après s'être allumé pendant environ 6 secondes, ou s'il s'allume pendant les trajets, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les prétendeurs sont conçus pour fonctionner une seule fois. Après l'activation, les ceintures de sécurité avec prétendeur doivent être remplacées. Toutes les ceintures de sécurité de n'importe quel type doivent toujours être remplacées après avoir été portées pendant une collision.

(Continue)

(Continue)

- Le mécanisme de ceinture de sécurité avec prétendeur se réchauffe pendant l'activation. Ne pas toucher les ensembles ceintures de sécurité avec prétendeur pendant plusieurs minutes après qu'elles aient été activées.
- N'essayez pas d'inspecter ou de remplacer les ceintures de sécurité avec prétendeur vous-même. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Ne tenter ni d'intervenir ni de réparer d'aucune manière le système de ceinture de sécurité avec prétendeur.
- Une manipulation incorrecte des ensembles de ceintures de sécurité avec prétendeur et le non-respect des avertissements de ne pas heurter, modifier, examiner, remplacer, entretenir ou réparer les ensembles de ceintures de sécurité avec prétendeur peuvent conduire à un fonctionnement incorrect ou une activation accidentelle et à de graves blessures.

(Continue)

(Continue)

- Toujours porter les ceintures de sécurité pendant les trajets.
- Si le véhicule ou la ceinture de sécurité avec prétendeur doit être mis(e) au rebut, s'adresser à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Des interventions des carrosseries sur l'avant du véhicule peuvent endommager le système de ceinture de sécurité avec prétendeur. Par conséquent, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Précautions concernant les ceintures de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les occupants du véhicule doivent porter en permanence leur ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité et les dispositifs de protection d'enfant réduisent le risque de blessures graves ou fatales pour tous les occupants en cas de collision ou d'arrêt brutal. Sans ceinture de sécurité, les occupants risquent d'être trop prêts d'un airbag qui se déploie, de heurter la structure de l'habitacle ou d'être projetés hors du véhicule. Des ceintures de sécurité portées correctement réduisent beaucoup ces risques.
Toujours respecter les consignes au sujet des ceintures de sécurité, des airbags et de la position d'assise des occupants.

Bébé ou petit enfant

Vous devez connaître les exigences nationales. Les dispositifs de retenue d'enfant ou de bébé doivent être correctement installés sur la banquette arrière. Pour plus d'information sur ces dispositifs, se reporter à "Système de protection d'enfant" à la page 3-54 dans ce chapitre.

⚠ AVERTISSEMENT

Chaque personne dans votre véhicule doit être protégée correctement en permanence, y compris les bébés et les enfants. Ne jamais tenir un enfant dans les bras ou sur les genoux en roulant. En cas de collision, la violence du choc projetterait l'enfant dans le véhicule, hors de vos bras. Toujours utiliser une protection d'enfant adéquate en fonction de la stature et du poids de votre enfant.

✻ REMARQUE

Les jeunes enfants sont mieux protégés des blessures liées à un accident lorsqu'ils sont correctement attachés sur le siège arrière dans un dispositif de retenue conforme aux normes de sécurité de votre pays. Avant d'acheter un dispositif de retenue enfant, vérifiez qu'il comporte une étiquette certifiant qu'il répond aux normes de sécurité de votre pays. Le dispositif doit être adapté au poids et à la taille de votre enfant. Consultez l'étiquette du dispositif pour vérifier ces informations. Se reporter à "Système de retenue pour enfant" à la page 3-54 dans ce chapitre.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour les systèmes de protection d'enfant doivent toujours occuper le siège arrière et utiliser les ceintures de sécurité abdominales/épaulières disponibles. La section abdominale doit être fixée et ajustée sur les hanches, aussi bas que possible. Vérifier périodiquement l'ajustement de la ceinture de sécurité. Un enfant remuant peut déplacer la ceinture. Les enfants sont mieux protégés en cas d'accident lorsqu'ils sont protégés par un système de protection correct dans le siège arrière. Si un enfant de plus de 12 ans doit s'asseoir à l'avant, il doit être retenu correctement avec la ceinture 3 points disponible et le siège doit être reculé au maximum. Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. NE JAMAIS placer un enfant de 12 ans et moins dans le siège avant. NE JAMAIS placer un siège pour enfant dirigé vers l'arrière dans le siège avant d'un véhicule.

Si la sangle diagonale de la ceinture de sécurité touche le cou ou le visage de l'enfant, essayez de déplacer l'enfant vers le centre du véhicule. Si après cela, la ceinture est toujours en contact avec le cou ou le visage de l'enfant, ce dernier doit être protégé par un système de protection d'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Ceintures-baudrier pour les petits enfants

- **Une ceinture-baudrier ne peut jamais être en contact avec le cou ou la face d'un enfant pendant que le véhicule roule.**
- **Si les ceintures de sécurité ne sont pas portées et réglées correctement pour les enfants, il existe un risque de décès ou de grave blessure.**

Femmes enceintes

L'utilisation d'une ceinture de sécurité est recommandée aux femmes enceintes pour réduire le risque de blessure en cas d'accident. Lorsqu'une ceinture de sécurité est utilisée, la partie de sangle abdominale doit être placée aussi bas et en toute sécurité que possible sur les hanches et non à travers l'abdomen. Pour des recommandations spécifiques, consulter un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Femmes enceintes

Les femmes enceintes ne peuvent jamais placer la partie abdominale de la ceinture de sécurité sur la zone de l'abdomen où se trouve le fœtus se trouve ni au-dessus de l'abdomen où la sangle risque d'écraser le fœtus en cas d'impact.

Personne blessée

Une ceinture de sécurité doit être utilisée lors du transport d'une personne blessée. Au besoin, consulter un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris des enfants) ne peuvent en aucun cas partager une même ceinture de sécurité. Cela peut aggraver les blessures en cas d'accident.

Ne pas voyager allongé

Pour réduire les risques de blessures en cas d'accident et pour une efficacité optimale du système de protection, tous les passagers des sièges avant et arrière doivent être assis droits lorsque le véhicule est en mouvement. Une ceinture de sécurité n'assure pas une protection appropriée si la personne est allongée sur la banquette arrière ou si les sièges avant et arrière sont en position inclinée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce type de comportement augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou de freinage brutal. La protection offerte par les ceintures de sécurité et les airbags est fortement réduite si votre siège est incliné. Pour être effi-

(Continue)

(Continue)

caces, les ceintures doivent être ajustées sur les hanches et le buste. Plus le dossier de siège est incliné, plus l'occupant risque de glisser sous la ceinture abdominale et se blesser. En outre, la sangle épaulière peut frapper le cou de l'occupant. Le conducteur et les passagers doivent toujours être correctement assis et attachés et le dossier de leur siège doit être droit.

Entretien des ceintures de sécurité

Les systèmes des ceintures de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. Par ailleurs, il convient de veiller à ce que les ceintures de sécurité et l'équipement ne soient pas endommagés par les charnières des sièges, les portières, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous replacez le dossier de siège arrière en position verticale

(Continue)

(Continue)

après qu'il a été rabattu, n'endommagez ni la sangle ni la boucle de ceinture de sécurité. Ni la sangle ni la boucle ne peuvent rester pincées dans le siège arrière. Une ceinture de sécurité dont la sangle ou la boucle est endommagée risque de tomber en panne en cas de collision ou d'arrêt brutal, entraînant de graves blessures. Si la sangle ou la boucle est endommagée, la remplacer immédiatement.

Inspection périodique

Toutes les ceintures de sécurité doivent être inspectées périodiquement pour détecter toute trace d'usure ou de dommages. Toutes les pièces endommagées doivent être remplacées dès que possible.

Garder les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent rester propres et sèches. Si nécessaire, vous pouvez les nettoyer avec de l'eau chaude et du savon. L'eau de Javel, les détergents puissants et les abrasifs sont à proscrire, car ils peuvent endommager et fragiliser le tissu.

Quand remplacer les ceintures de sécurité

Le système de ceinture de sécurité doit être entièrement remplacé si le véhicule a été impliqué dans un accident, et ce même si aucun dommage n'est visible. Dans ce cas, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité et les sièges peuvent devenir chauds dans un véhicule qui reste fermé par temps ensoleillé. Ils peuvent alors provoquer des blessures aux enfants.

SYSTÈME DE PROTECTION D'ENFANT

Les enfants doivent toujours être correctement attachés sur un siège arrière afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, de freinage brutal ou de manœuvre brusque. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité sur la banquette arrière que sur le siège avant. Les enfants plus grands qui ne se trouvent pas dans un système de protection d'enfant doivent utiliser l'une des ceintures de sécurité prévues.
Vous devez connaître les exigences nationales. Les systèmes de protection d'enfant doivent être placés et installés correctement dans le siège de véhicule. Vous devez utiliser un dispositif de retenue enfant autorisé à la vente et conforme aux normes de sécurité de votre pays.
Des systèmes de protection d'enfant sont conçus pour être assujettis dans les sièges de véhicule par des sangles abdominales ou la partie sangle abdominale d'une ceinture trois points ou par un ancrage supérieur et/ou des ancrages ISOFIX (si équipé).

Les enfants risquent des blessures ou le décès dans une collision si leurs systèmes de protection ne sont pas fixés correctement. Pour les petits enfants et les bébés, un système de protection d'enfant doit être utilisé. Avant d'acheter un système particulier du système de protection d'enfant, vérifier s'il s'ajuste dans le siège de votre véhicule et dans les ceintures de sécurité et qu'il convient à votre enfant. Respecter les consignes du fabricant en installant le système de protection d'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour assurer la sécurité de votre enfant, nous recommandons fortement qu'un système de protection d'enfant soit installé dans les sièges arrière.**
- **Une ceinture de sécurité ou un système de protection d'enfant peut devenir très chaud s'il est abandonné dans un véhicule fermé en plein soleil même si la température extérieure ne semble pas élevée. Vérifier le couvercle de siège et les boucles avant d'y placer un enfant.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque le système de protection d'enfant n'est pas utilisé, le ranger dans la zone des bagages ou le fixer au moyen d'une ceinture de sécurité ou d'un ancrage ISOFIX, de manière à ce qu'il ne soit pas projeté vers l'avant en cas d'arrêt brutal ou d'accident.**
- **Tous les enfants, même ceux qui sont trop grands pour les protections d'enfant, doivent rester dans le siège arrière. Tous les enfants même ceux qui sont trop grands pour les protections d'enfant doivent être placés dans les sièges arrière.**

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles :

(Continue)

(Continue)

- **Les enfants de tous âges sont mieux protégés lorsqu'ils sont assis sur la banquette arrière. Un enfant assis sur le siège passager avant peut être exposé à des chocs violents causés par le déploiement d'un airbag, pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.**
- **Toujours respecter les consignes du fabricant du système de protection d'enfant pour l'installation et l'utilisation du système.**
- **Toujours vérifier si le système de protection d'enfant est fixé correctement au véhicule et si votre enfant est convenablement protégé dans le système.**
- **Ne jamais garder un enfant dans vos bras ou sur vos genoux en roulant. Les violentes forces créées pendant une collision risqueraient de blesser l'enfant dans vos bras et de projeter l'enfant contre l'habitacle du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais placer une ceinture de sécurité enveloppant vous-même et un enfant. En cas de collision, la ceinture blesserait profondément l'enfant.**
- **Ne jamais laisser les enfants sans surveillance dans un véhicule – même pour un bref laps de temps. Le véhicule peut se réchauffer très rapidement, blessant les enfants à l'intérieur du véhicule.**
  Même de très jeunes enfants peuvent causer un déplacement imprévu du véhicule, s'étrangler eux-mêmes dans les vitres ou se verrouiller eux-mêmes ou d'autres à l'intérieur du véhicule.
- **Ne jamais laisser deux enfants ou deux personnes quelconque utiliser la même ceinture de sécurité.**

(Continue)

(Continue)

- **Les enfants sont souvent remuant et se replacent eux-mêmes incorrectement. Ne jamais laisser un enfant avec la ceinture épaulière sous le bras ou derrière le dos. Toujours placer correctement et assujettir les enfants dans le siège arrière.**
- **Ne jamais laisser un enfant se relever ou s'agenouiller sur le siège ou le plancher d'un véhicule pendant le trajet. En cas de collision ou d'arrêt brutal, l'enfant peut être projeté violemment contre l'habitacle du véhicule, en le blessant gravement.**
- **Ne jamais utiliser un support d'enfant ou un système de protection d'enfant qui s'accroche au dos du siège : sa protection ne serait pas assurée en cas d'accident.**

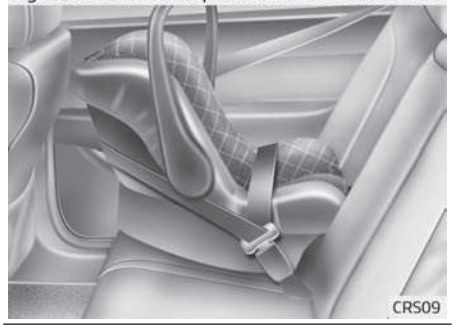
(Continue)

(Continue)

- **Les ceintures de sécurité peuvent devenir très chaudes, spécialement pendant que le véhicule stationne en plein soleil. Toujours vérifier les boucles de ceinture de sécurité avant la fixation par-dessus un enfant.**
- **Après un accident, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **S'il n'existe pas assez de place pour le système de protection enfant du fait de la présence du siège de conducteur, placer le système de protection d'enfant dans le siège arrière droit.**

Utilisation d'un système de protection d'enfant

Système de retenue pour enfant dos à la route



Système de retenue pour enfant face à la route



L'utilisation d'un système de protection d'enfant est nécessaire pour transporter des petits enfants et des bébés. Le système de protection d'enfant doit être de la taille adéquate pour l'enfant et doit être installé conformément aux consignes du fabricant.
Pour des raisons de sécurité, nous recommandons que le système de protection d'enfant soit utilisé dans les sièges arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais placer un système de protection d'enfant dirigé vers l'arrière dans le siège de passager avant si l'airbag de passager avant n'est pas désactivé. Le gonflage d'un airbag de passager avant peut heurter le système de protection d'enfant dirigé vers l'arrière et tuer l'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

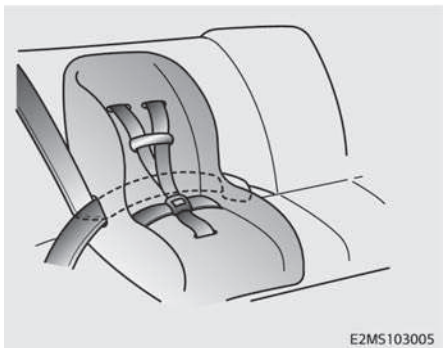
- **Un enfant peut être gravement blessé ou tué dans une collision si le système de protection d'enfant n'est pas ancré correctement au véhicule et si l'enfant n'est pas correctement protégé dans le système de protection d'enfant. Avant l'installation du système de protection d'enfant, lire les consignes fournies par le fabricant du système de protection d'enfant.**
- **Si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas comme décrit dans cette section, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **À défaut de respecter les consignes de ce manuel au sujet des systèmes de protection d'enfant et les consignes fournies avec le système de protection d'enfant, il existe un risque accru de blessure grave en cas d'accident.**

(Continue)

(Continue)

- **Régler ou déposer temporairement tout appui-tête qui interférerait avec l'installation correcte du système de protection d'enfant. Ensuite, replacer les appuis-tête pour les occupants adultes.**

Installation d'un système de protection d'enfant avec ceinture de sécurité 3 points

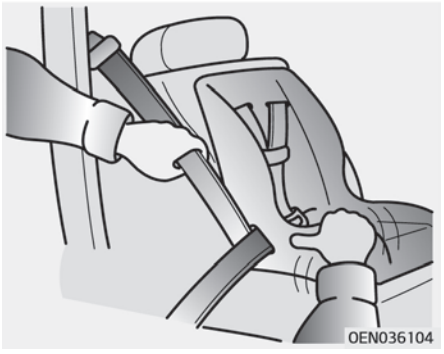


Pour installer un système de protection d'enfant sur le siège, agir comme suit :

1. pour une installation stable et sûre du système de protection enfant, régler le siège de véhicule (angle de dossier et/ou siège vers l'avant et l'arrière) de manière à ce que l'enfant puisse s'ajuster dans le système de protection d'enfant de manière confortable. Pour placer correctement les systèmes de protection d'enfant dans toutes les positions de réglage, le siège de passager avant peut être reculé avec le dossier de siège qui ne dépasse pas au-delà de l'ancrage de sangle épaulière de ceinture de sécurité.
   Placer le système de protection d'enfant dans le siège et acheminer la sangle abdominale/épaulière autour ou à travers le système de protection d'enfant, en respectant les consignes du fabricant du système de protection d'enfant. Assurez-vous que la ceinture n'est pas vrillée.



2. Bouclez la ceinture 3 points. Un « clic » se fait entendre lorsque la procédure est correctement réalisée.
   Positionnez le bouton de déverrouillage de manière à ce qu'il soit facilement accessible en cas d'urgence.



3. Boucler la ceinture de sécurité et permettre à la ceinture de reprendre tout le mou de la sangle. Après l'installation du système de protection d'enfant, tenter de le déplacer en tous sens pour confirmer l'installation du système.
   Pour serrer la sangle, tirer vers l'enrouleur. Lorsque vous débouclez la ceinture de sécurité et que vous la laissez s'enrouler, l'enrouleur replace automatiquement la sangle à la position normale de verrouillage.

Conformité de chaque position d'assise des systèmes de protection d'enfant fixés de la catégorie « universelle » à la réglementation européenne (11 sièges)

Utiliser des systèmes de protection d'enfant homologués officiellement et adaptés à vos enfants.
Lors de l'utilisation des systèmes de protection d'enfant, se reporter au tableau suivant.

Groupe de poids	Position de siège						
	Avant Passager	Arrière Extérieur 2ème rangée	Arrière Central 2ème rangée	Arrière Latéral 3ème rangée	Arrière Central 3ème rangée	Arrière Latéral 4ème rangée	Arrière Central 4ème rangée
0 : jusqu'à 10 kg	U	X	UF	U	X	X	X
0+ : jusqu'à 13 kg	U	X	UF	U	X	X	X
I : 9 à 18 kg	U	X	UF	U	X	X	X
II : 15 à 25 kg	U	X	UF	U	X	X	X
III : 22 à 36 kg	U	X	UF	U	X	X	X

U : répond aux contraintes de la catégorie "universelle", approuvé pour une utilisation dans ce groupe de poids
UF : convient aux systèmes de retenue pour enfant face à la route de la catégorie « universel » dont l'utilisation est approuvée dans ce groupe de poids
X : position du siège non adaptée pour les enfants dans ce groupe de poids.

Conformité de chaque position d'assise des systèmes de protection d'enfant fixés de la catégorie « universelle » à la réglementation européenne (7, 8 sièges)

Utiliser des systèmes de protection d'enfant homologués officiellement et adaptés à vos enfants.
Lors de l'utilisation des systèmes de protection d'enfant, se reporter au tableau suivant.

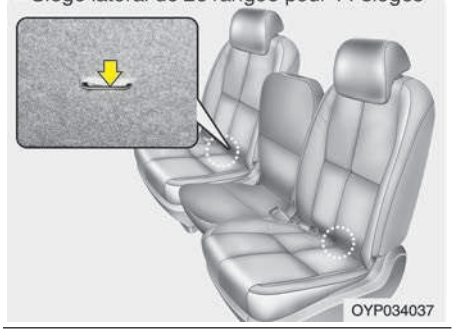
Groupe de poids	Position de siège					
	Avant Passager	Arrière Extérieur 2ème rangée	Arrière Centre de 2ème rangée*1	Arrière Siège droit de la 3ème rangée	Arrière Siège du centre de la 3ème rangée	Arrière Siège gauche de la 3ème rangée
0 : jusqu'à 10 kg	U	U	UF	U	UF	U
0+ : jusqu'à 13 kg	U	U	UF	U	UF	U
I : 9 à 18 kg	U	U	UF	U	UF	U
II : 15 à 25 kg	U	U	UF	U	UF	U
III : 22 à 36 kg	U	U	UF	U	UF	U

*1 Il n'y avait aucun siège au centre de 2ème rangée arrière dans le véhicule avec 7 positions d'assise.

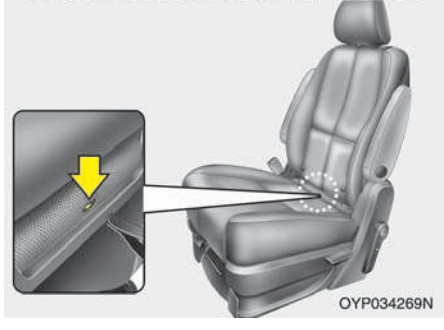
U : répond aux contraintes de la catégorie "universelle", approuvé pour une utilisation dans ce groupe de poids
UF : convient aux systèmes de retenue pour enfant face à la route de la catégorie « universel » dont l'utilisation est approuvée dans ce groupe de poids
X : position du siège non adaptée pour les enfants dans ce groupe de poids.

Fixation d'un dispositif de retenue enfant avec un système de point d'ancrage (si équipé)

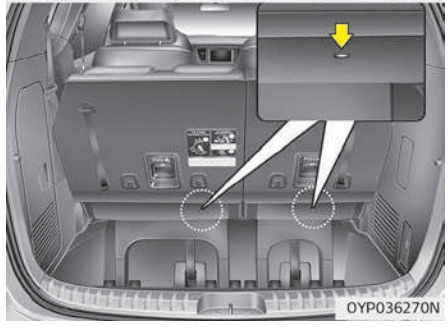
■ Siège latéral de 2è rangée pour 11 sièges



■ Siège latéral de 2è rangée pour 7,8 sièges

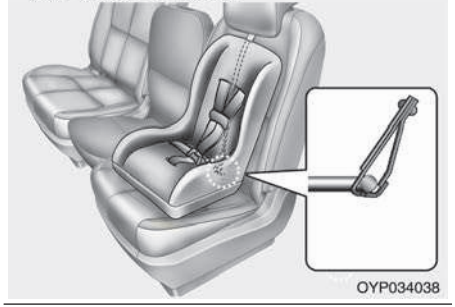


■ Siège de 3e rangée côté droit pour 7,8 sièges

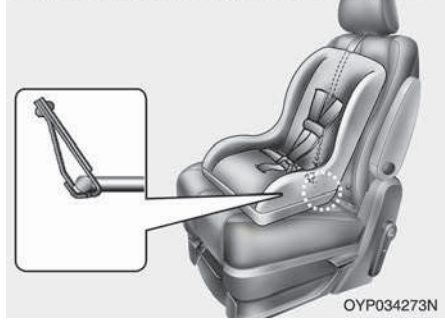


Les ancrages d'attache supérieure du système de protection d'enfant se trouvent sur l'arrière des dossiers de siège arrière.

■ Siège latéral de deuxième rangée pour véhicule 11 places



■ Siège latéral de 2è rangée pour 7,8 sièges



1. Acheminer l'attache supérieure du système de protection d'enfant par-dessus le dossier de siège.
   En cas d'appuie-tête réglable, acheminer l'attache supérieure sous l'appuie-tête et entre les montants d'appuie-tête. Sinon, acheminer l'attache supérieure par-dessus le haut du dossier de siège. En cas d'interférence entre le système de protection d'enfant et l'appuie-tête, déposer l'appuie-tête concerné pour pouvoir mieux installer le système de protection d'enfant.
2. Connecter et serrer l'attache supérieure au système de protection d'enfant correspondant pour assujettir le système de protection d'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

Un enfant peut être gravement blessé ou tué dans une collision si le système de protection d'enfant n'est pas correctement ancré à la voiture et si l'enfant n'est pas correctement retenu dans le système de protection d'enfant. Suivez toujours les ins-

(Continue)

tructions d'installation et d'utilisation du fabricant du dispositif.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Attache supérieure

Ne jamais monter plus d'un système de protection d'enfant sur une attache supérieure simple ou un point d'ancrage d'attache supérieure simple. L'augmentation de charge causée par le système de protection d'enfant multiple peut briser les attaches supérieures ou les points d'ancrage en causant de graves blessures ou des décès.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vérification du système de protection d'enfant

Vérifier si le système de protection d'enfant est en ordre en poussant et en tirant dans différentes directions. Les systèmes de protection d'enfant

(Continue)

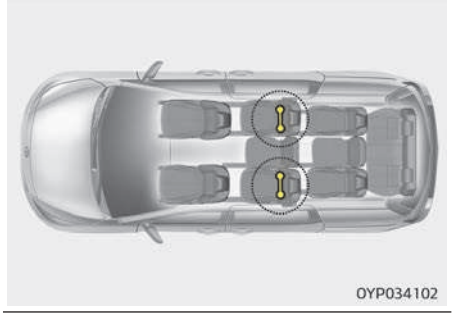
mal installés peuvent se déplacer, se tordre, s'incliner ou se séparer, causant un décès ou de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

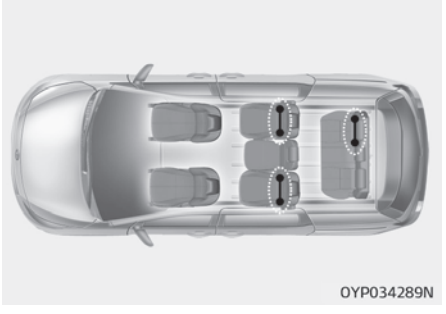
■ Ancrage du système de protection d'enfant

- **Les points d'ancrage de dispositifs de retenue enfant sont conçus pour supporter uniquement les charges imposées par des dispositifs de retenue enfant correctement fixés. En aucun cas vous ne devez les utiliser pour les ceintures de sécurité des adultes ou les harnais, ni pour attacher d'autres objets ou équipements dans le véhicule.**
- **L'attache supérieure peut mal fonctionner si elle est fixée ailleurs qu'à l'ancrage d'attache correct.**

Fixer un système de protection d'enfant avec le système ISOFIX et les ancrages supérieurs.

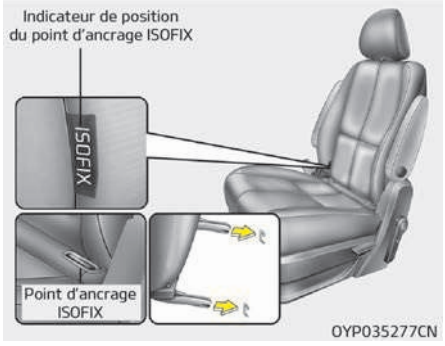


OYP034102



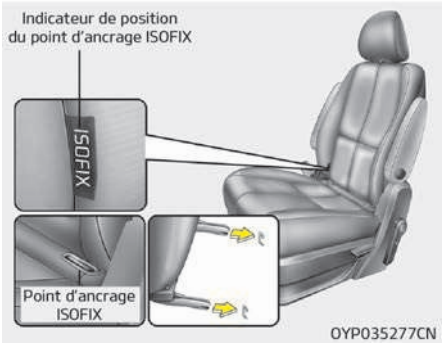
OYP034289N

ISOFIX est une méthode normalisée de fixation des systèmes de protection d'enfant qui élimine la nécessité d'utiliser une ceinture de sécurité pour adulte pour la fixation d'un système de protection d'enfant dans le véhicule. Le système favorise la sécurité tout en facilitant et en accélérant l'installation.
Un système de protection d'enfant ISOFIX ne peut s'installer que si le véhicule est conforme aux normes ECE-R 44 ou ECE-R 129.



OYP035277CN

Les symboles relatifs au système de retenue pour enfants ISOFIX figurent de chaque côté au bas des dossiers des sièges extérieurs de la deuxième rangée (pour les modèles à 7, 8, 11 sièges) et du dossier du siège droit de la troisième rangée (pour les modèles à 7 ou 8 sièges). Ces symboles indiquent la position des points d'ancrage ISOFIX du système de retenue pour enfants.



Les sièges extérieurs de la deuxième rangée (pour les modèles à 7, 8, 11 sièges) et le siège droit de la troisième rangée (pour les modèles à 7 ou 8 sièges) sont équipés de deux points d'ancrage ISOFIX ainsi que du point d'ancrage correspondant à l'arrière du dossier. Les ancrages ISOFIX se trouvent entre l'assise du siège et le dossier. Ils sont marqués de l'icône ISOFIX.

Pour l'installation, les connecteurs ISOFIX du système de protection d'enfant doivent être engagés avec les ancrages ISOFIX. (Attendez le déclic. Vérifiez les indicateurs visuels potentiels sur le système de protection d'enfant et confirmez l'installation en tirant). Les systèmes de protection d'enfant avec certification universelle ECE-R 44 ou ECE-R 129 doivent être fixés en outre au moyen d'une sangle d'attache supérieure connectée au point d'ancrage d'attache supérieure correspondant dans le dossier.
L'installation et l'utilisation d'un système de protection d'enfant doivent être réalisées conformément au manuel d'installation fournit avec le système de protection d'enfant ISOFIX.
Pour une installation stable et sûre du système de protection d'enfant, régler la position de siège (angle de dossier de siège et/ou avance et recul de siège) de manière à ce que votre enfant s'ajuste dans le système de protection d'enfant de manière confortable.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En utilisant le système ISOFIX pour installer un système de protection d'enfant dans le siège arrière, toutes les plaques ou onglets de loquet métallique de ceinture de sécurité arrière de siège inutilisés doivent être verrouillés convenablement dans les boucles de ceinture de sécurité et la sangle doit être rétractée derrière le système de protection d'enfant pour éviter que l'enfant n'atteigne ou ne retienne des ceintures de sécurité non rétractées. Des plaques ou onglets de loquet métallique non verrouillés peuvent permettre à l'enfant d'atteindre les ceintures de sécurité non rétractées, entraînant un étranglement et de graves blessures ou le décès de l'enfant dans le système de protection d'enfant.**
- **Ne placez rien autour des ancrages inférieurs. Vérifiez également que la ceinture de sécurité n'est pas pincée dans les ancrages inférieurs.**

Pour attacher le système de protection d'enfant

1. Pour engager le système de protection d'enfant sur l'ancrage ISOFIX, insérer le loquet du système de protection d'enfant dans l'ancrage ISOFIX. Écouter le déclic.

⚠ MISE EN GARDE

La sangle de ceinture de sécurité de siège arrière ne peut être ni raflée ni pincée par le loquet de siège ISOFIX et l'ancrage ISOFIX pendant l'installation.

2. Connecter la sangle d'attache supérieure à l'ancrage d'attache supérieure correspondant et la serrer (se reporter à "Fixer un système de protection d'enfant avec le système ISOFIX et les ancrages supérieurs." à la page 3-63).

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas installer de système de protection d'enfant au centre d'un siège arrière en utilisant les ancrages ISOFIX du véhicule. Les ancrages ISOFIX sont disponibles uniquement aux positions d'assise arrière extérieure des côtés gauche et droit. Le système de protection d'enfant ne peut être placé au milieu du siège arrière. Les ancrages ISOFIX seraient alors mal utilisés. En effet, en cas de collision, les fixations ISOFIX ne seraient pas suffisamment résistantes et des blessures voire le décès seraient à craindre.**
- **Ne monter qu'un seul système de protection enfant à un point d'ancrage ISOFIX. La charge supplémentaire pourrait briser les points d'ancrage ou l'ancrage d'attache supérieure et causer de grave blessure voire le décès.**
- **Fixer le système de protection d'enfant compatible ISOFIX ou l'ISOFIX lui-même uniquement aux emplacements corrects illustrés.**

(Continue)

(Continue)

- **Toujours respecter les consignes d'installation et d'utilisation du fabricant du système de protection d'enfant.**

Adaptation de chaque position de siège des systèmes de retenue pour enfant ISOFIX (11 sièges)

Groupe	Classe de taille	Fixation	Positions ISOFIX du véhicule					
			Passager avant	Latéral de 2ème rangée arrière	Centre de 2ème rangée arrière	Latéral de 3ème rangée arrière	Centre de 3ème rangée arrière	4ème rangée arrière et autres
Nacelle	F	ISO/L1	X	X	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X	X	X
0 : JUSQU'À 10 KG	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
0+ : JUSQU'À 13 KG	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
1 : DE 9 À 18 KG	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X	X	X

IUF = convient pour les systèmes de protection pour enfant avant ISOFIX de catégorie universelle approuvés pour une utilisation dans le groupe de poids

X = position ISOFIX inadaptée au système de protection pour enfants ISOFIX dans ce groupe de poids et/ou cette classe de taille.

Classes de taille et fixations du dispositif de retenue enfant ISOFIX

A - ISO/F3: dispositif de retenue enfant de hauteur normale face à la route (hauteur 720 mm)

ISO/F2 : dispositif de retenue enfant de hauteur réduite face à la route (hauteur 650 mm)

ISO/F2X : dispositif de retenue enfant de hauteur réduite face à la route à face arrière deuxième version (hauteur 650 mm)
C - ISO/R3 : dispositif de retenue enfant de hauteur normale dos à la route
D - ISO/R2 : dispositif de retenue enfant de hauteur réduite dos à la route
E - ISO/R1 : dispositif de retenue pour nourrissons dos à la route
F - ISO/L1 : dispositif de retenue enfant sur le côté gauche (nacelle)
G - ISO/L2 : dispositif de retenue enfant sur le côté droit (nacelle)

Adaptation de chaque position de siège des systèmes ISOFIX de protection d'enfant (7, 8 sièges)

Groupe	Classe de taille	Fixation	Positions ISOFIX du véhicule					
			Passager avant	Latéral de 2ème rangée arrière	Centre de 2ème rangée arrière*1	Siège latéral droit de 3ème rangée arrière	Centre de 3ème rangée arrière	Siège latéral gauche de 3è rangée arrière
Nacelle	F	ISO/L1	X	X	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X	X	X
0 : JUSQU'À 10 KG	E	ISO/R1	X	IUF	X	IUF	X	X
0+ : JUSQU'À 13 KG	E	ISO/R1	X	IUF	X	IUF	X	X
	D	ISO/R2	X	IUF	X	IUF	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	IUF	X	X
1 : DE 9 À 18 KG	D	ISO/R2	X	IUF	X	IUF	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	IUF	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	IUF	X	X

*1 Il n'y avait aucun siège au centre de 2ème rangée arrière dans le véhicule avec 7 positions d'assise.

IUF = convient pour les systèmes de protection pour enfant avant ISOFIX de catégorie universelle approuvés pour une utilisation dans le groupe de poids

X = position ISOFIX inadaptée au système de protection pour enfants ISOFIX dans ce groupe de poids et/ou cette classe de taille.

Classes de taille et fixations du dispositif de retenue enfant ISOFIX

A – ISO/F3: dispositif de retenue enfant de hauteur normale face à la route (hauteur 720 mm)

ISO/F2 : dispositif de retenue enfant de hauteur réduite face à la route (hauteur 650 mm)

ISO/F2X : dispositif de retenue enfant de hauteur réduite face à la route à face arrière deuxième version (hauteur 650 mm)

C – ISO/R3 : dispositif de retenue enfant de hauteur normale dos à la route

D – ISO/R2 : dispositif de retenue enfant de hauteur réduite dos à la route

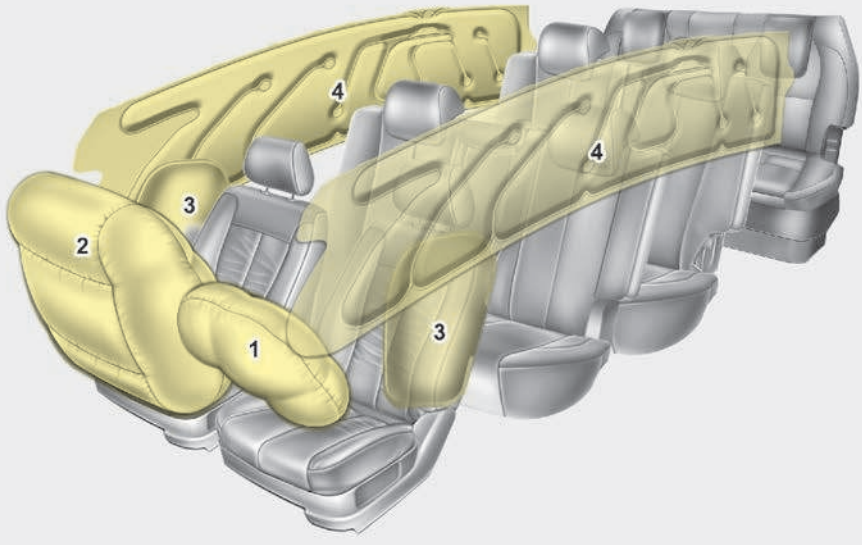
E – ISO/R1 : dispositif de retenue pour nourrissons dos à la route

F – ISO/L1 : dispositif de retenue enfant sur le côté gauche (nacelle)

G – ISO/L2 : dispositif de retenue enfant sur le côté droit (nacelle)

AIRBAG - SYSTÈME DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE (SI ÉQUIPÉ)

■ 11 sièges



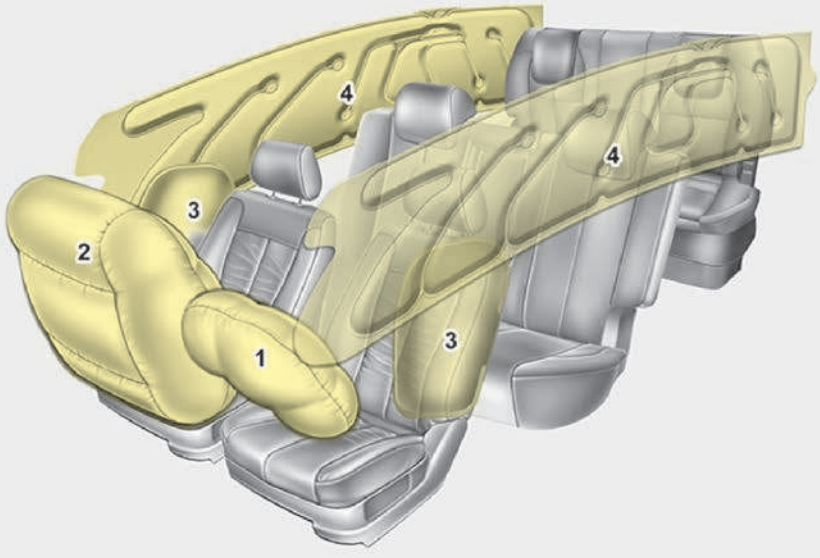
Les airbags réels de votre véhicule peuvent différer de deux présentés dans l'illustration.

OYP034061

1. Airbag frontal conducteur
2. Airbag frontal passager *
3. Airbag latéral *
4. Airbag rideau *

*: si équipé

■ 7,8 sièges



Les airbags réels de votre véhicule peuvent différer de deux présentés dans l'illustration.

OYP034278N

1. Airbag frontal conducteur
2. Airbag frontal passager *
3. Airbag latéral *
4. Airbag rideau *

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vos passagers et vous-même devez toujours boucler votre ceinture de sécurité afin de limiter le risque et la gravité des blessures en cas de collision, et ce même dans les véhicules équipés d'airbags.**
- **Le SRS et les prétendeurs contiennent des produits chimiques explosifs.**
  Si ces composants ne sont pas retirés avant l'envoi d'un véhicule à la casse, celui-ci risque d'exploser. Avant de mettre un véhicule à la casse, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

*: si équipé

(Continue)

- **Tenez les pièces et câbles du système SRS éloignés de l'eau ou de tout autre liquide. Tout dysfonctionnement des composants du système SRS dû à une exposition à l'eau ou à d'autres liquides peut provoquer un incendie ou des blessures graves.**

Fonctionnement du système d'airbags

- Les airbags sont activés (capables de se déployer si nécessaire) uniquement lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche (ON) ou de démarrage (START).
- Les airbags se gonflent instantanément en cas de collision frontale ou latérale sévère (si équipé d'airbag latéral ou de rideau) pour contribuer à protéger les occupants de grave blessure.

✻ REMARQUE

■ Si équipé du capteur de retournement

En outre, les airbags se gonflent instantanément en cas de capotage (si équipé d'airbag latéral ou de rideau) pour aider à protéger les occupants en cas de graves blessures.

- Il n'existe pas une vitesse unique de déploiement des airbags.
  Généralement, les airbags sont conçus pour se déployer en fonction de la puissance de la collision et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs doivent envoyer un signal électronique de déploiement/déclenchement.
- Le déploiement des airbags dépend de différents facteurs, tels que la vitesse du véhicule, les angles d'impact et la densité et la rigidité des véhicules ou des objets entrant en collision avec votre véhicule. (Cette liste n'est pas exhaustive).
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent instantanément.
  Il est quasiment impossible de voir les airbags se gonfler pendant un accident.
  Il est fort probable que vous ne les voyiez que dégonflés, sortis de leur compartiment, après l'accident.
- Pour contribuer à la protection en cas de collision sévère, les airbags doivent se gonfler rapidement. Le déploiement d'un airbag est très rapide, car une collision se produit sur une période très brève, et il est nécessaire de gonfler l'airbag avant que l'occupant ne heurte les structures du véhicule.
  La vitesse de déploiement réduit les risques de blessures graves ou mortelles. Elle constitue donc un élément important de la conception d'un airbag.
  Cependant, cette rapidité de déploiement peut provoquer des blessures, notamment des écorchures sur le visage, des hématomes et des os cassés, car elle s'accompagne d'une forte puissance.
- **Dans certains cas, le contact avec l'airbag du volant de direction peut même entraîner des blessures mortelles, en particulier si l'occupant est assis trop près de celui-ci.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter de grave blessure ou le décès causé par le déploiement des airbags dans une collision, le conducteur doit se trouver aussi loin que possible de l'airbag du volant de direction (au moins à 250 mm ou 10 po). Les passagers avant doivent toujours déplacer leurs sièges aussi en arrière que possible et s'asseoir au fond du siège.**
- **Les airbags se gonflent instantanément en cas de collision. Les passagers peuvent être blessés par la force d'expansion de l'airbag s'ils occupent une position incorrecte.**
- **Le gonflage d'airbag peut causer des blessures y compris des abrasions faciales ou corporelles, des blessures provenant du verre brisé ou des brûlures.**

Bruit et fumée

Lorsqu'un airbag se déploie, il produit un bruit intense et libère de la fumée et de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ce phénomène est normal et résulte du déclenchement du générateur de gaz de l'airbag. Après le déploiement de l'airbag, vous pouvez avoir des difficultés à respirer dues, d'une part au contact entre votre poitrine et la ceinture et l'airbag, et d'autre part à l'inhalation de fumée et de poudre. Ouvrir les portes et/ou les fenêtres dès que possible après l'impact pour réduire l'inconfort et éviter une exposition prolongée à la fumée et à la poudre.
Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent irriter la peau (les yeux, le nez et la gorge, etc.). Dans cas, laver et rincer à l'eau froide immédiatement. Ensuite, consulter un médecin si le symptôme persiste.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque les airbags se déploient, les pièces concernées du volant, du panneau d'instrument, des sièges avant
(Continue)

(Continue)

et/ou des deux côtés des longerons du toit au-dessus des portes avant et arrière sont très chaudes. Ne touchez pas les composants internes du compartiment de stockage de l'airbag directement après que celui-ci s'est déployé.

Étiquette d'avertissement de l'airbag de passager avant pour le système de protection d'enfant

■ Type A



OYDESA2042

■ Type B



OHM036053L

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais placer un système de protection d'enfant dirigé vers l'arrière dans le siège de passager, sauf si l'airbag côté passager est désactivé. Le gonflage d'airbag côté passager peut heurter le système de protection d'enfant dirigé vers l'arrière et tuer l'enfant.

En outre, nous recommandons de ne pas placer un système de protection d'enfant dirigé vers l'avant dans le siège de passager avant. Si l'airbag passager avant se déclenche, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez JAMAIS de dispositif de retenue enfant dos à la route sur un siège passager disposant d'un AIRBAG ACTIF. Le déploiement de l'airbag peut causer des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES à l'ENFANT.**

(Continue)

(Continue)

- **N'installez jamais un dispositif de retenue enfant sur le siège passager avant. Si l'airbag passager avant se déclenche, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Lorsque des enfants sont assis dans les sièges latéraux arrière d'un véhicule équipé d'airbags latéraux et/ou de rideau, installer le système de protection d'enfant aussi loin que possible de la porte et verrouiller convenablement le système de protection d'enfant en position.**
  Le gonflage des airbags latéraux et/ou de rideau peuvent blesser gravement ou tuer un bébé ou un enfant.

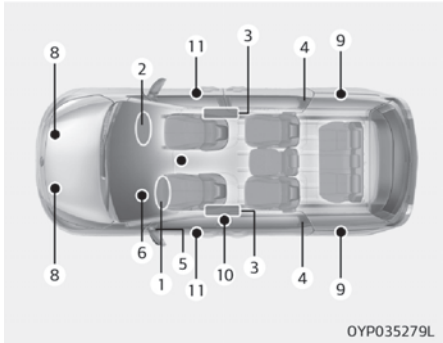
Témoin d'alerte d'airbag



Le témoin d'avertissement d'airbag du panneau d'instrument signale un problème potentiel d'airbag - système de protection supplémentaire (SRS).
Lorsque le contact est mis, le témoin d'avertissement doit s'allumer pendant 6 secondes environ puis s'éteindre.
Faites vérifier le système dans les cas suivants :

- Le témoin ne s'allume pas brièvement quand le contact est mis.
- Le témoin reste allumé plus de 6 secondes.
- Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le témoin clignote lorsque le contact est mis.

Composants et fonctions SRS



Le système SRS se compose des éléments suivants :

1. Module de l'airbag conducteur
2. Module d'airbag passager avant*1
3. Modules d'airbags latéraux *1
4. Modules d'airbags rideaux*1
5. Ensembles de pré-tendeur à enrouleur*1
6. Témoin d'alerte d'airbag
7. Module de commande SRS (SRSCM)/Capteur de capotage*1
8. Capteurs d'impact frontal
9. Capteurs d'impact latéral*1
10. Prétendeur d'ancrage avant conducteur*1
11. Capteurs d'impact à pression latérale*1

Le SRSCM contrôle en permanence les modules SRS lorsque le contacteur d'allumage est en position ON pour déterminer si l'impact de la collision est assez violent pour justifier un gonflement des airbags ou l'activation du prétendeur de ceinture de sécurité.
Le témoin d'airbag SRS du tableau de bord s'allume pendant 6 secondes environ après que le contacteur d'allumage a été amené en position ON, puis le témoin d'airbag SRS doit s'éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT

Un des événements suivants indique un dysfonctionnement du SRS. Dans
(Continue)

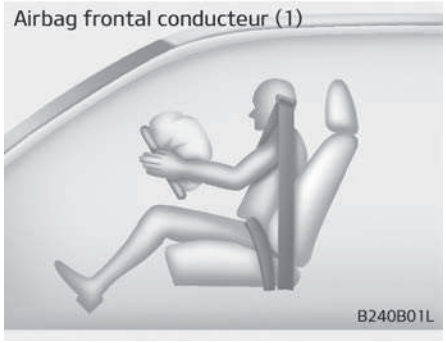
*1 si équipé

*1 si équipé

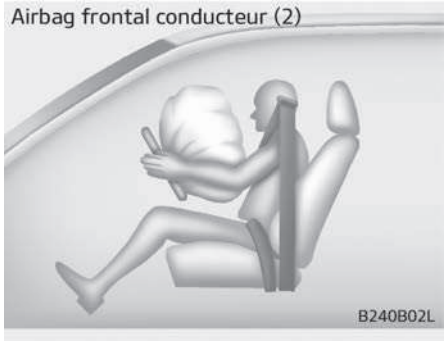
(Continue)

ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

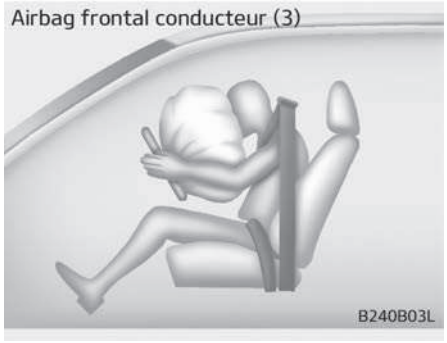
- **Le témoin ne s'allume pas brièvement quand le contact est mis.**
- **Le témoin reste allumé plus de 6 secondes environ.**
- **Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le contact est mis.**



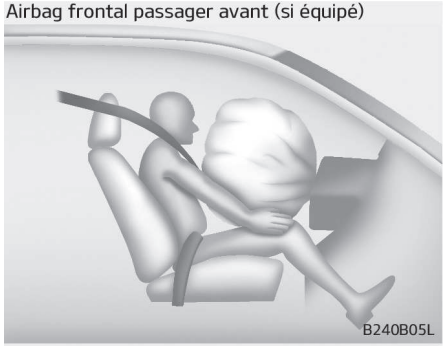
Les modules d'airbag avant sont placés dans le centre du volant de direction et dans le panneau de passager avant, au-dessus de la boîte à gants. Lorsque le SRSCM détecte un impact assez violent à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.



Sous l'effet de la pression exercée lors du déploiement de l'airbag, les lignes de rupture moulées directement dans les caches se séparent. L'ouverture des caches permet ensuite le déploiement complet de l'airbag.



Un airbag entièrement déployé, combiné à une ceinture de sécurité correctement bouclée, ralentit la projection vers l'avant du conducteur ou du passager, réduisant ainsi le risque de blessures au niveau de la tête et de la poitrine.
Après son déploiement complet, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler, ce qui permet au conducteur de garder une certaine visibilité et de tourner le volant ou d'actionner d'autres commandes.



⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne placer aucun accessoire (support de gobelet, support de cassette, autocollant, etc.) sur le panneau de passager avant, au-dessus de la boîte à gant dans un véhicule avec airbag de passager. De tels objets peuvent s'avérer des projectiles dangereux et blesser en cas de gonflage d'airbag de passager.**

(Continue)

(Continue)

- **Lors de la pose d'un récipient de liquide assainisseur d'air à l'intérieur du véhicule, ne le placez ni près du bloc d'instruments, ni à la surface du panneau d'instruments. Il peut devenir un projectile dangereux et blesser en cas de gonflage d'airbag de passager.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si un airbag se déploie, il peut exister un bruit important suivi par une fine poussière relâchée dans le véhicule. Ceci est normal et sans danger. Les airbags sont remplis de cette fine poudre. La poussière générée pendant le déploiement d'airbag peut irriter la peau ou les yeux et aggraver l'asthme de certaines personnes. Toujours laver la peau exposée complètement au moyen d'eau froide et de savon doux après un accident au cours duquel les airbags se sont déployés.**

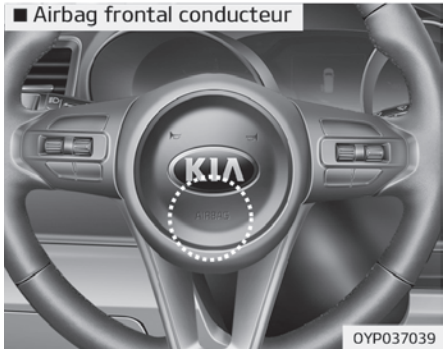
(Continue)

(Continue)

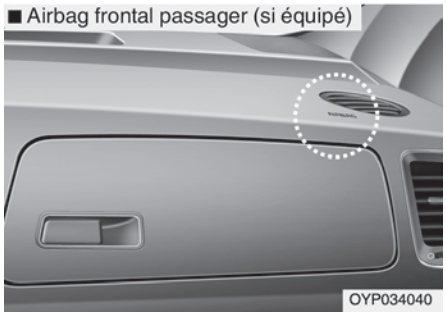
- **Le SRS peut fonctionner uniquement pendant que le contact est mis (position ON). Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS ne s'allume pas, ou reste continuellement allumé après s'être allumé pendant environ 6 secondes lorsque le contact est mis, ou après le démarrage du moteur, s'il s'allume en roulant, le SRS est en panne. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Avant de remplacer un fusible ou de débrancher une cosse de batterie, faire tourner le commutateur d'allumage à la position de verrouillage et déposer la clé de contact. Ne jamais ni déposer ni remplacer des fusibles d'airbag pendant que le contact est mis. Sinon, le témoin d'avertissement d'airbag SRS s'allume.**

Airbags frontaux conducteur et passager

■ Airbag frontal conducteur



■ Airbag frontal passager (si équipé)



Votre véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire (SRS) et de ceintures 3 points au niveau des sièges conducteur et passager.
Les indicateurs de la présence du système sont les lettres « AIR BAG » placées sur le couvercle de recouvrement d'airbag du volant de direction et du panneau avant côté passager, au-dessus de la boîte à gants.
Le système SRS se compose d'airbags placés sous les recouvrements de rembourrage au centre du volant et sur le panneau avant côté passager, au-dessus de la boîte à gants.
La fonction du système SRS est de renforcer la sécurité offerte par les ceintures de sécurité conducteur et passager avant en cas de choc frontal violent.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue enfant, à chaque voyage et pour chaque passager ! Les airbags se gonflent avec une force considérable et en un clin d'œil. Les ceintures de sécurité contribuent à maintenir les

(Continue)

(Continue)

occupants à la position correcte pour bénéficier au maximum de l'airbag. Même avec les airbags, des occupants mal sanglés ou débouclés peuvent être gravement blessés par le gonflage de l'airbag. Toujours respecter les précautions au sujet des ceintures de sécurité, des airbags et de la sécurité des occupants comme décrit dans ce manuel.
Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales et bénéficier au maximum de la sécurité de votre système de protection :

- **Ne jamais placer un enfant dans un siège enfant ou rehausseur dans le siège avant.**
- **Toujours boucler les enfants dans le siège de 2nde rangée. C'est l'endroit le plus sûr pour les enfants de tous âges.**
- **Les airbags latéraux et avant peuvent blesser les occupants mal placés dans les sièges avant.**

(Continue)

(Continue)

- **Reculer votre siège aussi loin que possible des airbags, tout en restant à une distance permettant de garder le contrôle du véhicule.**
- **Vous et vos passagers ne peuvent jamais s'asseoir ou se pencher inutilement proche des airbags. Des conducteurs et passagers mal placés peuvent être gravement blessés par le gonflage des airbags.**
- **Ne jamais se pencher contre la porte ou la console centrale mais toujours rester redressé.**
- **Aucun objet ne peut être placé par-dessus ou près des modules d'airbag sur le volant de direction, le panneau d'instrument ou le panneau de passager avant au-dessus de la boîte à gants, étant donné que l'objet peut blesser si le véhicule est impliqué dans une collision assez grave pour causer le déploiement des airbags.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne touchez pas et ne débranchez pas le câblage SRS ou un autre organe du système SRS. Ceci peut causer des blessures suite à un déploiement accidentel des airbags ou à la panne SRS.**
- **Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS reste allumé pendant le trajet, faire examiner le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Les airbags ne peuvent servir qu'une fois, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- Le système SRS est conçu pour déployer les airbags avant uniquement en cas d'impact suffisamment sévère et lorsque l'angle d'impact est inférieur à 30° par rapport à l'axe longitudinal avant du véhicule. En outre, les airbags ne se déploient qu'une seule fois. Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées.
- Les airbags avant ne sont pas destinés à se déployer en cas d'impact latéral, d'impact arrière ou de capotage.
  Cependant, lorsque le seuil de déploiement frontal est atteint dans un impact latéral, les airbags frontaux peuvent se déployer. En outre, les airbags avant ne se déploient pas dans les collisions frontales en dessous du seuil de déploiement.
- Un système de protection d'enfant ne peut jamais être placé dans le siège avant. Le bébé ou l'enfant risquerait de grave blessure ou le décès suite au déploiement d'airbag en cas d'accident.

(Continue)

(Continue)

- Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais un enfant s'installer sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.
- Pour une protection maximale dans tous les types de collision, tous les occupants incluant le conducteur doivent toujours porter leur ceinture de sécurité même si un airbag est prévu à leur position d'assise, pour minimiser le risque de grave blessure ou de décès en cas d'accident. Ne vous asseyez pas et ne vous penchez pas à proximité de l'airbag lorsque le véhicule roule.

(Continue)

(Continue)

- Une position incorrecte peut causer une blessure grave ou fatale en cas de collision. Tous les occupants du véhicule doivent s'asseoir correctement avec le dossier en position verticale, centrés sur l'assise du siège avec leur ceinture bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol, jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et le moteur éteint.
- Le système d'airbag SRS doit se déployer très rapidement pour protéger en cas de collision. Si un occupant est mal placé parce qu'il ne porte pas une ceinture de sécurité, l'airbag peut blesser ou tuer l'occupant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

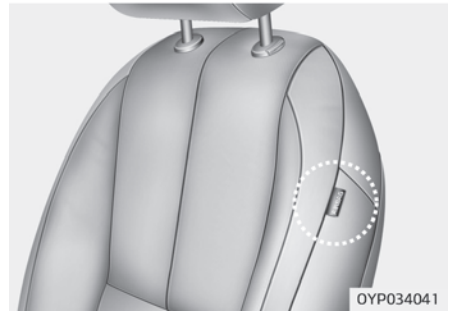
Aucun objet (comme un cache d'absorbeur de choc, porte-téléphone mobile, porte-gobelet, parfum ou autocollant) ne doit être placé sur ou

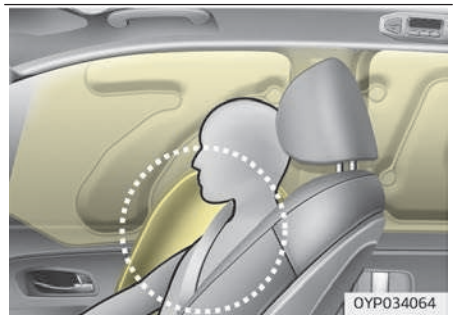
(Continue)

(Continue)

près des modules d'airbag au volant, du tableau de bord, du pare-brise et du panneau du passager avant au-dessus de la boîte à gants. Ces objets peuvent être dangereux si le véhicule subit un choc suffisamment grave pour que les airbags se déploient. Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag.

Airbag latéral (si équipé)





Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral pour chaque siège avant.

La fonction des airbags est de renforcer la sécurité procurée par les ceintures de sécurité au conducteur et/ou au passager avant.
Les airbags latéraux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Cependant, lorsque le seuil de déploiement latéral est atteint dans un impact frontal, les airbags latéraux peuvent se déployer. Les airbags latéraux ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux ou de retournements.
Les airbags latéraux peuvent se déployer du côté de l'impact ou de deux côtés.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

- En outre, les deux airbags latéraux se déploient dans certaines situations de capotage.

(Continue)

(Continue)

- L'airbag latéral peut se déployer lorsque le capteur de capotage détecte la situation comme étant un capotage.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas laisser les passagers pencher leur tête ou leur corps contre les portes, placer leurs bras sur les portes, étirer les bras hors de la vitre ou placer des objets entre les portes et les passagers lorsqu'ils sont assis sur les sièges équipés d'airbags latéraux et/ou de rideau.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'airbag latéral est complémentaire aux systèmes de ceinture de sécurité de conducteur et de passager et ne les remplace pas. Par conséquent, les ceintures de sécurité doivent être portées en permanence pendant les trajets. Les airbags ne se déploient que dans certains impacts latéraux et capotage.* Conditions suffisamment sévères pour blesser les occupants du véhicule.**
- **Pour une meilleure protection par le système d'airbag latéral et éviter d'être blessé par le déploiement d'airbag latéral, les deux occupants de siège avant doivent être redressés avec la ceinture de sécurité correctement bouclée. Les mains du conducteur doivent être placées sur le volant de direction aux positions 9 h et 3 h.**
  Les bras et les mains des passagers doivent être placés sur l'abdomen.
- **N'utiliser aucune housse de siège.**

(Continue)

(Continue)

- **Les housses de siège peuvent réduire ou annuler l'efficacité du système.**
- **Pour éviter le déploiement accidentel de l'airbag latéral qui peut causer une blessure, éviter de heurter le capteur d'impact latéral pendant que le contact est mis.**
- **Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faire réparer le système par un atelier professionnel.**
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

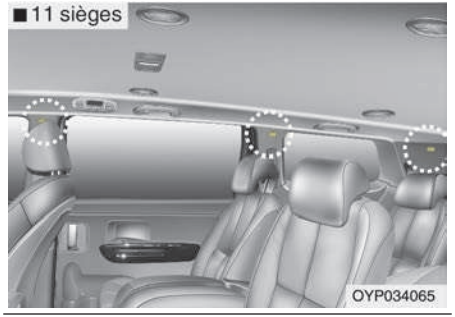
(Continue)

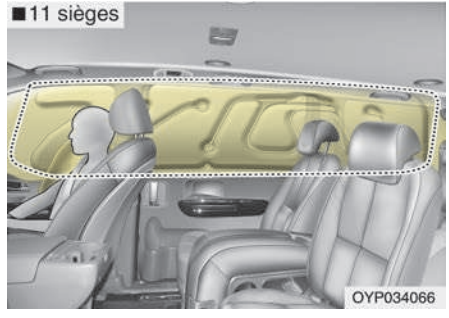
*Uniquement pour les véhicules équipés d'un capteur de retournement.

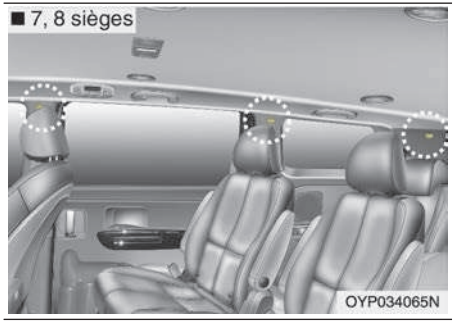
(Continue)

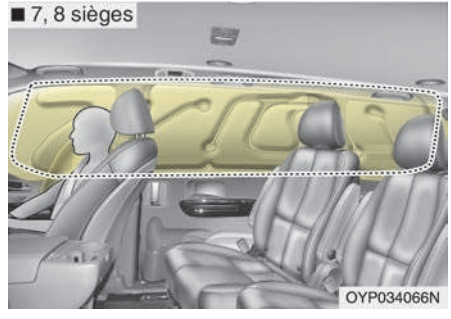
- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale et le pied avant et arrière.**
- **Ne pas placer d'objets entre la porte et le siège. Ils peuvent devenir des projectiles dangereux si l'airbag latéral se gonfle.**
- **Ne pas installer d'accessoires sur la partie latérale ou à proximité des airbags latéraux.**

Airbag rideau (si équipé)









❊ Les airbags réels peuvent différer de l'illustration.

Les airbags rideaux sont situés des deux côtés des longerons de toit, au-dessus des portes avant et arrière.

Ils sont conçus pour protéger la tête des occupants des sièges avant et arrière extérieurs lors de certaines collisions latérales.
Les airbags rideaux sont conçus pour se déployer lors de certaines collisions latérales, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Cependant, lorsque le seuil de déploiement latéral est atteint dans un impact frontal, les airbags latéraux peuvent se déployer.
Les airbags rideaux peuvent se déployer sur le côté de l'impact ou des deux côtés.
Les airbags rideaux ne sont pas conçus pour se déployer à chaque choc latéral ou retournement.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

- En outre, les deux côtés des airbags rideaux se déploient dans certaines situations de capotage.
- L'airbag rideau peut se déployer lorsque le capteur de capotage interprète la situation comme un capotage.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour que les airbags latéraux et rideaux offrent la meilleure protection, les occupants de siège avant et les occupants des positions arrière extérieures doivent être assis en position redressée avec les ceintures de sécurité serrées correctement. Il est important que les enfants soient placés dans un système de protection d'enfant correct dans le siège arrière.**
- **Lorsque les enfants sont assis dans les sièges arrière extérieurs, ils doivent être assis dans le système de protection d'enfant correct. Placer le système de protection d'enfant aussi loin que possible du côté porte si possible, et vérifier si le système de protection d'enfant est dans une position verrouillée.**
- **Ne pas laisser les passagers pencher les têtes ou les corps contre les portes, placer leurs bras sur les portes, étirer leurs bras hors de la vitre ou placer des objets entre les portes et les passagers lorsqu'ils sont assis sur les sièges équipés d'airbags latéraux et de rideau.**

(Continue)

(Continue)

- **N'essayez jamais d'ouvrir aucun composant du système d'airbags latéraux et rideaux. Si nécessaire, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

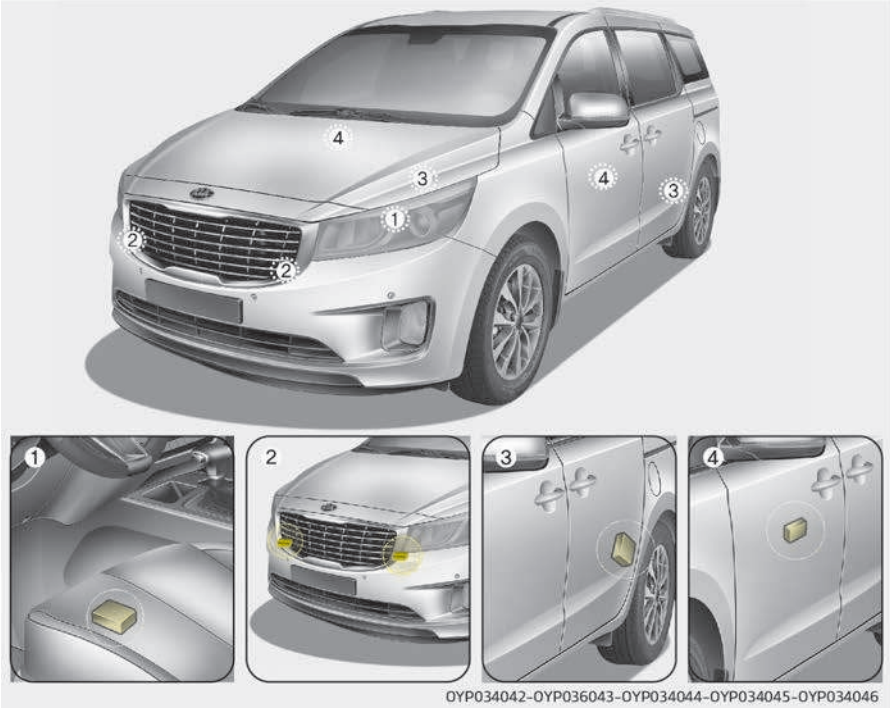
Les consignes décrites plus haut doivent être respectées au risque de blessure ou de décès des occupants du véhicule en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale, le pied avant et arrière ou le longeron de toit.**
- **Ne pas suspendre d'objet dur ou cassable sur le porte-vêtements.**

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déployé lors d'une collision ?



OYP034042-OYP036043-OYP034044-OYP034045-OYP034046

Conditions de gonflage et d'absence de gonflage d'airbag

Il existe de nombreux types d'accidents dans lesquels l'airbag n'apporte aucune sécurité supplémentaire.
C'est le cas lors des impacts par l'arrière du véhicule, des deuxièmes ou troisièmes collisions lors d'une succession d'impacts ou des impacts à vitesse réduite.

Capteurs de collision d'airbag

1. Module de commande SRS/capteur de capotage (si équipé)
2. Capteur d'impact avant
3. Capteur d'impact latéral (si équipé)
4. Capteur d'impact de pression latérale (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Éviter les chocs à l'endroit où les airbags ou les capteurs de collision sont installés. Ceci peut causer un déploiement accidentel d'airbag qui peut causer de grave blessure ou le décès.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le lieu d'installation ou l'angle des capteurs est modifié d'une manière quelconque, les airbags peuvent se déployer à tort ou peuvent ne pas se déployer, causant de grave blessure ou le décès. Dès lors, ne tenter aucune maintenance sur les capteurs d'airbag ni autour d'eux. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Des problèmes peuvent se présenter si les angles d'installation de capteur sont modifiés suite à la déformation du pare-chocs avant, de la carrosserie, de la porte avant ou des montants C à l'emplacement des capteurs de collision latérale. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Votre véhicule est conçu pour absorber les impacts et déployer les airbags dans certaines collisions. La pose de protecteur de pare-chocs ou le remplacement d'un pare-chocs par des pièces qui ne sont pas d'origine peut affecter négativement le rendement des systèmes de protection en cas de collision et d'airbag.**

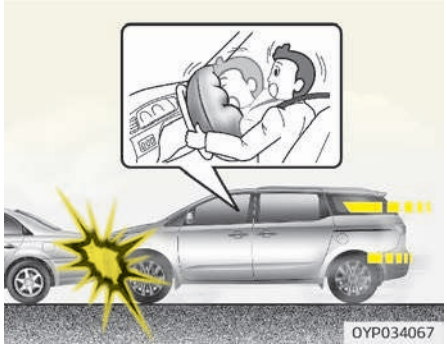
⚠ AVERTISSEMENT

■ Si équipé du capteur de retournement

Si votre véhicule est équipé d'airbags latéraux et rideaux, placer le commutateur d'allumage en position d'arrêt ou d'accessoire pendant que le véhicule est remorqué.
Les airbags latéraux et rideaux peuvent se déployer si le capteur détecte un retournement alors que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est sur ON.

Conditions de déploiement des airbags

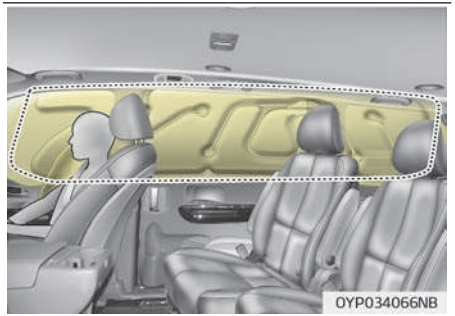
Airbags frontaux



Les airbags frontaux sont conçus pour se déployer lors d'une collision frontale, selon l'intensité, la vitesse et l'angle d'impact.

Airbags latéraux et de rideau (si équipé)





❈ La forme réelle des airbags peut différer de l'illustration.

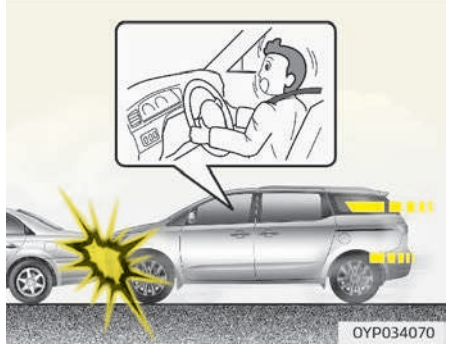
Les airbags latéraux et rideaux se gonflent lorsque les capteurs de collision latérale détectent un impact, en fonction de la force, de la vitesse ou des angles d'impact.
Bien que les airbags avant (conducteur et passager avant) soient conçus pour se déployer uniquement en cas de collision frontale, ils peuvent également se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact frontal détectent un impact suffisant. Les airbags latéraux (airbags latéraux et de rideau) sont conçus pour se gonfler uniquement en cas d'impact latéral, mais ils peuvent se gonfler dans d'autres collisions si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisant.
Les airbags peuvent également se déployer si le châssis du véhicule heurte des irrégularités de la route ou des objets se trouvant sur des routes non entretenues. Soyez particulièrement vigilant sur les routes non entretenues ou sur les surfaces qui ne sont pas prévues pour la conduite de véhicules afin d'éviter le déploiement accidentel des airbags.

❈ REMARQUE

■ Si équipé d'un capteur de retournement

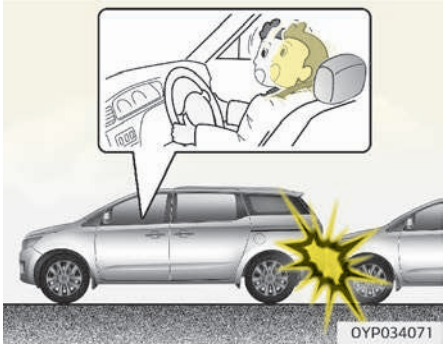
En outre, les airbags latéraux et de rideau sont conçus pour se gonfler lorsqu'un capotage est détecté par un capteur de capotage.

Conditions de non-déploiement des airbags



• Lors de certaines collisions à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans ce genre de collisions, car ils n'apporteraient

pas de sécurité supplémentaire par rapport à celle offerte par les ceintures de sécurité dans de telles collisions.

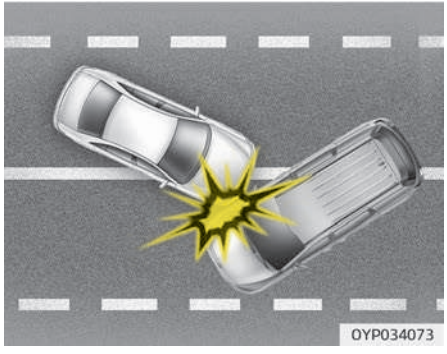


- Les airbags ne sont pas conçus pour se déployer dans les collisions par l'arrière. En effet, ce type d'impact projette les occupants vers l'arrière et les airbags n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

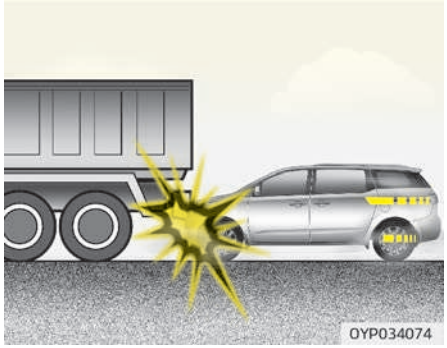


- Les airbags frontaux peuvent ne pas se déployer lors d'impacts latéraux, car les occupants étant projetés dans la direction de la collision, ils n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

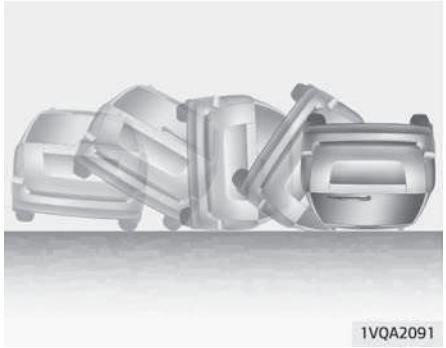
- Toutefois, les airbags latéraux et de rideau (si équipé) peuvent se déployer en fonction de l'intensité du choc, de la vitesse du véhicule ou des angles d'impact.



- Lors d'une collision angulaire, la force de l'impact peut projeter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags ne présenteraient aucun avantage, et les capteurs peuvent donc ne pas les déployer.



- Juste avant l'impact, les conducteurs ont tendance à freiner brusquement. Ce freinage brutal abaisse l'avant du véhicule en risquant de les engager sous un véhicule qui présente une garde au sol plus importante. Dans ces situations, les airbags risquent ne pas se gonfler du fait d'une mauvaise interprétation de la situation par les capteurs.



- Les airbags peuvent ne pas se déployer en cas de retournement, car ils pourraient ne pas offrir de protection supplémentaire aux occupants du véhicule.

✻ REMARQUE

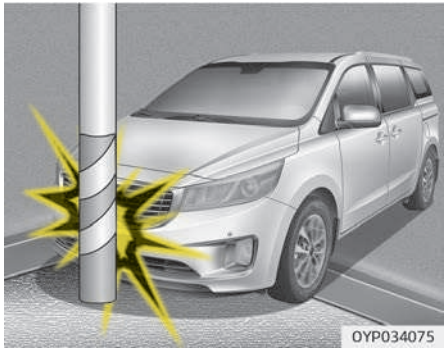
■ Si équipé du capteur de retournement

Cependant, si la voiture est équipée d'airbags latéraux et de rideau, les airbags peuvent se gonfler dans un capotage qui est détecté par le capteur de capotage.

✻ REMARQUE

■ Sans capteur de capotage

Cependant, les airbags latéraux et/ou de rideau peuvent se gonfler lorsque le véhicule se retourne suite à une collision latérale, si le véhicule est équipé d'airbags latéraux et de rideau.



- Les airbags peuvent ne pas se gonfler si le véhicule entre en collision avec des objets tels que des poteaux ou des arbres, où le point d'impact est concentré dans une zone et que la force complète de l'impact n'est pas transmise aux capteurs.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite quasiment pas de maintenance et ne comporte aucune pièce que vous pouvez réparer vous-même sans risque. Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS ne s'allume pas ou reste allumé de manière continue, faire examiner le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La modification de composants ou de câblage SRS, incluant l'ajout de n'importe quelle sorte d'étiquette sur le rembourrage ou des modifications à la structure de la carrosserie peuvent modifier le fonctionnement SRS et conduire à des blessures.**

(Continue)

- **Pour le nettoyage des recouvrements de rembourrage d'airbag, utiliser uniquement un linge doux et sec ou humidifié d'eau claire. Les solvants ou nettoyants peuvent endommager les caches des airbags ou affecter le déploiement du système.**
- **Aucun objet ne peut être placé sur les modules d'airbag ou à proximité, sous le volant de direction, le panneau d'instrument ou le panneau de passager avant au-dessus de la boîte à gants, étant donné que ces objets peuvent être dangereux si le véhicule est impliqué dans une collision suffisamment sévère pour causer le déploiement des airbags.**
- **Si les airbags se déploient, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

- **Ni violer ni débrancher le câblage SRS ou d'autres composants du système SRS. Sinon, des blessures sont à craindre suite au gonflage accidentel des airbags ou en désactivant le RSR.**
- **Si des composants du système d'airbag doivent être démontés ou si le véhicule part à la casse, certaines mesures de sécurité doivent respectées. Un concessionnaire Kia agréé connaît les précautions à prendre et peut vous donner l'information utile. Le non-respect des précautions et procédures peut augmenter le risque de blessures.**
- **Si votre véhicule a été inondé et que les tapis de sol sont trempés ou s'il y a de l'eau sur le plancher, ne pas tenter de démarrer le moteur ; dans ce cas, faire examiner votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Mesures de sécurité supplémentaires

- **Ne jamais laisser des passagers dans la zone de chargement ou sur le haut du dossier de siège rabattu.** Tous les occupants doivent être redressés, en s'appuyant complètement dans leurs sièges avec les ceintures de sécurité bouclées et les pieds sur le plancher.
- **Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement.** Un passager qui ne porte pas sa ceinture de sécurité au moment d'un impact ou d'un freinage d'urgence peut être projeté contre l'habitacle ou les autres occupants ou être éjecté du véhicule.
- **Chaque ceinture de sécurité est conçue pour un seul occupant.** Si plus d'une personne utilise la même ceinture de sécurité, des blessures ou un décès sont à craindre en cas de collision.
- **N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité.** Les équipements destinés à améliorer le confort de l'occupant ou qui repositionnent la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection fournie et augmenter le risque de blessures graves en cas d'accident.
- **Les passagers ne peuvent placer d'objets durs ou tranchants entre eux-mêmes et les airbags.** En portant des objets durs ou tranchants sur votre abdomen ou dans votre bouche, vous risquez des blessures en cas de gonflage d'airbag.
- **Tous les occupants doivent rester à l'écart des recouvrements d'airbag.** Tous les occupants doivent être redressés, en s'appuyant complètement dans leurs sièges avec les ceintures de sécurité bouclées et les pieds sur le plancher. Si des occupants sont trop proches des recouvrements d'airbag, ils risquent des blessures en cas de gonflage d'airbag.
- **Ni fixer ni placer des objets sur les recouvrements d'airbag ou à proximité.** Tout objet fixé ou placé sur les recouvrements d'airbag avant ou latéral peuvent interférer avec le fonctionnement des airbags.
- **Ne modifiez pas les sièges avant.** La modification des sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs du dispositif de retenue supplémentaire ou des airbags latéraux.
- **Ne placez aucun objet sous les sièges avant.** Placer des objets sous les sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs et des câbles du dispositif de retenue supplémentaire.
- **Ne jamais maintenir un bébé ou un enfant sur vos genoux.** Le bébé ou l'enfant risque de grave blessure ou le décès en cas de collision. Tous les bébés et les enfants doivent être maintenus correctement dans des sièges de sécurité pour enfant adéquats ou des ceintures de sécurité dans le siège arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une position incorrecte peut déplacer les occupants trop près d'un airbag en déploiement, heurter leur structure interne ou les projeter hors du véhicule résultant dans de graves blessures voire le décès.**

(Continue)

(Continue)

- **Toujours se redresser avec le dossier de siège en position redressée, centrée sur l'assise de siège avec la ceinture de sécurité bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol.**

Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags

La modification du châssis, des pare-chocs, des corps métalliques frontaux ou latéraux ou de la hauteur du véhicule peut affecter le fonctionnement du système d'airbag.

Étiquette d'avertissement d'airbag



Des étiquettes d'avertissement informent les passagers des risques potentiels liés au système d'airbag.
Remarquez que ces avertissements officiels sont ciblés sur les risques pour les enfants. Nous voulons également que vous soyez conscients des risques, décrits dans les "Précautions supplémentaires de sécurité" à la page 3-91 auxquels sont exposés les adultes.

Équipements de votre véhicule

Clé rabattable 4-05
Enregistrer votre numéro de clé 4-05
Utilisation de clé 4-05
Système anti-démarrage 4-06
Clé intelligente 4-08
Enregistrer votre numéro de clé 4-08
Fonction de clé intelligente 4-08
Perte de clé intelligente 4-11
Précautions pour la clé intelligente 4-12
Remplacement de la pile 4-12
Système antidémarrage à clé intelligente 4-13
Système d'alarme antivol 4-15
Étape d'armement 4-15
Phase antivol 4-15
Phase de désarmement 4-16
Verrouillage des portes 4-17
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule 4-17
Verrouillage / déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule 4-19
Fonction de verrouillage/déverrouillage de porte 4-22
Serrure de porte arrière de protection enfant 4-22
Hayon 4-23
Hayon à commande manuelle 4-23
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence 4-24
Porte coulissante électrique et hayon à commande électrique 4-26
Arrêt et inversion automatique du sens de déplacement 4-28
Comment réinitialiser la porte coulissante et le hayon à commande électrique 4-29
Bouton portes électriques ON/OFF 4-30
Actionnement de la porte coulissante à commande électrique 4-31
Actionnement du hayon à commande électrique 4-33
Conditions de non-ouverture du hayon à commande électrique 4-36
Réglage par l'utilisateur de la hauteur d'ouverture de hayon à commande électrique 4-36
Hayon intelligent 4-37
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence 4-40
Vitres 4-41
Vitres électriques 4-41
Capot 4-46
Ouverture du capot 4-46
Avertissement de capot ouvert 4-47
Fermeture du capot 4-47
Trappe à carburant 4-48
Ouverture de la trappe à carburant 4-48
Fermeture de la trappe à carburant 4-48
Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant 4-51
Toit ouvrant 4-52
Avertissement d'ouverture du toit ouvrant 4-53
Pare-soleil 4-54
Coulissement du toit ouvrant 4-54
Inclinaison du toit ouvrant (pour le toit ouvrant avant) 4-55
Inversion automatique du sens de déplacement 4-55

Réinitialisation du toit ouvrant....4-56
Verrouillage du toit ouvrant arrière....4-57
Volant....4-58
Direction assistée....4-58
Volant inclinable et télescopique....4-58
Volant chauffant....4-59
Avertisseur sonore....4-60
Rétroviseurs....4-61
Rétroviseur intérieur....4-61
Rétroviseur extérieur....4-62
Combiné d'instruments....4-66
Commandes du combiné d'instruments....4-67
Commande de l'écran LCD....4-67
Jauges....4-68
Témoin de changement de rapport de boîte-pont....4-71
Affichage LCD....4-72
Modes LCD....4-72
Mode d'entretien....4-73
Mode paramètres utilisateur....4-75
Mode Navigation détaillée....4-83
Mode A/V....4-83
Messages d'avertissement....4-83
Ordinateur de bord....4-90
Modes de parcours (pour groupe d'instruments de type A)....4-90
Modes de parcours (pour groupe d'instruments de type B et C)....4-90
Économie de carburant....4-91
Trajet A/B....4-92
Compteur de vitesse numérique....4-94
Mode d'information de conduite sur le trajet....4-94
Témoins lumineux....4-95
Témoins d'alerte....4-95
Témoins....4-101
Système d'aide au stationnement arrière....4-106
Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière....4-106
Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas....4-107
Précautions relatives à l'aide au stationnement arrière....4-107
Autodiagnostic....4-108
Système d'aide au stationnement....4-109
Fonctionnement du système d'aide au stationnement....4-109
Conditions de non fonctionnement du système d'aide au stationnement....4-112
Autodiagnostic....4-114
Caméra de recul....4-115
Système de surveillance du périmètre....4-116
Éclairage....4-117
Fonction d'économie de batterie....4-117
Fonction d'escorte de phare....4-117
Feux de jour....4-117
Réglage de l'éclairage....4-117
Fonctionnement des feux de route....4-119
Clignotants....4-120
Feu antibrouillard avant....4-120
Feu antibrouillard arrière....4-121
Dispositif de réglage du niveau des phares....4-122

Essuie-glaces et lave-glaces 4-124
Essuie-glaces 4-124
Lave-glace 4-125
Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière 4-126
Éclairage intérieur 4-128
Fonction de désactivation automatique 4-128
Lampe de lecture 4-128
Plafonnier 4-129
Lampe des bagages 4-129
Éclairage de la boîte à gants 4-130
Éclairage du miroir de courtoisie 4-130
Utilisation de la lampe de portative 4-130
Remplacement de la pile 4-131
Système d'accueil 4-132
Fonction d'escorte (phares) 4-132
Éclairage intérieur 4-132
Lampe de poche 4-132
Dégivreur 4-133
Dégivreur de lunette arrière 4-133
Commande manuelle de climatisation 4-134
Chauffage et climatisation 4-135
Arrière 4-141
Climatisation arrière 4-142
Fonctionnement du système 4-145
Climatisation 4-145
Filtre à air de la climatisation 4-147
Étiquette de réfrigérant de climatisation 4-148
Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation 4-148
Système de commande automatique de climatisation (si équipé) 4-150
Chauffage et climatisation automatiques 4-151
Chauffage et climatisation manuels 4-152
Arrière 4-158
Climatisation arrière 4-159
Dégivrage et désembuage du pare-brise 4-167
Système de climatisation manuel 4-167
Système de climatisation automatique 4-168
Logique de désembuage 4-169
Air pur 4-172
Compartiment de rangement 4-173
Compartiment de la console centrale 4-174
Boîte à gants 4-175
Porte-lunettes de soleil 4-176
Caractéristiques intérieures 4-177
Allume-cigarette 4-177
Cendrier 4-177
Porte-gobelet 4-178
Support de bouteille 4-179
Pare-soleil 4-180
Siège chauffant 4-180
Refroidisseur de siège (siège avec ventilation) 4-182
Prise électrique 4-182
Chargeur USB (si équipé) 4-183
Horloge 4-184
Porte-manteaux 4-184
Ancrage(s) de tapis de sol 4-185
Rideau latéral 4-186
Caractéristiques extérieures 4-187

Galerie de toit 4-187
Système audio..... 4-189
Antenne..... 4-189
Port AUX, USB..... 4-189
Comment fonctionne le système audio du véhicule..... 4-189
Audio (Sans écran tactile)..... 4-193
Fonctionnalités de votre système audio..... 4-194
Audio (sans écran tactile)..... 4-196
Fonctionnalités de votre système audio..... 4-197
Radio RDS (si équipé)..... 4-203
Radio..... 4-204
Media (média)..... 4-204
Téléphone (si équipé)..... 4-219
Configuration..... 4-227
Déclaration de conformité..... 4-228
AUDIO (avec écran tactile)..... 4-231
Fonctionnalités de votre système audio..... 4-232
Audio (avec écran tactile)..... 4-234
Fonctionnalités de votre système audio..... 4-235
Radio RDS (si équipé)..... 4-241
Radio..... 4-242
Media (média)..... 4-242
AUX..... 4-258
Téléphone (si équipé)..... 4-258
Réglages..... 4-266
Configuration..... 4-266
Déclaration de conformité..... 4-268

CLÉ RABATTABLE

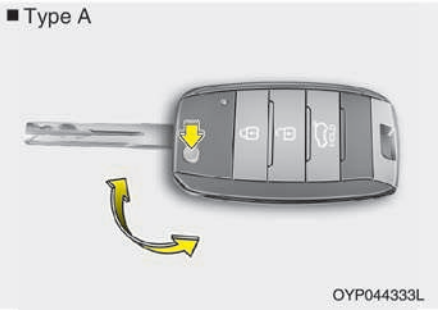
Enregistrer votre numéro de clé.



Le code de la clé figure sur l'étiquette de code de clé attachée au jeu de clés. Si vous perdez vos clés Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Retirer l'étiquette du jeu de clés et la garder en lieu sûr. Noter également le code de la clé et le garder en lieu sûr (pas dans le véhicule).

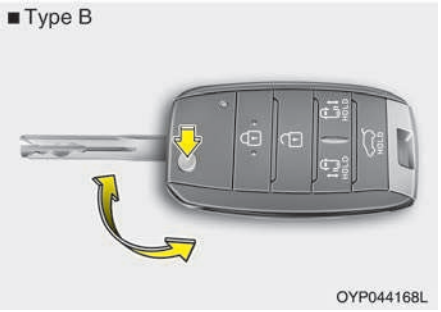
Utilisation de clé

■ Type A



OYP044333L

■ Type B



OYP044168L

- Utilisée pour faire démarrer le moteur du véhicule.
- Utilisée pour verrouiller et déverrouiller les portes.
- Utilisée pour verrouiller et déverrouiller la boîte à gants.

Clé rabattable

Pour déplier la clé, appuyer sur le bouton de déverrouillage et la clé se déplie automatiquement.
Pour plier la clé, plier la clé manuellement en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas plier la clé sans appuyer sur le bouton de déverrouillage. Ceci endommagerait la clé.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Clé de contact intelligente

Il est dangereux d'abandonner des enfants sans surveillance dans un véhicule avec clé de contact intelligente, même si la clé n'est pas dans le contact et même si le bouton de démarrage occupe la position accessoire ou marche. Les enfants imitent les adultes et risquent de placer la

(Continue)

(Continue)

clé dans le contact ou d'appuyer sur le bouton de démarrage. La clé de contact intelligente permettrait aux enfants d'actionner les lève-vitres à commande électrique ou d'autres commandes ou même de déplacer le véhicule, avec un risque de grave blessure voire de décès. Ne jamais abandonner les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance, pendant que le moteur du véhicule fonctionne.

⚠ AVERTISSEMENT

Kia recommande d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Si une clé après-vente est utilisée, le commutateur d'allumage risque de ne pas retourner en position ON (marche) après le démarrage. Dans ce cas, le démarreur continue à fonctionner. Il risque alors des dégâts ou de provoquer un incendie suite à un courant excessif dans le câblage.

Système anti-démarrage (si équipé)

Votre véhicule peut être équipé d'un système anti-démarrage électronique du moteur du véhicule pour réduire le risque d'une utilisation frauduleuse du véhicule.

Votre système anti-démarrage est constitué d'un petit transpondeur placé dans la clé de contact et de dispositifs électroniques qui se trouvent dans le véhicule.

Avec l'anti-démarrage, si vous insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage et que vous la tournez en position de marche ou si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est placé en position de marche, il vérifie, détermine et vérifie si la clé de contact est valable ou non.

Si la clé est valable, le moteur du véhicule démarre.

Si la clé n'est pas valide, le moteur du véhicule ne démarre pas.

Pour activer l'anti-démarrage:

Tourner la clé de contact sur la position OFF ou placez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position OFF. Le système anti-démarrage s'active automatiquement. Sans clé de contact valide, le moteur ne peut pas démarrer.

Pour désactiver l'anti-démarrage :

Insérer la clé de contact dans le barillet de serrure et la faire tourner en position de marche ou placer le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position de marche.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le vol de votre véhicule, ne laissez pas vos clés de rechange à l'intérieur. Le code du système anti-démarrage est unique pour chaque utilisateur et doit rester secret. Ne pas laisser ce code dans votre véhicule.

✻ REMARQUE

En faisant démarrer le moteur du véhicule, ne pas utiliser la clé avec d'autres clés anti-démarrage à proximité immédiate. Sinon, le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après son démarrage. Conserver chaque clé séparément pour éviter un dysfonctionnement au démarrage.

⚠ MISE EN GARDE

Ne placer aucun accessoire métallique près du commutateur d'allumage. Ceux-ci risqueraient d'interrompre le signal du transpondeur et ainsi d'empêcher le démarrage du moteur.

✻ REMARQUE

Si vous avez besoin de clés supplémentaires ou si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Le transpondeur de votre clé d'allumage est un élément essentiel du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner des années sans problèmes, mais il est préférable de le préserver de l'humidité et de l'électricité statique et de le manipuler avec précaution pour ne pas endommager le système antidémarrage.

⚠ MISE EN GARDE

Ni modifier ni régler le système anti-démarrage au risque de panne de l'anti-démarrage. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Des dysfonctionnements causés par des modifications ou des réglages du système anti-démarrage ne sont pas couverts par votre garantie constructeur du véhicule.

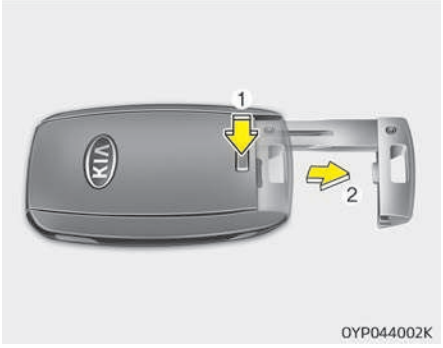
CLÉ INTELLIGENTE

Enregistrer votre numéro de clé.



Le code de la clé figure sur l'étiquette de code de clé attachée au jeu de clés. Si vous perdez vos clés, ce numéro permettra à un concessionnaire agréé Kia de facilement créer un double des clés. Retirez l'étiquette du jeu de clés et gardez-la en lieu sûr. Notez également le code de la clé et gardez-le en lieu sûr (pas dans le véhicule).

Fonction de clé intelligente



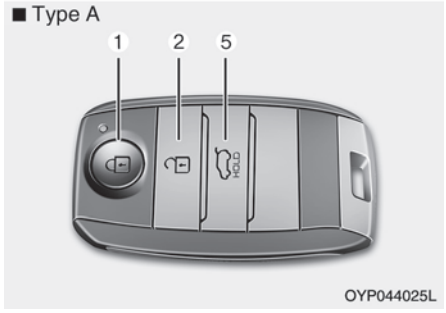
Pour retirer la clé mécanique, maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage (1) puis retirez la clé mécanique (2).
Pour remettre la clé mécanique, introduisez-la dans le trou et poussez-la jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
Une clé intelligente vous permet de verrouiller et de déverrouiller une porte (et le hayon) et de faire démarrer le moteur.
Se reporter aux informations suivantes pour plus de détails.

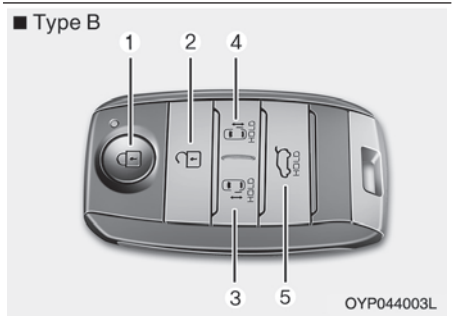
⚠ AVERTISSEMENT

■ Clé de contact intelligente

Ne jamais laisser les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule avec une clé de contact manuelle ou une clé intelligente. Les enfants imitent les adultes et risquent de placer la clé dans le contact ou d'appuyer sur le bouton de démarrage. Les enfants pourraient actionner les lève-vitres à commande électrique ou d'autres commandes ou même de déplacer le véhicule, avec un risque de grave blessure voire de décès.

Verrouillage des portes





À l'aide du bouton de la poignée de porte

1. Gardez la clé intelligente sur vous.
2. Fermez toutes les portes, le capot et le hayon.
3. Appuyez sur le bouton de la poignée extérieure de la porte.
4. A ce moment-là, les voyants d'avertissement clignoteront et une sonnerie retentira une fois.
5. Vérifiez que les portes sont bien fermées en tirant la poignée de porte extérieure.

✻ REMARQUE

- Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente se trouve à 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 po) de la poignée extérieure de porte.
- Même si vous appuyez sur le bouton de la poignée de porte extérieure, les portes ne se verrouilleront pas et une sonnerie retentira pendant 3 secondes dans les cas suivants :
  - La clé intelligente est à l'intérieur du véhicule.
  - Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC ou ON.

(Continue)

(Continue)

- Une porte autre que le hayon est ouverte.

Utilisation du bouton de la clé intelligente

1. Fermez toutes les portes, le capot et le hayon.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage (1).
3. A ce moment-là, les voyants d'avertissement clignoteront et une sonnerie retentira une fois.
4. Vérifiez que les portes sont bien fermées en tirant la poignée de porte extérieure.

Déverrouillage

À l'aide du bouton de la poignée de porte

1. Gardez la clé intelligente sur vous.

2. Une pression sur le bouton des poignées extérieures de porte avant avec toutes les portes (et le hayon) fermés et verrouillés, déverrouille toutes les portes et le hayon. Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes et le hayon sont déverrouillés. Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente se trouve à 0,7 ~ 1 m (28 ~ 39,3 po) de la poignée extérieure de porte.

✻ REMARQUE

- Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente se trouve à 0,7 ~ 1 m (28 ~ 40 po) de la poignée extérieure de porte.
- Lorsque la clé intelligente est reconnue à 0,7~1 m (28~40 po) de la poignée extérieure de porte avant, une autre personne peut également ouvrir les portes.

(Continue)

(Continue)

- Quand la porte du conducteur ou toutes les portes ont été déverrouillées, la ou les portes se verrouilleront automatiquement sauf si une porte est ouverte.

Utilisation du bouton de la clé intelligente

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (2) de la clé intelligente.
2. Une pression sur le bouton des poignées extérieures de porte avant avec toutes les portes (et le hayon) fermés et verrouillés, déverrouille toutes les portes et le hayon. Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes et le hayon sont déverrouillés. Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente se trouve à 0,7 ~ 1 m (28 ~ 39,3 po) de la poignée extérieure de porte.

✻ REMARQUE

Après une pression sur le bouton, les portes se verrouillent automatiquement sauf si une porte est ouverte dans les 30 secondes.

✻ REMARQUE

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de verrouillage à deux tours. Se reporter à “Paramètres d'utilisateurs” à la page 4-75.

Ouverture ou fermeture gauche ou droite de la porte coulissante électrique (si équipé)

Cette fonctionnalité est active lorsque le bouton ON/OFF des portes coulissantes électriques est en position ON (non enfoncé).

Utilisation de la poignée de porte coulissante

1. Gardez la clé intelligente sur vous.
2. Tirez la poignée de porte coulissante d'un seul coup.

3. La porte coulissante électrique s'ouvrira ou se fermera automatiquement. A ce moment-là, les voyants d'avertissement clignoteront et une sonnerie retentira deux fois.

Utilisation du bouton de la clé intelligente

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'ouverture (ou de fermeture) (3), (4) pendant au moins 1 seconde.

Pour plus de détails, consultez la section “Porte coulissante et hayon électriques” à la page 4-26.

Déverrouillage du hayon

Utilisation du bouton de la poignée du hayon

1. Gardez la clé intelligente sur vous.
2. Appuyer sur le bouton de la poignée du hayon
3. Lorsque toutes les portes sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois.
   Une fois que le hayon est ouvert puis fermé, le hayon se verrouille automatiquement.

✻ REMARQUE

Le bouton fonctionne uniquement lorsque la clé intelligente se trouve à 0,7 ~ 1 m (28 ~ 39,3 po) de la poignée du hayon.

Utilisation du bouton de la clé intelligente

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du hayon (5) pendant plus de 1 seconde.
2. Lorsque toutes les portes sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois.

- Pour le hayon à commande électrique uniquement :
  Le hayon s'ouvre si le bouton est pressé pendant plus de 1 seconde. En outre, une fois que le hayon est ouvert puis fermé, le hayon se verrouille à nouveau automatiquement.

  Si le hayon à commande électrique est désactivé (Off) avec le bouton de la console au plafond, le bouton de déverrouillage du hayon fonctionne pour déverrouiller le hayon comme décrit ci-dessus.

  Pour plus de détails, consultez la section “Porte coulissante et hayon électriques” à la page 4-26.

Démarrage

Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé dans le contact. Pour plus de détails, consultez “Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)” à la page 5-11.

Perte de clé intelligente

2 clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées pour un seul véhicule.

S'il vous arrive de perdre votre clé intelligente, vous ne pourrez pas démarrer le moteur. Vous devez immédiatement emmener le véhicule et la clé restante chez votre concessionnaire agréé Kia (remorquer le véhicule, si nécessaire) pour le protéger contre le risque de vol.

Précautions pour la clé intelligente

- La clé intelligente ne fonctionne pas dans les situations suivantes :
  - La clé intelligente est à proximité d'un émetteur comme une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le bon fonctionnement de la clé intelligente.
  - La clé intelligente se trouve à proximité d'un système radio mobile bidirectionnel ou d'un téléphone portable.
  - La clé intelligente d'un autre véhicule est active à proximité.
- Lorsque la clé intelligente fonctionne mal, ouvrir et fermer la porte au moyen de la clé mécanique et contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Si la clé intelligente est à proximité de votre téléphone mobile ou smartphone, le signal de la clé pourrait être bloqué par le fonctionnement normal du téléphone. Ceci est particulièrement important lorsque le téléphone est actif (réalisation ou réception d'un appel, envoi de SMS ou de messages électroniques). Éviter de placer la clé intelligente et votre téléphone ou votre smartphone dans les mêmes poches de pantalon ou de veste et maintenir une distance adéquate entre les deux appareils.

⚠ MISE EN GARDE

■ Télécommande

Maintenir la télécommande à l'abri de l'eau ou de tout liquide car elle pourrait s'endommager et ne plus fonctionner.

✻ REMARQUE

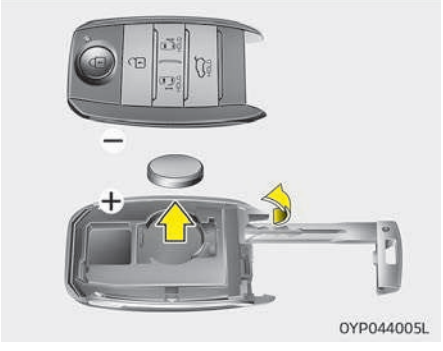
Si le système d'accès sans clé est en panne en raison d'une exposition à

(Continue)

(Continue)

l'eau ou à d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie constructeur du véhicule.

Remplacement de la pile



Une pile de clé intelligente doit durer plusieurs année, mais si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, essayez de remplacer la pile. Si vous ne savez pas comment utiliser la clé intelligente ou remplacer la pile, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

1. Retirez la clé mécanique.

2. Ouvrez le couvercle arrière par la force.
3. Remplacez la pile (CR2032). Lors du remplacement de la pile, vérifiez sa position.
4. Montez la pile dans le sens inverse de la dépose.

- La pile du système d'accès sans clé est conçue pour fonctionner pendant des années mais une panne peut se produire en cas d'humidité ou d'électricité statique. Si vous ne savez pas comment utiliser ou remplacer la pile, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- L'utilisation d'une pile incorrecte peut causer une panne de télécommande. Vérifiez que le type de pile est correct.
- Pour éviter d'endommager la télécommande, ne pas la laisser tomber, ne pas la mouiller, ne pas l'exposer à la chaleur ou à la lumière solaire.
- 
Une pile mise au rebut de manière incorrecte peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

⚠ MISE EN GARDE

■ Dommages de la clé intelligente

Pour éviter d'endommager la télécommande, ne la laissez pas tomber, ne la mouillez pas et ne l'exposez pas à la chaleur ou au rayonnement solaire.

Système antidémarrage à clé intelligente

Votre véhicule est équipé d'un système anti-démarrage électronique du moteur du véhicule pour réduire le risque d'une utilisation frauduleuse du véhicule.
Votre système anti-démarrage est constitué d'un petit transpondeur placé dans la clé intelligente et de dispositifs électroniques qui se trouvent dans le véhicule.
Dans le cadre du système anti-démarrage, chaque fois que vous mettez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON en appuyant sur le bouton alors que vous portez la clé intelligente, le système vérifie si la clé est valide ou non.
Si la clé est valable, le moteur du véhicule démarre.
Si la clé n'est pas valide, le moteur du véhicule ne démarre pas.

Pour désactiver l'anti-démarrage :
Amenez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON en maintenant le bouton enfoncé alors que vous portez la clé intelligente.

Pour activer l'anti-démarrage :
Tourner le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur la position OFF. Le système anti-démarrage s'active automatiquement. À défaut de clé intelligente valable, le moteur ne peut démarrer.

✻ REMARQUE

En faisant démarrer le moteur du véhicule, ne pas utiliser la clé avec d'autres clés anti-démarrage à proximité immédiate. Sinon, le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après son démarrage. Conserver chaque clé séparément pour éviter un dysfonctionnement au démarrage.

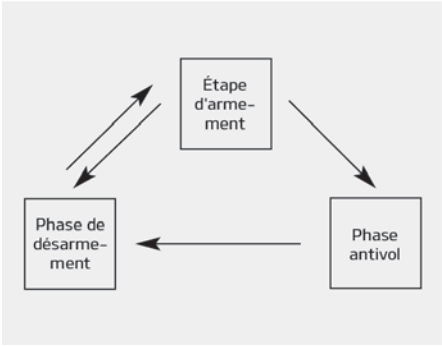
✻ REMARQUE

Si vous avez besoin de clés supplémentaires ou si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

Toute transformation ou modification non expressément approuvée par l'autorité chargée de la conformité peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'équipement. Si le système d'entrée sans clé est en panne suite à des transformations ou des modifications non expressément approuvées par l'autorité chargée de la conformité, il ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL (SI ÉQUIPÉ)



Ce système est conçu pour empêcher un accès non autorisé au véhicule. Ce système fonctionne en trois étapes : la première étape est l'armement, la seconde est l'antivol et la troisième est le désarmement. Une fois déclenché, le système génère une alarme sonore et le clignotement des feux de détresse.

Étape d'armement

Faire stationner le véhicule et arrêter le moteur.
Armer le véhicule comme décrit plus loin.

1. Retirer la clé de contact et quitter le véhicule.
2. Vérifier que toutes les portes (et le hayon), et le capot du moteur sont fermés et verrouillés.
3. Verrouiller les portes à l'aide de l'émetteur du système d'accès sans clé (ou clé intelligente) ou de la clé de contact.

Après les étapes ci-dessus, les feux de détresse clignotent une fois (pour la clé intelligente, l'avertisseur sonore retentit également) pour indiquer que le système est armé.
Si une des portes (ou le hayon) ou le capot du moteur restent ouverts, les feux de détresse et l'avertisseur sonore ne fonctionnent pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Si toutes les portes (et le hayon) et le capot du moteur sont fermés après avoir enfoncé le bouton de verrouillage, les feux de détresse clignotent une fois.
Le système peut également être armé en verrouillant les portes avec la clé à partir des portes avant ; toutefois, les feux de détresse ne clignotent pas avec cette méthode.

✻ REMARQUE

Le système d'alarme antivol peut être désactivé par un atelier professionnel ou un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Pour obtenir cette fonction, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Attendre que tous les passagers aient quitté le véhicule pour armer le système. Si le système est armé lorsque des passagers se trouvent dans le véhicule, l'alarme peut s'activer lorsque ces passagers quittent le véhicule. Si une porte (ou le hayon) ou le capot moteur est ouvert(e) dans les 30 secondes après l'armement, le système est désarmé pour éviter une alarme inutile.

Phase antivol

L'alarme est activée dans les cas suivants pendant que le système est armé.

- Une porte avant ou arrière est ouverte sans utiliser la télécommande.
- Le hayon est ouvert sans utiliser la télécommande.

• Le capot du moteur est ouvert.

L'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent continuellement pendant 27 secondes environ. Pour arrêter le système, déverrouiller les portes au moyen de la télécommande.

Phase de désarmement

Le système est désarmé quand

• Les portes (et le hayon) sont déverrouillés avec la télécommande (ou la clé intelligente) ou avec la clé de contact.

• La poignée de la porte coulissante électrique est tirée et le bouton ON/OFF des portes électriques est ON (non enfoncé), en présence de la clé intelligente.

Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, les feux de détresse clignoteront et l'alarme sonnera deux fois (dans la clé intelligente) pour indiquer que le système est désarmé.
Après une pression sur le bouton de déverrouillage, si une porte (ou le hayon) n'est pas ouvert dans les 30 secondes, le système est réarmé.

✻ REMARQUE

• Évitez d'essayer de démarrer le moteur si l'alarme est activée. Le démarreur du moteur est désactivé si l'alarme est active.
  – Si le système n'est pas désarmé au moyen de la télécommande, insérez la clé dans le commutateur d'allumage, faites démarrer le moteur du véhicule et attendez 30 secondes. Ensuite, le système sera désarmé.
  – Si le système n'est pas désarmé avec la clé intelligente, appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec la clé intelligente. Le côté où se trouve le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) doit venir directement à son contact.

• Si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

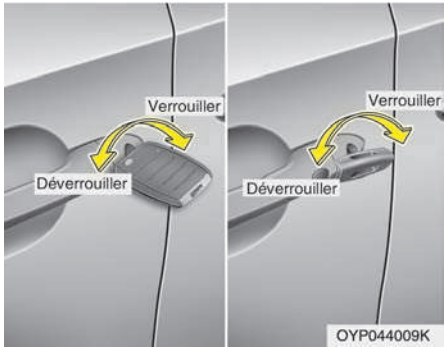
Les pannes causées par des modifications ou réglages incorrects du système antivol ne sont pas couvertes par votre garantie constructeur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas remplacer, modifier ni régler le système antivol au risque de le mettre en panne. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Les pannes causées par des modifications ou réglages incorrects du système antivol ne sont pas couvertes par votre garantie constructeur du véhicule.

VERROUILLAGE DES PORTES

Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule



- Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller les portes et dans le sens contraire pour les déverrouiller.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont automatiquement verrouillées/déverrouillées
- Les portes peuvent également être verrouillées et déverrouillées au moyen de la télécommande.
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Poussez simplement dessus pour les refermer. Veillez à ce que toutes les portes soient bien fermées.

✻ REMARQUE

- Par temps froid et humide, il est possible que les systèmes de verrouillage/déverrouillage et les mécanismes des portes ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.
- Si la porte est verrouillée/déverrouillée rapidement à plusieurs reprises avec la clé du véhicule ou le bouton de verrouillage des portes, le système peut temporairement cesser de fonctionner afin de protéger le circuit et d'éviter tout dommage aux composants du système.

⚠ AVERTISSEMENT

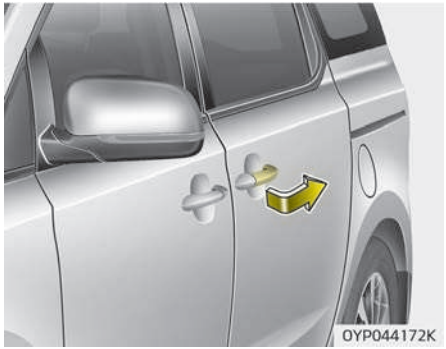
- **Une porte mal fermée peut se rouvrir.**
- **Vérifier l'absence de mains ou d'autres parties du corps de quelqu'un pour ne pas les emprisonner en fermant la porte.**

⚠ AVERTISSEMENT

Si une personne doit rester plus longtemps dans le véhicule lorsqu'il fait chaud ou froid à l'extérieur, elle risque des blessures ou la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas ouvrir et fermer plusieurs fois les portes, ni exercer une force excessive sur une porte lorsque la fermeture fonctionne.



- Quand les portes sont déverrouillées, il suffit de tirer sur la poignée et de faire glisser la porte vers l'arrière du véhicule (ouverture manuelle) pour ouvrir la porte.
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée une fois. Et la porte coulissante s'ouvrira (porte électrique).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Porte coulissante partiellement ouverte

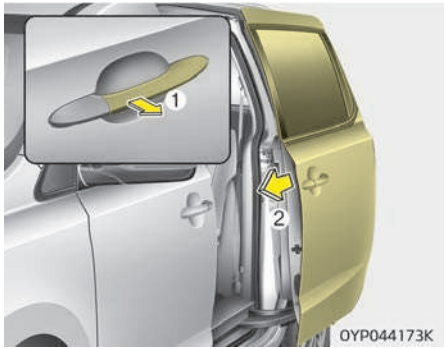
(Continue)

(Continue)

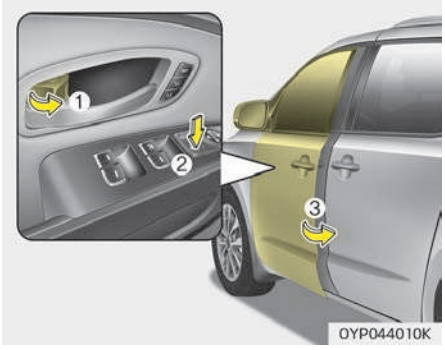
Quand vous ouvrez les portes coulissantes arrière, assurez-vous qu'elles sont complètement ouvertes et verrouillées en position. Les portes coulissantes arrière peuvent bouger par accident et provoquer des blessures si elles ne sont pas complètement ouvertes.

⚠ MISE EN GARDE

La porte coulissante gauche ne peut pas être ouverte lorsque la trappe de remplissage de carburant est ouverte. Toutefois, si la trappe de remplissage de carburant est ouverte après que la porte a été légèrement ouverte, la porte coulissante gauche peut glisser vers l'arrière. Fermer la porte coulissante gauche pour empêcher tout dégât éventuel sur la porte ou sur la trappe de remplissage de carburant.



- Quand la porte est complètement ouverte, elle se verrouille en position ouverte. Pour fermer la porte, tirer la poignée (1) et la porte coulissante (2) vers l'avant du véhicule. (pour les portes coulissantes manuelles)
- Quand la porte est complètement ouverte, elle se verrouille en position ouverte. Pour fermer la porte, tirer une fois sur la poignée (1). Et la porte coulissante se refermera (porte électrique).



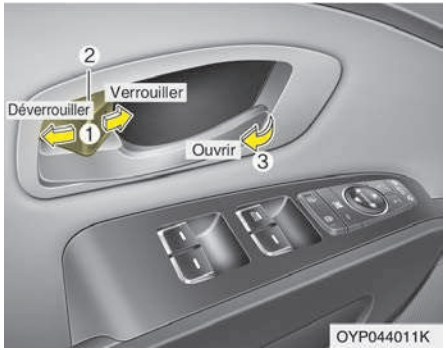
- Pour verrouiller une porte sans clé, appuyer sur le bouton de verrouillage à l'intérieur de la porte (1) ou placer le commutateur de verrouillage central (2) en position "Lock" quand le commutateur d'allumage est en position OFF, puis fermer la porte.
- Si la porte est verrouillée à l'aide du commutateur de verrouillage central (2), toutes les portes du véhicules sont verrouillées automatiquement.

✻ REMARQUE

Toujours retirer la clé de contact, serrer le frein de stationnement, fermer toutes les vitres et verrouiller toutes les portes en laissant votre véhicule sans surveillance.

Verrouillage / déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

Avec le bouton de verrouillage des portes



- Pour déverrouiller une porte, pousser le bouton serrure de porte (1) à la position de déverrouillage. La marque rouge (2) du bouton devient visible.
- Pour verrouiller une porte, placer le bouton correspondant (1) en position de verrouillage. Si la porte est correctement verrouillée, la partie rouge du bouton de verrouillage (2) n'est pas visible.
- Pour ouvrir une porte, tirer la poignée de porte (3) vers l'extérieur.
- Si la poignée intérieure de la porte conducteur (ou passager avant) est actionnée alors que le bouton de fermeture des portes est en position de verrouillage, le bouton est déverrouillé et les portes s'ouvrent (si équipé).
- La porte avant ne peut se déverrouiller si la clé de contact se trouve dans le commutateur d'allumage (ou si la clé intelligente se trouve dans le véhicule) et que la porte avant est ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Panne de serrure de porte

Si une serrure de porte à commande électrique ne fonctionne pas pendant que vous êtes dans le véhicule, essayer une ou plusieurs des techniques suivantes pour sortir :

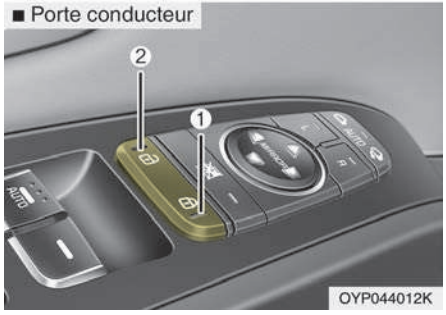
- **actionner à plusieurs reprises le système de déverrouillage (électronique et manuel) tout en tirant sur la poignée de la porte.**
- **Actionner les autres verrous et poignées de porte, à l'avant comme à l'arrière.**
- **Abaisser une vitre avant et utiliser la clé pour déverrouiller la porte depuis l'extérieur.**
- **Aller à la zone de chargement et ouvrir le hayon.**

⚠ AVERTISSEMENT

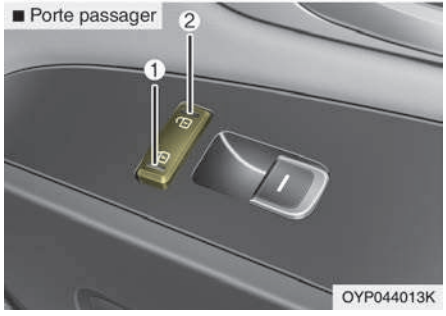
Ne pas tirer sur la poignée intérieure de la porte du conducteur (ou du passager) lorsque le véhicule est en marche.

Avec le commutateur de verrouillage centralisé des portes

■ Porte conducteur



■ Porte passager



Appuyer sur le commutateur de verrouillage centralisé de porte.

- Si vous appuyez sur la partie droite (1) du commutateur, toutes les portes du véhicule sont verrouillées.
- Si vous appuyez sur la partie gauche (2) du commutateur, toutes les portes du véhicule sont déverrouillées.
- Si la clé est dans le contacteur (ou si la clé intelligente se trouve dans la véhicule) et qu'une porte avant est ouverte, les portes ne seront pas verrouillées même si la partie droite (1) du commutateur de verrouillage de la porte centrale est pressée.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Portes

- **Les portes doivent toujours être complètement fermées et verrouillées pendant les trajets pour éviter une ouverture accidentelle de la porte. Les portes verrouillées peuvent aussi décourager les voleurs lorsque le véhicule s'arrête au ralenti.**

(Continue)

(Continue)

- Faites particulièrement attention aux véhicules, aux cyclomoteurs, aux bicyclettes et aux piétons approchant du véhicule. Lorsque vous ouvrez une porte, soyez attentif à tout risque de collision pouvant entraîner des dommages ou des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, ceci peut inciter au vol ou à des dégâts sur vous ou d'autres par des personnes qui se cachent dans votre véhicule pendant votre absence. Toujours retirer la clé de contact, serrer le frein de stationnement, fermer toutes les vitres et verrouiller toutes les portes en laissant votre véhicule sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Enfants sans surveillance

(Continue)

(Continue)

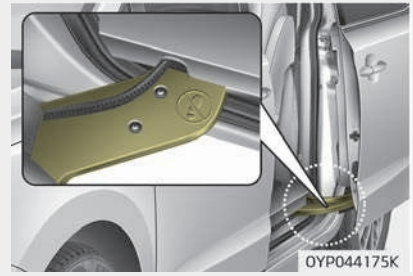
La température d'un véhicule fermé peut augmenter de manière considérable et entraîner de graves conséquences. Par ailleurs, les enfants peuvent se blesser en utilisant des fonctions du véhicule ou se faire agresser par des personnes étrangères pénétrant dans le véhicule. Ne jamais laisser d'enfants ou d'animaux de compagnie seuls dans votre véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

■ Charnière de porte coulissante

(Continue)

(Continue)



En entrant ou en sortant par la porte coulissante, ne pas monter sur la charnière de la porte ni laisser tomber ou poser des objets lourds sur la charnière.
La porte peut ne pas s'ouvrir ou se fermer normalement et endommager la charnière ou une partie des câbles.

Fonction de verrouillage/ déverrouillage de porte

Système de déverrouillage des portes à détection d'impact (si équipé)

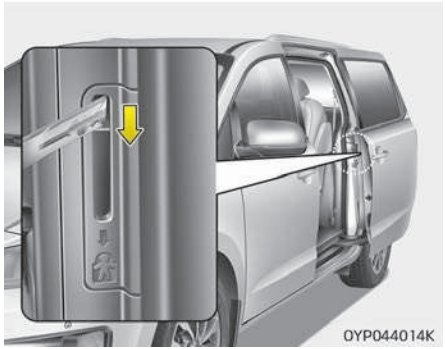
En cas de déploiement d'un airbag après un impact sur le véhicule, toutes les portes se déverrouillent automatiquement.

Système de verrouillage des portes selon la vitesse (si équipé)

Toutes les portes se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse dépasse 15 km / h.

Vous pouvez activer et désactiver les fonctions de verrouillage/déverrouillage automatique de porte dans le véhicule. Se reporter à “Paramètres d'utilisateurs” à la page 4-75.

Serrure de porte arrière de protection enfant



La serrure de sécurité enfant contribue à empêcher les enfants d'ouvrir accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. Elle doit être utilisée dès que des enfants sont présents dans le véhicule.

1. ouvrir la porte arrière.
2. Appuyer sur la serrure de sécurité enfant placée sur le bord arrière de la porte à la position de verrouillage (). Lorsque la sécurité enfant est en position de verrouillage, la porte arrière ne s'ouvre pas, même si la poignée intérieure est actionnée.
3. Fermer la porte arrière.

Pour ouvrir la porte arrière, tirer sur la poignée extérieure de porte.

Bien que les portes puissent être déverrouillées, la porte arrière ne s'ouvre pas en tirant sur la manette intérieure de porte (1) avant que la serrure de sécurité enfant de porte arrière ne soit déverrouillée.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Serrures de porte arrière

Si des enfants ouvrent accidentellement les portes arrière pendant le trajet, ils peuvent tomber, se blesser gravement ou mourir. Pour empêcher les enfants d'ouvrir les portes arrière depuis l'intérieur, les serrures de sécurité de porte arrière doivent être utilisées lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule.

HAYON

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vapeurs d'échappement

Si vous conduisez avec l'hayon ouvert, vous aspirez de dangereuses vapeurs d'échappement dans votre véhicule avec un risque de grave blessure ou de décès pour les occupants du véhicule.
Si vous devez rouler avec le hayon ouvert, maintenir les bouches d'aération et toutes les vitres ouvertes pour bénéficier d'un apport d'air extérieur dans le véhicule.

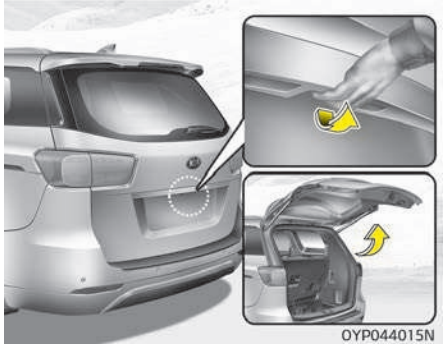
⚠ AVERTISSEMENT

■ Zone arrière de chargement

Les passagers ne doivent jamais voyager dans le coffre, qui ne dispose d'aucun système de protection. Pour éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brutal, les passagers doivent toujours être attachés comme il se doit.

Hayon à commande manuelle

Ouverture du hayon



- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé lorsque toutes les portes sont verrouillées ou déverrouillées avec la clé, la télécommande, la clé intelligente ou le commutateur de verrouillage/déverrouillage centralisé de porte.
- Seul le hayon est déverrouillé si le bouton de déverrouillage de hayon de la télécommande ou de la clé intelligente est pressé pendant environ 1 seconde.
- Le hayon déverrouillé peut être ouvert en appuyant sur la poignée et en tirant vers le haut.
- Le hayon bascule vers le haut. Vérifier l'absence d'objets ou de personnes à l'arrière du véhicule en ouvrant le hayon.
- Une fois ouvert puis fermé le hayon se verrouille automatiquement. (Toutes les portes doivent être verrouillées.)

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, il est possible que les systèmes de verrouillage/déverrouillage et les mécanismes des portes ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Vérifier l'absence d'objets ou de personnes à l'arrière du véhicule en ouvrant le hayon.

⚠ MISE EN GARDE

Fermer le hayon avant de rouler. Des dégâts aux vérins du hayon et aux fixations sont à craindre sur le hayon n'est pas fermé avant de rouler.

Fermeture du hayon



Abaisser et pousser vers le bas fermement le hayon. Le hayon doit être fermement verrouillé.

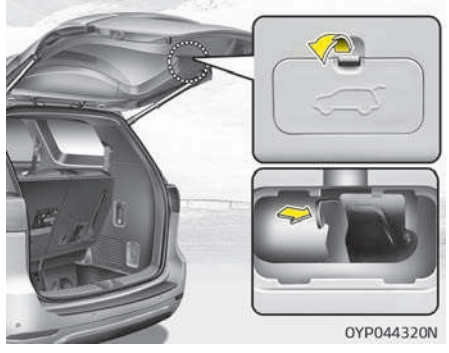
⚠ AVERTISSEMENT

Écarter les mains, les pieds et les autres parties du corps du hayon avant de le fermer.

⚠ MISE EN GARDE

En fermant le hayon, vérifier que rien ne se trouve à proximité du loquet et de la gâche du hayon. Ceci endommagerait le loquet du hayon.

Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence



Votre véhicule est équipé d'un levier de déverrouillage de sécurité de hayon en cas d'urgence, placé sur le bas du hayon. Lorsqu'une personne se trouve bloquée par inadvertance dans l'espace de chargement, le hayon peut s'ouvrir en poussant le levier de déverrouillage et en repoussant le hayon pour l'ouvrir.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En cas d'urgence, il convient de connaître le levier de déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence dans le véhicule. Il faut savoir comment ouvrir le hayon si vous êtes accidentellement bloqué dans le compartiment à bagages.**
- **Personne n'est autorisé à occuper le compartiment à bagages du véhicule. Le coffre est un endroit très dangereux en cas d'accident.**
- **N'utiliser le levier de déverrouillage qu'en cas d'urgence. Agir avec une extrême prudence, spécialement en roulant.**

PORTE COULISSANTE ÉLECTRIQUE ET HAYON À COMMANDE ÉLECTRIQUE (SI ÉQUIPÉ)

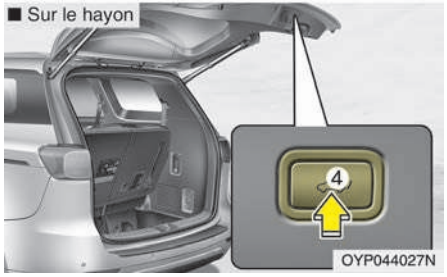
■ Sur la console de plafond



■ Sur la garniture du montant central



■ Sur le hayon



1. Commande de porte coulissante gauche à commande électrique bouton
2. Commande de porte coulissante droite à commande électrique bouton
3. Bouton de commande de hayon électrique *
4. Bouton portes électriques ON/OFF

Les portes coulissantes et le hayon à commande électriques peuvent être ouverts et fermés automatiquement à l'aide de la clé rabattable ou de la clé intelligente, des boutons de commandes principaux de la console de plafond ou des boutons de commande secondaires sur la garniture du montant central et le hayon.
Lorsque le bouton de commande électrique de la porte est en position OFF (enfoncé), la porte coulissante et le hayon à commande électrique peuvent être ouverts et fermés manuellement en tirant sur la poignée depuis l'intérieur ou l'extérieur du véhicule.

*si équipé

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Vérifier l'absence d'objets ou de personnes à l'arrière du véhicule en ouvrant le hayon.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Enfants/animaux de compagnie sans surveillance

Ne jamais laisser d'enfants ou d'animaux de compagnie seuls dans votre véhicule. Ils risqueraient d'actionner les portes coulissantes ou le hayon à commande électrique et de se blesser ou de blesser d'autres personnes et d'endommager le véhicule.

✻ REMARQUE

Si la porte coulissante à commande électrique est ouverte environ 6 heures, l'ECU peut passer en mode veille pour conserver la charge de la

(Continue)

(Continue)

batterie et la porte ne se fermera peut-être pas automatiquement. Fermer la porte ou le hayon manuellement puis actionner la porte via le système d'alimentation.

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les portes coulissantes et le hayon à commande électrique peuvent mal fonctionner en raison du gel.

✻ REMARQUE

Si les portes coulissantes sont ouvertes manuellement (position OFF), il faudra déployer plus d'énergie que pour ouvrir ou fermer des portes coulissantes non-électriques.

✻ REMARQUE

- Les portes coulissantes et le hayon à commande électrique peuvent fonctionner même lorsque le moteur est arrêté. Cependant, le fonctionnement des portes et du hayon à commande électrique consomme beaucoup d'énergie électrique du véhicule. Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas les utiliser excessivement.
- Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas laisser les portes et le hayon à commande électrique en position ouverte pendant longtemps.
- Ne pas appliquer une force excessive pendant l'utilisation des portes coulissantes ou du hayon à commande électrique. Cela pourrait endommager les portes coulissantes ou le hayon à commande électrique.

(Continue)

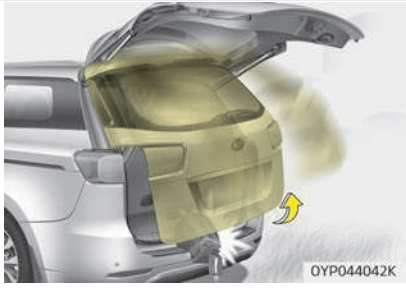
(Continue)

- Lors de la mise sur cric du véhicule pour remplacer une roue ou réparer le véhicule, ne pas faire fonctionner les portes coulissantes ou le hayon à commande électrique. Ceci risque de causer un fonctionnement incorrect des portes coulissantes ou du hayon à commande électrique.

(Continue)

(Continue)





- Il est conseillé d'attendre la fermeture complète du hayon à commande électrique avant de démarrer le véhicule. Le hayon à commande électrique pourrait mal se

(Continue)

(Continue)

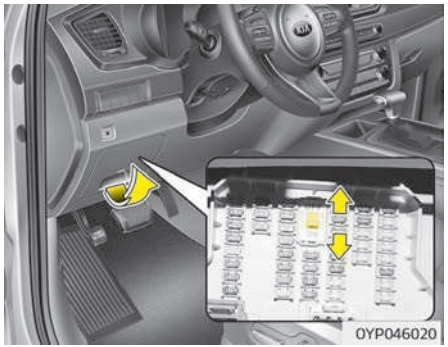
fermer si le véhicule est démarré pendant la fermeture automatique.

Arrêt et inversion automatique du sens de déplacement

Si l'ouverture ou la fermeture automatique est entravée par un objet ou une partie du corps, la porte coulissante électrique et le hayon électrique détecteront la résistance et l'alarme d'avertissement sonnera 3 fois. Le mouvement s'arrêtera ou la porte s'ouvrira complètement pour permettre le retrait de l'objet.
Toutefois, si la résistance est faible (objet mou ou fin) ou si le hayon est pratiquement fermé, l'arrêt automatique et l'inversion peuvent ne pas détecter la résistance et le mouvement de fermeture se poursuivra. De plus, si la porte coulissante électrique ou le hayon électrique reçoivent un impact important, l'arrêt et inversion automatique du sens de déplacement peuvent se déclencher.

Si l'arrêt et l'inversion automatique se prolongent plus de deux fois lors de l'ouverture ou de la fermeture, la porte coulissante électrique ou le hayon à commande électrique peuvent s'arrêter à cette position. À ce moment, fermez manuellement les portes puis commander à nouveau les portes automatiques.

Comment réinitialiser la porte coulissante et le hayon à commande électrique



Si la batterie s'est déchargée ou a été débranchée, ou si son fusible a été remplacé ou retiré et que la porte coulissante ou le hayon à commande électrique ne fonctionnent pas correctement, la porte coulissante ou le hayon à commande électrique doivent être réinitialisés de la manière suivante :

Pour la porte coulissante à commande électrique

1. Sélectionner la position de stationnement (P).
2. Fermeture de la trappe à carburant
3. Faites passer le commutateur de fusibles sur OFF sur le panneau de fusible côté conducteur et remettez-le sur ON après 1 minute.
4. Fermez la porte coulissante manuellement.
5. Ouvrez complètement la porte coulissante avec la télécommande ou le bouton de commande principal sur la console du plafond.
6. Fermez complètement la porte coulissante avec la télécommande ou le bouton de commande principal sur la console du plafond.

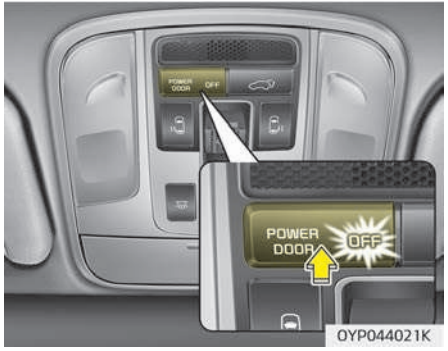
Pour les portes coulissantes électriques gauche/droite et pour le hayon électrique, suivez les étapes précédentes pour réinitialiser.
Si la porte coulissante à commande électrique fonctionne mal après la procédure décrite plus haut, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Pour le hayon à commande électrique

1. Mettre le levier de vitesse en position P (stationnement).
2. Appuyer simultanément sur le contacteur de poignée du hayon et sur le bouton de fermeture du hayon pendant plus de 3 secondes (la sonnerie retentit).
3. Fermer le hayon manuellement.
4. Ouvrir le hayon à l'aide du contacteur de poignée du hayon et le laisser s'ouvrir complètement.
5. Une fois complètement ouvert, le hayon terminera l'initialisation et les feux de détresse clignoteront deux fois pour signaler la fin de la réinitialisation.

Si le hayon à commande électrique fonctionne mal après la procédure décrite plus haut, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Bouton portes électriques ON/OFF



- Lorsque le bouton des portes électriques ON/OFF est activé (non enfoncé), la porte coulissante électrique et le hayon électrique peuvent être commandés grâce aux boutons de commande secondaires situés sur le pilier central ou au niveau du hayon. De plus, les portes peuvent être ouvertes et fermées automatiquement en tirant les poignées de l'intérieur ou de l'extérieur du véhicule.
- Lorsque le bouton ON/OFF de porte électrique est sur OFF (enfoncé), la porte coulissante à commande électrique et le hayon électrique ne peuvent pas être commandés avec les boutons de sous-commande ou les poignées de porte. De plus, les portes peuvent être ouvertes et fermées manuellement en tirant les poignées de l'intérieur ou de l'extérieur du véhicule.

✻ REMARQUE

Ne laissez pas les enfants jouer avec la porte coulissante électrique ou avec le hayon électrique. Maintenez le bouton ON/OFF de porte électrique en position OFF (enfoncé) lorsqu'il n'est pas utilisé.

✻ REMARQUE

Fermez la porte coulissante et le hayon et maintenez le bouton ON/OFF de porte électrique en position OFF (enfoncé) avant de laver le

(Continue)

(Continue)

véhicule dans un système de lavage automatique.

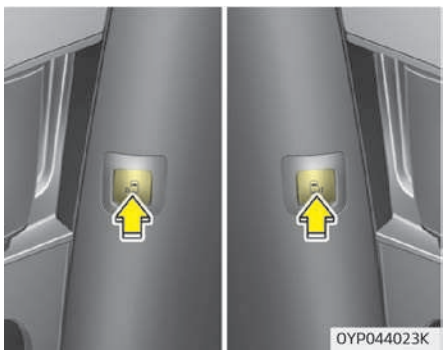
✻ REMARQUE

Si les portes coulissantes et le hayon électriques sont ouverts manuellement (position OFF), il faudra déployer plus d'énergie que pour ouvrir ou fermer des portes coulissantes ou un hayon non-électriques.

Actionnement de la porte coulissante à commande électrique



• Appuyer sur le bouton de commande principal correspondant de la console de plafond pour ouvrir ou fermer la porte coulissante à commande électrique.
Vous pouvez toutefois actionner la porte coulissante à commande électrique à l'aide du commutateur de la console de plafond, même lorsque les portes coulissantes et le hayon sont verrouillés et fermés. Cette fonction n'est pas activée lorsque les portes coulissantes et le hayon sont verrouillés par les télécommandes porte-clé et l'émetteur.



• Lorsque le bouton ON/OFF des portes électriques est sur (ON) (relevé), procéder comme suit pour ouvrir ou fermer les portes coulissantes à commande électrique :
- Enfoncer le bouton de la sous-commande correspondant sur la garniture de pied milieu.
- Tirer la poignée de porte de l'intérieur ou de l'extérieur du véhicule.
- Si le bouton de sous-commande est enfoncé alors que la porte est verrouillée ou que verrou de sécurité enfant est engagé, l'avertisseur retentit une fois et la porte coulissante à commande électrique ne s'ouvre pas.
- Si la poignée de porte est tirée de l'intérieur ou de l'extérieur alors que la porte est verrouillée ou que le verrou de sécurité enfant est engagé, la porte coulissante à commande électrique ne s'ouvre pas. Toutefois, la porte coulissante à commande électrique peut être ouverte en tirant la poignée de porte extérieure quand la porte est déverrouillée et que le verrou de sécurité enfant est engagé.

- Lorsque le bouton marche / arrêt de porte électrique est sur OFF (enfoncé), la porte coulissante à commande électrique ne peut pas être commandée avec les boutons de sous-commande ou les poignées de porte, et si le bouton de sous-commande est enfoncé, l'avertisseur retentit une fois. Toutefois, les portes peuvent être ouvertes et fermées manuellement en tirant les poignées de l'intérieur ou de l'extérieur du véhicule.
- Sur une pente abrupte, la porte coulissante à commande électrique glisse plus rapidement lorsqu'elle se ferme. Et le moteur de l'unité d'entraînement peut fonctionner encore pendant un moment après la fermeture de la porte. Il s'agit d'un fonctionnement normal pour s'assurer de la fermeture de la porte, et non d'un dysfonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Serrures de porte arrière

Utiliser les verrous de sécurité enfant lorsque des enfants se trouvent

(Continue)

(Continue)

dans le véhicule. Si un enfant ouvre accidentellement les portes arrière lorsque le véhicule est en mouvement, il peut tomber à l'extérieur.

Lorsque le passager arrière actionne la porte coulissante à commande électrique, veiller à ce qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve à proximité de la porte, et faire entrer ou sortir tous les occupants du véhicule après l'ouverture complète et l'arrêt de la porte. Faire entrer ou sortir du véhicule les passagers arrière après l'ouverture complète de la porte. Une fermeture brusque peut provoquer une blessure grave. Fermer la porte en tirant la poignée après l'ouverture complète de la porte. Ne pas tirer la poignée de la porte pendant que des passagers arrière entrent ou sortent. La porte peut se fermer brusquement d'elle-même et provoquer une blessure grave. La fermeture et le verrouillage complet de la porte coulissante à commande électrique prennent environ 5 secondes.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Porte coulissante à commande électrique

Ne pas accélérer avant que la porte soit fermée et complètement verrouillée. Si la porte n'est pas complètement fermée pendant que le véhicule est en mouvement, la porte peut s'ouvrir et des passagers peuvent tomber du véhicule.

- La porte coulissante gauche à commande électrique ne peut pas être ouverte lorsque la trappe de remplissage de carburant est ouverte. Si le bouton principal ou de sous-commande est enfoncé, l'avertisseur retentit une fois. Également, si la trappe de remplissage de carburant est enfoncée pendant que la porte coulissante à commande électrique s'ouvre, l'avertisseur retentit 3 fois.

✻ REMARQUE

Si la trappe de remplissage est ouverte alors que la porte coulissante gauche n'est pas complètement fermée, la porte peut s'ouvrir. Fermer la porte coulissante gauche avant de refaire le plein pour empêcher tout dégât éventuel sur la porte ou sur la trappe de remplissage de carburant.

- Si la porte coulissante à commande électrique n'est pas fermée et complètement verrouillée après la fermeture électrique, l'avertisseur retentit 4 fois. Ouvrir et refermer la porte.
- Si la porte coulissante à commande électrique est actionnée pendant que la porte est en position partiellement ouverte (moins de 300 mm), la porte est automatiquement complètement ouverte.
- Si la porte coulissante à commande électrique est actionnée pendant que la porte est en position semi ouverte (plus de 300 mm), la porte est automatiquement complètement fermée.
- Si la porte coulissante à commande électrique est actionnée à nouveau pendant que la porte se ferme, la porte est automatiquement complètement ouverte.
- Si la porte coulissante à commande électrique est actionnée à nouveau pendant que la porte s'ouvre, la porte est automatiquement complètement fermée. Toutefois, si la porte coulissante à commande électrique est à nouveau actionnée pendant que la porte est en position partiellement ouverte (moins de 300 mm), la porte est ouverte en permanence.
- La porte coulissante à commande électrique à moitié ouverte est automatiquement ouverte ou fermée complètement en poussant la porte vers l'avant ou vers l'arrière sans tirer la poignée de porte pendant que le bouton ON/OFF de la porte électrique est sur ON (relevé). Toutefois, lorsque la porte est en position partiellement ouverte (moins de 300 mm), la porte ne se ferme pas automatiquement.

Conditions de non fonctionnement des portes à commande électrique

La porte coulissante électrique ne s'ouvre pas automatiquement et se ferme dans les conditions suivantes. Si le bouton principal ou de sous-commande est enfoncé, l'avertisseur retentit une fois.
Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON,

1. Le véhicule roule à plus de 5 km / h.
2. Le levier de vitesse est en position Stationnement (P) pour la boîte-pont automatique.

Actionnement du hayon à commande électrique (si équipé)



- Appuyez sur le bouton de commande du hayon électrique pendant 1 seconde environ sur la console du plafonnier pour ouvrir ou fermer le hayon électrique. Vous pouvez toutefois actionner la porte coulissante à commande électrique à l'aide du commutateur de la console de plafond, même lorsque les portes coulissantes et le hayon sont verrouillés et fermés. Cette fonction n'est pas activée lorsque les portes coulissantes et le hayon sont verrouillés par les télécommandes porte-clé et les commandes à distance. Mais le hayon électrique peut s'ouvrir avec la clé pliante (ou clé intelligente).
- Lorsque le hayon électrique est commandé par le bouton principal ou secondaire ou par l'émetteur, la sonnerie retentit et les feux de détresse clignotent 2 fois.



- Lorsque le bouton ON/OFF des portes électriques est sur (ON) (relevé), procédez comme suit pour ouvrir ou fermer le hayon électrique :
  - Une pression sur le bouton de commande secondaire en bas du hayon fermera automatiquement le hayon.
  - En appuyant et en tirant légèrement la poignée du hayon vers le haut, le hayon électrique s'ouvrira automatiquement si le hayon est déverrouillé.
- Lorsque le bouton ON/OFF de porte électrique est sur OFF (enfoncé), le hayon électrique ne peuvent pas être commandé avec les boutons de sous-commande ou avec la poignée du hayon.
  Cependant, le hayon peut être ouvert manuellement en tirant la poignée extérieure et en tirant le hayon vers le haut. Le hayon peut être fermé manuellement le poussant vers le bas.
- Ne conduisez pas le véhicule tant que le hayon n'est pas complètement fermé.
  Il est possible que le hayon électrique ne se ferme pas complètement si le véhicule démarre pendant la phase de fermeture automatique.

✻ REMARQUE

Le bouton du hayon ne s'allumera pas si le bouton de porte électrique est en position OFF (enfoncé).

✻ REMARQUE

Si le hayon électrique ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord la condition suivante avant de l'utiliser.

- Vérifiez que le levier de vitesses est en position P (stationnement)
- Vérifiez que le commutateur Off du hayon électrique n'est pas enfoncé.

Si l'un des boutons du hayon électrique est actionné pendant le fonctionnement du hayon électrique, celui-ci s'arrêtera. Si un bouton est actionné encore une fois, le sens de mouvement du hayon électrique s'inversera.

- Bien que le bouton ON/OFF des portes électriques soit en position OFF (enfonce), si le hayon électrique est fermé manuellement jusqu'à la deuxième position de fermeture, le hayon sera mis en mouvement électriquement pour atteindre la position de fermeture complète. Avant de mettre en marche le hayon, vérifiez que les visages, les bras, les mains ou d'autres obstacles ne se trouvent pas sur son trajet.
- La sonnerie retentira et les feux de détresse clignoteront 10 fois si vous conduisez avec le hayon fermé mais pas complètement verrouillé. Arrêtez immédiatement votre véhicule en lieu sûr et vérifiez que le hayon est bien fermé.
- Vérifiez l'absence d'obstacles (personnes ou objets) avant d'ouvrir ou de fermer le hayon. Attendez la fin de l'ouverture et l'arrête complet du hayon avant de charger ou de décharger du matériel ou des personnes du véhicule.
- Veillez à ce que le hayon soit bien fermé avant de prendre la route. Si vous conduisez avec l'hayon ouvert, vous aspirerez de dangereuses vapeurs d'échappement dans votre véhicule avec un risque de grave blessure ou de décès pour les occupants du véhicule.
- Si le hayon électrique n'est pas fermé et complètement verrouillé après la fermeture électrique, la sonnerie retentira et les feux de détresse clignoteront 10 fois. Arrêtez immédiatement le véhicule et fermez correctement le hayon, dans un lieu sécurisé.
- Si le hayon électrique est actionné alors qu'il est partiellement ouvert (plus de 9 degrés), le hayon s'arrêtera. Si vous actionnez à nouveau le hayon électrique, il se mettra en route dans la direction opposée.
- Si le hayon électrique est actionné alors qu'il est partiellement fermé (moins de 9 degrés), le hayon s'ouvrira complètement.
- Si le hayon électrique est actionné alors qu'il est partiellement ouvert (moins de 9 degrés), le hayon s'arrêtera à la position d'environ 9 degrés.

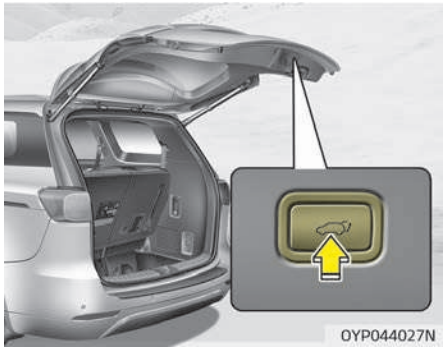
Conditions de non-ouverture du hayon à commande électrique

Le hayon à commande électrique ne s'ouvrira pas automatiquement, mais se fermera dans les conditions suivantes.
Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON,

1. Le véhicule roule à plus de 3km / h.
2. Le levier de vitesse est en position Stationnement (P) pour la boîte-pont automatique.

La sonnerie retentit en permanence si vous roulez à plus de 3 km / h avec le hayon ouvert. Arrêter votre véhicule le plus tôt possible en lieu sûr et vérifier si le hayon est bien fermé.

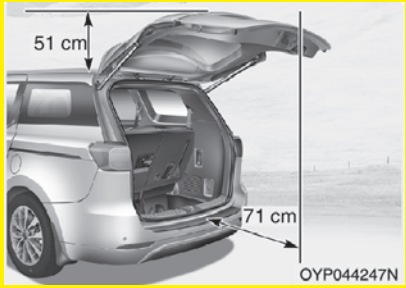
Réglage par l'utilisateur de la hauteur d'ouverture de hayon à commande électrique



Le conducteur peut régler la hauteur d'ouverture complète du hayon de la manière suivante.

1. Confirmez que la position du bouton de portes électriques ON/OFF est ON (non enfoncé).
2. Placez le hayon manuellement à la hauteur désirée.

⚠ AVERTISSEMENT

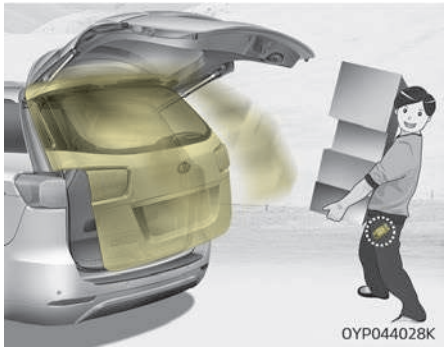


Vérifiez l'absence de personne et d'objet sur le chemin du hayon à commande électrique (ou du hayon intelligent) avant l'utilisation. De graves blessures, des dégâts au véhicule ou aux objets environnants sont à craindre en cas de contact avec le hayon à commande électrique ou le hayon intelligent.

3. Appuyer sur le bouton de fermeture du hayon pendant plus de 3 secondes.
4. Vous entendrez deux bips qui indiquent que la hauteur a été définie.

Le hayon s'ouvre à la hauteur réglée par le conducteur.

Hayon intelligent (si équipé)



Sur un véhicule équipé d'une clé intelligente, hayon peut être ouvert par activation sans contact en utilisant le système de hayon intelligent.

Utilisation du hayon intelligent

Le hayon peut être ouvert à distance si les conditions suivantes sont réunies.

- 15 secondes se sont écoulées depuis la fermeture et le verrouillage de toutes les portes.
- Vous vous tenez plus de 3 secondes dans la zone de détection.

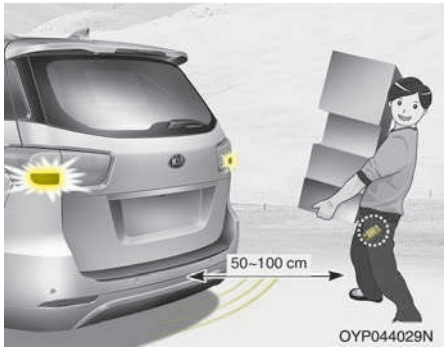
✻ REMARQUE

- Le hayon intelligent ne fonctionne pas dans les cas suivants :
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes qui suivent la fermeture et le verrouillage des portes.
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes qui suivent la fermeture et le verrouillage des portes, à 1,5 m d'une poignée de porte avant (sur les véhicules équipés de l'éclairage d'accueil).
  - Une porte n'est pas verrouillée ou fermée.
  - La clé intelligente est à l'intérieur du véhicule.

1. Setting (réglage)
   Pour activer le coffre intelligent, accéder au mode Réglages utilisateur à l'écran LCD et sélectionner le hayon intelligent.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Affichage LCD" à la page 4-72.

2. Détection et alerte



Si vous vous trouvez dans la zone de détection (50-100 cm derrière le véhicule) avec la clé intelligente, les feux de détresse clignotent et une alarme se déclenche pendant environ 3 secondes pour vous informer que la clé a été détectée et que le hayon va s'ouvrir.

✻ REMARQUE

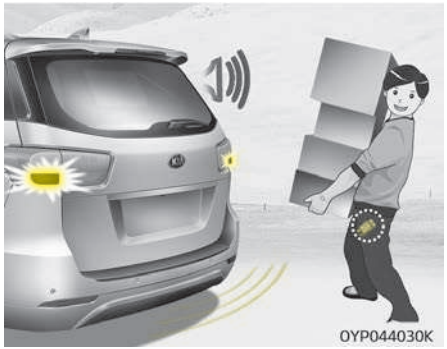
Ne vous approchez pas de la zone de détection si vous ne souhaitez pas ouvrir le hayon. Si vous avez involon-

(Continue)

(Continue)

tairement pénétré dans la zone de détection et si les feux de détresse et l'alarme se déclenchent, quittez cette zone avec la clé. Le hayon reste fermé.

3. Ouverture automatique



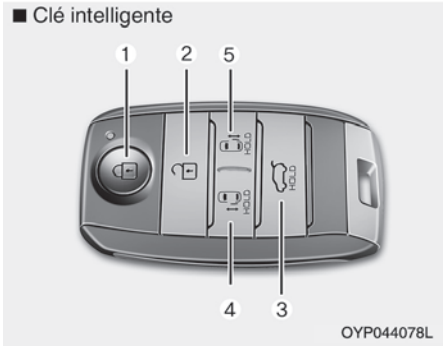
Les feux de détresse clignotent et l'alarme retentit à deux reprises, puis le hayon s'ouvre lentement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Fermer le hayon avant de rouler.**
- **Vérifier l'absence d'obstacles (personnes ou objets) avant d'ouvrir ou de fermer le hayon.**
- **Dans une pente, en ouvrant le hayon, ne pas laisser des objets de l'espace de chargement. Vous risqueriez de graves blessures.**
- **Désactiver la fonction de hayon intelligent en lavant votre véhicule. Sinon, le hayon risque de s'ouvrir accidentellement.**
- **Conserver la clé hors de portée des enfants. Ils pourraient ouvrir le hayon intelligent en jouant à proximité de la zone de détection.**

Désactivation de la fonction de hayon intelligent en utilisant la clé intelligente

■ Clé intelligente



1. Verrouillage des portes
2. Déverrouillage des portes
3. Hayon ouvert
4. Ouverture/fermeture de la portière coulissante à commande électrique droite
5. Ouverture/fermeture de la portière coulissante à commande électrique gauche

Si vous appuyez sur un bouton de la clé intelligente pendant la phase de détection et d'alerte, la fonction de hayon intelligent est désactivée.
Vous devez connaître la procédure de désactivation de la fonction de hayon intelligent pour les situations d'urgence.

✻ REMARQUE

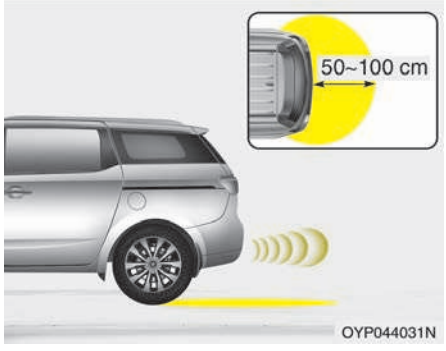
- Si vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de porte (2), la fonction de hayon intelligent est temporairement désactivée. Elle est réactivée si vous n'ouvrez aucune porte dans les 30 secondes qui suivent.
- Si vous appuyez sur le bouton d'ouverture du hayon (3) pendant plus d'une seconde, le hayon s'ouvre.

(Continue)

(Continue)

- Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage de porte (1) ou le bouton d'ouverture de hayon (3) pendant que la fonction de hayon intelligent n'est pas en phase de détection et d'alerte, la fonction de hayon intelligent n'est pas désactivée.
- Si vous avez désactivé la fonction de hayon intelligent en appuyant sur le bouton de la clé intelligente et en ouvrant une porte, la fonction de hayon intelligent peut être réactivée en fermant et en verrouillant toutes les portes.

Zone de détection

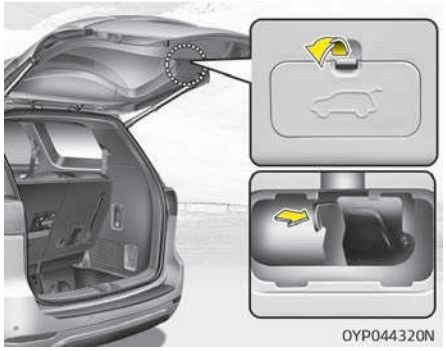


- Le hayon intelligent déclenche une alerte d'accueil si la clé intelligente est détectée à une distance de 50-100 cm du hayon.
- L'alerte s'arrête lorsque la clé intelligente quitte la zone de détection pendant la phase de détection et d'alerte.

✻ REMARQUE

- La fonction de hayon intelligent ne fonctionne pas dans les situations suivantes :
  - la clé intelligente est située à proximité d'un émetteur radio, tel qu'un poste radio ou un aéroport, susceptible d'interférer avec son fonctionnement.
  - La clé intelligente se trouve à proximité d'un système radio mobile bidirectionnel ou d'un téléphone portable.
  - la clé intelligente d'un autre véhicule est active à proximité.
- La plage de détection peut varier dans les situations suivantes :
  - un côté du véhicule est relevé pour une inspection ou un changement de roue.
  - le véhicule est garé en pente ou sur une route non goudronnée, etc.

Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence

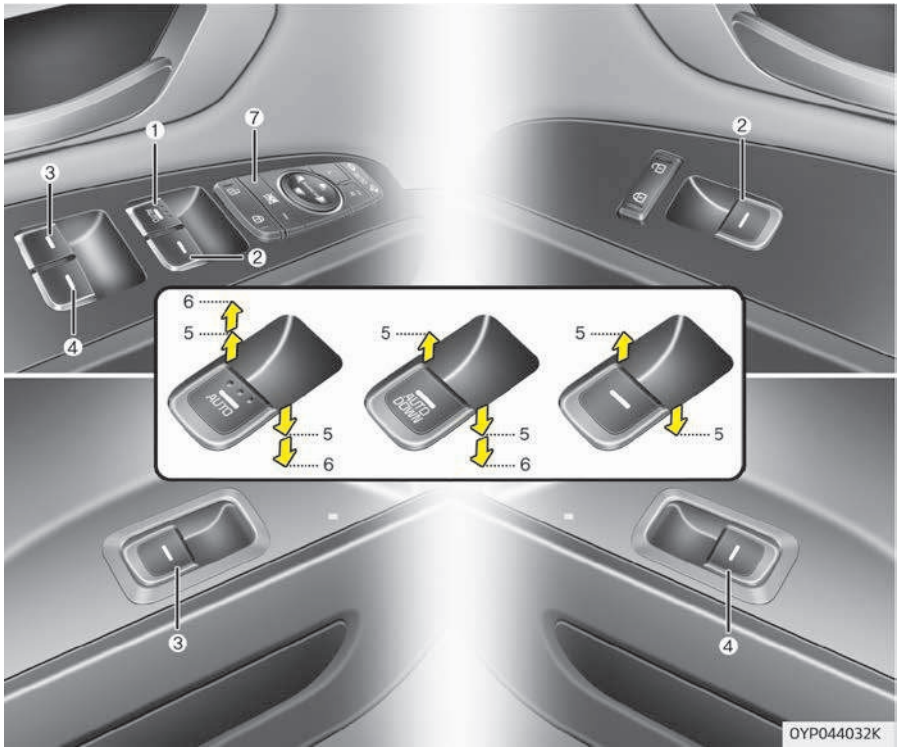


Votre véhicule est équipé d'un levier de déverrouillage de sécurité de hayon en cas d'urgence, placé sur le bas du hayon. Lorsqu'une personne se trouve bloquée par inadvertance dans l'espace de chargement, le hayon peut s'ouvrir en poussant le levier de déverrouillage et en repoussant le hayon pour l'ouvrir.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En cas d'urgence, il convient de connaître le levier de déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence dans le véhicule. Il faut savoir comment ouvrir le hayon si vous êtes accidentellement bloqué dans le compartiment à bagages.**
- **Personne n'est autorisé à occuper le compartiment à bagages du véhicule. Le coffre est un endroit très dangereux en cas d'accident.**
- **N'utiliser le levier de déverrouillage qu'en cas d'urgence. Agir avec une extrême prudence, spécialement en roulant.**

VITRES



1. Commutateur de la vitre électrique du conducteur
2. Commutateur de la vitre électrique du passager avant
3. Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)
4. Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droit)
5. Ouverture et fermeture des vitres
6. Fermeture/ouverture automatique des vitres électriques*
7. Commutateur de verrouillage des vitres électriques et du toit ouvrant arrière*

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement à cause du gel.

Vitres électriques

Les lève-vitres électriques fonctionnent uniquement pendant que le contact est mis (position ON).

*si équipé

Chaque porte dispose d'un commutateur qui contrôle sa vitre électrique. Le conducteur possède un bouton de verrouillage de lève-vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres de passager. Les lève-vitres peuvent encore fonctionner pendant 30 secondes environ après que la clé de contact a été déposée ou placée en position ACC (accessoire) ou LOCK (verrouillage). Toutefois, si les portes avant sont ouvertes, les vitres électriques ne peuvent pas être utilisées, même pendant cette période de 30 secondes.
La porte du conducteur possède un commutateur maître de lève-vitre qui commande toutes les vitres du véhicule.
Si la vitre ne peut pas se fermer parce qu'elle est bloquée par un objet, retirer l'objet et fermer la vitre.

✻ REMARQUE

Lorsque vous roulez avec les vitres arrière baissées ou le toit ouvrant (si équipé) ouvert (ou partiellement ouvert), vous pouvez entendre le vent ou un bruit de pulsation. Ce bruit est normal. Vous pouvez le réduire ou

(Continue)

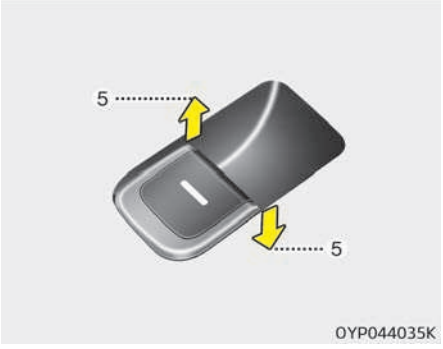
(Continue)

l'éliminer en procédant comme suit : si le bruit se produit lorsqu'une des vitres arrière (ou les deux) est ouverte, abaissez les deux vitres avant d'environ 3 cm. Si ce bruit se produit pendant l'ouverture du toit ouvrant, réduire légèrement l'ouverture du toit.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne poser aucun accessoire à proximité des vitres. Il pourrait gêner la protection anti-obstruction.

Ouverture et fermeture des vitres



La porte du conducteur possède un contacteur principal de lève-vitre qui commande toutes les vitres du véhicule.
Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyer vers le bas ou tirer vers le haut sur la partie avant du commutateur correspondant à la première position (5).

Abaissement automatique de vitre (si équipé)



Une pression sur le commutateur de lève-vitre momentanément à la seconde position (6) abaisse complètement la vitre même si le commutateur est relâché. Pour arrêter la vitre à la position désirée pendant le déplacement de la vitre, lever le commutateur momentanément dans le sens opposé au déplacement de la vitre.

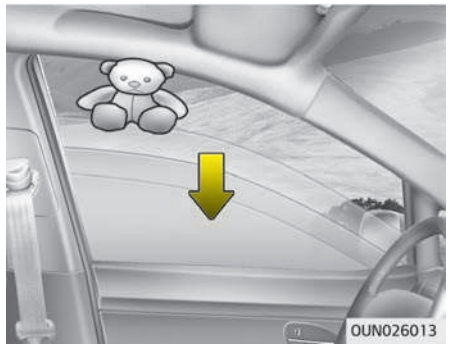
Relevage/abaissement automatique des vitres (si équipé)



Une pression ou une traction sur le commutateur de lève-vitre momentanément jusqu'à la seconde position (6) abaisse ou lève complètement la vitre même si le commutateur est relâché. Pour arrêter la vitre à la hauteur souhaitée lorsque celle-ci est en cours d'ouverture ou de fermeture, tirer ou appuyer sur le commutateur avant de le relâcher.
Si la vitre à commande électrique ne fonctionne pas normalement, le système doit être réinitialisé de la manière suivante :

1. Mettre le contact en position ON.
2. Fermer les vitres côté conducteur et passager et continuer à lever le commutateur de lève-vitre pendant au moins 1 seconde après que la vitre s'est fermée complètement.

Inversion automatique (pour le relevage/abaissement automatique des vitres)



Si le déplacement vers le haut de la vitre est bloqué par un objet ou une partie du corps, la vitre détecte la résistance et s'arrête. Ensuite, la vitre s'abaisse d'environ 30 cm pour permettre de retirer l'objet.

Si la vitre rencontre une résistance alors que le commutateur est maintenu en position relevée, elle s'arrête, puis s'abaisse d'environ 2,5 cm.
Et si le commutateur de vitre électrique est maintenu en position relevée dans les 5 secondes qui suivent l'abaissement de la vitre par la fonction d'inversion automatique, cette dernière ne se réactive pas.

✻ REMARQUE

La fonction d'inversion automatique du déplacement est active uniquement si vous activez la fonction de remontée automatique en tirant le commutateur vers le haut. L'inversion automatique ne fonctionne pas si la vitre est levée en utilisant la position intermédiaire du commutateur de lève-vitre.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours vérifier l'absence d'obstruction avant de lever une vitre pour éviter les blessures et les dégâts au
(Continue)
véhicule. Les objets de moins de 4 mm de diamètre pris entre la vitre et le bord supérieur de la vitre peuvent ne pas être détectés par la fonction d'inversion automatique et donc ne pas s'arrêter ni changer de direction.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction d'inversion automatique n'est pas active lors de la réinitialisation du système de vitres électriques.
S'assurer qu'aucune partie du corps ou d'autres objets ne se trouvent pas sur la trajectoire avant de fermer les vitres pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.

*Commutateur de verrouillage des vitres électriques et du toit ouvrant arrière**



* si équipé
- Le conducteur peut désactiver les commutateurs des vitres électriques de la porte d'un passager à l'arrière et le commutateur de toit d'un passager arrière en appuyant sur le bouton LOCK de verrouillage des vitres électriques et du toit ouvrant sur la porte du conducteur (bouton enfoncé).

Lorsque le commutateur de verrouillage des vitres électriques et du toit ouvrant est enfoncé :

- La commande générale du conducteur peut actionner toutes les vitres électriques.
- La commande du passager avant permet d'actionner la vitre électrique du passager avant.
- La commande du passager arrière ne peut pas actionner la vitre électrique du passager arrière.
- La commande du toit ouvrant arrière ne peut pas actionner le toit ouvrant arrière. Mais la commande avant du toit ouvrant avant peut actionner les toits ouvrants avant et arrière (si équipé).

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter tout dommage au système, évitez d'abaisser ou de remonter plusieurs vitres en même temps. Ainsi, vous préservez également la durée de vie du fusible.**

(Continue)

(Continue)

- **N'essayez jamais d'utiliser le commutateur principal de la porte conducteur et celui d'une autre porte pour réaliser des actions opposées en même temps. La vitre s'arrêterait et ne pourrait plus être baissée ou remontée.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vitres

- **NE JAMAIS laisser les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance pendant que le moteur tourne.**
- **NE JAMAIS laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent faire déplacer accidentellement le véhicule, s'étrangler avec les vitres ou se blesser autrement, et blesser d'autres enfants.**
- **Vérifiez toujours que tous les bras, les mains, les têtes et autres obstructions sont écartés avant de fermer une vitre.**

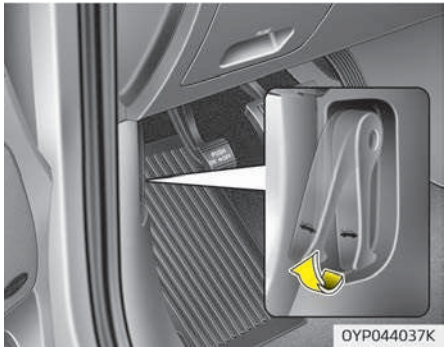
(Continue)

(Continue)

- **Les enfants ne peuvent jouer avec les vitres électriques. Maintenez le bouton de verrouillage de vitre électrique de la porte du conducteur en position de verrouillage (enfoncé). Si un enfant actionne par inadvertance les vitres, il risque des blessures graves.**
- **Ne pas passer la tête ou un membre à l'extérieur des vitres pendant que le véhicule est en mouvement.**

CAPOT

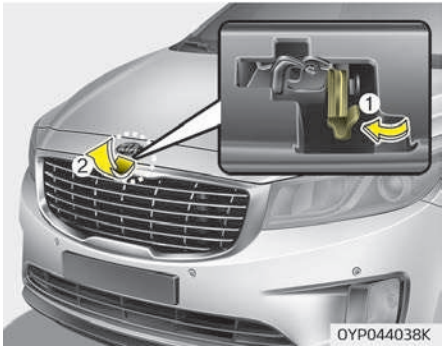
Ouverture du capot



1. Tirer le levier de déverrouillage pour déverrouiller le capot. Le capot s'entrouvre.

⚠ AVERTISSEMENT

Ouvrir le capot après avoir arrêté le moteur sur un terrain plat, passer le levier de vitesses en position P (stationnement) et avoir activé le frein de stationnement.



2. Passer à l'avant du véhicule. Lever légèrement le capot. Appuyer sur le second loquet (1) du côté gauche et lever le capot (2).



3. Retirez la tige de support.
4. Maintenez le capot ouvert à l'aide de la béquille.

✻ REMARQUE

■ Pièces chaudes

Saisir la tige de support dans la zone entourée de caoutchouc. Le plastique permet d'éviter de se brûler sur du métal chaud lorsque le moteur est chaud.

Avertissement de capot ouvert (si équipé)



Le message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD lorsque le capot est ouvert. La sonnerie d'avertissement retentit lorsque le véhicule roule à plus de 3 km/h avec le capot ouvert.

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
   - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement en place.
   - Les gants, chiffons ou autres matériaux combustibles doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Replacez la béquille dans son clip pour l'immobiliser.
3. Abaissez le capot de moitié (levé à environ 30 cm de la position fermée) et poussez-le vers le bas pour le verrouiller solidement. Vérifiez ensuite que le capot est correctement fermé.
4. Vérifiez que le capot s'est correctement verrouillé.
   Si le capot peut être levé légèrement, il n'est pas correctement verrouillé.
   Ouvrez-le à nouveau et fermez-le avec un peu plus de force.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant de fermer le capot, vérifier l'absence d'obstacles dans le compartiment moteur. Si le capot est fermé en présence d'une obstruction dans l'ouverture du capot, des dégâts ou de graves blessures sont à craindre.**

(Continue)

(Continue)

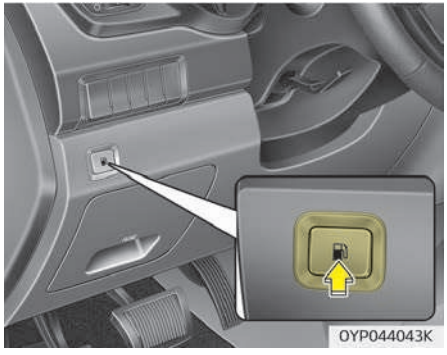
- **N'abandonner dans le compartiment moteur ni gant, ni chiffon ni autre matériau combustible. Cela pourrait provoquer un incendie induit par la chaleur.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifier toujours que le capot est correctement verrouillé avant de prendre la route. S'il n'est pas verrouillé, il pourrait s'ouvrir, ce qui entraînerait une perte totale de visibilité et un risque d'accident.**
- **Ne pas rouler avec le capot levé. La vision est obstruée, le capot peut tomber ou être endommagé.**

TRAPPE À CARBURANT

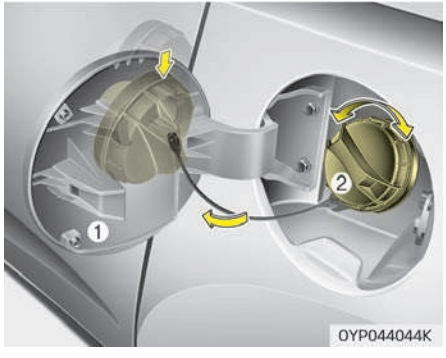
Ouverture de la trappe à carburant



La trappe à carburant doit être ouverte de l'intérieur du véhicule en appuyant sur la commande d'ouverture prévue à cet effet.

✻ REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas à cause d'une accumulation de glace, taper ou appuyer doucement dessus afin de rompre la glace et ainsi libérer la trappe. Ne pas appuyer sur la trappe. Si nécessaire, pulvérisez autour de la trappe un liquide dégivrant agréé (n'utilisez pas d'antigel pour radiateur) ou placez le véhicule dans un endroit chaud pour permettre à la glace de fondre.



1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bouton d'ouverture de la trappe à carburant.
3. Tirez sur la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir.
4. Pour retirer le bouchon de remplissage de carburant (2), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Faites l'appoint nécessaire en carburant.

Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour poser le bouchon, le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic. Ce déclic indique que le bouchon est correctement serré.
2. Fermez le couvercle de la trappe à carburant, poussez-le légèrement et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Appoint de carburant

- Si du carburant sous pression s'échappe du réservoir, il pourrait entrer en contact avec vos vêtements ou votre peau et entraîner un départ de feu ou des brûlures. Retirez toujours le bouchon du réservoir à carburant délicatement et lentement. Si le bouchon laisse échapper du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez que le phénomène cesse pour retirer entièrement le bouchon.
- Lors de l'appoint de carburant, arrêter le remplissage lors de l'arrêt automatique du pistolet.
- Vérifier que le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dangers d'appoint de carburant

Les carburants automobiles sont inflammables. Lors d'un appoint, respecter les directives suivantes. Sinon, de grave blessure, brûlure ou décès par incendie ou explosion sont à craindre.

- Lisez et respectez tous les avertissements affichés dans la station.
- Avant de faire le plein, notez la localisation du bouton d'arrêt d'urgence de la distribution d'essence de la station (le cas échéant).
- Avant de toucher le pistolet, vous devez éliminer tout risque de décharge d'électricité statique en touchant une autre pièce métallique du véhicule, placée à une distance certaine du goulot de remplissage, du pistolet ou d'une autre source d'essence.

(Continue)

(Continue)

- Ne pas retourner dans un véhicule une fois que vous avez commencé l'appoint étant donné que vous générez de l'électricité statique par contact, frottement ou glissement contre du tissu (du polyester, du satin ou du nylon, etc.) capable de produire de l'électricité statique. La décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs de carburant entraînant une combustion rapide. Si vous devez absolument remonter dans le véhicule, vous devez là encore éliminer tout risque de décharge d'électricité statique potentiellement dangereuse en touchant une pièce métallique du véhicule éloignée du goulot de remplissage en carburant, du pistolet ou d'une autre source d'essence.

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque vous utilisez un jerricane agréé, veillez à le placer sur le sol avant de commencer à le remplir. Les décharges d'électricité statique issues du jerricane peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie.**
  Après le début de l'appoint, le contact avec le véhicule doit être maintenu jusqu'à la fin du remplissage.
  Utiliser uniquement des jerricanes en plastique agréés pour stocker et transporter de l'essence.
- **N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous faites le plein. En effet, le courant électrique et/ou les interférences électroniques des téléphones portables peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie.**

(Continue)

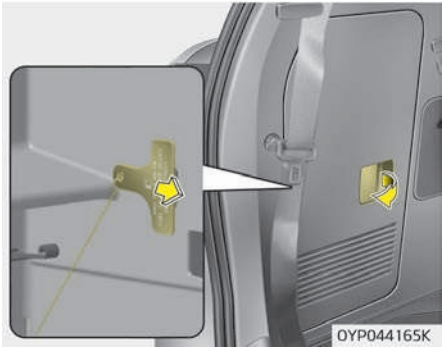
(Continue)

- **Lors de l'appoint de carburant, le moteur doit toujours être arrêté. Les étincelles provenant de composants électriques reliés au moteur peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie. À l'issue de l'appoint, vérifier si le bouchon de remplissage et la trappe de remplissage sont convenablement fermés, avant de faire démarrer le moteur du véhicule.**
- **NE PAS utiliser d'allumettes ou de briquet et NE PAS FUMER. Ne pas laisser de cigarette allumée dans votre véhicule lorsque vous vous trouvez dans la station et tout particulièrement lorsque vous faites le plein. Le carburant automobile est très inflammable et peut causer un incendie s'il est allumé.**
- **Si un incendie se déclare pendant que vous faites le plein, éloignez-vous du véhicule et contactez immédiatement le gérant de la station, avant de prévenir les pompiers. Suivez toutes les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Veillez à faire le plein de carburant de votre véhicule conformément aux "Exigences en matière de carburant" à la page 1-03.**
- **Si le bouchon de remplissage de carburant doit être remplacé, utiliser uniquement les pièces prévues à cet effet.**
  L'utilisation d'un bouchon de réservoir de carburant inadapté peut entraîner un dysfonctionnement très grave du système d'alimentation en carburant ou de contrôle des émissions. Pour plus d'informations, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Ne déversez pas de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Vous pourriez endommager la peinture.**
- **Après l'appoint, vérifier si le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant



Si vous ne parvenez pas ouvrir la trappe à carburant à l'aide de la commande d'ouverture à distance, vous pouvez l'ouvrir manuellement en tirant la poignée légèrement vers l'extérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas trop tirer sur la poignée au risque d'endommager la garniture de la zone du compartiment de bagage ou de la poignée de déverrouillage.

TOIT OUVRANT (SI ÉQUIPÉ)

■ Avant



■ Arrière



Si votre véhicule est équipé d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire glisser ou l'incliner à l'aide du levier de commande situé sur la console supérieure.
Le toit ouvrant ne peut être ouvert, fermé ou incliné que lorsque le contact est mis.

Le toit ouvrant peut être actionné pendant environ 30 secondes après que la clé de contact a été déposée ou mise en position ACC (accessoire) ou LOCK (verrouillage) (ou OFF - désactivé). Toutefois, si les portes avant sont ouvertes, le toit ouvrant ne peut être ouvert même pendant la période de 30 secondes.

✻ REMARQUE

- Par temps froid et humide, le toit ouvrant peut mal fonctionner en raison du gel.
- À la suite d'un lavage ou en cas de pluie, essuyez le toit ouvrant avant de l'utiliser.

⚠ MISE EN GARDE

■ Levier de commande de toit ouvrant

Ne pas continuer à actionner le levier de commande du toit ouvrant à la suite de l'ouverture, la fermeture ou l'inclinaison complète du toit ouvrant. Cela pourrait endommager le

(Continue)

moteur ou les composants du système.

⚠ MISE EN GARDE

Le toit ouvrant doit être complètement fermé en quittant le véhicule. Si le toit ouvrant est ouvert, la pluie ou la neige peuvent s'infiltrer dans l'habitacle et des voleurs peuvent s'introduire.

⚠ MISE EN GARDE

■ Dégâts au moteur de toit ouvrant

Éliminez périodiquement la saleté qui peut s'accumuler sur le rail de guidage.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter tout fonctionnement accidentel du toit ouvrant, notamment par un enfant, ne pas laisser un enfant actionner le toit ouvrant.**
- **Ne pas s'asseoir sur le toit du véhicule. Cela pourrait l'endommager.**

Avertissement d'ouverture du toit ouvrant

■ pour groupe d'instruments type B, C



OYP044155K

Si le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : arrête le moteur) lorsque le toit ouvrant n'est pas complètement fermé, la sonnerie d'avertissement retentit pendant quelques secondes et un message s'affiche à l'écran LCD ou un voyant lumineux s'allume.
Fermez convenablement le toit ouvrant en quittant le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais régler le toit ouvrant ou le store en roulant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.**
- **Si vous désirez transporter des objets sur le toit en utilisant une barre transversale, ne pas utiliser le toit ouvrant.**
- **En transportant une charge sur le toit, ne pas placer d'objets lourds au-dessus du toit ouvrant ou du toit de verre.**
- **Les enfants ne peuvent actionner le toit ouvrant.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne faites dépasser aucun bagage du toit ouvrant pendant la conduite.

Pare-soleil

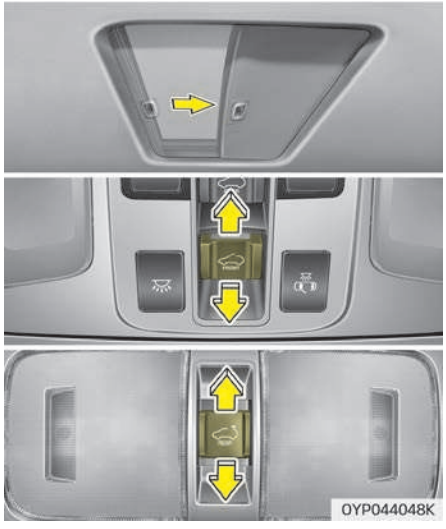


Lors de l'ouverture du toit ouvrant, le pare-soleil se déploiera également. Une fois que le toit ouvrant est fermé, le pare-soleil peut être fermé manuellement.

⚠ MISE EN GARDE

Fermez le toit ouvrant lorsque vous roulez sur des chaussées poussiéreuses. La poussière peut endommager le système.

Coulissement du toit ouvrant



Pour ouvrir le toit ouvrant, tirer le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière.
Pour fermer le toit ouvrant, pousser le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant.

Pour ouvrir le toit ouvrant automatiquement :

Tirer le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière jusqu'en 2 position et le relâcher.
Le toit ouvrant s'ouvrir comme décrit ci-dessous :

- Toit ouvrant avant : le toit ouvrant coulissera complètement en position ouverte.
- Toit ouvrant arrière : le toit ouvrant ne s'ouvrira pas complètement.

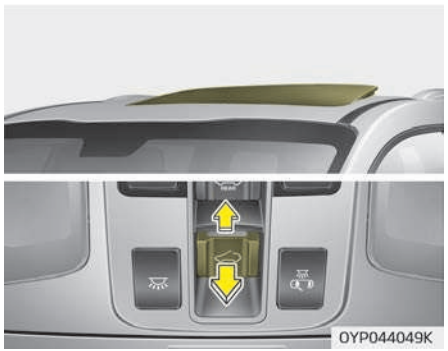
Pour ouvrir le toit ouvrant complètement, tirer le levier de commande de toit ouvrant à nouveau.
Pour arrêter le toit ouvrant à un point précis, tirer ou pousser brièvement le levier de commande.

Pour fermer le toit ouvrant automatiquement :

Tirer le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière jusqu'en 2 position et le relâcher. Le toit ouvrant coulissera complètement en position ouverte.
Pour arrêter le toit ouvrant à un point précis, tirer ou pousser brièvement le levier de commande.

Lorsque vous roulez avec le toit ouvrant ouvert (ou partiellement ouvert), vous pouvez entendre le vent ou un bruit de pulsation. Ce bruit est normal. Vous pouvez le réduire ou l'éliminer en procédant comme suit : Si ce bruit se produit pendant l'ouverture du toit ouvrant, réduire légèrement l'ouverture du toit.

Inclinaison du toit ouvrant (pour le toit ouvrant avant)



Pour ouvrir le toit ouvrant, pousser le levier de commande du toit ouvrant vers le haut jusqu'à ce que le toit ouvrant atteigne la position souhaitée.

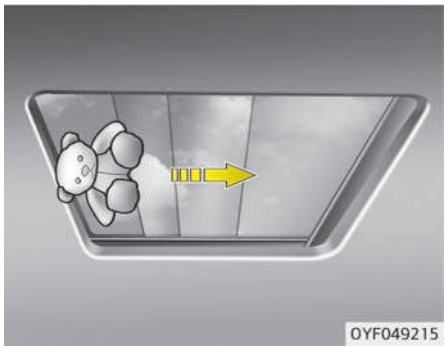
Pour fermer le toit ouvrant, pousser le levier de commande du toit ouvrant vers l'avant ou le tirer vers le bas jusqu'à ce que le toit ouvrant atteigne la position souhaitée.
N'étirer ni le visage, ni le cou, ni les bras ni aucune autre partie du corps hors du toit ouvrant en roulant.
Veillez à ce qu'aucun objet ne dépasse du toit ouvrant. En cas de freinage brusque, certaines pièces pourraient être endommagées.
Si le toit ouvrant reste ouvert pendant un certain temps, des impuretés peuvent s'accumuler sur les rails et générer un bruit à l'ouverture et à la fermeture. Nettoyer régulièrement à l'aide d'un chiffon propre.

⚠ MISE EN GARDE

■ Dégâts au moteur de toit ouvrant

N'essayez pas d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est inférieure à zéro ou lorsque le toit ouvrant est couvert de neige ou de glace. Vous risqueriez d'endommager le verre ou le moteur du toit.

Inversion automatique du sens de déplacement



Si un obstacle (objet ou personne) est détecté lors de la fermeture automatique du toit ouvrant ou du pare-soleil, le sens du déplacement est inversé, puis le mouvement est arrêté.
La fonction d'inversion automatique du déplacement n'est pas opérationnelle en présence d'un obstacle de très petite taille entre le toit ouvrant ou le pare-soleil et l'ouverture du toit. Vérifiez toujours qu'aucun passager ou objet ne risque de faire obstacle avant de fermer le toit ouvrant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Toit ouvrant

- **Lors de la fermeture du toit ouvrant, aucune tête, aucune main ni aucune autre partie du corps ne peut gêner la fermeture.**
- **N'étirer ni le visage, ni le cou, ni les bras ni aucune autre partie du corps hors du toit ouvrant en roulant.**
- **Les mains et la tête doivent rester à l'écart de la fermeture du toit ouvrant.**
- **Le toit ouvrant est en verre et peut donc se briser en cas d'impact suffisamment puissant. Dans ce cas, lors d'un accident, tout passager qui n'a pas bien attaché sa ceinture pourrait être éjecté du véhicule via le toit ouvrant et se blesser. Pour minimiser tous les risques d'accident, tous les occupants du véhicule doivent bien porter la ceinture de sécurité et les enfants doivent être placés dans un système de retenue approprié.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Éliminer périodiquement la saleté qui peut s'accumuler sur le rail de guidage.**
- **Après la sortie d'une station de lavage ou après la pluie, de l'eau peut pénétrer dans le véhicule si vous ouvrez immédiatement le toit ouvrant.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Porte-bagages sur la galerie

N'actionnez pas le toit ouvrant si vous transportez des objets sur la galerie de toit. Ceci peut libérer des objets et causer une distraction du conducteur.

Réinitialisation du toit ouvrant

Chaque fois que la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée, vous devez réinitialiser le système de toit ouvrant de la manière suivante :

1. Mettre le contact en position ON.
2. Fermer le store et le toit ouvrant complètement s'il est ouvert.
3. Relâcher le levier de commande de toit ouvrant.
4. Pousser le levier de toit ouvrant vers l'avant dans le sens de la fermeture (10 à 15 secondes environ) jusqu'à ce que le store soit ouvert et que la vitre du toit ouvrant se déplace un peu. Relâcher ensuite le levier.
5. Pousser le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant dans le sens de la fermeture, jusqu'à ce que le toit ouvrant fonctionne à nouveau comme suit :
   Le toit ouvrant s'ouvre → Le toit ouvrant se ferme
   Relâcher ensuite le levier.

Au terme de cette procédure, le toit ouvrant est réinitialisé.

⚠ MISE EN GARDE

Si le toit ouvrant n'est pas réinitialisé lorsque la batterie de véhicule est débranchée ou déchargée, ou si un fusible à grillé, il risque de ne pas fonctionner correctement.

Verrouillage du toit ouvrant arrière

Lorsque le commutateur de lève-vitre électrique est enfoncé, la commande de toit ouvrant arrière ne fonctionne pas. Mais la commande avant du toit ouvrant avant peut actionner les toits ouvrants avant et arrière (si équipé).

VOLANT

Direction assistée

La direction assistée utilise la puissance du moteur pour vous aider à diriger le véhicule. Si le moteur du véhicule est arrêté ou si le système de direction assistée tombe en panne, le véhicule peut toujours être utilisé mais avec un effort supplémentaire de manœuvre du volant.
Si vous remarquez un changement au niveau de la dureté de la direction du véhicule, faire vérifier votre système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pompe de direction assistée

Ne tenez jamais le volant dans la position extrême droite ou extrême gauche pendant plus de 5 secondes lorsque le moteur tourne. Le maintien du volant dans l'une de ces positions pendant plus de 5 secondes peut endommager la pompe de direction assistée.

✻ REMARQUE

Si la courroie de direction assistée se casse ou si la pompe de direction assistée ne fonctionne pas correctement, l'effort nécessaire aux changements de direction augmentera considérablement.

✻ REMARQUE

Si le véhicule est garé dehors par temps froid (en-dessous de -10°C/ 14°F), pendant de longues périodes de temps, la direction pourra nécessiter des efforts supplémentaires au premier démarrage du moteur. Ceci est du à l'augmentation de la viscosité du fluide par temps froid, et ne constitue pas une anomalie.
Lorsque cela se produit, augmentez le régime moteur en appuyant sur l'accélérateur jusqu'à 1500 tpm puis relâchez la pédale et faites tourner le moteur au ralenti pendant deux ou trois minutes pour préchauffer le fluide.

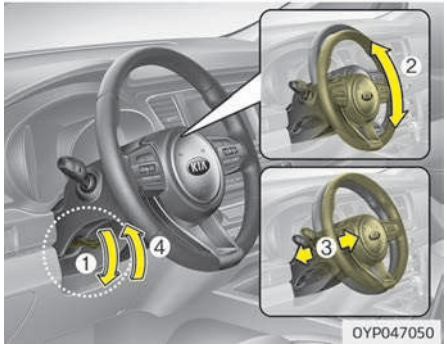
Volant inclinable et télescopique

Une colonne de direction inclinable et télescopique vous permet de régler le volant de direction avant de prendre la route. Vous pouvez également lever le volant pour donner plus de place à vos jambes lorsque vous quittez le véhicule et que vous y entrez.

Le volant de direction doit être placé de manière confortable. Il doit vous permettre de voir les témoins d'avertissement et les indicateurs du panneau d'instruments.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais régler l'angle du volant de direction en roulant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction, causer de graves blessures, de décès et des accidents.**
- **Après le réglage, pousser le volant de direction vers le haut et le bas pour s'assurer de son verrouillage en place.**

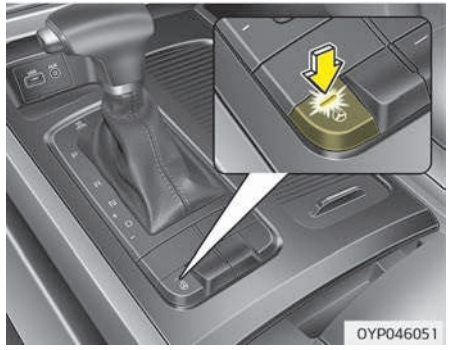


Pour modifier l'angle du volant de direction, tirer vers le bas sur le levier de déverrouillage (1), régler le volant de direction à l'angle (2) et la hauteur (3) désirés. Ensuite, tirer sur le levier de déverrouillage (4) pour verrouiller le volant de direction en place. Régler le volant de direction à la position désirée avant de rouler.

✻ REMARQUE

Après le réglage, il arrive que le levier ne bloque pas le volant de direction.
Ceci n'est pas une panne. Ceci survient lorsque deux pignons sont engagés. Dans ce cas, régler à nouveau le volant de direction puis le verrouiller.

Volant chauffant (si équipé)



Lorsque le contact est mis, appuyer sur le bouton de commande de chauffage du volant de direction pour réchauffer le volant. Le témoin du bouton s'allume et le message correspondant s'affiche sur l'écran LCD (si équipé).
Pour désactiver le chauffage du volant, appuyer de nouveau sur le bouton. Le témoin du bouton s'éteint et le message correspondant s'affiche sur l'écran LCD (si équipé).
Le chauffage du volant de direction s'arrête automatiquement après environ 30 minutes.

Si vous coupez le moteur dans la demi-heure en faisant fonctionner le volant chauffant, le système de chauffage reste à l'état activé au redémarrage du moteur.

✻ REMARQUE

Le chauffage du volant de direction s'arrête automatiquement environ 20 minutes après la mise en marche du chauffage du volant.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne poser aucun accessoire de commande du volant de direction. Ceci endommage le chauffage du volant de direction.**
- **Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant pour peinture, du benzène, de l'alcool ou de l'essence.**
  Ceci pourrait endommager la surface du volant ou du composant chauffé.

(Continue)

(Continue)

- **Si la surface du volant est endommagée par un objet pointu, les composants du volant chauffant peuvent être endommagés.**

Avertisseur sonore



Pour klaxonner, appuyez sur la zone du volant signalée par le symbole de l'avertisseur sonore (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone. Vérifier régulièrement l'avertisseur sonore pour s'assurer de son fonctionnement.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'appuyez pas violemment sur l'avertisseur sonore pour le déclencher et ne frappez pas dessus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.**
- **Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci pourrait endommager le volant.**

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Régler le rétroviseur de manière à ce que la vision centrale à travers la lunette arrière soit vue. Réaliser ce réglage avant le trajet.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Visibilité arrière

Ne pas placer aucun objet dans le siège arrière ou la zone de chargement qui risquerait d'interférer avec votre vision à travers la lunette arrière.

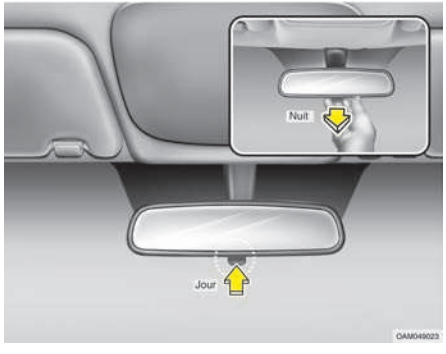
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler le rétroviseur en roulant. Ceci pourrait faire perdre le contrôle, causer un accident, un décès, de grave blessure ou des dégâts matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas modifier le rétroviseur intérieur. Ne pas poser de rétroviseur large. Ceci peut causer des blessures en cas d'accident ou de déploiement d'airbag.

Rétroviseur jour/nuit (si équipé)



Effectuer le réglage avant de démarrer et avec le levier jour/nuit en position de jour.

Pendant la conduite nocturne, tirer le levier jour/nuit vers vous pour réduire l'éblouissement provoqué par les phares des véhicules qui vous suivent.

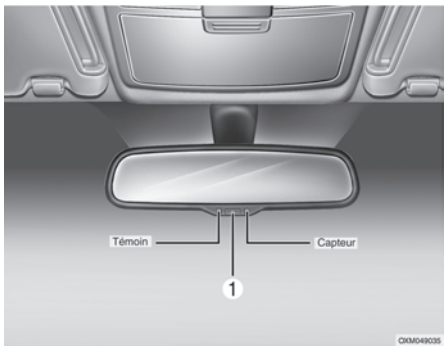
Se rappeler la perte de clarté en position nuit.

Rétroviseur électrochromique (ECM) (si équipé)

Le rétroviseur électrique commande automatiquement l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent la nuit ou lorsqu'il fait sombre. Le capteur monté dans le rétroviseur détecte le niveau d'éclairage autour du véhicule et commande automatiquement l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent.
Lorsque le moteur tourne, le capteur situé dans le rétroviseur adapte automatiquement la luminosité.
Lorsque le levier de vitesses est en marche arrière, le rétroviseur est automatiquement réglé sur la position la plus lumineuse pour améliorer la visibilité du conducteur à l'arrière du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

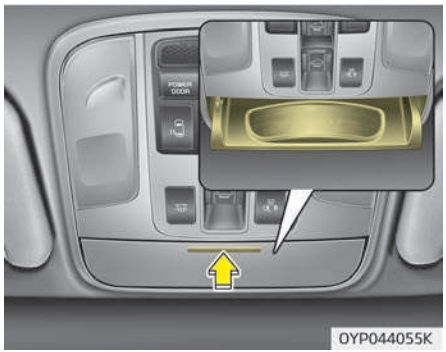
Pour nettoyer le rétroviseur, utilisez une serviette en papier ou un support équivalent imbibé de nettoyant à vitre. Ne pas vaporiser le produit de nettoyage directement sur le rétroviseur. En effet, le produit risque de pénétrer dans le boîtier du rétroviseur.



Pour actionner le rétroviseur électrique :

- le rétroviseur se place à la position de marche chaque fois que le contact est mis.
- Appuyer sur le bouton marche / arrêt (1) pour désactiver la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur s'éteint.
  Appuyer sur le bouton marche / arrêt (1) pour activer la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur s'allume.

Rétroviseur de conversation



Le rétroviseur est pratique car il permet au passager avant de discuter avec les passagers arrières sans tourner la tête et sans se retourner.
Pour utiliser le rétroviseur, appuyez sur le couvercle et ouvrez-le.
Refermez le couvercle après utilisation.

Rétroviseur extérieur

Réglez toujours les rétroviseurs avant de commencer à conduire.
Votre véhicule est équipé de rétroviseurs gauche et droit. Il est possible de régler les rétroviseurs à distance grâce à un bouton. Il est possible de rabattre le boîtier des rétroviseurs afin d'éviter tout dommage lors du passage du véhicule dans une station de lavage automatique ou dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rétroviseurs

- **Le rétroviseur extérieur droit est convexe. Les objets que vous voyez dans ce type de rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.**
- **Utilisez votre rétroviseur intérieur ou tournez la tête pour déterminer la distance réelle qui vous sépare des véhicules qui vous suivent lorsque vous changez de voie.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne grattez pas la glace sur le rétroviseur pour ne pas endommager la surface. Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne pas le forcer pour le régler. Pour le dégivrage, utiliser un aérosol de dégivrage, une éponge ou un chiffon doux imbibé d'eau chaude.

⚠ MISE EN GARDE

Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne forcez pas pour le régler. Utiliser un aérosol de dégivrage homologué (et non un antigel pour radiateur) pour dégivrer le mécanisme ou déplacer le véhicule dans un lieu chaud et laisser fondre la glace.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler ni rabattre les rétroviseurs extérieurs en roulant. Ceci pourrait faire perdre le contrôle, causer un accident, un décès, de grave blessure ou des dégâts matériels.

Réglage du rétroviseur extérieur



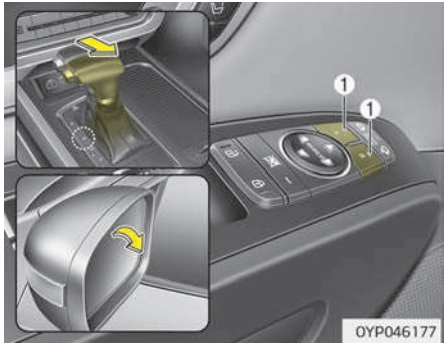
Le commutateur de rétroviseur avec commande à distance vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs des côtés gauche et droit. Pour régler la position d'un des deux rétroviseurs, le commutateur d'allumage doit être en position ACC. Appuyer sur le bouton L (côté conducteur) ou R (côté passager) (1) pour choisir le rétroviseur dont il faut régler la position lorsque le commutateur d'allumage est en position ACC ou ON.
Utiliser la commande de réglage de rétroviseur (2) pour placer le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

Après le réglage, placer le levier en position neutre (centre) pour éviter tout mouvement accidentel.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les rétroviseurs s'immobilisent lorsqu'ils atteignent les angles de réglage maximum, mais le moteur continue de fonctionner tant que le commutateur est enfoncé. Ne pas appuyer plus longtemps que nécessaire sur le commutateur pour ne pas endommager le moteur.**
- **Ne pas tenter de régler le rétroviseur extérieur à la main. Ceci endommagerait les organes du rétroviseur.**

Fonction d'aide au stationnement en marche arrière (si équipé)



Lorsque vous mettez le levier de changement de vitesse en position R (marche arrière), le(s) rétroviseur(s) extérieur(s) se déplace(nt) vers le bas pour aider au stationnement en marche arrière. Selon la position du commutateur de rétroviseur extérieur (1), le(s) rétroviseur(s) extérieur(s) fonctionne(nt) de la manière suivante :

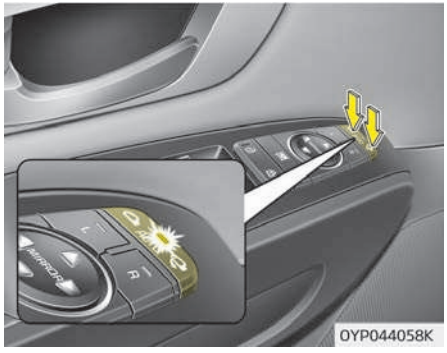
- **Gauche ou droite :** lorsque le commutateur de rétroviseurs extérieurs à télécommande est sur la position gauche ou droite, les deux rétroviseurs se déplacent vers le bas.
- **Point mort :** lorsqu'aucun commutateur n'est sélectionné, les rétroviseurs extérieurs ne fonctionnent pas.

✻ REMARQUE

Les rétroviseurs extérieurs reviennent automatiquement à leur position d'origine dans les conditions suivantes :

1. le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est mis sur la position ACC ou OFF.
2. Le levier de changement de vitesse est déplacé sur une position autre que R.
3. Le commutateur de rétroviseurs extérieurs à télécommande est mis en position médiane.

Rabattement/Déploiement du rétroviseur extérieur (si équipé)



Type électrique

Le rétroviseur extérieur peut se rabattre ou se déployer en appuyant sur le commutateur comme indiqué ci-dessous.

Gauche (1) : le rétroviseur se déploie.
Droite (2) : le rétroviseur se rabat.
Centre (AUTO) : le rétroviseur se rabat ou se déploie automatiquement comme suit :

- Le rétroviseur se rabat ou se déploie lorsque la porte est verrouillée ou déverrouillée à l'aide de la clé pliante ou de la clé intelligente.

- Le rétroviseur se rabat ou se déploie lorsque la porte est verrouillée ou déverrouillée à l'aide du bouton situé sur la poignée de porte extérieure.
- Les rétroviseurs se déploient lorsque vous vous approchez du véhicule (avec toutes les portes fermées et verrouillées) avec une clé intelligente.

⚠ MISE EN GARDE

Le rétroviseur extérieur à commande électrique fonctionne même lorsque le commutateur d'allumage est en position OFF. Cependant, pour éviter que la batterie ne se décharge inutilement, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler les rétroviseurs lorsque le moteur est à l'arrêt.

⚠ MISE EN GARDE

S'il s'agit d'un rétroviseur extérieur à commande électrique, ne pas le rabattre à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.



Type manuel

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, saisir le boîtier du rétroviseur et le rabattre vers l'arrière du véhicule.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ Type A



■ Type B



■ Type C



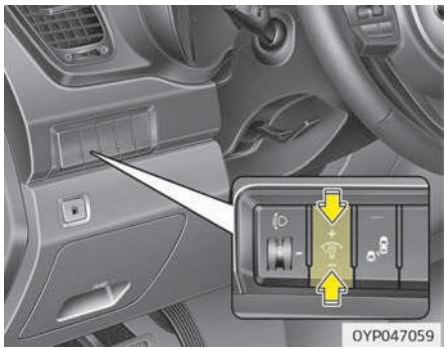
✻ Le combiné d'instruments de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration. Pour en savoir plus, reportez-vous au point «Jauges» dans ce chapitre.

OYP046308L/OYP046101L/OYP046100L

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Affichage LCD
6. Témoins lumineux

Commandes du combiné d'instruments

Réglage de l'éclairage du combiné d'instruments (si équipé)



⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais les commandes du combiné d'instruments pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

L'intensité d'éclairage du panneau d'instruments est modifiée en appuyant sur le bouton de commande d'éclairage (« + » ou « - ») lorsque le contact est mis ou que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche, ou que les feux arrière sont allumés.

■ Type A



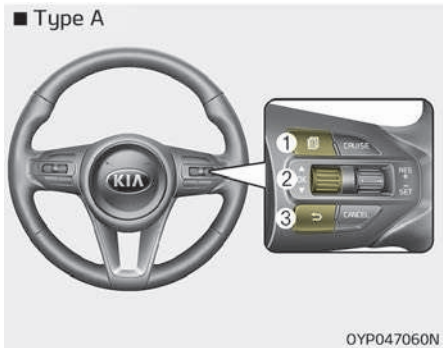
■ Type B, C



- Si vous maintenez le bouton de commande d'éclairage (+ ou -), l'intensité lumineuse change en permanence.
- Si l'intensité lumineuse atteint le maximum ou le minimum, une alarme retentit.

Commande de l'écran LCD

■ Type A



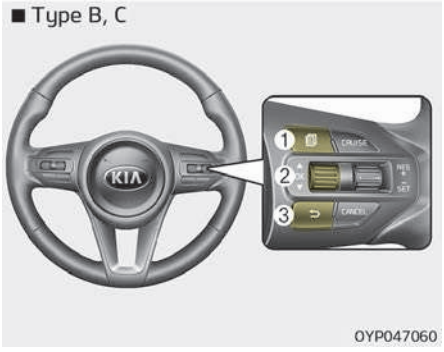
Vous pouvez alterner entre les modes de l'écran LCD à l'aide des boutons de commande au volant.

[Type A]

1. ▲/▼ : bouton de défilement TRIP pour changer de mode de trajet

2. RESET : bouton de réinitialisation pour réinitialiser les éléments.

❉ Pour les modes LCD, consultez la section “Affichage LCD” à la page 4-72 de ce chapitre.



[Type B, C]

1. : Bouton MODE pour changer les MODES
2. ▲/▼/OK : bouton de défilement SELECT pour confirmer l'élément sélectionné et bouton de défilement RESET pour réinitialiser les éléments
3. : touche RETURN (retour) pour revenir au mode ou à l'élément antérieur (si équipé)

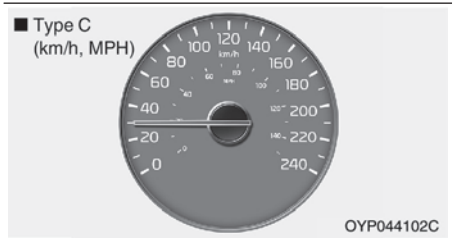
❉ Pour les modes LCD, consultez la section “Affichage LCD” à la page 4-72 de ce chapitre.

Jauges

Compteur de vitesse

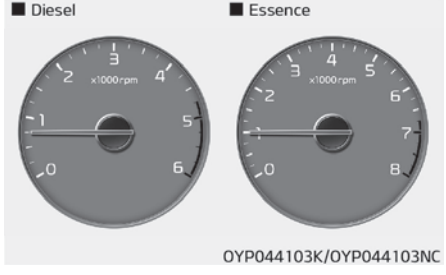






Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule ; il est calibré en miles/heure (mph) et/ou en kilomètres/heure (km / h).

Compte-tours



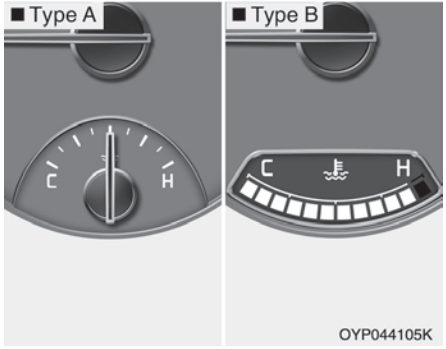
Le compte-tours indique approximativement le nombre de tours par minute du moteur (tr/min).

Il permet de sélectionner les vitesses appropriées et d'éviter tout surrégime du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne poussez pas le moteur dans la ZONE ROUGE du compte-tours. Cela pourrait l'endommager gravement.

Jauge de température du liquide de refroidissement moteur



Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement moteur lorsque le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ON.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque l'aiguille de la jauge affiche une valeur supérieure aux valeurs normales (position 130 ou H), cela
(Continue)

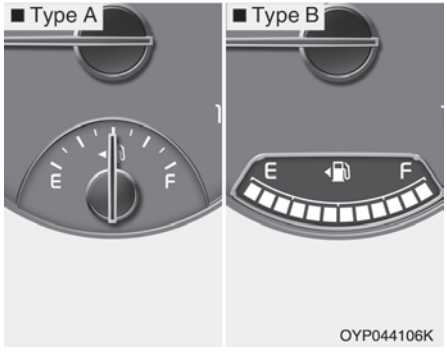
(Continue)

indique une surchauffe susceptible d'endommager le moteur.
En cas de surchauffe du moteur, arrêtez-vous. En cas de surchauffe du véhicule, se reporter à "En cas de surchauffe" à la page 6-07.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. En effet, le liquide de refroidissement est sous pression et risquerait d'entraîner des brûlures graves. Attendre que le moteur refroidisse pour ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

Jauge de carburant



Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir.

✻ REMARQUE

- La capacité du réservoir est citée en page 8-11.
- La jauge de carburant s'accompagne d'un témoin de niveau de carburant qui s'allume lorsque le réservoir est presque vide.

(Continue)

(Continue)

- Sur les routes en pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge peut fluctuer et le témoin de niveau de carburant peut s'allumer plus tôt que prévu en raison des mouvements du carburant dans le réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Jauge de carburant

S'arrêter et rechercher immédiatement du carburant dès que le témoin s'allume ou que la jauge est proche du niveau 0 ou E. Un niveau de carburant insuffisant expose les occupants du véhicule à un risque.

⚠ MISE EN GARDE

■ Essence faible

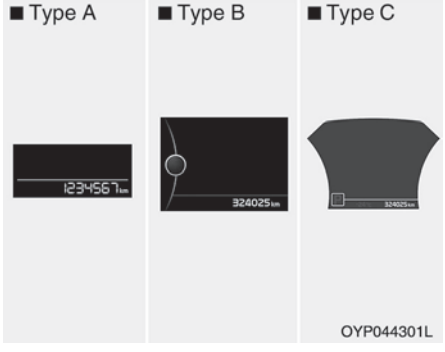
Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut pro-

(Continue)

(Continue)

voquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

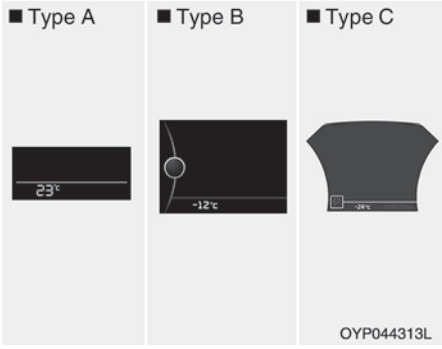
Compteur kilométrique



Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule et doit être utilisé pour déterminer les dates de maintenance périodique.

– Plage du compteur kilométrique : 0 - 999 999 kilomètres

Indicateur de température extérieure



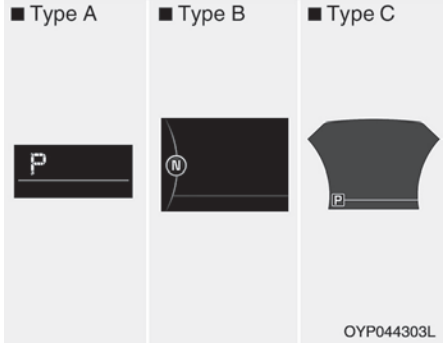
Il indique les températures actuelles de l'air extérieur par incréments de 1 °C (1 °F).
- Plage de température : -40°C à 60°C (40°F à 140°F).

La température extérieure affichée peut ne pas changer immédiatement (contrairement aux thermomètres) afin d'éviter toute distraction du conducteur.
L'unité de température peut être modifiée en utilisant le mode des réglages utilisateur de l'affichage LCD.

❈ Pour plus de détails, se reporter à "Affichage LCD" à la page 4-72.

Témoin de changement de rapport de boîte-pont

Témoin de changement automatique de rapport de boîte-pont



Ce témoin indique le levier de changement de rapport de boîte-pont automatique sélectionné.
- Stationnement : P
- Marche arrière : R
- Point mort : N
- Marche avant : D
- Mode Sports : 1, 2, 3, 4, 5, 6

AFFICHAGE LCD (SI ÉQUIPÉ)

Modes LCD (pour groupe d'instruments de type B/C)

Modes	Symbole	Explication
Ordinateur de bord		Ce mode affiche des informations de conduite telles que la distance parcourue et les économies de carburant. Pour plus de détails, se reporter à "Trajet A/B" à la page 4-92.
Navigation détaillée (si équipé)		Ce mode affiche des instructions de navigation.
A/V (si équipé)		Ce mode permet d'afficher l'état du système A/V.
Information		Ce mode informe de l'intervalle d'entretien (kilométrage ou jours).
		Ce mode informe des messages d'avertissement en rapport avec le liquide de lave-glace ou un dysfonctionnement du système de détection d'angle mort (BSD) etc.
		Lorsqu'une porte est mal fermée, ce symbole est allumé.
Réglages utilisateur		Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

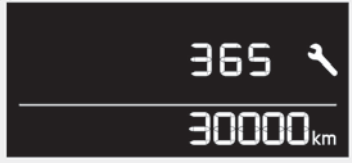
❉ Pour commander les modes LCD, se reporter à "Commande d'affichage LCD" à la page 4-67.

Mode d'entretien

Service interval (Intervalle d'entretien)

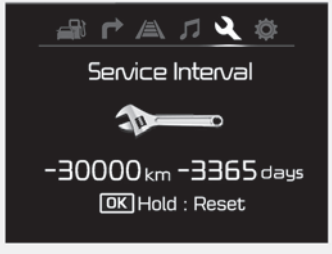
Entretien dans

■ Type A



OYP044304C

■ Type B, C



OYP044314C

Calcule et affiche le moment auquel vous devez effectuer un entretien planifié (en kilométrage ou en jours).

Si le kilométrage ou le temps restant atteint 1 500 km ou 30 jours,

- Pour groupe d'instruments de type A
  Le symbole d'entretien (🔧) clignote et l'avertisseur sonore retentit pendant plusieurs secondes à chaque fois que l'on met le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur la position ON.
- Pour groupe d'instruments de type B et C
  Le message d'intervalle d'entretien s'affiche pendant plusieurs secondes à chaque fois que le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est mis en position ON.

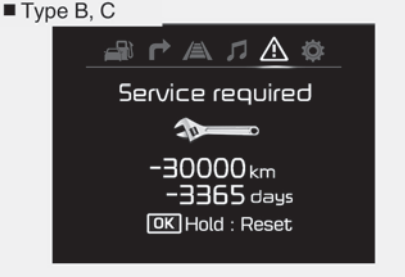
Service required (Entretien requis)

■ Type A



OYP044305C

■ Type B, C



OYP044119C

Si vous ne faites pas entretenir votre véhicule conformément à l'intervalle d'entretien déjà saisi.

- Pour groupe d'instruments de type A
  Le symbole d'entretien (🔧) clignote et l'avertisseur sonore retentit pendant plusieurs secondes à chaque fois que l'on met le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur la position ON.
- Pour groupe d'instruments de Type B et C
  Le message « Service required » (Entretien requis) s'affiche pendant plusieurs secondes à chaque fois que le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est mis en position ON.

Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien sur le kilométrage ou le nombre de jours précédemment défini :

- Pour groupe d'instruments de type A
  Consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Pour groupe d'instruments de Type B et C
  Appuyer sur le bouton RESET (OK) pendant plus de 1 seconde.

Intervalle d'entretien désactivé (OFF)

■ Type B, C



OYP044122N

Si l'intervalle d'entretien n'est pas défini

- Pour groupe d'instruments de type A
  Le symbole d'entretien (🔧) clignote et l'avertisseur sonore retentit à chaque fois que l'on met le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur la position ON.

  Si vous voulez activer la fonction d'intervalle d'entretien, faites vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Pour groupe d'instruments de type B et C
  Le message "Intervalle d'entretien OFF" s'affiche sur l'écran LCD.

  Si vous voulez activer la fonction d'intervalle d'entretien, paramétrez l'intervalle d'entretien dans le mode Réglages utilisateur.

  Pour plus de détail, se reporter à “Réglages utilisateur” à la page 4-75.

✻ REMARQUE

Le kilométrage et le nombre de jours peuvent être incorrects dans les conditions suivantes.

- Le câble de la batterie est débranché.
- L'interrupteur à fusible est en position OFF.
- La batterie est déchargée.

Mode d'avertissement principal

- Ce témoin d'avertissement informe le conducteur dans les situations suivantes

- Niveau bas de lave-glace (si équipé)
- Panne de détection d'angle mort (BSD) (si équipé)
- Panne de capot actif (si équipé)
- Rappel d'entretien, etc.

Le témoin d'avertissement principal s'allume lorsqu'une ou plusieurs des situations d'avertissement mentionnées plus haut se produit. À ce moment l'icône des modes LCD passe de (🔧) à (⚠). Si la situation d'avertissement est résolue, le témoin d'avertissement principal s'éteint et l'icône des modes LCD revient à l'aspect antérieur (🔧) (Exemple : faire l'appoint de liquide de lave-glace).

Mode paramètres utilisateur (pour groupe d'instruments de type B/C)

Description



Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler les Paramètres utilisateur en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction,
(Continue)

(Continue)

causer de graves blessures ou des accidents.

Modifier paramètres après passage sur P

Ce message d'avertissement s'affiche si vous tentez de régler les Paramètres utilisateur (User Settings) en conduisant.

- Boîte-pont automatique

Pour votre sécurité, modifier les Réglages utilisateur après avoir stationné le véhicule, serré le frein de stationnement et placé le levier de sélection en position P (stationnement).

Assistance à la conduite (si équipé)

Éléments	Explication
Alerte de circulation arrière transversale (si équipé)	Si cet élément est coché, l'alerte de circulation arrière transversale est activée. Pour plus de détails, se reporter à “Système de détection d’angle mort” à la page 5-42.
Décélération en zone de contrôle de vitesse (si équipé)	Décélération automatique lorsque le système de navigation identifie une zone de contrôle de vitesse.

Porte/hayon

Éléments	Explication
Verrouillage automatique	• Activer vitesse : toutes les portes sont automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse les 15 km / h. • Activer levier : toutes les portes sont automatiquement verrouillées si le levier de vitesses passe de la position P (stationnement) à la position R (marche arrière), N (point mort) ou D (marche avant).
Déverrouillage automatique	• Désactiver : le déverrouillage automatique des portes sera désactivé. • En absence de clé : toutes les portes sont automatiquement déverrouillées lorsque la clé est retirée du contact ou lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position OFF. • Au passage en P : toutes les portes se déverrouillent automatiquement lorsque le levier de vitesses passe en position P (stationnement).
Déverrouillage en deux pressions	• Off : la fonction de déverrouillage en deux pressions sera désactivée. Et donc, toutes les portes se déverrouilleront si la porte est déverrouillée. • On : la porte du conducteur se déverrouillera si la porte est déverrouillée. Si la porte est déverrouillée à nouveau dans les 4 secondes, toutes les portes se déverrouilleront.
Indication de l'avertisseur	• Off : la fonction d'indication de l'avertisseur sera désactivée. • On : lorsque la porte est verrouillée par pression du bouton sur la télécommande, si vous appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage dans les 4 secondes, l'avertisseur retentira une fois pour indiquer que toutes les portes sont verrouillées.
Hayon intelligent (si équipé)	Si cette option est cochée, la fonction de hayon intelligent est activée.

Éclairage

Éléments	Explication
One Touch Turn Signal (Clignotant automatique)	• Off : désactive la fonction de clignotant automatique.
	• 3, 5, 7 clignotements : les clignotants s'activent 3, 5 ou 7 fois lorsque vous actionnez légèrement le levier de clignotant.
	Pour plus de détails, se reporter à “Éclairage” à la page 4-78.
Head Lamp Delay (Fonction d'escorte)	• Si cette option est cochée, la fonction de temporisation de phare est activée.
Éclairage d'accueil (si équipé)	• Si cette option est cochée, la fonction d'éclairage d'accueil est activée.

Sound (son)

Éléments	Explication
Volume du système d'aide au stationnement. (si équipé)	• Régler le volume du système d'aide au stationnement. (entre 1 et 3). Pour plus de détails, reportez-vous à “Système d'aide au stationnement” à la page 4-109.
BSD (Blind Spot Detection) Sound (Son du système de détection des angles morts) (si équipé)	• Si cet élément est coché, la sonorité de détection d'angle mort est activée. Pour plus de détails, se reporter à “Système de détection d'angle mort (BSD)” à la page 5-42.
Sonnerie d'accueil (si équipé)	• Si cet élément est coché, la sonnerie d'accueil est activée.

Seat/Steering (Sièges/Volant)

Éléments	Explication
Easy Access - Siège (si équipé)	• Aucun : désactive la fonction Easy Access pour le siège. • Normal/Extended (Normal/Étendu) : — Lorsque vous coupez le moteur, le siège conducteur recule un peu ou beaucoup pour vous permettre d'entrer dans le véhicule ou d'en sortir plus facilement — Le siège retrouve sa position initiale lorsque vous placez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ACC, ON ou START. Pour plus de détails, se reporter à “Système de mémoire de position de conducteur” à la page 3-12.
Steering Position (Position du volant)	Si cette option est cochée, la fonction d’avertissement au sujet de l’alignement de volant de direction est activée. Pour plus de détails, se reporter à “Messages d'avertissement” à la page 4-83.

Service interval (Intervalle d'entretien)

Éléments	Explication
Intervalle d'entretien	Ce mode permet d'activer la fonction d'intervalle d'entretien avec le kilométrage (km ou mi.) et la période (mois). • Off : désactive la fonction d'intervalle d'entretien. • On : permet de définir l'intervalle d'entretien (en kilométrage et en mois). Pour plus de détails, se reporter à “Mode entretien” à la page 4-73.

Autres fonctions

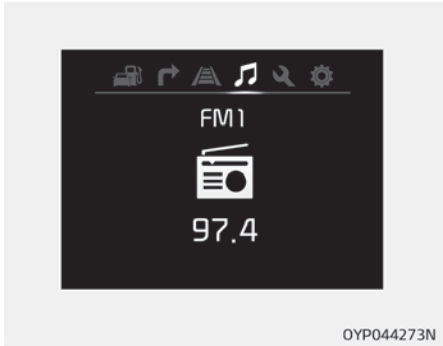
Éléments	Explication
Fuel Economy Auto Reset (Réinitialisation automatique de l'économie de carburant)	Si cette option est cochée, la fonction d'économie moyenne de carburant est automatiquement réinitialisée lorsque vous remplissez le réservoir.
Essuie-glace automatique arrière (marche arrière)	Si cet élément est vérifié, l'essuie-glace arrière est automatiquement activé lorsque l'essuie-glace avant est en position ON et que le levier de changement de vitesse est en position de marche arrière (R).
Fuel Economy Unit (Unité de mesure des économies de carburant)	Choisir l'unité de mesure des économies de carburant. (Km/L, L/100)
Temperature Unit (Unité de mesure de température)	Choisir l'unité de mesure de température. (°C, °F)
Langue	Permet de sélectionner la langue.

Mode Navigation détaillée (si équipé)



Ce mode affiche des instructions de navigation.

Mode A/V (si équipé)



Ce mode permet d'afficher l'état du système A/V.

Messages d'avertissement (si équipé) (pour groupe d'instruments de Type B et C)

Positionnez le levier sur P (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique).



- Ce message s'affiche si vous tentez de couper le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (stationnement).
- Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe alors en position ACC (si vous appuyez de nouveau sur ce bouton, il passe en position ON).

Batterie de clé faible (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si la pile de la clé intelligente est déchargée lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Appuyez sur le bouton START en tournant le volant (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si le volant ne se déverrouille pas normalement lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).
- Cela signifie qu'il faut appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) tout en tournant le volant vers la droite et la gauche.

Appuyez sur pédale de frein pour démarrer (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position ACC à deux reprises lorsque vous appuyez dessus de façon répétée sans enfoncer la pédale de frein.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale de frein pour démarrer le moteur.

La clé n'est pas dans le véhicule (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).
- Il indique que vous devez toujours garder la clé intelligente sur vous.

Clé non détectée (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

Appuyez sur le bouton START de nouveau (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si vous ne parvenez pas à faire fonctionner le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en cas de problème au niveau de ce bouton.
- Il indique que vous pouvez démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

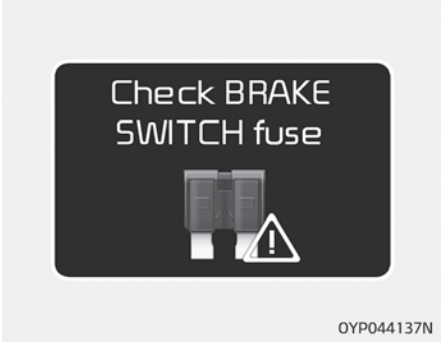
- Si ce message s'affiche à chaque fois que vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), faire examiner le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Appuyez sur le bouton START avec la clé (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) alors que le message « Clé non détectée » est affiché.
- Dans ce cas, le témoin d'antidémarrage clignote.

Vérifiez fusible BRAKE SWITCH (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si le fusible du commutateur de frein est débranché.
- Il indique que vous devez remplacer le fusible. Si ce n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC.

Réglez le levier sur P ou N pour démarrer (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique).



- Ce message s'affiche si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (stationnement) ou N (point mort).

✻ REMARQUE

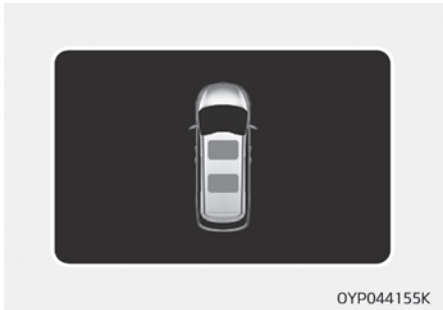
Vous pouvez démarrer le moteur lorsque le levier de vitesses se trouve en position N (point mort). Mais pour votre sécurité, il est préférable de démarrer le moteur avec le levier de vitesses en position P (stationnement).

Porte, capot, hayon ouvert



- Ce message indique qu'une porte, le capot ou le hayon est ouvert.

Toit ouvrant ouvert (si équipé)



- Ce message d'avertissement s'éclaire si vous arrêtez le moteur du véhicule puis que vous ouvrez la porte du conducteur alors que le toit ouvrant est ouvert.

Alignez le volant



- Ce message s'affiche si vous démarrez le moteur alors que le volant est tourné à plus de 90 ° vers la gauche ou la droite.
- Il indique que vous devez redresser le volant de telle sorte que l'angle soit inférieur à 30 degrés.

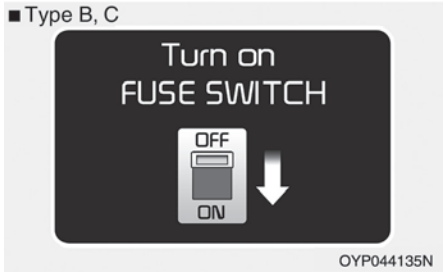
Niveau bas de lave-glace (si équipé)



- Ce message s'affiche en mode de rappel d'entretien si le réservoir de liquide lave-glace est presque vide.
- Il indique que vous devez remplir le réservoir de liquide lave-glace.

Activez FUSE SWITCH (fusible).

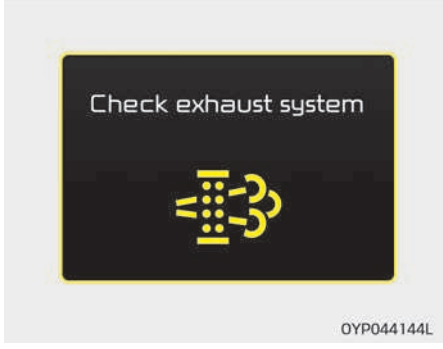




- Ce message d'avertissement s'affiche si le commutateur de fusible placé sous le volant de direction est en position d'arrêt.
- Ceci signifie que vous devez mettre le commutateur de fusible en position de marche.

Pour plus de détails, se reporter à "Fusibles" à la page 7-56.

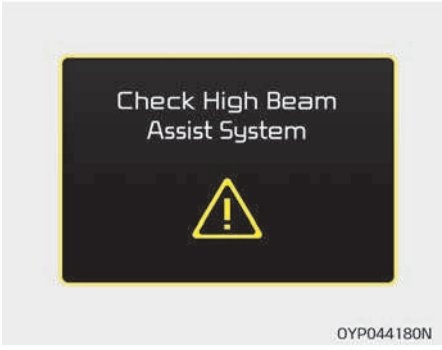
Vérifiez le système d'échappement (Témoin d'alerte du filtre à particules diesel pour moteur diesel)



Ce message s'affiche en cas de dysfonctionnement du système de filtre à particules diesel (DPF). À ce moment, le témoin d'avertissement du DPF clignote aussi.
Dans ce cas, faire vérifier le système FAP par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Pour plus de détails, se reporter à “Témoins d'avertissement” à la page 4-95.

Vérifiez système d'assistance de feux de route (si équipé)



- Ce message d'avertissement s'affiche en cas de panne du système d'aide aux feux de route.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Essence faible



- Ce message d'avertissement s'allume dans les cas suivants :
  lorsque le réservoir de carburant est presque vide.
  - Lorsque le témoin d'avertissement d'un niveau de carburant s'allume.

Ajoutez du carburant dès que possible.

ORDINATEUR DE BORD

Vue d'ensemble

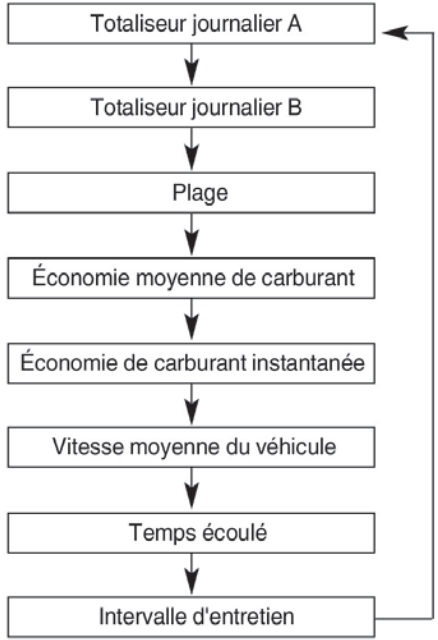
Description

L'ordinateur de bord est un système géré par micro-ordinateur qui affiche diverses informations destinées au conducteur.

✻ REMARQUE

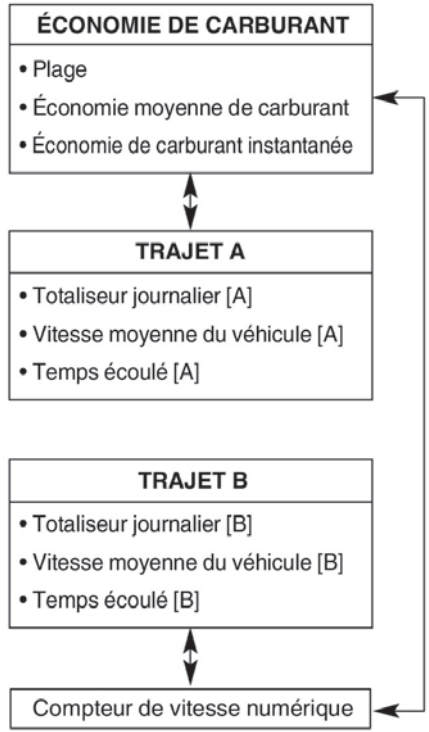
Certaines informations relatives à la conduite stockées dans l'ordinateur de bord (la vitesse moyenne du véhicule, par exemple) sont réinitialisées si la batterie est débranchée.

Modes de parcours (pour groupe d'instruments de type A)



Pour changer le mode de parcours, faire défiler le commutateur TRIP (▲/▼).

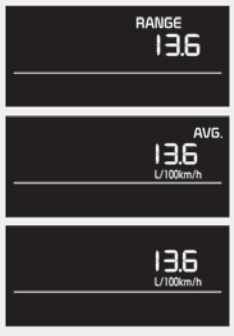
Modes de parcours (pour groupe d'instruments de type B et C)



Pour changer le mode de parcours, faire défiler le commutateur TRIP (▲/▼) en mode d'ordinateur de bord.

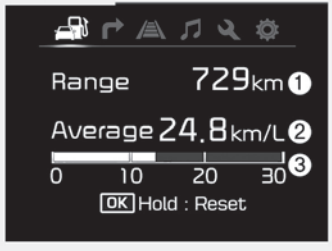
Économie de carburant

■ Type A



OYP044307C

■ Type B, C



OYP044117C

Autonomie (1)

- Ce mode donne une estimation de la distance qui peut être parcourue avec le carburant restant.
  - Autonomie : 1~9 999 km ou 1~9 999 mi.
- Si la distance estimée est inférieure à 1 km, l'ordinateur de bord affiche « --- » pour l'autonomie.

✻ REMARQUE

- Si le véhicule ne se trouve pas sur un sol plat ou si la batterie a été débranchée, la fonction d'autonomie peut ne pas fonctionner correctement.
- L'autonomie indiquée peut ne pas correspondre à la réalité, car il s'agit d'une estimation de la distance qui peut encore être parcourue.
- L'ordinateur de bord peut ne pas enregistrer le carburant ajouté s'il correspond à moins de 6 litres.

(Continue)

(Continue)

- L'économie de carburant et l'autonomie peuvent varier de façon significative selon les conditions de circulation, les habitudes de conduite et l'état du véhicule.

Économie moyenne de carburant (2)

- L'économie moyenne de carburant est calculée à partir de la distance totale parcourue et de la consommation de carburant depuis la dernière réinitialisation de l'économie moyenne.
  - Plage d'économie de carburant : 0,0 ~ 99,9 L/100 km ou MPG
- L'économie moyenne de carburant peut être réinitialisée manuellement et automatiquement.

Réinitialisation manuelle

Pour une réinitialisation manuelle,

- Groupe d'instruments de type A
  Appuyer sur le bouton RESET
- Groupe d'instruments de type B et C
  Appuyer sur le commutateur de défilement SELECT (OK)
  sur le volant pendant plus de 1 seconde lorsque l'économie moyenne de carburant est affichée.

Réinitialisation automatique

Pour une réinitialisation automatique de l'économie moyenne de carburant après chaque appoint de carburant, sélectionner le mode « Auto reset » (Réinitialisation automatique) dans le menu « User setting » (réglages utilisateur) de l'écran LCD (Se reporter à "Affichage LCD" à la page 4-72).
En mode « Auto reset » (Réinitialisation automatique), l'économie moyenne de carburant sera remise à zéro (---) lorsque la vitesse du véhicule dépasse 1 km/h après avoir rajouté plus de 6 litres.

✻ REMARQUE

L'économie moyenne de carburant ne s'affiche pas pour un calcul plus précis si le véhicule n'a pas roulé plus de 10 secondes ou50 mètres depuis que le contacteur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) a été mis en position ON.

Économie de carburant instantanée (3)

- Ce mode permet d'afficher l'économie de carburant instantanée réalisée au cours des dernières secondes, lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h.
  - Plage d'économie de carburant : 0,0 ~ 30 L/100 km ou 0,0 ~ 50,0 MPG

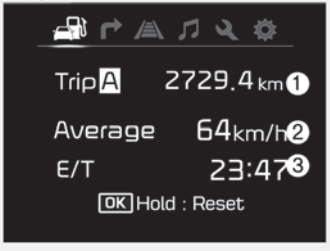
Trajet A/B

■ Type A



OYP044306C

■ Type B, C



OYP044147C

Totaliseur journalier (1)

- Le totalisateur journalier enregistre la distance totale parcourue depuis la dernière réinitialisation.

- Plage de distance : 0,0 ~ 9999.9 km ou mille

• Pour réinitialiser le totaliseur journalier,
  - Groupe d'instruments de type A
    Appuyer sur le bouton RESET
  - Groupe d'instruments de type B et C
    Appuyer sur le commutateur de défilement SELECT (OK),

  au volant, pendant plus d'une seconde lorsque le totalisateur est affiché.

Vitesse moyenne du véhicule (2)

• La vitesse moyenne du véhicule est calculée à partir de distance totale parcourue et de la durée écoulée depuis la dernière réinitialisation de la vitesse moyenne du véhicule.
  - Plage de vitesse : 0 ~ 260 km / h

• Pour réinitialiser la vitesse moyenne du véhicule,
  - Groupe d'instruments de type A
    Appuyer sur le bouton RESET
  - Groupe d'instruments de type B et C
    Appuyer sur le commutateur de défilement SELECT (OK),

  au volant, pendant plus d'une seconde lorsque la vitesse moyenne du véhicule est affichée.

✻ REMARQUE

- La vitesse moyenne du véhicule ne s'affiche pas si moins de 50 mètres (0,03 mille) ont été parcourus ou moins de 10 secondes se sont écoulées depuis que vous avez placé le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
- Même si le véhicule ne roule pas, le calcul de la vitesse moyenne se poursuit lorsque le moteur est en marche.

Temps écoulé (3)

• Le temps écoulé correspond à la durée de conduite depuis la dernière réinitialisation du temps écoulé.
  - Plage de temps (hh:mm) : 00:00 ~ 99:59

• Pour réinitialiser le temps écoulé,
  - Groupe d'instruments de type A
    Appuyer sur le bouton RESET
  - Groupe d'instruments de type B et C
    Appuyer sur le commutateur de défilement SELECT (OK),

  au volant, pendant plus d'une seconde lorsque le temps écoulé est affiché.

✻ REMARQUE

Même si le véhicule ne roule pas, le calcul du temps écoulé se poursuit lorsque le moteur est en marche.

Compteur de vitesse numérique

■ Type A



OYP044192K

Ce mode affiche la vitesse actuelle du véhicule.

Mode d'information de conduite sur le trajet

■ Type B, C



OYP044193C

Affiche la distance du trajet (1), l'économie moyenne de carburant (2) et l'autonomie du véhicule (3).
Ces informations s'affichent quelques secondes lorsque vous coupez le moteur, puis disparaissent. Les informations fournies sont calculées pour chaque trajet.
Si la distance estimée est inférieure à 1 km, le signe « --- » (3) s'affiche pour l'autonomie et un message vous invite à faire le plein (4).

TÉMOINS LUMINEUX

Témoins d'alerte

✻ REMARQUE

■ Témoins d'alerte

Après le démarrage du moteur, vérifier que tous les témoins d'alerte sont éteints. Si un témoin est allumé, cela signifie qu'une situation nécessite votre attention.

Témoin d'alerte d'airbag



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant environ 6 secondes puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement du système SRS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de ceinture de sécurité



Ce témoin informe le conducteur que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée.
Pour plus de détails, se reporter à “Ceintures de sécurité” à la page 3-38.

Témoin d'alerte de frein de stationnement et de liquide de frein



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes
  - Il reste allumé si le frein de stationnement est activé.
- Lorsque le frein de stationnement est activé.
- Lorsque le niveau du liquide de frein est bas.
  - Si le témoin s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas.

Si le niveau du liquide de frein est bas :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Moteur à l'arrêt, vérifier immédiatement le niveau du liquide de frein et ajouter la quantité nécessaire (pour plus d'informations, reportez-vous à la section “Liquide de frein” à la page 7-30). Rechercher ensuite d'éventuelles fuites de liquide sur les composants du système de freinage. En cas de fuite, si le témoin reste allumé ou si les freins ne fonctionnent pas correctement, ne conduisez pas le véhicule.
   Dans ce cas, faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système de freinage à double circuit

Votre véhicule est équipé de systèmes de freinage à double circuit en diagonale. Ceci signifie que vous conservez toujours le freinage sur deux roues même si l'un des circuits doubles tombe en panne.

Si un seul des deux systèmes fonctionne, vous devez exercer une pression plus forte sur la pédale pour arrêter le véhicule.
La distance d'arrêt du véhicule augmente si seule une partie du système de freinage fonctionne.
En cas de dysfonctionnement des freins pendant la conduite, passer une vitesse inférieure et arrêter le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'alerte de frein de stationnement et de niveau de liquide de frein

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsqu'un témoin d'alerte est allumé. Si le témoin du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela indique que le niveau de liquide de frein est bas.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte du système de frein antiblocage (ABS)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement de l'ABS (le système de freinage normal reste opérationnel lorsque l'ABS ne fonctionne pas).
  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'alerte du circuit de répartition électronique de la force de freinage (EBD)





Ces deux témoins s'allument simultanément dans les situations suivantes :

- lorsque le système ABS et le système de freinage normal risquent de ne pas fonctionner correctement.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque les témoins du système ABS, du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein sont allumés, le système de freinage ne fonctionne pas normalement et vous pouvez être exposé à un danger en cas de freinage brusque.

(Continue)

(Continue)

Dans ce cas, éviter toute conduite à grande vitesse et tout freinage trop sec.
Faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque le témoin du système ABS s'allume seul ou avec le témoin du frein de stationnement et du niveau liquide de frein, le compteur de vitesse, le compteur kilométrique ou le compte-tours risque ne pas fonctionner. Le témoin de l'EPS peut également s'allumer et l'effort de direction peut augmenter ou diminuer.

(Continue)

(Continue)

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lampe indicatrice de dysfonctionnement (MIL)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ **Indicateur de dysfonctionnement (MIL)**

Si vous conduisez alors que l'indicateur de dysfonctionnement (MIL) est allumé, vous risquez d'endommager les systèmes de contrôle des émissions, ce qui peut avoir un impact sur la manœuvrabilité du véhicule et/ou l'économie de carburant.

⚠ MISE EN GARDE

■ **Moteur essence**

Si l'indicateur de dysfonctionnement s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui risque d'entraîner une perte de puissance.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur diesel

Si la lampe indicatrice de dysfonctionnement (MIL) clignote, une erreur en rapport avec le réglage de la quantité d'injection survient qui peut causer une perte d'énergie du moteur, du bruit de combustion et un mauvais rendement antipollution.
Dans ce cas, faire vérifier le système de commande du moteur par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de circuit de charge



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge.

En cas de dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Couper le moteur et vérifier si la courroie de l'alternateur est relâchée ou rompue.
   Si elle est correctement positionnée, le problème peut provenir du système de charge.
   Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
   Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de pression d'huile moteur



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- lorsque la pression d'huile est basse.

Lorsque la pression d'huile est basse :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile (pour plus d'informations, se reporter à la section "Huile moteur" à la page 7-22). Si le niveau d'huile est bas, ajoutez-en.
   Si le témoin reste allumé après l'ajout d'huile ou si vous n'avez pas d'huile, faire contrôler le véhicule dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'alerte de pression d'huile moteur

- **Si vous n'arrêtez pas le moteur dès que le témoin de pression d'huile s'allume, il peut subir d'importants dommages.**
- **Si le témoin d'avertissement reste allumé pendant que le moteur tourne, cela peut indiquer que le**

(Continue)

(Continue)

moteur est sérieusement endommagé ou présente un dysfonctionnement grave. Dans ce cas :

1. **Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**
2. **Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile moteur jusqu'au niveau requis.**
3. **Redémarrer le moteur. Si le témoin reste allumé une fois le moteur en route, couper immédiatement le moteur. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Témoin d'avertissement de basse pression des pneus (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Lorsqu'au moins un de vos pneus est sous-gonflé. L'emplacement des pneus sous-gonflés s'affiche sur l'écran LCD.
  Pour plus de détails, se reporter à "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (si équipé)" à la page 6-09.

Ce témoin d'alerte reste allumé après avoir clignoté pendant environ 60 secondes ou clignote de nouveau à intervalles de 3 secondes :

- En cas de dysfonctionnement du système TPMS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
  Pour plus de détails, se reporter à "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) (si équipé)" à la page 6-09.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Basse pression des pneus

(Continue)

(Continue)

Ne pas conduire avec des pneus à faible pression. Une très faible pression des pneus peut faire surchauffer les pneus et rendre le véhicule instable, ce qui augmenterait les distances de freinage et entraînerait une perte de contrôle du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Arrêt sécurisé

- **Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes.**
- **Si vous remarquez une instabilité du véhicule, retirez immédiatement le pied de l'accélérateur, appuyez progressivement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**

Témoin d'alerte de faible niveau de carburant



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le réservoir de carburant est presque vide.

Si le réservoir de carburant est presque vide :

Ajoutez du carburant dès que possible.

⚠ MISE EN GARDE

■ Niveau de carburant bas

Si vous conduisez alors que le témoin de niveau de carburant est allumé (ou que le niveau se trouve au-dessous de 0 ou E), cela risque de provoquer des ratés au niveau du moteur ou d'endommager le pot catalytique (sur les modèles équipés).

Témoin d'alerte de porte entrouverte (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Si une porte n'est pas fermée correctement.

Témoin de hayon ouvert (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le hayon n'est pas bien fermé.

Témoin d'avertissement d'ouverture du toit ouvrant (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le toit ouvrant n'est pas bien fermé.

Témoin d'avertissement principal (si équipé)



Ce témoin d'avertissement informe le conducteur dans les situations suivantes

- Niveau bas de lave-glace (si équipé)
- Panne de détection d'angle mort (BSD) (si équipé)
- Panne du système de gestion automatique des feux de route (HBA) (si équipé)
- Service required (Entretien requis)

Le témoin d'avertissement principal s'allume lorsqu'une ou plusieurs des situations d'avertissement mentionnées plus haut se produit. À ce moment l'icône des modes LCD passe de (🔧) à (⚠). Si la situation d'avertissement est résolue, le témoin d'avertissement principal s'éteint et l'icône des modes LCD revient à l'aspect antérieur (🔧) (Exemple : faire l'appoint de liquide de lave-glace).

Témoin d'alerte de filtre à carburant (moteur diesel)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- lorsque l'eau s'accumule dans le filtre à carburant. Dans ce cas, retirer l'eau du filtre.
  Pour plus de détails, se reporter à "Filtre à carburant" à la page 7-34.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'avertissement de filtre à carburant

- **Lorsque le témoin d'avertissement de filtre à carburant s'allume, la puissance du moteur (vitesse du véhicule et régime de ralenti) peut diminuer.**
- **Si vous continuez à rouler pendant que le témoin d'avertissement est allumé, des organes du moteur tels que les injecteurs, la rampe commune, la pompe à carburant haute pression, risquent des dégâts. Si cela se produit, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Témoin de vitesse excessive (si équipé)



Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km / h.
  - Il vous informe que votre vitesse est excessive.
  - L'alarme de survitesse retentit pendant environ 5 secondes.

Témoin d'avertissement de liquide de lave-vitre (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le niveau de liquide de lave-vitre dans le réservoir est presque vide.
  Dans ce cas, vous devez remplir le réservoir de liquide de lave-vitre.

Témoin d'alerte de circuit d'échappement (DPF) (moteur diesel)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- en cas de panne du système de filtre de particules diesel (DPF).
- Lorsque ce témoin s'allume, il peut s'éteindre après avoir roulé :
  - à plus de 60 km/h ou
  - dans un rapport plus élevé que la seconde, avec un régime moteur de 1500 à 2000 tr/min pendant un certain temps (pendant environ 25 minutes).

Si ce témoin d'avertissement clignote en dépit de la procédure (à ce moment, un message d'avertissement LCD s'affiche), faire vérifier le système DPF par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur diesel avec DPF (si équipé)

Si vous continuez à rouler avec le témoin d'avertissement DPF qui clignote pendant longtemps, le système DPF risque d'être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

Témoins

Lampe indicatrice de commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).

- Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.

• En cas de dysfonctionnement du système ESC.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

Lorsque le système ESC est activé.

Pour plus d'information, se reporter à "Commande électronique de stabilité (ESC)" à la page 5-29.

Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique (ESC) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

• une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
- Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.

• Lorsque vous désactivez le système ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF.

Pour plus d'information, se reporter à "Commande électronique de stabilité (ESC)" à la page 5-29.

Lampe indicatrice d'immobilisation (sans clé intelligente) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

• lorsque le véhicule détecte l'anti-démarrage correct dans votre clé pendant que le contact est mis.
- À ce moment, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule.
- La lampe indicatrice s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

• En cas de dysfonctionnement du système anti-démarrage.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lampe indicatrice d'anti-démarrage (avec clé intelligente) (si équipé)



Ce témoin s'allume pendant 30 secondes :

• lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ON et que la clé intelligente est détectée dans le véhicule.
- À ce moment, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule.
- La lampe indicatrice s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote pendant quelques secondes :

• lorsque la clé intelligente ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.
- À ce moment, vous ne pouvez pas faire démarrer le moteur.

Ce témoin s'allume pendant 2 secondes puis s'éteint :

- lorsque le véhicule ne peut pas détecter la clé intelligente qui se trouve dans le véhicule pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lorsque la pile de la clé intelligente est faible.
  - À ce moment, vous ne pouvez pas faire démarrer le moteur. Toutefois, vous pouvez démarrer le moteur si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec la clé intelligente. (Pour en savoir plus, se reporter à "Démarrage du moteur" à la page 5-08).
- En cas de dysfonctionnement du système anti-démarrage.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin des feux de direction



Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- lorsque vous actionnez les clignotants.

Les situations suivantes peuvent indiquer un dysfonctionnement du système de clignotants. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- Le témoin ne clignote pas mais s'allume.
- Le témoin clignote plus rapidement.
- Le témoin ne s'allume pas du tout.

Témoin des feux de route



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les phares sont allumés et en position feux de route
- lorsque le levier de clignotants est tiré pour faire un appel de phares.

Témoin d'éclairage activé



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux arrière ou avant sont allumés.

Lampe indicatrice de phare antibrouillard avant (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.

Témoin de feu antibrouillard arrière (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Indicateur d'assistant de feux de route (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux de route sont allumés et que le commutateur est en position AUTO.
- Si votre véhicule détecte d'autres véhicules roulant en sens inverse, il passe automatiquement en feux de croisement.

Pour plus de détails, se reporter à "Fonctionnement des feux de route" à la page 4-119.

Témoin de bougies de préchauffage (moteur diesel)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le moteur du véhicule est préchauffé au moyen du commutateur d'allumage ou du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position de marche.
  - Le moteur du véhicule peut démarrer après l'extinction de la lampe indicatrice de préchauffage.
  - La durée d'éclairement varie avec la température du liquide de refroidissement du moteur du véhicule, la température de l'air et l'état de la batterie.

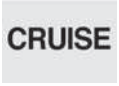
Si la lampe indicatrice reste allumée ou clignote après le réchauffement du moteur du véhicule ou en roulant, il existe une panne du circuit de préchauffage du moteur du véhicule.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Préchauffage du moteur du véhicule

Si le moteur du véhicule ne démarre pas dans les 10 secondes après le préchauffage, placer le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position de verrouillage ou d'arrêt pendant 10 secondes puis remettre le contact pour un nouveau préchauffage du moteur du véhicule.

Lampe indicatrice de régulateur de vitesse



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le régulateur de vitesse est activé.

Pour plus de détails, se reporter à "Régulateur de vitesse" à la page 5-36.

Lampe indicatrice de sélection de régulation de vitesse



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la vitesse du régulateur est définie.

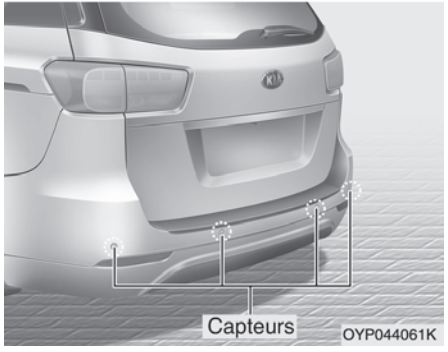
Pour plus de détails, se reporter à "Régulateur de vitesse" à la page 5-36.

Témoin de CLÉ ABSENTE (si équipé)

KEY OUT

Lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/ arrêt du moteur) est en position ACC ou ON, si une porte est ouverte, le système vérifie la présence de la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est pas dans le véhicule, le témoin clignote, et si toutes les portes sont fermées, l'avertisseur retentit également pendant environ 5 secondes. Le témoin s'éteint lorsque le véhicule se déplace.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE (SI ÉQUIPÉ)



Le système d'aide au stationnement arrière assiste le conducteur lors des manœuvres en marche arrière par un signal sonore qui se déclenche lorsqu'un objet est détecté à l'arrière du véhicule jusqu'à une distance de 120 cm (47 po). Ce système d'aide ne dispense pas le conducteur de respecter les règles de prudence qui s'imposent sur la route. La plage de détection et les obstacles que les capteurs arrière peuvent détecter sont limités. En reculant, surveiller attentivement ce qui se trouve derrière vous comme vous le feriez sans aide au stationnement arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement arrière sert uniquement de complément. Le fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière peut être perturbé par plusieurs facteurs (notamment les conditions météorologiques). Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier la zone à l'arrière du véhicule avant et pendant le recul.

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Condition d'utilisation

- Le système s'active lorsque le contact est mis (ON) et que le véhicule recule.
  Si le véhicule se déplace à plus de 5 km/h, le système peut ne pas s'activer correctement.
- Lorsque le système est en fonction, la distance de détection est d'environ 120 cm.
- Lorsque plusieurs objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche est reconnu en premier.

Types de signal sonore	Témoin*
Lorsqu'un objet se situe entre 120 cm et 61 cm (47 po et 24 po) du bouclier arrière : Le signal sonore retentit de manière intermittente.	
Lorsqu'un objet se situe entre 60 et 31 cm du pare-chocs arrière : Le signal sonore retentit à une fréquence plus rapprochée.	
Lorsqu'un objet se trouve dans les 30 cm du pare-chocs arrière : le vibreur retentit en permanence.	

* si équipé

✻ REMARQUE

Le témoin peut différer de l'illustration selon les objets ou l'état des capteurs.
Si l'indicateur clignote, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas

Il est possible que le système d'aide au stationnement arrière fonctionne mal dans les conditions suivantes :

1. de l'humidité a gelé sur le capteur qui fonctionne normalement après l'élimination de l'humidité.
2. Le capteur est couvert de corps étrangers tels que la neige ou l'eau ou le couvercle du capteur est bloqué et fonctionne normalement lorsque le corps étranger est retiré ou que le capteur n'est plus bloqué.
3. Conduite sur des routes accidentées, par exemple des routes non pavées, du gravier, des bosses ou une forte pente.
4. Présence d'objets extrêmement bruyants tels que des avertisseurs sonores, des moteurs de moto puissants ou des freins pneumatiques de camion à portée du capteur.
5. Forte pluie ou aspersion d'eau.
6. Télécommandes ou téléphones portables à portée du capteur.
7. Capteur recouvert de neige.
8. Traction de remorque

La plage de détection peut être réduite dans les cas suivants :

1. le capteur est souillé de corps étrangers tel que la neige ou l'eau. La portée de détection redevient normale après l'élimination.
2. La température de l’air extérieur est extrêmement élevée ou faible.

Il est possible que le capteur ne détecte pas les obstacles suivants :

1. objets pointus ou fins, comme des cordes, chaînes ou petits poteaux.
2. objets ayant tendance à « absorber » la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matières spongieuses et la neige
3. objets indétectables de moins de 1 m (40 po) en hauteur et plus étroits que 14 cm (6 po) de diamètre.

Précautions relatives à l'aide au stationnement arrière

- Le système d'aide au stationnement arrière peut ne pas retentir, selon la vitesse et la forme des obstacles détectés.
- Le système d'aide au stationnement peut mal fonctionner si la hauteur de pare-chocs du véhicule ou l'installation de capteur a été modifiée. Tout équipement ou accessoire installé après-vente risque d'interférer avec le rendement de capteur.

- Il est possible que le capteur ne reconnaisse pas les obstacles qui se situent à moins de 30 cm (11 po) ou qu'il n'évalue pas correctement leur distance. Agir avec prudence.
- Lorsque le capteur est gelé ou souillé par la neige ou l'eau, il peut être en panne jusqu'à l'élimination des obstructions au moyen d'un linge doux.
- Ni pousser, ni rayer ni heurter le capteur. Cela pourrait détériorer le capteur.

✻ REMARQUE

Ce système ne peut détecter que les obstacles qui se trouvent dans la plage couverte par les capteurs ; il ne peut pas détecter les obstacles dans d'autres zones où des capteurs ne sont pas installés. En outre, des obstacles petits ou minces ou des obstacles placés entre les capteurs peuvent ne pas être détectés.
Toujours vérifier visuellement derrière le véhicule en reculant.
Toujours informer les conducteurs du véhicule qui peuvent ne pas être

(Continue)

familiarisés avec le système au sujet des capacités et des limitations des systèmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants. N'oubliez pas que certains obstacles peuvent ne pas être détectés par les capteurs en raison de leur distance, de leur taille ou de leur matière. Toujours vérifier visuellement l'absence d'obstruction avant de déplacer le véhicule dans un sens quelconque.

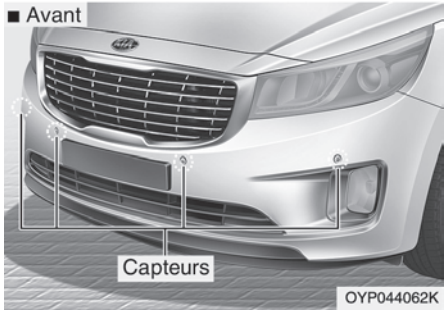
Autodiagnostic

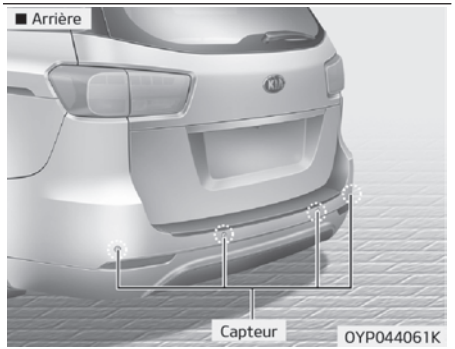
Si vous n'entendez pas de son d'avertissement ou si le vibreur ne fonctionne que par intermittence en sélectionnant la marche arrière (R), ceci indique une panne du système d'aide au stationnement arrière. Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés à une panne du système d'aide au stationnement. Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT (SI ÉQUIPÉ)





Le système d'aide au stationnement aide le conducteur pendant le déplacement du véhicule au moyen d'une sonnerie si un objet est détecté à une distance de 100 cm à l'avant ou à l'arrière du véhicule.

Ce système d'aide ne dispense pas le conducteur de respecter les règles de prudence qui s'imposent sur la route.
La plage de détection et les obstacles que les capteurs peuvent détecter sont limités. Lors des déplacements, vérifier attentivement ce qui se trouve devant et derrière comme vous le feriez en l'absence d'un système d'aide au stationnement.

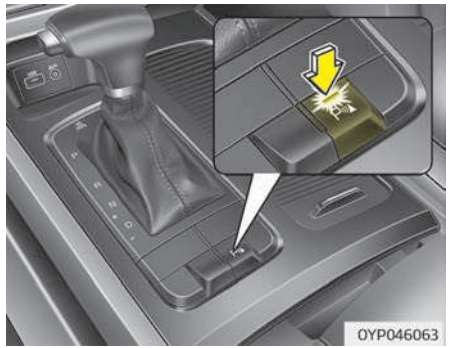
⚠ AVERTISSEMENT

■ Système d'aide au stationnement

Ne vous fiez pas uniquement au système d'aide au stationnement. Toujours vérifier visuellement l'absence d'obstruction avant de déplacer le véhicule dans un sens quelconque. S'arrêter immédiatement dès que la présence d'un enfant à proximité du véhicule a été détectée. Certains objets, en raison de leur taille ou de leur matériau, ne sont pas détectés par les capteurs.

Fonctionnement du système d'aide au stationnement

Conditions d'utilisation



- Ce système s'active lorsque le bouton du système d'aide au stationnement est enfoncé et que le contact est mis.
- Lorsque vous passez la marche arrière, le bouton du système d'aide au stationnement s'allume et lance le système d'aide au stationnement.
- La distance de détection en reculant est d'environ 100 cm lorsque vous roulez à moins de 10 km / h.

- La distance de détection en roulant en avant est d'environ 100 cm lorsque vous roulez à moins de 10 km / h.
- Lorsque plusieurs objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche est reconnu en premier.
- Les capteurs latéraux sont activés lorsque vous sélectionnez la marche arrière (R).
- Si la vitesse du véhicule dépasse 20 km / h, le système s'arrête automatiquement. Pour le réactiver, appuyer sur le bouton.

✻ REMARQUE

Le système peut ne pas fonctionner si sa distance par rapport à l'objet est déjà inférieure à 25 cm lorsque le système est en marche.

Type de témoin et de son d'alerte

Distance par rapport à l'obstacle		Témoin d'alerte		Alarme sonore
		Marche avant	Marche arrière	
100cm~61cm (39in.~24in.)	Avant		-	L'alarme retentit de façon intermittente.
120 cm~61 cm (47in.~24in.)	Arrière	-		L'alarme retentit de façon intermittente.
60cm~31cm (24in.~12in.)	Avant			L'alarme retentit à un rythme accéléré.
	Arrière	-		L'alarme retentit à un rythme accéléré.
30 cm (12in.)	Avant			L'alarme fonctionne en continu.
	Arrière	-		L'alarme fonctionne en continu.

✻ REMARQUE

- L'avertissement sonore et le témoin peuvent différer de l'illustration en fonction de l'état des objets ou du capteur.
- Ne pas laver le capteur du véhicule à l'aide d'un jet d'eau sous haute pression.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ce système peut détecter uniquement les objets dans la portée et l'emplacement des capteurs. Il ne peut détecter les objets dans les autres zones où les capteurs ne sont pas installés. En outre, des obstacles petits ou minces ou des obstacles placés entre les capteurs peuvent ne pas être détectés. Toujours vérifier visuellement derrière le véhicule en reculant.**
- **Toujours informer les conducteurs du véhicule qui peuvent ne pas être familiarisés avec le système au sujet des capacités et des limitations des systèmes.**

Conditions de non fonctionnement du système d'aide au stationnement

Il est possible que le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas normalement dans les conditions suivantes :

1. De l'humidité givre sur le capteur. (Le capteur fonctionne normalement lorsque l'humidité fond).
2. Le capteur est recouvert de matière étrangère, comme de la neige ou de l'eau, ou le cache du capteur est bloqué. (Il fonctionne normalement lorsque la matière est éliminée ou que le capteur n'est plus bloqué.)
3. Le capteur est taché par un corps étranger comme de la neige ou de l'eau. (La plage de détection redevient normale lorsqu'elle a été éliminée.)
4. Le bouton d'aide au stationnement est en position d'arrêt.

Il est possible que le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :

1. conduite sur des routes accidentées, par exemple des routes non pavées, du gravier, des bosses ou une forte pente.
2. présence d'objets extrêmement bruyants, tels que des avertisseurs sonores, des moteurs de moto puissants ou des freins pneumatiques de camion, qui peuvent interférer avec le capteur.
3. forte pluie ou aspersion d'eau.
4. présence d'émetteurs sans fil ou de téléphones portables à proximité du capteur.
5. capteur recouvert de neige

La plage de détection peut être réduite dans les cas suivants :

1. La température de l'air extérieur est extrêmement élevée ou faible.
2. Les obstacles mesurent moins de 1 m de haut et présentent un diamètre inférieur à 14 cm.

Il est possible que le capteur ne détecte pas les obstacles suivants :

1. objets pointus ou fins, comme des cordes, chaînes ou petits poteaux.
2. objets ayant tendance à « absorber » la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matières spongieuses et la neige.

✻ REMARQUE

1. L'avertissement peut ne pas retentir de manière séquentielle en fonction de la vitesse et de la forme des objets détectés.
2. Le système d'aide au stationnement risque de mal fonctionner en cas de modification de la hauteur de pare-chocs ou de l'installation de capteur. Tout équipement ou accessoire installé après-vente risque d'interférer avec le rendement de capteur.

(Continue)

(Continue)

3. Il est possible que le capteur ne reconnaisse pas les obstacles qui se situent à moins de 30 cm ou qu'il n'évalue pas correctement leur distance. Agir avec précaution.
4. Lorsque le capteur est gelé ou souillé par la neige ou l'eau, il peut être en panne jusqu'à l'élimination des obstructions au moyen d'un linge doux.
5. Évitez d'appuyer sur le capteur, de le rayer ou de donner des coups dessus avec un objet rigide susceptible d'endommager sa surface. Cela pourrait détériorer le capteur.

✻ REMARQUE

Ce système ne peut détecter que les obstacles qui se trouvent dans la plage couverte par les capteurs. En outre, des objets petits ou minces ou

(Continue)

(Continue)

des objets placés entre les capteurs peuvent ne pas être détectés.
Toujours vérifier visuellement devant et derrière le véhicule en roulant.
Toujours informer les conducteurs du véhicule qui peuvent ne pas être familiarisés avec le système au sujet des capacités et des limitations des systèmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants. N'oubliez pas que certains obstacles peuvent ne pas être détectés par les capteurs en raison de leur distance, de leur taille ou de leur matière. Toujours vérifier visuellement l'absence d'obstruction avant de déplacer le véhicule dans un sens quelconque.

Autodiagnostic

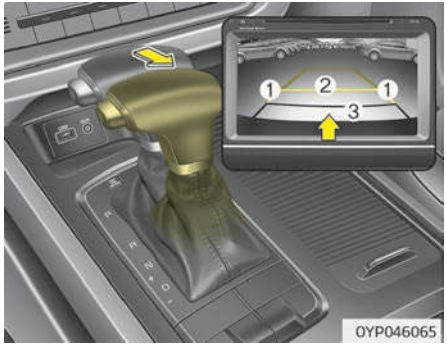
Si vous n'entendez pas de son d'avertissement ou si le vibreur fonctionne par intermittence en sélectionnant la marche arrière (R), ceci indique une panne du système d'aide au stationnement arrière. Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés au système d'aide au stationnement.
Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés au système d'aide au stationnement. Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

CAMÉRA DE RECUL (SI ÉQUIPÉ)





La caméra de recul s'active lorsque les feux de recul sont allumés avec le contact mis et le levier de changement de rapport en position de marche arrière (R).

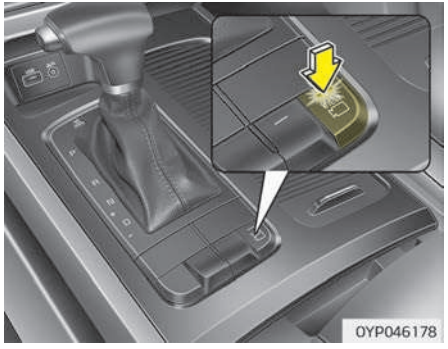
Ce système complémentaire est manifeste derrière le véhicule à travers le rétroviseur en marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ce système est uniquement complémentaire. Le conducteur doit toujours vérifier les rétroviseurs et la zone derrière le véhicule avant et pendant la marche arrière étant donné qu'il s'agit d'un angle mort qui n'est pas visible pour la caméra.**
- **Veillez à ce que la lentille de la caméra soit toujours propre. Si l'objectif est couvert de corps étrangers, la caméra risque de mal fonctionner.**

✻ Si votre véhicule est équipé du système audio, vidéo et navigation (AVN), l'écran de recul montre ce qui se passe à l'arrière du véhicule à travers le moniteur AVN en reculant.
Se reporter au manuel fourni séparément pour une information détaillée.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DU PÉRIMÈTRE (SI ÉQUIPÉ)



C'est le système d'aide au stationnement qui affiche l'environnement lorsque vous stationnez. Il fonctionne lorsque vous placez le bouton en position de marche [ON]. Pour le désactiver le système, appuyer de nouveau.

- Quand le véhicule roule à plus de 20 km/h, le système AVM est désactivé. Si la vitesse du véhicule n'est pas supérieure à 20 km/h après avoir désactivé l'AVM par dépassement de la vitesse, l'AVM n'est pas activé. Pour un nouveau fonctionnement, appuyer sur le bouton.
- Lorsque le véhicule recule, quelle que soit la position du bouton marche / arrêt et la vitesse du véhicule, le système de surveillance du périmètre est opérationnel.
- Lorsque le coffre et la porte du conducteur/passager sont ouverts et que le rétroviseur extérieur est replié, un avertissement s'allume dans le système de surveillance du périmètre.
- Si le système AVM ne fonctionne pas normalement, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Quand le véhicule roule à plus de 10 km/h en marche avant après une marche arrière, l'écran du système de surveillance du périmètre s'éteint.

Fonction d'économie de batterie

- Cette fonction évite la décharge de la batterie. Le système éteint automatiquement les feux de stationnement lorsque le conducteur retire la clé de contact et ouvre la porte du conducteur.
- Cette fonction éteint automatiquement les feux de stationnement si le conducteur s'arrête de nuit sur le bord de la route. Au besoin, pour laisser le feu allumé lorsque la clé de contact est retiré, agir comme suit :
  1. ouvrir la porte du conducteur.
  2. Éteindre et rallumer les feux de stationnement en utilisant le commutateur d'éclairage de la colonne de direction.

⚠ MISE EN GARDE

Si le conducteur quitte le véhicule par une autre porte que celle du conducteur, la fonction d'économie de batterie ne se met pas en marche. ce qui entraîne le déchargement de la batterie. Dans ce cas, veiller à éteindre les phares avant de sortir du véhicule.

Fonction d'escorte de phare (si équipé)

Si vous placez le contact en position ACC ou OFF avec les phares allumés, les phares restent allumés pendant 5 minutes environ. Cependant, si la porte du conducteur est ouverte et fermée, les phares s'éteignent après 15 secondes.
Vous pouvez éteindre les phares en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande (ou de la clé intelligente) deux fois ou en faisant tourner le commutateur d'éclairage à la position OFF.

Feux de jour (si équipé)

Les feux de jour (DRL) peuvent faciliter la perception diurne de l'avant de votre véhicule par les autres conducteurs pendant la journée. La fonction DRL peut s'avérer utile dans de nombreuses circonstances différentes de conduite et spécialement utile au crépuscule et avant l'aube.
Le DRL (système d'allumage automatique des feux de jour) éteint les phares dans les cas suivants :

1. Le commutateur de phare avant est actionné.
2. Le levier de vitesse est en position P (stationnement).
3. Le phare antibrouillard avant est allumé.
4. Serrage du frein de stationnement

Réglage de l'éclairage

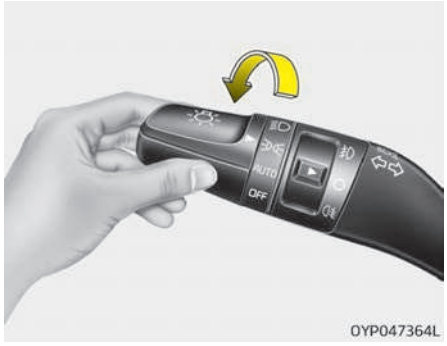


Le commutateur d'éclairage possède une position de phare et de feux de stationnement.
Pour utiliser les feux, tournez la molette qui se trouve à l'extrémité du levier de commande dans l'une des positions suivantes :

1. Position OFF
2. Position d'éclairage automatique (si équipé)

3. Feux de position et arrière
4. Position des phares

Position de feu de position (≡DOE)



Lorsque le commutateur d'éclairage occupe la position de feu de stationnement (1ère position), les feux arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau d'instruments sont allumés.

Position des phares (≡D)

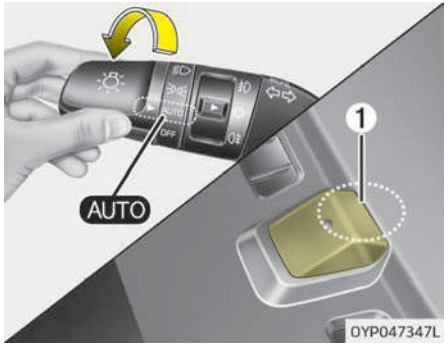


Lorsque le commutateur d'éclairage occupe la seconde position des phares, les phares, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du panneau d'instruments s'allument.

✻ REMARQUE

Le commutateur d'allumage doit occuper la position de marche pour allumer les phares.

Position d'éclairage automatique (si équipé)

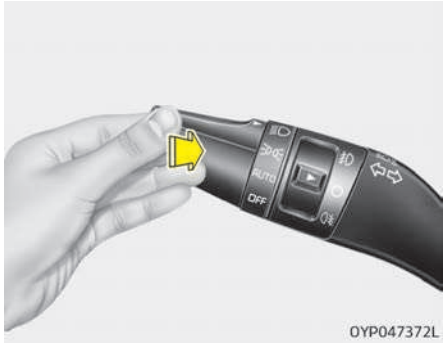


Lorsque la réglage de l'éclairage est en position éclairage automatique, les feux arrière et les phares s'allument ou s'éteignent automatiquement en fonction du niveau de luminosité à l'extérieur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne jamais rien placer sur le capteur (1) du panneau d'instrument. Ceci protégera la commande d'éclairage automatique.**
- **Ne pas nettoyer le capteur au moyen d'un produit de nettoyage pour les vitres. Le produit peut laisser un léger film qui interférerait avec le fonctionnement du capteur.**
- **Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre revêtement métallique au niveau du pare-brise avant, le système d'allumage automatique des feux peut ne pas fonctionner correctement.**

Fonctionnement des feux de route



Pour allumer les feux de route, pousser le levier de commande. Le levier revient ensuite à sa position d'origine.
Le témoin des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont allumés.
Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas laisser les feux allumés pendant longtemps alors que le moteur du véhicule est arrêté.

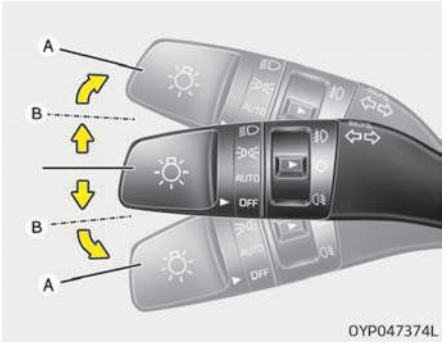
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser les feux de route en présence d'autres véhicules. Vous pourriez éblouir les autres conducteurs.



Pour faire clignoter les phares, tirer le levier vers vous. Le levier sélectionne à nouveau les feux de croisement lorsqu'il est relâché. Le commutateur des phares ne doit pas être en position de marche pour utiliser cette fonction de clignotement.

Clignotants



Les feux de direction ne peuvent fonctionner que lorsque le contact est mis. Pour activer les feux de direction, déplacer le levier vers le haut ou le bas (A). Les indicateurs avec flèche verte du panneau d'instrument signalent le fonctionnement des feux de direction. Le fonctionnement des feux de direction est annulé automatiquement à la sortie d'un virage. Si la lampe indicatrice continue à clignoter après un virage, replacer manuellement le levier à la position d'arrêt.

Pour signaler un changement de voie, actionnez le clignotant approprié et maintenez-le en position (B). Le levier retrouve sa position initiale lorsque vous le relâchez.
Si le clignotant reste allumé en permanence au lieu de clignoter ou s'il clignote anormalement, il est possible qu'une ampoule soit grillée. Elle devra alors être remplacée.

Fonction tactile de changement de voie (si équipé)

Pour activer la fonction tactile de changement de voie, déplacer le levier des feux de direction légèrement pendant moins de 0,7 seconde puis le relâcher. Les feux direction clignotent 3 fois.

✻ REMARQUE

Si le clignotement est anormalement rapide ou lent, une ampoule peut être grillée ou présenter un faux contact dans le circuit.

Feu antibrouillard avant (si équipé)



Les feux antibrouillard servent à améliorer la visibilité lorsqu'elle est diminuée par le brouillard, la pluie ou la neige, etc. Les feux antibrouillard s'allument lorsque le contacteur de feux antibrouillard (1) est activé après que le feu de stationnement soit allumé.
Pour éteindre les feux antibrouillard, tourner le commutateur de feux antibrouillard (1) sur la position d'arrêt.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsqu'ils sont allumés, les feux antibrouillard consomment une quantité importante d'énergie électrique. Ne les utiliser que lorsque la visibilité est médiocre.

Feu antibrouillard arrière (si équipé)



Pour allumer les feux antibrouillards arrière, faire tourner le commutateur des phares à la position de marche des phares et faire tourner le commutateur de feu antibrouillard arrière (1) à la position de marche.
Les feux antibrouillards arrière s'allument lorsque le commutateur de feu antibrouillard est tourné en position de marche après que le commutateur de phare antibrouillard avant est tourné en position de marche et que le commutateur de phares est à la position de feu de stationnement.

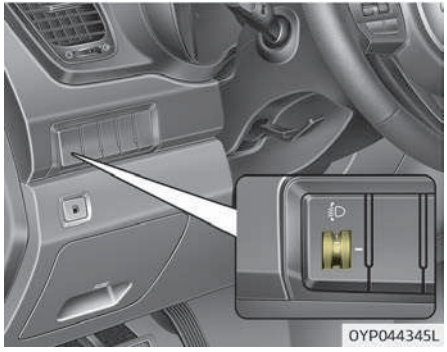
Pour arrêter les feux antibrouillards arrière, faire tourner le commutateur de feu antibrouillard arrière à la position de marche à nouveau ou faire tourner le commutateur de phares en position d'arrêt.

✻ REMARQUE

Pour tourner en position de marche le commutateur de feu antibrouillard, le contact doit être mis.

Dispositif de réglage du niveau des phares (si équipé)

Type manuel



Pour régler le faisceau de phare conformément au nombre de passagers et à la charge du compartiment de bagage, faire tourner le commutateur de réglage de faisceau.

Plus le numéro de position de commutateur est élevé, plus le niveau du faisceau de phare est bas. Toujours maintenir le faisceau de phare à la position correcte de réglage au risque d'éblouir les autres usagers de la route.
Exemples de réglages corrects. Pour des conditions de charge autres que celles décrites plus loin, régler la position du commutateur de manière à ce que le niveau du faisceau soit le plus proche de la situation obtenue conformément à la liste.

Condition de charge	Position de commutateur (7P)	Position de commutateur (8P)	Position de commutateur (11P)
Conducteur uniquement	0	0	0
Conducteur + passager avant	0	0	0
Conducteur + passager avant + passager de 3ème rangée	1	1	-
Conducteur + passager avant + passager de 4ème rangée	-	-	1
Tous les passagers	1	1	2
Tous les passagers (incluant le conducteur) + chargement maximum autorisé	2	2	2
Conducteur + chargement maximum autorisé	3	3	3

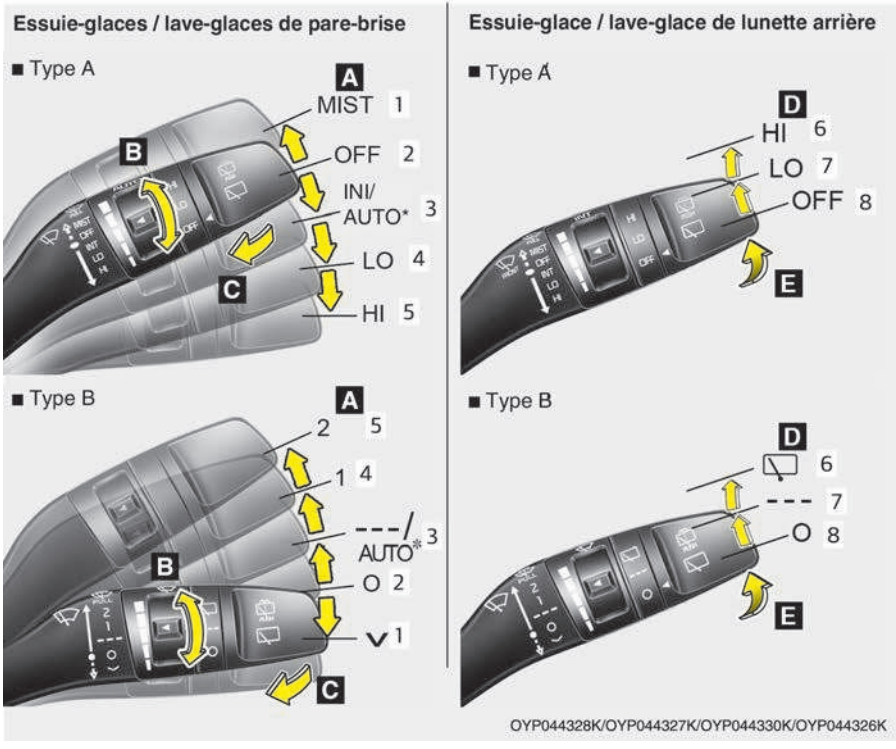
Type automatique

Permet de régler automatiquement la hauteur des phares en fonction du nombre de passagers et de la charge dans le coffre.
Il permet également d'ajuster la hauteur des feux de croisement dans diverses circonstances.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le système ne fonctionne pas correctement alors même que le véhicule est incliné en arrière ou que les faisceaux sont projetés trop haut ou trop bas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Ne tentez pas d'examiner ou de remplacer le câblage vous-même.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES



A : Réglage de la vitesse de balayage (essuie-glace de pare-brise avant)

- (1) – Balayage simple
- (2) – Arrêt
- (3) – Balayage intermittent
  AUTO* – Commande automatique de balayage
- (4) – Balayage lent
- (5) – Balayage rapide

B : réglage de la durée d'intermittence de balayage

C : lavage avec balayages courts (avant) *

D : commande d'essuie-glace/lave-glace arrière *

- (6) – Balayage continu
- (7) – balayage intermittent*
- (8) – Arrêt

E : lavage avec balayages courts (arrière) *

Essuie-glaces

Fonctionne comme suit lorsque le contact est mis.

*si équipé

1. pour effectuer un seul cycle de balayage, déplacer le levier à cette position (MIST/⋁) et le relâcher. Si le levier est maintenu dans cette position, les essuie-glaces fonctionnent de manière continue.
2. L'essuie-glace ne fonctionne pas.
3. L'essuie-vitre fonctionne par intermittence aux mêmes intervalles de balayage. Utiliser ce mode en cas de brume ou buée. Pour modifier la vitesse, faire tourner le bouton de commande de vitesse.
4. Vitesse normale d'essuie-glace.
5. Grande vitesse d'essuie-glace.

✻ REMARQUE

En cas de forte accumulation de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez ce dernier environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace aient fondu avant d'utiliser les essuie-glaces pour assurer leur bon fonctionnement. Si vous n'ôtez pas la neige et/ou la glace des essuie-

(Continue)

(Continue)

glaces et du lave-glace avant de les utiliser, vous risquez de les endommager.

Lave-glace

■ Type A



■ Type B



En position OFF (O), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide de lave-glace et activer les essuie-glaces sur 1 à 3 cycles.
Utiliser cette fonction lorsque le pare-brise est sale.

La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.
Si les lave-glaces ne fonctionnent pas, vérifier le niveau de liquide de lave-glace. Si le niveau de liquide est insuffisant, vous devez ajouter du liquide non abrasif pour le pare-brise au réservoir de lave-glace.
Le goulot de remplissage du réservoir se trouve à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la pompe de lave-glace, ne pas faire fonctionner le lave-glace lorsque son réservoir est vide.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le lave-glace par temps de gel avant le réchauffement du pare-brise avec les dégivreurs. La solution de lave-glace risque de geler sur le pare-brise et d'occulter votre vision.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager l'essuie-glace ou le pare-brise, ne pas utiliser l'essuie-glace lorsque le pare-brise est sec.**
- **Pour préserver les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.**
- **Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, ne pas tenter d'actionner l'essuie-glace manuellement.**
- **Pour éviter d'endommager l'essuie-glace et le lave-glace, utiliser du liquide lave-glace antigel en hiver et par temps froid.**

Lave-phares (si équipé)

Si votre véhicule est équipé de lave-phares, il fonctionne en même temps que le lave-vitre avant. Cependant, si le lave-phares a fonctionné, il ne fonctionne plus dans les 15 minutes suivantes. Il fonctionne lorsque les phares sont allumés et que le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position de marche (ON).

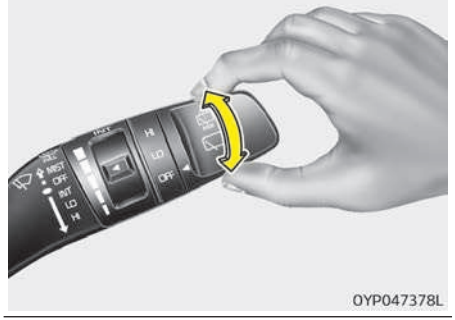
Le liquide de lave-vitre est projeté sur les phares.

✻ REMARQUE

- Vérifier régulièrement les lave-phares pour vérifier que le liquide de nettoyage est correctement projeté sur les lentilles de phares.
- Le lave-phares peut être activé 15 minutes après avoir fonctionné la première fois.

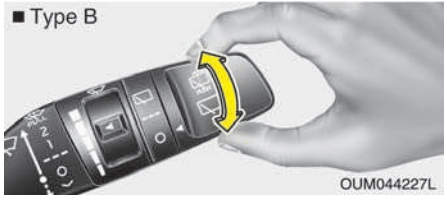
Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière

■ Type A



OYP047378L

■ Type B



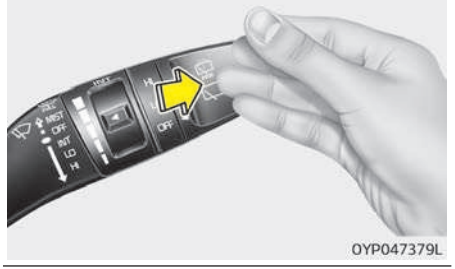
OUM044227L

Le commutateur d'essuie-vitre et lave-vitre de lunette arrière se trouve à l'extrémité du levier du commutateur d'essuie-vitre et lave-vitre. Faire tourner le commutateur à la position désirée pour actionner l'essuie-vitre et lave-vitre arrière.

6. HI / : Fonctionnement normal de l'essuie-glace
7. LOW / --- : Fonctionnement intermittent de l'essuie-glace (si équipé)
8. OFF / O : l'essuie-glace ne fonctionne pas

Éloigner le levier de vous pour asperger la lunette arrière et faire fonctionner l'essuie-vitre arrière pour 1 à 3 cycles. La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.

■ Type A



OYP047379L

■ Type B



OUM044231L

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser l'éclairage intérieur pendant longtemps lorsque le moteur est arrêté. Ceci décharge la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'éclairage intérieur lorsque vous conduisez dans l'obscurité. Des accidents sont à craindre si la vision est obscurcie par l'éclairage intérieur.

Fonction de désactivation automatique (si équipé)

L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 20 minutes après avoir coupé le contact.
Si votre véhicule est équipé de l'antivol, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 5 secondes environ après que le système a été armé.

Lampe de lecture



- (1) :
  Appuyer sur la lentille (1) pour allumer ou éteindre la liseuse.

- (2) :
  L'éclairage s'allume à l'ouverture de n'importe quelle porte (ou hayon) quelle que soit la position du commutateur d'allumage. Quand les portes sont déverrouillées à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente) ou si la clé est retirée du commutateur d'allumage, l'éclairage s'allume pendant environ 30 secondes tant qu'aucune porte n'est ouverte. L'éclairage s'éteint progressivement après 30 secondes environ si la porte est fermé.
  Toutefois, il s'éteint immédiatement si le commutateur d'allumage est en position ON ou si toutes les portes sont verrouillées. Si une porte est ouverte alors que le commutateur d'allumage est en position ACC ou LOCK, l'éclairage s'éteint après environ 20 minutes. Toutefois, si une porte est ouverte alors que le commutateur d'allumage est en position ON, l'éclairage reste allumé.

✻ REMARQUE

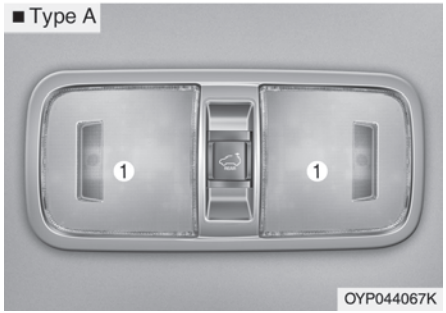
Le mode PORTE et le mode PLAFONNIER ne peuvent être sélectionnés simultanément.

• (3) :

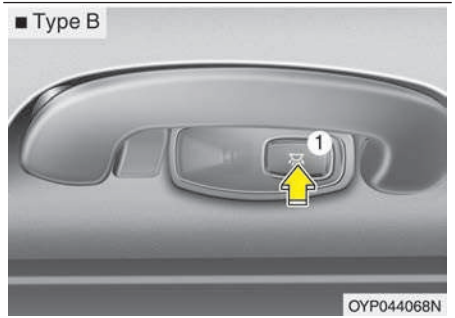
La lampe de lecture reste allumée en permanence.

Plafonnier

■ Type A



■ Type B

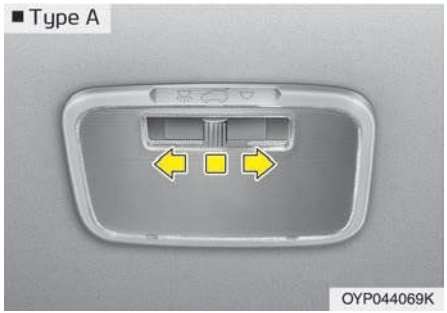


Appuyer sur le bouton(1) ou sur la lentille(1) pour allumer ou éteindre le plafonnier.

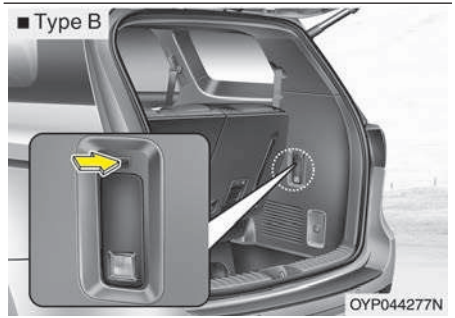
Si la liseuse avant est allumée via le commutateur de liseuse avant, le plafonnier s'allume.

Lampe des bagages (si équipé)

■ Type A



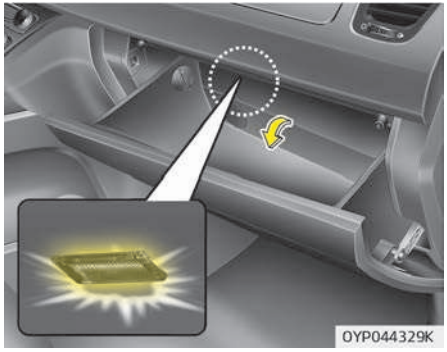
■ Type B



• : la lampe s'allume lorsque le hayon est ouvert.

- : la lampe reste éteinte en permanence.
- : La lampe reste allumée en permanence.

Éclairage de la boîte à gants (si équipé)



La lampe de la boîte à gants s'allume lorsque la boîte à gants est ouverte.
Les feux de stationnement doivent être allumés pour le fonctionnement de la lampe de la boîte à gants.

Éclairage du miroir de courtoisie (si équipé)

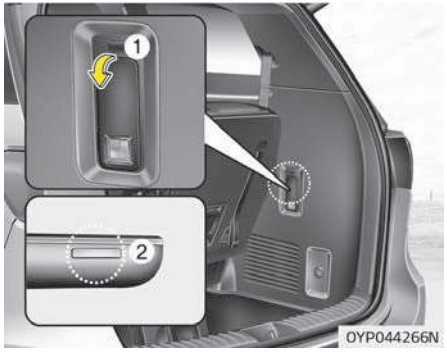


- : la lampe s'allume si le bouton est pressé.
- : la lampe s'éteint si le bouton est pressé.

✻ REMARQUE

Éteindre la lampe avant de remplacer le pare-solaire à la position d'origine.

Utilisation de la lampe de portative (si équipé)



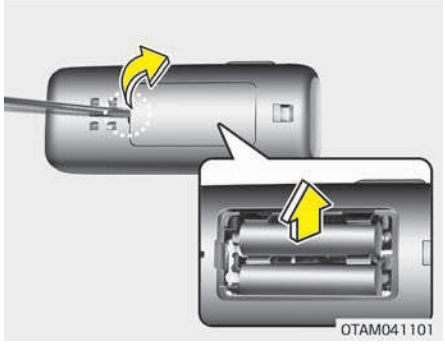
1. La lampe portative peut être détachée et transportée si nécessaire.
2. Appuyez sur le bouton poussoir (1).
3. Sortez la monture de lampe.
4. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (2).

✻ Si la lampe portative ne s'allume pas, c'est qu'elle a besoin d'être rechargée. Insérez la monture de la lampe et chargez-la à nouveau. Le mode de charge s'activera si le commutateur d'allumage (ou le

bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)) est allumé ou si le moteur fonctionne.

1. Retirez les piles si la lampe n'est pas utilisée pendant une longue période de temps.
2. Utilisez le type de piles spécifié.
3. Vous pouvez utiliser des piles classiques (piles jetables) mais n'utilisez pas de piles non rechargeables pendant le mode de charge. Ceci pourrait endommager le véhicule.
4. Ne placez pas la lampe dans l'eau, dans des endroits humides ou à proximité de liquides. Ceci pourrait engendrer une fuite interne sur une pile.
5. Lors du changement des piles, vérifiez la polarité avant de les insérer. Les piles ne se chargeront pas si elles sont placées à l'envers.
6. Ne mélangez pas les piles rechargeables. Elles pourraient ne pas se charger correctement.
7. Ne placez pas la lampe ou les piles à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Ceci pourrait engendrer une fuite interne sur une pile.
8. N'appliquez pas de choc électrique avec les bornes de charge de la lampe portative. Ceci pourrait engendrer une fuite interne sur une pile ou endommager la lampe portative.
9. Si la lampe portative ne s'allume plus, après avoir rechargé les piles, il faut remplacer les piles rechargeables.

Remplacement de la pile



En cas de remplacement, agir comme suit.

1. Introduire un outil mince dans la fente et essayer d'ouvrir délicatement le couvercle des piles.
2. Remplacer les piles par des piles rechargeables neuves (modèle AAA). Lors du remplacement des piles, vérifier leur position.
3. Refermer délicatement le couvercle.

SYSTÈME D'ACCUEIL (SI ÉQUIPÉ)

Fonction d'escorte (phares)

Les phares et/ou les feux arrière restent allumés pendant 5 minutes environ après que le contact est coupé ou après avoir sélectionné la position d'accessoire ou de verrouillage. Cependant, si la porte du conducteur est ouverte et fermée, les phares s'éteignent après 15 secondes.
Vous pouvez éteindre les feux de croisement en appuyant deux fois sur le bouton de la télécommande ou de la clé intelligente ou en tournant en position d'arrêt le commutateur d'éclairage des phares ou des feux de position automatique.

Éclairage intérieur

Lorsque le commutateur de plafonnier est en position DOOR (porte) et que toutes les portes et le hayon sont verrouillés et fermés, le plafonnier s'allume pendant 30 secondes dans les cas suivants :

- Sans système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la télécommande est pressé.
- Avec le système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la clé intelligente est pressé.
  - Lorsque le bouton de la poignée extérieure de porte est enfoncé.

Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage de porte, les lampes s'éteignent immédiatement.

Lampe de poche (si équipé)

Lorsque toutes les portes sont verrouillées et fermées, la lampe de poche s'allume pendant 15 secondes dans les cas suivants.

- Avec le système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la clé intelligente est pressé.
  - Lorsque le bouton de la poignée extérieure de porte est enfoncé.

Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage de porte, les lampes s'éteignent immédiatement.

DÉGIVREUR

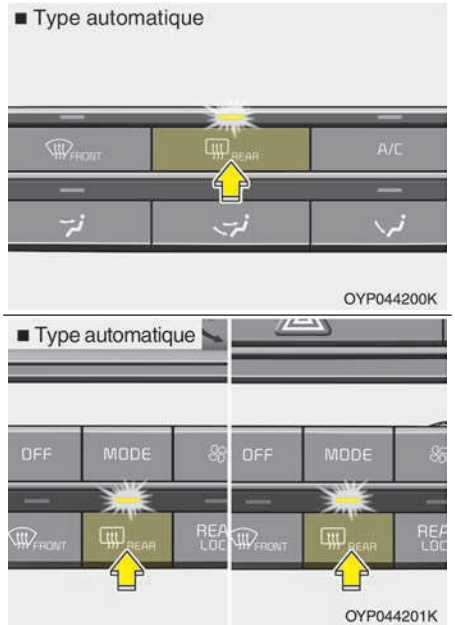
⚠ MISE EN GARDE

Pour ne pas endommager les fils conducteurs intégrés à la surface intérieure de la lunette arrière, n'utilisez jamais d'outils tranchants ou de produit contenant des abrasifs pour nettoyer les vitres.

✻ REMARQUE

Pour dégivrer et désembuer le pare-brise, se reporter à "Dégivrage et désembuage du pare-brise" à la page 4-167.

Dégivreur de lunette arrière



Le dégivreur réchauffe la vitre pour éliminer le givre, la buée et la fine pellicule de glace qui peut se former pendant que le moteur tourne.

Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyer sur le bouton correspondant situé sur le centre du tableau de bord. Le témoin du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lorsque le dégivreur est actif.
En cas de forte accumulation de neige sur la lunette arrière, retirez-la avant d'activer le dégivreur.
Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement après 20 minutes environ ou lorsque le contact est coupé.
Pour désactiver manuellement le dégivreur, appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

Dégivreur de rétroviseur extérieur (si équipé)

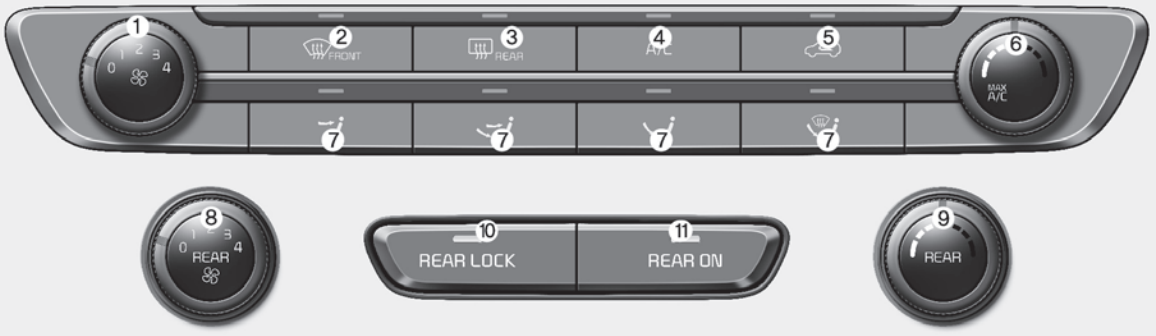
Si votre véhicule est équipé d'un dégivreur de rétroviseur extérieur, celui-ci est activé en même temps que le dégivreur de la lunette arrière.

Dégivreur d'essuie-glace (si équipé)

Si votre véhicule est équipé d'un dégivreur d'essuie-glaces avant, celui-ci est activé en même temps que le dégivreur de la lunette arrière.

COMMANDE MANUELLE DE CLIMATISATION (SI ÉQUIPÉ)

■ Avant



1. Molette de réglage de la vitesse du ventilateur avant
2. Bouton de dégivrage du pare-brise
3. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
4. Bouton de climatisation
5. Bouton de commande d'admission d'air
6. Molette de réglage de la température avant
7. Bouton de sélection de mode avant
8. Molette de réglage de la vitesse du ventilateur arrière*

*si équipé

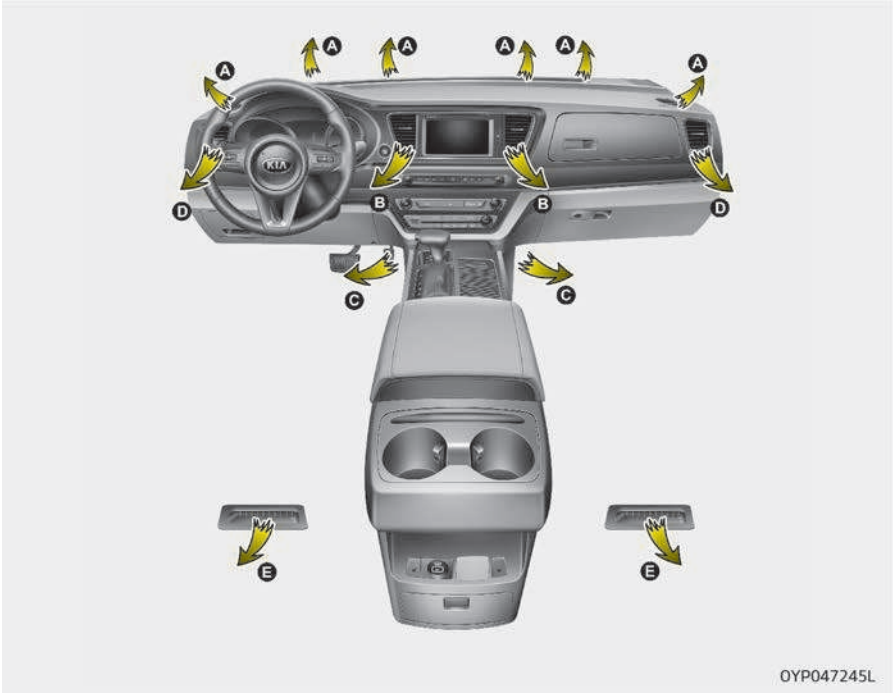
9. Molette de réglage de la température arrière*
10. Bouton de verrouillage des commandes arrière*
11. Bouton d'activation des commandes arrière*

*si équipé

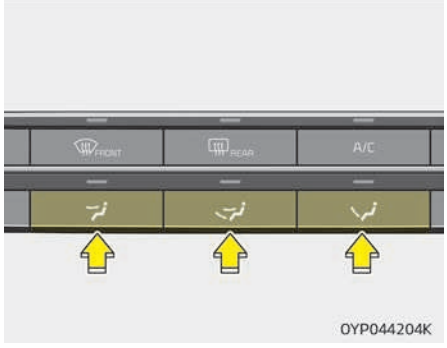
Chauffage et climatisation

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le mode à la position désirée. Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement ;
   - Chauffage :
   - Refroidissement :
3. Régler la température.
4. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) (si équipé).
5. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
6. Activer le système de climatisation (si équipé) si vous le souhaitez.

Chauffage et climatisation



Sélection du mode



La molette de sélection de mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.
L'air peut être dirigé vers le plancher, les bouches du tableau de bord ou le pare-brise. Cinq symboles sont utilisés pour représenter les différentes positions : MAX A/C, Face, Bi-Level, Floor, Floor-Defrost et Defrost (climatisation MAX., face, bi-niveau, plancher, plancher-dégivrage et dégivrage).
Le mode MAX A/C est utilisé pour refroidir rapidement l'habitacle.

Niveau de face (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux d'air diffusé par chaque aération.

Bi-niveau (B, C, D, E)

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le plancher.

Niveau plancher (A, C, D, E,)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le plancher et une faible partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.

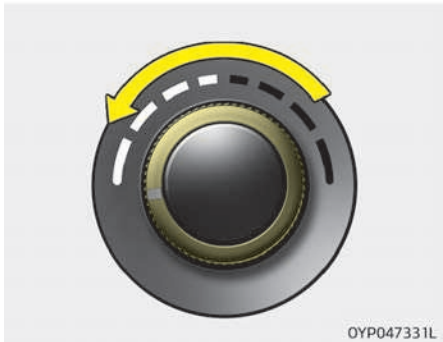
Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E,)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Niveau dégivrage (A, D)

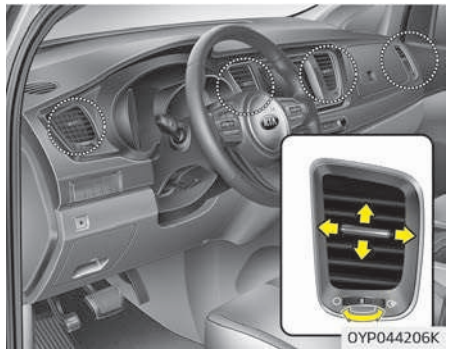
L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le pare-brise et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Sélection de climatisation maximale (max A/C)



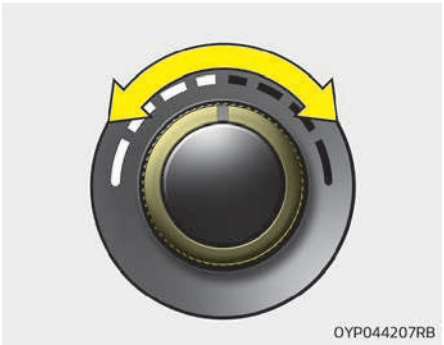
Pour sélectionner la climatisation maximale, tourner le bouton de commande de vitesse du ventilateur vers la droite, puis faire tourner le bouton de réglage de la température vers la gauche.
Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage.
Dans ce mode, la climatisation et la position d'air recyclé sont sélectionnées automatiquement.

Aérations du tableau de bord



Vous pouvez ouvrir et fermer séparément les aérations à l'aide de la molette.
Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Réglage de la température



Le bouton de commande de température vous permet de commander la température de l'air qui circule depuis le système de ventilation.
Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, faire tourner le bouton vers la droite pour de l'air chaud ou très chaud, et vers la gauche pour de l'air plus froid.

Commande d'admission d'air



La commande d'admission d'air est utilisée pour sélectionner la position d'air frais extérieur ou la position d'air recyclé.
Pour modifier la position de commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air



Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)



Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres

(Continue)

(Continue)

latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.
Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

Recirculation d'air intérieur de toit ouvrant (si équipé)

Si le toit ouvrant s'ouvre alors que la climatisation fonctionne, l'air extérieur (frais) sera sélectionné automatiquement pour la ventilation du véhicule. Si vous choisissez ensuite la position de recirculation d'air, l'air extérieur (frais) sera sélectionné automatiquement après 3 minutes.
Au moment de fermer le toit ouvrant, le mode d'admission reviendra au mode sélectionné antérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une utilisation continue de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée, réduisant ainsi la visibilité.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.**
- **Une utilisation continue du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.**

Réglage de la vitesse de ventilation



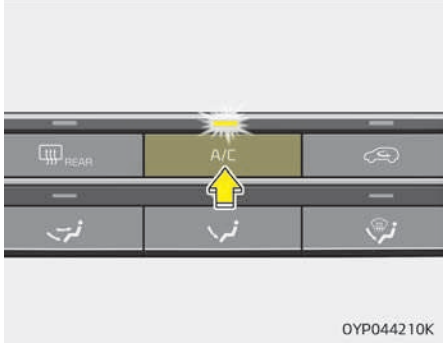
Le ventilateur ne peut fonctionner si le contact est mis.
Le bouton de commande d'un régime de ventilateur vous permet de commander le régime du ventilateur pour le circuit de ventilation. Pour modifier le régime de ventilateur, faire tourner le bouton vers la droite pour l'augmenter et dans l'autre sens pour le diminuer.
À la position « 0 », le ventilateur est désactivé.

Pour arrêter les souffleries



Pour arrêter les souffleries, faire tourner le bouton de commande de régime de ventilateur à la position 0.

Climatisation



Appuyer sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume). Appuyer à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Arrière (si équipé)



1. Bouton de désactivation (OFF) de la climatisation arrière
2. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur arrière
3. Bouton de sélection de mode arrière
4. Bouton de réglage de la température arrière

Climatisation arrière (si équipé)

Pour activer le système de climatisation arrière ;

Depuis le siège avant

1. Mettre le bouton de sélection de la climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON.
2. Mettre le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière sur le panneau de commande de climatisation avant sur la position désirée.
3. Mettre le bouton de commande de température arrière sur le panneau de commande de climatisation avant sur la position désirée.

Depuis le siège arrière

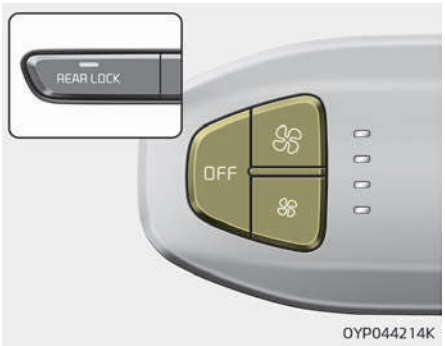
1. Mettre le bouton de sélection de la climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON.
2. Mettre le bouton de sélection de la climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF.
3. Mettre le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière du panneau de commande de climatisation arrière sur la position désirée.
4. Mettre le bouton de commande de température arrière sur le panneau de commande de climatisation arrière sur la position désirée.
5. Sélectionner le bouton de mode arrière désiré sur le panneau de commande de climatisation arrière.
6. Pour arrêter le système de climatisation arrière, appuyez sur le bouton OFF du panneau de commande de climatisation arrière.

Commande de vitesse du ventilateur arrière



Depuis le siège avant

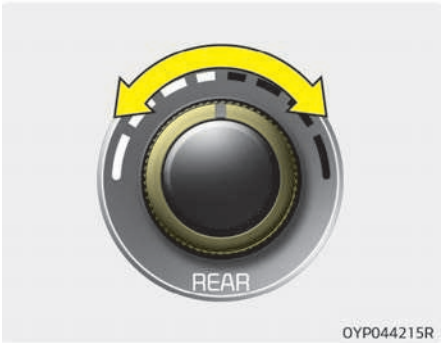
Régler le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) sur la position ON et tourner la molette de commande de vitesse du ventilateur arrière (REAR) sur le panneau de commande de climatisation avant sur la position désirée.
Pour modifier le régime du ventilateur arrière, faire tourner le bouton vers la droite pour l'augmenter et dans l'autre sens pour le diminuer.
Le réglage de la molette sur la position 0 désactive le ventilateur arrière.



Depuis le siège arrière

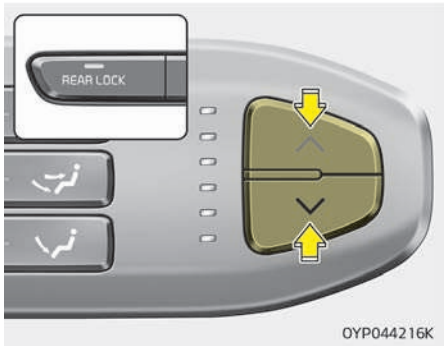
Mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON et mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF et appuyer sur le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière du panneau de commande arrière sur la position désirée.
Pour arrêter le système de climatisation arrière, appuyez sur le bouton off du panneau de commande de climatisation arrière.

Commande de température arrière



Depuis le siège avant

Régler le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) sur la position ON et tourner la molette de commande de température arrière (REAR TEMP) sur le panneau de commande de climatisation avant sur la position désirée.
Pour modifier la température de l'air à l'arrière, faire tourner le bouton vers la droite pour de l'air chaud ou très chaud, et vers la gauche pour de l'air plus froid.

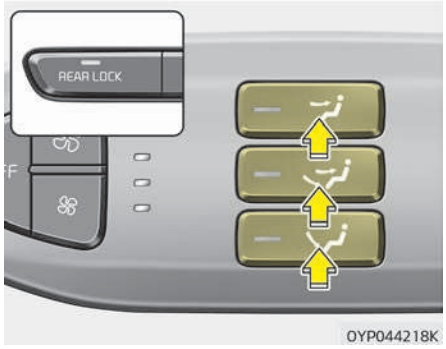


Depuis le siège arrière

Mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON et mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF.
Pour modifier la température de l'air à l'arrière, appuyer sur le bouton (∧) pour de l'air plus chaud ou sur le bouton (∨) pour de l'air plus froid.

Sélection du mode arrière (si équipé)

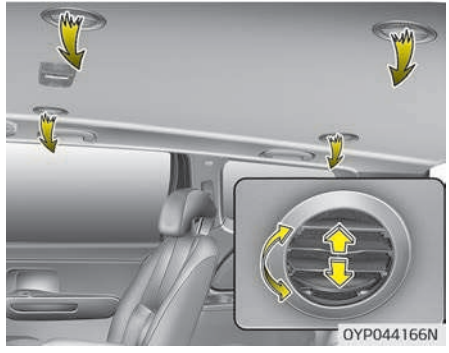
- La commande climatisation avant est MAX :
  L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière.
- La commande climatisation avant est :
  L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière et par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.
- La commande climatisation avant est , :
  L'air arrière souffle par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.



Lorsque le bouton de sélection de la commande de climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant est sur la position ON, régler le bouton de sélection de la commande de climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF et le mode arrière est sélectionné en poussant le bouton de sélection de mode arrière sur le panneau de commande arrière comme suit:

- : L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière.
- : L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière et par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.
- : L'air arrière souffle par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.

Aérations arrière (si équipé)



L'aération peut être réglée en faisant pivoter la lame.

✻ REMARQUE

Si toutes les aérations sont fermées, cela peut faire du bruit. Ouvrir toujours 2 aérations au moins.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.

Chauffage

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
5. Si vous souhaitez bénéficier d'un chauffage déshumidifié, activez le système de climatisation (si équipé).

- Si le pare-brise est embué, choisissez le mode ou .

Conseils d'utilisation

- Pour éviter que de la poussière ou des fumées désagréables ne pénètrent dans le véhicule par le système de ventilation, activer temporairement la recirculation d'air. Veillez à rétablir le mode normal par la suite pour que l'air dans le véhicule reste frais. Le conducteur restera ainsi alerté et à l'aise.
- L'air utilisé dans le système de chauffage/climatisation est aspiré depuis les grilles situées juste devant le pare-brise. Il convient de veiller à ce qu'elles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace, etc.
- Pour éviter que le pare-brise ne soit embué, réglez l'admission d'air sur l'air extérieur et la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée. Activer la climatisation et régler la température.

Climatisation

Les systèmes de climatisation de Kia sont remplis d'un réfrigérant écologique*.

1. Démarrer le moteur. Pousser de l'air au bouton de conditionnement.
2. Régler le mode en position .
3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température.

* : Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à “Étiquette de réfrigérant” à la page 8-20 pour plus de détails concernant l’emplacement de l’étiquette de réfrigérant de climatisation.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**
- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

✻ REMARQUE

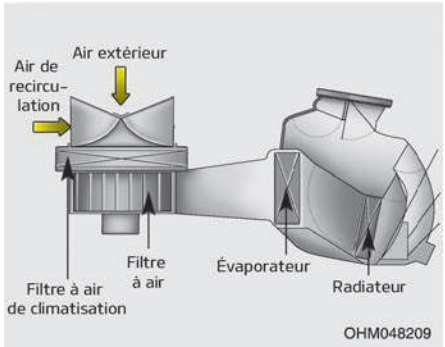
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, contrôlez régulièrement la jauge de température lors des fortes montées, de trafic dense ou lorsque la température extérieure est élevée. Le système de climatisation peut entraîner une surchauffe moteur. Continuer d'utiliser le ventilateur, mais désactiver la climatisation si la jauge de température indique une surchauffe.
- L'ouverture des vitres lorsque la climatisation est activée par temps humide peut entraîner la formation de gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Une humidité excessive pouvant endommager les équipements électriques, veillez à n'utiliser la climatisation qu'avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrir les vitres quelques instants pour permettre à l'air chaud à l'intérieur du véhicule de s'échapper.
- Utiliser la climatisation pour réduire l'humidité dans le véhicule les jours de pluie ou de forte humidité.
- Lorsque le système de climatisation est actif, vous pouvez remarquer de temps à autre une légère variation du régime moteur lors du changement de cycle du compresseur. Ce comportement est tout à fait normal.
- Utiliser le système de climatisation au minimum quelques minutes par mois pour optimiser son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, vous pouvez noter un écoulement plus ou moins important d'eau sous le véhicule, au niveau du côté passager. Ce comportement est tout à fait normal.

- L'utilisation du système de climatisation avec la recirculation d'air permet de bénéficier d'un refroidissement maximal. Toutefois, l'air dans le véhicule peut devenir vicié si ce mode reste actif en continu.
- Lorsque la climatisation est active, vous pouvez remarquer occasionnellement un flux d'air brumeux causé par un refroidissement rapide de l'air humide. Ce comportement est tout à fait normal.

Filtre à air de la climatisation (si équipé)



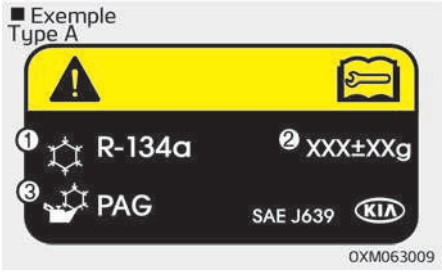
Le filtre à air de climatisation installé derrière la boîte à gants filtre les poussières et autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le biais du système de chauffage et de climatisation. Si de la poussière ou d'autres polluants s'accumulent dans le filtre, le flux d'air provenant des aérateurs peut diminuer, entraînant une augmentation de l'humidité au niveau du pare-brise, même lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, faire remplacer le filtre à air de climatisation par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.
  En cas de conduite du véhicule dans des conditions difficiles (routes poussiéreuses ou accidentées, par ex.), le filtre de climatisation doit être inspecté et changé plus fréquemment.
- Lorsque le débit d'air chute soudainement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Étiquette de réfrigérant de climatisation

■ Exemple
Type A



■ Type B



❈ L'étiquette du réfrigérant réel de climatisation du véhicule peut différer de l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification de lubrifiant de compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule.
Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 8-20 pour plus de détails concernant l'emplacement de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation

Lorsque la quantité de fluide réfrigérant est insuffisante, les performances du système de climatisation sont réduites. L'ajout d'une trop grande quantité de fluide réfrigérant est également préjudiciable pour le système.
Par conséquent, si un fonctionnement anormal est détecté, faire examiner le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pour les véhicules avec réfrigérant R-134a❋

Étant donné que le fluide réfrigérant est sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules avec réfrigérant R-1234yf❋

(Continue)

(Continue)



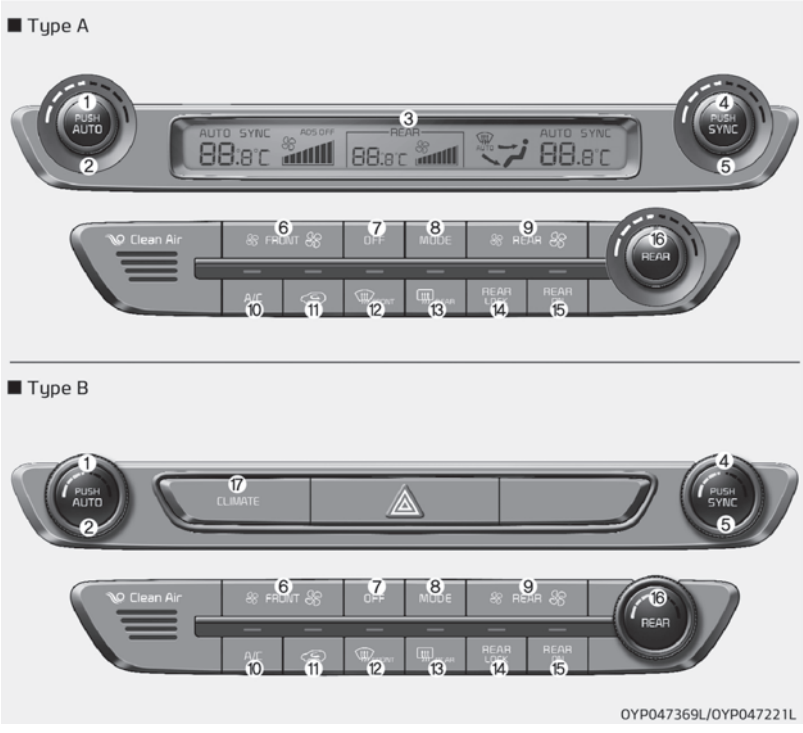
Étant donné que le fluide réfrigérant est relativement inflammable et sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.



Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

* Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 8-20 pour plus de détails concernant l'emplacement de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE CLIMATISATION (SI ÉQUIPÉ)



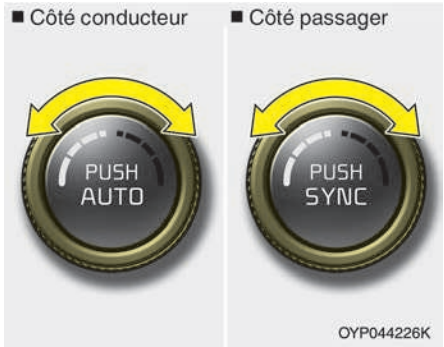
1. Molette de réglage de la température côté conducteur
2. Bouton AUTO (commande automatique)
3. Écran de la climatisation
4. Molette de réglage de la température côté passager
5. Bouton de réglage de la température SYNC
6. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur avant
7. Bouton de désactivation de la soufflerie avant
8. Bouton de sélection de mode avant
9. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur arrière
10. Bouton d'activation de la climatisation
11. Bouton de commande d'admission d'air
12. Bouton de dégivrage du pare-brise
13. Bouton de dégivrage de la lunette arrière*
14. Bouton de neutralisation des commande arrière*
15. Bouton d'activation des commande arrière*
16. Molette de réglage de la température arrière*
17. Bouton de sélection d'écran d'information de climatisation*

* si équipé

Chauffage et climatisation automatiques



1. Appuyer sur le bouton AUTO. Les modes, la vitesse de ventilation, l'admission d'air et la climatisation sont commandés automatiquement en fonction de la température définie.



2. Régler la température à l'aide de la molette de contrôle.

✻ REMARQUE

- Pour désactiver le fonctionnement automatique, sélectionner un bouton ou un commutateur comme suit :
  - Bouton de sélection de mode
  - Bouton de climatisation
  - Bouton de dégivrage du pare-brise

(Continue)

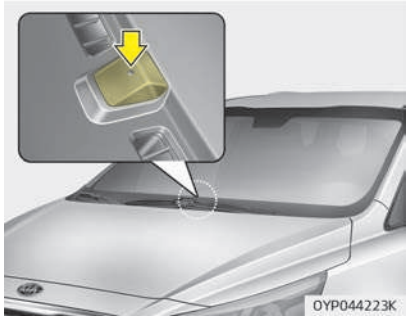
(Continue)

  - Bouton de commande d'admission d'air
  - Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur

  La fonction sélectionnée est contrôlée manuellement, tandis que toutes les autres sont automatiques.

- Pour votre confort et une climatisation plus efficace, utiliser le bouton AUTO et régler la température à 22 °C/71 °F (23 °C/73 °F - sauf Europe).

✻ REMARQUE



Ne placez aucun objet sur le capteur du panneau d'instrument pour garantir un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

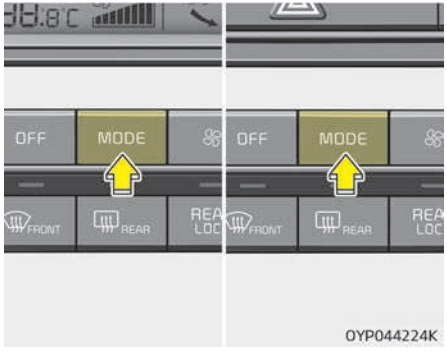
Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez contrôler manuellement le système de chauffage et de climatisation en appuyant sur des boutons ou en faisant tourner d'autres boutons que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne de manière séquentielle dans l'ordre des boutons sélectionnés.

1. Démarrer le moteur.
2. Régler le mode à la position désirée. Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement ;
   - Chauffage :
   - Refroidissement :
3. Régler la température.
4. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
5. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
6. Activez le système de climatisation si vous le souhaitez.

Appuyez sur le bouton AUTO pour passer en mode entièrement automatique.

Sélection du mode



La molette de sélection de mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.
Pour modifier le réglage de l'aération, procédez comme suit :



Référez-vous à l'illustration figurant dans la section "Système de commande manuelle de climatisation" à la page 4-134.

Niveau de face

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux d'air diffusé par chaque aération.

Bi-niveau

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le plancher.

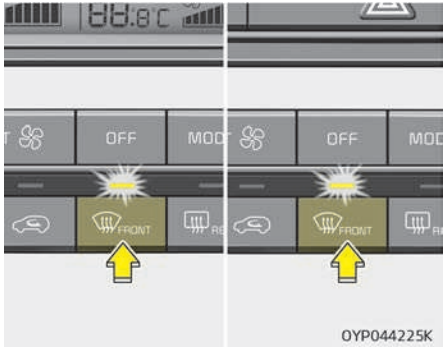
Niveau plancher

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le plancher et une faible partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.

Niveau plancher/dégivrage

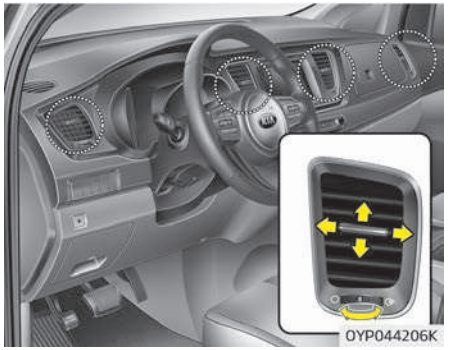
L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Niveau dégivrage



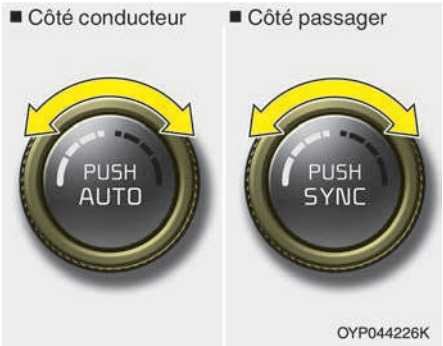
L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le pare-brise et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

Aérations du tableau de bord



Vous pouvez ouvrir et fermer séparément les aérations à l'aide de la molette. Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Réglage de la température



La température augmente jusqu'au maximum (HI) en faisant tourner le bouton vers l'extrême droite.
La température diminue au maximum (Lo) en faisant tourner le bouton vers l'extrême gauche.
En tournant le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5°C/1°F. En choisissant la température la plus basse, la climatisation fonctionne en permanence.



Réglage d'égalisation des températures côtés conducteur et passager

- Appuyer sur le bouton SYNC pour obtenir la même température des côtés conducteur et passager.
  La température côté passager est identique à la température côté conducteur.
- Tourner la molette de réglage de la température côté conducteur. Les températures côtés conducteur et passager sont identiques.

Réglage distinct des températures côtés conducteur et passager

- Appuyer à nouveau sur le bouton SYNC pour définir une température différente pour les côtés conducteur et passager. Le témoin du bouton s'éteint.
- Utiliser le bouton de commande de température côté conducteur pour régler la température côté conducteur.
- Utiliser le bouton de commande de température côté passager pour régler la température côté passager.

Lorsque la température côté conducteur est réglée sur la valeur la plus haute (HI) ou la plus basse (Lo), le mode SYNC est désactivé pour garantir le réchauffement ou le refroidissement maximum.

Conversion des unités de température

Pour afficher les températures en degrés Celsius ou Fahrenheit :
Tout en appuyant sur le bouton OFF, appuyer sur le bouton AUTO pendant au moins 3 secondes.
L'unité passera de Celsius à Fahrenheit ou de Fahrenheit à Celsius.

Si la batterie est déchargée ou débranchée, la température est à nouveau affichée en Fahrenheit.

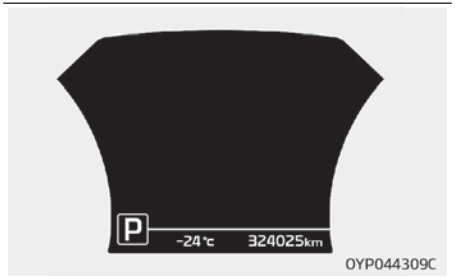
Thermomètre extérieur



OYP044311C



OYP044310C

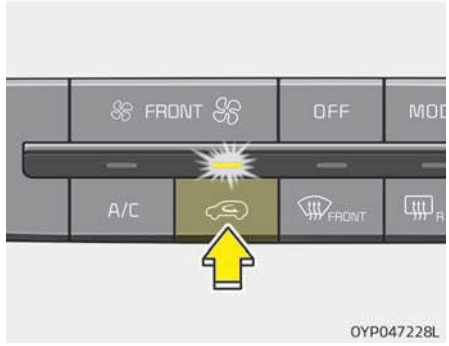


OYP044309C

La température extérieure actuelle est affichée par incréments de 1°C (1°F).
La plage de température est de -40°C à 60°C (40°F à 140°F).

- La température extérieure affichée peut ne pas changer immédiatement (contrairement aux thermomètres) afin d'éviter toute distraction du conducteur.

Commande d'admission d'air



OYP047228L

Permet de sélectionner l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air. Pour modifier le réglage de l'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air



Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)



Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.
Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

Recirculation d'air intérieur de toit ouvrant (si équipé)

Si le toit ouvrant s'ouvre alors que la climatisation fonctionne, l'air extérieur (frais) sera sélectionné automatiquement pour la ventilation du véhicule. Si vous choisissez ensuite la position de recirculation d'air, l'air extérieur (frais) sera sélectionné automatiquement après 3 minutes.
Au moment de fermer le toit ouvrant, le mode d'admission reviendra au mode sélectionné antérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT

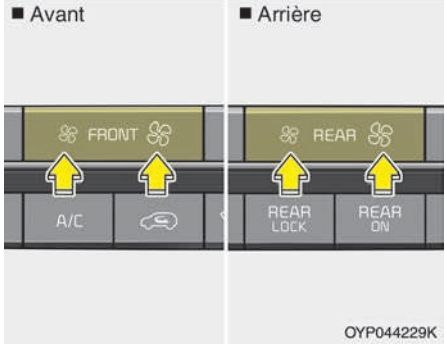
- **Une utilisation continue de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée, réduisant ainsi la visibilité.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.**

(Continue)

(Continue)

- **Une utilisation continue du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.**

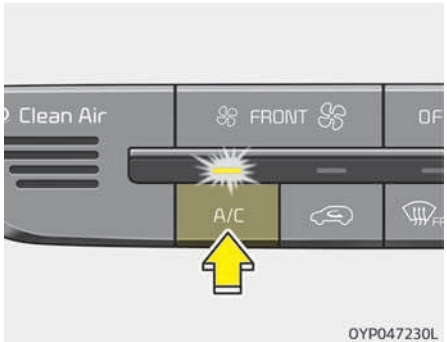
Réglage de la vitesse de ventilation



Vous pouvez régler la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton de réglage approprié.

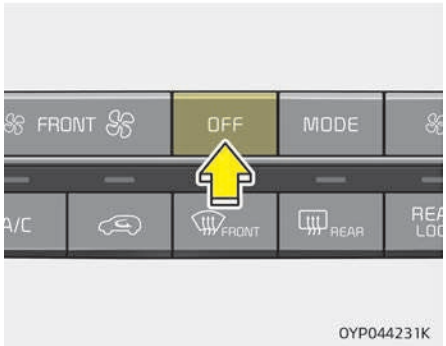
Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyer sur le bouton (✤) pour augmenter la vitesse, ou sur le bouton (✤) pour réduire la vitesse. Pour désactiver la commande de vitesse du ventilateur, appuyer sur le bouton OFF de la soufflerie avant.

Climatisation



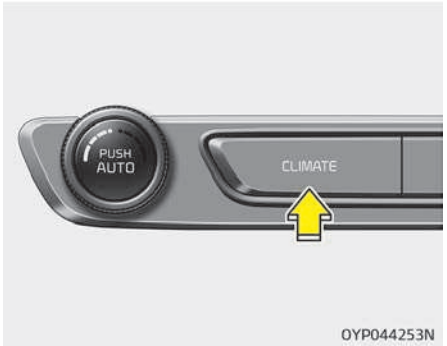
Appuyer sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume).
Appuyer à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Mode Arrêt



Appuyer sur le bouton d'arrêt de soufflerie avant pour désactiver la climatisation avant. Cependant, vous pouvez toujours actionner les boutons de mode et d'admission d'air tant que le contact est en position ON.

Sélection d'écran d'information de climatisation (si équipé)



Appuyer sur le bouton de sélection de l'écran d'information de climatisation pour afficher l'information de climatisation.

Arrière (si équipé)



1. Bouton de réglage de la température arrière
2. Bouton automatique (AUTO) arrière
3. Bouton de sélection de mode arrière
4. Bouton de désactivation (OFF) de la climatisation arrière
5. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur arrière

Climatisation arrière (si équipé)

Pour activer le système de climatisation arrière ;

Depuis le siège avant

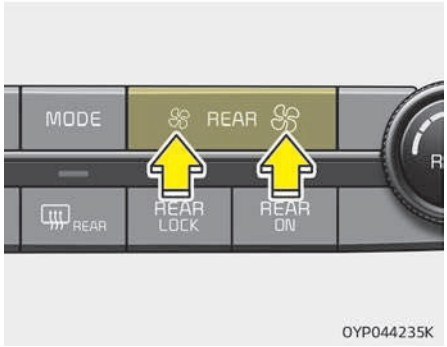
1. Mettre le bouton de sélection de la climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON.
2. Réglez le bouton de sélection de la vitesse de ventilateur arrière du panneau de commande de climatisation avant sur la position souhaitée.
3. Réglez le bouton de contrôle de la température arrière du panneau de commande de climatisation avant sur la position souhaitée (si équipé).

Depuis le siège arrière

1. Mettre le bouton de sélection de la climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON.
2. Réglez le bouton de sélection de la climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF.
3. Mettre le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière du panneau de commande de climatisation arrière sur la position désirée.
4. Mettre le bouton de commande de température arrière sur le panneau de commande de climatisation arrière sur la position désirée.
5. Sélectionnez le bouton du mode arrière souhaité sur le panneau de commande de climatisation arrière (si équipé).
6. Pour arrêter le système de climatisation arrière, appuyez sur le bouton OFF du panneau de commande de climatisation arrière.

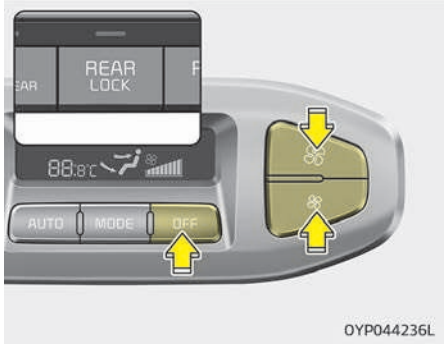
Commande de vitesse du ventilateur arrière

Depuis le siège avant



Régler le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) sur la position ON et appuyer sur le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière sur le panneau de commande de climatisation avant sur la position désirée.
Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyer sur le bouton (✤) pour augmenter la vitesse, ou sur le bouton (✤) pour réduire la vitesse. Pour désactiver la commande de vitesse du ventilateur, appuyer sur le bouton REAR ON.

Depuis le siège arrière (si équipé)



Mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON et mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF et appuyer sur le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière du panneau de commande arrière sur la position désirée.

Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyer sur le bouton (✤) pour augmenter la vitesse, ou sur le bouton (✤) pour réduire la vitesse. Pour désactiver la commande de vitesse du ventilateur, appuyer sur le bouton OFF de la soufflerie arrière.

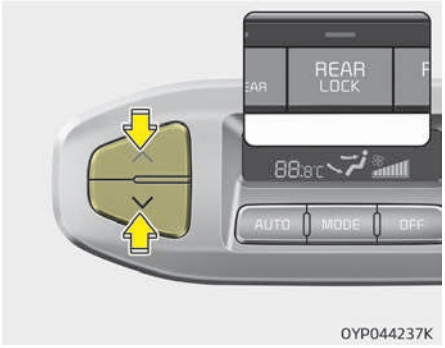
Commande de température arrière

Depuis le siège avant



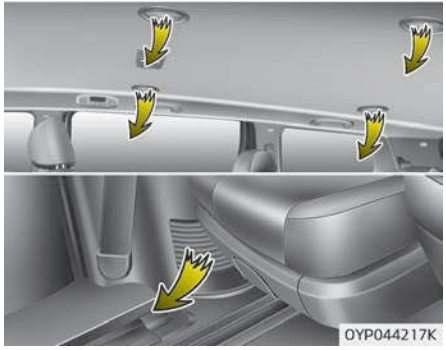
Régler le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) sur la position ON et appuyer sur le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière sur le panneau de commande de climatisation avant sur la position désirée.
Pour modifier la température de l'air à l'arrière, faire tourner le bouton vers la droite pour de l'air chaud ou très chaud, et vers la gauche pour de l'air plus froid.

Depuis le siège arrière

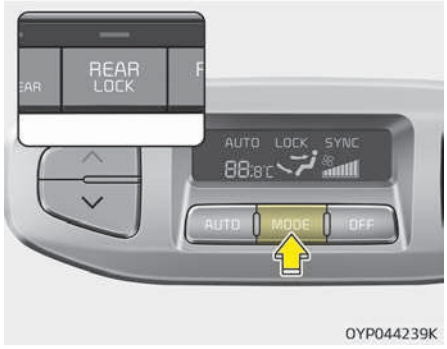


Mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant sur la position ON et mettre le bouton de sélection de commande de climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF et appuyer sur le bouton de commande de vitesse du ventilateur arrière du panneau de commande arrière sur la position désirée.
Pour modifier la température de l'air à l'arrière, appuyer sur le bouton (∧) pour de l'air plus chaud ou sur le bouton (∨) pour de l'air plus froid.

Sélection du mode arrière (si équipé)



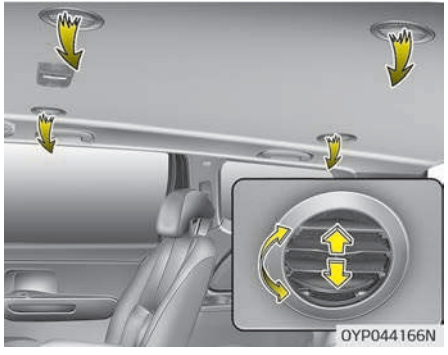
- La commande climatisation avant est :
  L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière.
- La commande climatisation avant est :
  L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière et par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.
- La commande climatisation avant est , :
  L'air arrière souffle par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.



Lorsque le bouton de sélection de la commande de climatisation arrière (REAR ON) du panneau de commande de climatisation avant est sur la position ON, régler le bouton de sélection de la commande de climatisation arrière (REAR LOCK) du panneau de commande de climatisation avant sur la position OFF et le mode arrière est sélectionné en poussant le bouton de sélection de mode arrière sur le panneau de commande arrière comme suit:

- : L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière.
- : L'air arrière souffle par les aérations supérieures du plafond arrière et par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.
- : L'air arrière souffle par les aérations inférieures de la garniture arrière droite.

Aérations arrière



L'aération peut être réglée en faisant pivoter la lame.

✻ REMARQUE

Si toutes les aérations sont fermées, cela peut faire du bruit. Ouvrir toujours 2 aérations au moins.

Climatisation (si équipé)

Les systèmes de climatisation de Kia sont remplis d'un réfrigérant écologique*.

1. Démarrer le moteur. Pousser de l'air au bouton de conditionnement.
2. Régler le mode en position .
3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température pour maintenir un confort maximal.

* : Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Reportez-vous à la section 8 pour la localisation plus détaillée de l'étiquette du réfrigérant de la climatisation.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**

(Continue)

(Continue)

- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

✻ REMARQUE

- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, contrôlez régulièrement la jauge de température lors des fortes montées, de trafic dense ou lorsque la température extérieure est élevée. Le système de climatisation peut entraîner une surchauffe moteur. Continuer d'utiliser le ventilateur, mais désactiver la climatisation si la jauge de température indique une surchauffe.

(Continue)

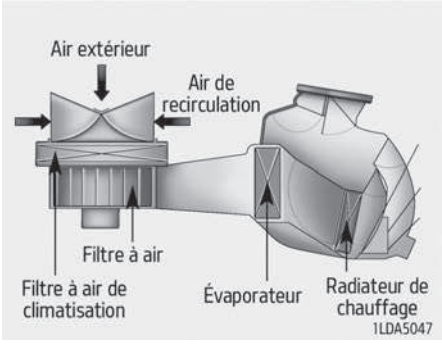
(Continue)

- L'ouverture des vitres lorsque la climatisation est activée par temps humide peut entraîner la formation de gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Une humidité excessive pouvant endommager les équipements électriques, veillez à n'utiliser la climatisation qu'avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrir les vitres quelques instants pour permettre à l'air chaud à l'intérieur du véhicule de s'échapper.
- Utiliser la climatisation pour réduire l'humidité dans le véhicule les jours de pluie ou de forte humidité.
- Lorsque le système de climatisation est actif, vous pouvez remarquer de temps à autre une légère variation du régime moteur lors du changement de cycle du compresseur. Ce comportement est tout à fait normal.
- Utiliser le système de climatisation au minimum quelques minutes par mois pour optimiser son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, vous pouvez noter un écoulement plus ou moins important d'eau sous le véhicule, au niveau du côté passager. Ce comportement est tout à fait normal.
- L'utilisation du système de climatisation avec la recirculation d'air permet de bénéficier d'un refroidissement maximal. Toutefois, l'air dans le véhicule peut devenir vicié si ce mode reste actif en continu.
- Lorsque la climatisation est active, vous pouvez remarquer occasionnellement un flux d'air brumeux causé par un refroidissement rapide de l'air humide. Ce comportement est tout à fait normal.

Filtre à air de climatisation

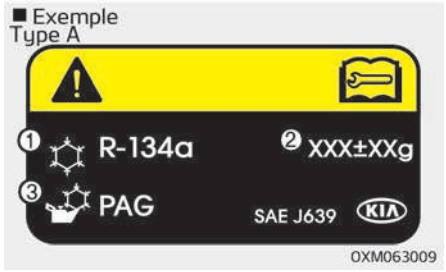


Le filtre à air de climatisation installé derrière la boîte à gants filtre les poussières et autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le biais du système de chauffage et de climatisation. Si de la poussière ou d'autres polluants s'accumulent dans le filtre, le flux d'air provenant des aérateurs peut diminuer, entraînant une augmentation de l'humidité au niveau du pare-brise, même lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, faire remplacer le filtre à air de climatisation par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Remplacer le filtre selon le calendrier de maintenance.
  En cas de conduite du véhicule dans des conditions difficiles comme sur des routes poussiéreuses ou accidentées, le filtre de climatisation doit être inspecté et changé plus fréquemment.
- Lorsque le débit d'air chute soudainement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Étiquette de réfrigérant de climatisation





✻ L'étiquette du réfrigérant réel de climatisation du véhicule peut différer de l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification de lubrifiant de compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule.
Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 8-20 pour plus de détails concernant l'emplacement de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation

Lorsque la quantité de fluide réfrigérant est insuffisante, les performances du système de climatisation sont réduites. L'ajout d'une trop grande quantité de fluide réfrigérant est également préjudiciable pour le système.
Par conséquent, si un fonctionnement anormal est détecté, faire examiner le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pour les véhicules avec réfrigérant R-134a*



Étant donné que le fluide réfrigérant est sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules utilisant le liquide R-1234yf*





Étant donné que le fluide réfrigérant est relativement inflammable et sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.

(Continue)

*Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 8-20 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

(Continue)

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

⚠ AVERTISSEMENT

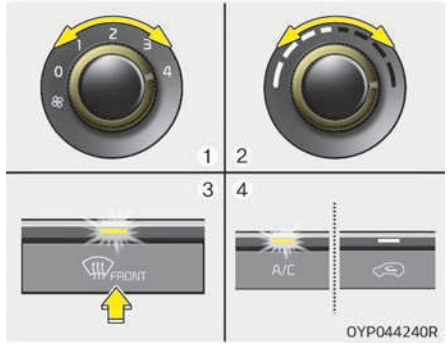
■ Chauffage du pare-brise

Ne pas utiliser la position ou pendant le refroidissement par temps extrêmement humide. La différence de température entre l'air extérieur et le pare-brise peut entraîner la formation de buée sur la surface extérieure du pare-brise, et donc une perte de visibilité. Dans ce cas, placer la sélection du mode en position et régler la vitesse du ventilateur sur une vitesse inférieure.

- Pour un dégivrage maximum, réglez la température et la vitesse du ventilateur au maximum.
- Si vous souhaitez diriger de l'air chaud vers le sol pendant le dégivrage ou le désembuage, choisissez le mode sol-dégivrage.
- Avant de prendre la route, retirez la neige et la glace présentes sur le pare-brise, la lunette arrière, les rétroviseurs et l'ensemble des vitres.
- Retirez la neige et la glace du capot et des admissions d'air de la grille pour améliorer l'efficacité du chauffage et du dégivrage, ainsi que pour réduire les risques de formation de buée sur le pare-brise.

Système de climatisation manuel

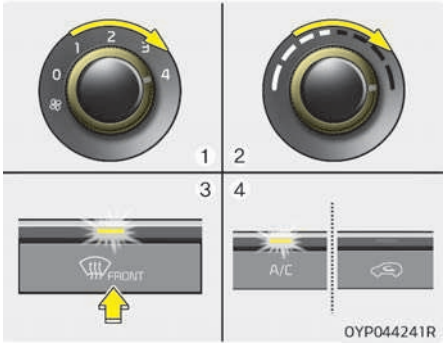
Pour dégivrer l'intérieur du pare-brise



1. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Sélectionner la position ou .
4. L'air extérieur (air frais) est sélectionné automatiquement. Si la position est sélectionnée, la climatisation est également sélectionnée automatiquement.

Si la climatisation et la position air extérieur (air frais) ne sont pas sélectionnées automatiquement, appuyer manuellement sur le bouton correspondant.

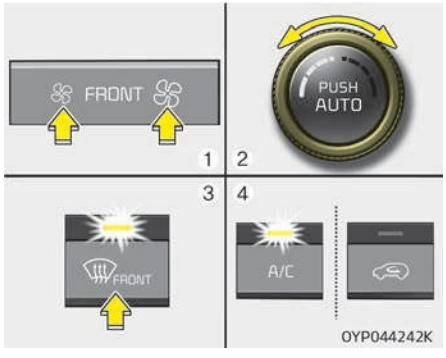
Pour dégivrer l'extérieur du pare-brise



1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum.
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionner la position (FRONT).
4. L'air frais extérieur et la climatisation sont sélectionnés automatiquement.

Système de climatisation automatique

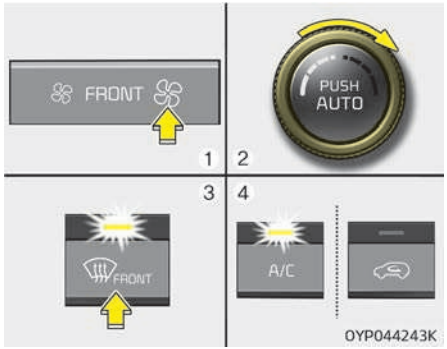
Pour dégivrer l'intérieur du pare-brise



1. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Appuyer sur le bouton de dégivrage (FRONT).
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et le mode Air extérieur (frais) est sélectionné automatiquement.

Si la climatisation et le mode Air extérieur (frais) ne sont pas sélectionnés automatiquement, faites-le manuellement à l'aide du bouton correspondant. Si la position (FRONT) est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Pour dégivrer l'extérieur du pare-brise



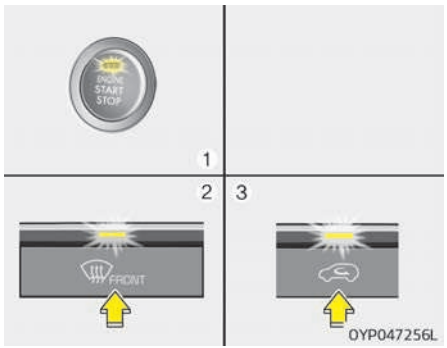
1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum.
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyer sur le bouton de dégivrage (FRONT).

4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et le mode Air extérieur (frais) est sélectionné automatiquement.

Logique de désembuage

Pour réduire la probabilité de présence de buée à l'intérieur du pare-brise, la prise d'air ou la climatisation sont contrôlées automatiquement selon certaines conditions, comme les positions ou . Pour annuler ou inverser la logique de désembuage, faites ce qui suit.

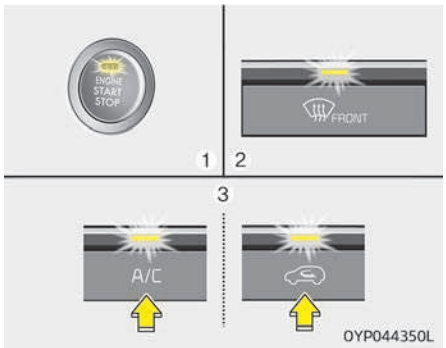
Système de climatisation manuel



1. Mettre le contact en position ON.
2. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
3. Pousser le bouton de commande d'admission d'air ( ) au moins 5 fois dans les 3 secondes.

Si la batterie est déchargée ou débranchée, il est réinitialisé à l'état de logique de désembuage.

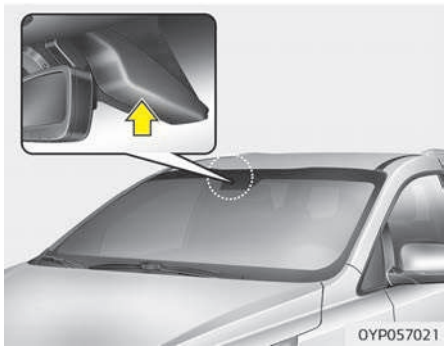
Système de commande automatique de climatisation (si équipé)



1. Mettre le contact en position ON.
2. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
3. Tout en maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyer sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

Le témoin de commande d'admission d'air clignote 3 fois. Il indique que la logique de désembuage est annulée ou revenue à l'état qui a été programmé.
Si la batterie est déchargée ou débranchée, il est réinitialisé à l'état de logique de désembuage.

Système de désembuage automatique (uniquement pour système de commande automatique de climatisation, si équipé)



Le désembuage automatique réduit la probabilité de formation de buée sur la face intérieure du pare-brise en détectant le taux d'humidité.
Le système de désembuage automatique fonctionne lorsque le mode AUTO est activé.



Ce témoin s'allume lorsque le système de désembuage automatique détecte de l'humidité du côté intérieur du pare-brise et s'active.

Si le taux d'humidité dans le véhicule est plus élevé, procédez comme suit.
Étape 1 : position d'entrée d'air frais
Étape 2 : activer la climatisation
Étape 3 : orienter le flux d'air vers le pare-brise
Étape 4 : augmenter le flux d'air vers le pare-brise
Si le véhicule est doté du système de désembuage automatique, il s'active automatiquement quand les conditions sont remplies.

Pour annuler ou réinitialiser le système de désembuage automatique

Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton de dégivreur de pare-brise avant quand le commutateur d'allumage est en position ON.
Quand le système ADS est désactivé, « ADS OFF » clignote 3 fois toutes les 1 seconde et la position « ADS OFF » sera affichée sur l'écran d'information du système de climatisation. (TYPE A)
Quand le système de dégivrage automatique est annulé, le témoin du bouton clignote 3 fois en 0,5 seconde. (TYPE B)
Quand le système ADS est réinitialisé, « ADS OFF » clignote 6 fois toutes les 0,5 seconde et la position « ADS OFF » n'apparaît plus sur l'écran d'information du système de climatisation. (TYPE A)
Quand le système de dégivrage automatique est réinitialisé, le témoin du bouton clignote 6 fois en 0,25 seconde. (TYPE B)
Si la batterie est déconnectée ou déchargée, l'état du système de désembuage automatique est réinitialisé.

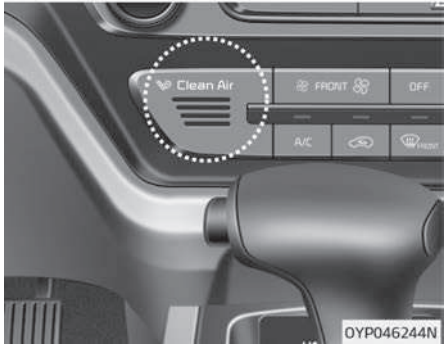
✻ REMARQUE

Si la désactivation manuelle de la climatisation a été sélectionnée alors que le système de désembuage automatique est activé, le témoin de désembuage automatique clignotera 3 fois pour indiquer que la désactivation manuelle de la climatisation ne peut être sélectionnée.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas retirer le cache du capteur situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise côté conducteur. Cela pourrait provoquer des dommages non couverts par la garantie du véhicule.

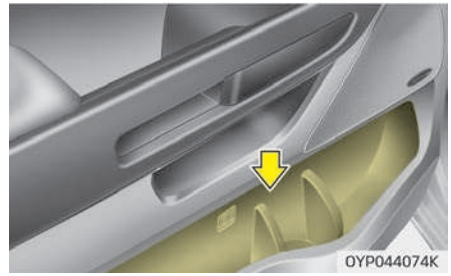
AIR PUR (SI ÉQUIPÉ)

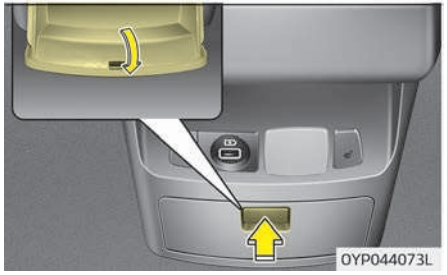


Lorsque le contact est mis en position ON, la fonction air pur est activée automatiquement.
La fonction air pur est également désactivée automatiquement lorsque le contact est coupé (position OFF).

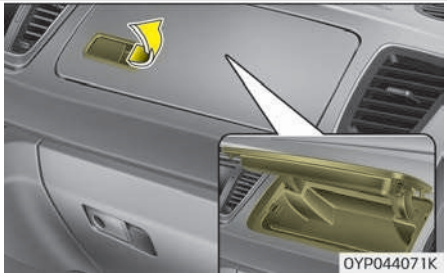
COMPARTIMENT DE RANGEMENT

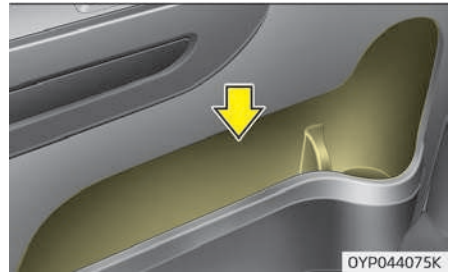












Ces compartiments peuvent être utilisés pour ranger de petits objets.

⚠ MISE EN GARDE

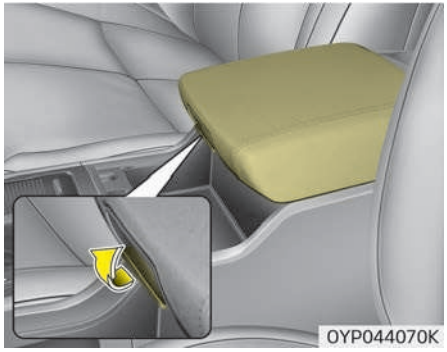
- **Pour éviter les vols, ne placez pas d'objets de valeur dans le compartiment de rangement.**
- **Les couvercles du compartiment de rangement doivent toujours être correctement fermés lorsque le véhicule est en mouvement. Ne pas tenter de placer de très nombreux objets dans le compartiment de rangement au risque de ne plus pouvoir le fermer.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Matériaux inflammables

Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ou d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets peuvent prendre feu et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

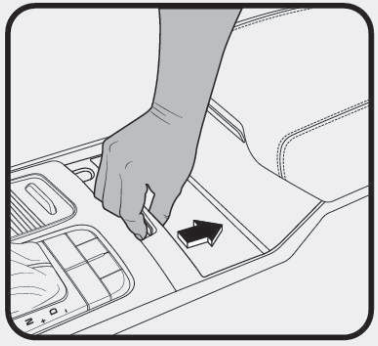
Compartiment de la console centrale



Pour ouvrir le rangement de console centrale, lever le levier.

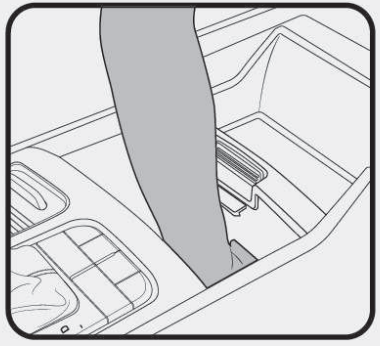
Procédure de dépose du plateau coulissant de la console centrale

1



WYP-901

2

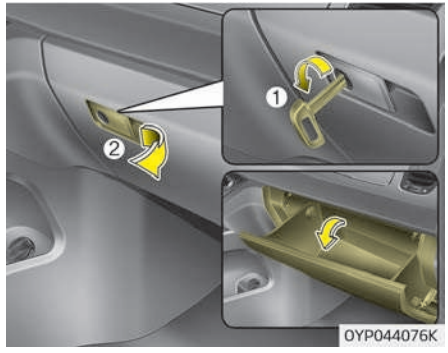


WYP-902



1. Tirer sur le bouton pour faire glisser le plateau coulissant.
2. Vérifier le levier au niveau du plancher du plateau coulissant et tirer sur le levier.
3. Tout en tirant sur le levier, déposer le plateau coulissant.

Boîte à gants



La boîte à gants peut être verrouillée et déverrouillée au moyen d'une clé maître (si équipé).
Pour ouvrir la boîte à gants, tirer la poignée et la boîte s'ouvre automatiquement. Refermer la boîte à gants après utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

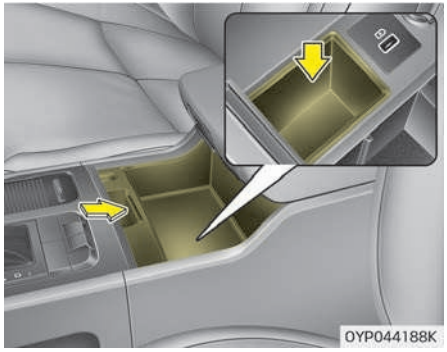
La boîte à gants doit toujours rester fermée pendant le trajet pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal.

(Continue)

⚠ MISE EN GARDE

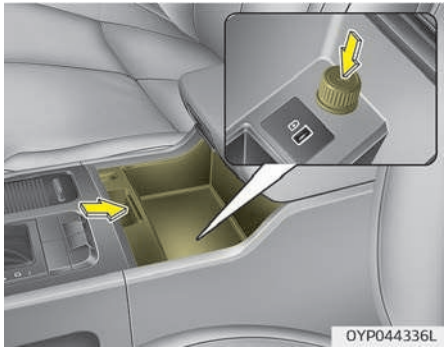
Ne pas conserver longtemps des aliments dans la boîte à gants.

Porte-lunettes de soleil (si équipé)



Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, déplacer le rangement coulissant vers l'arrière.

Allume-cigarette (si équipé)



L'allume-cigare peut fonctionner si le commutateur d'allumage occupe la position accessoire (ACC) ou de marche (ON).
Pour utiliser l'allume-cigarette, l'enfoncer complètement dans sa prise. Lorsque l'élément est chauffé, l'allume-cigare sort en position de disponibilité.
Kia recommande d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

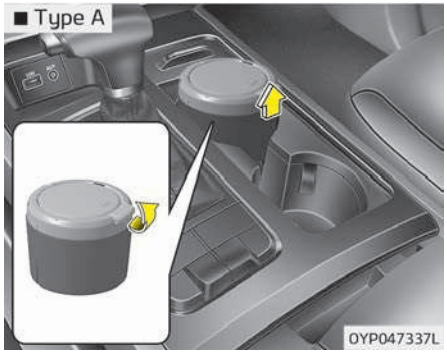
- **Ne pas maintenir l'allume-cigare engagé après son réchauffement, au risque de surchauffe.**
- **Si l'allume-cigarette ne sort pas dans les 30 secondes, le retirer pour l'empêcher de surchauffer.**
- **Ne pas introduire de corps étrangers dans la douille de l'allume-cigare. Ceci endommagerait l'allume-cigare.**

⚠ MISE EN GARDE

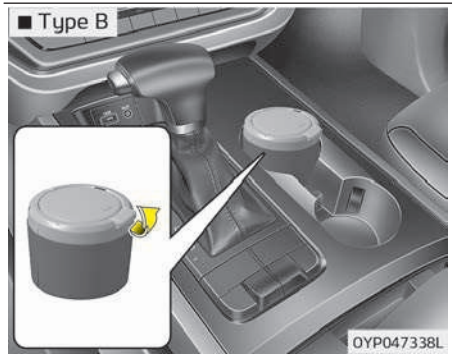
L'utilisation d'accessoires électriques (rasoirs, inspirateurs manuels, cafetières, etc.) peut endommager la douille ou causer une panne électrique.

Cendrier (si équipé)

■ Type A



■ Type B



Pour utiliser le cendrier, ouvrir le couvercle.

Pour nettoyer et vider le cendrier, l'extraire.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Utilisation du cendrier

- **Les cendriers ne doivent pas servir de boîte à ordure.**
- **Si vous jetez des cigarettes ou des allumettes allumées dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un départ de feu.**

Porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquides chauds

- **Ne pas placer de gobelets ouverts contenant un liquide chaud dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule. Le liquide chaud pourrait vous ébouillanter. Le conducteur pourrait alors perdre le contrôle du véhicule.**

(Continue)

- **Pour réduire le risque de blessure en cas d'arrêt brutal ou de collision, ne placer ni bouteilles, ni verres, ni canettes ouverts dans le porte-gobelet pendant le trajet.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas laisser de canettes ou de bouteilles en plein soleil ou dans un véhicule exposé à une forte chaleur. Elles pourraient exploser.

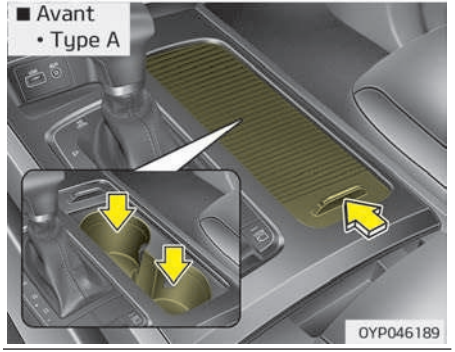
✻ REMARQUE

- Garder le couvercle sur les boissons pendant la conduite pour éviter de renverser. En cas de renversement, le liquide pourrait s'introduire dans les circuits électriques/électroniques du véhicule et endommager les composants électriques/électroniques.

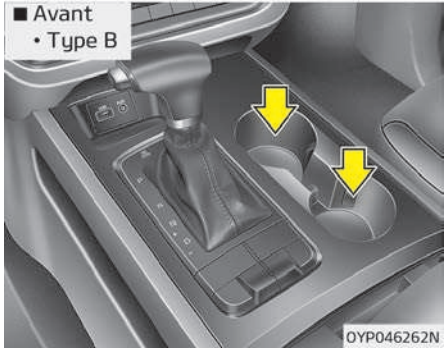
(Continue)

- Lors du nettoyage d'un liquide renversé, ne pas sécher le porte-gobelet à haute température. Cela pourrait l'endommager.

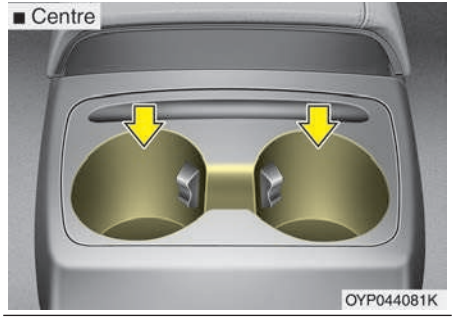
■ Avant
• Type A



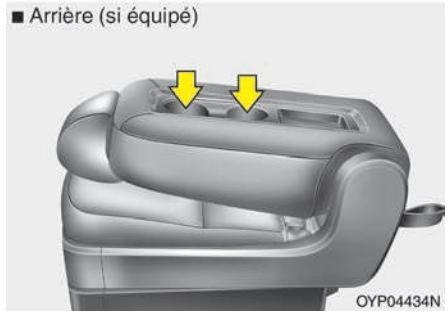
■ Avant
• Type B



■ Centre

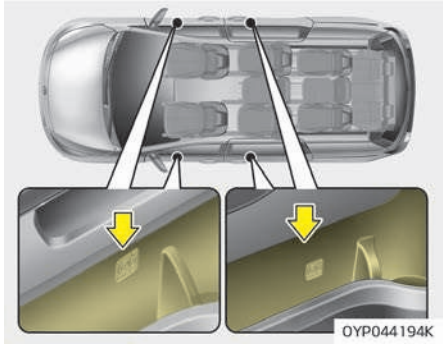


■ Arrière (si équipé)



Les gobelets ou canettes peuvent être placés dans les porte-gobelets.

Support de bouteille

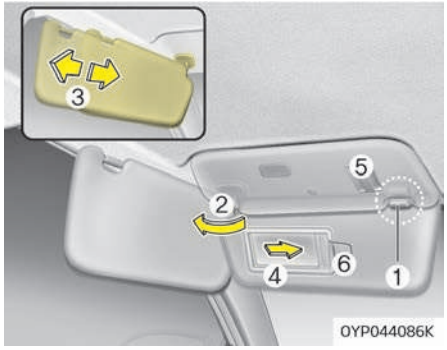


Des bouteilles peuvent être placées dans le support.

✻ REMARQUE

Seules des bouteilles peuvent être placées dans le support comme il est mentionné dans le véhicule « BOTTLE ONLY » (bouteille uniquement).

Pare-soleil



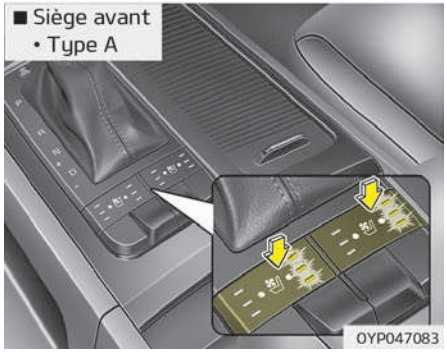
Utiliser le pare-soleil pour se protéger du rayonnement solaire à travers les vitres avant ou latérales.
Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.
Pour utiliser un pare-soleil sur une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le du support (1) et rabattez-le sur le côté (2).
Régler l'extension du pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière (3) (si équipé).
Pour utiliser le miroir de courtoisie, baissez le pare-soleil et faites glisser le cache du miroir (4).
Le support de ticket (5) est destiné aux tickets de péage (si équipé).

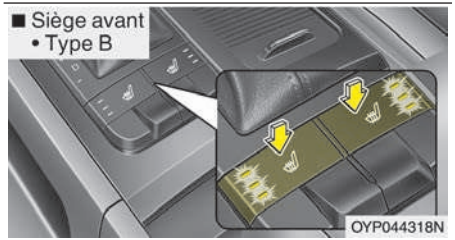
⚠ MISE EN GARDE

■ Éclairage du miroir de courtoisie (si équipé)

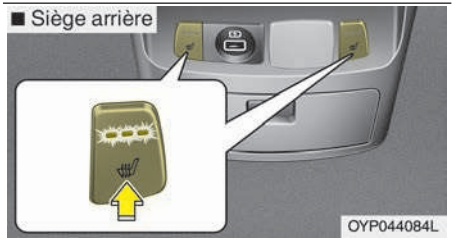
Si vous utilisez la lampe du miroir de courtoisie, éteindre la lampe avant de replacer le pare-soleil, sinon vous risquez de décharger la batterie et d'endommager le pare-soleil.

Siège chauffant (si équipé)





■ Siège arrière



Le chauffage de siège réchauffe les sièges avant par temps froid.
Lorsque le contact est mis, appuyer sur l'un des commutateurs pour chauffer le siège conducteur ou le siège passager avant.
Par temps doux ou lorsqu'il n'est pas nécessaire de chauffer les sièges, désactivez les commutateurs.

- À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le réglage de la température du siège est modifié comme suit :



- lorsque le contact est mis, le chauffage de siège est en position d'arrêt.

✻ REMARQUE

Lorsque le commutateur de chauffage de siège est en position de marche, le circuit de chauffage du siège fonctionne ou s'arrête automatiquement en fonction de la température du siège.

⚠ MISE EN GARDE

- **Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci endommagerait la surface du dispositif de chauffage ou des sièges.**
- **Pour éviter la surchauffe du siège, ne rien placer sur les sièges qui isoleraient de la chaleur (couvertures, coussins ou housses de siège pendant que le chauffage fonctionne).**
- **Ne posez pas d'objets lourds ou tranchants sur les sièges. Ceci risquerait d'endommager le chauffage de siège.**

(Continue)

- **Ne changez pas la housse du siège. Vous pourriez endommager le système de chauffage ou de ventilation du siège.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Brûlures de chauffage de siège

Les occupants doivent rester extrêmement prudents en utilisant le chauffage de siège étant donné le risque de brûlure. Même à faible température, les sièges chauffants peuvent provoquer des brûlures, notamment en cas d'utilisation prolongée. En particulier, le conducteur doit rester extrêmement prudent avec les passagers suivants :

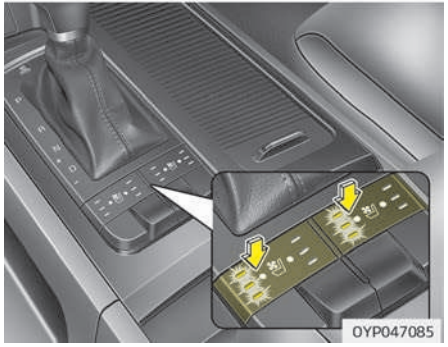
1. **nourrissons, enfants, personnes âgées ou handicapées ou patients d'hôpital**
2. **personnes avec la peau fragile ou qui se brûlent facilement**
3. **personnes fatiguées**
4. **personnes intoxiquées**

(Continue)

(Continue)

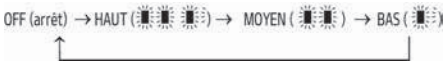
5. Personnes sous traitement médical susceptibles de s'endormir ou de s'assoupir.

Refroidisseur de siège (siège avec ventilation) (si équipé)



Le réglage de température du siège change avec la position du commutateur.

- Pour réchauffer l'assise de siège, appuyer sur le commutateur (rouge).
- Pour refroidir l'assise de siège, appuyer sur le commutateur (bleu).
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le débit d'air change de la manière suivante :

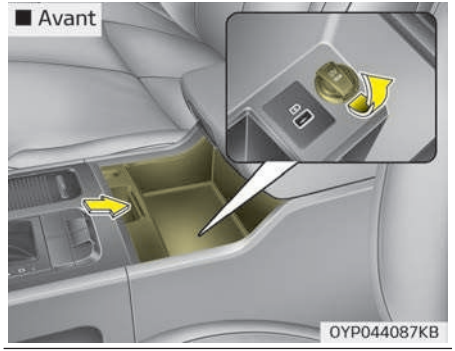


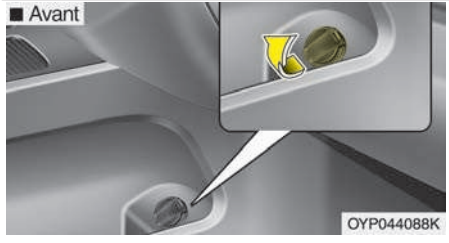
- Le chauffage de siège (avec ventilation) s'arrête par défaut lorsque le contact est mis.

⚠ MISE EN GARDE

Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci endommagerait la surface du dispositif de chauffage ou des sièges.

Prise électrique







La prise électrique est conçue pour permettre l'alimentation de téléphones portables ou d'autres appareils destinés à être utilisés avec les systèmes électriques du véhicule. Les appareils ne doivent pas consommer plus de 10 A lorsque le moteur tourne.

⚠ MISE EN GARDE

- **Utiliser la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirer la prise accessoire immédiatement après utilisation. L'utilisation prolongée de la prise accessoire lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie.**
- **Utiliser uniquement des accessoires électriques 12 V ayant une capacité électrique inférieure à 10 A.**

(Continue)

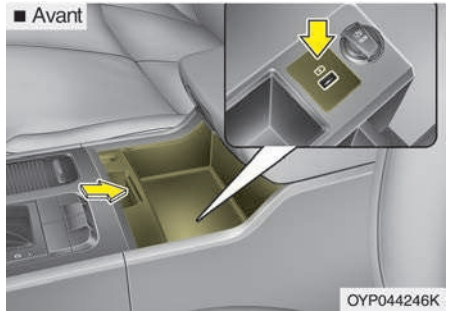
(Continue)

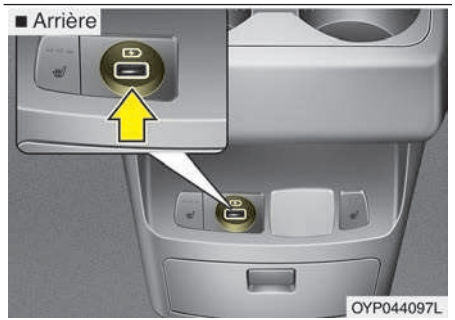
- **Régler la climatisation ou le chauffage sur le niveau de puissance le moins élevé lorsque vous utilisez la prise de courant.**
- **Fermer le cache lorsque vous n'utilisez pas la prise.**
- **Certains appareils électroniques peuvent provoquer des interférences électroniques lorsqu'ils sont branchés à la prise d'un véhicule. Ils peuvent causer des bruits excessifs ou des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou appareils électroniques utilisés dans le véhicule.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne placer ni un doigt ni un élément étranger tel qu'une goupille dans une prise électrique et ne pas toucher avec une main humide. Un choc électrique serait à craindre.

Chargeur USB (si équipé)

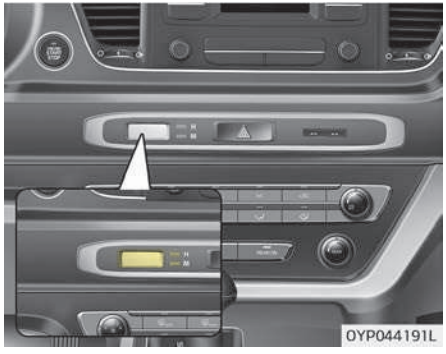




Le chargeur USB est destiné à recharger les piles des petits appareils électriques qui utilisent un câble USB. Les appareils électriques peuvent être rechargés lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position accessoire/marche/démarrage.
L'état de charge de la pile peut être surveillé sur l'appareil électrique.
Après utilisation, déconnecter le câble USB de la prise USB.

- Certains appareils ne sont pas rechargés rapidement mais à la vitesse normale.
- Utiliser le chargeur USB pendant que le moteur tourne pour ne pas décharger la batterie du véhicule.
- Seuls les appareils qui s'adaptent au port USB peuvent être utilisés.
- Le chargeur USB peut être utilisé uniquement pour charger les piles.
- Les chargeurs de batterie ne peuvent être chargés.

Horloge (si équipé)



Heure (1)

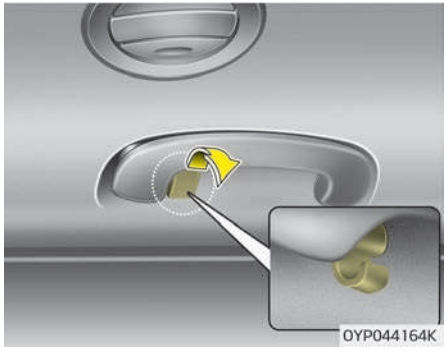
En appuyant sur le bouton H, il est possible d'avancer l'heure d'une heure.

Minute (2)

En appuyant sur le bouton M, il est possible d'avancer l'heure d'une minute.

Pour passer du format 24 heures au format 12 heures (si activé), appuyez sur le bouton M pendant au moins 3 secondes tout en appuyant sur le bouton H. Si, par exemple, les boutons H et M sont enfoncés pendant plus de 3 secondes, alors que l'heure est 22:15, l'affichage passera à 10:15.

Porte-manteaux (si équipé)



❋ L'équipement réel peut être différent de celui de la figure.

Pour utiliser le porte-manteau, tirer la partie supérieure du crochet vers le bas.

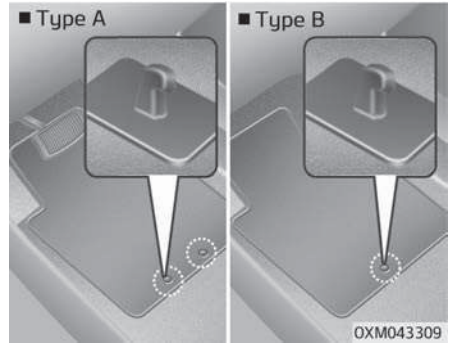
⚠ MISE EN GARDE

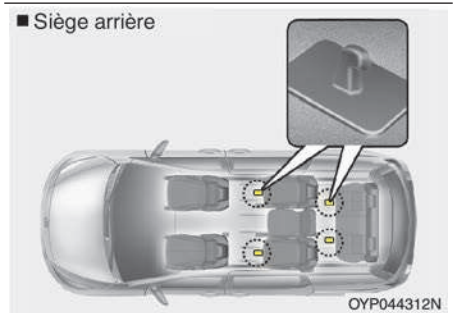
Ne pendez pas de vêtements lourds, qui pourraient endommager la fixation.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas suspendre d'objets comme des cintres ou des objets durs, sauf des vêtements. Également, ne pas mettre d'objets lourds, pointus ou cassables dans les poches pour vêtements. En cas d'accident ou lorsque l'airbag rideau est déployé, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés.

Ancrage(s) de tapis de sol (si équipé)





En utilisant un tapis de sol sur la moquette avant, le fixer aux ancrages de tapis de sol de votre véhicule. Ceci immobilise le tapis de sol.

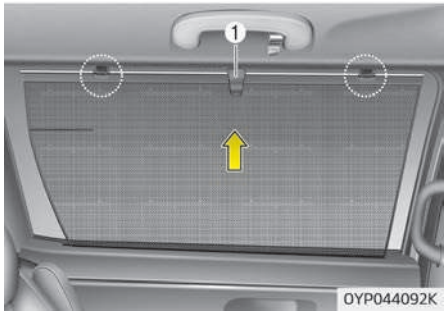
⚠ AVERTISSEMENT

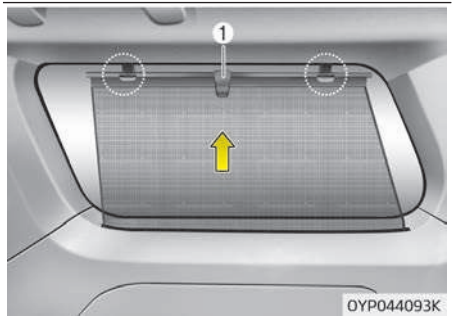
Respecter les consignes suivantes lorsque vous installez des tapis de sol dans votre véhicule.

- **Vérifier que les tapis sont correctement fixés aux attaches du véhicule avant de prendre la route.**
- **Ne PAS utiliser des tapis qui ne peuvent pas être correctement fixés aux attaches du véhicule.**
- **Ne pas empiler plusieurs tapis (par exemple, ne pas placer un tapis en caoutchouc tout temps par-dessus un tapis en moquette). Installer un seul tapis à chaque emplacement.**

IMPORTANT - Votre véhicule est équipé d'origine d'attaches de tapis côté conducteur qui permettent de maintenir le tapis de sol en place. Pour éviter toute interférence avec le fonctionnement des pédales, Kia recommande d'installer les tapis de sol Kia conçus pour votre véhicule.

Rideau latéral (si équipé)

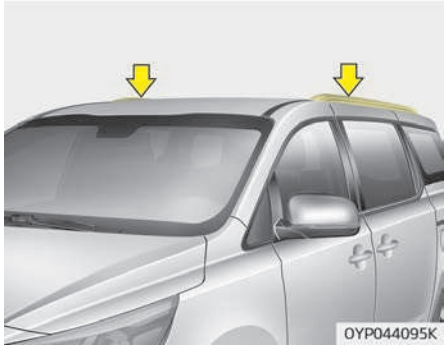




Pour utiliser le store latéral :

1. Soulevez le store par le crochet (1).
2. Accrochez le store des deux côtés du crochet.

Galerie de toit (si équipé)



Si le véhicule est équipé d'une galerie de toit, vous pouvez charger des objets sur le haut de votre véhicule.
Les barres transversales et fixations nécessaires pour installer la galerie sur votre véhicule sont disponibles auprès d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia ou d'autres revendeurs spécialisés.

✻ REMARQUE

- Les barres transversales (si équipé) doivent être placées aux positions prévues avant de placer des objets sur la galerie de toit.
- Si le véhicule est équipé d'un toit ouvrant, ne placez pas de charge sur la galerie de toit d'une manière qui risque d'interférer avec le fonctionnement du toit ouvrant.
- Lorsque la galerie de toit n'est pas utilisée, les barres transversales peuvent devoir être déplacées si un bruit aérodynamique est détecté.

⚠ MISE EN GARDE

- **En plaçant des objets sur la galerie de toit, prenez les précautions nécessaires pour que le chargement n'endommage pas le toit du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous placez de grands objets sur la galerie de toit, vérifiez qu'ils ne dépassent pas en longueur ou en largeur hors-tout du toit.**
- **Lorsque la galerie de toit est chargée, n'utilisez pas le toit ouvrant (si équipé).**

⚠ AVERTISSEMENT

- **La spécification suivante est le poids maximum qui peut être chargé sur la galerie de toit. Répartissez la charge aussi uniformément que possible à travers les barres transversales (si équipé) et la galerie de toit. Fixez la charge convenablement.**

GALERIE DE TOIT	**100 kg RÉPARTIS UNIFORMÉMENT**

Si le chargement de la galerie de toit dépasse la limite autorisée, le véhicule risque des dégâts.

(Continue)

(Continue)

- **Le centre de gravité du véhicule est rehaussé lorsque des objets sont chargés sur la galerie de toit. Évitez les manœuvres brutales de démarrage, de freinage, de virage et des vitesses élevées qui risquent de faire perdre le contrôle du véhicule ou d'entraîner un capotage.**
- **Roulez toujours lentement et virez prudemment lorsque vous transportez des objets sur la galerie de toit. Des déplacements du auvent, causés par des dépassements de véhicule ou des causes naturelles peuvent augmenter brusquement la pression sur les objets chargés sur la galerie de toit. Ceci est spécialement vrai si vous transportez des grands objets plats tels que des panneaux de bois ou des matelas. Ceci peut causer la chute d'objets, des dégâts à votre véhicule ou à d'autres véhicules environnants.**

(Continue)

(Continue)

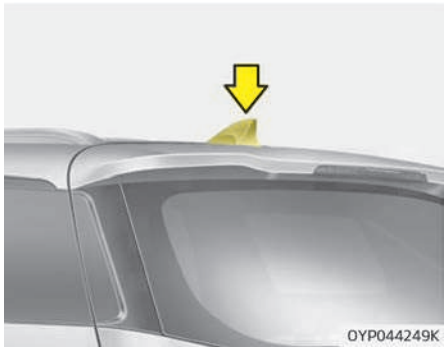
- **Pour éviter des dégâts ou la perte de chargement en roulant, vérifier régulièrement avant et pendant le trajet pour s'assurer de la fixation des objets sur la galerie de toit.**

✻ REMARQUE

Si vous installez un phare HID de rechange, un dysfonctionnement du dispositif audio et électronique de votre véhicule peut se produire.

✻ Si votre véhicule est équipé d'un système AVN (Audio, Vidéo et Navigation), consultez le manuel fourni séparément pour plus d'informations.

Antenne



L'antenne en aileron de requin réceptionne les données transmises.

Port AUX, USB



Vous pouvez utiliser le port AUX pour connecter des périphériques audio et le port USB pour brancher un périphérique USB ou un iPod®.

✻ REMARQUE

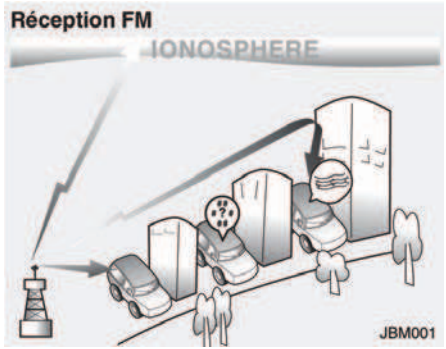
Avec un périphérique audio portable connecté à la prise de courant, un bruit peut se produire pendant la lecture. Dans ce cas, utiliser l'alimen-

(Continue)

(Continue)

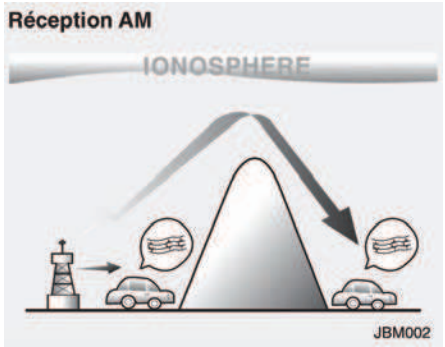
tation du périphérique audio portable.

Comment fonctionne le système audio du véhicule

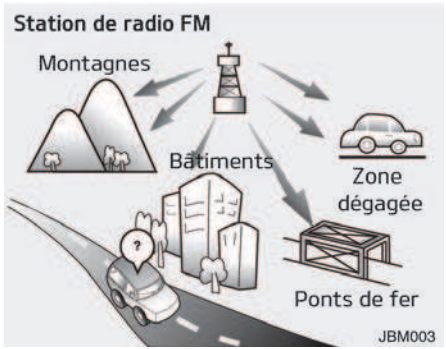


Les signaux de radio AM et FM sont émis depuis des tours émettrices situées autour de chez vous. Ils sont interceptés par l'antenne radio de votre véhicule. Ces signaux sont ensuite reçus par la radio et envoyés vers les haut-parleurs du véhicule.

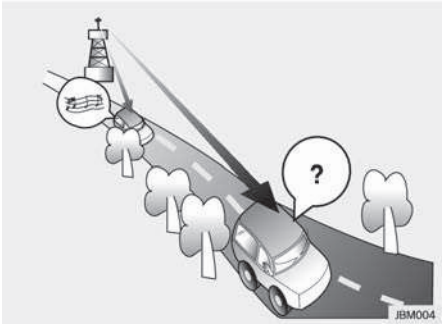
Lorsqu'un signal radio fort a atteint votre véhicule, la technologie précise de votre système audio garantit la meilleure qualité possible de reproduction. Cependant dans certains cas, le signal parvenant à votre véhicule peut ne pas être fort et clair.
Ceci peut être dû à des facteurs tels que la distance de la station de radio, la proximité d'autres stations de radio puissantes, ou la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles dans le secteur.



Les émissions AM peuvent être reçues à de plus grandes distances que les émissions FM. Ceci est dû au fait que les ondes radio AM sont transmises à basses fréquences. Ces grandes ondes radio à basses fréquences peuvent suivre la courbure de la terre, plutôt que se déplacer en ligne droite dans l'atmosphère. En outre, elles contournent les obstacles et peuvent ainsi permettre une meilleure couverture du signal.

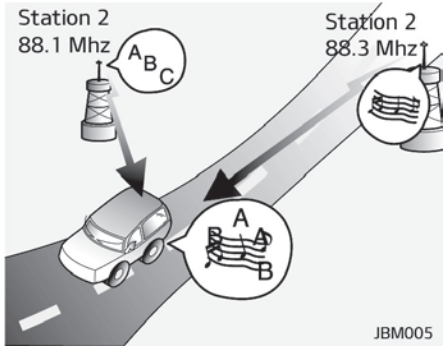


Les émissions FM sont transmises à des fréquences élevées et ne suivent pas la surface de la terre. Pour cette raison, les émissions FM commencent généralement à disparaître à de faibles distances de la station. Également, les signaux FM sont facilement bloqués par des bâtiments, des montagnes ou d'autres obstacles. Ceci peut provoquer certaines conditions d'écoute qui vous font penser qu'un problème existe sur votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un problème de radio :



- Affaiblissement - Lorsque votre véhicule s'éloigne de la station de radio, le signal s'atténue et le son commence à s'affaiblir. Lorsque cela se produit, nous vous suggérons de sélectionner une autre station avec un signal plus puissant.

- Flottement/Statique - Des signaux FM faibles ou de grands obstacles entre l'émetteur et votre radio peuvent perturber le signal et provoquer des bruits statiques ou flottants. En réduisant le niveau des aigus, ce phénomène peut diminuer jusqu'à ce que la perturbation disparaisse.



- Changement de station - Lorsqu'un signal FM faiblit, un autre signal plus puissant avec une fréquence presque identique peut commencer à jouer. Ceci est dû au fait que votre radio est conçue pour se bloquer sur le signal le plus clair. Dans ce cas, sélectionner une autre station avec un signal plus fort.

- Annulation multivoies - Des signaux radio reçus provenant de plusieurs directions peuvent provoquer une distorsion ou un flottement. Ceci peut être dû à un signal direct et réfléchi provenant de la même station, ou à des signaux provenant de deux stations avec des fréquences proches. Dans ce cas, sélectionner une autre station jusqu'à ce que le problème disparaisse.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

Si un téléphone portable est utilisé dans le véhicule, du bruit peut se produire au niveau du système audio. Ceci ne signifie pas que l'équipement audio ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas-là, éloignez au maximum le téléphone portable de l'équipement audio.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous utilisez un système de communication, comme un téléphone portable ou une radio à l'intérieur du véhicule, il faut ajouter une seconde antenne extérieure. Si un téléphone portable ou une radio est utilisé avec

(Continue)

(Continue)

l'antenne intérieure uniquement, il peut y avoir des interférences avec le système électrique du véhicule, qui peut affecter la sécurité de fonctionnement du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous conduisez. Arrêtez-vous en lieu sûr pour utiliser un téléphone portable.

iPod®

iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

Technologie sans fil Bluetooth®

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Kia fait l'objet d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont détenues par leurs propriétaires respectifs.

AUDIO (SANS ÉCRAN TACTILE)

■ Type A-1



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

■ Type A-2



Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type A-1



■ Type A-2



❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. Ejecter
   - Éjecter le disque inséré.
2. SEEK/TRACK (recherche/piste)
   - Rechercher des fréquences lorsque le mode Radio est activé.
   - Changer la chanson en cours lorsque le mode Média est activé.
3. RADIO
   - Démarrer la radio FM ou AM.
4. MEDIA (média)
   - Sélectionner Disc (disque), USB (iPod®), Bluetooth® (BT) Audio*, AUX ou My Music (Ma musique)
   - Afficher le menu Média lorsqu'au moins deux supports sont branchés ou lorsque le bouton [MEDIA] (média) est enfoncé en mode média.
5. PHONE (téléphone) (Type A-1)
   - Démarrer le mode téléphone Bluetooth®.
6. SETUP (réglage) (Type A-2)
   - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Système et Affichage désactivé.
7. Bouton POWER/VOL
   - Tourner le bouton pour régler le volume.
   - Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

*si équipé

■ Type A-1



■ Type A-2



8. **DISP**
   - Activer ou désactiver l'affichage.
9. **PRESET (présélection)**
   - Passer à la page de présélection précédente/suivante en mode radio.
10. **SETUP (réglage) (Type A-1)**
    - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Téléphone, Système et Affichage désactivé.
11. **MUTE (mise en sourdine) (Type A-2)**
    - Mettre la sortie audio en sourdine.
12. **MENU**
    - Afficher des menus supplémentaires disponibles sur l'écran en cours.
13. **BACK (retour)**
    - Revenir à l'écran précédent.
14. Molette **TUNE** (réglage)
    - Tourner pour naviguer dans la liste des stations/ chansons.
    - Appuyer sur le bouton pour sélectionner un élément.
15. **RESET (réinitialisation)**
    - Arrêter et redémarrer le système
16. **[1] ~ [6]** (Présélection)



- Enregistrer/lire les présélections en mode radio.
- Sélectionner/lancer les menus numériques affichés à l'écran.

Audio (sans écran tactile)

■ Type A-3



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

■ Type A-4



Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type A-3



■ Type A-4



❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. **Ejecter**
   - Éjecter le disque inséré.
2. **SEEK/TRACK (recherche/piste)**
   - Rechercher des fréquences lorsque le mode Radio est activé.
   - Changer la chanson en cours lorsque le mode Média est activé.
3. **RADIO**
   - Démarrer la radio FM ou AM.
4. **MEDIA (média)**
   - Sélectionner Disc, USB (iPod®), Bluetooth® (BT) Audio*1, AUX ou My Music (Ma musique).
   - Afficher le menu Média lorsqu'au moins deux supports sont branchés ou lorsque le bouton [MEDIA] (média) est enfoncé en mode média.
5. **PHONE (téléphone) (Type A-3)**
   - Démarrer le mode téléphone Bluetooth®.
6. **SETUP (réglage) (Type A-4)**
   - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Système et Affichage désactivé.
7. Bouton**POWER/VOL**
   - Tourner le bouton pour régler le volume.
   - Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

*1 si équipé

■ Type A-3



■ Type A-4

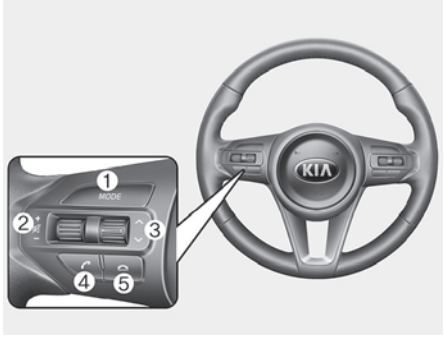


8. DISP
   - Activer ou désactiver l'affichage.
9. PRESET (présélection)
   - Passer à la page présélectionnée précédente/suivante en mode radio.
10. SETUP (réglage) (Type A-3)
    - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Téléphone, Système et Affichage désactivé.
11. MUTE (mise en sourdine) (Type A-4)
    - Mettre la sortie audio en sourdine.
12. MENU
    - Afficher des menus supplémentaires disponibles sur l'écran en cours.
13. BACK (retour)
    - Revenir à l'écran précédent.
14. Molette TUNE (réglage)
    - Tourner pour naviguer dans la liste des stations/ chansons.
    - Appuyer sur le bouton pour sélectionner un élément.
15. RESET (réinitialisation)
    - Arrêter et redémarrer le système
16. [1] ~ [6] (Présélection)



- Enregistrer/lire les présélections en mode radio.
- Sélectionner/lancer les menus numériques affichés à l'écran.

Contrôle à distance du volant



❋ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. MODE
   - Appuyer sur le bouton pour modifier le mode dans l'ordre suivant : Radio ➡ Média.
   - Maintenir le bouton enfoncé pour désactiver.
2. VOLUME
   - Appuyer sur le bouton pour régler le volume.

3. UP/DOWN (haut/bas)
   - Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Radio est activé pour rechercher des présélections.
   - Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Radio est activé et le maintenir enfoncé pour rechercher des fréquences.
   - Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Média est activé pour modifier la chanson en cours.
   - Appuyer sur le bouton lorsque le mode Média est activé pour rechercher rapidement une chanson.
4. CALL (appeler)
   - Appuyer sur le bouton
     - Si le mode n'est pas en Bluetooth® mains libres ou lors de la réception d'un appel téléphonique.
       Premier appui : affiche l'écran Composer un numéro
       Deuxième appui : affiche automatiquement le dernier numéro composé
       Troisième appui : compose le numéro de téléphone saisi
     - Appuyer sur l'écran Incoming Call notification (notification d'appel reçu) pour accepter l'appel téléphonique.
     - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour passer à l'appel en attente.
   - Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé
     - Si le mode n'est pas en Bluetooth® mains libres ou lors de la réception d'un appel téléphonique, le dernier numéro composé s'affiche.
     - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour transférer l'appel sur votre téléphone portable.
     - Appuyer sur le mode téléphone mobile pour passer en mode Bluetooth® mains libres.
5. END (fin)
   - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour terminer l'appel téléphonique.
   - Appuyer sur l'écran d'appel reçu pour rejeter l'appel.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Avertissements de sécurité du système audio

- **Ne pas fixer l'écran en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation.**
- **Ne pas démonter, assembler ni modifier le système audio. Ceci peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **L'usage du téléphone mobile en conduisant peut réduire l'attention et augmenter le risque d'accidents. Utiliser la fonction téléphone après avoir stationné le véhicule.**
- **Veiller à ne pas renverser de l'eau ou introduire d'objets étrangers dans le périphérique. Ceci pourrait déclencher de la fumée, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.**

(Continue)

(Continue)

- Éviter toute utilisation si l'écran est vierge ou si aucun son ne sort, car ces signes indiquent un dysfonctionnement du produit. Une utilisation dans ces conditions peut conduire à des accidents (incendies, choc électrique) ou à un mauvais fonctionnement du produit.
- Ne pas toucher l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas s'arrêter ou stationner dans des zones à stationnement limité pour faire fonctionner le produit. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.
- Utiliser le système avec le contact du véhicule allumé. Une utilisation prolongée avec le contact coupé peut décharger la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Conduite distraite

(Continue)

(Continue)

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- Le fait d'actionner le périphérique en conduisant peut provoquer des accidents dus à un manque d'attention à l'environnement. Stationner d'abord le véhicule avant d'actionner le dispositif.

(Continue)

(Continue)

- Régler le volume à un niveau qui permet au conducteur d'entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. La conduite sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut être à l'origine d'accidents.
- Faire attention au réglage du volume en mettant le périphérique sous tension. Une sortie brusque à volume très élevé en mettant le périphérique en marche peut provoquer des troubles auditifs. (Régler le volume à un niveau convenable avant d'éteindre le périphérique.)
- Si vous souhaitez changer la position d'installation du périphérique, veuillez le demander à l'endroit où vous avez effectué votre achat ou dans votre centre de maintenance. Une expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.

(Continue)

(Continue)

- **Mettre le contact avant d'utiliser ce dispositif. Ne pas actionner le système audio pendant de longues périodes avec le contact coupé, car cela pourrait décharger la batterie.**
- **Ne pas soumettre le dispositif à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur l'avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.**
- **En nettoyant le dispositif, veiller à l'éteindre et utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matériaux durs, de chiffons chimiques ou de solvants (alcool, benzène, dissolvants, etc.) étant donné que de tels matériaux peuvent endommager le panneau du dispositif et/ou provoquer une détérioration de la couleur/ de la qualité.**
- **Ne pas placer de boisson à proximité du système audio. Une boisson renversée peut provoquer un mauvais fonctionnement du système.**

(Continue)

(Continue)

- **En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez contacter votre centre d'achat ou de service après-vente.**
- **L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.**
- **Éviter le contact des solutions caustiques telles que les parfums et l'huile cosmétique avec la planche de bord, cela pourrait l'endommager ou la décolorer.**

Informations sur les icônes de statut.

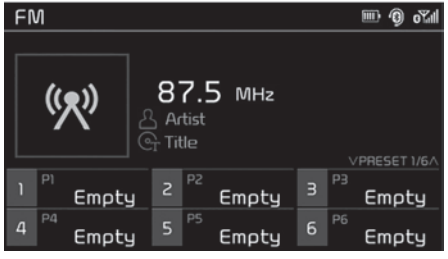
Les icônes indiquant les statuts audio sont affichées dans le coin supérieur droit de l'écran.

Icône		Fonction
	Mise en sourdine	Mise en sourdine sélectionnée
	Batterie	Durée restante de la batterie d'un appareil Bluetooth® connecté
	Connexion Mains libres + transmission audio	Appel Bluetooth® mains libres et transmission audio disponibles
	Connexion mains libres	Appel Bluetooth® mains libres disponible
	Transmission audio Bluetooth	Transmission audio Bluetooth® disponible
	Téléchargement de contacts	Téléchargement des contacts via communications Bluetooth® sans fil
	Téléchargement de l'historique des appels	Téléchargement de l'historique des appels via les communications Bluetooth® sans fil
	Ligne occupée	Appel en cours
	Coupure du micro	Coupure du micro pendant un appel (la personne qui appelle ne peut pas entendre votre voix)

Icône		Fonction
	Force du signal du téléphone	Afficher la force du signal du téléphone pour un téléphone mobile connecté via Bluetooth®

Radio RDS (si équipé)

FM/AM



Permutation entre FM et AM

Appuyer sur le bouton [RADIO] du système audio pour permuter entre FM et AM.

Recherche de canaux

Rechercher des canaux en appuyant sur le bouton [SEEK/TRACK](recherche/piste) de l'appareil.

Présélections

Enregistrer jusqu'à 36 stations fréquemment utilisées.

1. Maintenir enfoncé le segment souhaité compris entre 1 et 36. La station en cours est alors enregistrée dans le segment sélectionné. Si le segment est vide, appuyer tout simplement dessus pour enregistrer la station.
2. Pour enregistrer des segments à partir du numéro 7, appuyer sur le bouton [PRESET] (présélection) pour passer à la page précédente/suivante et enregistrer.

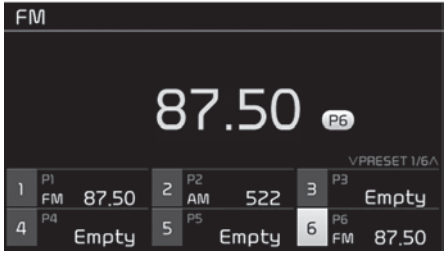
Pour écouter une station présélectionnée, appuyer sur la liste des stations désirées.

Menu

Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la fonction désirée.

- Liste : une liste de toutes les stations disponibles à l'endroit où se trouve le véhicule s'affiche. Appuyer sur la station souhaitée.
- Traffic Announcement (TA) (Info trafic) : active ou désactive les infos trafic
- Scan (Balayage) : toutes les stations disponibles sont lues pendant cinq secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Radio
FM/AM



Permutation entre FM et AM

- Appuyer sur le bouton **[RADIO]** du système audio pour permuter entre FM et AM.

Recherche de stations

Rechercher des stations en appuyant sur le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) de l'appareil.

Présélections

Enregistrer jusqu'à 36 stations fréquemment utilisées.

1. Maintenir enfoncé le segment souhaité compris entre 1 et 36. La station en cours est alors enregistrée dans le segment sélectionné.
   Si le segment est vide, appuyer tout simplement dessus pour enregistrer la station.
2. Pour enregistrer des segments à partir du numéro 7, appuyer sur le bouton **[PRESET]** (présélection) pour passer à la page précédente/suivante et enregistrer.
3. Pour écouter une station présélectionnée, appuyer sur la liste des stations désirées.

Menu

Appuyer sur le bouton **[MENU]** et sélectionner la fonction désirée.

- Liste : une liste de toutes les stations disponibles à l'endroit où se trouve le véhicule s'affiche. Appuyer sur la station souhaitée. Appuyer sur [Refresh] (actualiser) pour mettre à jour les stations disponibles de la liste.
- Scan (balayage) : toutes les stations disponibles à l'endroit où se trouve le véhicule sont écoutées pendant cinq secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Media (média)

✻ REMARQUE

■ Utilisation des disques

- Ce dispositif est conçu pour être compatible avec les logiciels portant les logos suivants.
- Ne nettoyez pas les disques avec des solutions chimiques tels que des sprays pour disques, des sprays antistatiques, des liquides antistatiques, du benzène ou des dissolvants.
- Après l'utilisation d'un disque, replacez le disque dans son étui d'origine pour éviter les rayures.
- Tenez les disques par les bords ou l'orifice central pour éviter d'endommager la surface.

(Continue)

(Continue)

- N'introduisez pas de corps étrangers dans la fente d'insertion/éjection du disque. L'introduction de corps étrangers pourrait endommager l'intérieur du dispositif.
- N'insérez pas deux disques en même temps.
- En cas d'utilisation de disques CD-R/CD-RW, des différences dans les temps de lecture du disque pourraient se produire en fonction du fabricant de disques, du procédé de production et de la méthode d'enregistrement utilisée par l'utilisateur.
- Nettoyez les traces de doigt et la poussière de la surface du disque (face revêtue) à l'aide d'un chiffon doux.

(Continue)

(Continue)

- L'utilisation de disques CD-R/CD-RW portant des étiquettes peut entraîner des bourrages dans la fente d'insertion ou des difficultés d'éjection du disque. De tels disques peuvent également provoquer un bruit pendant la lecture.
- Certains disques CD-R/CD-RW peuvent ne pas fonctionner correctement en fonction du fabricant de disques, du procédé de production et de la méthode d'enregistrement utilisée par l'utilisateur. Si les problèmes persistent, essayez d'utiliser des CD différents car une utilisation continue peut conduire à des dysfonctionnements.
- Les performances de ce produit peuvent varier en fonction du logiciel de lecture CDRW.

(Continue)

(Continue)

- Les CD protégés contre la copie tels que les CD Stype risquent de ne pas fonctionner dans le dispositif. Les disques DATA ne peuvent être lus. (Cependant, il se peut que de tels disques fonctionnent quand même mais normalement).
- N'utilisez pas de disques de forme anormale (8 cm, forme de cœur, forme octogonale) étant donné que de tels disques pourraient entraîner des dysfonctionnements.
- Si le disque reste en attente dans la fente d'insertion du disque sans en être extrait pendant 10 secondes, le disque sera réinséré automatiquement dans le lecteur de disque.
- Seuls les CD audio authentiques sont pris en charge. Les autres disques peuvent ne pas être reconnus. (par exemple, copie CDR, CD avec étiquette).

Disque CD



1. **Répéter**
   Activer/désactiver la répétition en appuyant sur le bouton 1.
2. **Lecture aléatoire**
   Activer/désactiver la lecture aléatoire en appuyant sur le bouton 2.
3. **List (Liste)**
   Voir la liste de toutes les chansons en appuyant sur le bouton 3.

Playback (Lecture)

- Appuyer sur la touche MEDIA et sélectionner [Disc CD] (disque CD).
- Lorsqu'un disque est inséré dans le système audio, la lecture du disque commence automatiquement.

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de TUNE (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur la touche [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (Répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (Répéter la chanson en cours).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.

Lecture aléatoire

Appuyer sur la touche [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver la lecture aléatoire.

- Aléatoire : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Informations : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du format MP3

Formats audio pris en charge

Système de fichiers	ISO 9660 Niveau 1
	ISO 9660 Niveau 2
	Romeo/Juliet (128 caractères)
Formats audio compressés	MPEG1 Couche Audio 3
	MPEG2 Couche Audio 3
	MPEG2.5 Couche Audio 3
	Windows Media Audio Versions 7.X et 8.X

❇ Les formats de fichier autres que ceux mentionnés ci-dessus peuvent ne pas être reconnus ou lus. Les informations telles que le nom du fichier peuvent ne pas s'afficher.

Plage de types de fichiers compressés pris en charge

1. Plage de débits binaires (Kbps)

	MPEG 1	MPEG 2	MPEG 2.5	WMA
DÉBIT BINAIRE (Kbps)	Layer3			High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Fréquence d'échantillonnage (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44 100	22 050	11 025	32 000
48 000	24 000	12 000	44 100

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
32 000	16 000	8000	48 000

- La qualité sonore des fichiers compressés MP3/WMA peut varier en fonction du débit binaire. (Un débit binaire plus élevé peut avoir une meilleure qualité de son.)
- Le produit reconnaît uniquement les fichiers ayant une extension MP3 ou WMA. Les fichiers qui n'ont pas l'une de ces extensions ne sont pas reconnus.

3. Nombre de dossiers et fichiers pouvant être reconnus
   - Dossiers : 2000 pour une clé USB
   - Fichiers : 6000 pour une clé USB
   - Aucune limite de reconnaissance pour les hiérarchies de dossiers
4. Plage d'affichage des caractères (Unicode)
   - Noms de fichiers : jusqu'à 64 caractères anglais (64 caractères coréens)
   - Noms de dossiers : jusqu'à 32 caractères anglais (32 caractères coréens)

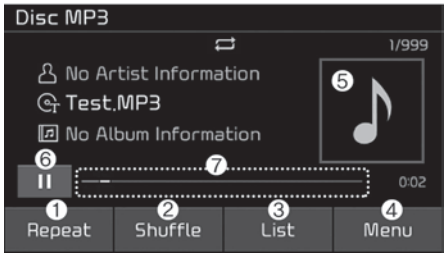
❈ La fonction de défilement peut être utilisée pour afficher les noms de fichiers et de dossiers trop longs pour pouvoir s'afficher à l'écran.

Langues prises en charge (prise en charge Unicode)

- Coréen : 2604 caractères
- Anglais : 94 caractères
- Caractères chinois communs : 4888 caractères
- Caractères spéciaux : 986 caractères

❈ Les caractères japonais/chinois simplifiés ne sont pas pris en charge.

Disque MP3



1. **Répéter**
   Activer/désactiver la répétition en appuyant sur le bouton 1.
2. **Lecture aléatoire**
   Activer/désactiver la lecture aléatoire en appuyant sur le bouton 2.
3. **List (Liste)**
   Voir la liste de toutes les chansons en appuyant sur le bouton 3.

Playback (lecture)

- Appuyer sur la touche MEDIA et sélectionner [Disc MP3] (disque MP3).
- Lorsqu'un disque est inséré dans le système audio, la lecture du disque commence automatiquement.

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de **TUNE** (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur la touche [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (Répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (Répéter la chanson en cours) ou « Repeat folder » (répéter le dossier).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Répéter le dossier : toutes les chansons du dossier en cours sont répétées.

Lecture aléatoire

Appuyer sur [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver « Shuffle » (Lecture aléatoire), « Shuffle Folder » (Dossier aléatoire).

- Aléatoire : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.

- Dossier aléatoire : les chansons du dossier en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Informations : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE

■ Utilisation de périphériques USB

- Démarrer le véhicule lorsqu'un périphérique USB est branché peut endommager le périphérique. Veuillez débrancher les périphériques USB avant de démarrer le véhicule.

(Continue)

(Continue)

- Démarrer le véhicule ou arrêter le moteur lorsqu'un périphériques USB externe est branché peut entraîner un dysfonctionnement du périphérique USB externe.
- Prendre garde à l'électricité statique en connectant/déconnectant les périphériques USB externes.
- Un lecteur MP3 codé n'est pas reconnu lorsqu'il est connecté comme un périphérique externe.
- Les périphériques USB externes peuvent ne pas être reconnu selon leur état.
- Seuls des produits formatés avec octet/secteurs en 4 Ko ou moins seront reconnus.
- Seuls les périphériques USB au format FAT12/16/32 sont reconnus ; les systèmes de fichiers NTFS et ExFAT ne sont pas reconnus.

(Continue)

(Continue)

- Certains périphériques USB ne sont pas reconnus en raison de problèmes de compatibilité.
- Ne pas toucher les connexions USB.
- Brancher et débrancher rapidement les périphériques USB pendant une courte période de temps peut entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
- Des sons anormaux peuvent être perçus lorsque le périphériques USB est débranché.
- Éteindre le système audio avant de brancher ou de débrancher les périphériques USB externes.
- La reconnaissance peut prendre plus de temps en fonction du type, de la capacité ou du format de fichier du périphérique USB externe. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du produit.

(Continue)

(Continue)

- L'utilisation de périphériques USB à des fins autres que la lecture de fichiers de musique est interdite.
- L'affichage d'images et la lecture de vidéos ne sont pas pris en charge.
- L'utilisation d'accessoires USB, impliquant une charge et une chaleur dans l'I/F USB, peut entraîner une baisses des performances du produit ou des dysfonctionnements. Ne pas utiliser de périphériques ou d'accessoires USB à ces fins.
- L'utilisation de hubs USB et de câbles d'extension disponibles à la vente peut entraîner un dysfonctionnement du système audio du véhicule lors de la reconnaissance du périphérique USB. Connecter directement le périphérique USB à la prise multimédia du véhicule.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque des périphériques USB de capacité élevée avec des divisions de pilote logique sont utilisés, seuls les fichiers enregistrés sur le pilote logique de niveau le plus élevé peuvent être lus.
  Si des applications sont téléchargées sur un périphérique USB, la lecture du fichier peut échouer.
- Certains lecteurs MP3, téléphones mobiles et certaines caméras numériques, etc. (périphériques USB qui ne sont pas reconnus en tant que périphérique de stockage mobile) peuvent ne pas fonctionner normalement lorsqu'ils sont connectés.
- La charge via l'USB peut ne pas être prise en charge par certains dispositifs mobiles.
- Le fonctionnement est garanti uniquement pour les pilotes de mémoire USB (type cache en métal).

(Continue)

(Continue)

- Le fonctionnement des périphériques HDD, CF, SD et des clés USB n'est pas garanti.
- Les fichiers DRM (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.
- Les périphériques de mémoire USB de type SD, de type CF et les autres périphériques USB qui nécessitent des adaptateurs pour la connexion ne sont pas pris en charge.
- Le bon fonctionnement des pilotes USB et HDD USB avec des connecteurs desserrés en raison des vibrations du véhicule n'est pas garanti (iStick, etc.)

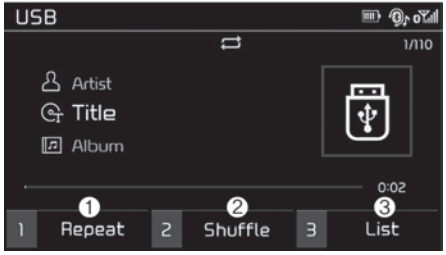
(Continue)

(Continue)

- 
  Les produits USB qui sont utilisés comme chaînes clés ou accessoires de téléphone mobile peuvent endommager la prise USB et affecter la bonne lecture du fichier. Arrêter d'utiliser ces produits. Utiliser uniquement des produits équipés de connecteurs de prise, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

- Lorsque les périphériques MP3 ou les téléphones mobiles sont connectés simultanément via les modes AUX, BT Audio et USB, un claquement ou un dysfonctionnement peut apparaître.

USB



1. **Repeat (répéter)**
   Activer/désactiver la répétition en appuyant sur le bouton 1.
2. **Shuffle (lecture aléatoire)**
   Activer/désactiver la lecture aléatoire en appuyant sur le bouton 2.
3. **List (Liste)**
   Voir la liste de toutes les chansons en appuyant sur le bouton 3.

Playback (Lecture)

- Appuyer sur le bouton MEDIA, et sélectionner [USB].
- Brancher un pilote USB sur le port USB pour lire automatiquement les fichiers du pilote USB.

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de TUNE, et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (répéter la chanson en cours), « Repeat folder » (répéter le dossier) ou « Repeat category » (répéter la catégorie).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.

- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Répéter le dossier : toutes les chansons du dossier en cours sont répétées.
- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.

✻ REMARQUE

La fonction Répétition du dossier est disponible uniquement lorsque les chansons sont lues à partir de la catégorie [File] (fichier) dans [List] (liste).

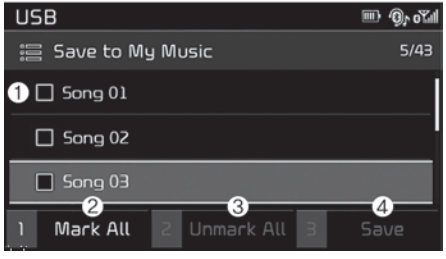
Shuffle play (lecture aléatoire)

Appuyer sur [Shuffle] (aléatoire) pour activer/désactiver la lecture « Shuffle » (aléatoire), « Shuffle folder » (dossier aléatoire) ou « Shuffle category » (catégorie aléatoire).

- Shuffle (aléatoire) : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Shuffle folder (dossier aléatoire) : les chansons du dossier en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.
- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.



- Enregistrer dans My Music (Ma musique) : les chansons de votre clé USB peuvent être enregistrer dans My Music (Ma musique).
  1. File (fichier) : Sélectionner un fichier à l'aide de la molette de **TUNE** (syntonisation).
  2. Mark all (cocher tous) : sélectionner tous les fichiers en appuyant sur le bouton 1.
  3. Unmark all (décocher tous) : désélectionner tous les fichiers en appuyant sur le bouton 2.
  4. Save (enregistrer) : enregistrer les fichiers sélectionnés en appuyant sur le bouton 3.
     - Sélectionner les fichiers à sauvegarder et appuyer sur [Save] (enregistrer). Les fichiers sélectionnés sont alors enregistrés dans My Music (Ma musique).
     - L'enregistrement est annulé si la reconnaissance vocale est activée ou si des appels téléphoniques sont reçus ou émis pendant l'enregistrement.
     - Il est possible d'enregistrer jusqu'à 6000 fichiers.
- Informations : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE

■ Utilisation des périphériques iPod®

- Pour utiliser la fonction de commande du système audio iPod®, utiliser le câble fourni avec votre iPod®.
- La connexion du iPod® sur le véhicule pendant la lecture peut provoquer un brui fort qui dure environ une à deux secondes. Connecter le iPod® au véhicule après avoir arrêté ou mis en pause la lecture.
- Connecter le iPod® au véhicule à l'état ACC ON pour commencer la charge.
- En branchant le câble du iPod®, veiller à bien enfoncer le câble dans le port.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque les effets EQ sont activés simultanément sur les périphériques externes, comme les iPod® et le système audio, les effets EQ peuvent se chevaucher et entraîner une détérioration ou une distorsion du son. Si cela est possible, désactiver la fonction EQ pour tous les périphériques externes.
- Un bruit peut se produire lorsque votre iPod® ou le port AUX est connecté. Débrancher et ranger séparément le périphérique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Il peut y avoir du bruit si le système audio est utilisé avec un iPod® ou un périphérique externe AUX branché sur la prise d'alimentation. Dans ces cas, débrancher le iPod® ou le périphérique externe de la prise d'alimentation.

(Continue)

(Continue)

- La lecture peut être interrompue ou le périphérique peut présenter un dysfonctionnement en fonction des caractéristiques de votre iPod®/iPhone®.
- La lecture peut échouer si votre iPhone® est connecté à la fois par Bluetooth® et par USB. Dans ce cas, sélectionner le connecteur Dock ou le Bluetooth® sur votre iPhone® pour changer les réglages de sortie du son.
- Si votre version de logiciel ne prend pas en charge le protocole de communication ou si votre iPod® n'est pas reconnu en raison d'un dysfonctionnement, d'anomalies ou de défauts du périphérique, le mode iPod® ne peut pas être utilisé.

(Continue)

(Continue)

- Les périphériques iPod® nano (5e génération) peuvent ne pas être reconnus si la batterie est faible. Charger suffisamment le périphérique avant toute utilisation.
- L'ordre de recherche ou de lecture des chansons dans le périphérique iPod® peut être différent de celui recherché dans le système audio.
- Si le iPod® a échoué en raison d'un défaut interne, veuillez réinitialiser le iPod® (consultez le manuel de votre iPod®).
- Selon la version du logiciel, le iPod® peut ne pas parvenir à se synchroniser avec le système. Si le support est retiré ou débranché avant d'être reconnu, le mode précédent peut ne pas être rétabli (le iPod® ne peut être chargé).

(Continue)

(Continue)

- Les câbles autres que celui de 1 mètre fourni avec le iPod®/iPhone® risquent de ne pas être reconnus.
- Lorsque d'autres applications de musique sont utilisées sur votre iPod®, la fonction de synchronisation du système risque d'échouer en raison d'un dysfonctionnement au niveau de l'application iPod®.

iPod®



1. **Répéter**
   Activer/désactiver la répétition en appuyant sur le bouton 1.
2. **Lecture aléatoire**
   Activer/désactiver la lecture aléatoire en appuyant sur le bouton 2.
3. **List (Liste)**
   Voir la liste de toutes les chansons en appuyant sur le bouton 3.

Playback (Lecture)

- Brancher votre iPod® au port USB audio, appuyer sur le bouton MEDIA, et sélectionner [iPod].

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de TUNE, et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.

Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur la touche [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat category » (répéter la catégorie), « Repeat current song » (répéter la chanson en cours).

- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.

Shuffle play (lecture aléatoire)

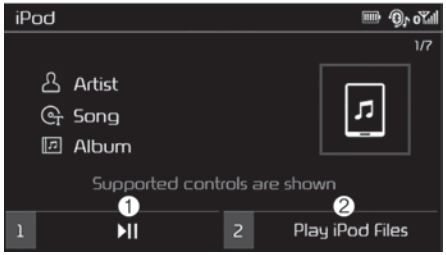
Appuyer sur [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver la lecture de la « Catégorie aléatoire » (Shuffle category).

- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.



Lorsque d'autres programmes musicaux fonctionnent

Lorsque les chansons enregistrées sur votre iPod® sont lues avec une application musicale séparée, l'écran suivant s'affiche.

1. Play/Pause (lecture/pause) : mettre en pause ou écouter la musique en appuyant sur le bouton 1.
2. Play iPod Files (lire des fichiers iPod) : lire des fichiers de que enregistrés sur votre iPod® en appuyant sur le bouton 2.

✻ REMARQUE

L'opération peut être effectuée correctement en raison d'un dysfonctionnement au niveau de l'application iPod®.

Lecture des fichiers iPod

- Sélectionner [Play iPod Files] (lire des fichiers iPod) pour écouter les chansons enregistrées sur votre iPod®.
  S'il n'y a aucune chanson enregistrée sur votre iPod®, la fonction [Play iPod Files] (lire des fichiers iPod) est désactivée.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du système audio Bluetooth® (BT)

(si équipé)

(Continue)

(Continue)

- Le mode audio Bluetooth® ne peut être utilisé que si un téléphone compatible Bluetooth® est connecté. Seuls les appareils prenant en charge l'audio Bluetooth® peuvent être utilisés.
- Si le téléphone compatible Bluetooth® est déconnecté pendant la lecture, la musique s'arrête.
- Lorsque les touches TRACK UP/DOWN (piste suivante/précédente) sont utilisées lors de la transmission audio Bluetooth®, un claquement ou des interruptions de son peuvent se produire selon le dispositif de téléphone mobile.
- En fonction du modèle de téléphone mobile, la fonction de transmission audio peut ne pas être prise en charge.
- Si un appel téléphone est émis ou reçu lorsque le musique est lue en mode Audio Bluetooth®, l'appel peut se mélanger à la musique.

(Continue)

(Continue)

- En revenant au mode Audio Bluetooth® une fois l'appel terminé, la lecture risque de ne pas reprendre automatiquement pour certains modèles de téléphone mobile.

⚠ MISE EN GARDE

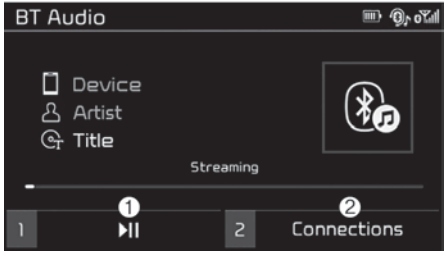
- **Le mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® est une fonction qui permet de conduire en toute sécurité. La connexion du système audio du véhicule à un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® permet à l'utilisateur de passer des appels, de recevoir des appels et de gérer le répertoire téléphonique de manière pratique. Avant d'utiliser la technologie sans fil Bluetooth®, lire attentivement le contenu de ce manuel d'utilisateur.**

(Continue)

(Continue)

- **Une utilisation ou des opérations excessives pendant la conduite peuvent engendrer une conduite négligente et être à l'origine d'accidents.**
- **Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.**
- **Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées est dangereux et peut être à l'origine d'accidents.**
- **En conduisant, ne regarder l'écran que pendant de brèves périodes.**

Bluetooth® (BT) Audio (si équipé)



1. Lecture/Pause
   Mettre en pause ou écouter de la musique en appuyant sur le bouton [1].
2. Connexions
   Passer à l'écran de connexions en appuyant sur le bouton [2].

✻ REMARQUE

Certains téléphones mobiles risquent de ne pas prendre en charge cette fonction.

Playback (Lecture)

- Appuyer sur le bouton MEDIA et sélectionner [BT Audio].

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.

✻ REMARQUE

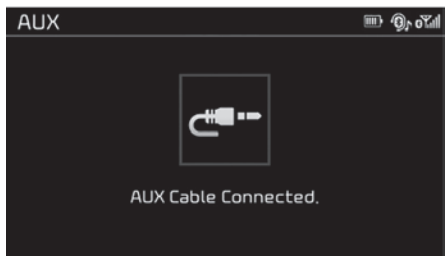
Certains téléphones mobiles risquent de ne pas prendre en charge cette fonction.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Connections (Connexions) : le périphérique Bluetooth® actuellement connecté peut être changé.
- Sound settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

AUX



Activation de la fonction AUX

- Appuyer sur le bouton MEDIA et sélectionner [AUX].
- Brancher la prise de connexion du périphérique externe sur la borne AUX pour lancer la fonction AUX.

MENU

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

My Music (Ma musique)



1. Repeat (répéter)
   Activer/désactiver la répétition en appuyant sur le bouton 1.

2. **Shuffle (lecture aléatoire)**
   Activer/désactiver la lecture aléatoire en appuyant sur le bouton 2.
3. **List (Liste)**
   Voir la liste de toutes les chansons en appuyant sur le bouton 3.

Playback (Lecture)

Appuyer sur le bouton MEDIA et sélectionner [My Music] (Ma musique).

- Le dossier My Music (Ma musique) ne peut pas être sélectionné s'il ne contient pas de musique.
- Vérifier le contenu de votre périphérique USB avant d'enregistrer de la musique dans My Music (Ma musique).

Changement de chansons

Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.

- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de TUNE, et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (répéter la chanson en cours) ou « Repeat category » (répéter la catégorie).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.

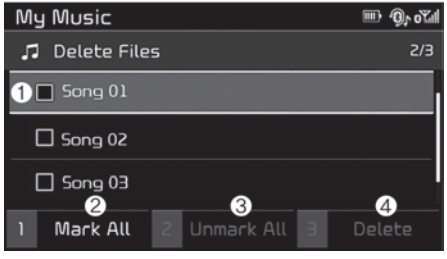
Shuffle play (lecture aléatoire)

Appuyer sur [Shuffle] (aléatoire) pour activer/désactiver la lecture « Shuffle » (aléatoire) ou « Shuffle category » (catégorie aléatoire).

- Shuffle (aléatoire) : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.



- Delete files (Supprimer des fichiers) : vous pouvez supprimer des fichiers de My Music (Ma musique).
  1. Fichier : sélectionner un fichier enregistré à l'aide de la molette TUNE (syntonisation).
  2. Mark all (cocher tous) : sélectionner tous les fichiers en appuyant sur le bouton 1.
  3. Unmark all (décocher tous) : désélectionner tous les fichiers en appuyant sur le bouton 2.

4. Supprimer : supprimer le(s) fichier(s) sélectionné(s) en appuyant sur le bouton 3.
   - Sélectionner le fichier à supprimer et appuyer sur [Delete] (supprimer) pour le supprimer.
   - La suppression est annulée si la reconnaissance vocale est activée ou si des appels téléphoniques sont reçus ou émis lors de la suppression.

- Ajouter à la liste de lecture : les chansons fréquemment écoutées peuvent jumelées dans une [Playlist] (liste de lecture).
  - Les chansons peuvent être écoutées depuis la [Playlist] (liste de lecture).
- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.

Supprimer de la liste de lecture

Lorsqu'une chanson de la liste de lecture est écoutée, appuyer sur le bouton MENU et sélectionner [Delete from Playlist] (supprimer de la liste de lecture).
Sélectionner la chanson à supprimer, puis appuyer sur [Delete] (supprimer).

Téléphone (si équipé)

✻ REMARQUE

■ Utilisation du téléphone Bluetooth® (BT)

- Bluetooth® est une technologie de mise en réseau sans fil à faible distance qui utilise une fréquence de 2,4 GHz pour connecter divers périphériques à une certaine distance.

(Continue)

(Continue)

- La technologie est utilisée dans les PC, les périphériques, les téléphones Bluetooth® les tablettes, les appareils électroménagers et les automobiles. Les périphériques prenant en charge Bluetooth® peuvent échanger des données à des vitesses élevées sans connexion par câble.
- Les périphériques mains libres Bluetooth® permettent d'accéder facilement aux fonctions du téléphone via les téléphones mobiles équipés du Bluetooth®.
- Certains périphériques Bluetooth® peuvent ne pas être pris en charge par la fonction Bluetooth® mains libres.
- Lorsque Bluetooth® est connecté et que des appels sont passés via un téléphone mobile connecté depuis l'extérieur du véhicule, l'appel est connecté via la fonction Bluetooth® mains libres du véhicule.

(Continue)

(Continue)

- Veiller à déconnecter la fonction Bluetooth® mains libres par votre périphérique Bluetooth® ou l'écran audio.
- La fonction Bluetooth® mains libres permet aux conducteurs de rouler en toute sécurité. En connectant un téléphone compatible Bluetooth® au système audio du véhicule, les appels téléphoniques peuvent être passés et reçus via le système audio et les contacts peuvent être gérés. Consulter le mode d'emploi avant toute utilisation.
- Une manipulation excessive des commandes lors de la conduite empêche de rester concentré sur la route et peut entraîner des accidents. Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.
- Regarder l'écran pendant un long moment augment le risque d'accidents. Regarder l'écran le moins de temps possible.

Mesures de sécurité lors de la connexion des périphériques Bluetooth®

- Le véhicule prend en charge les fonctions Bluetooth®. Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge certaines fonctions.
  1. Appels téléphoniques Bluetooth® mains libres
  2. Opérations pendant un appel (commandes Private, Switch, Mic. Vol. (Out Vol.))
  3. Télécharger l'historique des appels enregistré dans le périphérique Bluetooth®
  4. Télécharger des contacts enregistrés dans le périphérique Bluetooth®
  5. Téléchargement des contacts/de l'historique des appels lorsque Bluetooth® est connecté
  6. Connexion automatique d'un périphérique Bluetooth® lorsque le véhicule est démarré
  7. Lecture de transmission audio Bluetooth®
- Avant de connecter le système audio à votre périphérique, veiller à ce que le périphérique prend bien en charge la fonction Bluetooth®.
- Même si votre périphérique prend en charge la fonction Bluetooth®, une connexion Bluetooth® ne peut pas être établie si la fonction Bluetooth® de l'appareil est désactivée. Rechercher et se connecter avec la fonction Bluetooth® activée.
- Jumeler et connecter des périphériques Bluetooth® au système audio lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Si une connexion Bluetooth® est perdue pour des raisons anormales alors qu'un périphérique Bluetooth® est connecté (plage de communication dépassée, périphérique éteint, erreurs de communication, etc.), le périphérique Bluetooth® déconnecté est recherché et automatiquement reconnecté.
- Si vous voulez désactiver la fonction de connexion automatique du périphérique Bluetooth®, désactivez la fonction Bluetooth® sur votre périphérique. Consulter le mode d'emploi de chaque périphérique pour voir si le Bluetooth® est pris en charge.

- La qualité et le volume des appels Bluetooth peuvent varier en fonction du type de périphérique Bluetooth®.
- Certains périphériques Bluetooth® font l'objet de problèmes de connexion Bluetooth® intermittente. Dans ce cas, procéder comme suit.
  1. Désactiver la fonction Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth® ➟ L'activer et essayer à nouveau.
  2. Supprimer le périphérique jumelé sur le système audio et le périphérique Bluetooth®, puis le jumeler à nouveau.
  3. Éteindre votre périphérique Bluetooth® ➟ Le rallumer et essayer à nouveau.
  4. Retirer complètement la batterie de votre périphérique Bluetooth® ; la réinsérer, relancer le périphérique et tenter une nouvelle connexion.
  5. Redémarrer le véhicule et tenter une nouvelle connexion.

Jumelage d'un périphérique Bluetooth®

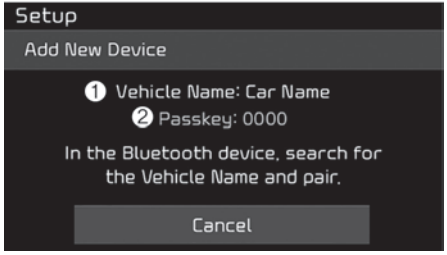
Informations concernant le jumelage de périphériques Bluetooth®

- Le jumelage se réfère au processus de jumelage de téléphones mobiles ou de périphériques Bluetooth® avec le système avant la connexion. Cette procédure est nécessaire pour connecter et utiliser le Bluetooth®.
- Cinq périphériques maximum peuvent être appariés.
- Le jumelage d'un périphérique Bluetooth® n'est pas autorisé lorsque le véhicule se déplace

Jumelage du premier périphérique Bluetooth®

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ou le bouton [CALL] (appel) sur la télécommande au volant ➟ Rechercher le véhicule à partir du périphérique Bluetooth® et jumeler ➟ Saisir le mot de passe dans le périphérique Bluetooth® ou approuver le mot de passe de jumelage ➟ Bluetooth® terminé.

1. Lorsque le bouton PHONE du système audio ou le bouton [CALL] (appel) de la télécommande est enfoncé, l'écran suivant s'affiche. Les périphériques peuvent maintenant être jumelés.



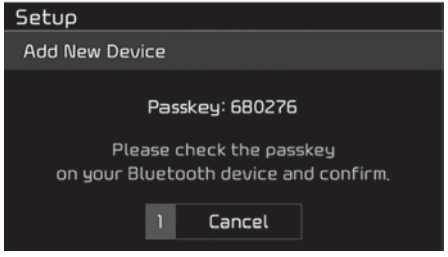
   1. Nom du véhicule : nom recherché dans le périphérique Bluetooth®.
   2. Passkey (mot de passe) : mot de passe pour le jumelage du périphérique.

✻ REMARQUE

Le nom du véhicule sur l'image ci-dessus est donné à titre d'exemple. Se reporter au périphérique pour connaître le nom du périphérique.

2. Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles dans le menu Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth® (téléphone mobile, etc.).

3. Vérifier si le nom du périphérique (nom du véhicule) sur votre périphérique Bluetooth® correspond au nom du véhicule indiqué sur l'écran du système audio, puis le sélectionner.



4. 1. En ce qui concerne les périphériques qui nécessitent la saisie d'un mot de passe, un écran de saisie de mot de passe s'affiche sur le périphérique Bluetooth®. Saisir le mot de passe « 0000 », indiqué sur l'écran du système audio de votre périphérique Bluetooth®.

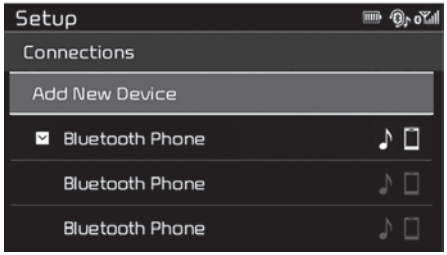
2. Pour les périphériques qui nécessitent une confirmation du mot de passe, l'écran suivant s'affiche sur le système audio. Un écran de saisie d'un mot de passe à 6 chiffres s'affiche sur le périphérique Bluetooth®.

✻ REMARQUE

Le mot de passe à 6 chiffres indiqué sur l'image ci-dessus est donné à titre d'exemple. Se reporter à votre véhicule pour connaître le mot de passe.

Jumelage d'un deuxième périphérique Bluetooth®

Appuyer sur le bouton SETUP du système audio ➟ Sélectionner [Phone] (téléphone) ➟ Sélectionner [Connections] (connexions) ➟ Sélectionner [Add New Device] (ajouter un nouveau périphérique).



- À partir de ce point, la procédure de jumelage est identique à [Pairing the first Bluetooth device] (jumelage du premier périphérique Bluetooth).

✻ REMARQUE

- Le mode de mise en veille du Bluetooth® dure trois minutes. Si un périphérique n'est pas apparié dans les trois minutes, l'appariement est annulé. Recommencer alors depuis le début.

(Continue)

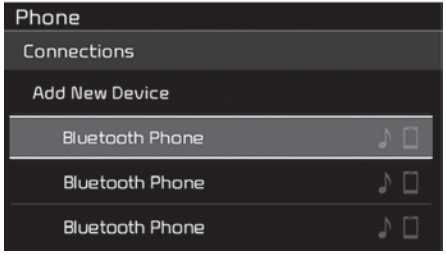
(Continue)

- Pour la plupart des périphériques Bluetooth®, une connexion est établie automatiquement après le jumelage. Certains périphériques, cependant, nécessitent une confirmation séparée au moment de la connexion une fois l'appariement effectué. Vérifier votre périphérique Bluetooth® après le jumelage pour voir s'il est bien connecté.

Branchement de périphériques Bluetooth®

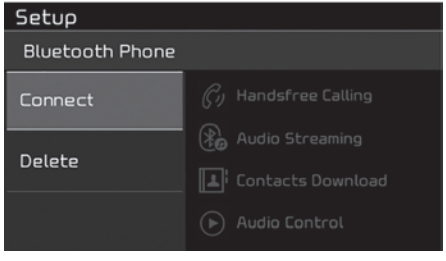
Si aucun périphérique n'est connecté

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ou le bouton **[CALL]** (appel) de la télécommande au volant ➟ Liste des périphériques Bluetooth® appariés ➟ Sélectionner le périphérique Bluetooth® désiré dans la liste ➟ Connecter le Bluetooth®.



Si aucun périphérique n'est connecté

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➟ Sélectionner [Settings] (réglages) ➟ Sélectionner [Connections] (connexions) ➟ Sélectionner le périphérique Bluetooth® à connecter ➟ Sélectionner [Connect] (connecter) ➟ Connecter le Bluetooth®.

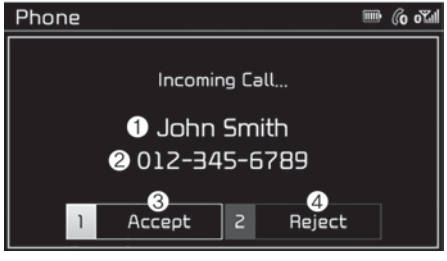


✻ REMARQUE

- Un seul périphérique Bluetooth® peut être connecté à la fois.
- Lorsqu'un périphérique Bluetooth® est connecté, d'autres périphériques ne peuvent pas être appariés.

Accepter/rejeter des appels téléphoniques

Réception d'appels téléphoniques lorsque le Bluetooth® est connecté.



1. Caller name (nom de l'appelant) : si le numéro de l'appelant est dans vos contacts, le nom correspondant s'affiche.

2. Incoming phone number (numéro de téléphone entrant) : le numéro de l'appel entrant s'affiche.
3. Accept (accepter) : accepter l'appel.
4. Reject (rejeter) : rejeter l'appel.

✻ REMARQUE

- Lorsque l'écran de l'appel reçu s'affiche, l'écran de mode audio et des réglages ne peut pas s'afficher. Seule la commande de volume d'appel est prise en charge.
- Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction de rejet d'appel.
- Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction d'affichage du numéro.

Opération pendant les appels

Appel entrant avec le Bluetooth® connecté ➞ Sélectionner [Accept] (accepter)



1. Call duration (durée de l'appel) : affichage de la durée de l'appel.
2. Caller name (nom de l'appelant) : si le numéro de l'appelant est dans vos contacts, le nom correspondant s'affiche.
3. Incoming phone number (numéro de téléphone entrant) : le numéro de l'appel entrant s'affiche.
4. Private (Privé) : l'appel est transféré sur un téléphone mobile.
5. End (fin) : termine l'appel.
6. Mute (sourdine) : bloque le son de votre voix.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

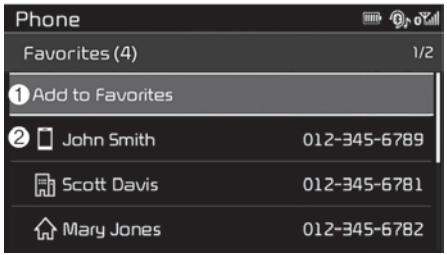
- Switch (permuter) : permuter des appels si vous êtes connecté à deux ou plusieurs appels.
- Outgoing volume (volume sortant) : régler le volume vocal sortant.

✻ REMARQUE

- Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction Privé.
- Le volume vocal sortant peut varier en fonction du type de périphérique Bluetooth®. Si le volume sonore sortant est trop élevé ou trop faible, régler le volume du micro (volume sortant).
- Le menu « Switch » (permuter) ne s'affiche que si vous êtes connecté à deux ou plusieurs appels.

Favoris

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ➞ Sélectionner [Favourites (Favorites)] (favoris) ➞ Liste Favourites (Favorites) (favoris) affichée



1. Ajouter aux favoris (favourites) : ajouter un numéro de téléphone téléchargé dans les favoris.
2. Liste des Favorites (favourites) : une liste des favoris jumelés s'affiche Connecter un appel une fois sélectionné.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Delete (supprimer) : supprimer un favori enregistré.

✻ REMARQUE

- Jusqu'à 20 favourites (favoris) peuvent être jumelés pour chaque périphérique Bluetooth® jumelé.
- Favourites (Favoris) est accessible lorsque le périphérique Bluetooth® auquel ils ont été appariés est connecté.
- Le système audio ne télécharge pas les favoris à partir des périphériques Bluetooth®. -Les Favoris doivent être à nouveau enregistrés pour être utilisés.
- Pour ajouter un élément dans les Favoris, les contacts doivent d'abord être téléchargés.
- Les favoris enregistrés ne sont pas mis à jour même si les contacts du périphérique Bluetooth® connecté sont changés. Dans ce cas, les Favoris doivent être supprimés et ajoutés à nouveau.

Call history (historique des appels)

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➟ Sélectionner [Call history] (historique des appels) ➟ L'historique des appels s'affiche



1. Historique des appels : afficher la liste de l'historique des appels téléchargés.
   Procéder à l'appel une fois sélectionné.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- All Calls (tous les appels) : afficher tout l'historique des appels.
- Missed Calls (appels manqués) : afficher les appels manqués.
- Dialed Calls (appels composés) : afficher les appels composés.l

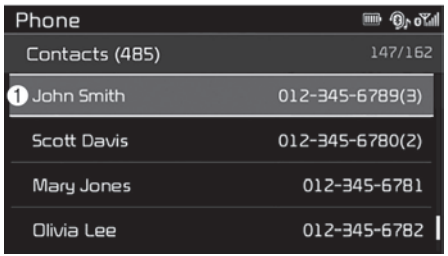
- Received calls (appels reçus) : afficher les appels reçus.
- Download (télécharger) : télécharger l'historique des appels des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- Jusqu'à 50 appels émis, reçus, et manqués sont enregistrés.
- Lorsque la dernière liste d'appels est reçue, l'historique d'appels existant est supprimé.

Contacts

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➡ Sélectionner [Contacts] ➡ Sélectionner lettre (ABC) ➡ Contacts affichés.



1. Contacts : afficher les contacts téléchargés.
   Si un numéro de téléphone est enregistré, le numéro sera composé lorsqu'il est sélectionné.
   Si deux ou plusieurs numéros de téléphone sont enregistrés, une liste des numéros enregistrés s'affiche lorsqu'ils sont sélectionnés.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Download (télécharger) : télécharger les contacts à partir des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- 2 000 contacts maximum peuvent être enregistrés.

(Continue)

(Continue)

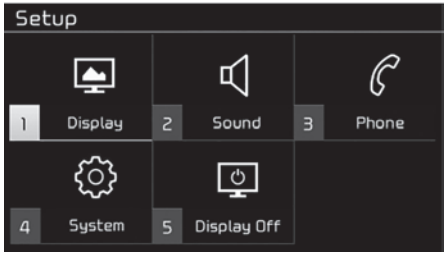
- Dans certains cas, une confirmation supplémentaire de votre périphérique Bluetooth® est nécessaire pour télécharger les contacts. Si les contacts ne sont pas téléchargés, vérifier les réglages du périphérique Bluetooth® ou l'écran audio pour approuver le téléchargement.
- Les contacts sans numéros de téléphone ne s'affichent pas.

Réglages

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➡ Sélectionner [Settings] (réglages).

– Pour les réglages du téléphone, se reporter à “Configuration” à la page 4-227.

Configuration



Accéder aux paramètres Display (Affichage), Sound (Son), Phone (Téléphone),*, System (Système) et Display Off (Désactivation de l'affichage).
Sélectionner le bouton SETUP sur le système audio.

Display (Affichage)

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➟ Sélectionner [Display] (affichage).

- Mode : la luminosité de l'écran du système audio peut être réglée en fonction du moment de la journée.
- Éclairage : la luminosité de l'écran du système audio peut être modifiée.
- Défilement du texte : si le texte est trop long pour être affiché à l'écran, activer la fonction de défilement de texte.

Son

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➟ Sélectionner [Sound] (son).

- Position : l'équilibre et la fonction panoramique du son peuvent être réglés.
- Tonalité : la couleur de la tonalité du son peut être réglée.
- Volume en fonction de la vitesse : règle automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.

Téléphone (si équipé)

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➟ Sélectionner [Phone] (téléphone).

- Connexions : contrôler le jumelage, la suppression, la connexion et le débranchement des périphériques Bluetooth®.
- Priorité connexion automatique : règle la priorité de connexion des périphériques Bluetooth® lorsque le véhicule est démarré.
- Télécharger contacts : les contacts peuvent être téléchargés depuis des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- Lorsque des périphériques jumelés sont supprimés, l'historique d'appels et les contacts du périphérique enregistrés dans le système audio sont supprimés.
- Pour les connexions Bluetooth® ayant une faible priorité de connexion, un certain temps peut s'avérer nécessaire pour établir la connexion.
- Les contacts peuvent être téléchargés uniquement à partir du périphérique Bluetooth® actuellement connecté.
- Si aucun périphérique Bluetooth® n'est connecté, le bouton Télécharger contacts est désactivé.

System (système)

Sélectionner le bouton SETUP sur le système audio ➟ Sélectionner [System] (système).

* si équipé

- Informations relatives à la mémoire) : voir l'utilisation de la mémoire de My Music (Ma musique).
- Language (langue) : change la langue de l'utilisateur.
- Default (Par défaut) : réinitialise le système audio.

✻ REMARQUE

Le système réinitialise les valeurs par défaut et toutes les données et réglages enregistrés sont perdus.

Display Off (Désactivation de l'affichage)

Pour éviter les reflets, l'écran peut être éteint lorsque le système fonctionne. Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➡ Sélectionner [Display Off] (désactivation de l'affichage).

Déclaration de conformité

FCC (Federal Communications Commission)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites relatives aux appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une sécurité raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle.
Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Il n'est cependant pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'il est possible de déterminer en mettant l'équipement à l'arrêt et en marche, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences de l'une ou plusieurs des manières suivantes :

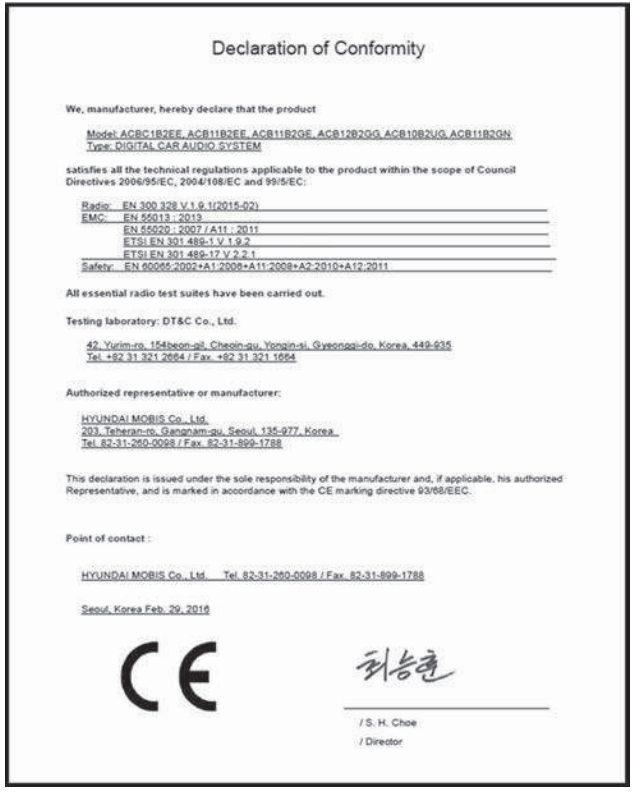
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Attention : tout changement ou modification de cet appareil sans accord exprès du fabricant peut annuler votre autorisation à utiliser cet équipement.
Cet appareil répond aux exigences, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas générer des interférences nuisibles, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux limites établies par la FCC concernant l'exposition aux radiations, énoncées ci-après pour un environnement non contrôlé.
Cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm du corps. Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner combiné à une autre antenne ou un autre émetteur, sauf sur autorisation de la FCC.

CE pour UE



Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: ACBC1B2EE, ACB11B2EE, ACB11B2GE, ACB12B2GG, ACB10B2UG, ACB11B2GN
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio:	EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)
EMC:	EN 55013 : 2013
	EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
	ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
	ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety:	EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea Feb. 29, 2016

CE

/ S. H. Choe
/ Director

AUDIO (AVEC ÉCRAN TACTILE)

■ Type B-1



■ Type B-2



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

❉ **AUCUN logo Infinity ne sera affiché si la fonction d'infinité n'est pas prise en charge.**

Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type B-1



■ Type B-2



❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. **Ejecter**
   - Éjecter le disque inséré.
2. **RADIO**
   - Démarrer la radio FM ou AM.
3. **MEDIA (média)**
   - Sélectionner Disc, USB (iPod®), Bluetooth® (BT) Audio*, AUX ou My Music (Ma musique).
   - Afficher le menu Média lorsqu'au moins deux supports sont branchés ou lorsque le bouton [MEDIA] (média) est enfoncé en mode média.
4. **PHONE (téléphone) (Type B-1)**
   - Démarrer le mode téléphone Bluetooth®.
5. **SETUP (réglage) (Type B-2)**
   - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Système et Affichage désactivé.
6. Bouton **POWER/VOL**
   - Tourner le bouton pour régler le volume.
   - Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.
7. **SEEK/TRACK (recherche/piste)**
   - Rechercher des fréquences lorsque le mode Radio est activé.
   - Changer la chanson en cours lorsque le mode Média est activé.

*si équipé

■ Type B-1



■ Type B-2



8. DISP
   - Passer à la page présélectionnée précédente/suivante en mode radio.
9. MUTE (sourdine)
   - Mettre la sortie audio en sourdine.
10. BALAYAGE
    - Mode Radio : Sélectionne chaque station qui peut être captée pendant 5 secondes chacune.
    - Modes Média (Disque/USB/My Music (Ma musique)) : affiche chaque chanson (fichier) pendant 10 secondes chacune.
11. CONFIGURATION (Type B-1)
    - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Téléphone, Système et Affichage désactivé.
12. SON (Type B-2)
    - Aller aux réglages du son.
13. Molette TUNE (réglage)
    - Tourner pour naviguer dans la liste des stations/ chansons.
    - Appuyer sur le bouton pour sélectionner un élément.
14. RESET (réinitialisation)
    - Arrêter et redémarrer le système

Audio (avec écran tactile)

■ Type B-3



■ Type B-4



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

✻ AUCUN Infinityne sera affiché si la fonction d'infinité n'est pas prise en charge.

Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type B-3



■ Type B-2



❇ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. **Ejecter**
   - Éjecter le disque inséré.
2. **RADIO**
   - Démarrer la radio FM ou AM.
3. **MEDIA (média)**
   - Sélectionner Disc (disque), USB (iPod®), Bluetooth® (BT) Audio*, AUX ou My Music (Ma musique)
   - Afficher le menu Média lorsqu'au moins deux supports sont branchés ou lorsque le bouton [MEDIA] (média) est enfoncé en mode média.
4. **PHONE (téléphone) (Type B-3)**
   - Démarrer le mode téléphone Bluetooth®.
5. **SETUP (réglage) (Type B-4)**
   - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Système et Affichage désactivé.
6. Bouton **POWER/VOL**
   - Tourner le bouton pour régler le volume.
   - Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.
7. **SEEK/TRACK (recherche/piste)**
   - Rechercher des fréquences lorsque le mode Radio est activé.
   - Changer la chanson en cours lorsque le mode Média est activé.

*si équipé

■ Type B-3



■ Type B-4



8. **DISP**
   - Activer ou désactiver l'affichage.
9. **MUTE (sourdine)**
   - Mettre la sortie audio en sourdine.
10. **Scan (balayage)**
    - Mode Radio : Sélectionne chaque station qui peut être captée pendant 5 secondes chacune.
    - Modes Média (Disque/USB/My Music (Ma musique)) : affiche chaque chanson (fichier) pendant 10 secondes chacune.
11. **CONFIGURATION (Type B-3)**
    - Accéder aux paramètres Affichage, Son, Téléphone, Système et Affichage désactivé.
12. **SON (Type B-4)**
    - Aller aux réglages du son.
13. Molette **TUNE** (réglage)
    - Tourner pour naviguer dans la liste des stations/ chansons.
    - Appuyer sur le bouton pour sélectionner un élément.
14. **RESET (réinitialisation)**
    - Arrêter et redémarrer le système

Contrôle à distance du volant



❋ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. **MODE**
   - Appuyer sur le bouton pour modifier le mode dans l'ordre suivant : Radio ➡ Média.
   - Maintenir le bouton enfoncé pour désactiver.
2. **VOLUME**
   - Appuyer sur le bouton pour régler le volume.
3. **UP/DOWN (haut/bas)**

- Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Radio est activé pour rechercher des présélections.
- Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Radio est activé et le maintenir enfoncé pour rechercher des fréquences.
- Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Média est activé pour modifier la chanson en cours.
- Appuyer sur le bouton lorsque le mode Média est activé pour rechercher rapidement une chanson.

4. CALL (appeler)
   - Appuyer sur le bouton
     - Si le mode n'est pas en Bluetooth® mains libres ou lors de la réception d'un appel téléphonique.
       Premier appui : affiche l'écran Composer un numéro
       Deuxième appui : affiche automatiquement le dernier numéro composé
       Troisième appui : compose le numéro de téléphone saisi
     - Appuyer sur l'écran Incoming Call notification (notification d'appel reçu) pour accepter l'appel téléphonique.
     - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour passer à l'appel en attente.
   - Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé
     - Si le mode n'est pas en Bluetooth® mains libres ou lors de la réception d'un appel téléphonique, le dernier numéro composé s'affiche.
     - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour transférer l'appel sur votre téléphone portable.
     - Appuyer sur le mode téléphone mobile pour passer en mode Bluetooth® mains libres.

5. END (fin)
   - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour terminer l'appel téléphonique.
   - Appuyer sur l'écran d'appel reçu pour rejeter l'appel.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Avertissements de sécurité du système audio

- **Ne pas fixer l'écran en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation.**
- **Ne pas démonter, assembler ni modifier le système audio. Ceci peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **L'usage du téléphone mobile en conduisant peut réduire l'attention et augmenter le risque d'accidents. Utiliser la fonction téléphone après avoir stationné le véhicule.**
- **Veiller à ne pas renverser de l'eau ou introduire d'objets étrangers dans le périphérique. Ceci pourrait déclencher de la fumée, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.**

(Continue)

(Continue)

- Éviter toute utilisation si l'écran est vierge ou si aucun son ne sort, car ces signes indiquent un dysfonctionnement du produit. Une utilisation dans ces conditions peut conduire à des accidents (incendies, choc électrique) ou à un mauvais fonctionnement du produit.
- Ne pas toucher l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas s'arrêter ou stationner dans des zones à stationnement limité pour faire fonctionner le produit. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.
- Utiliser le système avec le contact du véhicule allumé. Une utilisation prolongée avec le contact coupé peut décharger la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Conduite distraite

(Continue)

(Continue)

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- Le fait d'actionner le périphérique en conduisant peut provoquer des accidents dus à un manque d'attention à l'environnement. Stationner d'abord le véhicule avant d'actionner le dispositif.

(Continue)

(Continue)

- Régler le volume à un niveau qui permet au conducteur d'entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. La conduite sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut être à l'origine d'accidents.
- Faire attention au réglage du volume en mettant le périphérique sous tension. Une sortie brusque à volume très élevé en mettant le périphérique en marche peut provoquer des troubles auditifs. (Régler le volume à un niveau convenable avant d'éteindre le périphérique.)
- Si vous souhaitez changer la position d'installation du périphérique, veuillez le demander à l'endroit où vous avez effectué votre achat ou dans votre centre de maintenance. Une expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.

(Continue)

(Continue)

- **Mettre le contact avant d'utiliser ce dispositif. Ne pas actionner le système audio pendant de longues périodes avec le contact coupé, car cela pourrait décharger la batterie.**
- **Ne pas soumettre le dispositif à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur l'avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.**
- **En nettoyant le dispositif, veiller à l'éteindre et utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matériaux durs, de chiffons chimiques ou de solvants (alcool, benzène, dissolvants, etc.) étant donné que de tels matériaux peuvent endommager le panneau du dispositif et/ou provoquer une détérioration de la couleur/ de la qualité.**
- **Ne pas placer de boisson à proximité du système audio. Une boisson renversée peut provoquer un mauvais fonctionnement du système.**

(Continue)

(Continue)

- **En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez contacter votre centre d'achat ou de service après-vente.**
- **L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.**
- **Éviter le contact des solutions caustiques telles que les parfums et l'huile cosmétique avec la planche de bord, cela pourrait l'endommager ou la décolorer.**

Informations sur les icônes de statut.

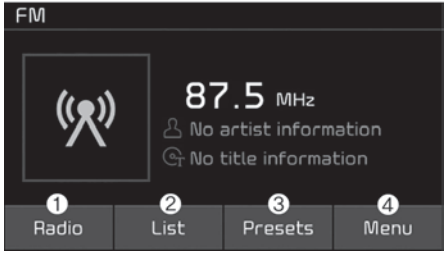
Les icônes indiquant les statuts audio sont affichées dans le coin supérieur droit de l'écran.

Icône		Fonction
	Mise en sourdine	Mise en sourdine sélectionnée
	Batterie	Durée restante de la batterie d'un appareil Bluetooth® connecté
	Connexion Mains libres + transmission audio	Appel Bluetooth® mains libres et transmission audio disponibles
	Connexion mains libres	Appel Bluetooth® mains libres disponible
	Transmission audio Bluetooth	Transmission audio Bluetooth® disponible
	Téléchargement de contacts	Téléchargement des contacts via communications Bluetooth® sans fil
	Téléchargement de l'historique des appels	Téléchargement de l'historique des appels via les communications Bluetooth® sans fil
	Ligne occupée	Appel en cours
	Coupure du micro	Coupure du micro pendant un appel (la personne qui appelle ne peut pas entendre votre voix)

Icône		Fonction
	Force du signal du téléphone	Afficher la force du signal du téléphone pour un téléphone mobile connecté via Bluetooth®

Radio RDS (si équipé)

FM/AM



1. **Radio**
   Permuter entre FM et AM.
2. **List (Liste)**
   Visualiser toutes les stations disponibles.
3. **Présélections**
   Visualiser toutes les présélections.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.

Permuter entre FM et AM.

- Appuyer sur le bouton RADIO du système audio pour permuter entre FM et AM.
- Appuyez sur RADIO à l'écran pour permuter entre FM et AM.

Recherche de stations

Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour rechercher des stations.

Liste

Une liste de toutes les stations disponibles à l'emplacement actuel du véhicule est affichée. Appuyer sur la station souhaitée.
Les stations préférées peuvent être enregistrées dans [Presets] (présélections) en appuyant sur la touche [+].

Présélections

Enregistrer jusqu'à 40 stations fréquemment utilisées.
Pour écouter une station présélectionnée, appuyer sur la liste de station souhaitée.
Appuyer sur le segment souhaité compris entre 1 à 40. La station en cours est alors enregistrée dans le segment sélectionné.
Si le segment est vide, appuyer tout simplement dessus pour enregistrer la station.

Menu

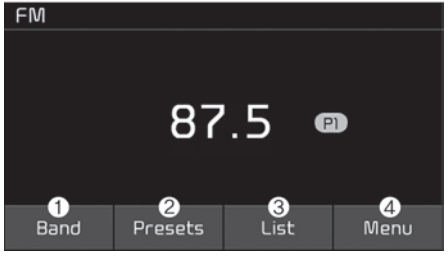
Appuyer sur le MENU et sélectionner la fonction souhaitée.

- Traffic Announcement (TA) (Info trafic) : active ou désactive les infos trafic

- Scan (Balayage) : toutes les stations disponibles sont lues pendant cinq secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Radio

FM/AM



1. **Bande**
   Permuter entre FM et AM.
2. **Présélections**
   Visualiser toutes les présélections.
3. **List (Liste)**
   Visualiser toutes les stations disponibles.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.

Permuter entre FM et AM.

- Appuyer sur le bouton RADIO du système audio pour permuter entre FM et AM.
- Appuyer sur [Band] (bande) à l'écran pour permuter entre FM et AM.

Recherche de stations

Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour rechercher des stations.

Liste

Une liste de toutes les stations disponibles à l'endroit où se trouve le véhicule s'affiche. Appuyer sur la station souhaitée.
Les stations préférées peuvent être enregistrées dans [Presets] (présélections) en appuyant sur [save] (enregistrer).

Présélections

Enregistrer jusqu'à 40 stations fréquemment utilisées.
Pour écouter une station présélectionnée, appuyer sur la liste de station souhaitée.
Appuyer sur le segment souhaité compris entre 1 à 40. La station en cours est alors enregistrée dans le segment sélectionné.
Si le segment est vide, appuyer tout simplement dessus pour enregistrer la station.

Menu

Appuyer sur le MENU et sélectionner la fonction souhaitée.

- Scan (Balayage) : toutes les stations disponibles sont lues pendant cinq secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Media (média)

✻ REMARQUE

■ Utilisation des disques

- Ce dispositif est conçu pour être compatible avec les logiciels portant les logos suivants.

(Continue)

(Continue)

- Ne nettoyez pas les disques avec des solutions chimiques tels que des sprays pour disques, des sprays antistatiques, des liquides antistatiques, du benzène ou des dissolvants.
- Après l'utilisation d'un disque, replacez le disque dans son étui d'origine pour éviter les rayures.
- Tenez les disques par les bords ou l'orifice central pour éviter d'endommager la surface.
- N'introduisez pas de corps étrangers dans la fente d'insertion/éjection du disque. L'introduction de corps étrangers pourrait endommager l'intérieur du dispositif.
- N'insérez pas deux disques en même temps.

(Continue)

(Continue)

- En cas d'utilisation de disques CD-R/CD-RW, des différences dans les temps de lecture du disque pourraient se produire en fonction du fabricant de disques, du procédé de production et de la méthode d'enregistrement utilisée par l'utilisateur.
- Nettoyez les traces de doigt et la poussière de la surface du disque (face revêtue) à l'aide d'un chiffon doux.
- L'utilisation de disques CD-R/CD-RW portant des étiquettes peut entraîner des bourrages dans la fente d'insertion ou des difficultés d'éjection du disque. De tels disques peuvent également provoquer un bruit pendant la lecture.

(Continue)

(Continue)

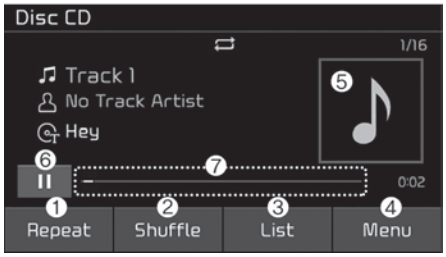
- Certains disques CD-R/CD-RW peuvent ne pas fonctionner correctement en fonction du fabricant de disques, du procédé de production et de la méthode d'enregistrement utilisée par l'utilisateur. Si les problèmes persistent, essayez d'utiliser des CD différents car une utilisation continue peut conduire à des dysfonctionnements.
- Les performances de ce produit peuvent varier en fonction du logiciel de lecture CDRW.
- Les CD protégés contre la copie tels que les CD Stype risquent de ne pas fonctionner dans le dispositif. Les disques DATA ne peuvent être lus. (Cependant, il se peut que de tels disques fonctionnent quand même mais normalement).

(Continue)

(Continue)

- N'utilisez pas de disques de forme anormale (8 cm, forme de cœur, forme octogonale) étant donné que de tels disques pourraient entraîner des dysfonctionnements.
- Si le disque reste en attente dans la fente d'insertion du disque sans en être extrait pendant 10 secondes, le disque sera réinséré automatiquement dans le lecteur de disque.
- Seuls les CD audio authentiques sont pris en charge. Les autres disques peuvent ne pas être reconnus. (par exemple, copie CDR, CD avec étiquette).

Disque CD



1. **Répéter**
   Active/Désactive la répétition.
2. **Lecture aléatoire**
   Active/Désactive la lecture aléatoire.
3. **List (Liste)**
   Visualiser une liste de toutes les chansons.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.
5. **Image de l'album**
   Visualiser les informations relatives à la chanson.
6. **Pause**
   Lire ou mettre la musique en mode pause
7. **Progression de la lecture**
   Appuyer sur cette touche pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (lecture)

- Appuyer sur la touche MEDIA et sélectionner [DISC CD] (disque CD).
- Lorsqu'un disque est inséré dans le système audio, la lecture du disque commence automatiquement.

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de TUNE (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur la touche [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (Répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (Répéter la chanson en cours).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.

Lecture aléatoire

Appuyer sur la touche [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver la lecture aléatoire.

- Aléatoire : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.

- Informations : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du format MP3

Formats audio pris en charge

Système de fichiers	ISO 9660 Niveau 1
	ISO 9660 Niveau 2
	Romeo/Juliet (128 caractères)
Formats audio compressés	MPEG1 Couche Audio 3
	MPEG2 Couche Audio 3
	MPEG2.5 Couche Audio 3
	Windows Media Audio Versions 7.X et 8.X

✻ Les formats de fichier autres que ceux mentionnés ci-dessus peuvent ne pas être reconnus ou lus. Les informations telles que le nom du fichier peuvent ne pas s'afficher.

Plage de types de fichiers compressés pris en charge

1. Plage de débits binaires (Kbps)

	MPEG 1	MPEG 2	MPEG 2,5	WMA
DÉBIT BINAIRE (Kbps)	Layer3			High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Fréquence d'échantillonnage (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG 2,5	WMA
44 100	22 050	11 025	32 000
48 000	24 000	12 000	44 100

MPEG1	MPEG2	MPEG 2,5	WMA
32 000	16 000	8 000	48 000

- La qualité sonore des fichiers compressés MP3/WMA peut varier en fonction du débit binaire. (Un débit binaire plus élevé peut avoir une meilleure qualité de son.)
- Le produit reconnaît uniquement les fichiers ayant une extension MP3 ou WMA. Les fichiers qui n'ont pas l'une de ces extensions ne sont pas reconnus.

3. Nombre de dossiers et fichiers pouvant être reconnus
   - Dossiers : 2000 pour une clé USB
   - Fichiers : 6000 pour une clé USB
   - Aucune limite de reconnaissance pour les hiérarchies de dossiers
4. Plage d'affichage des caractères (Unicode)
   - Noms de fichiers : jusqu'à 64 caractères anglais (64 caractères coréens)
   - Noms de dossiers : jusqu'à 32 caractères anglais (32 caractères coréens)

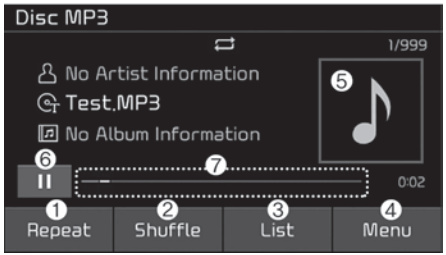
❈ La fonction de défilement peut être utilisée pour afficher les noms de fichiers et de dossiers trop longs pour pouvoir s'afficher à l'écran.

Langues prises en charge (prise en charge Unicode)

- Coréen : 2604 caractères
- Anglais : 94 caractères
- Caractères chinois communs : 4888 caractères
- Caractères spéciaux : 986 caractères

❈ Les caractères japonais/chinois simplifiés ne sont pas pris en charge.

Disque MP3



1. **Répéter**
   Active/Désactive la répétition.
2. **Lecture aléatoire**
   Active/Désactive la lecture aléatoire.
3. **List (Liste)**
   Visualiser une liste de toutes les chansons.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.
5. **Image de l'album**
   Visualiser les informations relatives à la chanson.
6. **Pause**
   Lire ou mettre la musique en mode pause
7. **Progression de la lecture**
   Appuyer sur cette touche pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (lecture)

- Appuyer sur la touche MEDIA et sélectionner [Disc MP3] (disque MP3).
- Lorsqu'un disque est inséré dans le système audio, la lecture du disque commence automatiquement.

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.

- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette **TUNE** (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur la touche [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (Répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (Répéter la chanson en cours).
- Répéter tout : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Répéter le dossier : toutes les chansons du dossier en cours sont répétées.

Shuffle play (lecture aléatoire)

Appuyer sur [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver « Shuffle » (Lecture aléatoire), « Shuffle Folder » (Dossier aléatoire).
- Aléatoire : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Dossier aléatoire : les chansons du dossier en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur le bouton MENU et sélectionner la fonction désirée.
- Informations : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.
- Sound Settings (réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE

■ Utilisation de périphériques USB

- Démarrer le véhicule lorsqu'un périphérique USB est branché peut endommager le périphérique. Veuillez débrancher les périphériques USB avant de démarrer le véhicule.
- Démarrer le véhicule ou arrêter le moteur lorsqu'un périphériques USB externe est branché peut entraîner un dysfonctionnement du périphérique USB externe.
- Prendre garde à l'électricité statique en connectant/déconnectant les périphériques USB externes.
- Un lecteur MP3 codé n'est pas reconnu lorsqu'il est connecté comme un périphérique externe.
- Les périphériques USB externes peuvent ne pas être reconnu selon leur état.

(Continue)

(Continue)

- Seuls des produits formatés avec octet/secteurs en 4 Ko ou moins seront reconnus.
- Seuls les périphériques USB au format FAT12/16/32 sont reconnus ; les systèmes de fichiers NTFS et ExFAT ne sont pas reconnus.
- Certains périphériques USB ne sont pas reconnus en raison de problèmes de compatibilité.
- Ne pas toucher les connexions USB.
- Brancher et débrancher rapidement les périphériques USB pendant une courte période de temps peut entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
- Des sons anormaux peuvent être perçus lorsque le périphériques USB est débranché.

(Continue)

(Continue)

- Éteindre le système audio avant de brancher ou de débrancher les périphériques USB externes.
- La reconnaissance peut prendre plus de temps en fonction du type, de la capacité ou du format de fichier du périphérique USB externe. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du produit.
- L'utilisation de périphériques USB à des fins autres que la lecture de fichiers de musique est interdite.
- L'affichage d'images et la lecture de vidéos ne sont pas pris en charge.
- L'utilisation d'accessoires USB, impliquant une charge et une chaleur dans l'I/F USB, peut entraîner une baisses des performances du produit ou des dysfonctionnements. Ne pas utiliser de périphériques ou d'accessoires USB à ces fins.

(Continue)

(Continue)

- L'utilisation de hubs USB et de câbles d'extension disponibles à la vente peut entraîner un dysfonctionnement du système audio du véhicule lors de la reconnaissance du périphérique USB. Connecter directement le périphérique USB à la prise multimédia du véhicule.
- Lorsque des périphériques USB de capacité élevée avec des divisions de pilote logique sont utilisés, seuls les fichiers enregistrés sur le pilote logique de niveau le plus élevé peuvent être lus.
  Si des applications sont téléchargées sur un périphérique USB, la lecture du fichier peut échouer.
- Certains lecteurs MP3, téléphones mobiles et certaines caméras numériques, etc. (périphériques USB qui ne sont pas reconnus en tant que périphérique de stockage mobile) peuvent ne pas fonctionner normalement lorsqu'ils sont connectés.

(Continue)

(Continue)

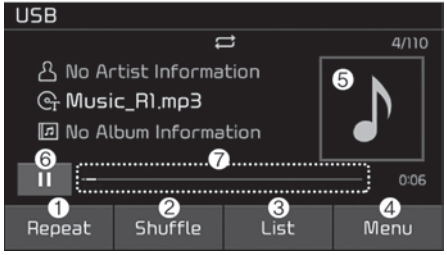
- La charge via l'USB peut ne pas être prise en charge par certains dispositifs mobiles.
- Le fonctionnement est garanti uniquement pour les pilotes de mémoire USB (type cache en métal).
- Le fonctionnement des périphériques HDD, CF, SD et des clés USB n'est pas garanti.
- Les fichiers DRM (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.
- Les périphériques de mémoire USB de type SD, de type CF et les autres périphériques USB qui nécessitent des adaptateurs pour la connexion ne sont pas pris en charge.
- Le bon fonctionnement des pilotes USB et HDD USB avec des connecteurs desserrés en raison des vibrations du véhicule n'est pas garanti (iStick, etc.)

(Continue)

(Continue)

- 
  Les produits USB qui sont utilisés comme chaînes clés ou accessoires de téléphone mobile peuvent endommager la prise USB et affecter la bonne lecture du fichier. Arrêter d'utiliser ces produits. Utiliser uniquement des produits équipés de connecteurs de prise, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.
- Lorsque les périphériques MP3 ou les téléphones mobiles sont connectés simultanément via les modes AUX, BT Audio et USB, un claquement ou un dysfonctionnement peut apparaître.

USB



1. **Repeat (répéter)**
   Active/Désactive la répétition.
2. **Shuffle (lecture aléatoire)**
   Active/Désactive la lecture aléatoire.
3. **List (Liste)**
   Visualiser une liste de toutes les chansons.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.
5. **Image de l'album**
   Visualiser les informations relatives à la chanson.
6. **Pause**
   Lire ou mettre la musique en mode pause

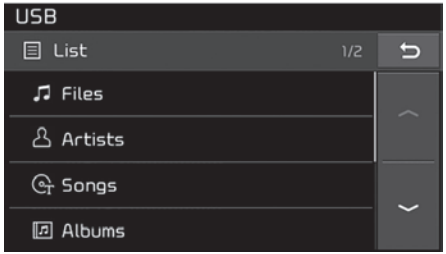
7. **Progression de la lecture**
   Appuyer sur cette touche pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (Lecture)

- Appuyer sur le bouton MEDIA, et sélectionner [USB].
- Brancher un pilote USB sur le port USB pour lire automatiquement les fichiers du pilote USB.

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de **TUNE** (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.



Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (répéter toutes les chansons), « Répéter la chanson en cours » (répéter la chanson en cours), « Répéter le dossier » (répéter le dossier) ou « Repeat category » (répéter la catégorie).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Répéter le dossier : toutes les chansons du dossier en cours sont répétées.
- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.

✻ REMARQUE

La fonction Répétition du dossier est disponible uniquement lorsque les chansons sont lues à partir de la catégorie [File] (fichier) dans [List] (liste).

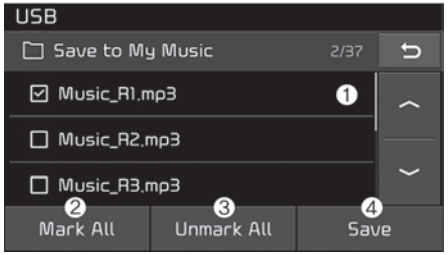
Shuffle play (lecture aléatoire)

Appuyer sur [Shuffle] (aléatoire) pour activer/désactiver la lecture « Shuffle » (aléatoire), « Shuffle folder » (dossier aléatoire) ou « Shuffle category » (catégorie aléatoire).

- Shuffle (aléatoire) : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Shuffle folder (dossier aléatoire) : les chansons du dossier en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.
- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur [Menu] et sélectionner la fonction souhaitée.



- Enregistrer dans My Music (Ma musique) : les chansons de votre clé USB peuvent être enregistrer dans My Music (Ma musique).

1. File (fichier) : sélectionner un fichier à sauvegarder.
2. Mark all (tout cocher) : sélectionner tous les fichiers.
3. Unmark all (tout décocher) : désélectionner tous les fichiers.
4. Save (enregistrer) : enregister le(s) fichier(s) sélectionnés.

- Sélectionner les fichiers à sauvegarder et appuyer sur [Save] (enregistrer). Les fichiers sélectionnés sont alors enregistrés dans My Music (Ma musique).
- L'enregistrement est annulé si des appels téléphoniques sont reçus ou émis pendant l'enregistrement.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 6000 fichiers.
- Le fichier en cours de lecture sur le périphérique USB ne peut être changé lors de l'enregistrement.
- La fonction My Music (Ma musique) ne peut pas être utilisée lors de l'enregistrement.
- 700 Mo maximum peuvent être enregistrés.

- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE

■ Utilisation des périphériques iPod®

- Pour utiliser la fonction de commande du système audio iPod®, utiliser le câble fourni avec votre iPod®.
- La connexion du iPod® sur le véhicule pendant la lecture peut provoquer un brui fort qui dure environ une à deux secondes. Connecter le iPod® au véhicule après avoir arrêté ou mis en pause la lecture.
- Connecter le iPod® au véhicule à l'état ACC ON pour commencer la charge.
- En branchant le câble du iPod®, veiller à bien enfoncer le câble dans le port.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque les effets EQ sont activés simultanément sur les périphériques externes, comme les iPod® et le système audio, les effets EQ peuvent se chevaucher et entraîner une détérioration ou une distorsion du son. Si cela est possible, désactiver la fonction EQ pour tous les périphériques externes.
- Un bruit peut se produire lorsque votre iPod® ou le port AUX est connecté. Débrancher et ranger séparément le périphérique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Il peut y avoir du bruit si le système audio est utilisé avec un iPod® ou un périphérique externe AUX branché sur la prise d'alimentation. Dans ces cas, débrancher le iPod® ou le périphérique externe de la prise d'alimentation.

(Continue)

(Continue)

- La lecture peut être interrompue ou le périphérique peut présenter un dysfonctionnement en fonction des caractéristiques de votre iPod® /iPhone®.
- La lecture peut échouer si votre iPhone® est connecté à la fois par Bluetooth® et par USB. Dans ce cas, sélectionner le connecteur Dock ou le Bluetooth® sur votre iPhone® pour changer les réglages de sortie du son.
- Si votre version de logiciel ne prend pas en charge le protocole de communication ou si votre iPod® n'est pas reconnu en raison d'un dysfonctionnement, d'anomalies ou de défauts du périphérique, le mode iPod® ne peut pas être utilisé.

(Continue)

(Continue)

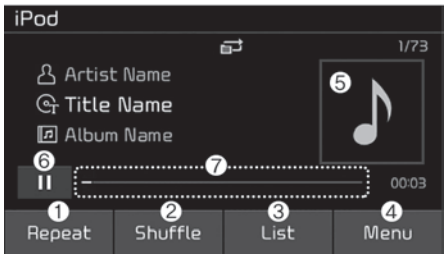
- Les périphériques iPod® nano (5e génération) peuvent ne pas être reconnus si la batterie est faible. Charger suffisamment le périphérique avant toute utilisation.
- L'ordre de recherche ou de lecture des chansons dans le périphérique iPod® peut être différent de celui recherché dans le système audio.
- Si le iPod® a échoué en raison d'un défaut interne, veuillez réinitialiser le iPod® (consultez le manuel de votre iPod®).
- Selon la version du logiciel, le iPod® peut ne pas parvenir à se synchroniser avec le système. Si le support est retiré ou débranché avant d'être reconnu, le mode précédent peut ne pas être rétabli (le iPad® ne peut pas être chargé).

(Continue)

(Continue)

- Les câbles autres que celui de 1 mètre fourni avec le iPod®/iPhone® risquent de ne pas être reconnus.
- Lorsque d'autres applications de musique sont utilisées sur votre iPod®, la fonction de synchronisation du système risque d'échouer en raison d'un dysfonctionnement au niveau de l'application iPod®.

iPod®



1. **Repeat (répéter)**
   Active/Désactive la répétition.
2. **Shuffle (lecture aléatoire)**
   Active/Désactive la lecture aléatoire.
3. **List (Liste)**
   Visualiser une liste de toutes les chansons.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.
5. **Image de l'album**
   Visualiser les informations relatives à la chanson.
6. **Pause**
   Lire ou mettre la musique en mode pause
7. **Progression de la lecture**
   Appuyer sur cette touche pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (Lecture)

- Brancher votre iPod® au port USB audio, appuyer sur le bouton MEDIA, et sélectionner [iPod].

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de **TUNE** (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.

Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur la touche [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat category » (répéter la catégorie), « Repeat current song » (répéter la chanson en cours).

- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.

Shuffle play (lecture aléatoire)

Appuyer sur [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver la lecture de la « Catégorie aléatoire » (Shuffle category).

- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur [Menu] et sélectionner la fonction souhaitée.

- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.



Lorsque d'autres programmes musicaux fonctionnent

Lorsque les chansons enregistrées sur votre iPod® sont lues avec une application musicale séparée, l'écran suivant s'affiche.

1. Play/Pause (lecture/pause) : suspendre ou écouter la musique.
2. Play iPod Files (lire des fichiers iPod) : écouter de la musique enregistrée sur votre iPod®.
3. Album Image (image de l'album) : voir des informations sur la lecture.

✻ REMARQUE

L'opération peut être effectuée correctement en raison d'un dysfonctionnement au niveau de l'application iPod®.

Lecture des fichiers iPod

- Sélectionner [Play iPod Files] (lire des fichiers iPod) pour écouter les chansons enregistrées sur votre iPod®.
  S'il n'y a aucune chanson enregistrée sur votre iPod®, la fonction [Play iPod Files] (lire des fichiers iPod) est désactivée.

✻ REMARQUE

■ Utilisation de l'audio Bluetooth® (BT)

- Le mode audio Bluetooth® ne peut être utilisé que si un téléphone compatible Bluetooth® est connecté. Seuls les appareils prenant en charge l'audio Bluetooth® peuvent être utilisés.
- Si le téléphone compatible Bluetooth® est déconnecté pendant la lecture, la musique s'arrête.
- Lorsque les touches TRACK UP/DOWN (piste suivante/précédente) sont utilisées lors de la transmission audio Bluetooth®, un claquement ou des interruptions de son peuvent se produire selon le dispositif de téléphone mobile.
- En fonction du modèle de téléphone mobile, la fonction de transmission audio peut ne pas être prise en charge.

(Continue)

(Continue)

- Si un appel téléphone est émis ou reçu lorsque le musique est lue en mode Audio Bluetooth®, l'appel peut se mélanger à la musique.
- En revenant au mode Audio Bluetooth® une fois l'appel terminé, la lecture risque de ne pas reprendre automatiquement pour certains modèles de téléphone mobile.

⚠ MISE EN GARDE

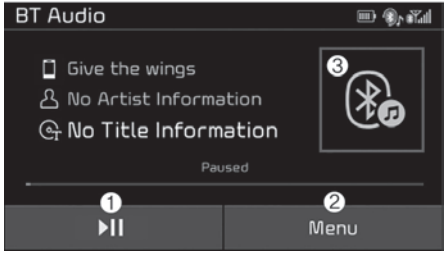
- **Le mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® est une fonction qui permet de conduire en toute sécurité. La connexion du système audio du véhicule à un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® permet à l'utilisateur de passer des appels, de recevoir des appels et de gérer le répertoire téléphonique de manière pratique. Avant d'utiliser la technologie sans fil Bluetooth®, lire attentivement le contenu de ce manuel d'utilisateur.**
- **Une utilisation ou des opérations excessives pendant la conduite peuvent engendrer une conduite négligente et être à l'origine d'accidents.**
- **Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.**
- **Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées est dangereux et peut être à l'origine d'accidents.**

(Continue)

(Continue)

- **En conduisant, ne regarder l'écran que pendant de brèves périodes.**

Bluetooth® (BT) Audio (si équipé)



1. Lecture/Pause
   Lire ou mettre la musique en mode pause
2. Menu
   Naviguer sur l'écran de menu.
3. Images de l'album
   Visualiser les informations relatives à la chanson.

✻ REMARQUE

- Certains modèles de téléphone mobile risquent de ne pas prendre en charge des fonctions particulières.
- Le volume audio du Bluetooth® est synchronisé avec le volume de média du téléphone mobile.

Playback (Lecture)

- Appuyer sur le bouton MEDIA et sélectionner [BT Audio].

Changement de chansons

- Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.

✻ REMARQUE

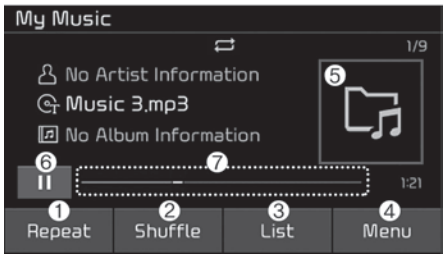
- Certains téléphones mobiles risquent de ne pas prendre en charge cette fonction.

Menu

Appuyer sur [Menu] et sélectionner la fonction souhaitée.

- Connections (Connexions) : le périphérique Bluetooth® actuellement connecté peut être changé.
- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

My Music (Ma musique)



1. **Repeat (répéter)**
   Active/Désactive la répétition.
2. **Shuffle (lecture aléatoire)**
   Active/Désactive la lecture aléatoire.
3. **List (Liste)**
   Visualiser une liste de toutes les chansons.
4. **Menu**
   Naviguer sur l'écran de menu.
5. **Image de l'album**
   Visualiser les informations relatives à la chanson.
6. **Pause**
   Lire ou mettre la musique en mode pause
7. **Progression de la lecture**
   Appuyer sur cette touche pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (Lecture)

Appuyer sur le bouton MEDIA et sélectionner [My Music] (Ma musique).

- Le dossier My Music (Ma musique) ne peut pas être sélectionné s'il ne contient pas de musique.
- Vérifier le contenu de votre périphérique USB avant d'enregistrer de la musique dans My Music (Ma musique).

Changement de chansons

Appuyer sur le bouton SEEK / TRACK pour écouter la chanson précédente ou suivante.

- Maintenir enfoncé le bouton SEEK / TRACK pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette de **TUNE** (réglage), et appuyer sur la bouton pour procéder à la lecture.



Sélection de chansons à partir d'une liste

Appuyer sur [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Appuyer sur [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver « Repeat all » (répéter toutes les chansons), « Repeat current song » (répéter la chanson en cours) ou « Repeat category » (répéter la catégorie).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Répéter la chanson en cours : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.

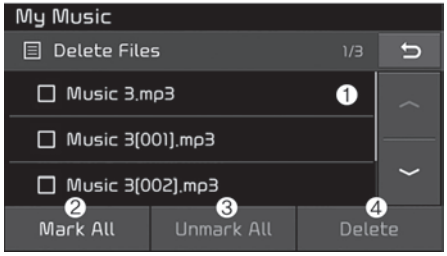
Shuffle play (lecture aléatoire)

Appuyer sur [Shuffle] (aléatoire) pour activer/désactiver la lecture « Shuffle » (aléatoire) ou « Shuffle category » (catégorie aléatoire).

- Shuffle (aléatoire) : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyer sur [Menu] et sélectionner la fonction souhaitée.



- Delete files (Supprimer des fichiers) : vous pouvez supprimer des fichiers de My Music (Ma musique)

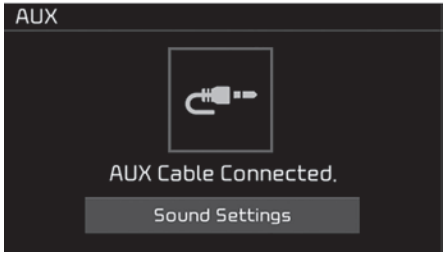
1. File (fichier) : sélectionner le fichier enregistré.
2. Mark all (tout cocher) : sélectionner tous les fichiers.
3. Unmark all (tout décocher) : désélectionner tous les fichiers.
4. Delete (supprimer) : supprimer le(s) fichier(s) sélectionné(s).
   - Sélectionner le fichier à supprimer et appuyer sur [Delete] (supprimer) pour le supprimer.
   - La suppression est annulée si la reconnaissance vocale est activée ou si des appels téléphoniques sont reçus ou émis lors de la suppression.

- Ajouter à la liste de lecture : les chansons fréquemment écoutées peuvent jumelées dans une [Playlist] (liste de lecture).
  - Les chansons peuvent être écoutées depuis la [Playlist] (liste de lecture).
- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.
- Scan (Balayage) : toutes les chansons sont lues pendant 10 secondes chacune.

Supprimer de la liste de lecture

Lorsqu'une chanson de la liste de lecture est écoutée, appuyer sur [Menu] et sélectionner [Delete from Playlist] (supprimer de la liste de lecture).
Sélectionner la chanson à supprimer, puis appuyer sur [Delete] (supprimer).

AUX



Activation de la fonction AUX

- Appuyer sur le bouton MEDIA et sélectionner [AUX].
- Brancher la prise de connexion du périphérique externe sur la borne AUX pour lancer la fonction AUX.

Téléphone (si équipé)

✻ REMARQUE

■ Utilisation du téléphone Bluetooth® (BT)

(Continue)

(Continue)

- Bluetooth® est une technologie de mise en réseau sans fil à faible distance qui utilise une fréquence de 2,4 GHz pour connecter divers périphériques à une certaine distance.
- La technologie est utilisée dans les PC, les périphériques, les téléphones Bluetooth® les tablettes, les appareils électroménagers et les automobiles. Les périphériques prenant en charge Bluetooth® peuvent échanger des données à des vitesses élevées sans connexion par câble.
- Les périphériques mains libres Bluetooth® permettent d'accéder facilement aux fonctions du téléphone via les téléphones mobiles équipés du Bluetooth®.
- Certains périphériques Bluetooth® peuvent ne pas être pris en charge par la fonction Bluetooth® mains libres.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque Bluetooth® est connecté et que des appels sont passés via un téléphone mobile connecté depuis l'extérieur du véhicule, l'appel est connecté via la fonction Bluetooth® mains libres du véhicule.
- Veiller à déconnecter la fonction Bluetooth® mains libres par votre périphérique Bluetooth® ou l'écran audio.
- La fonction Bluetooth® mains libres permet aux conducteurs de rouler en toute sécurité. En connectant un téléphone compatible Bluetooth® au système audio du véhicule, les appels téléphoniques peuvent être passés et reçus via le système audio et les contacts peuvent être gérés. Consulter le mode d'emploi avant toute utilisation.

(Continue)

(Continue)

- Une manipulation excessive des commandes lors de la conduite empêche de rester concentré sur la route et peut entraîner des accidents. Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.
- Regarder l'écran pendant un long moment augment le risque d'accidents. Regarder l'écran le moins de temps possible.

Mesures de sécurité lors de la connexion des périphériques Bluetooth®

- Le véhicule prend en charge les fonctions Bluetooth®. Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge certaines fonctions.
  1. Appels téléphoniques Bluetooth® mains libres
  2. Opérations pendant un appel (commandes Private, Switch, Mic. Vol. (Out Vol.))
  3. Télécharger l'historique des appels enregistré dans le périphérique Bluetooth®
  4. Télécharger des contacts enregistrés dans le périphérique Bluetooth®
  5. Téléchargement des contacts/de l'historique des appels lorsque Bluetooth® est connecté
  6. Connexion automatique d'un périphérique Bluetooth® lorsque le véhicule est démarré
  7. Lecture de transmission audio Bluetooth®
- Avant de connecter le système audio à votre périphérique, veiller à ce que le périphérique prend bien en charge la fonction Bluetooth®.
- Même si votre périphérique prend en charge la fonction Bluetooth®, une connexion Bluetooth® ne peut pas être établie si la fonction Bluetooth® de l'appareil est désactivée. Rechercher et se connecter avec la fonction Bluetooth® activée.
- Jumeler et connecter des périphériques Bluetooth® au système audio lorsque le véhicule est à l'arrêt.

- Si une connexion Bluetooth® est perdue pour des raisons anormales alors qu'un périphérique Bluetooth® est connecté (plage de communication dépassée, périphérique éteint, erreurs de communication, etc.), le périphérique Bluetooth® déconnecté est recherché et automatiquement reconnecté.
- Si vous voulez désactiver la fonction de connexion automatique du périphérique Bluetooth®, désactivez la fonction Bluetooth® sur votre périphérique. Consulter le mode d'emploi de chaque périphérique pour voir si le Bluetooth® est pris en charge.
- La qualité et le volume des appels Bluetooth peuvent varier en fonction du type de périphérique Bluetooth®.
- Certains périphériques Bluetooth® font l'objet de problèmes de connexion Bluetooth® intermittente. Dans ce cas, procéder comme suit.
  1. Désactiver la fonction Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth® ➟ L'activer et essayer à nouveau.
  2. Supprimer le périphérique jumelé sur le système audio et le périphérique Bluetooth®, puis le jumeler à nouveau.
  3. Éteindre votre périphérique Bluetooth® ➟ Le rallumer et essayer à nouveau.
  4. Retirer complètement la batterie de votre périphérique Bluetooth® ; la réinsérer, relancer le périphérique et tenter une nouvelle connexion.
  5. Redémarrer le véhicule et tenter une nouvelle connexion.

Jumelage d'un périphérique Bluetooth®

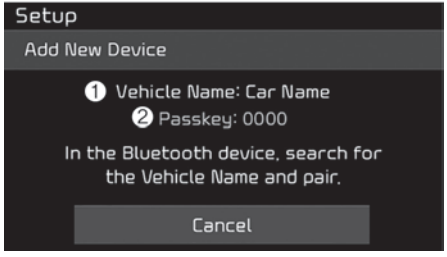
Informations concernant le jumelage de périphériques Bluetooth®

- Le jumelage se réfère au processus de jumelage de téléphones mobiles ou de périphériques Bluetooth® avec le système avant la connexion. Cette procédure est nécessaire pour connecter et utiliser le Bluetooth®.
- Cinq périphériques maximum peuvent être appariés.
- Le jumelage d'un périphérique Bluetooth® n'est pas autorisé lorsque le véhicule se déplace

Jumelage du premier périphérique Bluetooth®

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ou le bouton [CALL] (appel) sur la télécommande au volant ➟ Rechercher le véhicule à partir du périphérique Bluetooth® et jumeler ➟ Saisir le mot de passe dans le périphérique Bluetooth® ou approuver le mot de passe de jumelage ➟ Bluetooth® terminé.

1. Lorsque le bouton PHONE du système audio ou le bouton [CALL] (appel) de la télécommande est enfoncé, l'écran suivant s'affiche. Les périphériques peuvent maintenant être jumelés.

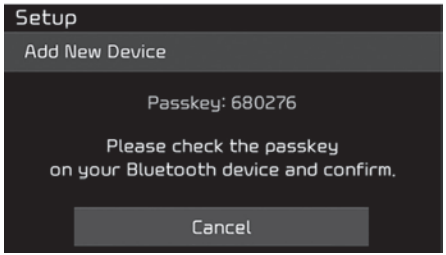


1. Nom du véhicule : nom recherché dans le périphérique Bluetooth®.

2. Passkey (mot de passe) : mot de passe pour le jumelage du périphérique.

❇ Le nom du véhicule sur l'image ci-dessus est donné à titre d'exemple. Se reporter au périphérique pour connaître le nom du périphérique.

2. Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles dans le menu Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth® (téléphone mobile, etc.).
3. Vérifier si le nom du véhicule sur votre périphérique Bluetooth® correspond au nom du véhicule indiqué sur l'écran audio, puis le sélectionner.
4. 1. En ce qui concerne les périphériques qui nécessitent la saisie d'un mot de passe, un écran de saisie de mot de passe s'affiche sur le périphérique Bluetooth®. Saisir le mot de passe « 0000 », indiqué sur l'écran du système audio de votre périphérique Bluetooth®.



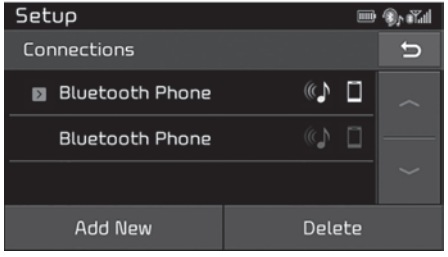
2. Pour les périphériques qui nécessitent une confirmation du mot de passe, l'écran suivant s'affiche sur le système audio. Un écran de saisie d'un mot de passe à 6 chiffres s'affiche sur le périphérique Bluetooth®. Après avoir confirmé que les mots de passe à 6 chiffres affichés sur l'écran du système audio et sur le périphérique Bluetooth® sont identiques, appuyer sur [OK] dans votre périphérique Bluetooth®.

❇ REMARQUE

Le mot de passe à 6 chiffres indiqué sur l'image ci-dessus est donné à titre d'exemple. Se reporter à votre véhicule pour connaître le mot de passe.

Jumelage d'un deuxième périphérique Bluetooth®

Appuyer sur le bouton SETUP du système audio ➡ Sélectionner [Phone] (téléphone) ➡ Sélectionner [Connections] (connexions) ➡ Sélectionner [Add New] (ajouter un nouveau périphérique).



- À partir de ce point, la procédure de jumelage est identique à [Pairing the first Bluetooth device] (jumelage du premier périphérique Bluetooth).

✻ REMARQUE

- Le mode de mise en veille du Bluetooth® dure trois minutes. Si un périphérique n'est pas apparié dans les trois minutes, l'appariement est annulé. Recommencer alors depuis le début.

(Continue)

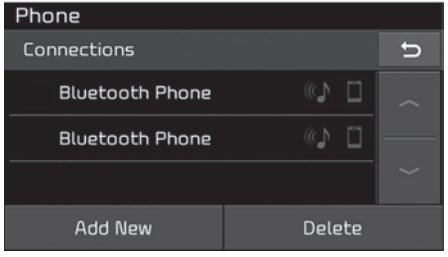
(Continue)

- Pour la plupart des périphériques Bluetooth®, une connexion est établie automatiquement après le jumelage. Certains périphériques, cependant, nécessitent une confirmation séparée au moment de la connexion une fois l'appariement effectué. Vérifier votre périphérique Bluetooth® après le jumelage pour voir s'il est bien connecté.

Branchement de périphériques Bluetooth®

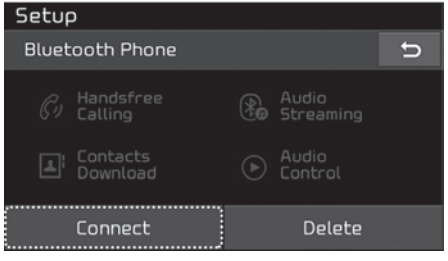
Si aucun périphérique n'est connecté

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ou le bouton **[CALL]** (appel) de la télécommande au volant ➟ Liste des périphériques Bluetooth® appariés ➟ Sélectionner le périphérique Bluetooth® désiré dans la liste ➟ Connecter le Bluetooth®.



Si aucun périphérique n'est connecté

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➟ Sélectionner [Settings] (réglages) ➟ Sélectionner [Connections] (connexions) ➟ Sélectionner le périphérique Bluetooth® à connecter ➟ Sélectionner [Connect] (connecter) ➟ Connecter le Bluetooth®.



✻ REMARQUE

- Un seul périphérique Bluetooth® peut être connecté à la fois.
- Lorsqu'un périphérique Bluetooth® est connecté, d'autres périphériques ne peuvent pas être appariés.

Accepter/rejeter des appels téléphoniques

Réception d'appels téléphoniques lorsque le Bluetooth® est connecté.



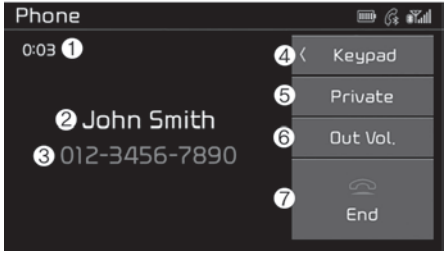
1. Caller name (nom de l'appelant) : si le numéro de l'appelant est dans vos contacts, le nom correspondant s'affiche.
2. Incoming phone number (numéro de téléphone entrant) : le numéro de l'appel entrant s'affiche.
3. Accept (accepter) : accepter l'appel.
4. Reject (rejeter) : rejeter l'appel.

✻ REMARQUE

- Lorsque l'écran de l'appel reçu s'affiche, l'écran de mode audio et des réglages ne peut pas s'afficher. Seule la commande de volume d'appel est prise en charge.
- Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction de rejet d'appel.
- Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction d'affichage du numéro.

Opération pendant les appels

Appel entrant avec le Bluetooth® connecté ➡ Sélectionner [Accept] (accepter).



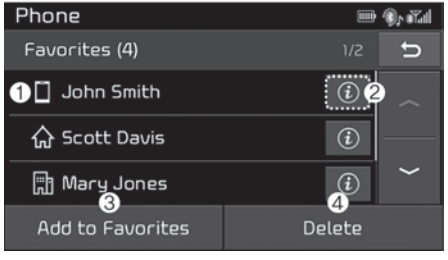
1. Call duration (durée de l'appel) : affichage de la durée de l'appel.
2. Caller name (nom de l'appelant) : si le numéro de l'appelant est dans vos contacts, le nom correspondant s'affiche.
3. Incoming phone number (numéro de téléphone entrant) : le numéro de l'appel entrant s'affiche.
4. Keypad (Clavier) : le pavé numérique pour procéder à la saisie du service de réponse automatique s'affiche.
5. Private (Privé) : l'appel est transféré sur un téléphone mobile.
6. Outgoing volume (volume sortant) : régler le volume vocal sortant.
7. End (fin) : termine l'appel.

✻ REMARQUE

- Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction Privé.
- Le volume vocal sortant peut varier en fonction du type de périphérique Bluetooth®. Si le volume vocal sortant est trop élevé ou trop faible, régler le volume sortant.

Favourites (Favoris)

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ➟ Sélectionner [Favourites (Favorites)] (favoris) ➟ Liste Favourites (Favorites) (favoris) affichée.



1. Favourites (favoris) : une liste des favoris jumelés s'affiche. Procéder à l'appel une fois sélectionné.
2. Detailed info (informations détaillées) : les informations détaillées enregistrées dans les favoris s'affichent.
3. Add to Favourites (Ajouter aux favoris) : ajouter un numéro de téléphone téléchargé dans les favoris.
4. Delete (Supprimer) : supprimer un favori enregistré (favoris).

✻ REMARQUE

- Jusqu'à 20 favourites (favoris) peuvent être jumelés pour chaque périphérique Bluetooth® jumelé.
- Favourites (Favoris) est accessible lorsque le périphérique Bluetooth® auquel ils ont été appariés est connecté.

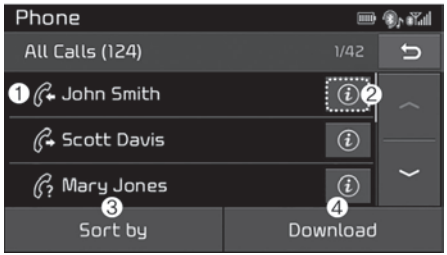
(Continue)

(Continue)

- Le système audio ne télécharge pas les favoris à partir des périphériques Bluetooth®. -Les Favoris doivent être à nouveau enregistrés pour être utilisés.
- Pour ajouter un élément dans les Favoris, les contacts doivent d'abord être téléchargés.
- Les favoris enregistrés ne sont pas mis à jour même si les contacts du périphérique Bluetooth® connecté sont changés. Dans ce cas, les Favoris doivent être supprimés et ajoutés à nouveau.

Call history (historique des appels)

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➟ Sélectionner [Call history] (historique des appels) ➟ L'historique des appels s'affiche.



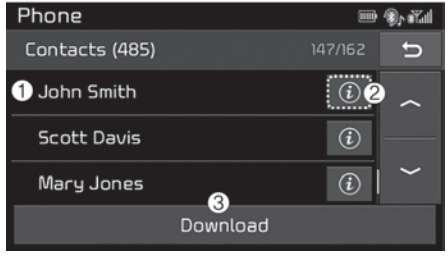
1. Historique des appels : afficher la liste de l'historique des appels téléchargés.
   Procéder à l'appel une fois sélectionné.
2. Detailed info (informations détaillées) : les informations détaillées relatives à l'historique des appels s'affichent.
3. Sort by (trier par) : trier en fonction de tous les appels, les appels émis, les appels reçus ou les appels en absence.
4. Download (télécharger) : télécharger l'historique des appels des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- Jusqu'à 50 appels émis, reçus, et manqués sont enregistrés.
- Lorsque la dernière liste d'appels est reçue, l'historique d'appels existant est supprimé.

Contacts

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ➟ Sélectionner [Contacts] (contacts) ➟ Sélectionner lettre (ABC) ➟ Contacts affichés.



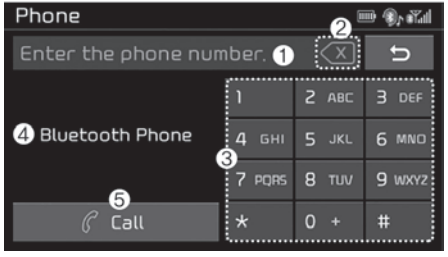
1. Contacts : afficher les contacts téléchargés.
   Procéder à l'appel une fois sélectionné.
2. Detailed info (Informations détaillées) : les informations détaillées relatives au contact s'affichent.
   Les numéros de téléphone peuvent être enregistrés dans les favoris ou supprimés de l'écran d'informations détaillées.
3. Download (télécharger) : télécharger les contacts à partir des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- 2 000 contacts maximum peuvent être enregistrés.
- Dans certains cas, une confirmation supplémentaire de votre périphérique Bluetooth® est nécessaire pour télécharger les contacts. Si les contacts ne sont pas téléchargés, vérifier les réglages du périphérique Bluetooth® ou l'écran audio pour approuver le téléchargement.
- Les contacts sans numéros de téléphone ne s'affichent pas.

Composer

Sélectionner le bouton PHONE sur le système audio ➟ Sélectionner [Dial] (composer).



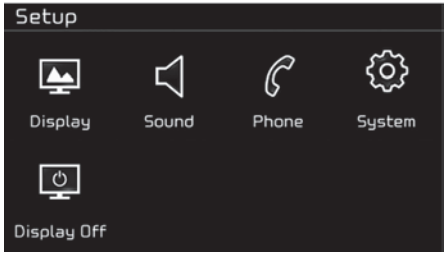
1. Fenêtre de saisie du numéro de téléphone : le numéro de téléphone saisi à l'aide du clavier s'affiche.
2. Effacer
   - Appuyer pour supprimer les chiffres un à un.
   - Appuyer et la maintenir enfoncé pour supprimer tout le numéro de téléphone.
3. Clavier : entrer le numéro de téléphone.
4. Nom du téléphoneBluetooth®
   - Le nom du périphérique Bluetooth® connecté est affiché.
   - Les contacts correspondant à la lettre/au chiffre saisi(e) s'affichent.
5. Call (appeler)
   - Saisir et sélectionner un numéro de téléphone à appeler.
   - Sélectionner sans saisir un numéro de téléphone pour voir le dernier appel composé.

Réglages

Sélectionner le bouton PHONE du système audio ➟ Sélectionner [Settings] (réglages).

– Pour les réglages du téléphone, se reporter à "Configuration" à la page 4-266.

Configuration



Accéder aux paramètres Affichage, Son, Téléphone,*1, Système et Affichage désactivé.
Sélectionner le bouton SETUP sur le système audio.

Display (Affichage)

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➟ Sélectionner [Display] (affichage).

- Mode : la luminosité de l'écran du système audio peut être réglée en fonction du moment de la journée.
- Éclairage : la luminosité de l'écran du système audio peut être modifiée.

*1 si équipé

- Défilement du texte : si le texte est trop long pour être affiché à l'écran, activer la fonction de défilement de texte.

Son

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➡ Sélectionner [Sound] (son).

- Position : l'équilibre et la fonction panoramique du son peuvent être réglés.
- Tonalité : la couleur de tonalité du son peut être réglée.
- Volume en fonction de la vitesse : règle automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.
- Beep (bip sonore) : sélectionne si un bip sonore est émis lorsque l'écran est touché.

Téléphone (si équipé)

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➡ Sélectionner [Phone] (téléphone).

- Connexions : contrôler le jumelage, la suppression, la connexion et le débranchement des périphériques Bluetooth®.
- Priorité connexion automatique : règle la priorité de connexion des périphériques Bluetooth® lorsque le véhicule est démarré.
- Télécharger contacts : les contacts peuvent être téléchargés depuis des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- Lorsque des périphériques jumelés sont supprimés, l'historique d'appels et les contacts du périphérique enregistrés dans le système audio sont supprimés.
- Pour les connexions Bluetooth® ayant une faible priorité de connexion, un certain temps peut s'avérer nécessaire pour établir la connexion.
- Les contacts peuvent être téléchargés uniquement à partir du périphérique Bluetooth® actuellement connecté.

(Continue)

(Continue)

- Si aucun périphérique Bluetooth® n'est connecté, le bouton Télécharger contacts est désactivé.

System (système)

Sélectionner le bouton SETUP sur le système audio ➡ Sélectionner [System] (système).

- Informations relatives à la mémoire : voir l'utilisation de la mémoire de My Music (Ma musique).
- Language (langue) : change la langue de l'utilisateur.
- Default (Par défaut) : réinitialise le système audio.

✻ REMARQUE

Le système réinitialise les valeurs par défaut et toutes les données et réglages enregistrés sont perdus.

Display Off (Désactivation de l'affichage)

Pour éviter les reflets, l'écran peut être éteint lorsque le système fonctionne.

Sélectionner le bouton SETUP du système audio ➟ Sélectionner [Display Off] (désactivation de l'affichage).

Déclaration de conformité

FCC (Federal Communications Commission)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites relatives aux appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une sécurité raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle.
Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Il n'est cependant pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'il est possible de déterminer en mettant l'équipement à l'arrêt et en marche, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences de l'une ou plusieurs des manières suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Attention : tout changement ou modification de cet appareil sans accord exprès du fabricant peut annuler votre autorisation à utiliser cet équipement.
Cet appareil répond aux exigences, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas générer des interférences nuisibles, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux limites établies par la FCC concernant l'exposition aux radiations, énoncées ci-après pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm du corps. Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner combiné à une autre antenne ou un autre émetteur, sauf sur autorisation de la FCC.

CE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	AC11STAEE (Alt.: AC10STAEG, AC11STAEG, AC10STAEE, AC10?TAEE, AC11?TAEE, AC11ETAEE, AC10GTAGG, AC11GTAGG, AC11RTAEE)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.8.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2001/A1:2003/A2:2006, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 25 August 2014

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	AC11STAGG (Alt.: AC10STAGE, AC11STAGE, AC10STAGG, AC10STAGN, AC11STAGN, AC10STAGL, AC11STAGL)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.8.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2001/A1:2003/A2:2006, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 1 September 2014

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

Conduite de votre véhicule

Les vapeurs d'échappement peuvent être dangereuses ! ... 5-03
Avant de prendre la route ... 5-05
Avant d'entrer dans le véhicule ... 5-05
Inspections nécessaires ... 5-05
Avant de démarrer ... 5-05
Positions de clé ... 5-07
Commutateur d'allumage allumé ... 5-07
Position de commutateur d'allumage ... 5-07
Démarrage du moteur ... 5-08
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ... 5-11
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé ... 5-11
Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ... 5-11
Démarrage du moteur ... 5-13
Boîte-pont automatique ... 5-17
Fonctionnement de la boîte-pont automatique ... 5-17
Bonnes pratiques de conduite ... 5-22
Système de freinage ... 5-24
Freinage assisté ... 5-24
Frein de stationnement ... 5-25
Système de freinage avec antiblocage (ABS) ... 5-27
Commande électronique de stabilité (ESC) ... 5-29
Système d'aide au démarrage en côte (HAC) ... 5-33
Bonnes pratiques de freinage ... 5-33
Régulateur de vitesse ... 5-36
Commutateur du régulateur de vitesse ... 5-37
Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse ... 5-37
Pour augmenter la vitesse de croisière ... 5-38
Pour réduire la vitesse de croisière ... 5-38
Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé : ... 5-38
Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes : ... 5-38
Pour reprendre une vitesse de croisière à plus de 30 km / h ... 5-39
Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes : ... 5-39
Système ECO actif ... 5-41
Fonctionnement du système Active ECO ... 5-41
Lorsque le mode Active ECO est activé : ... 5-41
Limite de fonctionnement du système Active ECO ... 5-41
Système de détection d'angle mort (BSD) ... 5-42
Détection d'angle mort (BSD) / aide au changement de voie (LCA) ... 5-42
Alerte de circulation arrière transversale (RCTA) ... 5-45
Conditions de non fonctionnement ... 5-46
Fonctionnement économique ... 5-48
Conditions spéciales de conduite ... 5-50
Conditions de conduite dangereuses ... 5-50
Réduction de risque de retournement ... 5-50
Désembourber le véhicule ... 5-51
Virages doux ... 5-52
Conduite de nuit ... 5-52
Conduite sous la pluie ... 5-53
Conduite dans des zones inondées ... 5-53
Conduite hors route ... 5-54
Conduite sur autoroute ... 5-54

Conduite hivernale....5-56
Neige ou verglas....5-56
Utiliser un liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité....5-58
Vérifier la batterie et les câbles....5-58
Au besoin, remplacer par une « huile d'hiver »....5-58
Vérifier les bougies d'allumage et le circuit d'allumage....5-58
Pour empêcher le gel des serrures....5-59
Utiliser un antigel de lave-glace homologué dans le système....5-59
Prévention du gel du frein de stationnement....5-59
La glace et la neige ne peuvent s'accumuler dessous....5-59
Emporter un équipement d'urgence....5-59
Poids du véhicule....5-60
Poids à vide en ordre de marche....5-60
Poids à vide du véhicule....5-60
Poids du chargement....5-60
Poids brut sur essieu (GAW)....5-60
Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)....5-60
Poids brut du véhicule (GVW)....5-60
Poids nominal brut du véhicule (GVWR)....5-60
Surcharge....5-60

LES VAPEURS D'ÉCHAPPEMENT PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !

⚠ AVERTISSEMENT

■ LES VAPEURS D'ÉCHAPPEMENT PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !

Les fumées d'échappement du moteur peuvent être extrêmement dangereuses. Si à un moment quelconque, vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, baissez immédiatement les vitres.

- **Ne pas inhaler les vapeurs d'échappement.**
  Les vapeurs d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore qui peut provoquer l'inconscience et le décès par asphyxie.
- **Vérifier que le système d'échappement ne présente aucune fuite.**
  Le système d'échappement doit être vérifié lorsque le véhicule est soulevé pour un changement d'huile ou toute autre intervention.
  Si le bruit émis par le système d'échappement change ou si le dessous de votre véhicule heurte un objet, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Ne laissez pas le moteur tourner dans un espace clos.**
  Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans un garage, même si la porte est ouverte. Ne jamais laisser tourner le moteur du véhicule dans votre garage plus longtemps que nécessaire pour démarrer et quitter le garage.
- **Éviter de laisser le moteur tourner au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule.**
  Si vous devez laisser tourner le moteur au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace ouvert, réglez le système d'admission d'air sur Air frais et réglez la ventilation à l'un des régimes les plus élevés pour faire pénétrer l'air frais.

Si vous devez rouler avec le hayon/coffre ouvert en transportant des objets :

1. **Fermez toutes les vitres.**
2. **Ouvrez les bouches latérales.**
3. **Réglez l'admission d'air sur Air frais, orientez le flux d'air vers le sol ou votre visage et réglez la ventilation à l'un des régimes les plus élevés.**

(Continue)

(Continue)

Pour garantir le bon fonctionnement du système de ventilation, veillez à ce que les entrées d'air de la ventilation situées devant le pare-brise ne soient pas obstruées par de la neige, de la glace, des feuilles ou tout autre obstacle.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Avant d'entrer dans le véhicule

- vérifier la propreté de toutes les vitres, des rétroviseurs extérieurs et de l'éclairage extérieur.
- Vérifier l'état des pneus.
- Vérifier sous le véhicule l'absence de fuite.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle derrière vous si vous envisagez d'effectuer une marche arrière.

Inspections nécessaires

Les niveaux de liquide, tel que l'huile moteur, le liquide de refroidissement du moteur, le liquide de frein et le liquide de lave-glace doivent être vérifiés régulièrement, à l'intervalle prévu pour le liquide. Pour des informations supplémentaires, consulter "Entretien" à la page 7-07.

⚠ AVERTISSEMENT

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures voire la

(Continue)

(Continue)

mort. La responsabilité principale du conducteur est une utilisation sûre et légale du véhicule, l'utilisation des dispositifs manuels, des autres équipements et systèmes du véhicule qui attirent l'œil du conducteur, son attention et sa concentration à l'écart de l'utilisation sûre d'un véhicule ou interdite par la loi est à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

Avant de démarrer

- fermer et verrouiller toutes les portes.
- Placer le siège de manière à pouvoir accéder aisément à toutes les commandes.
- Régler les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Vérifier le fonctionnement de l'éclairage.
- Vérifier tous les indicateurs.
- Vérifier le fonctionnement des témoins d'avertissement en mettant le contact.
- Desserrer le frein de stationnement et vérifier si le témoin d'avertissement des freins s'éteint.

Pour un fonctionnement sûr, se familiariser avec le véhicule et son équipement.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité lorsque le véhicule est en mouvement. Se reporter à "Ceintures de sécurité" à la page 3-38 pour en savoir plus sur leur utilisation adéquate.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifier toujours qu'aucun passant ne se trouve aux alentours de votre véhicule, en particulier des enfants, avant de passer le levier de vitesses en position D (marche avant) ou R (marche arrière).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Conduite sous l'influence de l'alcool ou des drogues

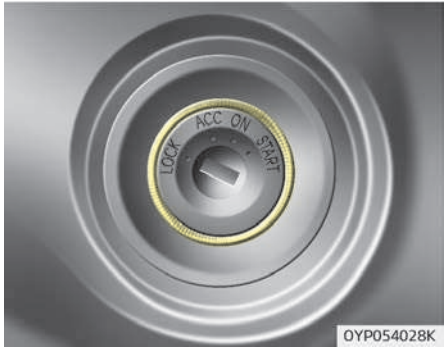
Il est dangereux de conduire en ayant bu. La conduite en état d'ivresse est la première cause de décès sur les routes chaque année. Même une petite quantité d'alcool affecte les réflexes, les perceptions et le jugement. Il est tout aussi dangereux, si ce n'est plus dangereux, de conduire sous l'influence de drogues qu'en état d'ivresse.
La conduite en état d'ivresse ou sous l'influence de drogues augmente considérablement le risque d'accident grave.
Si vous consommez de l'alcool ou de la drogue, ne conduisez pas. Ne montez pas en voiture avec un conducteur qui a consommé de l'alcool ou de la drogue. Désigner au préalable un conducteur ou appeler un taxi.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si vous décidez de stationner ou d'arrêter le véhicule pendant que son moteur tourne, ne pas enfoncer la pédale d'accélérateur pendant longtemps. Ceci peut surchauffer le moteur du véhicule ou le circuit d'échappement et causer un incendie.**
- **En cas d'arrêt brutal ou de virage serré, des objets non fixés peuvent tomber sur le plancher et interférer avec le fonctionnement des pédales de frein, avec un risque d'accident. Tous les objets dans le véhicule doivent être rangés correctement.**
- **Si vous n'êtes pas attentif à la conduite, un accident peut se produire. L'utilisation d'un appareil audio ou de chauffage peut vous distraire. Une conduite sûre reste toujours de la responsabilité du conducteur.**

POSITIONS DE CLÉ

Commutateur d'allumage allumé (si équipé)



Si une porte avant est ouverte, le commutateur d'allumage est éclairé pour votre commodité, si le commutateur d'allumage n'occupe pas la position de marche. Le témoin s'allume immédiatement lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche ou d'arrêt après 30 seconds, lorsque la porte est fermée.

Position de commutateur d'allumage

Verrouillage



Le volant de direction se bloque pour protéger du vol. La clé de contact peut être déposée uniquement en position de verrouillage (LOCK).

ACC (accessoire)

Le volant de direction déverrouillé et les accessoires électriques fonctionnent.

✻ REMARQUE

S'il s'avère difficile de faire tourner le commutateur d'allumage en position accessoire (ACC), faire tourner la clé en faisant tourner le volant de direction dans les deux sens pour relâcher la tension.

ON (marche)

Vous pouvez vérifier si des témoins sont allumés avant de démarrer le moteur. Ceci est la position normale de marche après le démarrage du moteur du véhicule.

Le contact ne peut être mis lorsque le moteur du véhicule est à l'arrêt pour éviter de décharger la batterie.

START (démarrage)

Faire tourner la clé de contact à la position de démarrage pour faire démarrer le moteur du véhicule. Le moteur est lancé jusqu'à ce que vous relâchiez la clé. Ensuite, elle retourne à la position de marche. Le témoin d'avertissement des freins peut être vérifié à cette position.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Clé de contact

- **Ne jamais faire tourner le commutateur d'allumage à la position de verrouillage ou accessoire pendant que le véhicule roule. Ceci entraînerait une perte de contrôle de la direction et des freins, pouvant causer un accident.**
- **La serrure antivol de la colonne de direction (si équipé) ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège conducteur, vérifier toujours que le levier de vitesses est en première (boîte-pont manuelle) ou en position P (boîte-pont automatique), serrer le frein de stationnement au maximum et couper le moteur. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas respectées.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais accéder au commutateur d'allumage ou à d'autres commandes à travers le volant de direction pendant les trajets. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de grave blessure voire le décès.**
- **Ne placer aucun objet mobile autour du siège du conducteur étant donné qu'il risque de se déplacer pendant le trajet, d'interférer avec le conducteur et de conduire à un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Porter toujours des chaussures adaptées à la conduite. Des chaussures inadéquates (haut talon, bottes de ski, etc.) peuvent réduire votre capacité d'utilisation des pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage (si équipé).**
- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée. Le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

Démarrage du moteur à essence

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.

2. Placer le levier de commande de la boîte-pont en position P (stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).

3. Faire tourner le commutateur d'allumage à la position de démarrage et lui maintenir jusqu'au démarrage du moteur du véhicule (10 secondes au maximum) puis relâcher la clé.

   Il doit être démarré ***sans enfoncer la pédale d'accélération.***

4. Ne pas attendre le réchauffement du moteur du véhicule lorsque le véhicule est à l'arrêt.
   Commencer à rouler à un régime moteur modéré (éviter les accélérations et décélérations brutales).

⚠ MISE EN GARDE

Si le moteur cale lorsque le véhicule est en mouvement, ne tentez pas de mettre le levier de vitesses en posi-
(Continue)

(Continue)

tion P (stationnement). Si les conditions de circulation et l'état de la chaussée le permettent, vous pouvez sélectionner la position de point mort (N) pendant que le véhicule roule et faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pour tenter de faire redémarrer le moteur.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas engager le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur cale ou ne démarre pas, attendre 5 à 10 secondes avant d'actionner de nouveau le démarreur. Un usage incorrect du démarreur peut l'endommager.**
- **Ne pas faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pendant que le moteur du véhicule tourne. Ceci endommagerait le démarreur.**

Démarrage du moteur diesel

Si le moteur diesel est froid au démarrage, il doit être préchauffé avant de démarrer.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. Placer le levier de commande de la boîte-pont en position P (stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).

Témoin de préchauffage (bougies)



W-60

3. Tourner le commutateur d'allumage en position ON (marche) pour préchauffer le moteur du véhicule.
   Ensuite, la lampe indicatrice de préchauffage s'allume.

4. Lorsque la lampe indicatrice de préchauffage s'éteint, faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage et l'y maintenir jusqu'au démarrage du moteur (pendant maximum 10 secondes) puis relâcher la clé.

✻ REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes à l'issue du préchauffage, replacer la clé de contact en position de verrouillage pendant 10 secondes puis en position de marche, dans l'ordre pour un nouveau préchauffage.

Démarrage et arrêt du moteur du véhicule pour le refroidisseur auxiliaire de turbocompresseur

1. Ni lancer ni accélérer le moteur du véhicule immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur du véhicule est froid, le laisser tourner au ralenti pendant quelques secondes pour assurer une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou prolongée, exigeant une forte charge du moteur, laisser le moteur tourner au ralenti pendant 1 minute environ avant de l'arrêter.
   Cette période de ralenti permet au turbocompresseur de refroidir avant l'arrêt du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas arrêter immédiatement le moteur après qu'il a été soumis à une forte charge. Ceci endommagerait gravement le moteur du véhicule ou le turbocompresseur.

BOUTON ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR) (SI ÉQUIPÉ)

Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé



Chaque fois que la porte avant est ouverte, le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) s'allume pour votre commodité. Le bouton s'éteint après 30 secondes lorsque la porte est fermée. Il s'éteint aussi immédiatement lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est placé en position de marche.

Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)



Pas allumée

OFF (arrêt)

Pour arrêter le moteur (position démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (position de marche), appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), avec le levier de changement rapport à la position de stationnement (P). Lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur sans que le levier de changement de rapport n'occupe la position de stationnement (P); le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ne passe pas en position d'arrêt mais en position accessoire.

Véhicules équipés d'un verrouillage de colonne de direction antivol

Le volant de direction se verrouille lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position d'arrêt pour vous protéger du vol. Il se verrouille lorsque la porte est ouverte.

Si le volant n'est pas bloqué correctement lorsque vous ouvrez la porte conducteur, une alarme se déclenche. Réessayer de verrouiller le volant de direction. Si le problème n'est pas résolu, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

En outre, si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position d'arrêt après l'ouverture de la porte du conducteur, le volant de direction ne se verrouille pas et la sonnerie d'avertissement retentit. Dans une telle situation, fermer la porte. Ensuite, le volant de direction se verrouille et la sonnerie d'avertissement s'arrête.

✻ REMARQUE

Si le volant de direction ne se déverrouille pas correctement, le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ne fonctionne pas. Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) tout en tournant le volant

(Continue)

(Continue)

vers la droite et la gauche pour relâcher la tension.

⚠ MISE EN GARDE

Ce n'est qu'à l'arrêt qu'il est possible d'arrêter le moteur (démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (marche). En cas d'urgence pendant que le véhicule roule, il est possible d'arrêter le moteur et de mettre la clé en position d'accessoire en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant plus de 2 secondes ou 3 fois successives en 3 secondes. Si le véhicule est encore en mouvement, vous pouvez redémarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Pour ce faire, appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de vitesses en position N (point mort).

ACC (Accessoire)



Ambre

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position OFF (arrêt) sans enfoncer la pédale de frein.

Le volant de direction se déverrouille (s'il est équipé d'une serrure antivol de colonne de direction) et les accessoires électriques fonctionnent.
Si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC pendant plus de 1 heure, le bouton est désactivé automatiquement pour éviter une décharge de la batterie.

ON (marche)



Rouge orangé

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position ACC sans enfoncer la pédale de frein.

Vous pouvez vérifier si des témoins sont allumés avant de démarrer le moteur. Ne laissez pas le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) longtemps en position de marche. Lorsque le moteur ne tourne pas, la batterie peut se décharger.

START/RUN (démarrage/marche)



Pas allumée

Pour démarrer le moteur, appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de vitesses en position P (stationnement) ou N (point mort).

Pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesses en position P (stationnement).

✻ REMARQUE

Si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sans enfoncer la pédale d'embrayage (boîte-pont manuelle) ou la pédale de frein (boîte-pont automatique), le moteur ne démarre pas et le bouton ENGINE START/STOP change selon la séquence suivante :
OFF ➔ ACC ➔ ON ➔ OFF ou ACC (arrêt ➔ accessoire ➔ marche ➔ arrêt ou accessoire)

✻ REMARQUE

Si vous laissez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position accessoire ou marche pendant longtemps, la batterie se décharge.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en roulant. Vous risqueriez de perdre le contrôle de la direction et la possibilité de freiner, causant alors un accident.**

(Continue)

(Continue)

- **La serrure antivol de la colonne de direction (si équipé) ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège du conducteur, toujours vérifier si le levier de changement de rapport occupe la position de stationnement (P). Serrer complètement de frein de stationnement et arrêter le moteur. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas respectées.**
- **Ne jamais accéder au bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ou à d'autres commandes à travers le volant de direction pendant les trajets. La présence de la main ou du bras dans cette zone peut faire perdre le contrôle du véhicule, causer un accident, de grave blessure voire le décès.**
- **Ne placer aucun objet mobile autour du siège du conducteur. Ces objets risquent de se déplacer en roulant, d'interférer avec le conducteur ou de causer un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Porter toujours des chaussures adaptées à la conduite. Des chaussures inadaptées (hauts talons, bottes de ski, etc.) peuvent réduire votre capacité d'utiliser les pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage.**
- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée. Le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

Démarrage du moteur à essence

1. Conservez la clé intelligente avec vous ou laissez-la dans le véhicule.
2. Le frein de stationnement doit être serré.

3. Placer le levier de commande de la boîte-pont en position P (stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).

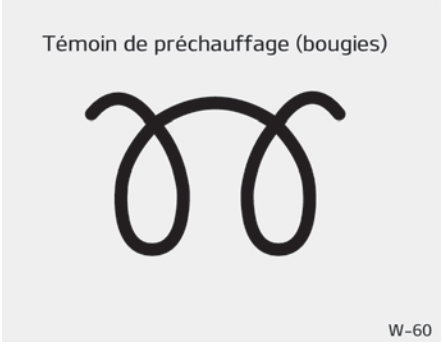
4. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).
   Le moteur doit démarrer sans enfoncer l'accélérateur.
5. Ne pas attendre le réchauffement du moteur du véhicule lorsque le véhicule est à l'arrêt.
   Commencer à rouler à des régimes moteur modérés (éviter les accélérations et décélérations brutales).

Démarrage du moteur diesel

Si le moteur diesel est froid au démarrage, il doit être préchauffé avant de démarrer.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. Placer le levier de commande de la boîte-pont en position P (stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).



3. Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en enfonçant la pédale de frein.
4. Continuer à enfoncer la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de préchauffage allumé s'éteigne (environ 5 secondes).
5. Le moteur du véhicule commence à tourner lorsque le témoin de préchauffage s'éteint.

✻ REMARQUE

Si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est enfoncé une fois de plus pendant le préchauffage du moteur du véhicule, le moteur du véhicule peut démarrer.

Démarrage et arrêt du moteur du véhicule pour le refroidisseur auxiliaire de turbocompresseur

1. Ni lancer ni accélérer le moteur du véhicule immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur du véhicule est froid, le laisser tourner au ralenti pendant quelques secondes pour assurer une lubrification suffisante du turbocompresseur.

2. Après une conduite à grande vitesse ou prolongée, exigeant une charge importante du moteur du véhicule, faire tourner le moteur au ralenti pendant une minute environ avant de l'arrêter.
   Cette période de ralenti permet au turbocompresseur de refroidir avant l'arrêt du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas arrêter immédiatement le moteur du véhicule après qu'il a été soumis à une forte charge. Sinon, le moteur et le turbocompresseur risquent de graves dégâts.

- Même si la clé intelligente est dans le véhicule, si elle est loin de vous, le moteur du véhicule risque de ne pas démarrer.
- Lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position accessoire ou au-delà, si une porte est ouverte, le système vérifie la présence de la clé intelligente. Si la clé intelligente est absente du véhicule, le message « La clé n'est pas dans le véhicule » s'affiche à l'écran LCD. Et si toutes les portes sont fermées, la sonnerie retentit pendant 5 secondes. Le témoin ou le message s'éteint lorsque le véhicule se déplace. Veillez à toujours porter la clé intelligente sur vous.

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur du véhicule ne démarre qu'en présence de la clé intelligente. Aucun enfant ni aucune personne qui n'est pas familier avec le véhicule ne peut toucher le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) et les pièces apparentées.

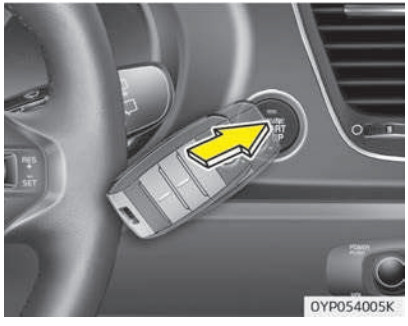
⚠ MISE EN GARDE

Si le moteur cale lorsque le véhicule est en mouvement, ne tentez pas de
(Continue)

(Continue)

mettre le levier de vitesses en position P (stationnement). Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, vous pouvez sélectionner le point mort (N) pendant que le véhicule se déplace et appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour tenter de faire redémarrer le moteur.

✻ REMARQUE



(Continue)

(Continue)

- Si la pile est déchargée ou si la télécommande ne fonctionne pas correctement, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à l'aide de la télécommande.
  Le côté où se trouve le bouton de verrouillage doit venir directement à son contact.
  Pour appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) directement avec la télécommande, vous devez l'amener à son contact en formant un angle droit.

(Continue)

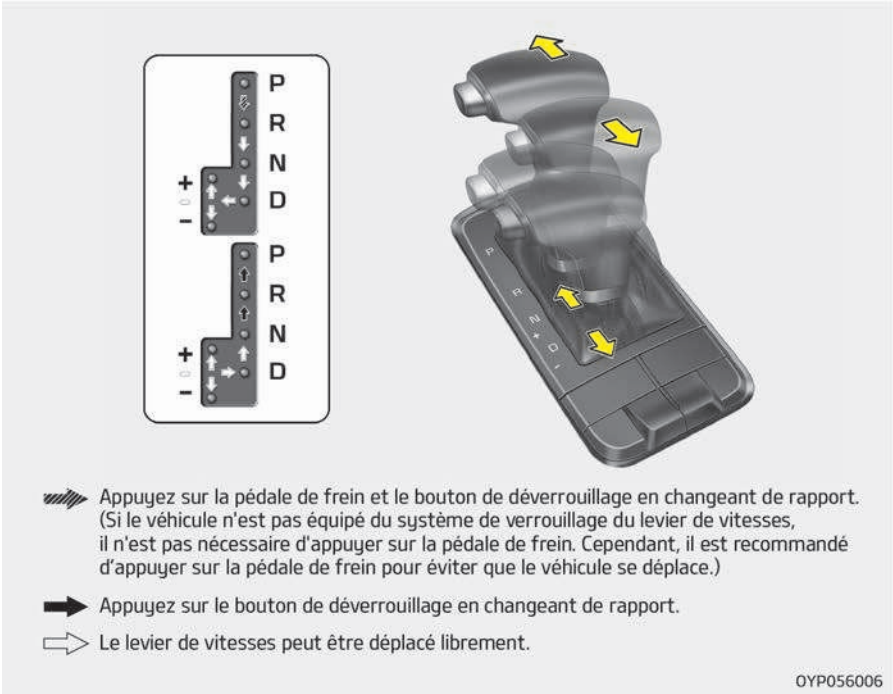
(Continue)

- Lorsque le fusible de feu stop est grillé, vous ne pouvez pas démarrer le moteur normalement.
  Remplacez-le par un fusible neuf. À défaut, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC. Vous pouvez démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Mais pour votre sécurité, appuyez systématiquement sur les pédales de frein et d'embrayage avant de démarrer le moteur.

⚠ MISE EN GARDE

N'appuyez pas sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant plus de 10 secondes, sauf lorsque le fusible des feux stop a fondu.

BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE



Fonctionnement de la boîte-pont automatique

La boîte-pont automatique dispose de 6 rapports avant et d'un rapport arrière. Les différents rapports sont sélectionnés automatiquement en fonction de la position du levier de changement de rapport.

✻ REMARQUE

Sur un véhicule neuf, si la batterie a été débranchée, les premiers changements de rapport peuvent s'avérer un peu brusques. Ceci est normal et la séquence de changement de rapport est réglée après quelques changements par le module de commande de transmission (TCM) ou par le module de commande du groupe moteur propulseur (PCM).

Pour un fonctionnement régulier, enfoncer la pédale de frein en passant du point mort (N) à un rapport avant ou arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Boîte-pont automatique

- **Toujours vérifier l'environnement près de votre véhicule en recherchant des personnes, spécialement des enfants, avant de sélectionner la marche avant (D) ou la marche arrière (R).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, toujours vérifier si le levier de changement en rapport est en position de stationnement (P). Serrer le frein de stationnement complètement et arrêter le moteur. Un déplacement imprévu et soudain peut se produire si ces consignes ne sont pas respectées.**
- **Ne pas utiliser le frein moteur (rétrogradage) à haute vitesse sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait déraper et provoquer un accident.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager la boîte-pont, ne pas accélérer en marche arrière (R) ou en marche avant avec les freins serrés.**
- **À l'arrêt en côte, ne pas maintenir le véhicule immobilisé par la puissance du moteur du véhicule. Utiliser le frein de service ou le frein de stationnement.**
- **Ne pas passer du point mort (N) ou du stationnement (P) en marche avant (D) ou en marche arrière (R) pendant que le moteur tourne au-delà du régime de ralenti.**

Gammes de boîte-pont

Les lampes indicatrices du bloc d'instruments affichent la position du levier de changement de vitesse lorsque le contact est mis.

Stationnement (P)

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt pour mettre le levier de vitesses en position de stationnement (P). Ceci verrouille la transmission et empêche la rotation des roues avant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La sélection de la position de stationnement (P) pendant le trajet bloque les roues motrices en vous faisant perdre le contrôle du véhicule.**
- **N'utilisez pas la position P (stationnement) à la place du frein de stationnement. Le levier de changement de rapport doit être verrouillé en position de stationnement (P) et le frein de stationnement doit être complètement serré.**
- **Ne jamais laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas sélectionner la position de stationnement (P) pendant que vous roulez au risque d'endommager la transmission.

R (marche arrière)

Utiliser cette position pour effectuer une marche arrière.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours attendre l'arrêt complet avant de sélectionner la marche arrière (R) ou d'en sortir. La boîte-pont risque des dégâts si vous sélectionnez la marche arrière (R) pendant le trajet, sauf comme expliqué dans "Désembourber le véhicule" à la page 5-51.

N (point mort)

Ni les roues, ni la boîte de vitesses ne sont engagées. Le véhicule risque de se déplacer même dans la plus légère pente si le frein de stationnement ou les freins de service ne sont pas serrés.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (point mort). Le frein moteur ne fonctionnera pas et vous provoquerez un accident.

Stationnement au point mort (N)

Suivez les étapes ci-après si le véhicule doit être poussé lorsqu'il est en stationnement.

1. Après avoir stationné le véhicule, enfoncez la pédale de frein et amenez le levier de sélection en position P tandis que le contacteur d'allumage est en position ON ou pendant que le moteur tourne.
2. Si le frein de stationnement est serré, desserrez-le.
3. Tout en maintenant la pédale de frein enfoncée, mettre le contacteur d'allumage en position OFF.
   Pour les véhicules équipés d'une clé intelligente, le contacteur d'allumage peut être mis en position OFF uniquement lorsque le levier de sélection est en position P.
4. Amenez le levier de sélection en position N (point mort) tout en maintenant la pédale de frein enfoncée et en appuyant sur le bouton [SHIFT LOCK RELEASE] (déverrouillage du changement de vitesse) ou en introduisant un outil (par exemple, un tournevis à tête plate) vers le bas dans l'orifice d'accès [SHIFT LOCK RELEASE] en même temps. Le véhicule se déplacera lorsqu'une force externe sera appliquée.

⚠ MISE EN GARDE

- **A l'exception du stationnement au point mort, stationnez toujours le véhicule avec le levier en position P (stationnement) pour des raisons de sécurité et serrez le frein de stationnement.**
- **Avant le stationnement en position N (point mort), assurez-vous que le sol est plat et de niveau. Ne stationnez pas au point mort N dans une pente.**
  Tout véhicule stationné et laissé au point mort N peut bouger et provoquer des dégâts ou des blessures graves.

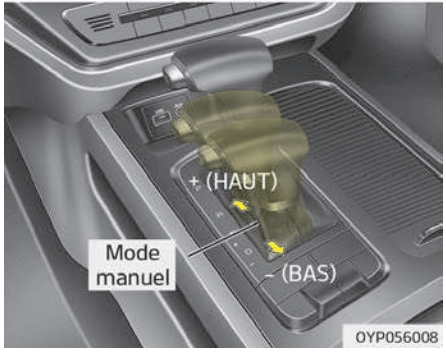
D (marche avant)

C'est la position normale de conduite vers l'avant. La boîte de vitesses sélectionne automatiquement l'une des 6 vitesses disponibles pour des économies de carburant et une puissance optimales.

✻ REMARQUE

- Toujours attendre l'arrêt complet avant de sélectionner le mode de marche avant (D).
- En enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, il est normal d'entendre un déclic provenant du mécanisme de rétrogradation forcée.

Mode manuel



Que le véhicule soit à l'arrêt ou en mouvement, vous pouvez sélectionner le mode manuel en déplaçant le levier de changement de vitesse de la position de marche avant (D) à la section manuelle. Pour revenir en mode de marche avant (D), replacer le levier de vitesses dans la section principale.
En mode manuel, le déplacement du levier de changement de rapport vers l'arrière ou l'avant permet des changements de rapport rapides.

Vers le haut (+) : Pousser une fois sur le levier pour enclencher la vitesse supérieure.

Vers le bas (-) : Tirer une fois sur le levier pour enclencher la vitesse inférieure.

✻ REMARQUE

- En mode manuel, le conducteur doit passer la vitesse supérieure en fonction des conditions de circulation, en veillant à ne pas laisser le compte-tours du moteur entrer dans la zone rouge.
- En mode manuel, seuls les 6 rapports avant peuvent être sélectionnés. Pour effectuer une marche arrière ou stationner le véhicule, placez le levier de vitesses en position R (marche arrière) ou P (stationnement) selon les besoins.
- En mode manuel, les rétrogradations sont automatiques lorsque le véhicule ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.

(Continue)

(Continue)

- En mode manuel, lorsque le régime moteur approche de la zone rouge, les points de changement de rapport sont modifiés pour un passage automatique au rapport supérieur.
- Pour maintenir les niveaux requis de rendement de sécurité du véhicule, le système n'exécute pas certains changements de rapport lorsque le levier de changement de rapport est utilisé.
- Lorsque vous conduisez sur une route glissante, poussez sur le levier de vitesses (+). Cela permet d'enclencher la seconde, qui est plus adaptée à une conduite souple sur une route glissante. Tirer sur le levier (-) pour repasser la 1ère vitesse.

Système de verrouillage du levier de vitesses (si équipé)

Pour votre sécurité, la boîte-pont automatique est équipée d'un système de verrouillage du levier de vitesses qui empêche le passage de la position de stationnement (P) ou du point mort (N) ou en marche arrière (R) lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée.
Pour passer de la position de stationnement (P) ou de point mort (N) à la marche arrière (R) :

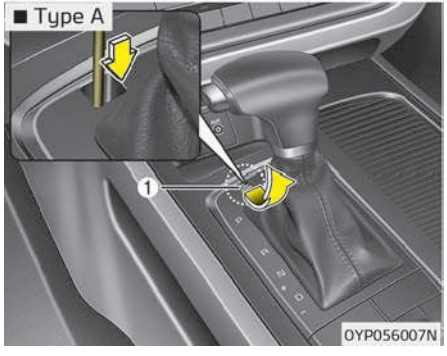
1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou mettez le contact.
3. Déplacez le levier de vitesses.

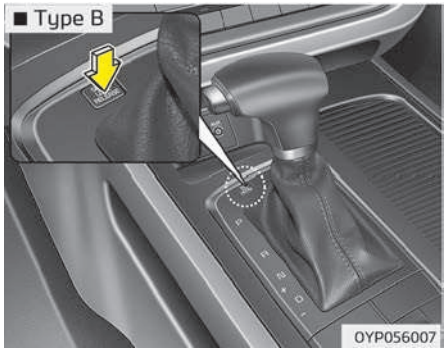
Si la pédale de frein est enfoncée et relâchée de manière répétitive avec le levier de changement de rapport en position de stationnement (P), un bruit peut se produire à proximité du levier de changement de vitesses. Tout cela est parfaitement normal.

⚠ AVERTISSEMENT

Enfoncez toujours complètement la pédale de frein avant et pendant la sortie de la position de stationnement (P) vers une autre position pour éviter un déplacement accidentel du véhicule qui risquerait de blesser les personnes dans le véhicule et aux alentours.

Annulation du verrouillage du levier de vitesses





Si vous ne parvenez pas à passer le levier de vitesses de la position P (stationnement) ou N (point mort) à la position R (marche arrière) lorsque la pédale de frein est enfoncée, maintenez la pression sur le frein et procédez comme suit :

1. Type A
   1. Déposez prudemment le capuchon (1) couvrant le trou d'accès d'annulation de verrouillage de changement de rapport.
   2. Introduisez un tournevis dans le trou d'accès et enfoncez le tournevis.
   3. Déplacez le levier de vitesses.
   4. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
2. Type B
   1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du changement de rapport.
   2. Déplacez le levier de vitesses.
   3. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne passez jamais le levier de vitesses de la position P (stationnement) ou N (point mort) à une autre position lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Ne placez jamais le levier de vitesses en position P (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement.
- Attendre d'être totalement à l'arrêt pour passer en position R (marche arrière) ou D (marche avant).
- Ne jamais rouler en roue libre, en particulier en descente. Ceci peut s'avérer extrêmement dangereux. En quittant le véhicule, toujours maintenir le véhicule en prise.
- Ne pas garder le pied sur les freins. Ceci les surchauffe et peut causer une panne. Dans une longue descente, ralentir et rétrograder. Le frein moteur ralentira le véhicule.
- Ralentir avant de rétrograder. Sinon, le rapport inférieur risque de ne pas être engagé.
- Toujours utiliser le frein de stationnement. Il ne suffit pas de sélectionner la position de stationnement (P) pour immobiliser le véhicule.
- Conduire avec précaution sur une chaussée glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Pour des performances et des économies optimales, éviter d'enfoncer et de relâcher brusquement l'accélérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Toujours boucler les ceintures de sécurité ! En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.**
- **Éviter de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.**
- **Éviter les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.**
- **Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.**
- **Le risque de perte de contrôle est élevé lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.**
- **Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentir avant de replacer votre véhicule sur la route.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse autorisées.**

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule. Pendant le désembourbement, le véhicule peut avancer ou reculer brusquement en sortant de la boue, causant des blessures ou des dégâts aux personnes ou objets proches.

Démarrer en côte

Pour démarrer en côte, enfoncer la pédale de frein et sélectionner la marche avant (D). Sélectionner le rapport adéquat en fonction de la charge et de l'inclinaison de la côte puis desserrer le frein de stationnement. Enfoncer l'accélérateur graduellement en desserrant les freins de service.

En accélérant dans une côte, le véhicule risque de reculer. La sélection de la seconde (2) peut contribuer à éviter le recul.

SYSTÈME DE FREINAGE

Freinage assisté

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage assisté qui se règle automatiquement en utilisation normale.
Si le servofrein ne fonctionne pas parce que le moteur cale ou pour une autre raison, vous pouvez toujours arrêter le véhicule en appliquant une plus grande force à la pédale de frein. La distance d'arrêt est plus longue.
Lorsque le moteur ne tourne pas, la réserve de puissance de freinage diminue à chaque fois que la pédale de frein est actionnée. N'actionnez pas la pédale de frein lorsque l'assistance électrique est coupée.
N'actionnez la pédale de frein que lorsque cela est nécessaire pour garder le contrôle de la direction sur des surfaces glissantes.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Freins

(Continue)

(Continue)

- **Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein pendant que vous conduisez. Cela créerait une surchauffe anormale des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein et une augmentation des distances d'arrêt.**
- **Lorsque vous descendez une longue pente ou une pente fortement inclinez, passez à un rapport inférieur et évitez d'appuyer en continu sur les freins. Un freinage continu peut entraîner une surchauffe des freins et provoquer une baisse temporaire des performances de freinage.**

(Continue)

(Continue)

- **Des freins mouillés peuvent altérer la capacité du véhicule à ralentir en toute sécurité. Le véhicule peut également déraper lors du freinage. Appuyer légèrement sur les freins pour vérifier s'ils ont été altérés.**
  Tester toujours les freins de cette façon après avoir conduit dans une eau profonde. Pour assécher les freins, les appliquer légèrement en maintenant une vitesse avant de sécurité jusqu'au retour à la normale du freinage.
- **Toujours vérifier la position des pédales de frein d'accélérateur avant les trajets. En effet, sinon vous risquez d'enfoncer l'accélérateur à la place des freins. Ceci pourrait causer un grave accident.**

En cas de panne de frein

En cas de panne des freins de service pendant le trajet, vous pouvez exécuter un arrêt d'urgence au moyen du frein de stationnement. Cependant la distance d'arrêt est beaucoup plus grande.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Frein de stationnement

Le serrage du frein de stationnement pendant le trajet à des vitesses normales peut causer une perte brutale de contrôle du véhicule. Si vous devez utiliser le frein de stationnement pour arrêter le véhicule, agir avec une grande prudence.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Ceci pourrait endommager le système du véhicule et vous mettre en danger.

Témoin d'usure des freins à disques

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et doivent être remplacées, vos freins avant ou arrière, selon le cas, produisent un bruit aigu. Il est possible que ce bruit soit audible de façon intermittente ou à chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

N'oubliez pas que certaines conditions de conduite ou certains climats peuvent faire crisser les freins lorsque vous appuyez pour la première fois dessus, même légèrement. Ceci est normal et ne révèle aucun problème concernant les freins.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter des réparations coûteuses des freins, ne roulez pas avec des plaquettes de frein usées.**
- **Toujours remplacer les plaquettes de frein avant ou arrière par paires.**

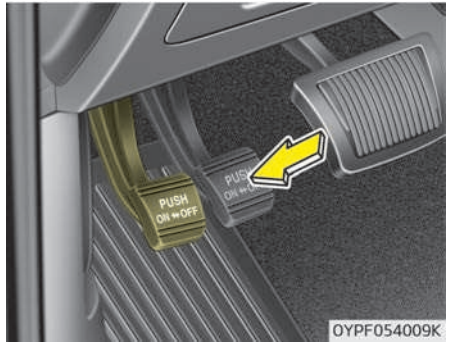
⚠ AVERTISSEMENT

■ Usure des freins

Cette sonorité d'avertissement d'usure de frein signifie que votre véhicule doit être entretenu. Si vous ignorez cet avertissement sonore, vous risquez de ne plus disposer de frein et vous risquez un grave accident.

Frein de stationnement

Activation du frein de stationnement



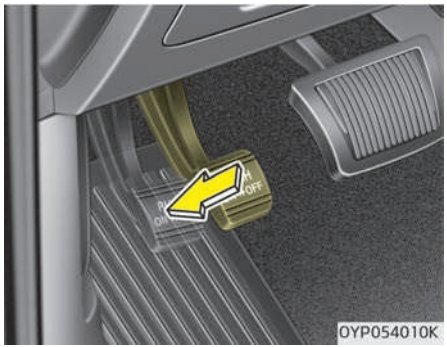
Type au pied

Pour serrer le frein de stationnement, commencer par serrer le frein au pied puis enfoncer la pédale de frein de stationnement aussi loin que possible.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le frein de stationnement reste serré pendant les trajets, la plaquette ou la garniture de frein s'use excessivement et le disque de frein s'use.**
- **N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Le système du véhicule risque de dégâts et la sécurité de conduite risque d'être réduite.**

Désactivation du frein de stationnement



Type au pied

Pour desserrer le frein de stationnement, enfoncer la pédale de frein de stationnement une seconde fois tout en appliquant le frein au pied. La pédale s'étend automatiquement à la position complètement relâchée.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les mouvements involontaires lorsque vous arrêtez et quittez le véhicule, n'utilisez pas le levier de vitesses à la place du frein de stationnement. Serrez le frein de stationnement ET assurez-vous que le levier de vitesses est bien en position P (stationnement) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique.**
- **Ne jamais laisser des personnes qui ne connaissent pas le véhicule toucher le frein de stationnement. Il pourrait provoquer des blessures graves s'il était désactivé accidentellement.**

(Continue)

(Continue)

- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**



Vérifier le témoin d'avertissement de frein en mettant le contact sans démarrer le moteur. Ce témoin s'allume si le frein de stationnement est serré pendant que le commutateur d'allumage occupe la position de démarrage ou de marche.
Avant de rouler, vérifier que le frein de stationnement est désactivé et que le témoin correspondant est éteint.

Si le témoin d'avertissement de frein reste allumé après le desserrage du frein de stationnement pendant que le moteur tourne, il existe peut-être une panne dans le circuit de freinage. Dans ce cas, une intervention immédiate est requise.
Arrêtez immédiatement le véhicule si vous le pouvez. Dans le cas contraire, roulez prudemment jusqu'à un lieu où vous pourrez stationner en toute sécurité.

Système de freinage avec antiblocage (ABS)

⚠ AVERTISSEMENT

L'ABS (ou l'ESC) n'évite pas les accidents causés par des manœuvres de conduite incorrectes ou dangereuses. Même si le contrôle du véhicule est amélioré en cas de freinage d'urgence, toujours maintenir une distance de sécurité entre vous et les objets qui précèdent. Lorsque l'état de la route s'avère particulièrement délicat, la vitesse du véhicule doit être réduite.

(Continue)

(Continue)

La distance de freinage d'un véhicule avec antiblocage des freins (ou commande électronique de stabilité) peut être prolongée par rapport aux véhicules non équipés dans les circonstances routières suivantes.
Dans ces circonstances, le véhicule doit être conduit à vitesse réduite :

- **routes cahoteuses, gravillonnées ou couvertes de neige**
- **en cas de chaînes sur les pneus**
- **routes jonchées de nids de poule ou non nivelées.**

Ne testez pas les fonctions de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS (ou l'ESC) dans des virages ou à vitesse élevée. Vous pourriez compromettre votre sécurité et celle d'autres personnes.

L'ABS détecte en permanence le régime de rotation des roues. Si le roue se bloque, l'ABS module de manière répétitive la pression hydraulique de freinage sur les roues.

Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ABS est activé.
Pour un fonctionnement optimal de l'ABS en situation d'urgence, n'essayez pas de moduler votre pression sur le frein ou d'appuyer à plusieurs reprises sur la pédale. Appuyer aussi fort que possible sur la pédale de frein ou selon les nécessités et laisser l'ABS contrôler la force transmise aux freins.

✻ REMARQUE

Un déclic peut s'entendre dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à se déplacer après le démarrage du moteur du véhicule. Ceci est normal et indique que l'antiblocage des freins fonctionne.

- Même avec l'ABS, votre véhicule exige une distance suffisante d'arrêt. Maintenez toujours une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède.

- Toujours ralentir en virage. L'ABS ne peut éviter les accidents résultant d'une vitesse excessive.
- Sur des surfaces meubles ou irrégulières, l'ABS peut allonger les distances d'arrêt par rapport à un système de freinage traditionnel.



W-78

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le témoin ABS reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, les freins normaux fonctionnent normalement.**

(Continue)

(Continue)

- **Le témoin d'avertissement ABS peut s'allumer pendant 3 secondes environ lorsque le contact est mis. Pendant ce temps, l'ABS effectue un auto-diagnostic et le témoin s'éteint si tout est normal. Si le témoin reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Lorsque l'adhérence est faible, par exemple sur une route verglacée, et que vous appuyez sur le frein en continu, l'ABS reste actif et le témoin correspondant peut s'allumer. Se ranger en lieu sûr et arrêter le moteur du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

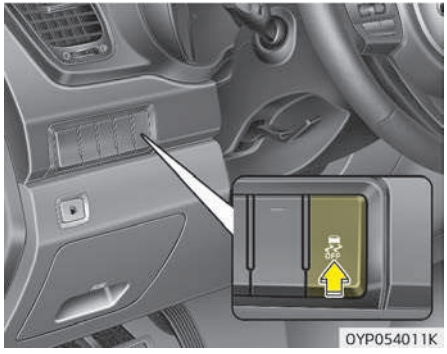
- **Redémarrez le moteur. Si le témoin de l'ABS est éteint, cela signifie que votre système ABS fonctionne normalement. Sinon, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

✻ REMARQUE

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule au moyen d'une batterie auxiliaire parce que la batterie du véhicule est déchargée, le moteur du véhicule peut fonctionner irrégulièrement et le témoin ABS peut s'allumer. Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie. mais ne signale aucun dysfonctionnement de votre ABS.

- Ne pas pomper vos freins !
- Rechargez la batterie avant de conduire.

Commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)



Le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) assure la stabilité de votre véhicule dans les virages. L'ESC vérifie l'angle de braquage et la trajectoire du véhicule. L'ESC serre les freins des roues individuelles et intervient avec le système de gestion du moteur de véhicule pour stabiliser le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais trop vite par rapport à l'état de la route ou dans les virages. La commande électronique de stabilité (ESC) n'empêche pas les accidents. Une vitesse excessive dans les virages, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent entraîner des accidents graves. Seul un conducteur prudent et attentif peut éviter les accidents en évitant les manœuvres qui font perdre la défense au véhicule. Même avec l'ESC, toujours suivre les précautions normales de conduite – y compris la conduite à des vitesses en rapport avec les circonstances.

Le système de commande électronique de stabilité (ESC) est un système électronique conçu pour aider le conducteur à conserver le contrôle du véhicule dans les conditions difficiles. Il ne remplace toutefois pas les bonnes pratiques de conduite. Des facteurs tels que la vitesse, les circonstances de circulation et l'utilisation du volant de direction peuvent affecter l'efficacité ESC dans la prévention d'une perte de contrôle. Il est toujours de votre responsabilité de conduire et de virer à des vitesses raisonnables en conservant une marge de sécurité suffisante.
Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ESC est activé.

✻ REMARQUE

Un déclic peut s'entendre dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à se déplacer après le démarrage du moteur du véhicule.
(Continue)

(Continue)

Ces conditions sont normales et indiquent que la commande électronique de stabilité (ESC) fonctionne correctement.

Utilisation de l'ESC

Activation de l'ESC

-

- Lorsque le contact est mis, les lampes indicatrices ESC et ESC OFF s'allument pendant 3 secondes environ. Ensuite, l'ESC est mis en marche.
- Appuyer sur le bouton ESC OFF pendant au moins une demi-seconde après avoir mis le contact pour désactiver l'ESC. (Le témoin ESC OFF s'allume). Pour faire fonctionner l'ESC, appuyer sur le bouton ESC OFF (la lampe indicatrice ESC OFF s'éteint).
- Au démarrage du moteur, vous pouvez entendre un léger cliquetis. Il provient d'un auto-diagnostic automatique ESC et normal.

Lors du fonctionnement



La lampe indicatrice ESC clignote pendant le fonctionnement ESC.

- Lorsque la commande électronique de stabilité (ESC) fonctionne, vous pouvez percevoir une légère pulsation dans le véhicule. C'est l'effet normal de la commande de frein.
- Lorsque vous sortez d'un terrain boueux ou que vous conduisez sur une route glissante, le régime moteur (tr/min) peut ne pas augmenter, même si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Il s'agit d'un comportement normal destiné à maintenir la stabilité et l'adhérence du véhicule.

Désactivation ESC

État de désactivation ESC



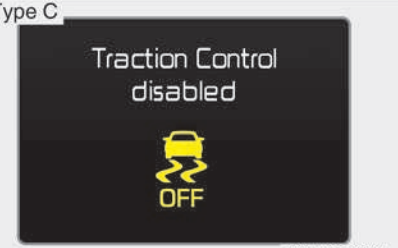
Cette voiture possède 2 états de désactivation ESC.
Si le moteur s'arrête pendant que l'ESC est désactivé, l'ESC reste désactivé. L'ESC se réactive automatiquement lorsque vous redémarrez le moteur.

■ Type B



OUM054165L

■ Type C



OUM054161L

- **État 1 d'ESC désactivé**
  Pour annuler l'ESC, appuyez brièvement sur le bouton ESC OFF (ESC OFF) (le voyant ESC OFF (ESC OFF) s'allume). Dans cet état, la fonction de commande du moteur du véhicule ne fonctionne pas. Ceci signifie que la fonction de commande de traction ne fonctionne pas. Seule la fonction de commande de freinage fonctionne.

Si votre véhicule est équipé d'un combiné d'instruments de type B, C, un message s'affichera également sur l'écran LCD.

■ Type B



OUM054162L

■ Type C



OUM054163L

- **État 2 d'ESC désactivé**
  Pour annuler l'ESC, appuyer brièvement sur le bouton ESC OFF (ESC OFF

) pendant au moins 3 secondes. Le voyant ESC OFF (ESC OFF) s'allume et la sonnerie d'avertissement ESC OFF retentit. Dans cet état, la fonction de commande du moteur du véhicule et la fonction de commande des freins ne fonctionnent pas. Ceci signifie que la fonction de commande de stabilité de la voiture ne fonctionne plus.
Si votre véhicule est équipé d'un combiné d'instruments de type B, C, un message s'affichera également sur l'écran LCD.

Lampe indicatrice

■ La lampe indicatrice ESC



■ La lampe indicatrice ESC OFF



Lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche, la lampe indicatrice s'allume puis s'éteint si l'ESC fonctionne.
La lampe indicatrice clignote si l'ESC fonctionne ou s'allume en cas de panne ESC. La lampe indicatrice ESC OFF s'allume lorsque l'ESC est désactivé avec le bouton.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de pneus de dimensions et de types différents peut entraîner un dysfonctionnement du système

(Continue)

(Continue)

ESC. Lors du remplacement des pneus, choisir des pneus de même taille que les pneus d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système de commande électronique de stabilité constitue uniquement une aide à la conduite. Agir avec précaution en ralentissant sur les chaussés sinueuses, enneigées ou vernissées. Conduire lentement et ne pas tenter d'accélérer si la lampe indicatrice ESC clignote ou lorsque la chaussée est glissante.

Désactivation de l'ESC

En roulant

- L'ESC doit être tourné en position de marche en conduite diurne chaque fois que possible.
- Pour désactiver la fonction ESC en roulant, appuyer sur le bouton ESC OFF en roulant sur une chaussée horizontale.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais appuyer sur le bouton ESC OFF pendant le fonctionnement ESC (la lampe indicatrice ESC clignote).
Si l'ESC est désactivé pendant son fonctionnement, le véhicule peut patiner hors de contrôle.

✻ REMARQUE

- En utilisant le véhicule sur un dynamomètre, l'ESC doit être désactivé en appuyant sur le bouton ESC OFF pendant plus de 3 secondes (le témoin ESC OFF est allumé). Si l'ESC est maintenu en marche, il peut empêcher la vitesse du véhicule d'augmenter et causer une erreur de diagnostic.
- La désactivation ESC n'affecte le fonctionnement ni de l'ABS, ni des freins.

Système d'aide au démarrage en côte (HAC) (si équipé)

Un véhicule a tendance à reculer dans une pente lors d'un démarrage après l'arrêt. L'aide au démarrage en côte (HAC) empêche le véhicule de reculer en commandant automatiquement les freins pendant 1 à 2 secondes. Les freins sont desserrés lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée ou après 1 à 2 secondes.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction HAC n'est activée que pendant 1 à 2 secondes. Par conséquent, au démarrage, enfoncez toujours la pédale d'accélérateur.

✻ REMARQUE

- Le système HAC ne fonctionne pas lorsque le levier de vitesses est en position P (stationnement) ou N (point mort).

(Continue)

(Continue)

- Le système HAC s'active même si l'ESC (contrôle électronique de stabilité) est désactivé, mais ne s'active pas en cas de dysfonctionnement de l'ESC.

Bonnes pratiques de freinage

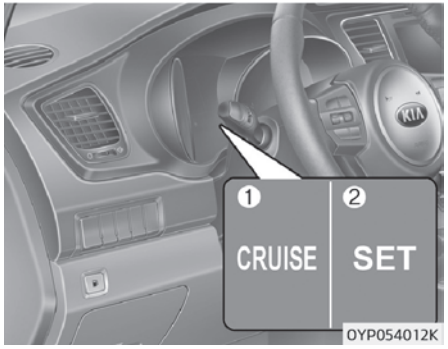
⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous quittez le véhicule ou en stationnement, toujours serrer le frein de stationnement et engager complètement la boîte-pont du véhicule en position de stationnement (P). Si le frein de stationnement n'est pas complètement engagé, le véhicule risque de se déplacer accidentellement et de provoquer des blessures à vous-même ou à des tiers.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

- Vérifier si le frein de stationnement est engagé et si la lampe indicatrice de frein de stationnement est éteinte avant de rouler.
- Traverser l'eau peut humidifier les freins. C'est également le cas lors du lavage du véhicule. Des freins humides peuvent être dangereux ! Les freins humides rallongent la distance d'arrêt. et peuvent faire dériver le véhicule sur un côté.
  Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale jusqu'à ce que le freinage redevienne normal, en veillant à toujours garder le contrôle du véhicule. Si le freinage ne retrouve pas son fonctionnement normal, s'arrêter dès que possible et faire contrôler le véhicule par un atelier professionnel.
  Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Ne pas dévaler les pentes en roue libre. Ceci est extrêmement dangereux. Un rapport doit toujours être engagé. Utiliser les freins pour ralentir. Ensuite, rétrograder pour que le frein moteur contribue à maintenir une vitesse de sécurité.
- Ne pas garder le pied sur la pédale de frein. Le maintien du pied sur la pédale de frein en roulant peut s'avérer dangereux étant donné le risque de surchauffe et de perte d'efficacité des freins. Ceci augmente également l'usure des composants de frein.
- En cas de crevaison pendant la conduite, freinez doucement et maintenez une trajectoire bien droite tout en ralentissant. Lorsque vous roulez assez lentement, sortez de la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.
- En cas de boîte-pont automatique, ne pas laisser le véhicule « ramper » vers l'avant. Pour l'éviter, maintenir le pied fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté.
- Soyez prudent lors du stationnement en pente. Activer le frein de stationnement et placer le levier de vitesses en position P (boîte-pont automatique) ou en première ou en marche arrière (boîte manuelle). Si l'avant de votre véhicule est orienté vers le bas de la pente, tourner les roues avant vers le trottoir pour l'empêcher d'avancer.
  Si l'avant de votre véhicule est orienté vers le haut de la pente, tourner les roues avant vers l'opposé du trottoir pour l'empêcher de reculer. En l'absence de trottoir ou si d'autres conditions vous imposent d'empêcher tout mouvement du véhicule, bloquer les roues.
- Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. Si votre frein de stationnement risque de geler, activez-le temporairement tout en mettant le levier de vitesses en position P (boîte-pont automatique) et bloquez les roues arrière pour immobiliser le véhicule. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.

- Ne pas retenir le véhicule en côte au moyen de la pédale d'accélérateur. Ceci surchauffe la boîte-pont. Toujours utiliser la pédale de frein ou le frein de stationnement.

RÉGULATEUR DE VITESSE



1. Témoin du régulateur
2. Témoin de réglage du régulateur

Le régulateur automatique de vitesse vous permet de programmer le véhicule pour qu'il maintienne une vitesse constante sans devoir appuyer sur la pédale d'accélérateur.
Ce système est conçu pour fonctionner à une vitesse approximative supérieure à 30 km / h.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le régulateur automatique de vitesse est en marche (lampe indicatrice de régulateur allumé), le régulateur de vitesse peut être mis en marche accidentellement. Le régulateur automatique de vitesse doit rester en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter la sélection accidentelle d'une vitesse.**
- **Utiliser le régulateur automatique de vitesse uniquement sur les grandes routes et par beau temps.**
- **Ne pas utiliser le régulateur automatique de vitesse lorsqu'il pourrait être dangereux de maintenir la vitesse à une vitesse constante, par exemple en roulant dans une circulation intense ou variable, sur des chaussées glissantes (pluvieuses, verglacées ou enneigées) ou des chaussées sinueuses ou encore sur des routes en pente de plus de 6 %.**
- **Rester particulièrement attentif à la circulation en utilisant le régulateur automatique de vitesse.**

(Continue)

(Continue)

- **Rester prudent dans les descentes en utilisant le régulateur automatique de vitesse qui peut augmenter la vitesse du véhicule.**

✻ REMARQUE

- Pendant le fonctionnement normal du régulateur automatique de vitesse, lorsque le commutateur SET est activé ou réactivé après avoir freiné, le régulateur automatique de vitesse est remis en marche après 3 secondes environ. Ce délai est normal.
- Pour activer le régulateur automatique de vitesse, enfoncer la pédale de frein au moins une fois après avoir mis le contact ou avoir redémarré le moteur du véhicule. Ceci sert à vérifier si le contacteur de frein qui est important pour annuler le régulateur automatique de vitesse fonctionne normalement.

Commutateur du régulateur de vitesse

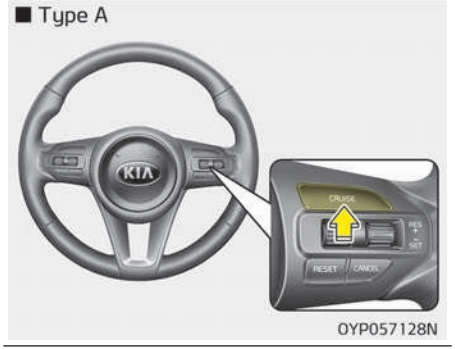


OYP057169L

ANNULATION	:	annule le fonctionnement du régulateur automatique de vitesse.
CRUISE	:	active ou désactive le régulateur automatique de vitesse.
RES+	:	reprend ou augmente la vitesse du régulateur.
SET-	:	Sélectionne ou réduit la vitesse du régulateur.

Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse

■ Type A



OYP057128N

■ Type B



OYP057013

1. Appuyer sur le bouton CRUISE du volant pour activer le système. Le témoin du régulateur s'allume.
2. Accélérez jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée qui doit être supérieure à 30 km / h environ.



OYP057014

3. Abaisser le levier (vers SET-), puis le relâcher à la vitesse souhaitée. La lampe indicatrice du régulateur automatique de vitesse s'allume. Relâchez simultanément la pédale d'accélérateur. La vitesse désirée est maintenue automatiquement.

   Sur les routes fortement inclinées, la vitesse du véhicule peut augmenter ou baisser légèrement.

Pour augmenter la vitesse de croisière



OYP057015

Suivez l'une de ces procédures :

- Déplacez le levier vers le haut (vers RES+) et maintenez-le à cette position. Votre véhicule va alors accélérer. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Lever le levier (vers RES+) et le relâcher immédiatement. La vitesse de croisière augmente de 2 km / h ou chaque fois que vous levez le levier (vers RES+) de cette manière.

Pour réduire la vitesse de croisière



OYP057014

Suivez l'une de ces procédures :

- Déplacez le levier vers le bas (vers SET-) et maintenez-le dans cette position. Votre véhicule va alors ralentir progressivement. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Déplacez le levier vers le bas (vers SET-) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminue de 2 km / h chaque fois que vous abaissez le levier (vers SET-) de cette manière.

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé :

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé, appuyer sur la pédale d'accélérateur. Vous pouvez accélérer sans interférer avec le fonctionnement du régulateur ni modifier la vitesse programmée.
Pour revenir à la vitesse programmée, cesser simplement d'accélérer.

Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes :



OYP057016

- Appuyez sur la pédale de frein.

- Sélectionnez le point mort (N) en cas de boîte-pont automatique.
- Appuyez sur le commutateur CANCEL situé au volant.
- Ralentissez en dessous de la vitesse mémorisée d'environ 20 km / h
- Ralentissez jusqu'à environ moins de 25 km / h

Chacune de ces actions arrête le fonctionnement de la régulation automatique de vitesse (la lampe indicatrice de sélection de la régulation s'éteint) mais le système n'est pas mis à l'arrêt. Pour reprendre la régulation, lever le levier (vers RES+) placé sur le volant de direction. La vitesse présélectionnée est reprise.

Pour reprendre une vitesse de croisière à plus de 30 km / h



OYP057015

Si une méthode autre que le bouton CRUISE a été utilisée pour annuler la vitesse du régulateur et que le système est toujours activé, la vitesse sélectionnée la plus récente reprend automatiquement en cas de pression sur le commutateur RES+.
La vitesse ne reprend pas si elle est tombée en dessous d'environ 30 km / h.

Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :



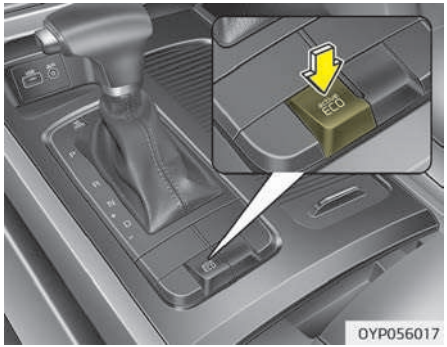
OYP057013B

- Appuyez sur le bouton CRUISE (la lampe indicatrice CRUISE s'éteint).
- Si votre véhicule est équipé du limiteur de vitesse, appuyer deux fois sur le bouton CRUISE. (La lampe indicatrice CRUISE s'éteint.)
- Coupez le moteur.

Ces deux actions annulent la régulation automatique de vitesse. Pour réactiver la régulation, répéter les opérations de l'étape "Pour activer le régulateur de vitesse" à la page 5-37.

SYSTÈME ECO ACTIF

Fonctionnement du système Active ECO



Le système Active ECO permet d'optimiser la consommation de carburant grâce au contrôle du moteur et de la boîte de vitesses. Mais la consommation peut être influencée par le style de conduite du conducteur et les conditions de circulation.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton Active ECO, le témoin ECO (vert) s'allume pour indiquer que le système a été activé.
- Lorsque la fonction Active ECO est activée, elle ne s'arrête pas même lorsque le moteur du véhicule redémarre. Pour désactiver le système, ré-appuyer sur le bouton Active ECO.
- Si le système Active ECO est désactivé, le système revient en mode normal.

Lorsque le mode Active ECO est activé :

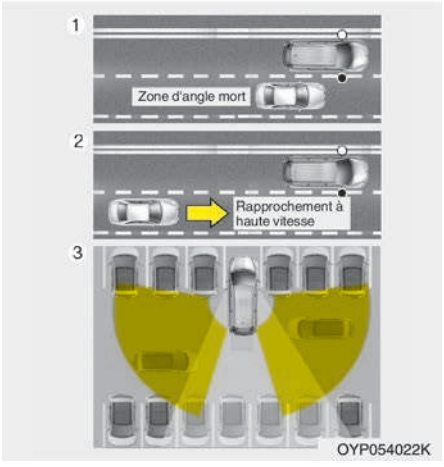
- Le moteur peut être plus bruyant.
- La vitesse du véhicule peut être légèrement réduite.
- Les performances de la climatisation peuvent être affectées.

Limite de fonctionnement du système Active ECO

Le fonctionnement du système est limité dans les conditions suivantes, même si ce changement n'est pas signalé par le témoin Active ECO.

- Lorsque la température du liquide de refroidissement est basse :
  Le fonctionnement du système est limité jusqu'à ce que le moteur retrouve des performances normales.
- Lorsque vous montez une côte :
  Le fonctionnement du système est limité pour gagner de la puissance en montée car le couple moteur est réduit.
- En mode sport :
  le système est limité en fonction de la position du levier de vitesses.
- Lorsque la pédale d'accélérateur est complètement enfoncée pendant quelques secondes :
  Le système est limité, car il a jugé que le conducteur désire accélérer.

SYSTÈME DE DÉTECTION D'ANGLE MORT (BSD) (SI ÉQUIPÉ)



Le système de détection d'angle mort (BSD) utilise un capteur radar pour alerter le conducteur pendant le trajet.
Il détecte la zone latérale arrière du véhicule et informe le conducteur.

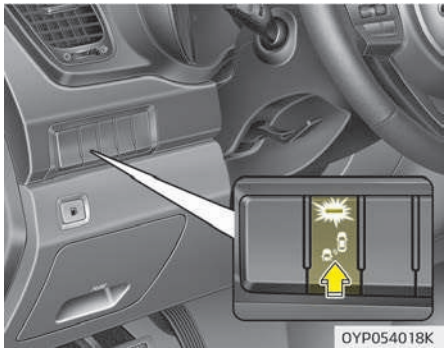
1. Détection d'angle mort (BSD)
   La plage d'avertissement dépend de la vitesse de votre véhicule. Cependant, si votre véhicule roule à une vitesse supérieure d'environ 10 km / h à la vitesse de l'autre véhicule, l'avertissement ne fonctionne pas.
2. Aide au changement de voie (LCA)
   Lorsque le véhicule approche de votre véhicule à grande vitesse, l'avertissement fonctionne.
3. Alerte de circulation arrière transversale (RCTA)
   Lorsque votre véhicule recule, le capteur détecte les véhicules en approche à gauche ou à droite et l'avertissement fonctionne.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Même lorsque le système BSD fonctionne, toujours vérifier l'état de la route lorsque vous conduisez.**
- **Le système de détection d'angle mort (BSD) est destiné à votre commodité. Nous vous recommandons de ne pas vous fier uniquement à ce système et de rester vigilant en adoptant une conduite prudente.**

Détection d'angle mort (BSD) / aide au changement de voie (LCA)

Conditions d'utilisation



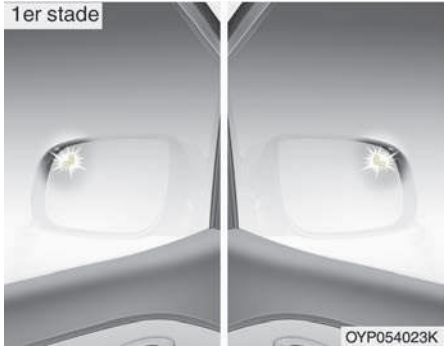
Le témoin du commutateur s'allume lorsque le commutateur du système de détection d'angle mort (BSD) est pressé pendant que le contact est mis. Si la vitesse du véhicule dépasse 30 km / h, le système s'active.
Avec une nouvelle pression sur le commutateur, le témoin du commutateur et le système s'arrêtent.
Si le contact est coupé puis remis, le système retourne à l'état antérieur.

Lorsque le système n'est pas utilisé, désactivez-le en appuyant de nouveau sur le bouton.
Lors de l'activation du système, le témoin situé sur le rétroviseur extérieur s'allume pendant 3 secondes.

Type d'avertissement

Le système se déclenche lorsque :

1. Le système est actif
2. La vitesse du véhicule dépasse 30 km / h
3. D'autres véhicules sont détectés à l'arrière



Si un véhicule est détecté dans la zone couverte par le système, un témoin s'allume sur le rétroviseur extérieur.

Si le véhicule détecté ne se trouve pas dans la zone couverte, aucun avertissement n'est généré.



L'alarme de deuxième niveau s'active dans les conditions suivantes :

1. l'alarme de premier niveau 1 est active
2. le feu de direction est activé pour changer de voie

Lorsque le second niveau d'alerte est activé, un témoin d'avertissement clignote sur le rétroviseur extérieur et une alarme retentit.
Si vous replacez le commutateur de clignotant à la position d'origine, l'alerte de second niveau est désactivée.

Capteurs



Les capteurs se trouvent à l'intérieur du pare-chocs arrière.
Pour garantir le bon fonctionnement du système, veillez à la propreté du pare-chocs arrière.

Message



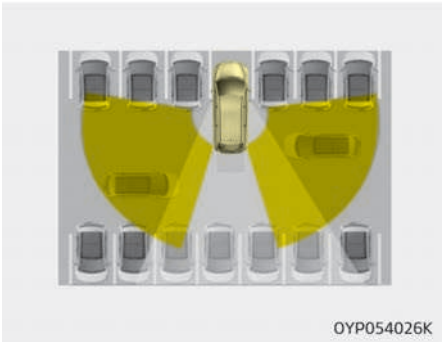
Le message s'affiche pour signaler au conducteur qu'il existe des corps étrangers sur le pare-chocs arrière ou qu'il existe de la chaleur près du pare-chocs arrière. Le témoin du commutateur s'éteint et le système est automatiquement désactivé.
Retirer les corps étrangers présents sur le pare-chocs arrière.
Après l'élimination du corps étranger, si vous roulez pendant 10 minutes environ, le système fonctionnera à nouveau.

Ce message d'avertissement peut s'activer dans les zones rurales sans trafic ou lors de la traversée de vastes espaces comme des paysages désertiques. De plus, des précipitations abondantes de neige et de pluie peuvent activer le message d'avertissement.
Si le système ne fonctionne toujours pas correctement après avoir retiré les corps étrangers, amener votre véhicule dans un atelier professionnel et faire vérifier le système. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.



Si le système ne fonctionne pas correctement, un message d'avertissement s'affiche et le témoin du commutateur s'éteint. Le système s'arrête automatiquement.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Alerte de circulation arrière transversale (RCTA)

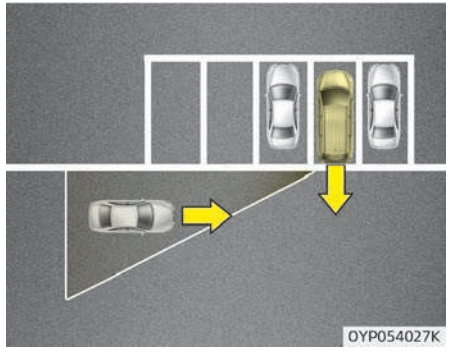


Lorsque votre véhicule recule depuis une position de stationnement, le capteur détecte les véhicules en approche des côtés gauche et droit et informe le conducteur.

Conditions d'utilisation

- Sélectionner la fonction d'alerte de circulation transversale arrière (RCTA) dans les « Réglages utilisateur », sous « Aide à la conduite », sur le bloc d'instrument. Le système passe en veille et s'active si nécessaire.
- Sélectionner à nouveau la fonction RCTA pour désactiver le système.
- Si le véhicule est arrêté puis remis en marche, le système RCTA retourne à l'état qui existait avant que le contact ne soit coupé. Toujours désactiver le système RCTA lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km / h avec le levier de changement de rapport en marche arrière (R).
- La plage de détection de l'alerte de circulation transversale arrière (RCTA) est de 0,5 m à 20 m basée sur la direction latérale. Si la vitesse du véhicule en approche est de 4 km / h à 36 km / h dans la plage de détection, il est détecté. Cependant la plage de détection du système varie en fonction des conditions. Toujours être attentif aux alentours du véhicule.

Type d'avertissement



- Si le véhicule détecté par les capteurs approche de votre véhicule, l'avertissement retentit et le témoin d'avertissement clignote sur le rétroviseur extérieur.
- Si le véhicule détecté est sorti de la plage de détection, derrière votre véhicule, en se déplaçant dans le sens opposé à l'écart de votre véhicule ou se déplace lentement, l'avertissement est annulé.
- Si le système fonctionne mal suite à d'autres facteurs ou circonstances, toujours surveiller l'environnement.

❈ Si les pare-chocs latéraux droits ou gauches de votre véhicule sont masqués par un obstacle ou un autre véhicule, le capteur peut ne pas fonctionner correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le témoin du rétroviseur extérieur s'allume dès que le système détecte un véhicule à l'arrière.**
  Afin d'éviter tout accident, ne négligez pas les alentours du véhicule au profit du seul témoin.
- **Conduire prudemment même si le véhicule est équipé du système de détection d'angle mort (BSD). Ne pas se fier uniquement au système mais le vérifier soi-même avant de changer de voie.**
  Dans certains cas, le système peut ne pas alerter le conducteur ; c'est pourquoi nous recommandons une conduite vigilante.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système peut ne pas fonctionner correctement en cas de remplacement du pare-chocs arrière ou de travaux de réparation effectués à proximité du capteur.**
- **La zone de détection varie selon la largeur de la route. Sur les routes étroites, le système peut détecter des véhicules se trouvant sur une voie adjacente.**
- **Inversement, sur les routes très larges, le système peut ne pas détecter les autres véhicules.**
- **Le système peut se désactiver sous l'effet d'ondes électromagnétiques fortes.**

Conditions de non fonctionnement

Attention du conducteur

Le conducteur doit faire preuve d'une prudence toute particulière dans les situations suivantes. En effet, il est possible que le système n'assiste pas le conducteur et qu'il ne fonctionne pas correctement.

- Routes sinueuses, péages, etc.
- La proximité du capteur est polluée par la pluie, neige, boue, etc.
- Corps étranger (autocollant, protection, porte-vélo, etc.) sur le pare-chocs arrière à proximité du capteur.
- Pare-chocs arrière endommagé ou capteur déplacé.
- La hauteur du véhicule présente davantage de changement comme lorsque le coffre est chargé d'objets lourds, que la pression de pneu est anormale, etc.
- Mauvaises conditions météo (pluie forte ou neige).
- Un objet fixe est proche tel qu'un rail de protection, etc.
- Une grande quantité d'objets métalliques sont proches des véhicules, comme dans le cas d'une zone de construction.
- Proximité d'un véhicule lourd (bus ou camion).
- Proximité d'un deux-roues.
- Proximité d'un véhicule à remorque.
- Démarrage en même temps que le véhicule adjacent, puis accélération.
- Vitesse du véhicule adjacent très élevée.

- Changement de voie.
- Montée ou descente d'une route escarpée dont la hauteur des voies diffère.
- Véhicule adjacent très proche.
- Remorque attachée au véhicule.
- Lorsque la température du pare-chocs arrière est très élevée ou très basse.
- Capteurs masqués par un véhicule, un mur ou un pilier d'un parc de stationnement.
- En reculant depuis un espace de stationnement comportant des piliers ou des structures métalliques.
- Lorsque votre véhicule recule, si le véhicule détecté recule lui aussi.
- En présence de chariot de supermarché, de voiture d'enfant, etc.
- En cas de véhicule de faible hauteur tel qu'un véhicule de sport.
- Lorsque le véhicule est proche de votre véhicule.
- En roulant sur une route étroite avec beaucoup d'arbres
- En roulant sur une surface mouillée.

Le témoin du rétroviseur extérieur peut ne pas alerter le conducteur dans les cas suivants :

- le boîtier de rétroviseur extérieur est fortement pollué.
- La vitre est fortement polluée.
- Les vitres sont très teintées.

FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE

L'économie de carburant dépend principalement de votre style de conduite, des lieux de circulation et du moment de circulation.
Chacun de ces facteurs peut affecter la consommation de carburant. L'économie maximale s'obtient en respectant les suggestions suivantes, que ce soit pour les dépenses en carburant ou en réparation :

- Conduire régulièrement. Accélérer de manière modérée. Ne pas démarrer à pleins gaz ni changer de vitesse à pleins gaz et maintenir une vitesse de croisière régulière. Ne pas s'élancer à partir des feux de circulation. Tenter de régler la vitesse par rapport à la circulation pour ne pas devoir changer inutilement de rapport. Éviter autant que possible les embouteillages. Toujours maintenir une distance de sécurité par rapport aux autres véhicules afin d'éviter des freinages superflus. Ceci réduit également l'usure des freins.
- Rouler à allure modérée. La consommation de carburant est directement liée à la vitesse. Rouler à vitesse modérée, spécialement sur l'autoroute est l'un des moyens les plus efficaces de réduire la consommation de carburant.
- Ne pas maintenir le pied sur la pédale de frein ou d'embrayage. Ceci peut augmenter la consommation de carburant ainsi que l'usure de ces composants. En outre, rouler avec le pied sur la pédale de frein peut faire surchauffer les freins, réduisant alors leur efficacité, avec un risque de conséquences plus graves.
- Prendre soin des freins. Il doivent rester gonflés à la pression recommandée. Un gonflage incorrect, excessif ou insuffisant, entraîne une usure inutile des pneus. Vérifier la pression des pneus au moins une fois par mois.
- La géométrie des roues doit être correcte. Une géométrie incorrecte peut causer des chocs sur les trottoirs ou une rotation trop rapide sur des chaussées irrégulières. Une géométrie incorrecte accélère l'usure des pneus et peut causer d'autres problèmes tels qu'une consommation plus importante de carburant.
- Maintenir le véhicule en état. L'économie de carburant et la réduction des frais de maintenance s'obtient en maintenant le véhicule conformément au calendrier d'entretien décrit dans Chapitre 8, Entretien. Si vous utilisez votre véhicule dans des conditions difficiles, une maintenance plus fréquente est nécessaire (voir Chapitre 8, Entretien pour les détails).
- Le véhicule doit rester propre. La meilleure utilisation est obtenue avec un véhicule propre et exempt de matériaux corrosifs. Il est spécialement important que la boue, la saleté, la glace, etc. ne s'accumulent pas sur le dessous du véhicule. Ce poids supplémentaire peut augmenter la consommation de carburant et accélérer la corrosion.
- Voyager léger. Ne pas transporter de poids inutile dans votre véhicule. Le poids augmente la consommation de carburant.
- Ne pas laisser le moteur du véhicule tourner au ralenti plus longtemps que nécessaire. Si vous êtes en attente (et non dans la circulation), arrêter le moteur du véhicule et ne redémarrer que lorsque vous êtes prêt à rouler.

- Se rappeler que votre véhicule n'exige pas de réchauffement prolongé. Après le démarrage du moteur du véhicule, laisser le moteur tourner pendant 10 à 20 secondes avant de placer le véhicule en prise. Par temps très froid, cependant, prévoir un réchauffement légèrement plus long.
- Éviter les surrégimes. Le sous-régime consiste à rouler trop lentement avec un rapport trop élevé, ce qui provoque des saccades du moteur. Dans ce cas, rétrograder. Le surrégime peut entraîner le moteur du véhicule au-delà de sa limite de sécurité. Ceci peut s'éviter en changement de rapport aux vitesses recommandées.
- Utiliser la climatisation avec parcimonie. La climatisation utilise la puissance du moteur et diminue l'économie de carburant.
- Les vitres ouvertes à grande vitesse peuvent réduire l'économie de carburant.
- L'économie de carburant diminue par vent transversal et frontal. Ralentir dans ces situations.

Le maintien du véhicule en état est important pour l'économie et pour la sécurité. Par conséquent, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Arrêt du moteur en déplacement

Ne jamais arrêter le moteur pour rouler en roue libre en pente et en toute autre occasion. La direction assistée et le servofrein fonctionnent mal lorsque le moteur du véhicule ne tourne pas. Le moteur du véhicule doit donc rester en fonction et il convient de rétrograder pour obtenir le frein moteur. En outre, couper le contact en roulant verrouille le volant de direction (si équipé), causant une perte de direction du véhicule pouvant entraîner de grave blessure ou le décès.

CONDITIONS SPÉCIALES DE CONDUITE

Conditions de conduite dangereuses

En cas de conduite dans des conditions à risque telle que l'eau, la neige, le verglas, la boue, les sables, etc., agir comme suit :

- Conduisez prudemment et prévoyez des distances de freinage plus longues.
- Éviter les mouvements brusques de freinage et de direction.
- En freinant sans ABS, pomper la pédale de frein avec un mouvement vertical léger jusqu'à l'arrêt du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ ABS

Ne pas pomper la pédale de frein d'un véhicule avec ABS.

- Si vous calez dans la neige, la boue ou le sable, utiliser la seconde. Accélérez doucement pour éviter de faire patiner les roues motrices.
- Utiliser du sable, du gros sel, des chaînes ou un autre matériau antidérapant sous les roues pour favoriser l'adhérence en cas de blocage dans la neige, sur le verglas ou dans la boue.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rétrogradation

La rétrogradation avec une boîte-pont automatique sur un sol glissant peut provoquer un accident. Un changement brusque de la vitesse peut faire déraper les pneus. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Réduction de risque de retournement

Ce véhicule de tourisme à usage multiple est un véhicule utilitaire multisegment (CUV).

Les CUV possèdent une garde au sol plus importante et une voie plus étroite pour autoriser une large variété d'applications routières. Ils ne sont pas conçus pour tourner à la même vitesse que les véhicules de tourisme conventionnels. L'avantage est une meilleure vision de la route qui permet d'anticiper les problèmes. Ils ne sont pas conçus pour tourner à la même vitesse que les véhicules de tourisme conventionnels. Étant donné ce risque, le conducteur et les passagers doivent absolument boucler leurs ceintures de sécurité. Dans une collision, une personne dont la ceinture de sécurité est débouclée présente un plus grand risque de décès par rapport à une personne qui porte une ceinture de sécurité. Le conducteur peut effectuer les étapes suivantes pour réduire le risque de retournement. Éviter autant que possible les virages et les manœuvres brusques. Ne pas charger la galerie de toit lourdement et ne jamais rien modifier sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Collision

Comme dans le cas des autres véhicules utilitaires multisegment (CUV), une utilisation incorrecte du véhicule peut causer une perte de contrôle, un accident ou un retournement du véhicule.

- **Les utilitaires se retournent plus souvent que les autres véhicules.**
- **Les caractéristiques particulières de ce véhicule (garde au sol plus importante, utilisation spéciale, etc.) élèvent le centre de gravité.**
- **Un CUV n'est pas conçu pour tourner à la même vitesse que les véhicules de tourisme conventionnels.**
- **Éviter les virages serrés et les manœuvres brutales.**
- **Dans une collision, une personne dont la ceinture de sécurité est débouclée présente un plus grand risque de décès par rapport à une personne qui porte une ceinture de sécurité. Chaque personne dans le véhicule doit être bouclée correctement.**

⚠ AVERTISSEMENT

Votre véhicule est équipé de pneus conçus pour une conduite sûre et une tenue de route optimale. Ne pas monter de pneus ou de roues dont les dimensions ou le type différent de ceux d'origine Pour préserver la sécurité et les performances de votre véhicule. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves dues à une perte de contrôle ou au retournement du véhicule. Lorsque vous remplacez les pneus, veiller à équiper vos quatre roues de pneus de mêmes dimensions, type, bande de roulement, marque et capacité de charge. Si cependant vous décidez d'équiper votre véhicule d'une combinaison de roues/pneus non recommandée par Kia pour la conduite hors route, ne pas utiliser ces pneus sur route.

Désembourber le véhicule

S'il est nécessaire de faire balancer le véhicule pour le dégager de la neige, du sable ou de la boue, commencer par tourner le volant vers la droite, puis la gauche, afin de dégager l'espace autour des roues avant. Alternez ensuite entre la marche arrière (R) et n'importe quelle vitesse dans les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique. Ne pas lancer le moteur du véhicule et ne faire patiner les roues que le moins possible. Si vous restez bloqué après quelques tentatives, le véhicule doit être tiré par une remorqueuse pour éviter la surchauffe du moteur du véhicule et des dégâts éventuels à la boîte-pont.

⚠ MISE EN GARDE

Une manœuvre prolongée de désembourbement peut causer une surchauffe, des dégâts ou une panne de boîte-pont et des dégâts aux pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Patinage des pneus

Ne pas faire patiner les roues, spécialement à des vitesses supérieures à 56 km / h. Le patinage des roues à vitesse élevée lorsque le véhicule est arrêté peut causer une surchauffe de pneu ainsi que des dégâts de pneu et des blessures aux spectateurs.

✻ REMARQUE

Le système ESC doit être arrêté avant les tentatives de désembourbement du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule. Dans cette opération, le véhicule peut brusquement se déplacer vers l'avant ou l'arrière en se désembourbant, causant de blessure ou de dégât aux personnes ou aux objets proches.

(Continue)

(Continue)

Virages doux



Évitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, en particulier sur les routes humides. Dans l'idéal, prenez vos virages en accélérant doucement. Suivre ces suggestions pour prolonger la durée de vie des pneus.

Conduite de nuit



Les trajets nocturnes peuvent s'avérer dangereux. Voici les conseils :

- ralentissez et augmentez la distance qui vous sépare des autres véhicules, car la visibilité est moins bonne de nuit, en particulier dans les zones disposant de peu d'éclairages publics.
- Réglez vos rétroviseurs de façon à réduire l'éblouissement causé par les phares des autres véhicules.

- Les phares doivent rester propres et réglés correctement sur les véhicules qui ne sont pas équipés du réglage automatique. Des phares sales ou mal orientés réduisent la visibilité de nuit.
- Éviter de fixer les feux des véhicules que vous croisez. Cela pourrait vous aveugler momentanément et vos yeux auraient besoin de plusieurs secondes pour se réadapter à l'obscurité.

Conduite sous la pluie



Les chaussées mouillées présentent un danger, spécialement si vous n'êtes pas préparé à cette situation. Conseils de conduite sous la pluie :

- Une forte averse réduit la visibilité et augmente les distances de freinage. Ralentir.
- L'essuie-vitre avant doit rester en ordre. Remplacer vos balais d'essuie-glaces lorsqu'ils laissent des traces ou n'essuient plus correctement une partie du pare-brise.
- Si les pneus ne sont pas en ordre, un freinage brusque sur un sol humide peut vous faire déraper et provoquer un accident. Vos pneus doivent rester en ordre.
- Allumer vos feux pour que les autres automobilistes puissent vous voir plus facilement.
- Une conduite trop rapide dans de grandes flaques d'eau peut affecter les performances de freinage. Si vous devez traverser des flaques, conduisez le moins vite possible.
- Si vous pensez que les freins sont peut-être mouillés, les serrer légèrement en roulant jusqu'au retour au fonctionnement normal des freins.

Conduite dans des zones inondées

Évitez de conduire dans les zones inondées à moins d'être sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas celui du moyeu de la roue. Conduisez lentement lorsque vous traversez de l'eau. Prévoyez des distances d'arrêt plus importantes, car les performances de freinage peuvent être réduites.

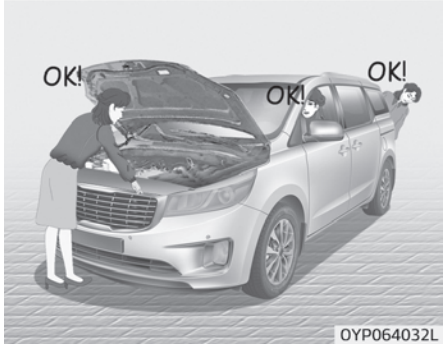
Après avoir conduit dans l'eau, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein plusieurs fois tout en conduisant.

Conduite hors route

Hors route, conduire prudemment pour éviter les dégâts dus aux rochers et aux racines des arbres. Commencer par se familiariser avec les circonstances hors route avant de commencer à rouler.

Conduite sur autoroute

Pneus



Régler la pression de gonflage des pneus conformément aux spécifications. Des pneus trop peu gonflés surchauffent et risquent d'endommager les pneus.
Les pneus usés ou endommagés réduisent l'adhérence et peuvent causer une panne de pneu.

✻ REMARQUE

Ne jamais dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur les pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les pneus trop peu gonflés ou trop gonflés peuvent réduire la maniabilité, faire perdre le contrôle du véhicule et causer une panne brutale des pneus entraînant des accidents, des blessures et même le décès. Toujours vérifier la pression des pneus avant les trajets. Pour connaître la pression correcte, se reporter à "Roues et pneus" à la page 8-09.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est dangereux de conduire avec des pneus lisses. Les pneus usés peuvent causer une perte de contrôle du véhicule, des collisions, des blessures et même le décès. Les pneus usés doivent être remplacés dès que possible et ne peuvent jamais être utilisés pendant les trajets. Toujours vérifier les sculptures des pneus avant de rouler. Pour plus d'information et connaître les limites d'usure, se reporter à "Roues et pneus" à la page 8-09.**

Carburant, liquide de refroidissement du moteur et huile moteur

Les trajets à grande vitesse consomment davantage de carburant que les trajets urbains. Ne pas oublier de vérifier le liquide de refroidissement du moteur et l'huile moteur.

Courroie d'entraînement

Une courroie d'entraînement desserrée ou endommagée peut faire surchauffer le moteur du véhicule.

CONDUITE HIVERNALE

Des conditions météo sévères en hiver augmentent l'usure et créent d'autres problèmes. Vous pouvez minimiser les problèmes de conduite hivernale par les moyens suivants.

Neige ou verglas

L'utilisation de pneus neige ou de chaînes peut être nécessaire pour conduire sur la neige. Si des pneus-neige s'avèrent nécessaires, sélectionner des pneus équivalents en taille et en type aux pneus d'origine. Sinon, la sécurité et le comportement du véhicule risquent d'être affectés. En outre, la vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages brusques sont très dangereux.

Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Des freinages brusques sur des routes enneigées ou verglacées peuvent faire déraper le véhicule. Vous devez maintenir une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. En outre, appliquer les freins prudemment. L'installation de chaînes permettra de disposer d'une plus grande force motrice, mais n'empêchera pas les dérapages.

✻ REMARQUE

Les chaînes pour pneus sont illégales dans certains pays. Consulter la Loi avant de placer des chaînes.

Pneus neige

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, vérifier qu'il s'agit de pneus radiaux de même taille et gamme de charge que les pneus d'origine. Monter les pneus neige sur les quatre roues pour équilibrer le comportement du véhicule par tous les temps. Garder à l'esprit que l'adhérence des pneus neige sur les chaussées sèches est moins importante que les pneus d'équipement d'origine du véhicule. Rouler prudemment même lorsque les chaussées sont dégagées de la neige. Vérifiez les recommandations de vitesse maximale auprès du fabricant des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Taille des pneus neige

(Continue)

Les pneus neige doivent être de même taille et type que les pneus de série du véhicule. Sinon, la sécurité et le comportement de votre véhicule peuvent être affectés négativement.

Avant d'installer des pneus cloutés, prenez connaissance des réglementations locales et municipales afin d'être informé des restrictions potentielles d'utilisation.

Chaînes de pneu



Étant donné que les flancs des pneus radiaux sont plus minces, ils peuvent être endommagés en montant certains types de chaînes pour la neige. Dès lors, l'utilisation de pneus neige est recommandée à la place des chaînes pour la neige. Ne pas monter de chaînes pour pneu sur des véhicules équipés de roues d'aluminium. Les chaînes pour la neige peuvent endommager les roues. Si des chaînes pour la neige doivent être utilisées, utiliser des chaînes métalliques d'une épaisseur inférieure à 12 mm (0,47 po). Les dommages causés au véhicule suite à une mauvaise utilisation des chaînes pour la neige ne seront pas couverts par la garantie du fabricant du véhicule.

Si vous devez utiliser des chaînes de pneus, posez-les uniquement sur les pneus avant

⚠ MISE EN GARDE

- **Les chaînes pour la neige doivent être de la taille et du type corrects pour vos pneus. Des chaînes pour la neige incorrectes peuvent endommager la carrosserie et la suspension du véhicule et ne pas être couvertes par la garantie du constructeur du véhicule. En outre, les crochets de connexion des chaînes pour la neige peuvent être endommagés par le contact des composants du véhicule desserrant les chaînes pour la neige. Les chaînes pour la neige doivent être homologuées SAE classe S.**
- **Toujours vérifier l'installation des chaînes en ce qui concerne le montage après avoir roulé 0,5 à 1 km pour s'assurer du montage. Resserrer ou remonter les chaînes si elles sont desserrées.**

Installation des chaînes

En installant des chaînes, respecter les consignes du fabricant et les monter aussi serrées que possible. Rouler lentement avec les chaînes. Si vous entendez les chaînes qui heurtent la carrosserie ou le châssis, arrêter et resserrer les chaînes. Si le contact se poursuit, ralentir jusqu'à l'arrêt du bruit. Déposer les chaînes dès que vous commencez à rouler sur des chaussées dégagées.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Montage des chaînes

Lors de l'installation des chaînes pour la neige, arrêter le véhicule sur un sol horizontal à l'écart de la circulation. Allumer les feux de détresse et placer si possible un triangle de présignalisation derrière le véhicule (si équipé). Avant d'installer des chaînes pour la neige, enclencher toujours la position P (stationnement), activer le frein de stationnement et couper le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Chaînes de pneu

- **Les chaînes peuvent affecter négativement le comportement du véhicule.**
- **Ne pas dépasser 30 km / h (20 mph) ou la vitesse recommandée par le fabricant, selon la vitesse la plus basse.**
- **Conduire prudemment et évitez les ralentisseurs, les trous, les virages serrés et les routes dangereuses, qui peuvent secouer le véhicule.**
- **Éviter les virages serrés et des freinages qui bloquent les roues.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Des chaînes de mauvaise dimension ou mal installées peuvent endommager les conduites de frein, les suspensions, la carrosserie et les roues.**
- **Arrêtez-vous et resserrez les chaînes chaque fois que vous les entendez heurter le véhicule.**

Utiliser un liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité

À la livraison, le circuit de refroidissement est rempli de liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité. C'est le seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé pour éviter la corrosion dans le circuit de refroidissement, lubrifier la pompe à eau et éviter la congélation du liquide. Remplacez ou complétez le niveau de liquide de refroidissement conformément au calendrier de maintenance de la page 7-20. Avant l'hiver, votre liquide de refroidissement doit être vérifié pour assurer que son point de congélation est suffisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifier la batterie et les câbles

L'hiver soumet la batterie à des contraintes supplémentaires. Inspecter visuellement la batterie et les câbles comme décrit à la page 7-43. Faire vérifier le niveau de charge votre batterie par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Au besoin, remplacer par une « huile d'hiver »

Dans certains climats, il est recommandé d'utiliser une huile d'une viscosité plus basse par temps froid. Voir "Recommandations" à la page 8-13. En cas d'hésitation au sujet de la viscosité d'huile à utiliser, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vérifier les bougies d'allumage et le circuit d'allumage

Vérifier les bougies d'allumage conformément aux instructions de la page 7-19 et les remplacer le cas échéant. Vérifier également tout le câblage et les composants de l'allumage pour vérifier l'absence de fissure, d'usure ou de dégâts quelconques.

Pour empêcher le gel des serrures

Pour empêcher le gel des serrures, injecter un liquide de dégivrage approuvé ou de la glycérine dans la serrure. Si une serrure est couverte de glace, y injecter un liquide de dégivrage approuvé pour éliminer la glace. Si la serrure est gelée à l'intérieur, vous pouvez dégeler en utilisant une clé réchauffée. Manipuler la clé chauffée avec prudence pour éviter les blessures.

Utiliser un antigel de lave-glace homologué dans le système

Pour empêcher la congélation de l'eau dans le circuit de lave-vitre, ajouter une solution antigel pour lave-vitre conformément aux consignes du récipient. De l'antigel de lave-vitre est disponible chez les concessionnaires/réparateurs agréés Kia et chez la plupart des revendeurs automobiles. Ne pas utiliser de liquide de refroidissement du moteur ou d'autres types d'antigel au risque d'endommager la peinture.

Prévention du gel du frein de stationnement

Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. Si votre frein de stationnement risque de geler, activez-le temporairement, mettez le levier de vitesses en position P (boîte automatique) ou en première ou marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière pour immobiliser complètement le véhicule. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.

La glace et la neige ne peuvent s'accumuler dessous

La neige et la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et interférer avec la direction. En roulant dans des conditions hivernales sévères, où ceci risque de se produire, vous devez périodiquement nettoyer le soubassement du véhicule pour permettre le déplacement des roues avant et des organes de direction.

Emporter un équipement d'urgence

Selon la sévérité de la météo, vous devez porter un équipement d'urgence adéquat. Il est conseillé de se munir des équipements suivants : chaînes, sangles ou chaînes de remorquage, lampe de poche, dispositif de signalisation d'urgence, sable, pelle, câbles de démarrage, grattoir pour pare-brise, gants, toile de sol, combinaison, couverture, etc.

POIDS DU VÉHICULE

Ce chapitre vous indique comment charger correctement votre véhicule et/ou votre remorque, pour maintenir le poids de votre véhicule dans les limites autorisées, avec ou sans remorque. Un chargement correct de votre véhicule est nécessaire pour des performances optimales du véhicule. Avant de charger votre véhicule, vous devez vous familiariser avec les termes suivants concernant les limites de poids, avec ou sans remorque (spécifications et étiquette de certification du véhicule) :

Poids à vide en ordre de marche

Poids du véhicule incluant le réservoir de carburant plein et tous les équipements standard. N'inclut pas les passagers, le chargement ou les équipements en option.

Poids à vide du véhicule

Poids du véhicule neuf à la sortie de la concession avec tous les équipements supplémentaires.

Poids du chargement

Comprend toutes les charges ajoutées au poids à vide en ordre de marche, dont le chargement et les équipements en option.

Poids brut sur essieu (GAW)

Poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière). Comprend le poids à vide du véhicule et la charge utile.

Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)

Charge maximale autorisée qui peut être supportée par un seul essieu (avant ou arrière). Ces valeurs sont indiquées sur l'étiquette de certification. La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser son GAWR.

Poids brut du véhicule (GVW)

Poids à vide en ordre de marche plus poids réel du chargement et des passagers.

Poids nominal brut du véhicule (GVWR)

Poids maximum autorisé lorsque le véhicule est entièrement chargé (incluant tous les équipements, les options, les passagers et le chargement). Le GVWR est indiqué sur l'étiquette d'homologation.

Surcharge

⚠ AVERTISSEMENT

■ Poids du véhicule

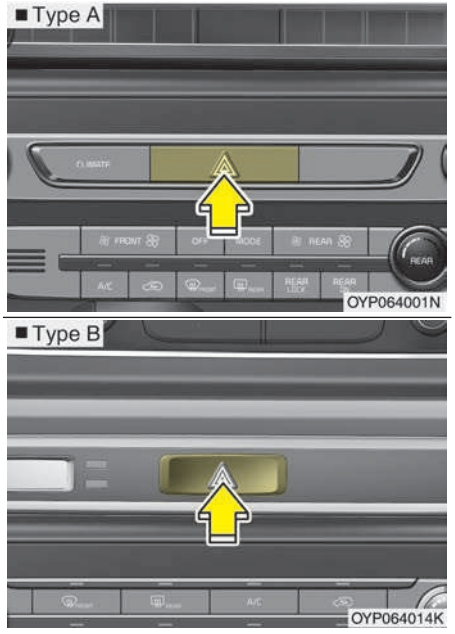
Le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut (PNBV) de votre véhicule sont indiqués sur l'étiquette de certification apposée sur le seuil de la porte conducteur (ou passager avant). Le dépassement de ces limitations peut entraîner des accidents ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre chargement en pesant chaque élément (et chaque personne) avant de charger la voiture. Veillez à ne pas surcharger le véhicule.

Mesures à prendre en cas d'urgence

Avertissement routier 6-02
Commutateur des feux de détresse 6-02
En cas d'urgence pendant les trajets 6-03
Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement 6-03
Si vous avez un pneu à plat en roulant 6-03
Si le moteur cale en roulant 6-03
Si le moteur du véhicule ne démarre pas 6-04
Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti 6-04
Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas 6-04
Démarrage d'urgence 6-05
Démarrage par batterie auxiliaire 6-05
Démarrage en poussant 6-06
En cas de surchauffe du moteur du véhicule 6-07
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 6-09
Témoin de basse pression des pneus 6-10
Témoin de dysfonctionnement du TPMS (système de surveillance de la pression des pneus) 6-11
Changement d'un pneu sur un véhicule doté du système TPMS 6-11
Si un pneu est dégonflé (avec roue de secours) 6-14
Cric et outils 6-14
Dépose de la roue de secours 6-15
Rangement de la roue de secours 6-16
Remplacement des pneus 6-16
Étiquette du cric 6-22
Déclaration de conformité CE du cric 6-23
Si vous avez un pneu dégonflé (avec kit anti-crevaison) 6-24
Introduction 6-24
Composants du kit anti-crevaison 6-26
Utilisation de la TMK 6-27
Répartition du produit d'étanchéité 6-28
Vérification de la pression de gonflage des pneus 6-28
Remarques au sujet de l'utilisation sûre du kit anti-crevaison 6-29
Données techniques 6-29
Remorquage 6-31
Service de remorquage 6-31
Crochet de remorquage amovible 6-32
Remorquage d'urgence 6-33
Matériel d'urgence 6-36
Extincteur 6-36
Trousse de premiers secours 6-36
Triangle réfléchissant 6-36
Manomètre pour pneus 6-36

AVERTISSEMENT ROUTIER

Commutateur des feux de détresse



Les feux de détresse vous permettent d'alerter les conducteurs qui approchent ou dépassent votre véhicule.

Vous devez les utiliser lorsque vous procédez à des réparations d'urgence ou lorsque votre véhicule est arrêté sur le bord d'une route.
Enfoncer le commutateur des feux de détresse avec le commutateur d'allumage dans une position quelconque. Le commutateur des feux de détresse se trouve dans le panneau de commutateurs de la console centrale. Lorsque les feux de détresse sont activés, tous les clignotants se déclenchent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent également lorsque le moteur est coupé.
- Les clignotants ne peuvent pas être utilisés lorsque les feux de détresse sont activés.
- La prudence est requise en utilisant les feux de détresse pendant que le véhicule est remorqué.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LES TRAJETS

Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement

Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement, mettre le levier de vitesses en position N (point mort) et pousser le véhicule jusqu'à un lieu sûr.

Si vous avez un pneu à plat en roulant

Si vous constatez qu'un de vos pneus est à plat pendant que vous roulez :

1. relâcher la pédale d'accélération et laisser le véhicule ralentir tout en maintenant une ligne droite. N'utilisez pas les freins immédiatement et ne tentez pas de quitter la route, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule. Lorsque le véhicule a ralenti suffisamment pour atteindre une vitesse qui permette de le faire en toute sécurité, freiner prudemment et quitter la route. Éloignez-vous autant que possible de la route et garez le véhicule sur un sol à la fois ferme et plat. Si vous vous trouvez sur une autoroute à chaussées séparées, ne garez pas le véhicule dans la zone médiane située entre les deux voies de circulation.
2. Lorsque le véhicule est arrêté, actionner les feux de détresse, serrer le frein de stationnement et placer la boîte-pont en position de stationnement P (boîte-pont automatique).
3. Faire sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent tous du côté opposé à la circulation.
4. Lorsque vous changez un pneu à plat, suivez les instructions fournies dans la section "Si vous avez un pneu dégonflé (avec une roue de secours)" à la page 6-14 ou "Si vous avez un pneu dégonflé (avec un kit anti-crevaison)" à la page 6-24.

Si le moteur cale en roulant

1. Réduire progressivement votre vitesse, tout en restant en ligne droite. Quittez prudemment la route pour rejoindre un endroit sûr.
2. Allumer les feux de détresse.
3. Essayer de redémarrer le moteur. Si votre véhicule ne démarre pas, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SI LE MOTEUR DU VÉHICULE NE DÉMARRE PAS

Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti

1. Si votre véhicule est équipé d'une boîte-pont automatique, vérifier si le levier de vitesses est en position N (point mort) ou P (stationnement) et que le frein de stationnement est activé.
2. Vérifier que les cosses de la batterie sont propres et bien serrées.
3. Allumer l'éclairage intérieur. Si son intensité diminue ou s'il s'éteint lorsque vous actionnez le démarreur, cela signifie que la batterie est déchargée.
4. Vérifier si les connexions du démarreur sont serrées.
5. N'essayez pas de pousser ou de tracter le véhicule pour le démarrer. Consulter les consignes de “Démarrage au moyen d'une batterie auxiliaire” à la page 6-05.

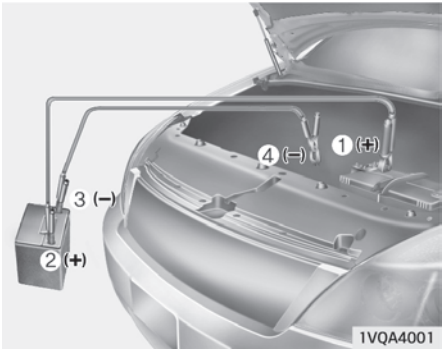
⚠ AVERTISSEMENT

Si le moteur ne démarre pas, ne poussez pas et ne tirez pas le véhicule. Ceci pourrait causer une collision ou d'autres dégâts.
En outre, un démarrage en poussant ou en tirant peut surcharger le convertisseur catalytique et créer un incendie.

Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas

1. Vérifier le niveau de carburant.
2. Avec le commutateur d'allumage en position de verrouillage, vérifier tous les connecteurs aux bobines d'allumage et aux bougies d'allumage. Reconnecter tous les éléments débranchés ou desserrés.
3. Vérifier la conduite d'alimentation en carburant du compartiment moteur.
4. Si le moteur ne démarre toujours pas, appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

DÉMARRAGE D'URGENCE



Connecter les câbles dans l'ordre numérique et les déconnecter en sens inverse.

Démarrage par batterie auxiliaire

Le démarrage à l'aide de câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Dès lors, pour ne pas vous blesser ni endommager le véhicule ou la batterie, respecter les procédures de démarrage par câbles. En cas de doute, il est fortement recommandé de faire appel à un technicien compétent ou un service de remorquage.

⚠ MISE EN GARDE

Utiliser uniquement une batterie d'appoint de 12 V. Les dispositifs 12 V du véhicule (démarreur, allumage et autres composants électriques) seraient endommagés par une alimentation 24 V (deux batteries 12 V en série ou un ensemble 24 V).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Batterie

Ne jamais tenter de vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie au risque de faire éclater la batterie et de causer de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Batterie

(Continue)

(Continue)

- **La batterie doit rester à l'écart des flammes et des étincelles. La batterie produit du gaz hydrogène qui peut exploser en cas d'exposition à la flamme ou aux étincelles.**
  Ces consignes doivent être strictement respectées au risque de blessure et de dégât au véhicule ! Si vous doutez au sujet de l'opération, demander une assistance qualifiée. Les batteries automobiles contiennent de l'acide sulfurique. Cet acide est toxique et très corrosif. Lors d'un démarrage par câble, porter des lunettes de protection. L'acide ne peut se répandre sur votre corps, vos vêtements ou le véhicule.
- **Ne pas tenter un démarrage par câble si la batterie déchargée est gelée ou si le niveau d'électrolyte est bas, au risque de faire éclater la batterie.**
- **Ne laissez pas les câbles de démarrage (+) et (–) se toucher. Cela pourrait provoquer des étincelles.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous tentez de démarrer le moteur avec des câbles alors que la batterie est faiblement chargée ou gelée, celle-ci risque de se fendre ou d'exploser.**

Procédure de démarrage à l'aide de câbles

1. La batterie auxiliaire doit être de 12 V. Sa cosse négative doit être mise à la masse.
2. Si la batterie auxiliaire se trouve dans un autre véhicule, les véhicules ne peuvent entrer en contact.
3. Mettre hors tension toutes les fonctions électriques superflues.
4. Branchez les câbles de démarrage en suivant scrupuleusement l'ordre indiqué dans l'illustration. Commencez par connecter une extrémité d'un câble de pontage à la cosse positive de la batterie déchargée (1) puis connectez l'autre extrémité à la cosse positive de la batterie auxiliaire (2).
   Connectez une extrémité de l'autre câble de pontage à la cosse négative de la batterie auxiliaire (3) puis l'autre extrémité à un point métallique solide fixe (par exemple, le support de levage du moteur du véhicule) éloignée de la batterie (4). Ne pas effectuer la connexion sur un organe qui se déplace pendant que le moteur du véhicule est lancé, ou près de cet organe.
   Ne pas laisser le câble de pontage entrer en contact avec autre chose que les cosses correctes de batterie ou la masse correcte. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie pour effectuer les branchements.

⚠ MISE EN GARDE

■ Câbles de batterie

Ne pas connecter le câble de pontage de la cosse négative de la batterie auxiliaire à la cosse négative de la batterie déchargée. Ceci peut surcharger et fissurer la batterie déchargée, en relâchant de l'électrolyte.
Veiller à connecter un côté du câble de pontage à la borne négative de la batterie de secours, et l'autre côté au point métallique, loin de la batterie.

5. Faire démarrer le moteur du véhicule avec la batterie auxiliaire et le laisser tourner à 2 000 tr/min. Ensuite, faire démarrer le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

Si la cause du déchargement de votre batterie n'est pas évidente, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Démarrage en poussant

Les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique ne peuvent démarrer en poussant.
Procéder comme indiqué dans cette section pour démarrer à l'aide de câbles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne remorquez en aucun cas un véhicule dans l'intention de le démarrer. En effet, il risquerait en démarrant de faire une embardée vers l'avant et d'entrer en collision avec le véhicule qui le remorque.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR DU VÉHICULE

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance ou si vous entendez un cliquetis ou un cognement prononcé, le moteur est probablement trop chaud. Dans ce cas, procéder comme suit :

1. quittez la route et arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire en toute sécurité.
2. Placer le levier de changement de rapport sur P (boîte-pont automatique) et serrer le frein de stationnement. Arrêtez la climatisation si elle fonctionne.
3. Si du liquide de refroidissement moteur s'écoule sous le véhicule ou si de la fumée s'échappe du capot, couper le moteur. Attendez que le liquide de refroidissement ne s'écoule plus et que la fumée se dissipe pour ouvrir le capot. Si vous n'observez pas de fuite de liquide de refroidissement ou de fumée, laisser le moteur tourner et vérifier si le ventilateur du moteur tourne. S'il ne tourne pas, couper le moteur.
4. Vérifier la présence de la courroie d'entraînement de la pompe à eau. Vérifier le serrage de la courroie.
   Si la courroie semble correcte, vérifier l'étanchéité du radiateur, des flexibles du liquide de refroidissement et sous le véhicule. (Si la climatisation a été utilisée, il est normal que de l'eau froide s'écoule lorsque vous vous arrêtez).

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur tourne, éviter tout contact entre vos mains, vos vêtements et les pièces mobiles telles que le ventilateur et la courroie de transmission pour éviter des blessures graves.

5. Si la courroie d'entraînement de la pompe à eau est rompue ou en cas de fuite de liquide de refroidissement du moteur, arrêter immédiatement le moteur et appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud.
(Continue)

(Continue)

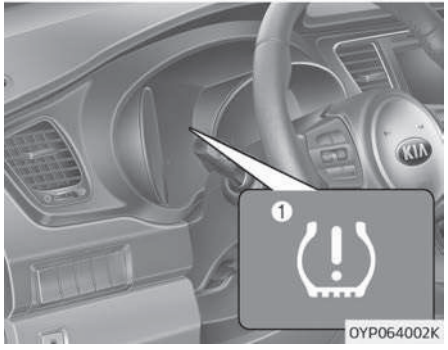
Le liquide de refroidissement peut gicler et brûler gravement.

6. Si vous ne parvenez pas à identifier la cause de la surchauffe, attendez que le moteur retrouve une température normale. Si du liquide de refroidissement s'est écoulé, remplissez le réservoir avec précaution jusqu'au repère intermédiaire.
7. Agissez avec prudence en restant attentif à tout signe de surchauffe. Si la surchauffe se produise de nouveau, appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **Une perte importante de liquide de refroidissement indique une fuite dans le circuit de refroidissement. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajouter le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) (SI ÉQUIPÉ)



(1) Témoin de basse pression de pneu / témoin de panne TPMS

Chaque pneu (y compris la roue de secours si elle est fournie) doit être vérifié chaque mois à froid et gonflé à la pression recommandée par le fabricant sur l'étiquette du véhicule ou sur celle concernant la pression. (Si les dimensions des pneus de votre véhicule ne correspondent pas à celles indiquées sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus, vous devez déterminer la pression appropriée applicable à ces pneus.)

Pour renforcer votre sécurité, votre véhicule dispose d'un système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) qui allume un témoin lorsqu'un ou plusieurs de vos pneus sont nettement sous-gonflés. Par conséquent, lorsque ce témoin s'allume, vous devez vous arrêter et contrôler vos pneus dès que possible et les regonfler à la pression recommandée. La conduite avec des pneus nettement sous-gonflés peut entraîner une surchauffe de ces derniers et provoquer une défaillance. Le sous-gonflage réduit également l'optimisation de la consommation, ainsi que la durée de vie utile des pneus. De plus, il peut affecter la maîtrise du véhicule et la distance de freinage.

Notez que le système TPMS ne remplace pas un entretien approprié des pneus, et qu'il revient au conducteur de s'assurer de la bonne pression de ces derniers, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau de déclenchement du témoin de faible pression.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin de dysfonctionnement du système TPMS pour vous alerter lorsque celui-ci ne fonctionne pas correctement. Ce témoin est combiné au témoin de faible pression des pneus. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé de manière fixe. Tant que le dysfonctionnement persistera, cette séquence se reproduira à chaque démarrage du véhicule. Lorsque le témoin de panne est allumé, le système risque de ne pas pouvoir détecter ou signaler une faible pression des pneus. Plusieurs raisons peuvent entraîner un dysfonctionnement du système TPMS, dont l'installation de pneus/roues de rechange ou équivalents sur le véhicule.

✻ REMARQUE

Si le TPMS, le témoin de faible pression des pneus ne s'allument pas pendant 3 secondes lorsque le contact est mis (position ON) ou que le moteur tourne, ou s'ils restent allu-

(Continue)

(Continue)

més pendant environ 3 secondes, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin de basse pression des pneus



Lorsque les témoins d'avertissement du système de surveillance de la pression des pneus sont allumé, un ou plusieurs de vos pneus ne sont pas assez gonflés.
Si les témoins s'allument, réduisez immédiatement votre vitesse, évitez les virages serrés et prévoyez des distances d'arrêt plus grandes. Arrêtez-vous et vérifiez vos pneus dès que possible. Gonflez les pneus à la pression appropriée, comme indiqué sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus située sur le panneau extérieur du pilier central côté conducteur. Si vous ne pouvez pas atteindre de station-service ou si le pneu ne peut plus retenir l'air ajouté, remplacez le pneu par la roue de secours.

Le témoin de dysfonctionnement du TPMS et le témoin de basse pression des pneus peuvent alors s'allumer après le redémarrage et environ 10 minutes de conduite continue avant de faire réparer et remplacer le pneu dégonflé sur le véhicule.
En hiver ou par temps froid, le témoin de basse pression des pneus peut s'allumer si la pression des pneus a été réglée à la pression recommandée par temps chaud. Cela ne signifie pas que le système TPMS ne fonctionne pas, car la baisse de température entraîne une baisse proportionnelle de la pression des pneus.
Si vous passez d'une zone chaude à une zone froide ou inversement, ou si la température extérieure change beaucoup pendant la conduite, vérifiez et ajustez la pression des pneus à la pression de gonflage recommandée.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dommages liés au sous-gonflage

Ne pas conduire avec des pneus à faible pression. Une très faible pres-
(Continue)

(Continue)

sion des pneus peut faire surchauffer les pneus et rendre le véhicule instable, ce qui augmenterait les distances de freinage et entraînerait une perte de contrôle du véhicule.

Témoin de dysfonctionnement du TPMS (système de surveillance de la pression des pneus)



Le témoin de faible pression des pneus s'allume après avoir clignoté pendant environ une minute en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus. Si le système peut détecter correctement un avertissement de sous-gonflage en même temps qu'un dysfonctionnement du système, il allume les témoins de dysfonctionnement TPMS et de faible pression des pneus. Par exemple, si le capteur avant gauche présente un dysfonctionnement, le témoin de dysfonctionnement TPMS s'allume mais si le pneu avant droit, arrière gauche ou arrière droit est sous-gonflé, le témoin de faible pression des pneus peut s'allumer en même temps que le témoin de dysfonctionnement TPMS.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel afin de déterminer la cause du problème. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS peut rester allumé si le véhicule passe à proximité de lignes électriques ou d'émetteurs radio, comme c'est le cas dans les postes de police, les administrations publiques, les stations de radiodiffusion, les installations militaires, les aéroports, les tours de transmission, etc. Ceci peut fausser le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).
- Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS peut rester allumé si des chaînes à neige sont montées sur le véhicule ou si vous y utilisez des appareils électroniques, tels qu'un ordinateur portable, un chargeur de téléphone mobile, un kit de démarrage à distance, un navigateur GPS, etc. Ceci peut fausser le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).

Changement d'un pneu sur un véhicule doté du système TPMS

Si vous avez un pneu à plat, les témoins de faible pression des pneus et d'identification des pneus sous-gonflés s'allument. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Agents de réparation

N'utilisez jamais un agent de réparation pour crevaison non approuvé par Kia pour réparer et/ou regonfler des pneus mal gonflés. Un produit d'étanchéité des pneus non approuvé par Kia peut endommager le capteur de pression des pneus.

Chaque roue est équipée d'un capteur de pression installé à l'intérieur du pneu, derrière la tige de la valve. Vous devez utiliser des roues spécifiquement adaptées au système TPMS. Faire réparer vos pneus par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Même si vous remplacez le pneu mal gonflé par la roue de secours, le témoin de faible pression des pneus restera allumé jusqu'à que le pneu soit réparé et replacé sur le véhicule.
Une fois que vous avez remplacé le pneu dégonflé par la roue de secours, le témoin de dysfonctionnement TPMS peut s'allumer au bout de quelques minutes car le capteur TPMS monté sur la roue de secours n'a pas été initialisé.

Une fois que le pneu a été regonflé à la pression recommandée et installé sur le véhicule ou lorsque le capteur TPMS monté sur la roue de secours de remplacement a été initialisé par un concessionnaire Kia agréé, le témoin de dysfonctionnement TPMS et le témoin de faible pression des pneus s'éteignent au bout de quelques minutes de conduite.
Si l'indicateur ne s'est pas éteint après quelques minutes de conduite, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Si un pneu d'origine est remplacé par la roue de secours, le capteur TPMS sur la roue de secours de remplacement doit être initialisé et le capteur TPMS sur la roue d'origine doit être désactivé. Si le capteur TPMS sur le roue d'origine situé dans le porte-roue de secours est toujours activé, le système de contrôle de pression des pneus risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vous ne pouvez pas nécessairement identifier un pneu sous-gonflé à l'œil nu. Utiliser toujours un manomètre de bonne qualité pour mesurer la pression d'un pneu. Noter qu'un pneu chaud (après conduite) présente une pression plus élevée qu'un pneu froid. Un pneu est considéré comme froid s'il a roulé pendant moins de 3 hours et sur moins de 1,6 km pendant cette période de 3 heures.
Laisser toujours le pneu refroidir avant de mesurer la pression. Vérifier toujours que le pneu est froid avant de le gonfler à la pression recommandée.
Un pneu froid signifie que le véhicule est resté immobilisé pendant 3 heures et qu'il a parcouru moins de 1,6 km pendant ces 3 heures.
N'utilisez pas un kit anti-crevaison sauf si votre véhicule est équipé du système de surveillance de la pression des pneus. Un produit d'étanchéité liquide peut endommager les capteurs de pression de pneu.

- Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes, tels que des clous ou des débris rencontrés sur la route.
- Si vous ressentez une instabilité du véhicule, cessez immédiatement d'accélérer, appuyez progressivement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.

✻ REMARQUE

■ Protection du TPMS

La manipulation, la modification ou la désactivation des composants du système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) peut empêcher le système d'alerter le conducteur en cas de sous-gonflage et/ou de dysfonctionnement. Ce type d'intervention peut par ailleurs annuler la garantie constructeur pour ces éléments.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pour l'EUROPE
(Continue)

(Continue)

- **Ne modifiez pas le véhicule, car cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système TPMS.**
- **Les pneus disponibles dans le commerce ne sont pas équipés de capteurs TPMS.**
  Pour votre sécurité, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Si vous installez des pneus disponibles dans le commerce, utilisez un capteur TPMS certifié par un concessionnaire agréé Kia.**
  Si vos pneus ne sont pas équipés de capteurs TPMS ou si votre système TPMS ne fonctionne pas correctement, le véhicule risque d'être refusé au contrôle technique.

❋ Tous les véhicules vendus sur le marché EUROPÉEN pendant la période indiquée ci-dessous doivent être équipés d'un système TPMS.

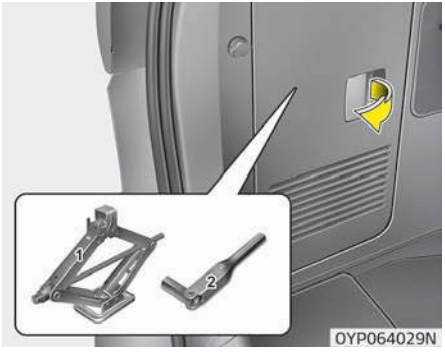
(Continue)

(Continue)

- **Nouveau modèle de véhicule : 1er novembre 2012 ~**
- **Modèle de véhicule actuel : 1er novembre 2014~ (en fonction des immatriculations de véhicules)**

SI UN PNEU EST DÉGONFLÉ (AVEC ROUE DE SECOURS, SI ÉQUIPÉ)

Cric et outils



Le cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre.
Retirer le panneau indiqué dans l'illustration.

1. Cric
2. Clé d'écrous de roues

Consignes de mise sur cric

Le cric est fourni uniquement pour les changements de pneu en urgence.
Pour éviter le ferraillement du cric pendant les trajets, l'arrimer correctement.
Respecter les consignes de mise sur cric pour réduire le risque de blessure.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement des pneus

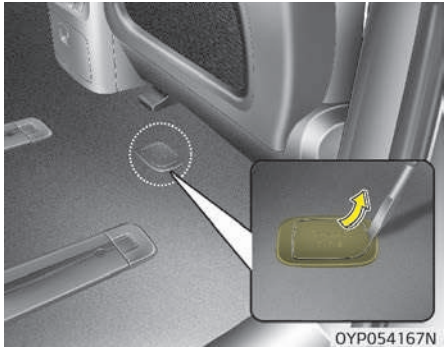
- **Ne jamais tenter de réparer le véhicule dans les voies de circulation du réseau routier ou sur autoroute.**
- **Toujours sortir complètement de la chaussée avant de tenter de remplacer une roue. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat. Si vous ne trouvez pas de sol ferme hors de la chaussée, appeler une remorqueuse professionnelle.**
- **Utiliser les positions correctes de mise sur cric avant et arrière du véhicule. Ne jamais utiliser les pare-chocs ou une autre partie du véhicule pour le soutien du cric.**
- **Le véhicule peut sortir du cric en causant de grave blessure ou le décès.**
- **Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.**

(Continue)

(Continue)

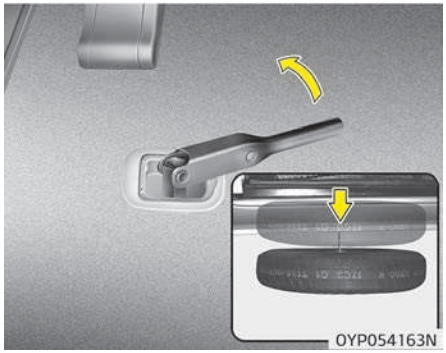
- **Ne démarrez pas le moteur et ne le laissez pas tourner lorsque le véhicule est sur le cric.**
- **Ne laissez aucun occupant dans le véhicule lorsque celui-ci se trouve sur le cric.**
- **Tous les enfants doivent être placés en lieu sûr à l'écart de la chaussée et du véhicule avant de lever le cric.**

Dépose de la roue de secours

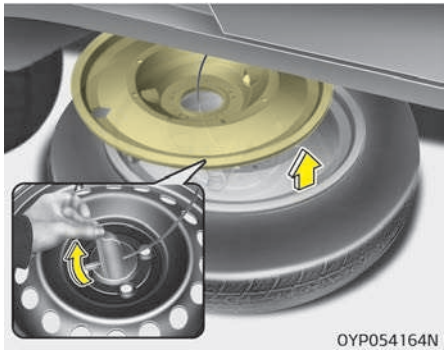


La roue de secours est rangée sous votre véhicule, directement sous la porte coulissante droite.
Pour déposer la roue de secours :

1. Ouvrir la porte coulissante droite et localiser le cache du boulon en plastique sur le plancher.
2. Déposer le couvercle.

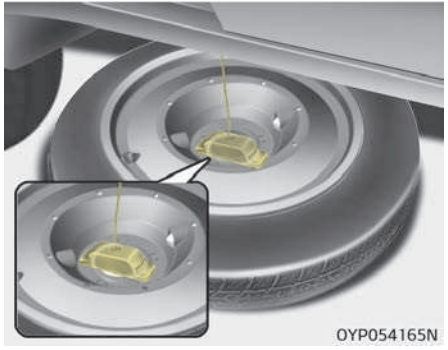


3. Utiliser la clé à écrou de goujon de roue pour desserrer le boulon suffisamment pour abaisser la roue de secours.
   Faire tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue de secours atteigne le sol.

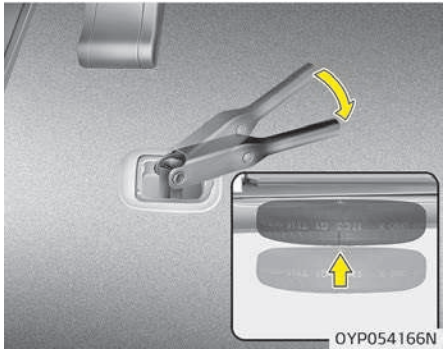


4. Ensuite, continuer à faire tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déplacer la roue de secours. Ne jamais faire tourner la clé excessivement au risque d'endommager le support de roue de secours.
5. Déposer la pièce de retenue du centre de la roue de secours.
6. Déposer le couvercle de la roue de secours.

Rangement de la roue de secours



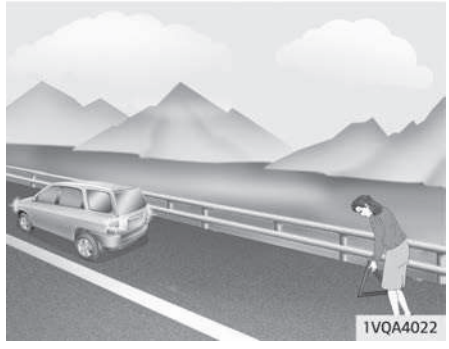
1. Monter le cache et la roue de secours en alignant le centre de la valve.
2. laisser la roue sur le sol avec la tige de valve dirigée vers le bas.



3. Placer la roue sous le véhicule et poser la pièce de retenue à travers le centre de la roue.
4. Faire tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

La pièce de retenue de roue de secours doit être alignée correctement sur le centre de la roue de secours pour éviter un ferraillement de la roue de secours. Sinon, la roue de secours risque de se détacher du support et de provoquer un accident.

Remplacement des pneus



1. Garez le véhicule sur une surface plane et serrez fermement le frein à main.
2. Engagez la position P (stationnement) (modèle à transmission automatique).
3. Activez les feux de détresse.



4. Sortez la clé d'écrous de roue, le cric et la roue de secours du véhicule.
5. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue située en diagonale par rapport à la position du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

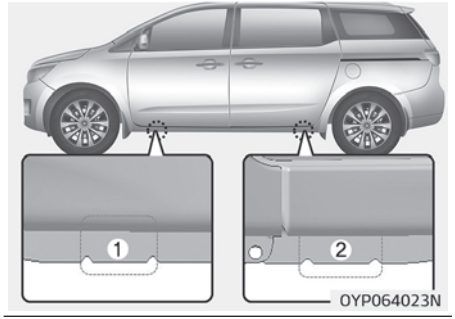
■ Remplacement d'un pneu
(Continue)

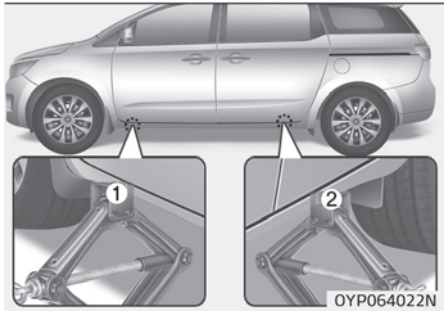
(Continue)

- **Pour éviter que le véhicule ne se déplace pendant le remplacement de pneu, toujours serrer complètement le frein de stationnement et toujours bloquer la roue dans le point opposé de la roue remplacée.**
- **Nous recommandons de caler les roues du véhicule et que personne ne reste dans un véhicule qui est mis sur cric.**



6. Desserrez les écrous de roue d'un tour chacun dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais ne retirez aucun écrou tant que la roue n'est pas décollée du sol.





7. Placez le cric à la position de mise sur cric avant (1) ou arrière (2) la plus proche du pneu à remplacer. Placez le cric aux emplacements désignés sous la voiture. Les positions de mise sur cric sont des pla-

ques soudées au châssis avec deux onglets et un ergot d'indexation du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Emplacement du cric

Pour réduire le risque de blessure, utiliser uniquement le cric fourni avec le véhicule et à la position correcte de mise sur cric. Ne jamais utiliser une autre partie du véhicule pour soutenir le cric.



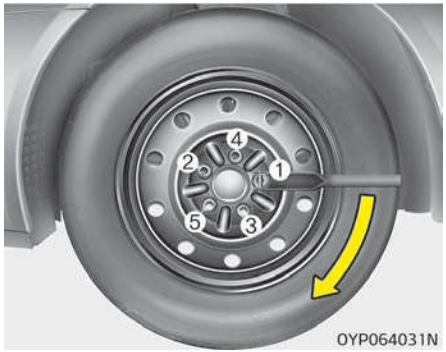
8. Engagez la poignée du cric dans le cric et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol. La distance entre le pneu et le sol doit être de 30 mm environ (1,2 po). Avant de déplacer les écrous de roue, vérifier si le véhicule est stable, sans risque de déplacement ou de glissement.
9. Desserrez les écrous de roue et retirez-les avec les doigts. Dégager la roue des goujons et la poser à plat pour l'empêcher de rouler. Pour placer la roue sur le moyeu, lever la roue de rechange, aligner les trous sur les goujons et faire glisser la roue sur les goujons.
   Si ceci s'avère difficile, incliner légèrement la roue et placer le trou supérieur dans la roue alignée sur le goujon supérieur. Ensuite, déplacer la roue d'avant en arrière jusqu'à ce que la roue puisse glisser par-dessus des autres goujons.

⚠ AVERTISSEMENT

Les roues peuvent présenter des bords tranchants. Les manipuler prudemment pour éviter les blessures. Avant de mettre la roue en place, vérifier l'absence de corps étrangers tel que la boue, le goudron, du gravier, etc. sur le moyeu ou la roue, qui pourrait interférer avec la roue et l'empêcher de s'ajuster fermement contre le moyeu.
Éliminer les corps étrangers éventuels. En l'absence de bon contact sur la surface de montage en la roue et le moyeu, les écrous de roue risquent de se desserrer et de causer la chute d'une roue. La chute d'une roue peut causer une perte de contrôle du véhicule. Ceci peut blesser gravement voire tuer.

10. Pour remettre la roue en place, maintenez-la sur les goujons, posez les écrous de roue sur les goujons et serrez-les avec les doigts. Secouer la roue pour vérifier sa mise en place complète. Ensuite, serrer les écrous autant que possible, à la main pour commencer.

11. Abaissez le véhicule au sol en tournant la clé d'écrous de roue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Placer ensuite la clé comme illustré et serrer les écrous de roue. La douille doit être bien engagée sur l'écrou. Ne pas monter sur la poignée de la clé et ne pas utiliser de tuyau d'échantillon sur la poignée de la clé. Fermeture de la roue en serrant chaque écrou successivement jusqu'à ce qu'ils soient tous serrés. Confirmer ensuite le serrage de chaque écrou. Après un changement de roue, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Couple de serrage d'écrou de roue :
Roue d'acier et roue d'alliage aluminium : 9~11 kg·m

Si vous êtes équipés d'un appareil de mesure, déposer le capuchon de valve et vérifier la pression pneumatique. Si la pression est inférieure à la pression recommandée, rouler lentement jusqu'à la station service la plus proche et ajuster la pression à la valeur correcte. Si la pression est trop élevée, la régler correctement. Pensez à remettre le bouchon de valve en place après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus pour éviter les fuites d'air. Si vous perdez un bouchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible. Après avoir remplacé une roue, toujours placer le pneu dégonflé à son emplacement. Replacer le cric et les outils aux emplacements prévus.

⚠ MISE EN GARDE

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule sont dotés de filetages métriques. Pendant la dépose de roue, s'assurer d'utiliser les mêmes écrous ou en cas de remplacement, des écrous avec pas métriques et la même configuration de biseau. L'installation d'un écrou non métrique sur un goujon métrique ou vice-versa n'assurerait pas la fixation correcte
(Continue)

(Continue)

sur le moyeu et endommagerait le goujon qui devrait alors être remplacé.
Remarquer que la plupart des écrous de goujon ne présentent pas de pas métriques. Une extrême prudence est requise en vérifiant le style de filetage avant la pose d'écrous de goujon ou de roues après vente. En cas de doute, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Goujons de roue

Des goujons endommagés risquent de mal retenir la roue. La roue risque alors de se détacher, en causant de graves blessures.

Pour éviter du bruit de ferraillement, le cric, sa poignée, la clé de roue et la roue de secours doivent être rangées correctement lors des déplacements du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pression incorrecte du pneu de la roue de secours

Vérifier les pressions de gonflage dès que possible après l'installation de la roue de secours. Au besoin, régler la pression. Se reporter à "Pneus et roues" à la page 8-09.

Important - utilisation de la roue de secours compacte (si équipé)

Votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte. Elle prend moins de place qu'une roue de taille normale. Cette roue est plus petite qu'une roue conventionnelle et est conçue pour une utilisation temporaire uniquement.

⚠ MISE EN GARDE

- **Vous devez rouler prudemment lorsque la roue compacte est utilisée. La roue de secours compacte doit être remplacée par un pneu conventionnel correct et sa jante à la première opportunité.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est déconseillé d'utiliser plusieurs roues de secours compactes simultanément.**

⚠ AVERTISSEMENT

La roue de secours compacte est destinée uniquement aux urgences. Avec la roue de secours compacte, ne pas dépasser 80 km / h. Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible pour éviter que la panne de la roue de secours conduise à des blessures ou des décès.

La roue de secours doit être gonflée à 420 kPa.

✻ REMARQUE

Vérifier la pression de gonflage après l'installation de la roue de secours. Au besoin, régler la pression.

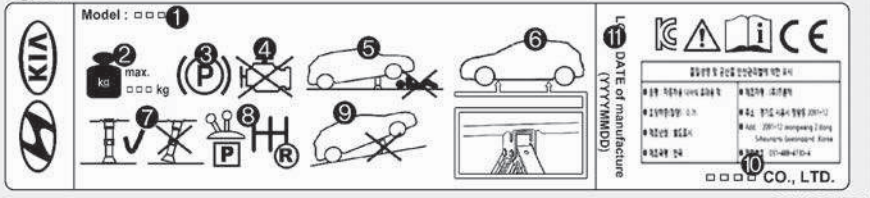
En utilisant une roue de secours compacte, observer les précautions suivantes :

- Ne jamais dépasser 80 km / h parce qu'une vitesse plus élevée risque d'endommager le pneu.
- Ralentir suffisamment pour éviter les risques. Des nids de poule ou des débris sur la chaussée peuvent endommager sérieusement la roue de secours compacte.
- Une utilisation continue de cette roue risque de l'endommager, de faire perdre le contrôle du véhicule et de blesser.
- Ne jamais dépasser la charge nominale maximale du véhicule ou la capacité de charge indiquée sur le flanc de la roue de secours compacte.
- Éviter de rouler sur des obstacles. Le diamètre de la roue de secours compacte est inférieur à celui d'une roue classique et réduit la garde au sol d'environ 2,5 cm et ceci peut endommager le véhicule.
- Ne lavez pas votre véhicule dans une station de lavage automatique lorsqu'il est équipé de la roue de secours compacte.
- N'utilisez pas de chaînes sur un véhicule équipé d'une roue de secours compacte. Du fait du diamètre réduit, les chaînes ne pourront pas être installées correctement. Ceci peut endommager le véhicule et causer une perte de la chaîne.
- La roue de secours compacte ne peut être installée sur l'essieu avant si le véhicule doit rouler dans la neige ou sur le verglas.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule, car elle a été conçue spécifiquement pour votre véhicule.
- La roue de secours compacte présente une longévité inférieure à celle d'un pneu standard. Inspecter régulièrement la roue de secours compacte et remplacer le pneu par un pneu de mêmes dimensions et conception, monté sur la même roue.
- Le pneu compact ne peut être utilisé sur d'autres roues. Les pneus standards, les pneus neiges, les enjoliveurs de roue ou les anneaux de garniture ne peuvent être utilisés avec la roue de secours compacte temporaire. Sinon, ces organes risquent des dégâts ainsi que d'autres organes de la voiture.
- N'utilisez pas simultanément plusieurs roues de secours compactes.
- Ne tractez pas de remorque lorsque votre véhicule est équipé d'une roue de secours.

Étiquette du cric

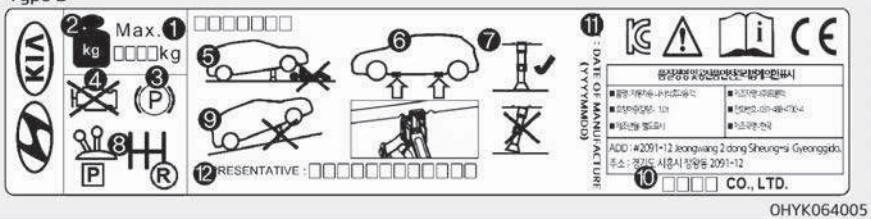
■ Exemple

• Type A



OHYK064001

• Type B



OHYK064005

• Type C

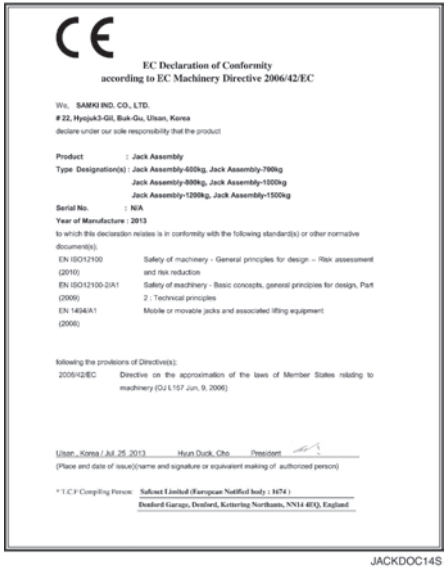


OHYK064002

❊ L'étiquette du cric de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration. Pour obtenir des spécifications détaillées, reportez-vous à l'étiquette de votre cric.

1. Nom du modèle
2. Charge maximale autorisée
3. Lors de l'utilisation du cric, activer le frein de stationnement.
4. Lors de l'utilisation du cric, arrêter le moteur.
5. Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.
6. Emplacements indiqués sous le châssis
7. Pour soulever le véhicule, l'embase du cric doit être placée à la verticale sous le point de levage.
8. Mettez le levier de vitesses en position P sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesse automatique.
9. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat.
10. Fabrication du cric
11. Date de production
12. Entreprise et adresse

Déclaration de conformité CE du cric



CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : **Jack Assembly**
Type Designation(s) : **Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg**
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : **N/A**
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

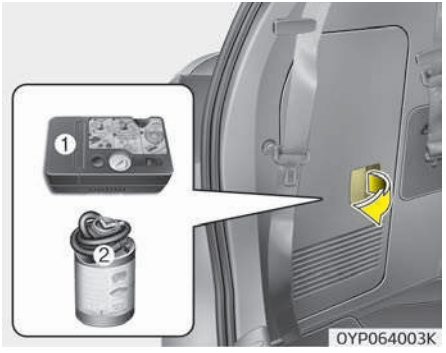
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9. 2006)

Ulsan , Korea / Jul. 25. 2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

SI VOUS AVEZ UN PNEU DÉGONFLÉ (AVEC KIT ANTI-CREVAISON, SI ÉQUIPÉ)



Veuillez lire les instructions avant d'utiliser le kit anti-crevaison.

1. Compresseur
2. Bouteille d'agent d'étanchéité

Le kit anti-crevaison est une réparation temporaire de pneu. Le pneu doit être examiné dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ MISE EN GARDE

■ Un mastic pour un pneu

(Continue)

(Continue)

Lorsque deux ou plusieurs pneus sont dégonflés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison parce que le mastic du kit anti-crevaison seul est suffisant pour un seul pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Flanc de pneu

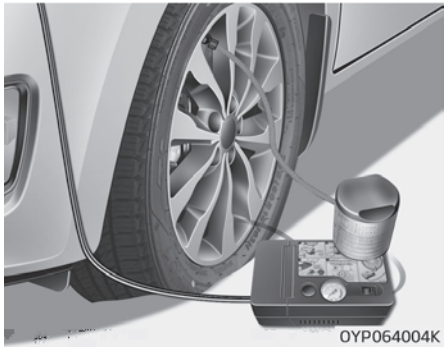
Ne pas utiliser le kit anti-crevaison pour réparer des piqûres des flancs des pneus. Ceci peut causer un accident à la suite de la panne de pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Réparation temporaire

Faire réparer votre pneu dès que possible. Le pneu peut se dégonfler à tout moment après le gonflage avec le kit anti-crevaison.

Introduction



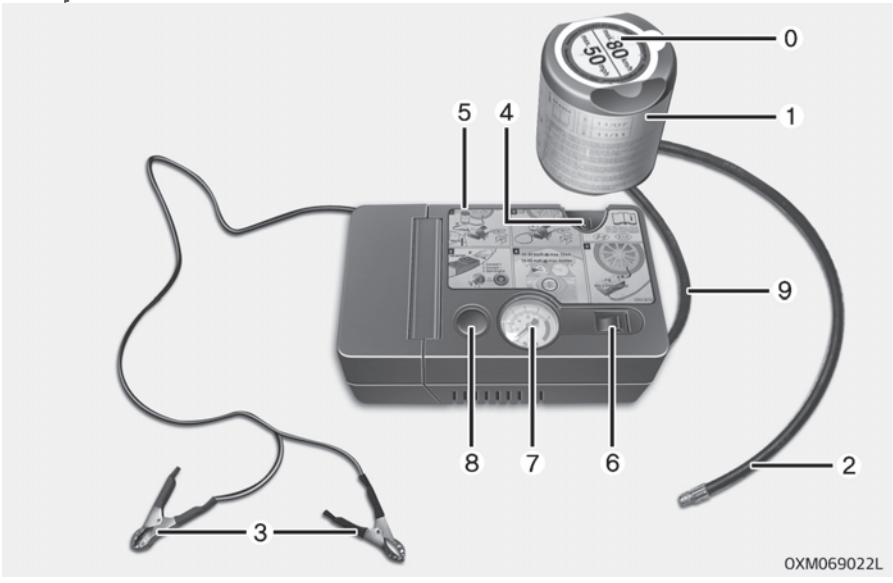
Avec le kit anti-crevaison vous restez mobile même en cas de crevaison d'un pneu.
Le système de compresseur et la pâte d'étanchéité assurent efficacement et confortablement l'étanchéité de la plupart des piqûres de pneu de voiture de tourisme causée par des clous et objets similaires et regonflent le pneu.

Après vous être assuré que le pneu est correctement réparé, vous pouvez conduire prudemment sur une distance maximale de 200 km sans dépasser 80 km / h pour vous rendre chez un spécialiste afin de le faire remplacer. Veillez à recommander auprès d'un réparateur agréé Kia un nouveau kit anti-crevaison.
De grandes piqûres ou des dégâts aux flancs des pneus risquent parfois d'empêcher une étanchéité complète.
Une baisse de pression pneumatique peut réduire le rendement des pneus.
Dès lors, vous devez éviter les manœuvres brutales de direction et autres, spécialement si le véhicule est très chargé ou tire une remorque.
La TMK (trousse anti-crevaison) n'est pas conçue ou destinée à servir de méthode de réparation permanente du pneu et ne peut être utilisée que pour un seul pneu.
Cette consigne vous explique comment obturer temporairement la piqûre de manière simple et fiable.
Consulter les "Remarques sur l'utilisation sûre du kit anti-crevaison" à la page 6-29.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la trousse TMK si un pneu est sévèrement endommagé. Ne pas rouler avec un pneu plat ou trop eu gonflé.
Seules les fuites situées dans la région de la bande de roulement du pneu peuvent être réparées en utilisant la trousse anti-crevaison.

Composants du kit anti-crevaison



✻ REMARQUE

L'emplacement réel des composants du kit anti-crevaison (TMK) peut différer de celui présenté dans l'illustration.

0. Étiquette de limitation de vitesse
1. Flacon de produit d'étanchéité et étiquette de limitation de vitesse
2. Flexible de remplissage entre le flacon de produit d'étanchéité et la roue
3. Connecteurs et câble pour connexion directe de batterie
4. Support de flacon de produit d'étanchéité
5. Compresseur
6. Commutateur marche / arrêt
7. Manomètre d'affichage de la pression de gonflage de pneu
8. Bouton de réduction de pression de gonflage de pneu

9. Flexible de connexion de compresseur et de flacon de produit d'étanchéité ou de compresseur et de roue

Les connecteurs, le câble et le flexible de connexion se trouvent dans le boîtier du compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Produit d'étanchéité périmé

Ne pas utiliser le produit d'étanchéité pour pneu dont la date est dépassée (date de péremption dépassée sur le flacon de produit d'étanchéité). Ceci augmente le risque de panne de pneu.

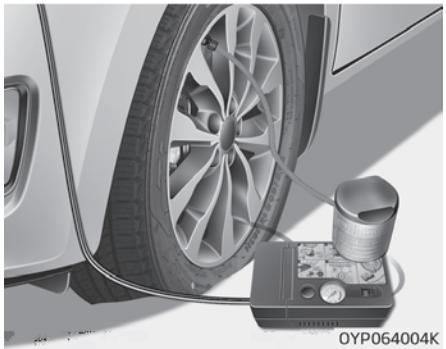
⚠ AVERTISSEMENT

■ Produit d'étanchéité

- **Doit rester hors de portée des enfants.**
- **Éviter le contact avec les yeux.**
- **Ne pas inhaler.**

Respecter strictement la séquence spécifiée au risque de projection sous haute pression du produit d'étanchéité.

Utilisation de la TMK



1. Détacher l'étiquette de restriction de vitesse (0) du flacon de produit d'étanchéité (1) et la placer de manière bien visible dans l'habitacle, par exemple sur le volant de direction pour rappeler au conducteur de ne pas rouler trop vite.
2. Visser le flexible de connexion (9) sur le raccord du flacon de produit d'étanchéité.
3. Ne pas appuyer sur le bouton (8) du compresseur.
4. Dévisser le capuchon de valve du pneu dégonflé et visser le flexible de remplissage (2) du flacon de produit d'étanchéité sur la valve.
5. Introduire le flacon de produit d'étanchéité dans le boîtier (4) du compresseur de façon que le flacon soit redressé.
6. Le compresseur doit être arrêté à la position 0.
7. Brancher le cordon d'alimentation du compresseur à la batterie du véhicule.
8. Avec le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position de marche ou le contact mis, mettre en marche le compresseur et le laisser tourner pendant 5 à 7 minutes pour remplir de produit d'étanchéité à la pression correcte. (Se reporter à"Pneus et roues" à la page 8-09). La pression de gonflage du pneu après le remplissage est sans importance et sera vérifiée/modifiée ultérieurement.
   Ne pas gonfler excessivement le pneu et rester à l'écart des pneus pendant le remplissage.

Lorsque la roue et le pneu sont endommagés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison pour votre sécurité.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pression des pneus

Ne pas essayer de conduire le véhicule si la pression des pneus est inférieure à 200 kPa . Ceci pourrait causer un accident suite à une panne brutale de pneu.

9. Arrêter le compresseur.
10. Détacher les flexibles du connecteur de flacon de produit d'étanchéité et de la valve de pneu.
    Replacer le TMK à son emplacement de rangement dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Monoxyde de carbone

L'intoxication ou l'asphyxie par le monoxyde de carbone est possible si le moteur du véhicule tourne dans
(Continue)

(Continue)

un lieu mal ventilé (comme à l'intérieur d'un bâtiment).

Répartition du produit d'étanchéité

11. Conduire immédiatement sur environ 7 à 10 km (ou pendant environ 10 minutes) pour répartir uniformément le produit d'étanchéité dans le pneu.

⚠ MISE EN GARDE

Ne dépassez pas 60 km/h. Si possible, ne roulez pas à moins de 20 km/h. En roulant, si vous constatez des vibrations inhabituelles, des perturbations de suspension ou du bruit, réduire la vitesse et rouler prudemment jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en sécurité sur le côté de la chaussée. Appeler un service d'assistance routière ou de remorquage. L'utilisation du kit anti-crevaison peut tacher les capteurs de pression et la roue. Par conséquent, retirer les capteurs de pression de pneus et la roue tachée par le produit d'étanchéité et faire examiner le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
(Continue)

(Continue)

Vérification de la pression de gonflage des pneus

1. Après avoir roulé environ 7~10 km (ou pendant environ 10 minutes), s'arrêter en lieu sûr.
2. Brancher le flexible de connexion (9) du compresseur directement à la valve du pneu.
3. Connecter le compresseur à la batterie du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
4. Régler la pression de gonflage de pneu à 200 kPa. Mettre le contact et procéder de la manière suivante.
   - Pour augmenter la pression de gonflage : mettre le compresseur en marche à la position I. Pour vérifier la pression de gonflage actuelle, arrêter brièvement le compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

Le compresseur ne peut fonctionner pendant plus de 10 minutes au risque de surchauffe et de dégâts.

- Pour réduire la pression de gonflage : appuyer sur la touche (8) du compresseur.

⚠ MISE EN GARDE

Si la pression de gonflage n'est maintenue, conduire à nouveau le véhicule. Se reporter à Répartition du produit d'étanchéité. Ensuite, répéter les étapes 1 à 4.
L'utilisation du kit anti-crevaison peut s'avérer inefficace en cas de dégât de pneu de plus de 4 mm.
Si le kit anti-crevaison ne permet pas de remettre le pneu en état de rouler, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

La pression de gonflage de pneu doit être d'au moins 200 kPa. Sinon, arrêter de rouler.
Appeler un service d'assistance routière ou de remorquage.

Remarques au sujet de l'utilisation sûre du kit anti-crevaison

- Arrêter la voiture sur le côté de la route pour pouvoir travailler à l'écart de la circulation. Placez votre triangle d'avertissement en vue pour signaler votre emplacement aux véhicules qui passent.
- Toujours serrer le frein de stationnement, même sur sol horizontal, pour immobiliser le véhicule.
- Utiliser uniquement le TMK pour l'étanchéité/le gonflage des pneus de voiture de tourisme. Ne l'utilisez pas sur les motos, les vélos ou autres types de pneus.
- N'enlevez pas les corps étrangers tels que les clous ou vis - qui sont enfoncés dans le pneu.
- Avant d'utiliser le TMK, lire la notice d'avertissement imprimée sur le flacon de produit d'étanchéité !
- Si la voiture est à l'extérieur, laissez le moteur tourner. Sinon, l'utilisation du compresseur peut décharger la batterie du véhicule.
- Ne jamais laisser le TMK sans surveillance pendant qu'il est utilisé.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes à la fois car il risque de surchauffer.
- N'utilisez pas le TMK si la température ambiante est inférieure à -30 °C.
- Lorsque la roue et le pneu sont endommagés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison pour votre sécurité.

Données techniques

Tension du système : DC 15 V
Tension de fonctionnement : DC 10 - 15 V
Ampérage nominal : max. 20 A
Adapté pour la température d'utilisation : -30 ~ +70 °C
Pression maximale de fonctionnement : 6 bar

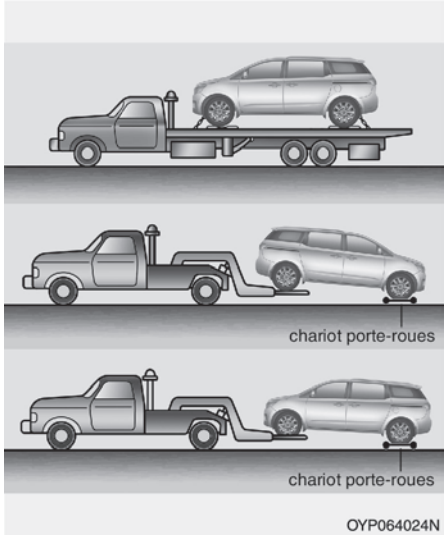
Taille
Compresseur : 220 x 130 x 80 mm

Flacon de produit d'étanchéité : 165 x 85,5 ø mm
Poids de compresseur : 1,8 kg
Volume de produit d'étanchéité : 450 ml

❉ Le mastic et les pièces détachées peuvent être obtenus et remplacés chez un revendeur autorisé de véhicule ou de pneu. Les bouteilles de produit d'étanchéité vides peuvent être mises au rebut à la maison. Les résidus liquides de mastic doivent être mis au rebut par votre distributeur de véhicule ou de pneu ou conformément à la législation locale à ce sujet.

REMORQUAGE

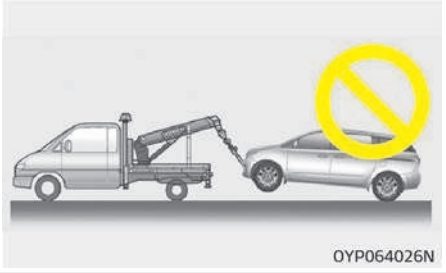
Service de remorquage

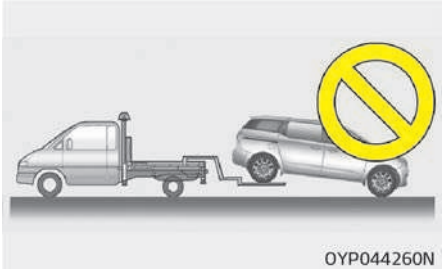


Si un remorquage d'urgence est nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de remorquage professionnel. Des procédures de levage et de remorquage appropriées doivent être suivies pour ne pas endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues ou d'une remorque-plateau est recommandée.

En cas de traction avant, il est acceptable de remorquer le véhicule avec les roues arrière au sol (sans chariot) et les roues avant dégagées du sol.
Si l'une des roues montées ou l'un des composants de suspension est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant au sol, placer un chariot sous les roues avant.

Si le véhicule est remorqué par une remorqueuse et si aucun chariot n'est utilisé, l'avant du véhicule doit toujours être levé, et non l'arrière.


OYP064026N


OYP044260N

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas tirer le véhicule par l'arrière avec les roues avant au sol au risque d'endommager le véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas remorquer le véhicule avec un équipement à élingue. Utilisez un chariot porte-roues ou une remorque-plateau.**

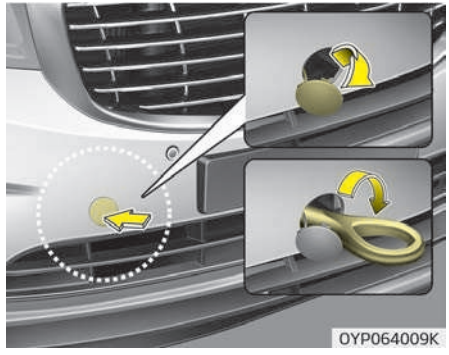
Lorsque vous remorquez en urgence votre véhicule sans dépanneuse spécialisée :

1. Positionnez le contacteur d'allumage sur ACC.
2. Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (point mort).
3. Desserrez le frein de stationnement.

⚠ MISE EN GARDE

Si le levier de vitesses n'est pas placé en position N (point mort), la boîte-pont risque de subir des dommages internes.

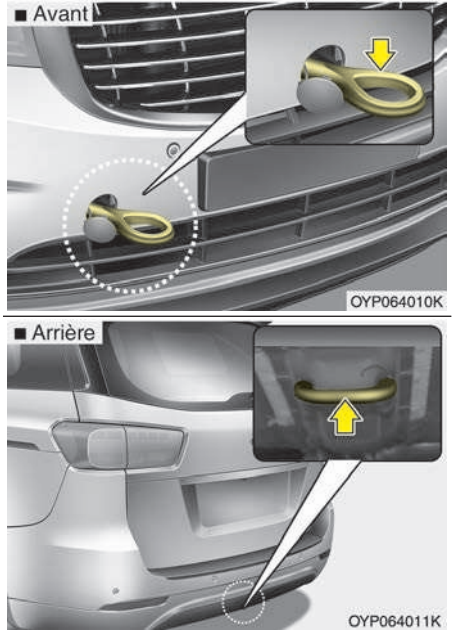
Crochet de remorquage amovible (si équipé)


OYP064009K

1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.
2. Retirez le couvercle de port d'attelage en appuyant sur la partie inférieure du capot.
3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé.

4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.

Remorquage d'urgence



Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un Réparateur Agréé Kia ou à un service de dépannage spécialisé.

Si aucun service de remorquage n'est disponible lors d'une situation d'urgence, votre véhicule peut être temporairement remorqué à l'aide d'une chaîne ou d'un câble fixé au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant (ou l'arrière) du véhicule. Une extrême prudence est requise en tirant le véhicule. Un conducteur doit rester dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.

Ce type de remorquage peut être effectué sur des routes à revêtement solide, sur une courte distance et à vitesse réduite. Les roues, les essieux, le groupe motopropulseur, la direction et les freins doivent être en bon état.

- N'utilisez pas de crochet pour dégager un véhicule qui est bloqué dans la boue, le sable, etc., et ne peut pas en sortir avec sa seule puissance.
- Éviter de remorquer un véhicule plus lourd que le véhicule de remorquage.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent rester en communication régulière.

⚠ MISE EN GARDE

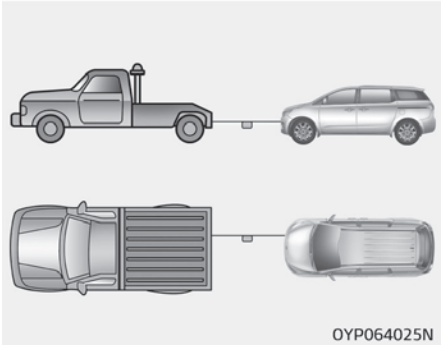
- **Fixer une bande de remorquage au crochet de remorquage.**
- **L'utilisation d'une partie du véhicule autre que les crochets de remorquage pour le remorquage peut endommager la carrosserie de votre véhicule.**
- **Utiliser uniquement un câble ou une chaîne spécialement destiné(e) au remorquage des véhicules. Fixer convenablement le câble ou la chaîne au crochet de remorquage prévu.**

- Avant de procéder à un remorquage d'urgence, vérifier que le crochet est en bon état.
- Attacher le câble ou la chaîne de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. L'appliquer régulièrement avec une force égale.
- Pour éviter d'endommager le crochet, ne pas tirer depuis le côté ou verticalement. Toujours tirer en ligne droite.

⚠ AVERTISSEMENT

Une extrême prudence est requise en tirant le véhicule.

- **Éviter les démarrages brutaux ou les manœuvres de conduite irrégulières qui placeraient une contrainte excessive sur le crochet de remorquage d'urgence et le câble ou la chaîne de remorquage. Le crochet et le câble ou la chaîne de remorquage risquent de se briser, causant de grave blessure et dégât.**
- **Si le véhicule en panne ne peut être déplacé, ne pas forcer le remorquage. S'adresser à un concessionnaire Kia agréé ou un service professionnel de remorquage.**
- **Tirer le véhicule autant que possible en ligne droite.**
- **Rester à l'écart du véhicule pendant le remorquage.**



- Utilisez une chaîne de remorquage de longueur inférieure à 5 m. Attachez un tissu blanc ou rouge (d'environ 30 cm de large) au milieu de la chaîne pour accroître sa visibilité.
- Conduisez avec prudence pour que la chaîne ne se détende pas pendant le remorquage.

Précautions en cas de remorquage d'urgence

- Faire tourner le commutateur d'allumage jusqu'à la position accessoire (ACC) de manière à ce que le volant de direction ne soit pas bloqué.
- Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (point mort).
- Desserrer le frein de stationnement.
- Accentuer la pression sur la pédale de frein, car les performances de freinage sont réduites.
- Le véhicule est plus difficile à diriger, car la direction assistée est désactivée.
- Dans une longue descente, les freins risquent la surchauffe et le rendement des freins peut se réduire. Arrêter souvent et laisser les freins refroidir.

⚠ MISE EN GARDE

■ Boîte-pont automatique

- **Si la voiture est remorquée avec les quatre roues au sol, elle doit être remorquée par l'avant. La boîte-pont doit être en position de point mort. La direction doit être débloquée en plaçant le commutateur d'allumage sur la position accessoire (ACC). Un conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour actionner la direction et les freins.**

(Continue)

(Continue)

- **Limiter la vitesse du véhicule à 15 km / h et ne parcourez pas plus de 1,5 km pour éviter d'endommager la boîte-pont automatique.**
- **Avant de procéder au remorquage, vérifier si du liquide de boîte-pont automatique fuit sous le véhicule. En cas de fuite de liquide de boîte-pont automatique, utiliser une remorque-plateau ou un chariot de remorquage.**

MATÉRIEL D'URGENCE (SI ÉQUIPÉ)

Le véhicule contient du matériel d'urgence pour vous aider en cas de problème.

Extincteur

Si vous faites face à un départ de feu et si vous savez utiliser un extincteur, suivez attentivement la procédure ci-dessous.

1. Tirer sur la goupille du haut de l'extincteur qui empêche la poignée d'être pressée accidentellement.
2. Diriger le jet vers la base du foyer.
3. Tenez-vous à environ 2,5 m du feu et pressez la poignée pour actionner l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, l'extincteur s'arrête.
4. Balayez le foyer avec le jet. Si le feu semble éteint, surveillez-le attentivement car il peut reprendre.

Trousse de premiers secours

Il existe des éléments comme des ciseaux, du bandage ou du ruban adhésif, etc. dans la trousse de premiers secours.

Triangle réfléchissant

Placer le triangle réfléchissant sur la route pour alerter les autres conducteurs en cas d'urgence, par exemple si vous devez vous arrêter sur le bord de la route suite à un problème.

Manomètre pour pneus (si équipé)

Les pneus perdent peu à peu de la pression, c'est pourquoi il faut régulièrement les regonfler. Il s'agit d'une usure normale qui n'indique pas la présence d'une fuite. Vérifiez toujours la pression lorsque les pneus sont froids, car la pression augmente avec la température.

Procédez comme suit pour vérifier la pression des pneus :

1. Dévissez le bouchon de la valve de gonflage qui se trouve sur le flanc du pneu.
2. Placez le manomètre dans la valve et maintenez-le dans cette position. De l'air s'échappe au départ et continuera de s'échapper si vous n'appuyez pas fermement sur l'embout.
3. Poussez fermement sur le manomètre pour l'activer et pour éviter les fuites.
4. Lisez la pression sur le manomètre pour vérifier si elle est trop faible ou trop élevée.
5. Ajustez la pression à la valeur spécifiée. Se reporter à "Pneus et roues" à la page 8-09.
6. Remettez le bouchon de la valve de gonflage en place.

Maintenance

Compartiment moteur 7-03
Services de maintenance 7-04
Responsabilité du propriétaire 7-04
Précautions de maintenance par le propriétaire 7-04
Précautions au sujet du compartiment moteur (diesel) 7-05
Maintenance par le propriétaire 7-07
Calendrier d'entretien du propriétaire 7-07
Maintenance programmée 7-09
Calendrier normal de maintenance 7-10
Calendrier normal de maintenance 7-12
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation 7-16
Explication des éléments de maintenance programmée 7-18
Huile moteur et filtre 7-18
Courroies d'entraînement 7-18
Cartouche de filtre à carburant (diesel) 7-18
Filtre à carburant (essence) 7-18
Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant 7-18
Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant 7-19
Flexibles de ventilation du carter à dépression 7-19
Filtre à air 7-19
Bougies d'allumage (moteur à essence) 7-19
Espacement de valve (pour moteur essence) 7-19
Système de refroidissement 7-20
Liquide de refroidissement 7-20
Liquide de boîte-pont automatique 7-20
Flexibles et conduites de frein 7-20
Liquide de frein 7-20
Frein de stationnement 7-20
Disques, plaquettes, étriers et disques de freins 7-20
Boulons de fixation de la suspension 7-20
Boîtier de direction, timonerie et soufflets / joint à rotule de bras inférieur 7-21
Pompe de direction assistée, courroie et flexibles 7-21
Arbres de transmission et soufflets 7-21
Réfrigérant de climatisation 7-21
Huile moteur (essence) 7-22
Vérification du niveau d'huile moteur 7-22
Changement de l'huile moteur et du filtre 7-22
Huile moteur (diesel) 7-24
Vérification du niveau d'huile moteur 7-24
Changement de l'huile moteur et du filtre 7-24
Liquide de refroidissement du moteur 7-26
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 7-26
Changement du liquide de refroidissement 7-28
Liquide de frein 7-30
Vérification du niveau de liquide de frein 7-30
Liquide de direction assistée 7-31
Vérification du niveau de liquide de direction assistée 7-31
Vérification du flexible de direction assistée 7-31
Liquide de lave-glace 7-32
Vérification du niveau du liquide de lave-glace 7-32
Frein de stationnement 7-33
Vérification du frein de stationnement 7-33
Filtre à carburant (diesel) 7-34
Vidange de l'eau du filtre à carburant 7-34
Remplacement de cartouche de filtre à carburant 7-34
Filtre à air 7-35

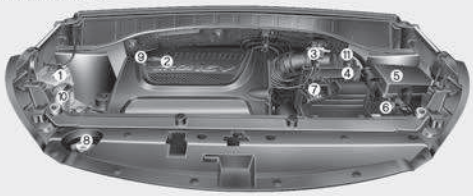
Remplacement du filtre..... 7-35
Filtre à air de climatisation..... 7-37
Inspection du filtre..... 7-37
Balais d'essuie-glace..... 7-39
Inspection des balais..... 7-39
Remplacement des balais..... 7-39
Batterie..... 7-43
Pour un meilleur entretien de la batterie..... 7-43
Étiquette de capacité de la batterie..... 7-44
Rechargement de la batterie..... 7-45
Réinitialisation..... 7-45
Pneus et roues..... 7-46
Entretien des pneus..... 7-46
Pressions de gonflage des pneus recommandées à froid..... 7-46
Vérification de la pression de gonflage des pneus..... 7-47
Permutation des pneus..... 7-48
Géométrie des roues et équilibrage des pneus..... 7-49
Remplacement des pneus..... 7-50
Remplacement des roues..... 7-51
Adhérence des pneus..... 7-51
Entretien des pneus..... 7-51
Informations figurant sur le flanc des pneus..... 7-52
Pneu à profil bas..... 7-55
Fusibles..... 7-56
Remplacement des fusibles du panneau intérieur..... 7-57
Remplacement de fusible du compartiment moteur..... 7-58
Description du panneau de fusible/relais..... 7-60
Ampoules d'éclairage..... 7-72
Remplacement des ampoules de phare, feu de position avant, feu de direction avant, feu antibrouillard avant..... 7-74
Remplacement des répétiteurs latéraux..... 7-78
Remplacement d'ampoule de feu arrière combiné..... 7-78
Remplacement du feu stop surélevé..... 7-81
Remplacement d'ampoule de lampe de plaque d'immatriculation..... 7-82
Remplacement d'ampoule de lampe intérieure..... 7-82
Entretien..... 7-84
Entretien extérieur..... 7-84
Entretien de l'intérieur..... 7-89
Système anti-pollution..... 7-92
1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter..... 7-92
2.Système de contrôle des émissions à l'évaporation... 7-92
3. Système de contrôle des émissions à l'échappement..... 7-92

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence (Lambda II 3.3L) - MPI



■ Moteur diesel (R2.2)



※ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OYP074100L/OYP074075K

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Bouchon de radiateur
9. Jauge d'huile moteur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise
11. Filtre à carburant (si équipé)
12. Liquide de direction assistée (si équipé)

SERVICES DE MAINTENANCE

Lors de l'entretien ou du contrôle de votre véhicule, nous vous conseillons de faire preuve de la plus grande prudence afin d'éviter tout dommage matériel ou corporel.
Un entretien inadéquat, incomplet ou insuffisant peut entraîner des problèmes opérationnels de votre véhicule, susceptibles de provoquer des dégâts au véhicule, un accident ou des dommages corporels.

Responsabilité du propriétaire

✻ REMARQUE

Il est de la responsabilité du propriétaire du véhicule de procéder aux opérations d'entretien appropriées et d'en conserver une trace.

Faire réparer votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Conserver tous les documents attestant qu'un entretien adéquat de votre véhicule a été effectué conformément aux calendriers d'entretien présentés sur les pages suivantes.

Ces informations permettent de prouver que vous respectez les exigences en termes de révision et d'entretien liées aux garanties de votre véhicule.
Les informations détaillées sur la garantie figurent dans le livret Garantie et maintenance.
Les réparations et réglages nécessaires suite à un entretien inapproprié ou un défaut d'application des procédures d'entretien obligatoires ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Précautions de maintenance par le propriétaire

Un entretien inadapté ou incomplet peut avoir des conséquences plus ou moins graves. Cette section fournit des instructions uniquement pour les éléments dont vous pouvez assurer vous-même l'entretien.

✻ REMARQUE

Toute opération d'entretien inadaptée pendant la période de garantie peut affecter la couverture de la garantie. Pour plus de détails, consul-

(Continue)

(Continue)

ter le livret séparé au sujet de la garantie et de la maintenance, fourni avec le véhicule. Si vous avez des doutes au sujet de la procédure de réparation ou d'entretien, faites réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Travaux d'entretien

- **Les travaux d'entretien d'un véhicule peuvent être dangereux. Certaines procédures peuvent entraîner des blessures graves. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expertise nécessaires ou des outils et de l'équipement adéquats pour effectuer l'opération, faites réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est dangereux d'intervenir sous le capot lorsque le moteur est en marche. Cette situation est encore plus dangereuse si vous portez des bijoux ou des vêtements amples, car il peuvent s'accrocher dans des pièces mobiles et causer des blessures. Par conséquent, si vous devez intervenir sous le capot pendant que le moteur tourne, retirer vos bijoux (notamment bagues, bracelets, montres et colliers) et cravate, écharpe ou vêtements amples avant de vous approcher du moteur ou des ventilateurs.**

Précautions au sujet du compartiment moteur (diesel)

- L'injecteur piézo fonctionne à haute tension (maximum 200 v). Dès lors, les accidents suivants peuvent se produire.
  - Un contact direct avec l'injecteur ou le câblage d'injecteur peut causer un choc électrique, endommager vos muscles ou votre système nerveux.
  - Les ondes électromagnétiques provenant de l'injecteur en fonctionnement peuvent perturber un pacemaker de cœur artificiel.
- Suivre les conseils de sécurité décrits plus loin en vérifiant le compartiment moteur pendant que le moteur du véhicule tourne.
  - Ne toucher ni les injecteurs, ni le câblage d'injecteur, ni l'ordinateur de moteur pendant que le moteur du véhicule tourne.
  - Ne pas déposer un connecteur d'injecteur pendant que le moteur du véhicule tourne.
  - Les personnes utilisant des pacemakers ne doivent pas s'approcher du moteur du véhicule pendant que le moteur démarre ou tourne.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Moteur diesel

N'intervenez jamais sur le circuit d'injection pendant que le moteur tourne ou dans les 30 secondes qui suivent l'arrêt du moteur. La pompe haute pression, le rail, les injecteurs et les canalisations haute pression

(Continue)

(Continue)

sont sous haute pression même après l'arrêt du moteur du véhicule. Des fuites de carburant peuvent blesser sérieusement en cas de contact avec le corps. Les personnes utilisant des pacemakers ne peuvent s'approcher de plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage dans le compartiment moteur pendant que le moteur du véhicule tourne, étant donné que des hautes tensions du système de commande électronique du moteur du véhicule produisent des champs magnétiques considérables.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne posez pas d'objets lourds et n'exercez pas de force excessive sur le cache-moteur (si équipé) ou sur les pièces du système d'alimentation en carburant.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour inspecter le circuit de carburant (conduite de carburant et dispositifs d'injection de carburant), contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Ne conduisez pas pendant une période prolongée sans le cache-moteur (si équipé).**
- **Lorsque vous vérifiez le compartiment moteur, tenez-vous à distance de toute source de chaleur. Le carburant, le liquide lave-glace, etc. sont des liquides inflammables qui peuvent provoquer un départ de feu.**
- **Avant de toucher la batterie, les câbles de démarrage et le câblage électrique, débranchez la borne « - » de la batterie. Dans le cas contraire, vous pourriez être électrocuté.**
- **Lorsque vous retirez un élément de la garniture intérieure avec un tournevis plat, veillez à ne pas l'endommager.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque vous changez et nettoyez les ampoules, prenez les précautions nécessaires pour éviter les brûlures ou les électrocutions.**

MAINTENANCE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Les listes suivantes répertorient les vérifications et inspections du véhicule à effectuer aux intervalles indiqués pour garantir un fonctionnement fiable et sécurisé de votre véhicule.
En cas de question, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Ces opérations d'entretien ne sont généralement pas couvertes par la garantie et des frais peuvent s'appliquer pour la main-d'œuvre, les pièces et les lubrifiants.

Calendrier d'entretien du propriétaire

Lorsque vous faites le plein de carburant

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.
- Vérifier le niveau de liquide lave-glace.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez vigilant lorsque vous vérifiez le niveau de liquide de refroidissement si le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression. et causer des brûlures ou des blessures graves.

Lorsque vous conduisez votre véhicule

- Noter tout changement au niveau des bruits d'échappement ou toute odeur de fumées d'échappement dans le véhicule.
- Vérifier que le volant ne vibre pas. Noter tout durcissement de la direction, jeu au niveau du volant ou changement de la position normale du volant.
- Noter si votre véhicule « tire » en permanence d'un côté sur une route plane.
- Lorsque vous arrêtez le véhicule, vérifier s'il produit des bruits inhabituels ou s'il tire d'un côté, si la course de la pédale de frein a augmenté ou si la pédale est plus dure.
- En cas de fonctionnement non optimal ou inhabituel de votre boîte de vitesses, vérifier le niveau d'huile de la boîte.
- Vérifier la fonction P (stationnement) de la boîte-pont automatique.
- Vérification du frein de stationnement.
- Rechercher des traces de fuites sous votre véhicule (l'écoulement d'eau de la climatisation pendant et après l'utilisation du système est normal).

Au moins mensuellement

- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de liquide de refroidissement du moteur du véhicule.
- Vérifier le fonctionnement de tous les feux, y compris les feux stop, de direction et de détresse.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus y compris de la roue de secours.

Au moins deux fois par an (p. ex., chaque printemps et chaque automne)

- Vérifier les flexibles de radiateur, de chauffage et de climatisation en recherchant des fuites et des dégâts.
- Vérifier le fonctionnement de lave-vitre et d'essuie-vitre avant. Nettoyer les balais d'essuie-glace avec un chiffon propre imbibé de liquide de lave-vitre.
- Vérifier le réglage des phares.
- Vérifier le pot et les tuyaux d'échappement, les protections et les fixations.
- Vérifier l'intégrité et le fonctionnement de ceinture de sécurité 3 points.
- Vérifier l'usure des pneus et le serrage des écrous de goujon de roue.

Au moins une fois par an

- Nettoyer les orifices d'écoulement de la carrosserie et des portes.
- Lubrifier les charnières et les tirants de porte ainsi que les charnières du capot.
- Lubrifier les serrures et les loquets de porte et du capot.
- Lubrifier les joints d'étanchéité de caoutchouc des portes.
- Vérifier le circuit de climatisation.
- Vérifier le niveau de liquide de direction assistée.
- Examiner et lubrifier la timonerie et les commandes de boîte-pont automatique.
- Nettoyer la batterie et les cosses.
- Vérifier le niveau de liquide de frein.

MAINTENANCE PROGRAMMÉE

Suivre le calendrier normal de maintenance si le véhicule est utilisé en dehors des conditions suivantes. Si l'une de ces conditions s'applique, suivez le calendrier de maintenance dans des conditions sévères d'utilisation.

- Conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel
- Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances
- Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées
- conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
- Conduite en conditions de poussière forte
- Conduite dans une zone à forte circulation
- Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses
- Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit
- Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre utilisation commerciale de remorquage de véhicules
- Conduite à plus de 170 km/h
- Arrêts et redémarrages fréquents

Si votre véhicule est utilisé dans les conditions ci-dessus, la fréquence des inspections, changements de pièce ou contrôles doit être revue à la hausse par rapport au calendrier standard. Après les périodes ou distances indiquées dans le tableau, suivez les intervalles d'entretien recommandés.

CALENDRIER NORMAL DE MAINTENANCE

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

*1: Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.

*2: Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.

*3: Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur du véhicule et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

*4: Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.

*5: Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.

*6: Procéder à l'inspection et corriger ou remplacer si nécessaire. Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.

*7: Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

*8: Si l'essence sans plomb d'un indice d'octane recherche (RON) 91/index anti-cognement (AKI) 87 ou plus incluant des additifs de carburant est indisponible, un flacon d'additif est recommandé. Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

*9: Le filtre à carburant ne nécessite généralement pas d'entretien. Toutefois, une inspection périodique est recommandée en fonction de la qualité du carburant. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

*10: Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. Kia recommande une inspection « tous les 7 500 km, tous les 15 000 km ».
En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

CALENDRIER NORMAL DE MAINTENANCE

INTERVALLES DE MAINTENANCE		Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)							
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
	Miles x 1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
Elément de maintenance									
Huile moteur et filtre (essence - MPI) • Lamda : sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran, Brésil (Amérique centrale et du sud)[*1, *2]		R	R	R	R	R	R	R	R
Huile moteur et filtre (essence - MPI) • Lambda : pour Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran, Brésil (Amérique centrale et du sud)[*1, *3]		Remplacer tous les 10 000 km ou 12 mois							
Huile moteur et filtre	Diesel	Remplacer tous les 10 000 km ou 12 mois							
Liquide de refroidissement[*4]		Pour commencer, remplacer tous les 200 000 km ou 120 mois : ensuite, remplacer tous les 40 000 km ou 24 mois							
Courroies d'entraînement	Essence[*5]		I		I		I		I
	Diesel[*6]	D'abord, inspecter à 80 000 km ou 48 mois ensuite, inspecter à 20 000 km ou 12 mois							
Jeu des soupapes[*7]	Essence						I		
Flexible à dépression	Essence	I	I	I	I	I	I	I	I
Bougies d'allumage (Iridium)[*2]	Essence	Remplacer tous les 160 000 km ou 120 mois							
Liquide de transmission automatique		Pas de contrôle, ni d'entretien requis							

INTERVALLES DE MAINTENANCE			Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)							
			Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
			Kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
			Miles x 1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
Elément de maintenance											
Arbres de transmission et soufflets					I		I		I		I
Additifs de carburant[*8]	Essence			Faire l'appoint tous les 10 000 km ou 6 mois							
Filtre à carburant[*9]	Essence	Pour Chine, Brésil			I		R		I		R
Cartouche de filtre à carburant[*10]	Diesel				I		R		I		R
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant	Essence						I				I
	Diesel				I		I		I		I
Filtre à air du réservoir de carburant (si équipé)	Essence				I		R		I		R
Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant							I				I
Filtre à air	Sauf pour l'Inde, le Moyen-Orient			I	I	R	I	I	R	I	I
	Pour l'Inde, le Moyen-Orient			R	R	R	R	R	R	R	R
Système de refroidissement				D'abord, inspecter tous les 60 000 km ou 48 mois ensuite, inspecter tous les ou 24 mois							
Système d'échappement					I		I		I		I
Réfrigérant/compresseur de climatiseur (si équipé)				I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
	Miles x 1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
Elément de maintenance									
Filtre à air de climatisation	Sauf pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande	R	R	R	R	R	R	R	R
	Pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande	I	R	I	R	I	R	I	R
Freins à disque avant, plaquettes, étriers		I	I	I	I	I	I	I	I
Disques/plaquettes de freins arrière		I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein		I	R	I	R	I	R	I	R
Frein de stationnement (au pied)			I		I		I		I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de direction assistée (si équipé)		I	I	I	I	I	I	I	I
Pompe de direction assistée, courroies et flexibles (si équipé)		I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de la suspension avant		I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)		I	I	I	I	I	I	I	I
Faire tourner le pneu		Tous les 15 000 km							

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Kmx1000	15	30	45	60	75	90	105	120
	Miles x 1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
Elément de maintenance									
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I

R : Remplacement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

MAINTENANCE DANS DES CONDITIONS SÉVÈRES D'UTILISATION

Les éléments suivants doivent être entretenus plus fréquemment sur les véhicules principalement utilisés dans des conditions extrêmes.
Voir le tableau ci-dessous pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.
R : remplacer
I : inspecter et le cas échéant, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

Elément de maintenance			FONCTIONNEMENT DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Essence - MPI	Lamda : sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran, Brésil (Amérique centrale et du sud)	R	Tous les 7 500 km ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
		Lamda : pour Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran, Brésil (Amérique centrale et du sud)	R	tous les 5000 km ou 6 mois	
		Diesel	R	tous les 5000 km ou 6 mois	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Filtre à air			R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)			R	tous les 100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Boîtier de direction, transmissions et soufflets			I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G

Elément de maintenance	FONCTIONNEMENT DE MAINTENANCE	INTERVALLES DE MAINTENANCE	CONDITIONS DE CONDUITE
Joints à rotule de la suspension avant	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Disques et plaquettes de frein, étriers et rotors	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement (au pied)	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Arbres de transmission et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air de climatisation	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G
Bougies	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	B, H

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE

A : conduite répétée sur de courtes distances
B : fonctionnement prolongé au ralenti
C : conduite sur des chaussées poussiéreuses, irrégulières
D : Conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid.
E : Conduite en conditions de forte poussière.
F : Conduite dans une zone à forte circulation.
G : conduite dans des zones montagneuses
H : Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
I : Conduite à usage de véhicule de patrouille, taxi, véhicule commercial ou remorquage.
J : conduite par temps très froid
K : Conduite à plus de 170 km / h
L : Arrêts et redémarrages fréquents

EXPLICATION DES ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE PROGRAMMÉE

Huile moteur et filtre

L'huile moteur et le filtre doivent être changés aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Si le véhicule est conduit dans des conditions extrêmes, les changements doivent être plus fréquents.

Courroies d'entraînement

Vérifiez que les courroies ne présentent pas de coupures, de déchirures, de signes d'usure excessive ou de saturation en huile et remplacez-les si nécessaire. La tension des courroies doit être contrôlée régulièrement et réglée si nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous inspectez la courroie, placer le commutateur d'allumage en position verrouillage/arrêt (LOCK/OFF) ou accessoire (ACC).

Cartouche de filtre à carburant (diesel)

Un filtre obstrué peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système de contrôle des émissions et entraîner divers problèmes tels qu'un démarrage difficile. Si une quantité excessive de corps étrangers s'accumule dans le réservoir de carburant, un changement plus fréquent du filtre peut être nécessaire.
Après l'installation d'un nouveau filtre, faites tourner le moteur pendant plusieurs minutes et recherchez d'éventuelles fuites au niveau des raccords.
Faire remplacer le filtre à carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Filtre à carburant (essence)

Les véhicules Kia à essence sont équipés d'un filtre à carburant intégré dans le réservoir de carburant. Un entretien régulier ou un remplacement n'est pas nécessaire mais dépend de la qualité du carburant. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacez immédiatement le filtre à carburant.
Faire examiner ou remplacer le filtre à carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant

Vérifier les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant pour détecter des fuites et des dommages. Faire remplacer les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Diesel uniquement

N'intervenez jamais sur le circuit d'injection pendant que le moteur tourne ou dans les 30 secondes qui suivent l'arrêt du moteur. La pompe haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux haute pression sont soumis à une pression élevée

(Continue)

(Continue)

même après l'arrêt du moteur. Des fuites de carburant peuvent blesser sérieusement en cas de contact avec le corps. Les personnes utilisant des pacemakers ne doivent pas s'approcher à moins de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage dans le compartiment moteur pendant que le moteur du véhicule tourne, étant donné que les hautes tensions du système de commande électronique du moteur du véhicule produisent des champs magnétiques considérables.

Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant

Le flexible de vapeur et le bouchon du réservoir de carburant doivent être inspectés aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Veillez à remplacer correctement le flexible de vapeur ou le bouchon du réservoir de carburant.

Flexibles de ventilation du carter à dépression (si équipé)

Inspectez la surface des flexibles pour détecter des signes de détérioration due à la chaleur et/ou mécanique. Un caoutchouc dur et cassant, des fissures, des déchirures, des coupures, une abrasion et un gonflement excessif sont des signes de détérioration. Portez une attention particulière à la surface des flexibles qui se trouvent à proximité de sources de chaleur, telles que le collecteur d'échappement.
Vérifiez que ces flexibles n'entrent pas en contact avec une source de chaleur, des objets tranchants ou des pièces mobiles susceptibles de les détériorer. Vérifiez que tous les raccords de flexibles, tels que les colliers de serrage et les raccords, sont correctement fixés et qu'ils ne présentent pas de fuites. Les flexibles qui présentent des signes de détérioration doivent être immédiatement remplacés.

Filtre à air

Faire remplacer le filtre à air par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Bougies d'allumage (moteur à essence)

Veillez à installer de nouvelles bougies présentant une valeur thermique adaptée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne débranchez pas les bougies et ne les inspectez pas lorsque le moteur est chaud. Vous risquez de vous brûler.

Espacement de valve (pour moteur essence)

Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système de refroidissement

Vérifier que les pièces du système de refroidissement, telles que le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les flexibles et les raccords ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration. Remplacez les pièces endommagées.

Liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance.

Liquide de boîte-pont automatique

Il est superflu de vérifier le niveau de liquide de la boîte-pont automatique dans les conditions normales d'utilisation.
Faire changer l'huile de boîte automatique par un atelier professionnel conformément au calendrier d'entretien. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Normalement, le liquide de boîte-pont automatique est rouge.
Il a tendance à foncer à mesure que vous utilisez le véhicule. Cette évolution est normale et ce changement de couleur ne doit pas vous inciter à changer l'huile.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation d'un liquide différent de celui spécifié peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de la boîte.
Utiliser uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 8-11).

Flexibles et conduites de frein

Vérifiez visuellement que l'installation est correcte et ne présente pas de signes d'usure par frottement ou de détérioration, de fissures ou de fuite. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.

Liquide de frein

Vérifier le niveau de liquide du réservoir de liquide de frein. Il doit être compris entre les repères MIN et MAX indiqués sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement du liquide de frein hydraulique DOT 3 ou DOT 4.

Frein de stationnement

Inspectez le système de frein de stationnement, y compris le levier (ou la pédale) de frein et les câbles.

Disques, plaquettes, étriers et disques de freins

Vérifiez que les plaquettes de frein ne présentent pas une usure excessive, que les disques ne sont pas usés et que les étriers ne présentent pas de fuite.
Pour plus d'informations sur la vérification de la limite des plaquettes ou des garnitures, nous vous recommandons de consulter le site web de Kia. (http://www.kia-hotline.com)

Boulons de fixation de la suspension

Vérifiez que les raccords de la suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrez-les au couple indiqué.

Boîtier de direction, timonerie et soufflets / joint à rotule de bras inférieur

Lorsque le véhicule est arrêté et le moteur coupé, vérifiez que le volant ne présente pas un jeu excessif.
Vérifiez que la biellette n'est pas pliée ou endommagée. Vérifiez que les soufflets et les joints de rotule ne présentent pas de signes de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées.

Pompe de direction assistée, courroie et flexibles

Vérifier la pompe et les flexibles de direction assistée en recherchant des fuites et des dégâts. Remplacer immédiatement les organes endommagées qui présentent des fuites. Examiner la courroie de direction assistée (ou la courroie d'entraînement) en recherchant des coupures, des fissures, d'usure excessive, un polissage et un manque de tension. Remplacer ou régler selon les besoins.

Arbres de transmission et soufflets

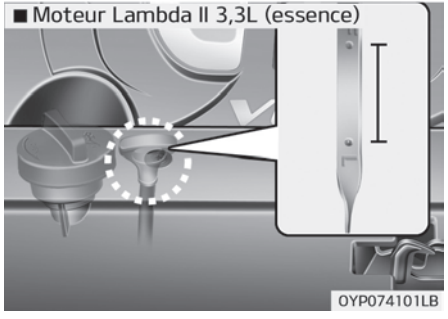
Vérifiez que les arbres de transmission, les soufflets et les fixations ne présentent pas de signe de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées et, si nécessaire, lubrifiez.

Réfrigérant de climatisation (si équipé)

Vérifiez que les conduites et les raccords du système de climatisation ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration.

HUILE MOTEUR (ESSENCE)

Vérification du niveau d'huile moteur



1. Vérifiez que le véhicule se trouve sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez environ 5 minutes que l'huile réintègre le carter d'huile.
4. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

⚠ AVERTISSEMENT

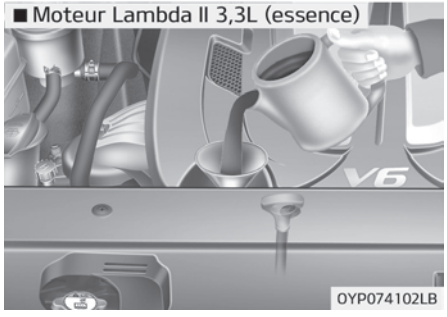
■ Flexible du radiateur

Ne touchez pas le flexible du radiateur lorsque vous vérifiez ou complétez le niveau d'huile moteur. Vous risqueriez de vous brûler.

5. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Le niveau doit se trouver entre les repères F et L.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'ajoutez pas trop d'huile. Vous pourriez endommager le moteur.**
- **Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile. Si vous renversez de l'huile dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.**
- **Utilisez un chiffon propre pour essuyer la jauge d'huile. L'introduction de débris pourrait endommager le moteur.**



Si le niveau est proche ou sur le L, ajouter de l'huile pour rapprocher le niveau du F. Ne pas verser trop d'huile.
Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser de l'huile sur les composants du moteur.

Utiliser uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 8-11).

Changement de l'huile moteur et du filtre

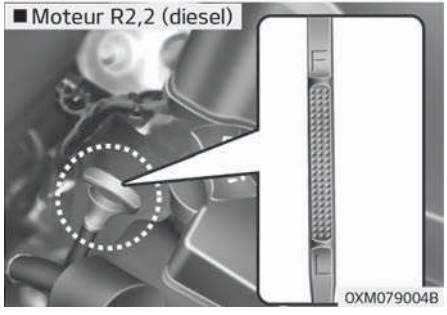
Faire remplacer le filtre à huile par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de contact prolongé avec la peau, l'huile moteur usagée peut provoquer des irritations ou des cancers de la peau. Elle contient en effet des produits chimiques qui ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Pour protéger votre peau, lavez-vous systématiquement les mains au savon et à l'eau chaude tout de suite après avoir manipulé de l'huile usagée.

HUILE MOTEUR (DIESEL)

Vérification du niveau d'huile moteur



1. Vérifiez que le véhicule se trouve sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez environ 5 minutes que l'huile réintègre le carter d'huile.
4. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

⚠ AVERTISSEMENT

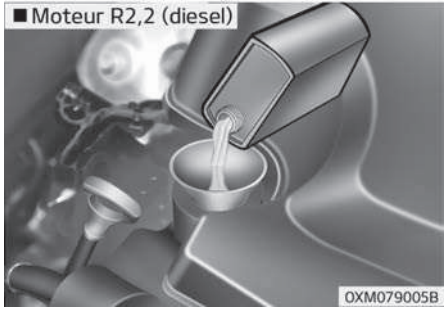
■ Flexible du radiateur

Ne touchez pas le flexible du radiateur lorsque vous vérifiez ou complétez le niveau d'huile moteur. Vous risqueriez de vous brûler.

5. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Le niveau doit se trouver entre les repères F et L.

⚠ MISE EN GARDE

- **Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile.**
  Si vous renversez de l'huile dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.
- **Utilisez un chiffon propre pour essuyer la jauge d'huile. L'introduction de débris pourrait endommager le moteur.**



Si le niveau est proche ou sur le L, ajouter de l'huile pour rapprocher le niveau du F. Ne pas verser trop d'huile.

Utiliser uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 8-11).

Changement de l'huile moteur et du filtre

Faire remplacer le filtre à huile par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de contact prolongé avec la peau, l'huile moteur usagée peut provoquer des irritations ou des cancers de la peau. Elle contient en effet des produits chimiques qui ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Pour protéger votre peau, lavez-vous systématiquement les mains au savon et à l'eau chaude tout de suite après avoir manipulé de l'huile usagée.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le système de refroidissement haute pression comprend un réservoir rempli de liquide de refroidissement antigel adapté à toutes les saisons. Ce réservoir est rempli en usine.
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement antigel au moins une fois par an (au début de l'hiver) et avant de vous rendre dans une région au climat froid.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajouter le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.**
- **Ne pas conduire sans liquide de refroidissement. Cela pourrait endommager la pompe à eau, gripper le moteur, etc.**

Vérification du niveau de liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT



Dépose du bouchon du radiateur

- **N'essayez jamais de retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou qu'il est encore chaud. Ceci pourrait endommager le circuit de refroidissement et le moteur du véhicule. En outre, le liquide de refroidissement ou la vapeur chaud(e) peut gravement blesser.**

(Continue)

(Continue)

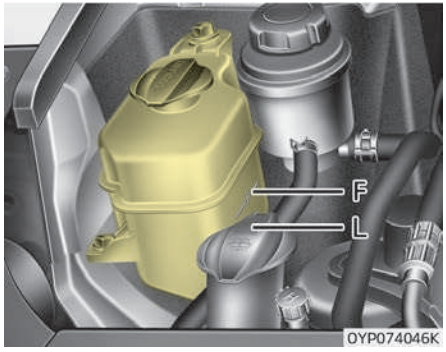
- **Arrêter le moteur et attendre son refroidissement. Soyez extrêmement prudent lorsque vous retirez le bouchon du radiateur. Enveloppez-le d'un chiffon épais et tournez doucement dans le sens antihoraire jusqu'à la première butée. Éloignez-vous lorsque la pression s'échappe du système de refroidissement.**
  Lorsque vous êtes certain que toute la pression a été libérée, appuyez sur le bouchon à l'aide du chiffon, puis continuez à le tourner dans le sens antihoraire pour le retirer.
- **Même si le moteur est à l'arrêt, ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange tant que le moteur et le radiateur sont encore chauds. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.**

⚠ AVERTISSEMENT



Le moteur électrique (ventilateur) est contrôlé par la température du liquide de refroidissement moteur, la pression du fluide réfrigérant et la vitesse du véhicule.

Il peut parfois tourner alors que le moteur est à l'arrêt. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez à proximité des pales du ventilateur pour éviter toute blessure. Lorsque la température du liquide de refroidissement moteur baisse, le moteur électrique s'arrête automatiquement. Tout cela est parfaitement normal.
Si votre véhicule est équipé de GDI, le moteur électrique (ventilateur de refroidissement) peut fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le câble négatif de la batterie.



Vérifiez l'état et les raccords de tous les flexibles du circuit de refroidissement et des flexibles de chauffage. Remplacez les flexibles anormalement enflés ou détériorés.
Le niveau de liquide de refroidissement doit être complété entre les repères F et L tracés sur le côté du réservoir de liquide de refroidissement, lorsque le moteur du véhicule est froid.

Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, ajouter suffisamment du liquide de refroidissement spécifié pour obtenir une protection contre le gel et la corrosion. Amenez le niveau jusqu'à F mais sans débordement. Si de fréquents appoints sont nécessaires, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Liquide de refroidissement moteur recommandé

- Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol pour éviter la corrosion et le gel.

- N'UTILISEZ PAS de liquide de refroidissement à l'alcool ou au méthanol et ne mélangez pas ce type de liquide au liquide de refroidissement recommandé.
- Pour une efficacité optimale, n'utilisez pas de solution contenant plus de 60 % ou moins de 35 % d'antigel.

Respectez les proportions de mélange indiquées dans le tableau ci-dessous.

Température ambiante	Proportions de mélange (volume)	
	Antigel	Eau
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40


OYP074066N

⚠ AVERTISSEMENT


Bouchon de radiateur

Ne retirez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur ou le radiateur est encore chaud. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.

Changement du liquide de refroidissement

Faire remplacer le liquide de refroidissement par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Placer un chiffon épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide ne déborde et ne coule sur des pièces du moteur, telles que le générateur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de refroidissement

- **N'introduisez pas de liquide de refroidissement pour radiateur, ni de liquide de refroidissement antigel dans le réservoir du liquide lave-glace.**

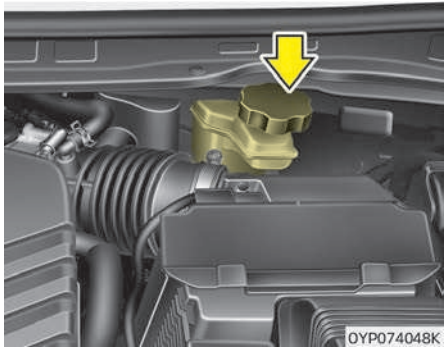
(Continue)

(Continue)

- **La pulvérisation de liquide de refroidissement pour radiateur sur le pare-brise peut fortement gêner la visibilité et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.**

LIQUIDE DE FREIN

Vérification du niveau de liquide de frein



Vérifiez régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Il doit être compris entre les repères MAX et MIN indiqués sur le côté du réservoir.
Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein, nettoyez soigneusement la zone qui se trouve autour du bouchon pour éviter la contamination du liquide.
Si le niveau est bas, ajouter du liquide jusqu'au repère MAX. Le niveau baisse à mesure que le véhicule roule. C'est un comportement normal dû à l'usure des garnitures de frein.

Si le niveau de liquide est excessivement bas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Utiliser uniquement le liquide de frein spécifié (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 8-11).

Ne mélangez jamais plusieurs types de liquides.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Perte de liquide de frein

Si le circuit de freinage requiert de fréquents appoints, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de frein

(Continue)

(Continue)

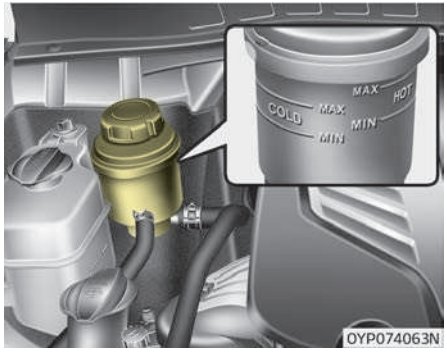
Soyez vigilant lorsque vous changez le liquide de frein ou remplissez le réservoir. Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact du liquide de frein avec les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire. Faites examiner vos yeux par un médecin dès que possible.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le liquide de frein entrer en contact avec la peinture de la carrosserie, car cela l'endommagerait. Le liquide de frein qui a été exposé à l'air libre pendant une longue durée ne doit jamais être utilisé car sa qualité ne peut être garantie. Il doit être mis au rebut correctement. N'utilisez pas de liquide inapproprié. Quelques gouttes d'huile minérale, telle que de l'huile moteur, dans le système de freinage peuvent endommager les pièces de ce système.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE (SI ÉQUIPÉ)

Vérification du niveau de liquide de direction assistée



Le véhicule étant sur un sol plat, vérifier régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir de direction assistée. Le liquide doit être compris entre les repères MAX et MIN indiqués sur le côté de la jauge à température normale.
Avant d'ajouter du liquide de direction assistée, nettoyer soigneusement la zone autour du bouchon du réservoir pour empêcher la contamination du liquide de direction assistée.
Si le niveau est bas, ajouter du liquide jusqu'au repère MAX.

✻ REMARQUE

Vérifier que le niveau du liquide est dans la plage "HOT" (chaud) de la jauge. Si le liquide est froid, vérifier qu'il est dans la plage "COLD" (froid).

Si le système de direction assistée requiert de fréquents appoints, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager la pompe de direction assistée, ne pas faire fonctionner le véhicule pendant de longues périodes avec un niveau bas de liquide de direction assistée.**
- **Ne jamais démarrer le moteur si le réservoir est vide.**

(Continue)

(Continue)

- **En ajoutant du liquide, s'assurer que de la saleté n'entre pas dans le réservoir.**
- **Trop peu de liquide peut nécessiter un effort accru sur la direction et/ou des bruits provenant du circuit de direction assistée.**
- **L'utilisation d'un liquide non spécifié peut réduire l'efficacité du circuit de direction assistée et l'endommager.**

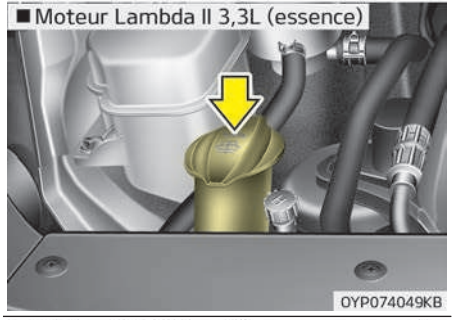
Vérification du flexible de direction assistée

Avant de conduire, vérifier que les raccords ne fuient pas et que le flexible n'est pas endommagé ou vrillé.

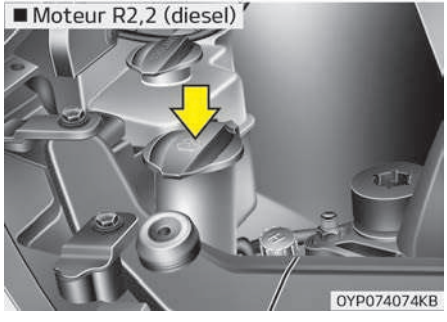
LIQUIDE DE LAVE-GLACE

Vérification du niveau du liquide de lave-glace

■ Moteur Lambda II 3,3L (essence)



■ Moteur R2,2 (diesel)



Le réservoir est translucide pour vous permettre de contrôler le niveau d'un simple coup d'œil.

Vérifier le niveau de liquide du réservoir de lave-glace et ajouter le liquide nécessaire. Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau. Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de refroidissement

- **N'introduisez pas de liquide de refroidissement pour radiateur, ni de liquide de refroidissement antigel dans le réservoir du liquide lave-glace.**
- **La pulvérisation de liquide de refroidissement pour radiateur sur le pare-brise peut fortement gêner la visibilité et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.**

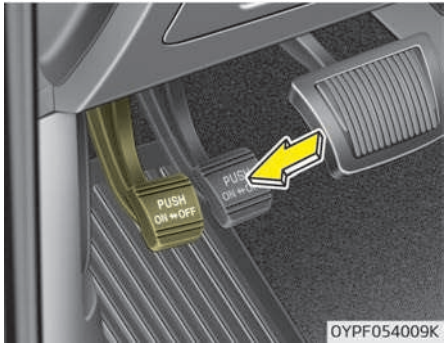
(Continue)

(Continue)

- **Le liquide lave-glace contient de l'alcool et peut prendre feu dans certaines circonstances. Tenez le liquide lave-glace et le réservoir éloignés de toute source de flammes ou d'étincelles. Cela pourrait endommager le moteur ou blesser les occupants du véhicule.**
- **Le liquide lave-glace est toxique pour l'homme et les animaux. L'ingestion ou le contact avec cette substance. Peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

FREIN DE STATIONNEMENT

Vérification du frein de stationnement



Vérifier si la course est dans la plage spécifiée lorsque la pédale de frein de stationnement est enfoncée avec une force de 20 kgf. De plus, le frein de stationnement doit à lui seul maintenir le véhicule en sécurité dans une pente relativement raide. Si la course n'est pas égale à la valeur spécifiée, faire réviser le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Course : 4~5 crans

FILTRE À CARBURANT (DIESEL)

Vidange de l'eau du filtre à carburant

Le filtre à carburant du moteur diesel joue un rôle important de séparation d'eau du carburant. Il accumule l'eau au fond du filtre.
Si l'eau s'accumule dans le filtre à carburant, le témoin d'avertissement s'allume lorsque le contact est mis (position ON).

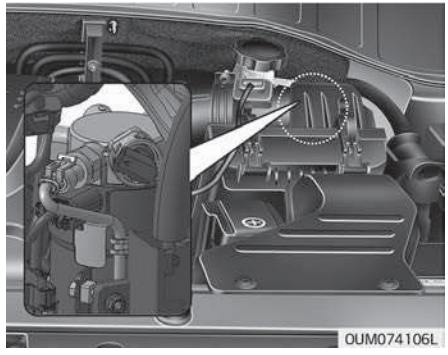


Si ce témoin d'avertissement s'allume, conduire votre voiture dans un atelier professionnel pour faire vidanger l'eau et faire vérifier le système. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Si l'eau accumulée dans le filtre à carburant n'est pas vidangée, des dégâts aux organes importants tels que le circuit d'alimentation en carburant peuvent être causés par l'eau du filtre.

Remplacement de cartouche de filtre à carburant

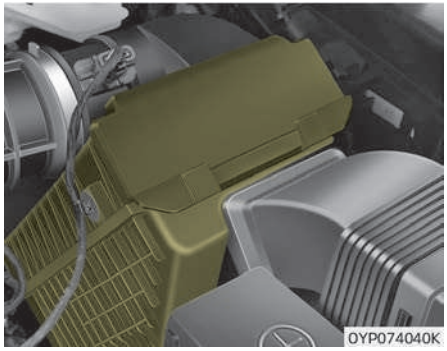


✻ REMARQUE

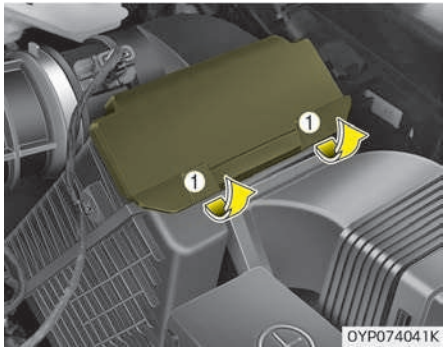
Lors du remplacement de la cartouche de filtre à carburant, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

FILTRE À AIR

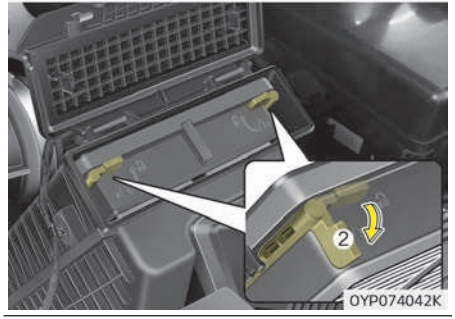
Remplacement du filtre

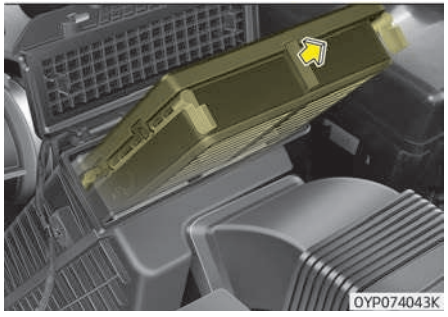


Le filtre à air ne doit pas être lavé, mais remplacé lorsque c'est nécessaire.
Vous pouvez nettoyer le filtre en examinant l'élément du filtre à air.
Nettoyer le filtre à l'air comprimé.



1. Soulever et ouvrir le couvercle du filtre à air (1).
2. Tourner le levier de verrouillage (2) vers le bas.





3. Nettoyer l'intérieur du boîtier du filtre à air. Veiller à ce qu'aucune poussière ou impureté ne pénètre dans l'admission d'air afin d'éviter tout dommage.
4. Remplacer le filtre à air.

5. Verrouiller le couvercle avec les attaches.

Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.

Si le véhicule est utilisé dans des zones extrêmement poussiéreuses ou sableuses, remplacer l'élément plus souvent aux intervalles recommandés habituels (se reporter à "Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation" à la page 7-16).

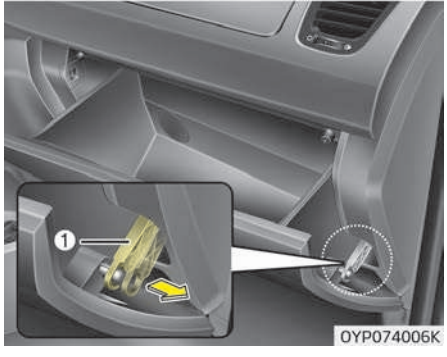
⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas conduire sans filtre à air. Cela pourrait entraîner une usure excessive du moteur.**
- **Lors du retrait du filtre à air, veillez à ce qu'aucune poussière ou impureté ne pénètre dans l'admission d'air afin d'éviter tout dommage.**
- **Utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

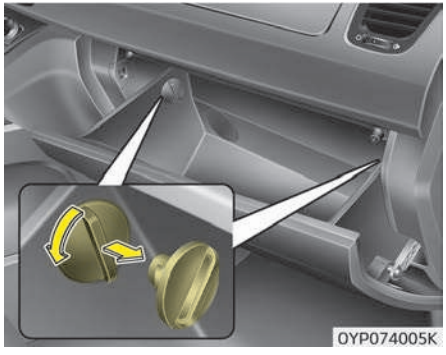
FILTRE À AIR DE CLIMATISATION

Inspection du filtre

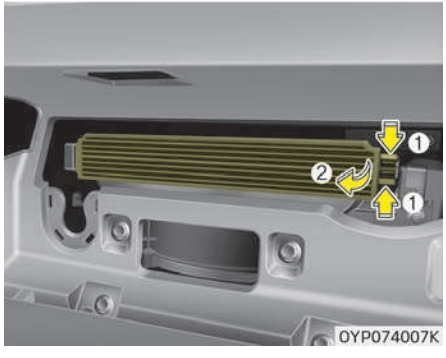
Le filtre à air de climatisation doit être remplacé conformément au calendrier de maintenance. Si le véhicule est utilisé de façon prolongée dans un environnement urbain fortement pollué ou sur des routes poussiéreuses à chaussée cahoteuse, il est recommandé d'inspecter et de remplacer le filtre plus fréquemment. Lorsque vous remplacez vous-même le filtre à air de climatisation, respectez la procédure décrite ci-dessous en veillant à ne pas endommager d'autres composants.



1. Ouvrir la boîte à gants et retirer la sangle de support (1).



2. Lorsque la boîte à gants est ouverte, retirer les deux butées latérales.



3. Déposer le boîtier de filtre à air de climatisation en tirant sur les deux côtés du couvercle.



4. Remplacer le filtre à air de climatisation.
5. Procéder au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

Veillez à installer correctement le filtre à air de climatisation lorsque vous procédez vous-même à son

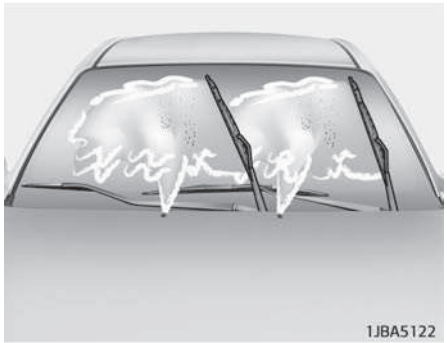
(Continue)

(Continue)

remplacement. Si le filtre n'est pas correctement installé, il peut perdre en efficacité et le système risque d'être excessivement bruyant.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Inspection des balais



✻ REMARQUE

Les cires chaudes utilisées dans les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Les souillures du pare-brise ou des raclettes d'essuie-vitre par des corps étrangers peuvent réduire l'efficacité de l'essuie-vitre avant. Les sources courantes de contamination sont les insectes, la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude appliqués dans certaines stations de lavage. Si les balais ne fonctionnent pas correctement, nettoyez-les, ainsi que le pare-brise, avec un produit nettoyant approprié ou un détergent doux et rincez abondamment à l'eau claire.

⚠ MISE EN GARDE

Pour préserver les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.

Remplacement des balais

Lorsque les essuie-glaces ne sont plus suffisamment efficaces, il est possible que les balais soient usés ou déchirés et doivent être remplacés.

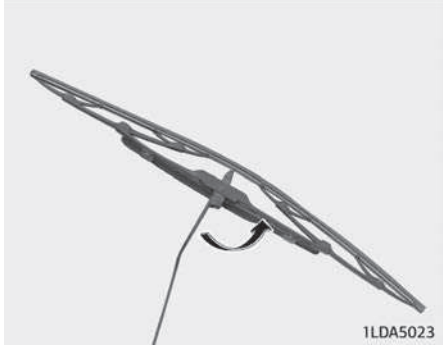
⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, ne pas essayer pas d'actionner les essuie-glaces manuellement.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de balais non recommandés peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance des essuie-glaces.

Balais d'essuie-glace avant

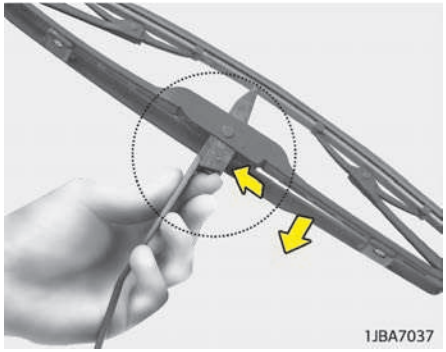


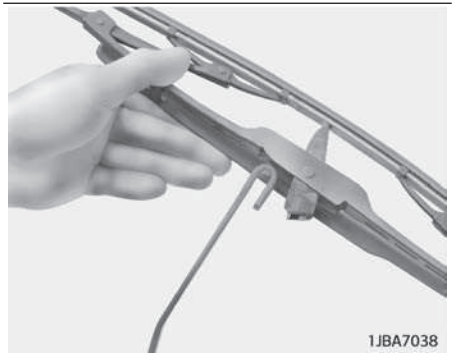
Type A

1. Lever le bras d'essuie-glace et faire tourner l'ensemble de balai d'essuie-glace pour exposer l'agrafe de verrouillage de plastique.

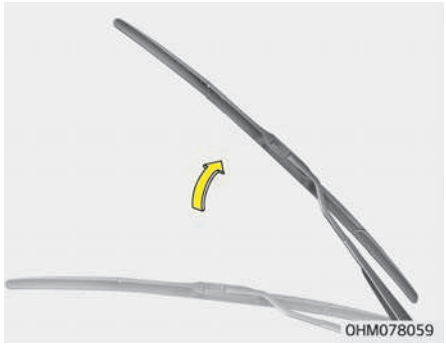
⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le bras d'essuie-glace cogner contre le pare-brise, car cela pourrait fissurer ce dernier.





2. Comprimer l'agrafe et faire glisser l'ensemble de balai vers le bas.
3. Levez le bras.
4. Poser l'ensemble de balai dans l'ordre inverse de la dépose.

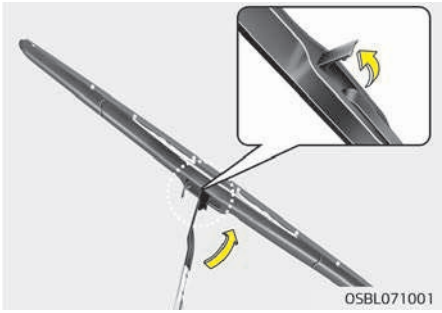


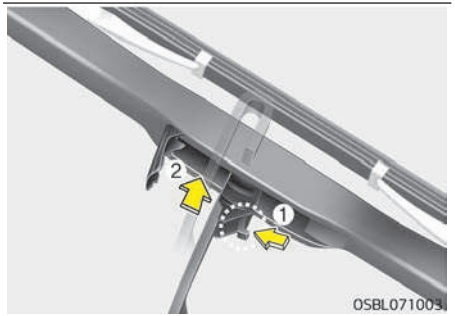
Type B

1. Lever le bras d'essuie-glace.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le bras d'essuie-glace cogner contre le pare-brise, car cela pourrait fissurer ce dernier.



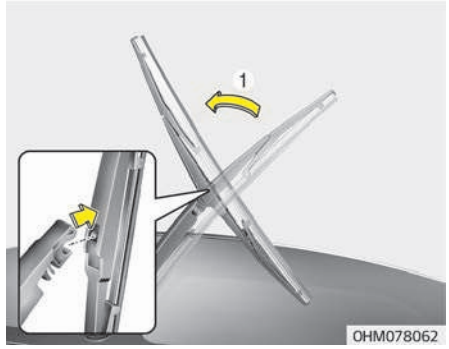


2. Tourner la fixation du balai d'essuie-glace, puis soulevez-la.
3. Pousser la fixation (1) et lever le bras d'essuie-glace (2).

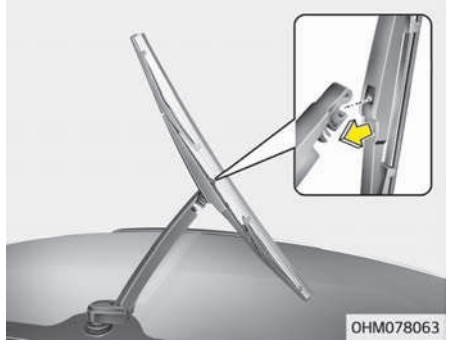


4. Baisser le bras (3) et installer le nouveau balai en suivant la procédure dans l'ordre inverse.
5. Repositionner le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

Balais d'essuie-glace arrière



1. Lever le bras d'essuie-glace et extraire l'ensemble de balai.

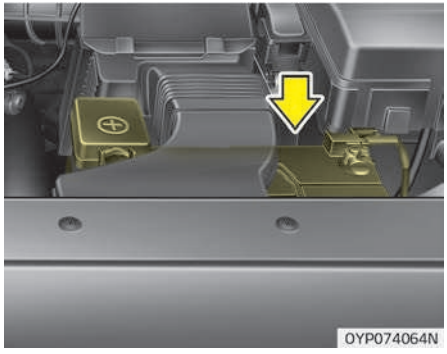


2. Poser le nouvel ensemble de balai en insérant la partie centrale dans la fente du bras d'essuie-glace jusqu'au déclic.
3. L'ensemble de balai doit être installé fermement : tirer légèrement pour confirmer.

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, faire remplacer le balai d'essuie-glace par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

BATTERIE

Pour un meilleur entretien de la batterie



- la batterie doit être maintenue correctement en place.
- Le dessus de la batterie doit rester propre et sec.
- Les bornes et les connecteurs de la batterie doivent être propres, correctement serrés et couverts de vaseline ou de graisse pour bornes.
- En cas de déversement d'électrolyte de la batterie, rincez immédiatement avec une solution composée d'eau et de bicarbonate de soude.
- Si le véhicule doit rester immobilisé pendant une période prolongée, débrancher les câbles de la batterie.

✻ REMARQUE

La batterie de base ne nécessite pas de maintenance. Si les mentions LOWER et UPPER apparaissent sur le côté de votre batterie, vous pouvez vérifier le niveau de l'électrolyte. Il doit se situer entre les repères LOWER et UPPER. Si le niveau d'électrolyte est faible, ajoutez de l'eau distillée (déminéralisée). N'ajoutez en aucun cas de l'acide sulfurique ou tout autre électrolyte. Lors de l'ajout d'eau, veillez à ne pas éclabousser la batterie et les composants adjacents. Veillez également à ne pas trop remplir les cellules de la batterie. Ceci peut entraîner la corrosion d'autres pièces. Veillez ensuite à serrer les bouchons des cellules. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dangers liés à la batterie

Lire les instructions suivantes concernant la manipulation des batteries.

Tenir les cigarettes allumées et autres sources de flammes ou d'étincelles éloignées de la batterie.

Les cellules de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, une substance hautement inflammable susceptible d'exploser si elle prend feu.

Tenir la batterie hors de portée des enfants, car elle contient de l'ACIDE SULFURIQUE hautement corrosif. L'acide ne doit pas entrer en contact avec les yeux, la peau, les vêtements ou la peinture.

(Continue)

(Continue)

En cas de projection d'électrolyte dans vos yeux, rincer-les à l'eau claire pendant 15 minutes et consulter immédiatement un médecin. En cas de contact de l'électrolyte avec votre peau, rincez abondamment la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

Portez des lunettes de protection lorsque vous chargez une batterie ou intervenez à proximité d'une batterie. Veillez à ce que la ventilation soit suffisante lorsque vous travaillez dans un espace clos.

Une pile mise au rebut de manière incorrecte peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque vous soulevez une batterie intégrée dans un boîtier en plastique, une pression excessive sur le boîtier peut provoquer une fuite d'acide et des blessures corporelles. Utilisez un porte-batterie ou placez vos mains de chaque côté de la batterie.**
- **Ne jamais essayer de recharger la batterie lorsque les câbles sont branchés.**
- **Le système d'allumage électrique fonctionne à haute tension. Ne jamais toucher ces composants lorsque le moteur tourne ou que le contact est allumé.**

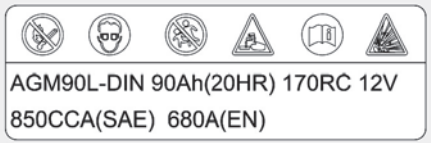
Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠ MISE EN GARDE

La batterie peut se décharger si vous y raccordez des appareils électriques non agréés. N'utilisez jamais d'appareils non agréés.

Étiquette de capacité de la batterie

■ Exemple



OUM074113L

✻ L'étiquette de la batterie de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

1. AGM90L-DIN : nom du modèle de batterie Kia
2. 90 Ah (20HR) : capacité nominale (en ampères-heures)
3. 170RC : capacité de réserve nominale (en min.)
4. 12 V : tension nominale
5. 850CCA (SAE) : courant d'essai à froid en ampères SAE

6. 680 A : courant d'essai à froid en ampères EN

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie au calcium qui ne nécessite pas d'entretien.

- Si la batterie se décharge rapidement (par exemple, parce que les feux ou l'éclairage intérieur sont restés allumés alors que le véhicule était à l'arrêt), la recharger lentement (charge d'entretien) pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une forte charge électrique pendant l'utilisation du véhicule, la recharger à 20-30 A pendant 2 heures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rechargement de la batterie

Prendre les précautions suivantes lorsque vous rechargez la batterie :

- **La batterie doit être retirée du véhicule et placée dans un endroit ventilé.**

(Continue)

- **Ne pas allumer de cigarettes, d'étincelles ou de flammes à proximité de la batterie.**
- **Surveiller la batterie pendant l'opération et arrêter la charge ou réduire la puissance si les cellules bouillonnent fortement ou si la température de l'électrolyte d'une cellule dépasse 49 °C.**
- **Porter des lunettes de protection pour surveiller la batterie pendant qu'elle charge.**
- **Débrancher le chargeur de batterie en suivant la procédure ci-dessous dans l'ordre indiqué.**
  1. **Couper l'interrupteur principal du chargeur de batterie.**
  2. **Retirer la cosse négative de la borne négative de la batterie.**
  3. **Retirer la cosse positive de la borne positive de la batterie.**
- **Avant la maintenance ou la recharge de la batterie, arrêter tous les accessoires ainsi que le moteur du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Le câble négatif de la batterie doit être retiré en premier et remis en place en dernier lorsque la batterie est débranchée.**

Réinitialisation

Les éléments doivent être réinitialisés après que la batterie a été déchargée ou déconnectée.

- Lève-vitre automatique
- Toit ouvrant
- Ordinateur de bord
- Système de climatisation
- Horloge
- Audio

PNEUS ET ROUES

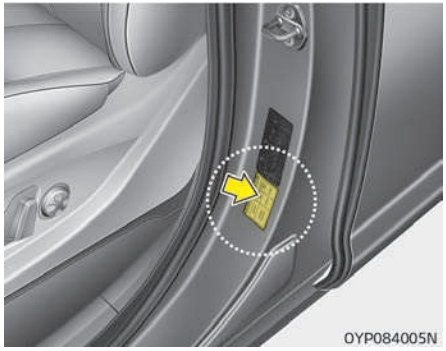
Entretien des pneus

Pour un entretien approprié et une sécurité et des économies de carburant optimales, veillez à ce que vos pneus soient toujours gonflés à la pression recommandée et à respecter les limites de charge et la répartition du poids indiquées pour votre véhicule.

Pressions de gonflage des pneus recommandées à froid

Vérifier toujours la pression des pneus (roue de secours incluse) à froid. « Cold Tires » (pneus froids) signifie que le véhicule n'a pas roulé pendant au moins trois heures ou a parcouru moins de 1,6 km .

Les pressions recommandées doivent être respectées pour garantir un confort de conduite optimal, la maniabilité du véhicule et une usure minimale des pneus. Pour la pression de gonflage recommandée, se reporter à "Roues et pneus" à la page 7-46.



Toutes les spécifications (dimensions et pressions) sont indiquées sur une étiquette apposée sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Sous-gonflage de pneu

Un sous-gonflage important (70 kPa ou plus) peut provoquer une montée rapide en température, ce qui peut conduire à l'éclatement d'un pneu, au décollement de la bande de roulement ou à d'autres défaillances pou-

(Continue)

(Continue)

vant entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles. Ce risque est beaucoup plus élevé par temps chaud ou après une conduite prolongée à grande vitesse.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le sous-gonflage entraîne également une usure excessive des pneus, une perte de maniabilité du véhicule et une réduction des économies de carburant. Une déformation de la roue est également possible. Maintenez toujours une pression de gonflage appropriée. Si un pneu doit être souvent regonflé, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Un surgonflage produit une conduite plus rigide, une usure excessive au centre de la bande de roulement et une augmentation des risques de dommages liés à l'état de la route.**
- **En général, la pression des pneus chauds est supérieure à la pression recommandée à froid de 28 à 41 kPa. Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster la pression. Ils seront au final sous-gonflés.**
- **N'oubliez pas de remettre en place les bouchons des valves de gonflage des pneus. En l'absence de ces bouchons, de la poussière et de l'humidité peuvent pénétrer dans la valve et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon est manquant, remplacez-le dès que possible.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Gonflage des pneus

Un sous-gonflage ou un surgonflage peut affecter la durée de vie du pneu

(Continue)

(Continue)

et la maniabilité du véhicule et conduire à une défaillance soudaine du pneu. Il peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pression des pneus

Respecter toujours les consignes suivantes :

- **Vérifier la pression des pneus à froid. (Après avoir stationné le véhicule pendant au moins trois heures ou si vous n'avez pas roulé plus de 1,6 km depuis le départ.)**
- **Vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des pneus.**
- **Ne surchargez pas votre véhicule. Veillez à ne pas surcharger les barres de toit si votre véhicule en est équipé.**

(Continue)

(Continue)

- **Les pneus usés peuvent provoquer des accidents. Remplacez vos pneus s'ils ont été endommagés ou si la bande de roulement est fortement usée.**

Vérification de la pression de gonflage des pneus

Vérifiez vos pneus au moins une fois par mois.
Vérifiez également la pression de la roue de secours.

Procédure de vérification

Utiliser toujours un manomètre de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Vous ne pouvez pas vérifier à l'œil nu si vos pneus sont correctement gonflés. Les pneus radiaux peuvent sembler suffisamment gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.
Vérifiez la pression de gonflage des pneus lorsque les pneus sont froid. Cela signifie que votre véhicule ne doit pas avoir roulé pendant les trois heures qui précèdent ou qu'il ne doit pas avoir parcouru plus de 1,6 km.

Retirer le bouchon de la tige de valve du pneu. Presser le manomètre contre la valve pour mesurer la pression. Si la pression à froid correspond à la pression recommandée indiquée sur le pneu et sur l'étiquette d'informations de chargement, aucun réglage n'est nécessaire. Si la pression est faible, ajouter de l'air jusqu'à la valeur recommandée.
Si vous avez ajouté trop d'air, libérez la surpression en appuyant sur la tige métallique au centre de la valve. Vérifier à nouveau la pression à l'aide du manomètre. Penser à remettre les bouchons en place sur les tiges de valve des pneus. Ils évitent les fuites d'air en empêchant la poussière et l'humidité de pénétrer dans les valves.

⚠ AVERTISSEMENT

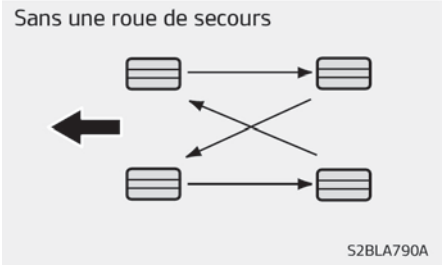
- **Contrôler régulièrement la pression de gonflage de vos pneus et vérifier qu'ils ne sont pas usés ou endommagés. Utiliser toujours un manomètre.**

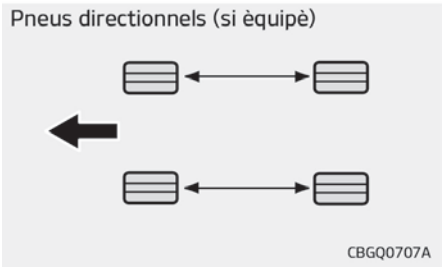
(Continue)

- **Les pneus surgonflés ou sous-gonflés présentent une usure irrégulière qui entraîne une perte de maniabilité, la perte de contrôle du véhicule et une défaillance subite des pneus pouvant provoquer des accidents et des blessures graves, voire mortelles. La pression recommandée à froid est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette apposée sur le pilier central côté conducteur.**
- **Les pneus usés peuvent provoquer des accidents. Remplacer les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés.**
- **N'oubliez pas de vérifier la pression de votre roue de secours. Kia vous recommande de vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.**

Permutation des pneus

Pour obtenir une usure uniforme de la bande de roulement, il est recommandé de permuter les pneus tous les 12 000 km ou à un intervalle plus rapproché si une usure irrégulière se développe.
Durant cette opération, vérifier l'équilibrage des pneus.
Lors de lapermutation des pneus, rechercher des traces d'usure irrégulière et de détérioration. Une usure anormale est généralement due à une pression incorrecte des pneus, un parallélisme incorrect des roues, un mauvais équilibrage des pneus, un freinage ou une prise de virage brusque. Observer la bande de roulement et le flanc des pneus. Si vous constatez la présence de bosses ou de renflements,
Si vous constatez la présence de bosses ou de renflements, changer le pneu. Changer un pneu si le tissu ou la corde est visible. Après la permutation, penser à adapter la pression des pneus avant et arrière aux valeurs recommandées et vérifier que les écrous de roue sont bien serrés.
Se reporter à “Pneus et roues” à la page 8-09.





Vérifier l'usure des plaquettes de frein lors de la permutation des pneus.

✻ REMARQUE

Permuter les pneus radiaux avec bande de roulement asymétrique

(Continue)

(Continue)

entre l'arrière et l'avant uniquement et non de droite à gauche.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la roue de secours compacte (si équipé) lors de la permutation des pneus.**
- **Ne combinez jamais des pneus à structure diagonale et des pneus à structure radiale. Ceci peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule pouvant provoquer des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.**

Géométrie des roues et équilibrage des pneus

Les roues de votre véhicule sont soigneusement alignées et équilibrées pour optimiser la durée de vie et les performances des pneus.
En général, il n'est pas nécessaire de procéder à un nouveau réglage du parallélisme. Cependant, si vous observez une usure inhabituelle des pneus ou si votre véhicule tire d'un côté, il peut être nécessaire d'effectuer cette opération.

Si votre véhicule vibre sur une route lisse, un rééquilibrage des pneus peut être nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Des masselottes incorrectes de roue peuvent endommager les roues d'aluminium du véhicule. Utiliser uniquement les masselottes approuvées.

Remplacement des pneus



Si l'usure des pneus est régulière, vous pouvez apercevoir un témoin d'usure qui se présente sous la forme d'une barre sur la bande de roulement. Ce témoin indique qu'il reste moins de 1,6 mm de bande de roulement. Remplacer le pneu.
N'attendez pas que la barre apparaisse sur toute la bande de roulement pour remplacer le pneu.

✻ REMARQUE

Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine.
Sinon, le rendement risque d'être modifié.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous changez les pneus, vérifiez et resserrez les écrous de roue après environ 1 000 km. Si le volant ou le véhicule vibre pendant la conduite, cela signifie que le pneu n'est pas équilibré. Équilibrez le pneu. Si le problème n'est pas résolu, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement de pneus

Pour réduire les risques de blessure grave ou fatale dans un accident
(Continue)

(Continue)

causé par une défaillance de pneu ou la perte de contrôle du véhicule :

- **Remplacer les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés. Des pneus usés peuvent faire perdre l'efficacité du freinage, le contrôle de la direction et l'adhérence.**
- **Ne pas conduire le véhicule avec des pneus trop peu ou trop gonflés. Ceci cause une usure inégale et une défaillance de pneu.**
- **Lors du remplacement des pneus, ne jamais mélanger des pneus de types différents. En cas de changement de type, vous devez remplacer tous les pneus, y compris celui de la roue de secours.**
- **Ne pas utiliser de pneus d'une taille différente au risque d'un comportement inhabituel du véhicule, d'une baisse de contrôle du véhicule avec un risque d'accident grave.**

(Continue)

(Continue)

- **Des roues non conformes aux spécifications Kia peuvent mal s'ajuster, endommager le véhicule ou modifier son comportement et faire perdre le contrôle du véhicule.**
- **L'ABS compare la vitesse des roues. La taille de pneu affecte la vitesse de rotation des roues. Utilisez toujours des pneus dont les dimensions sont identiques à celles des pneus d'origine. L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un fonctionnement irrégulier de l'ABS (antiblocage de sécurité) et de l'ESC (contrôle électronique de stabilité).**

Remplacement de la roue de secours compacte (si équipé)

Une roue de secours compacte a une durée de vie réduite par rapport à un pneu standard. Elle doit être remplacée lorsque les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Le pneu de secours doit présenter les mêmes dimensions et le même type que celui d'origine et doit être monté sur la roue de secours compacte. Le pneu de secours n'est pas conçu pour être monté sur une roue de dimensions standards, de même que la roue de secours compacte n'est pas conçue pour être équipée d'un pneu de dimensions standards.

Remplacement des roues

Si vous devez pour une raison quelconque remplacer les roues métalliques, utilisez des roues de diamètre, largeur de jante et déport équivalents.

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation d'une roue dont les dimensions sont inappropriées peut affecter la durée de vie des roues et

(Continue)

(Continue)

des roulements, les capacités de freinage et d'arrêt, la maniabilité du véhicule, la garde au sol, le dégagement entre la carrosserie et le pneu, le dégagement entre les pneus neige et le passage de roues, l'étalonnage du compteur de vitesse et du compteur kilométrique, l'orientation des phares et la hauteur des pare-chocs.

Adhérence des pneus

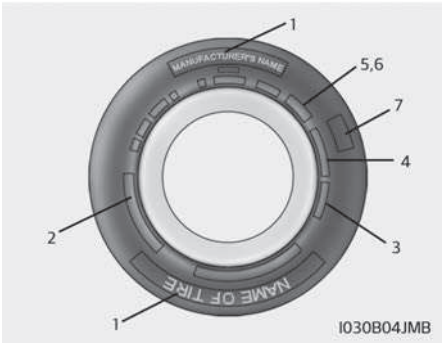
L'adhérence peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés ou gonflés à une pression inappropriée ou sur des surfaces glissantes. Remplacez les pneus dès que les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Ralentir en cas de pluie, de neige ou de verglas pour réduire le risque de perdre le contrôle du véhicule.

Entretien des pneus

Outre un gonflage approprié, un parallélisme correct des roues est essentiel pour réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faire vérifier le parallélisme des roues par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lorsque vous installez de nouveaux pneus, vérifiez qu'ils sont équilibrés. Un bon équilibrage améliorera le confort de conduite et la durée de vie des pneus. De plus, un rééquilibrage doit systématiquement être effectué si un pneu est retiré de la roue.

Informations figurant sur le flanc des pneus



Ces informations indiquent les caractéristiques essentielles des pneus et leurs numéros d'identification pour l'homologation de sécurité. Le numéro d'identification permet d'identifier un pneu en cas de rappel.

1. Fabricant ou marque

Le nom du fabricant ou la marque est indiqué à cet endroit du pneu.

2. Dimensions de pneu

Les dimensions d'un pneu sont indiquées sur son flanc. Cette information est nécessaire lors de la sélection de pneus de rechange pour votre véhicule. Signification des lettres et des chiffres de la désignation de taille des pneus.
Exemple de dimensions de pneu :
(ces chiffres servent uniquement d'exemple. La désignation de taille de pneu peut varier en fonction de votre véhicule.)

P235/55R19 108T

- P – Type de véhicule applicable (les pneus dont la désignation commence par la lettre P sont destinés aux véhicules de tourisme et aux utilitaires légers, mais ce marquage n'apparaît pas sur tous les pneus)
- 235 – Largeur du pneu en millimètres.
- 55 – Rapport d'aspect. Rapport en pourcentage entre la hauteur du flanc et la largeur du pneu.
- R – Code de construction du pneu (radial).
- 19 – Diamètre de jante en pouces
- 108 – Indice de charge, un code numérique correspondant à la charge maximale que le pneu peut supporter.
- T – Symbole d'indice de vitesse Reportez-vous au tableau des codes de vitesse pour plus d'informations.

Dimensions de la roue

Les roues comportent également des informations importantes dont vous avez besoin en cas de remplacement. Les lettres et chiffres correspondant aux dimensions des roues sont expliqués plus loin.
Exemple de désignation de taille de roue : 7,5JX19
7,5 – Largeur de jante en pouces.
J – Désignation du profil de jante.
19 – Diamètre intérieur en pouces

Indices de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous présente une grande partie des indices de vitesse actuellement utilisés pour les pneus des véhicules de tourisme. L'indice de vitesse d'un pneu est indiqué sur son flanc. Il indique la vitesse maximale que le pneu peut supporter pour satisfaire aux exigences de sécurité.

Indice de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km / h
T	190 km / h
H	210 km / h
V	240 km / h
Z	Plus de 240 km / h

3. Vérification de la durée de vie de pneu (TIN : numéro d'identification de pneu)

Les pneus ayant dépassé 6 ans d'utilisation, sur base de la date de fabrication (y compris celui de la roue de secours) doit être remplacés. Le code DOT qui apparaît sur le flanc du pneu indique la date de fabrication du pneu. Il est constitué d'une série de chiffres et de lettres. La date de fabrication est désignée par les 4 derniers chiffres du code.

DOT : XXXX XXXX 0000

Le début du code DOT correspond au code de l'usine, aux dimensions du pneu et à la sculpture du pneu. Les 4 derniers chiffres indiquent la semaine et l'année de fabrication.

Exemple :

DOT XXXX XXXX 1617 indique que le pneu a été fabriqué la 16ème semaine de l'année 2017.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vieillissement des pneus

(Continue)

(Continue)

Les pneus se dégradent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés.
Quel que soit l'état de la bande de roulement, il est recommandé de remplacer les pneus après 6 ans dans le cas d'une utilisation normale. Les climats chauds et les fortes charges fréquentes accélèrent le processus de vieillissement des pneus. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle pouvant occasionner un accident et des blessures graves, voire mortelles.

4. Composition et matériaux des plis des pneus

Le nombre de couches ou de plis de la toile caoutchoutée dans le pneu. Le fabricant doit également indiquer les matériaux des pneus (acier, nylon, polyester, etc.). La lettre R désigne des pneus à structure radiale, la lettre D des pneus à structure diagonale et la lettre B des pneus à structure diagonale ceinturée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Il s'agit de la pression maximale à laquelle un pneu peut être gonflé. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Se reporter à l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement pour connaître la pression recommandée.

6. Indice de charge maximale

Cette valeur indique la charge maximale en kilogrammes et en livres que le pneu peut supporter. Lorsque vous remplacez des pneus, veillez à choisir des pneus présentant le même indice de charge que ceux d'origine.

7. Indices de qualité uniforme des pneus

Des indices de qualité sont disponibles sur le flanc des pneus, entre l'épaulement et la largeur de section maximale.
Exemple :
TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPÉRATURE A

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu obtenue lors d'essais sur piste, sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user 1,5 fois moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur cette piste.
Les performances relatives des pneus peuvent varier selon les conditions réelles d'utilisation et peuvent présenter un écart significatif par rapport à la norme, notamment du fait des habitudes de conduite, de l'entretien, du type de route et du climat.
Cet indice est gravé sur le flanc des pneus des véhicules de tourisme. Les pneus disponibles en série ou en option pour votre véhicule peuvent varier selon l'indice.

Adhérence – AA, A, B et C

Les indices d'adhérence sont, dans l'ordre décroissant de performance, AA, A, B et C. Ils indiquent la capacité des pneus à s'arrêter sur une surface humide, évaluée dans un environnement contrôlé sur des surfaces d'essai en asphalte et en béton spécifiées par le gouvernement. Un pneu portant l'indice C peut offrir une faible adhérence.

Température – A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C qui représentent la résistance d'un pneu à l'échauffement et sa capacité à dissiper la chaleur dans un environnement contrôlé en laboratoire.
Une température élevée constante peut provoquer la détérioration du matériau du pneu et réduire sa durée de vie. Une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. Les indices B et A indiquent que le pneu a démontré en laboratoire des niveaux de performance supérieurs au minimum exigé par la loi.

⚠ AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence attribué à un pneu est basé sur un freinage en ligne droite et n'inclut pas les accélérations, les virages, l'aquaplaning ou des caractéristiques d'adhérence exceptionnelles.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Température des pneus

L'indice de température est établi pour un pneu gonflé à la pression requise qui n'est soumis à aucune surcharge. Une vitesse excessive, une pression de gonflage insuffisante et une charge trop importante sont des conditions qui, individuellement ou combinées, peuvent provoquer une surchauffe et une défaillance soudaine du pneu. Vous risquez alors de perdre le contrôle de votre véhicule et de subir des blessures graves, voire mortelles.

Pneu à profil bas (si équipé)

Les pneus à profil bas, dont le rapport d'aspect est inférieur à 50, permettent d'adopter un style sportif.
Ces pneus sont optimisés pour la tenue de route et le freinage et peuvent donc réduire le confort de conduite et générer davantage de bruit que les pneus classiques.

⚠ MISE EN GARDE

Le flanc des pneus à profil bas étant plus court que la normale, ces pneus et les roues qu'ils équipent sont plus fragiles. Nous vous recommandons donc de suivre les conseils ci-dessous.

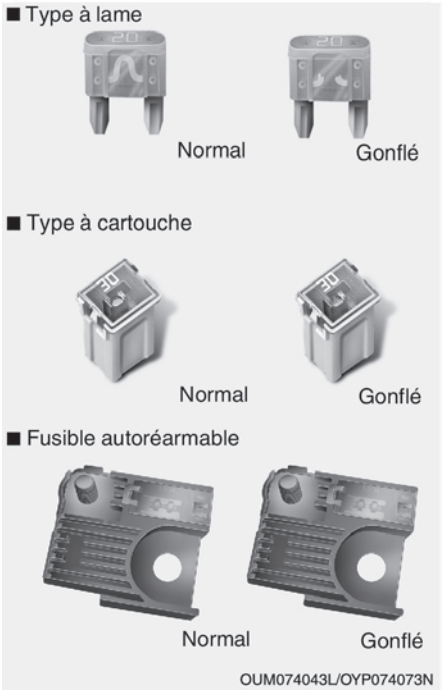
- **Sur les routes accidentées et les chemins, adoptez une conduite prudente pour ne pas endommager les pneus ou les roues. Vérifiez ensuite l'état des roues et des pneus.**
- **Lorsque vous roulez sur un nid de poule, un ralentisseur, une plaque d'égout ou un bord de trottoir, conduisez lentement pour ne pas endommager les pneus ou les roues.**
- **Si le pneu est touché, vérifier son état ou contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Pour éviter tout dommage, vérifier l'état et la pression des pneus tous les 3 000 km.**

(Continue)

(Continue)

- **Il n'est pas évident de repérer les défauts des pneus à l'œil nu. Au moindre doute concernant l'état des pneus, même si vous ne voyez aucun dommage apparent, faites contrôler le pneu ou remplacez-le pour éviter toute fuite d'air.**
- **Tout dommage au pneu consécutif au passage sur une route accidentée, un chemin, un nid de poule, une plaque d'égout ou un bord de trottoir n'est pas couvert par la garantie.**
- **Les informations relatives aux pneus sont inscrites sur le flanc des pneus.**

FUSIBLES



Le système électrique d'un véhicule est protégé contre les surcharges électriques par des fusibles.

Ce véhicule comporte 2 (ou 3) panneaux de fusibles, un situé dans l'appuie-genoux côté conducteur et un ou deux autres situés dans le compartiment moteur, près de la batterie.
Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez le fusible du circuit correspondant. Si un fusible a fondu, l'élément qui se trouve à l'intérieur a également fondu.
Si le système électrique ne fonctionne pas, commencez par vérifier le panneau de fusibles côté conducteur.
Avant de remplacer un fusible fondu, débranchez le câble négatif de la batterie.
Remplacez toujours un fusible fondu par un fusible de même calibre.
Si le nouveau fusible fond à son tour, cela révèle un problème électrique. Éviter d'utiliser le système concerné et consulter immédiatement un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Les fusibles sont de trois types : type à lame en cas de basse ampérage, type à cartouche et multi-fusible pour les ampérages élevés.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement de fusibles

- **Remplacez toujours un fusible par un autre de même calibre.**
- **Un fusible de calibre supérieur pourrait entraîner des dommages et un départ de feu.**
- **Ne placez jamais un fil ou une feuille d'aluminium à la place d'un fusible, même temporairement. Vous pourriez endommager sérieusement le câble et provoquer un départ de feu.**
- **Ne modifiez pas et n'ajoutez pas de câblage électrique au véhicule.**

✻ REMARQUE

L'étiquette du panneau de fusibles/relais peut différer des éléments installés.

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez pas de tournevis ou tout autre objet métallique pour retirer un fusible. Vous pourriez provoquer un court-circuit et endommager le système.

⚠ MISE EN GARDE

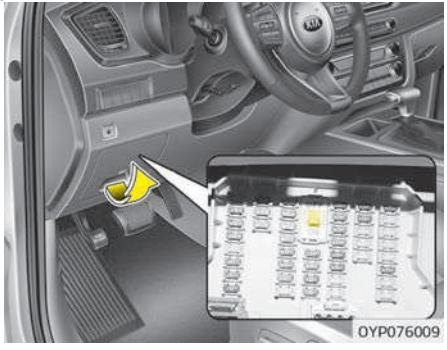
- **Lorsque vous remplacez un fusible ou un relais, assurez-vous que le nouveau fusible ou relais est bien mis en place. S'il n'est pas correctement fixé, vous risquez d'endommager le câble et le système électrique du véhicule et de provoquer un départ de feu.**

(Continue)

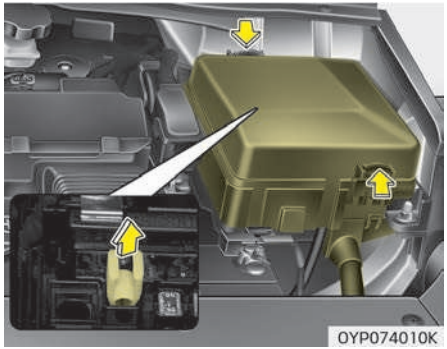
(Continue)

- **Ne retirez pas les fusibles, les relais et les bornes fixés par des boulons ou des écrous. Les fusibles, les relais et les bornes peuvent être mal fixés et présenter un risque d'incendie. Si des fusibles, des relais et des bornes fixés à l'aide de boulons ou d'écrous sont grillés, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **N'introduisez pas d'objets autres que des fusibles ou des relais, comme par exemple un tournevis ou un fil, dans les bornes pour fusible/relais. vous risquez de créer un faux contact pouvant entraîner un dysfonctionnement du système.**
- **Ne connectez pas de tournevis ou de câbles du commerce dans une borne qui a été conçue uniquement pour des fusibles et des relais. Le système électrique et le câblage intérieur du véhicule peuvent subir des dommages ou brûler suite à une panne électrique.**

Remplacement des fusibles du panneau intérieur



1. Mettre le commutateur d'allumage et tous les commutateurs en position d'arrêt.
2. Ouvrez le couvercle du panneau de fusibles.



3. Sortez le fusible à vérifier. Utiliser l'outil prévu du boîtier à fusibles principal du compartiment moteur.
4. Vérifier le fusible et remplacez-le s'il a fondu.

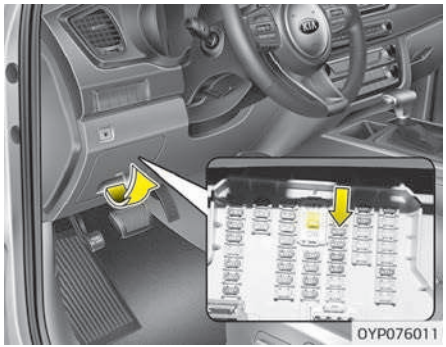
   Des fusibles de rechange se trouvent dans le panneau de fusible du panneau d'instrument (ou le panneau de fusible du compartiment moteur).
5. Installer un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place.

S'il présente du jeu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Si vous ne possédez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre d'un circuit dont vous n'avez pas nécessairement besoin, par exemple, celui de l'allume-cigare.

En cas de panne d'éclairage (phares ou feux arrière), feux stop, feux de jour (D.R.L) et si les fusibles sont en ordre, vérifier le panneau de fusibles du compartiment moteur. Si un fusible est grillé, remplacez-le.

Interrupteur à fusibles



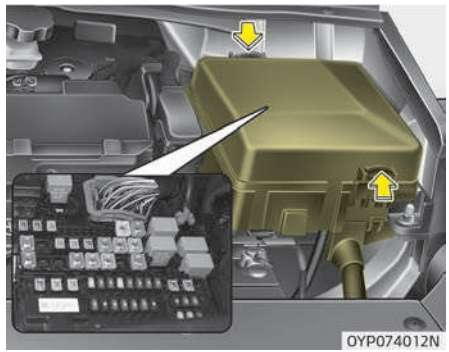
Placez toujours l'interrupteur à fusibles en position ON.

Si vous placez l'interrupteur en position OFF, certains éléments tels que le système audio et l'horloge numérique doivent être réinitialisés. La télécommande ou la clé intelligente risque de mal fonctionner.

⚠ MISE EN GARDE

Placer toujours le commutateur de fusibles en position ON pendant que vous conduisez le véhicule.

Remplacement de fusible du compartiment moteur

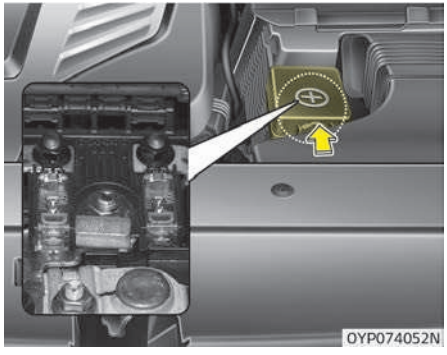


1. Mettre le commutateur d'allumage et tous les commutateurs en position d'arrêt.
2. Déposer le panneau de fusible en appuyant sur l'onglet et en levant le couvercle.
   Une fois le fusible à lame déconnecté, le déposer à l'aide de l'outil conçu pour changer les fusibles dans la boîte à fusibles du compartiment moteur. Après la dépose, introduire correctement un fusible de capacité identique.
3. Vérifier le fusible et remplacez-le s'il a fondu. Pour extraire ou insérer un fusible, utiliser la pince arrache-fusible qui se trouve dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Installer un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place. S'il présente du jeu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Après la vérification du panneau de fusible du compartiment moteur, reposer convenablement le couvercle du panneau de fusible. Sinon, des pannes électriques peuvent se produire par contact avec l'eau.

Fusible principal



Si un ou plusieurs composants électriques du bloc moteur et des fusibles de la boîte à fusibles interne ne fonctionnent pas même lorsque les fusibles ne sont pas connectés, il est possible que le fusible principal (de type BFT) de la cosse de batterie (borne positive +) soit déconnecté. Comme le fusible principal est de conception plus complexe que les autres pièces, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter le concessionnaire/réparateur agréé Kia le plus proche.

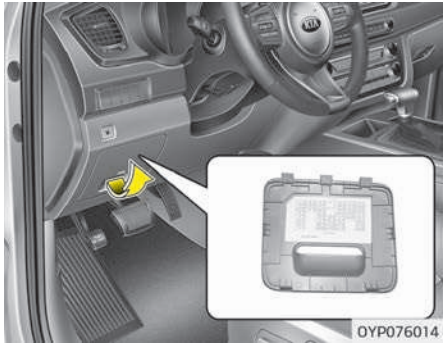
⚠ MISE EN GARDE

Inspectez visuellement la cosse de batterie pour vérifier qu'elle est correctement fermée. Si la cosse de batterie n'est pas bien fermée, le système électrique peut subir des dommages suite à la pénétration d'humidité dans le système.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas les portes coulissantes ouvertes lorsque vous utilisez les systèmes de lavage haute-pression. Un grand volume d'eau pourrait pénétrer dans le véhicule et causer une panne du véhicule, notamment au niveau du système électrique.

Description du panneau de fusible/relais



Une étiquette apposée sur la face intérieure des couvercles des panneaux de fusibles/relais indique le nom et la capacité des fusibles/relais.

✻ REMARQUE

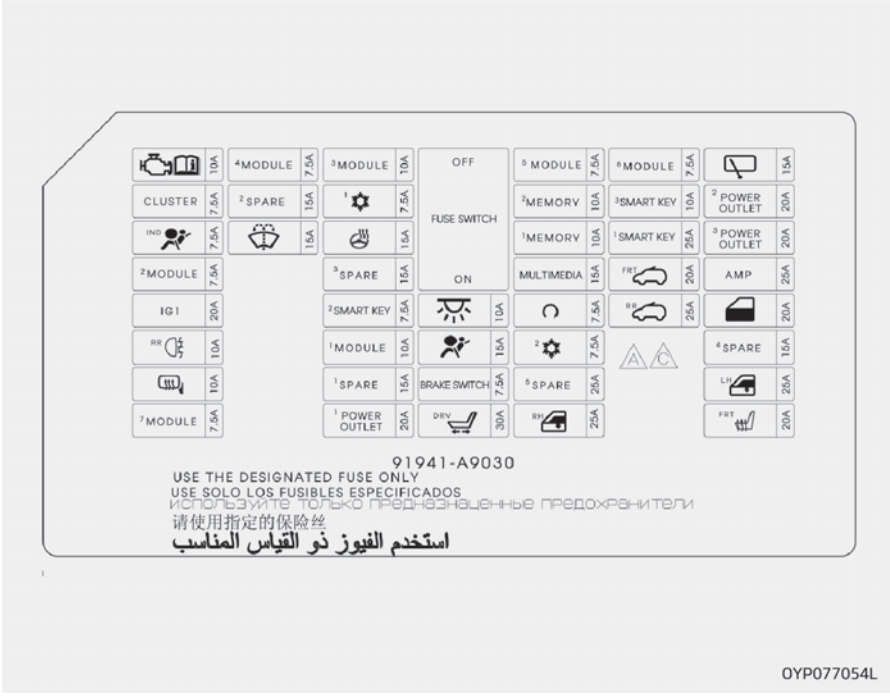
Certaines descriptions du panneau de fusibles contenues dans ce manuel ne sont probablement pas ap-

(Continue)

(Continue)

plicables à votre véhicule. Au moment de l'impression, les informations contenues dans le manuel étaient exactes. Reportez-vous à l'étiquette lorsque vous examinez le panneau de fusibles de votre véhicule.

Description du panneau de fusible/relais



Panneau de fusibles intérieur

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
ECU		10 A	Module de commande de la clé intelligente/antidémarrage, ECM/PCM, Boîtier d'injection (G6DH)
MODULE 4		7,5 A	Actionneur de réglage de phare gauche/droit, Connecteur de vérification multimédia, interrupteur Bezel, Electro Chromic, Module de commande climatisation, Levier de vitesses automatique, Module de commande du chauffage, Module de commande de siège de l'aération passager, Module de commande pilote IMS, Module de commande du chauffage du siège arrière, Module de réglage automatique des phares
MODULE 3		10 A	Alarme d'aide au stationnement arrière, Capteur d'aide au stationnement arrière gauche/droit, capteur d'aide au stationnement arrière gauche/droit (centre), Radar de détection d'angle mort gauche/droit
MODULE 5		7,5 A	Module de commande du chauffage du siège arrière,Module de commande siège de l'aération passager, Module de commande du chauffage, Lampe portative, Unité de vision périphérique
MODULE 6		7,5 A	Module de commande de la carrosserie, module de commande de la clé intelligente
ESSUIE-GLACE ARRIÈRE		15 A	Relais d'essuie-glace arrière, moteur d'essuie-glace arrière
BLOC D'INSTRUMENTS		7,5 A	Combiné d'instruments
SPARE 2		15 A	-
A/CON 1		7,5 A	Module de commande climatisation, Bloc de jonction E/R (RLY.10, RLY.9), Ioniseur, commutateur de commande de climatisation arrière, bloc PCB (Relais du lave-phares, Relais de soufflerie, Relais de soufflerie RR)

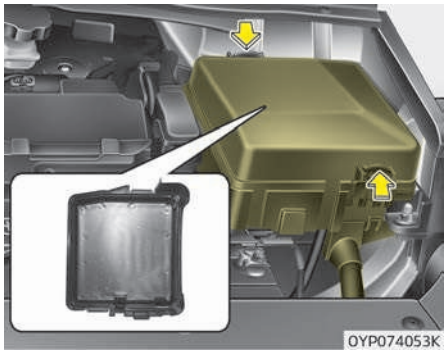
Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
MÉMOIRE 2		10 A	Connecteur de liaison de données, bloc d'instruments, horloge numérique, module de commande de climatisation, Module de commande de la carrosserie, module de la porte coulissante à commande électrique, module de la porte conducteur, module de la porte passager, commutateur de lève-vitre de sécurité de passager, Module de commande IMS conducteur
CLÉ INTELLIGENTE 3		10 A	Commutateur de bouton démarrage/arrêt, module anti-démarrage
PRISE ÉLECTRIQUE 2		20 A	Prise électrique avant
A/BAG IND		7,5 A	Bloc d'instruments, horloge numérique
LAVE-VITRE		15 A	Commutateur multifonction, BCM
VOLANT CHAUFFANT		15 A	Ressort d'horloge (Commande au volant)
MEMOIRE 1		10 A	Ressort d'horloge (Commande au volant)
CLÉ INTELLIGENTE 1		25 A	Module de commande de la clé intelligente
PRISE ÉLECTRIQUE 3		20 A	Prise électrique arrière
MODULE 2		7,5 A	Module BCM, de porte conducteur/passager
SPARE 3		15 A	-
MULTIMÉDIA		15 A	Audio, Chargeur USB #1/#2
Toit ouvrant avant		20 A	Moteur de toit ouvrant avant

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
AMP	AMP	25 A	AMP
IG1	2 IG1	20 A	Bloc PCB (Fusible - F14, F15, F17, F21)
CLÉ INTELLIGENTE 2	2 SMART KEY	7,5 A	Module de commande de la clé intelligente
LAMPE INTÉRIEURE		10 A	Lampe portable, Plafonnier, Lampe de chargement, Commutateur avant de la lampe de courtoisie gauche/droit, Lampe de boîte à gants, Commutateur de voyant de clé
START (démarrage)		7,5 A	Avec anti-démarrage/clé intelligente : Contacteur de gamme de boîte-pont Sans anti-démarrage : bloc PCB (B/relais d'alarme)
Toit ouvrant arrière	RR 	25 A	Moteur de toit ouvrant arrière
VERROUILLAGE PORTES		20 A	Bloc de jonction intelligent (Relais de hayon, relais de verrouillage/déverrouillage de porte, relais de verrouillage/déverrouillage de porte coulissante)
FOG LAMP REAR (antibrouillard arrière)	RR 	10 A	Bloc de jonction intelligent (Relais de feu antibrouillard arrière)
MODULE 1	1 MODULE	10 A	Audio, Unité de vision périphérique, BCM, Plafonnier, Horloge numérique, AMP, Chargeur USB #1/#2
AIRBAG		15 A	Module de commande SRS
CLIM 2	2 	7,5 A	Module de commande climatisation
SPARE 4	4 SPARE	15 A	-

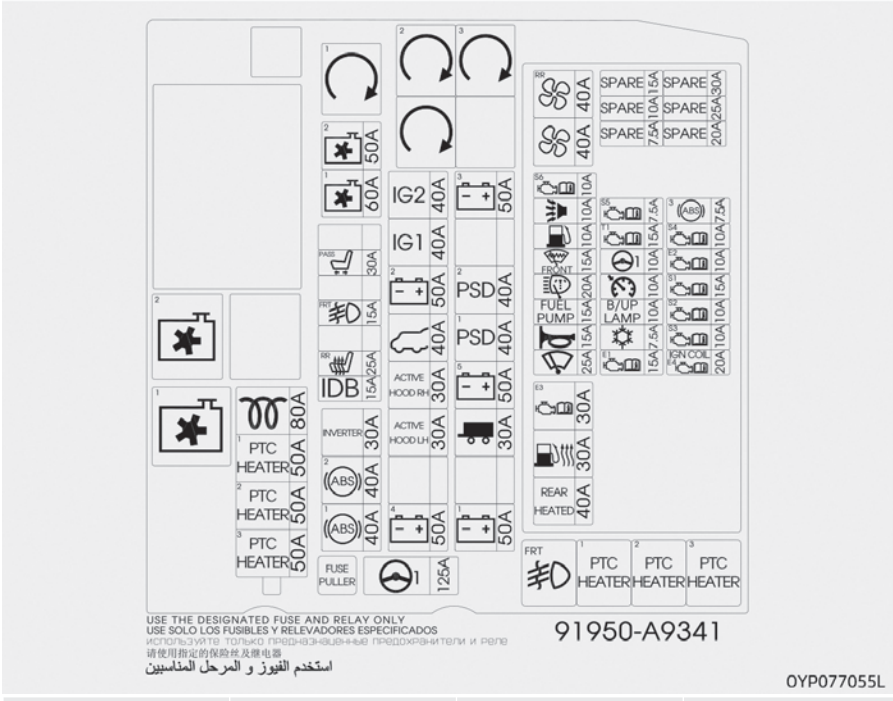
Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
RÉTROVISEUR CHAUFFANT		10 A	Module de commande de climatisation, rétroviseur à commande électrique passager
SPARE 1	1 SPARE	15 A	-
CONTACTEUR DE FREIN	BRAKE SWITCH	7,5 A	PCM, Module de commande de clé intelligente, Contacteur de feu stop
SPARE 5	5 SPARE	25 A	-
VITRE ELECTRIQUE GAUCHE		25 A	CONDUITE À GAUCHE : module de lève-vitre de sécurité conducteur, module de porte conducteur CONDUITE À DROITE : module de lève-vitre de sécurité de passager, module de porte de passager, commutateur de lève-vitre de passager Sans lève-vitre automatique : Commutateur de la vitre électrique du passager arrière gauche Avec lève-vitre automatique : module de lève-vitre de sécurité arrière gauche, commutateur de lève-vitre de sécurité arrière gauche
MODULE 7	7 MODULE	7,5 A	Commutateur de trappe à carburant, Commutateur levier ATM, commutateur de commande climatisation arrière
PRISE ÉLECTRIQUE 1	1 POWER OUTLET	20 A	Prise électrique avant
SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DU CONDUCTEUR		30 A	Module de commande manuelle conducteur, Module de commande IMS conducteur, commutateur manuel de Siège conducteur

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
LÈVE-VITRE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DU CÔTÉ DROIT	RH	25 A	CONDUITE À DROITE : module de lève-vitre de sécurité conducteur, module de porte conducteur CONDUITE À GAUCHE : module de lève-vitre de sécurité de passager, commutateur de lève-vitre de passager, module de porte de passager Sans lève-vitre automatique : Commutateur de la vitre électrique du passager arrière droit Avec lève-vitre automatique : module de lève-vitre de sécurité arrière droit, commutateur de lève-vitre de sécurité arrière droit
CHAUFFAGE DE SIÈGE AVANT	FRT	20 A	Module de commande siège aération passager, module de commande du chauffage

Panneau de fusibles du compartiment moteur



Panneau de fusibles du compartiment moteur



Panneau de fusibles du compartiment moteur

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
PRÉCHAUFFAGE		80 A	D4HB : unité de relais de préchauffage
RÉCHAUFFEUR PTC 1	1 PTC HEATER	50 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 8)

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
CHAUFFAGE PTC 2	2 PTC HEATER	50 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 9)
CHAUFFAGE PTC 3	3 PTC HEATER	50 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 10)
VENTILATEUR C 2	2	50 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 6)
VENTILATEUR C 1	1	60 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 5)
SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DE PASSAGER	PASS	30 A	Commutateur manuel de passager
FEU ANTIBROUILLARD AVANT	FRT	15 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 7)
CHAUFFAGE DE SIÈGE ARRIÈRE	RR	25 A	Module de commande de chauffage de siège arrière
IDB	IDB	15 A	Boîte de commande d'injecteur
ABS 2	2 ABS	40 A	Module de commande ABS/Module de commande ESP
ABS 1	1 ABS	40 A	Module de commande ABS/Module de commande ESP
IG2	IG2	40 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 1, RELAIS 2)/ Commutateur d'allumage
IG1	IG1	40 A	Bloc de jonction E/R (RELAIS 3, RELAIS 4), Commutateur d'allumage
B+ 2	2	50 A	Bloc de jonction intelligent (Fusible - F42, F43, Fusible de coupure automatique du courant de fuite - F10, F16, F21, F26)
HAYON À COMMANDE ÉLECTRIQUE		40 A	Module de hayon à commande électrique

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
B+ 4		50 A	Bloc de jonction intelligent (IPS3, IPS4, IPS5, IPS6, Fusible - F30, F40)
B+ 3		50 A	Bloc de jonction intelligent (IPS1, IPS2)
PSD 2		40 A	Module de porte coulissante à commande électrique
PSD 1		40 A	Module de porte coulissante à commande électrique
B+ 5		50 A	Bloc de jonction intelligent (Relais de prise de courant, Fusible - F11, F17, F22, F23, F28, F37)
B+ 1		50 A	Bloc de jonction intelligent (Fusible - F29, F39, F44)
SOUFFLERIE ARRIÈRE		40 A	Bloc PCB (Relais de soufflerie arrière)
SOUFFLERIE		40 A	Bloc PCB (Relais de soufflerie)
CAPTEUR (B+)		10 A	Capteur de batterie
AVERTISSEUR SONORE D'ALARME ANTIVOL		10 A	Bloc PCB (B/Relais d'avertisseur sonore d'alarme)
TRAPPE À CARBURANT		10 A	Bloc PCB (Relais de trappe à carburant)
DÉGIVREUR		15 A	Bloc PCB (Relais de dégivreur)
LAVE-PHARE		20 A	Bloc PCB (Relais de lave-phare)
POMPE À CARBURANT		15 A	Bloc PCB (Relais de pompe à carburant)
AVERTISSEUR SONORE		15 A	Bloc PCB (Relais d'avertisseur)

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
ESSUIE-GLACE		25 A	Bloc PCB (Relais d'essuie-glace (Lent) avant)
ECU 3		30 A	Bloc PCB (Relais de commande du moteur)
CHAUFFAGE DU CARBURANT		30 A	Bloc PCB (Relais de chauffage du carburant)
CHAUFFAGE AR-RIÈRE	REAR HEATED	40 A	Bloc PCB (Relais de chauffage arrière)
CAPTEUR 5		7,5 A	D4HB : unité de relais de préchauffage, Capteur d'avertissement de filtre à carburant, Bloc PCB (Relais de chauffage de carburant)
TCU		15 A	Contacteur de gamme de boîte-pont, TCM (D4HB)
CRUISE		10 A	Radar de régulateur de vitesse intelligent
FEU DE RECUL	B/UP LAMP	10 A	Audio, Feu combiné arrière (IN) gauche/droit, Rétroviseur Electro Chromic
A/CON		7,5 A	Commutateur de commande de climatisation arrière
ECU 1		15 A	PCM/TCM
ABS 3		7,5 A	Module de commande ABS/Module de commande ESP, Capteur d'angle de braquage
ECU 2		10 A	G6DH : Boîte de commande d'injecteur
CAPTEUR 1		15 A	GSL : Sonde d'oxygène N° 1 à N°4, Bloc de jonction E/R (RELAIS 5), PCM DSL : Sonde Lambda, Actionneur Électronique VGT, Unité de dosage de carburant, Vanne de régulation de pression de rampe, Bloc de jonction E/R (RELAIS 5)

Description	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
CAPTEUR 2		10 A	GSL : PCM, Électrovanne d'admission variable N° 1/2, Électrovanne de commande de purge, Soupape de commande d'huile N° 1/2 (Admission)/(Échappement) DSL : Capteur de débit d'air, Électrovanne de dérivation de refroidissement d'EGR, Bloc de jonction E/R (RELAIS 8)
CAPTEUR 3		10 A	G6DH : PCM, Bloc de jonction E/R (Relais de pompe à carburant) G6DF : PCM, Injecteur N° 1à N° 6, Relais de pompe à carburant D4HB : Contacteur de feux de stop, Capteur de position du vilebrequin, Bloc PCB (Relais de pompe à carburant)
BOBINE D'ALLUMAGE(GSL) ECU 4(DSL)	IGN COIL	20 A	GSL : Bobine d'allumage N°1~N°6, Condensateur N°1/N°2 DSL : ECM

N°	Nom de relais	Type
E70	Relais PDM1	MICRO
E71	Relais PDM2	MICRO
E72	Relais PDM3	MICRO
E73	Relais de démarrage	H/C MICRO
E74	Relais de ventilateur 1 de refroidissement	MINI 25375
E75	Relais de ventilateur 2 de refroidissement	H/C MICRO
E76	Relais de feu antibrouillard avant	MICRO
E77	Relais PTC de chauffage 1	H/C MICRO
E78	Relais PTC de chauffage 2	H/C MICRO
E79	Relais PTC de chauffage 3	H/C MICRO

AMPOULES D'ÉCLAIRAGE

⚠ AVERTISSEMENT

■ Interventions sur les feux

Avant d'intervenir sur la lampe, serrer fermement le frein de stationnement. Le commutateur d'allumage doit être tourné à la position de verrouillage. Éteindre l'éclairage pour éviter un déplacement brusque du véhicule et éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

Utiliser exclusivement des ampoules de la puissance spécifiée.

⚠ AVERTISSEMENT

Veiller à remplacer une ampoule grillée par une ampoule de même puissance. Sinon, cela peut provoquer d'importants dommages au câblage et un incendie éventuel.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous ne disposez pas des outils, du type d'ampoule ou de l'expertise nécessaires pour mener à bien la procédure, faire appel à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Il est souvent nécessaire de déposer d'autres pièces du véhicule pour accéder aux ampoules. Dans certains cas, il est même nécessaire de retirer le bloc optique complet. L'enlèvement/l'installation de l'ensemble de phares peut entraîner des dommages au véhicule.

- Dysfonctionnement d'une partie de lampe dû à une défaillance du réseau
  Le phare, le feu rouge arrière et le feu antibrouillard peuvent s'allumer lorsque le commutateur de phares est activé, et ne pas s'allumer lorsque le feu rouge arrière ou le commutateur d'éclairage est activé. Ceci peut être dû à une défaillance du réseau ou au mauvais fonctionnement du circuit de commande électrique du véhicule. En cas de problème, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- Dysfonctionnement d'une partie des lampes dû à la stabilisation du système de commande électrique
  Une lampe qui fonctionne normalement peut vaciller momentanément. Ce phénomène momentané est dû à la fonction de stabilisation du circuit de commande électrique du véhicule. Si la lampe revient rapidement à la normale, le véhicule ne nécessite aucun entretien.
  Cependant, si la lampe s'éteint après un vacillement momentané ou si le vacillement se poursuit, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Si l'ampoule d'éclairage ou le connecteur de lampe est déposé pour une lampe qui fonctionne activée par l'électricité, le dispositif électronique de la boîte à fusibles peut balayer la situation comme étant une panne. Alors, un historique de panne de lampe peut être enregistré dans les codes d'anomalie (DTC) de la boîte à fusibles.

(Continue)

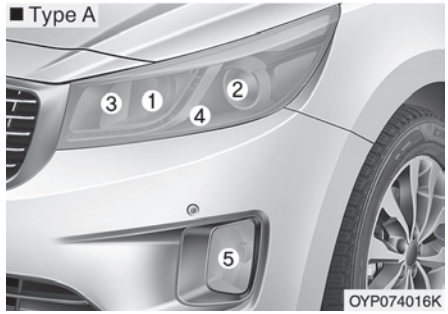
(Continue)

- Il est normal pour une lampe en fonctionnement de clignoter temporairement. Étant donné que ceci est dû à la fonction de stabilisation du dispositif de commande électronique du véhicule, si la lampe s'allume normalement après un clignotement temporaire, ceci n'est pas un problème dans le véhicule.
  Cependant, si la lampe continue à clignoter plusieurs fois ou s'éteint complètement, il existe peut-être une erreur dans le dispositif de commande électronique de véhicule. Dans ce cas, faire immédiatement vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Après un trajet sous une forte pluie ou le lavage du véhicule, les lentilles des feux avant et arrière peuvent être couvertes de givre. Ce phénomène est dû à la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur du feu. Il rappelle la condensation qui se forme à l'intérieur des vitres en cas de pluie et n'est pas symptomatique d'un problème lié à votre véhicule. Si l'eau s'infiltre dans le circuit d'ampoule de lampe, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

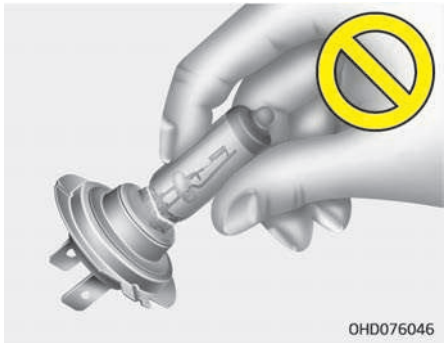
Remplacement des ampoules de phare, feu de position avant, feu de direction avant, feu antibrouillard avant





1. Phare (route)/Feu de jour*
2. Feux de croisement
3. Feux de direction avant
4. Feux de position avant (DEL)
5. Phare antibrouillard avant*

Ampoule de phare



⚠ AVERTISSEMENT

■ Ampoules halogènes
(Continue)

*si équipé

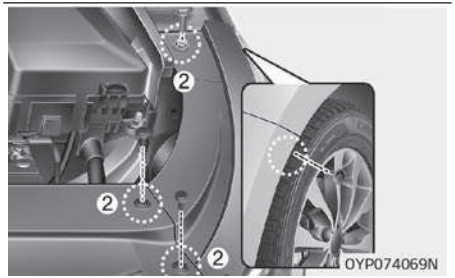
(Continue)

- **Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous-pression qui projette des éclats de verre en cas de bris.**
- **Toujours manipuler avec précaution pour éviter les éraflures et les abrasions. Si les ampoules sont allumées, éviter le contact avec des liquides. Ne jamais toucher le verre à main nue. L'huile résiduelle peut faire surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois qu'elle est allumée.**
  Une ampoule ne doit fonctionner que lorsqu'elle est installée dans un phare.
- **Si une ampoule est endommagée ou fissurée, la remplacer immédiatement et la mettre au rebut prudemment.**
- **Porter une protection oculaire en remplaçant une ampoule. Attendre le refroidissement de l'ampoule pour la manipuler.**

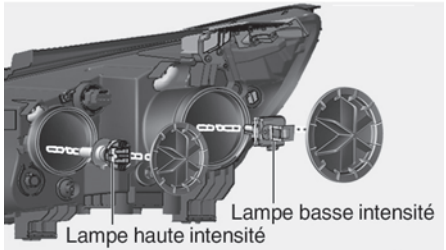
Phare (type d'ampoule) - feux de route/croisement



OYP074068N



OYP074069N

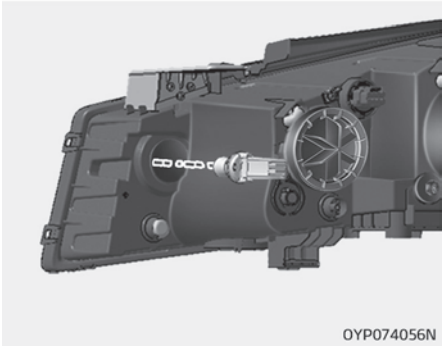


OYP074055N

1. Ouvrez le capot.
2. Retirez la protection avant (1) et les écrous d'assemblage du phare (2).
3. Détachez le phare du véhicule.
4. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Débranchez le connecteur d'ampoule de phare.
6. Retirer la douille de l'ensemble en la faisant tourner dans le sens anti-horaire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de l'ensemble.
7. Déposez l'ampoule en tirant vers l'extérieur.

8. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
10. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Feu clignotant/Feu de position


OYP074056N

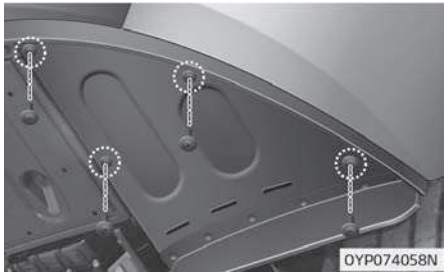
Suivre les étapes 1 à 3 à partir de la page précédente.

4. Retirer la douille de l'ensemble en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de l'ensemble.
5. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Extraire l'ampoule de la douille.
6. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
7. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.

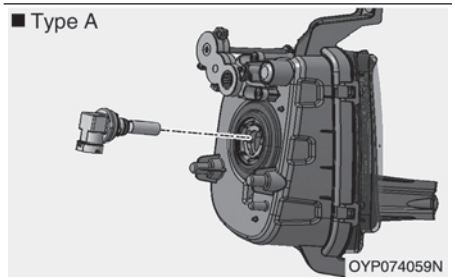
✻ REMARQUE

Si un réglage des phares est nécessaire après le remontage de l'ensemble de phares, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

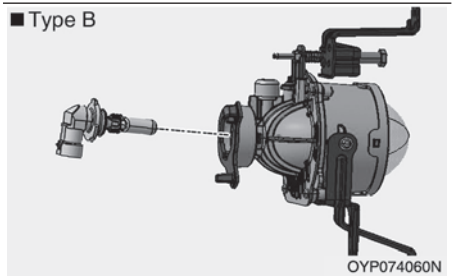
Ampoules de phare antibrouillard avant (si équipé)


OYP074058N

■ Type A


OYP074059N

■ Type B



1. Déposer le pare-chocs avant sous le couvercle.
2. Placer la main dans l'arrière du pare-chocs avant.
3. Débrancher le connecteur électrique de la douille.
4. Déposer la douille d'ampoule du boîtier en faisant tourner la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les onglets de la douille s'alignent sur les fentes du boîtier.
5. Poser la nouvelle douille d'ampoule dans le boîtier en alignant les onglets de la douille sur les fentes du boîtier. Pousser la douille dans le logement et faire tourner la douille dans le sens des aiguilles d'une montre
6. Brancher le connecteur électrique à la douille.
7. Replacer le pare-chocs avant sous le couvercle.

Remplacement d'ampoule de phare (type HID), de feu de position avant (diode)

Si l'ampoule de lampe ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Feux de croisement HID (si équipé)

Ne pas essayer de remplacer ou d'examiner les feux de croisement (ampoule au XÉNON) en raison des risques d'électrocution. Si l'ampoule de lampe ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

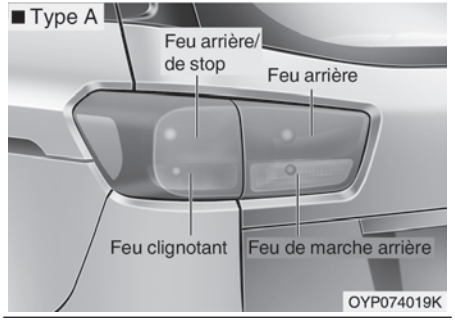
Les phares HID sont plus performants que les phares halogènes. Le fabricant stipule que les ampoules HID ont une durée de vie au moins deux fois supérieure à celle des ampoules halogènes, selon leur fréquence d'utilisation. Elles devront cependant probablement être changées au cours de la vie du véhicule. L'allumage et l'extinction très fréquents des phares HID réduisent la durée de vie des ampoules. Les phares HID ne présentent pas les mêmes pannes que les phares halogènes. Si un phare s'éteint après une certaine durée de fonctionnement, puis se rallume immédiatement après que vous avez éteint/allumé les phares, vous devrez probablement changer l'ampoule HID. Les composants d'éclairage HID sont plus complexes que les ampoules halogènes traditionnelles, c'est pourquoi leur remplacement est plus coûteux.

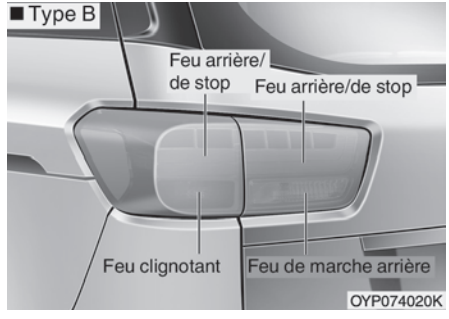
Remplacement des répétiteurs latéraux



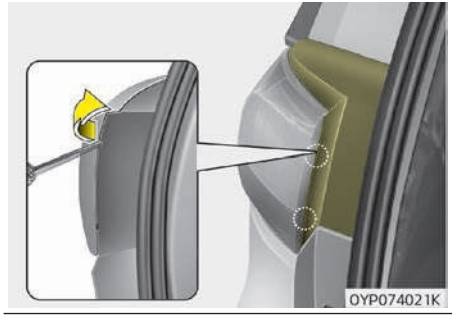
Si l'ampoule de lampe ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

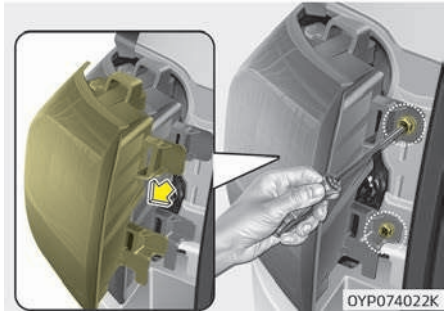
Remplacement d'ampoule de feu arrière combiné





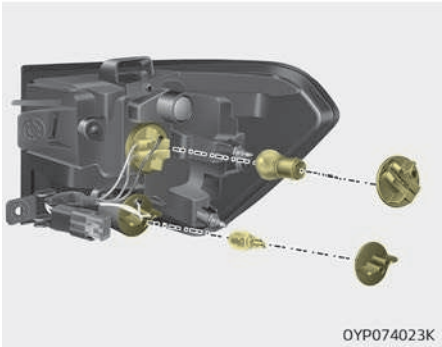
Lampe extérieure





1. Ouvrir le hayon
2. Desserrer les vis de retenue de l'ensemble de lampe au moyen d'un tournevis cruciforme.

3. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.



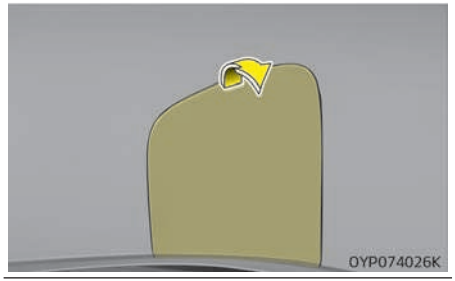
4. Retirer la douille de l'ensemble en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
5. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
6. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
7. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
8. Remonter l'ensemble de feux sur la carrosserie du véhicule.

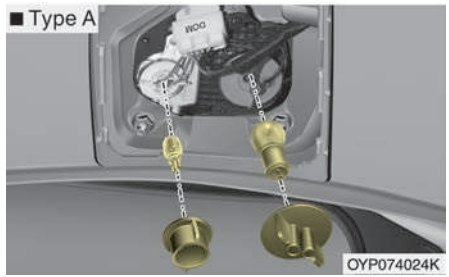
❈ Si votre véhicule est équipé de feux de stop et de feux arrière de type DEL, remplacer par des unités à LED montées. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

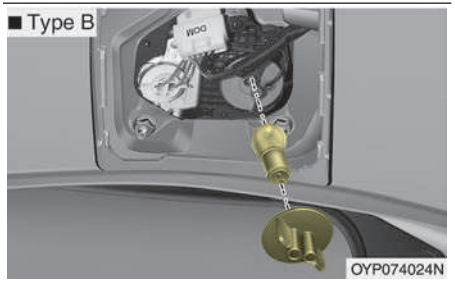
Type B (feux de stop et arrière)

Si l'ampoule de lampe ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lampe intérieure



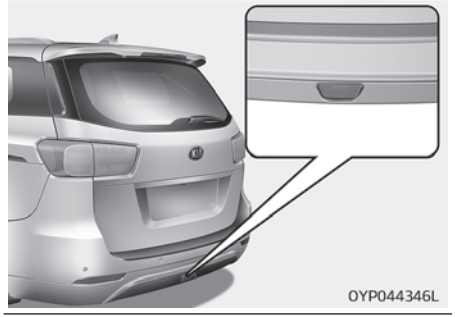


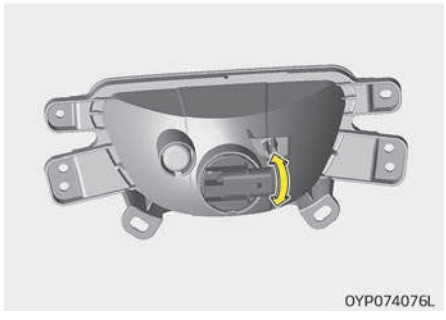


1. Ouvrir le hayon
2. Déposer le couvercle de service.
3. Retirer la douille de l'ensemble en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de l'ensemble.
4. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
5. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
6. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyer sur la douille et la tourner dans le sens horaire.
7. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

❇ Si votre véhicule est équipé de feux de stop et de feux arrière de type DEL, remplacer par des unités à LED montées. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Feu antibrouillard arrière (si équipé)

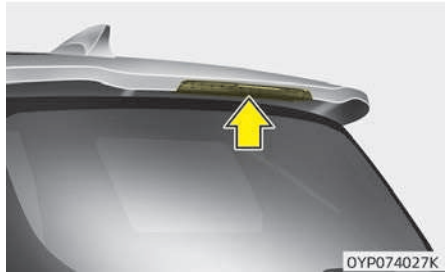


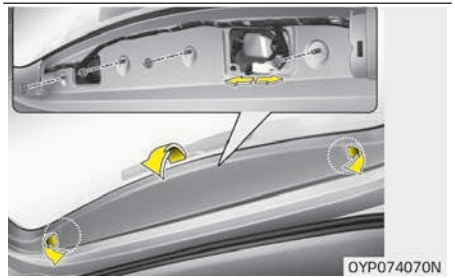


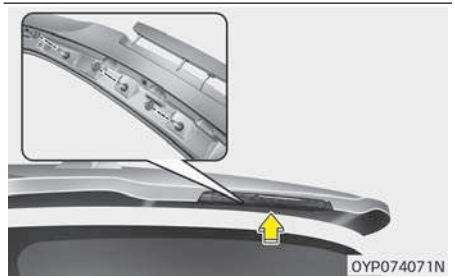
1. Déposer le sous-cache en tournant les vis.
2. Placez la main dans l'arrière du pare-chocs arrière.

3. Débranchez le connecteur d'alimentation.
4. Déposer la douille d'ampoule du boîtier en faisant tourner la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les onglets de la douille s'alignent sur les fentes du boîtier.
5. Poser la nouvelle douille d'ampoule dans le boîtier en alignant les onglets de la douille sur les fentes du boîtier. Pousser la douille dans le logement et faire tourner la douille dans le sens des aiguilles d'une montre
6. Branchez le connecteur électrique.
7. Replacez let sous le couvercle arrière.

Remplacement du feu stop surélevé (si équipé)

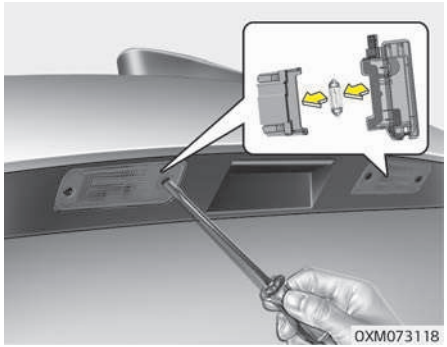






1. Ouvrir le hayon
2. Retirer prudemment le couvercle central de garniture de hayon arrière.
3. Débrancher le connecteur électrique.
4. Desserrer les écrous de retenue et déposer le becquet.
5. Retirer l'ensemble de feu stop surélevé après le desserrage des écrous et du gicleur de lave-glace.
6. Reposer un nouvel ensemble de lampe dans l'ordre inverse de la dépose.

Remplacement d'ampoule de lampe de plaque d'immatriculation



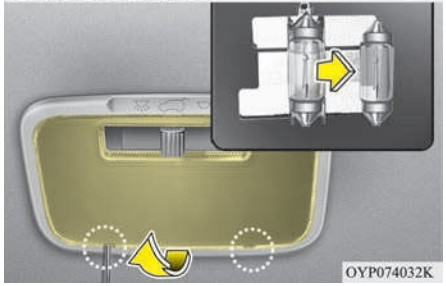
1. Desserrer les vis retenant le diffuseur au moyen d'un tournevis.
2. Déposer le diffuseur.
3. Tirer l'ampoule vers vous pour la retirer.
4. Poser une nouvelle ampoule.
5. Replacer le diffuseur convenablement avec les vis de retenue de diffuseur.

Remplacement d'ampoule de lampe intérieure

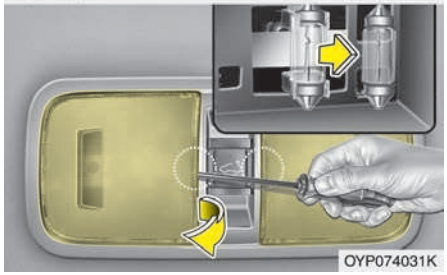
Lampe de lecture



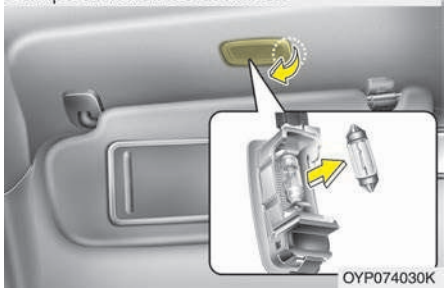
Lampe des bagages



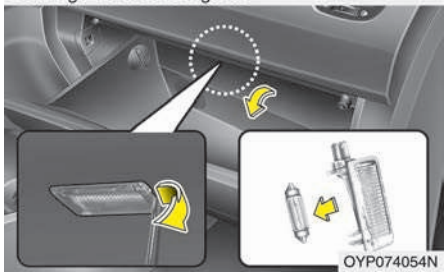
Plafonnier



Lampe du miroir de courtoisie



Éclairage de la boîte à gants



⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, enfoncer le bouton OFF pour éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcer prudemment sur le diffuseur depuis le boîtier de la lampe intérieure.
2. Tirer l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Poser une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Aligner les onglets du diffuseur sur les fentes du boîtier de la lampe intérieure et emboîter le diffuseur en place.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

ENTRETIEN

Entretien extérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien extérieur

Lorsque vous utilisez des produits nettoyants ou lustrants chimiques, il est très important de suivre les instructions d'utilisation de ces produits. Lisez attentivement les avertissements et les mises en garde figurant sur les étiquettes.

Maintenance de la peinture

Lavage

Pour protéger la peinture de votre véhicule contre la rouille et la corrosion, procédez au moins une fois par mois à un lavage complet à l'eau tiède ou froide.

Si vous pratiquez la conduite hors route, lavez votre véhicule après chaque trajet. Soyez particulièrement attentif à l'accumulation de sel, de salissures, de boue ou d'autres corps étrangers. Veillez à ce que les orifices d'évacuation situés au bas des portes et au niveau des bas de caisse restent dégagés et propres.

S'ils ne sont pas nettoyés immédiatement, les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseaux, la pollution industrielle et les dépôts similaires peuvent endommager la peinture de votre véhicule.

Même un lavage rapide à l'eau claire n'éliminera pas nécessairement tous ces dépôts. Vous pouvez utiliser un savon doux adapté aux surfaces peintes.

Après le lavage, rincez abondamment le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas utiliser de savon agressif, de détergents chimiques ou d'eau chaude et ne lavez pas le véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude.**
- **Soyez vigilant lorsque vous lavez les vitres latérales du véhicule. Si vous utilisez un jet d'eau à haute pression, l'eau risque de s'infiltrer dans le véhicule par les vitres.**

(Continue)

- **Pour ne pas endommager les éléments en plastique et les feux en les nettoyant, ne pas utiliser de solvants chimiques ou de détergents puissants.**

⚠ AVERTISSEMENT

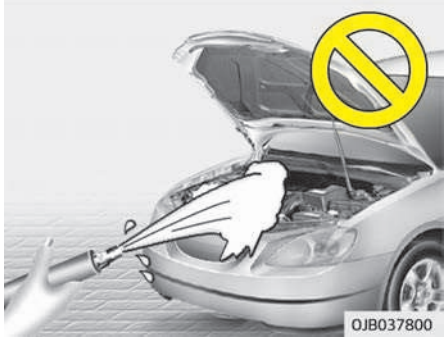
■ Freins humides

Après avoir lavé le véhicule, tester les freins en conduisant lentement pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncer légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Nettoyage haute-pression

- En cas d'utilisation de nettoyeurs haute-pression, veillez à maintenir une distance adéquate entre vous et le véhicule.
  Une pression trop élevée ou une distance trop courte pourrait endommager des composants et provoquer une entrée d'eau.

- Ne pas appliquer le jet sous pression directement sur la caméra, les capteurs ou les zones environnantes. Le choc provoqué par l'eau sous haute-pression pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne pas placer l'extrémité de la lance à proximité des soufflets (cache en caoutchouc ou en plastique) ou des connecteurs car l'eau sous haute-pression pourrait les endommager.



⚠ MISE EN GARDE

- **Tout nettoyage à l'eau du compartiment moteur, notamment un nettoyage à haute pression, peut engendrer une défaillance des circuits électriques de ce compartiment.**
- **Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.**

Traitement à la cire

Vous pouvez appliquer de la cire sur votre véhicule lorsque l'eau ne coule plus sur la peinture.
Vous devez systématiquement laver et sécher votre véhicule avant de procéder au traitement à la cire. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirer tous les garnitures métalliques pour les protéger et préserver leur éclat.

Le nettoyage des taches d'huile, de goudron et de substances similaires avec un détachant retire généralement la cire appliquée sur la peinture. Penser à appliquer une nouvelle couche de cire sur les zones concernées même si le reste du véhicule n'a pas besoin d'être ciré.
Ne pas appliquer de cire sur les éléments qui ne sont pas peints au risque de les ternir.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous essuyez la poussière ou les salissures de la carrosserie avec un chiffon sec, vous risquez de rayer la peinture.**
- **Ne pas utiliser de paille de fer, de nettoyant abrasif, de détergent acide ou puissant à teneur élevée en agents alcalins ou caustiques sur les pièces en aluminium anodisé ou chromées. Cela peut endommager l'enduit de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.**

Réparation de la peinture

Les rayures profondes ou les impacts de gravillons sur la peinture doivent être réparés sans tarder. Le métal nu rouille rapidement et peut nécessiter des réparations coûteuses.

✻ REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et nécessite la réparation ou le remplacement de pièces métalliques, veillez à ce que l'atelier applique une protection anti-corrosion sur les pièces réparées ou de remplacement.

Préservation de la brillance du métal

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utiliser un anti-goudron et non un grattoir ou un autre objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal brillant contre la corrosion, appliquer une couche de cire ou de produit de protection des chromes et frotter pour obtenir une surface lustrée.
- En hiver ou dans les régions côtières, appliquez une couche plus épaisse de cire ou de protection sur les pièces en métal brillant. Si nécessaire, utiliser une vaseline non corrosive ou un autre produit de protection.

Maintenance du soubassement de la carrosserie

Les substances corrosives utilisées pour éliminer le verglas, la neige et la poussière peuvent s'accumuler au niveau du soubassement de la carrosserie. Si elles ne sont pas éliminées, elles risquent d'accélérer la formation de rouille sur des pièces du soubassement telles que les conduites de carburant, le châssis, le plancher et le système d'échappement, même si ces pièces ont été traitées contre la rouille.

Rincer abondamment le soubassement et les passages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après avoir conduit hors route et à la fin de l'hiver. Soyez particulièrement attentif à ces zones, car la boue et les salissures n'y sont pas facilement visibles. Veillez à bien éliminer les salissures, car un nettoyage approximatif peut faire plus de mal que de bien. Les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature sont dotés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués. L'accumulation d'eau au niveau de ces orifices peut entraîner la formation de rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, tester les freins en conduisant lentement pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncer légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Maintenance des roues d'aluminium

Les roues d'aluminium sont revêtues d'un film de protection transparent.

- Ne pas utiliser de produit de nettoyage abrasif, de pâte de polissage, de solvant ou de brosses mécaniques sur les roues d'aluminium. Vous pourriez rayer ou endommager le film de protection.
- Attendez que les jantes soient froides pour les laver.
- Utiliser uniquement un savon doux ou un détergent neutre et rincer abondamment à l'eau. Penser également à nettoyer les jantes après avoir roulé sur des routes salées. Ceci évite la corrosion.
- Éviter de nettoyer les jantes avec les brosses à rotation rapide des stations de lavage.
- Ne pas utiliser de détergent alcalin ou acide. Ceci peut endommager et corroder les roues d'aluminium enduites d'un film protecteur transparent.

Protection contre la corrosion

Protection de votre véhicule contre la corrosion

Nous utilisons les techniques de conception et de fabrication les plus avancées pour lutter contre la corrosion et produire des véhicules d'une qualité inégalée. Mais cela ne suffit pas. Le propriétaire joue également un rôle essentiel dans la protection à long terme de son véhicule contre la corrosion.

Causes courantes de corrosion

Les principales causes de corrosion des véhicules sont les suivantes :

- routes salées et accumulation d'impuretés et d'humidité sous le véhicule.
- détérioration de la peinture ou des films de protection par les cailloux, les gravillons, l'abrasion ou les petites éraflures et entailles qui exposent le métal à la corrosion.

Zones de forte corrosion

Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des substances corrosives, la protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les routes salées, les produits chimiques anti-poussière, l'air marin et la pollution industrielle sont les principales causes d'accélération de la corrosion.

L'humidité favorise la corrosion

L'humidité crée les conditions idéales pour le développement de la corrosion. Par exemple, la corrosion s'accélère en cas de forte humidité, notamment lorsque les températures sont légèrement positives. Dans de telles situations, le matériau corrosif reste en contact avec la surface du véhicule par l'humidité qui s'évapore lentement.
La boue est particulièrement corrosive, car elle sèche lentement, ce qui prolonge le contact de l'humidité avec le véhicule. Même lorsqu'elle semble sèche, la boue peut encore contenir de l'humidité et favoriser la corrosion.
Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des pièces qui ne sont pas suffisamment ventilées pour permettre la dispersion de l'humidité.

Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important que le véhicule reste propre, sans accumulation de boue ou d'autres matériaux. Cette règle s'applique aux surfaces visibles, mais aussi et surtout en dessous du véhicule.

Pour éviter la corrosion

Vous pouvez éviter la formation de corrosion en respectant les consignes suivantes :

Veiller à ce que votre véhicule reste propre

Le meilleur moyen d'éviter la corrosion est de veiller à ce que votre véhicule reste propre et à éliminer toute substance corrosive. Apporter un soin particulier au-dessous du véhicule.

- Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des sources de forte corrosion (routes salées, proximité de la mer, pollution industrielle, pluies acides, etc.), prenez des précautions supplémentaires contre la corrosion. Rincer le dessous de votre véhicule au moins une fois par mois en hiver et procéder à un lavage complet à la fin de l'hiver.
- Lorsque vous lavez le dessous du véhicule, soyez particulièrement attentif aux composants qui se trouvent sous les ailes et dans d'autres zones non visibles. Procéder à un nettoyage complet. Ne pas se contenter de mouiller la boue accumulée, car cela ne ferait qu'accélérer la formation de corrosion. L'eau à haute pression et la vapeur sont extrêmement efficaces pour éliminer l'accumulation de boue ou d'autres substances.
- Lorsque vous lavez les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature, vérifier que les orifices d'évacuation sont ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper au lieu de s'accumuler et de favoriser la corrosion.

Veillez à ce que votre garage reste sec

Ne pas stationner votre véhicule dans un garage humide ou mal ventilé. Ce type d'environnement est propice à la corrosion. En particulier si vous lavez votre véhicule dans votre garage ou si vous le rentrez dans le garage alors qu'il est encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut contribuer à la corrosion s'il n'est pas suffisamment ventilé pour disperser l'humidité.

Maintenir la peinture et les garnitures en bon état

Les rayures et les éclats dans la peinture doivent faire dès que possible l'objet de retouches pour réduire le risque de corrosion. Si du métal est exposé, faites appel à un centre de peinture et de carrosserie.

Fientes d'oiseaux : les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Nettoyez les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis et les revêtements de sol, favorisant ainsi la corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que les revêtements de sol sont secs. Agir avec prudence si vous transportez des engrais, des matériaux de nettoyage ou des produits chimiques dans le véhicule.
Ils doivent être stockés dans des conteneurs appropriés et les déversements accidentels ou les fuites doivent être nettoyés, rincés à l'eau claire et séchés.

Entretien de l'intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur

Éviter tout contact entre du parfum, de l'huile cosmétique, de la crème solaire, du nettoyant pour les mains et du désodorisant et les composants intérieurs du véhicule. Cela pourrait les endommager ou les décolorer. En cas de contact avec l'intérieur du véhicule, essuyez immédiatement. Au besoin, utiliser un produit de nettoyage pour le vinyle. Respecter le mode d'emploi.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous nettoyez des composants en cuir (volant, sièges, etc.), utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en alcool. L'utilisation de solutions à forte teneur en alcool ou de détergents acides/alcalins peut décolorer le cuir ou détériorer sa surface.

Entretien des sièges en cuir

- Nettoyez régulièrement les sièges à l'aide d'un aspirateur pour éliminer la poussière et le sable.
  Cela permettra de préserver la qualité du cuir et de le protéger contre les rayures et autres dégâts.
- Nettoyez les housse de siège en cuir naturel à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Une utilisation suffisante d'un produit protecteur spécial cuir permettra de prévenir les rayures et de préserver la couleur du cuir.
  Lisez les instructions et adressez-vous à un spécialiste lorsque vous utilisez des crèmes pour cuir ou des produits de protection.
- Le cuir de couleur claire (beige, écru) est facilement souillé et les taches sont visibles. Nettoyez les sièges régulièrement.
- Evitez d'essuyer à l'aide d'un chiffon humide. Cela pourrait provoquer des fissures.

Nettoyage des sièges en cuir

- Eliminez toutes les taches immédiatement.
  Reportez-vous aux instructions ci-dessous pour traiter les différentes taches.
- Cosmétiques (crème solaire, fond de teint, etc).
  - Utilisez un chiffon doux imbibé de lotion démaquillante et essuyez la zone tachée.
    Eliminez la crème à l'aide d'un chiffon humide et essuyez avec un chiffon sec.
- Boissons (café, boisson sucrée, etc.).

- Utilisez une petite quantité de détergent neutre jusqu'à ce que les taches disparaissent.

• Huile
- Nettoyez immédiatement les taches d'huile à l'aide d'un chiffon absorbant et essuyez uniquement avec un détachant spécial pour cuir naturel.

• Chewing-gum
- Faites durcir le chewing-gum avec des glaçons et enlevez le progressivement.

Précautions d'utilisation des housses de siège en tissu (si équipé)

Pensez à nettoyer régulièrement les sièges en tissu avec un aspirateur en tenant compte des caractéristiques de la matière du tissu. S'ils sont très salis par des taches de boissons, etc., utilisez un produit nettoyant pour habitacle approprié. Pour éviter d'endommager les housses de siège, utilisez une éponge ou un chiffon doux en microfibre et essuyez la housse de siège jusqu'aux coutures en effectuant des mouvements amples et en exerçant une pression modérée.

Les fermetures Velcro des vêtements ou les objets pointus peuvent provoquer des accrocs ou des rayures sur la surface des sièges. Veillez à ne pas frotter ces objets contre la surface.

Nettoyage de la garniture et de l'habillage intérieur

Vinyle

Éliminez la poussière et les salissures du vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un produit nettoyant pour vinyle.

Tissu

Éliminer la poussière et les salissures du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Laver avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Nettoyer immédiatement les taches avec un détachant pour tissu. Si les taches ne sont pas immédiatement nettoyées, elles peuvent s'incruster dans le tissu et entraîner une décoloration. Par ailleurs, un tissu qui n'est pas correctement entretenu peut perdre de sa résistance au feu.

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez que les produits et méthodes de nettoyage recommandés au risque de modifier l'aspect du tissu et les propriétés ignifuges.

Nettoyage des sangles des ceintures de sécurité trois points

Nettoyez les sangles des ceintures de sécurité trois points avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Suivez les instructions du fabricant du savon. Ne traitez pas les sangles à l'eau de Javel et ne les reteignez pas. Vous risqueriez de les détériorer.

Nettoyage des vitres intérieures

Si de la buée (pellicule huileuse, graisseuse ou cireuse) se forme sur les surfaces intérieures des vitres, éliminez-la avec un nettoyant à vitres. Suivez les instructions d'utilisation du produit.

⚠ MISE EN GARDE

Ne grattez pas et ne raclez pas l'intérieur de la lunette arrière. Vous pourriez endommager le dégivreur.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION (SI ÉQUIPÉ)

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie limitée écrite. Consulter les informations de garantie contenues dans le passeport d'entretien de votre véhicule.
Votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions qui lui permet de respecter toutes les réglementations en matière d'émission. Il existe trois systèmes de contrôle des émissions.

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter
2. Système de contrôle des émissions à l'évaporation
3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Pour garantir le bon fonctionnement des systèmes de contrôle des émissions, faire contrôler et entretenir votre véhicule par un atelier professionnel, conformément au calendrier d'entretien fourni dans ce manuel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Précautions pour le test d'inspection et d'entretien (avec système de contrôle électronique de stabilité (ESC))

- **Pour éviter des ratés du véhicule lors du test dynamométrique, désactiver le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) en appuyant sur le commutateur ESC.**
- **Une fois le test dynamométrique terminé, réactiver le système ESC en appuyant à nouveau sur le commutateur ESC.**

1. 1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation en pression positive du carter permet d'éviter la pollution atmosphérique due aux gaz émis par le carter.
Ce système transmet de l'air filtré frais au carter via le flexible d'admission d'air. Dans le carter, cet air frais se mélange aux gaz, puis rejoint le système d'induction par la soupape RGC.

2. Système de contrôle des émissions à l'évaporation

Le système de contrôle des émissions par évaporation est conçu pour éviter la libération des vapeurs de carburant dans l'atmosphère.

Réservoir à charbon actif

Les vapeurs de carburant générées dans le réservoir de carburant sont absorbées et stockées dans le réservoir à charbon actif. Lorsque le moteur tourne, les vapeurs de carburant absorbées dans ce réservoir sont aspirées dans le réservoir d'équilibre via l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur. Lorsque le moteur tourne au ralenti et que la température du liquide de refroidissement est basse, l'électrovanne se ferme pour empêcher le passage du carburant évaporé dans le moteur. Une fois que le moteur a chauffé et tourne à un régime normal, l'électrovanne s'ouvre pour permettre le passage du carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Le système de contrôle des émissions à l'échappement est un système hautement efficace qui contrôle les émissions tout en préservant les performances du véhicule.

Modifications du véhicule

Aucune modification ne doit être apportée au véhicule. Toute modification peut affecter les performances, la sécurité ou la durée de vie du véhicule, voire enfreindre les réglementations sur la sécurité et les émissions.
Les dommages ou problèmes de performances dus à des modifications du véhicule ne seront pas couverts par la garantie.

- L'utilisation d'appareils électriques non agréés peut entraîner un fonctionnement anormal du véhicule, endommager le câblage, décharger la batterie et provoquer un départ de feu. Pour votre sécurité, n'utilisez pas d'appareil électrique non agréé.

Précautions relatives aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Du monoxyde de carbone peut se mélanger aux autres gaz d'échappement. Si vous détectez une odeur de gaz d'échappement dans votre véhicule, faites-le inspecter immédiatement et procédez aux réparations nécessaires. Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, ouvrez toutes les vitres et conduisez lentement. Faites vérifier et réparer votre véhicule immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Échappement

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'il soit incolore et inodore, ce gaz est toxique et son inhalation peut être mortelle. Suivre les consignes de cette page pour éviter l'empoisonnement par le CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans un espace confiné ou clos (un garage, par exemple) plus longtemps que nécessaire pour sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule reste à l'arrêt pendant une période prolongée dans un espace ouvert et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation de manière à faire pénétrer l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne restez jamais pendant une période prolongée dans un véhicule stationné ou arrêté lorsque le moteur tourne.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, les tentatives successives de redémarrage peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation des pots catalytiques (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

■ Incendie

(Continue)

(Continue)

- **Un système d'échappement chaud peut enflammer des matériaux inflammables sous votre véhicule. Ne pas faire stationner le véhicule sur des objets inflammables ou à proximité, tels que l'herbe, la végétation, le papier, les feuilles, etc.**
- **Le système d'échappement et le système catalytique sont brûlants lorsque le moteur tourne ou vient d'être coupé. Restez éloigné de ces systèmes pour éviter les brûlures. Éviter de retirer le dissipateur thermique entourant le système d'échappement, d'étanchéifier le bas du véhicule ou de recouvrir le véhicule pour vérifier son état de corrosion. Dans certaines conditions, un incendie peut se déclencher.**

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.
Vous devez donc prendre les précautions suivantes :

- Utiliser uniquement de l'ESSENCE SANS PLOMB.
- N'utilisez pas le véhicule s'il présente des signes de dysfonctionnement, tels que des ratés ou une baisse notable de performance.
- Éviter toute utilisation inappropriée ou abusive du moteur. Exemples : déplacement en roue libre avec le moteur coupé ou descente de pentes raides avec une vitesse enclenchée et le moteur coupé.
- Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti accéléré pendant 5 minutes ou plus.
- Ne modifier aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et réglages doivent être effectués par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut endommager le pot catalytique et le véhicule.
Et entraîner l'annulation de la garantie.

Filtre à particules diesel (si équipé)

Le filtre à particules diesel (FAP) élimine la suie des gaz d'échappement.
Contrairement à un filtre à air jetable, le système FAP brûle automatiquement (oxyde) et élimine la suie accumulée en fonction des circonstances du trajet. En d'autres mots, la combustion active par le système de commande du moteur et la température élevée des gaz d'échappement causée par une conduite normale/rapide brûle et élimine la suie accumulée.
Cependant, si le véhicule continue à rouler à des brèves distances répétées ou est conduit à petite vitesse pendant longtemps, la suie accumulée peut ne pas être éliminée automatiquement du fait de la température trop basse des gaz d'échappement. À partir d'une certaine quantité de suie accumulée, la lampe indicatrice de panne () s'allume.
Lorsque la lampe indicatrice de panne clignote, il est possible d'arrêter le clignotement en roulant à plus de 60 km / h ou au moins au troisième rapport avec un régime moteur de 1500 à 2500 tr/min pendant 25 minutes environ.

Si la lampe indicatrice de panne () continue à clignoter ou si le message d'avertissement « Check exhaust system » (Vérifier le système d'échappement) s'allume malgré la procédure, s'adresser à un atelier professionnel pour faire vérifier le système FAP. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Si vous continuez à rouler pendant longtemps pendant que le voyant de défaut de fonctionnement clignote, le système FAP risque d'être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

⚠ MISE EN GARDE

■ Carburant diesel (si équipé de PAF)

Il est recommandé d'utiliser du gazole automobile normal pour un véhicule diesel équipé du système FAP.
Si vous utilisez du gazole avec une teneur élevée en soufre (plus de 50 ppm de soufre) et des additifs non spécifiés, le système FAP risque de dégâts et de la fumée blanche peut être émise.

Spécifications et information à l'attention du client

Dimensions....8-02
Moteur....8-03
Poids brut du véhicule....8-04
Volume de bagages....8-05
Climatisation....8-06
Intensité d'ampoule....8-07
Pneus et roues....8-09
Lubrifiants recommandés et capacités....8-11
  Coefficient de viscosité SAE recommandé....8-13
Numéro d'identification du véhicule (VIN)....8-15
Étiquette d'homologation du véhicule....8-16
Spécifications de pneu et étiquette de pression....8-17
Numéro du moteur du véhicule....8-18
Étiquette de compresseur de climatisation....8-19
Étiquette de réfrigérant....8-20
Déclaration de conformité....8-21

DIMENSIONS

Unité : mm

Élément			11 sièges	8 sièges	7 sièges
Longueur hors tout			5 115	5 115	5 115
Largeur hors tout			1 985	1 985	1 985
Hauteur hors tout	Sans galerie de toit		1 755	1 740	1 740
	Avec galerie de toit		1 767	1 755	1 755
Dimensions	Avant	235/65 R17	1 745	1 745	1 745
		235/60 R18	1 740	1 740	1 740
		235/55 R19	1 735	1 735	1 735
	Arrière	235/65 R17	1 752	1 752	1 752
		235/60 R18	1 747	1 747	1 747
		235/55 R19	1 742	1 742	1 742
Empattement			3 060	3 060	3 060

MOTEUR

Élément	Moteur essence (Lambda II 3.3L)	Diesel R2.2
Cylindrée cm3	3,342 (203,94)	2,199 (134,19)
Alésage x course mm	92 × 83,8	85,4 × 96 (3,34 × 3,77)
Ordre d'allumage	1-2-3-4-5-6	1-3-4-2
Nombre de cylindres	Type en V	4. en ligne

POIDS BRUT DU VÉHICULE

Élément		SAUF POUR LE MOYEN-ORIENT			POUR LE MOYEN-ORIENT		
		11 sièges	8 sièges	7 sièges	11 sièges	8 sièges	7 sièges
R2.2	T/A	3,045 kg (6,713 lbs)	2,830 kg (6,239 lbs)	2,830 kg (6,239 lbs)	-	-	-
Lambda II 3.3 MPI	T/A	2,990 kg (6,592 lbs)	2,770 kg (6,107 lbs)	2,770 kg (6,107 lbs)	2,990 kg (6,592 lbs)	2,770 kg (6,107 lbs)	2,770 kg (6,107 lbs)

VOLUME DE BAGAGES

Élément		11 sièges	8 sièges	7 sièges
VDA	MIN.	33 L	359 L	359 L
	MAX.	2,335 L	2,718 L	2,718 L

Min : entre le siège arrière et le bord supérieur du dossier
Max : entre le siège avant et le toit

CLIMATISATION

Élément		Poids	Catégorie
Réfrigérant	Moteur à essence	1,100±25g	R134a
	Moteur diesel	1,000±25g	
Lubrifiant du compresseur		210±10g	PAG (FD46XG)

Veuillez contacter un atelier professionnel pour plus de détails.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

INTENSITÉ D'AMPOULE

Ampoule d'éclairage			Puissance (W)	Type d'ampoule
Avant	Feux de croisement		55	H7 LL
	Feux de croisement - type HID*		35	D3S
	Feux de route		55	H7 LL
	Feux de direction avant		21	PY21W
	Feux de position avant	Type d'ampoule	-	-
		Type diode	DEL	DEL
	Feu de jour		24	H7 LL
	Phares antibrouillard avant*	MFR	35	H8
		PROJ	55	HB4
	Feux de gabarit	Type d'ampoule	-	-
		Type diode	DEL	DEL

* si équipé

Ampoule d'éclairage			Puissance (W)	Type d'ampoule
Arrière	Feux stop/arrière (extérieurs)	Type d'ampoule	21/5	P21/5W
	Feux arrière (intérieurs)		5	P21/5W
	Phares antibrouillards arrière (PARE-CHOCS)*		21	P21W
	Feux stop/arrière (extérieurs)	Type diode	DEL	DEL
	Feux arrière (intérieurs)		DEL	DEL
	Feux de direction arrière		21	PY21W
	Feux de recul		16	W16W
	Feu stop surélevé*	Type diode	DEL	DEL
	Lampes de la plaque d'immatriculation		5	W5W
Intérieur	Liseuses		10	Type WEDGE
	Plafonniers		10	Type FESTOON
	Éclairage du miroir de courtoisie		5	Type FESTOON
	Lampe de la boîte à gants		5	Type WEDGE
	Lampe des bagages		10	Type FESTOON

* si équipé

PNEUS ET ROUES

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse		Pression de gonflage [bar (kPa)]				Couple de serrage de l'écrou de roue kgf•m (lb•pied, N•m)
							Charge normale *1		Charge maximale		
			IC*2	Kg	IV*3	km / h	Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	235/65 R17	6,5J x 17	104	900	H	210	2,41 (240)	2,41 (240)	2,41 (240)	2,41 (240)	9~11 (65~79, 88~107)
	235/60 R18	7,0J x 18	103	875	H	210	2,41 (240)	2,41 (240)	2,41 (240)	2,41 (240)	
	235/55 R19	7,5J x 19	101	825	H	210	2,41 (240)	2,41 (240)	2,41 (240)	2,41 (240)	
Pneu de secours compact (si équipé)*4	T135/90 R17	4,0T x 17	104	900	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	

*1 Charge normale : jusqu'à 3 personnes
*2 Indice de charge
*3 Indice de vitesse
*4 Si le pneu de secours compact n'est pas fourni, un kit anti-crevaison est fourni. Pour en savoir plus sur le kit anti-crevaison, consulter "SI UN PNEU EST DEGONFLE (AVEC ROUE DE SECOURS)" à la page 6-14.

✻ REMARQUE

- Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine. Sinon, le rendement risque d'être modifié.
- Lorsque vous roulez en altitude, la pression atmosphérique baisse naturellement. Veuillez donc vérifier la pression des pneus et les gonfler le cas échéant. Pression supplémentaire des pneus requise par km au-dessus du niveau de la mer : 10,5 kpa

⚠ MISE EN GARDE

Lors du remplacement des pneus, utiliser des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine.
L'utilisation de pneus d'autres dimensions pourrait endommager les pièces associées et causer des problèmes de fonctionnement.

LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CAPACITÉS

Pour garantir de bonnes performances et longévité du moteur et des organes de transmission, utilisez uniquement des lubrifiants de qualité adéquate. Les lubrifiants adéquats contribuent également à l'amélioration de l'efficacité du moteur, ce qui réduit la consommation de carburant. Ces lubrifiants et liquides sont recommandés pour votre véhicule.

Lubrifiant				Volume	Catégorie
Huile moteur *1 *2 (vidange et remplissage) Recommandation TOTAL QUARTZ	Moteur essence	Moteur Lambda 3,3 MPI	Sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran	5,7 /	API Service SM ou supérieur/ ILSAC GF-4 ou supérieur/ ACEA A5 ou supérieur*3
			Pour le Moyen-Orient, l'Inde, la Libye, l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, le Soudan, l'Égypte, l'Iran.	5,7 /	ACEA A5 ou supérieur*4
	Moteur diesel	R2,2 avec FAP*5		6,3 /	ACEA C3 ou C2
		R2,2 sans FAP*5		6,3 /	ACEA C3 ou C2 ou A3/B4
Liquide de boîte-pont automatique	Moteur essence	Moteur Lambda 3,3 MPI		7,8 /	ATF SP-IV ou équivalent
	Moteur diesel	R2,2		7,7 /	
Liquide de refroidissement	Moteur essence	Moteur Lambda 3,3 MPI		11,5 /	Mélange d'antigel et d'eau (Liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol pour radiateur en aluminium)
	Moteur diesel	R2,2		Euro 2/3 : 11,8/ Euro 4/5 : 12,1/	
Liquide de direction assistée				1,0 - 1,5 /	PSF-4

Lubrifiant	Volume	Catégorie
Liquide de frein	0,58 - 0,62 /	SAE J1703, FMVSS 116 DOT-3 ou DOT-4
Carburant	80 /	Se reporter à "Exigences en matière de carburant" à la page 1-03.

*1 Reportez-vous aux "numéros de viscosité SAE recommandés" à la page 8-13.
*2 Des huiles moteur à économie d'énergie sont désormais disponibles. Elles permettent entre autres d'économiser du carburant en limitant la quantité de carburant nécessaire pour s'opposer aux forces de frottement du moteur. Ces améliorations ne sont pas nécessairement perceptibles au quotidien, mais elles permettent des économies significatives de coûts et d'énergie sur un an.
*3 Si l'huile moteur API service SM, ILSAC GF-4, ACEA A5 n'est pas disponible dans votre pays, vous pouvez utiliser l'huile API service SL, ILSAC GF-3, ACEA A3.
*4 Si l'huile moteur ACEA A5 n'est pas disponible dans votre pays, vous pouvez utiliser l'huile API service SL, IL SAC GF-3, ACEA A3.
*5 Filtre à particules diesel

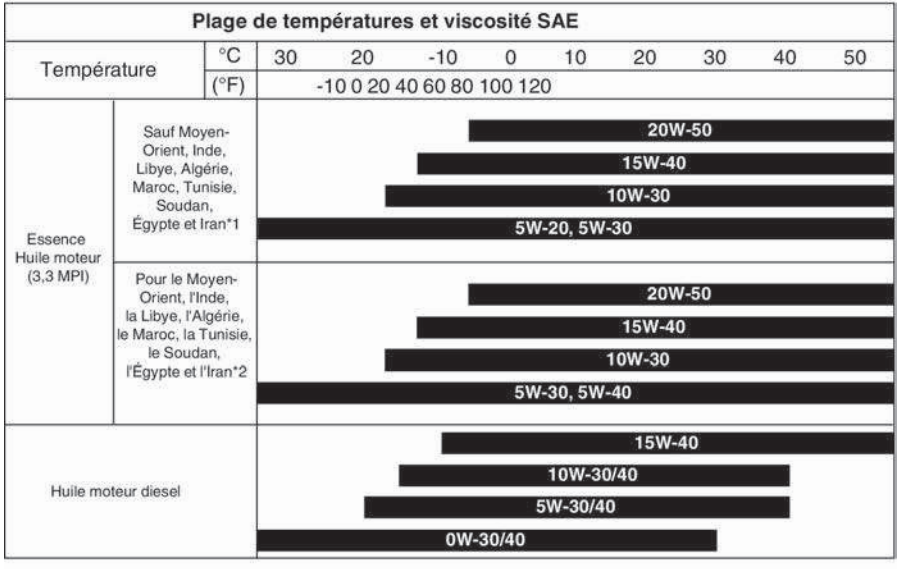
Coefficient de viscosité SAE recommandé

⚠ MISE EN GARDE

Veiller à toujours nettoyer la zone située autour des bouchons de réservoir, des bouchons de vidange et des jauges avant de vérifier le niveau d'un lubrifiant ou de le vidanger. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones poussiéreuses ou sableuses, ou lorsque vous roulez sur des routes non goudronnées. Le nettoyage de ces zones permet d'éviter que des impuretés ne pénètrent dans le moteur et dans les autres mécanismes, qui pourraient alors être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur influe sur la consommation de carburant et le fonctionnement par temps froid (démarrage et circulation de l'huile dans le moteur). Les huiles à faible viscosité permettent de consommer moins de carburant et fonctionnent plus efficacement par temps froid. Toutefois, des huiles à plus grande viscosité sont nécessaires pour obtenir une lubrification adaptée par temps chaud. L'utilisation d'huiles dont la viscosité n'est pas recommandée pourrait endommager le moteur. Lors du choix de l'huile, penser à la plage de températures à laquelle votre véhicule sera confronté jusqu'à sa prochaine vidange. Sélectionner la viscosité de l'huile en fonction du tableau.

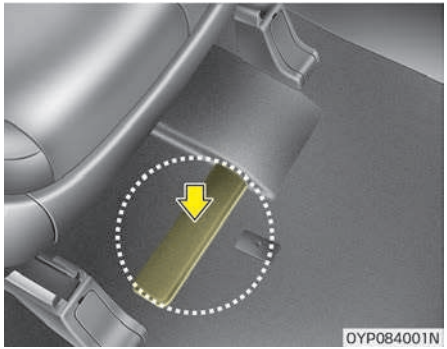
Coefficient de viscosité SAE recommandé



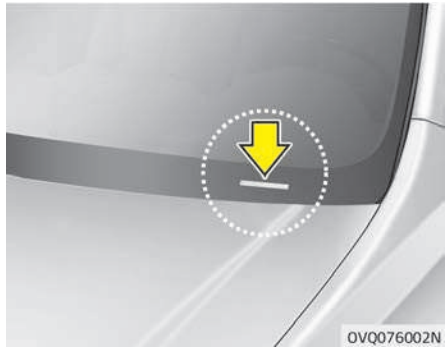
*1 : Pour une meilleure économie de carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4 / ACEA A5). Toutefois, si cette huile n'est pas disponible dans votre pays, choisissez l'huile appropriée en vous référant au tableau de viscosité des huiles moteur.

*2 : Pour une meilleure économie de carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 5W-30 (ACEA A5). Toutefois, si cette huile n'est pas disponible dans votre pays, choisissez l'huile appropriée en vous référant au tableau de viscosité des huiles moteur.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

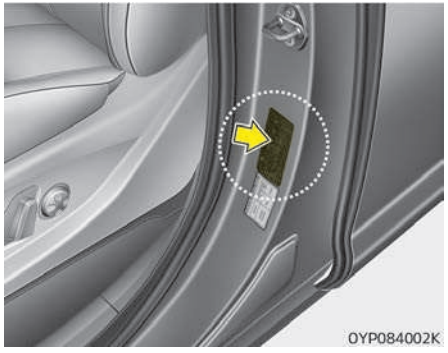


Le numéro VIN est le numéro utilisé pour immatriculer votre véhicule et pour toutes les démarches légales associées.
Le numéro est gravé au sol, sous le siège passager. Pour y accéder, ouvrez le cache.



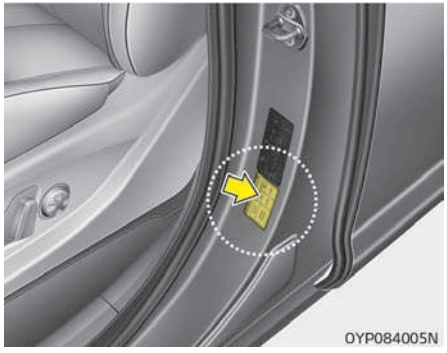
Le VIN apparaît également sur une plaque fixée sur la partie supérieure du tableau de bord. Ce numéro est parfaitement lisible depuis l'extérieur, à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE



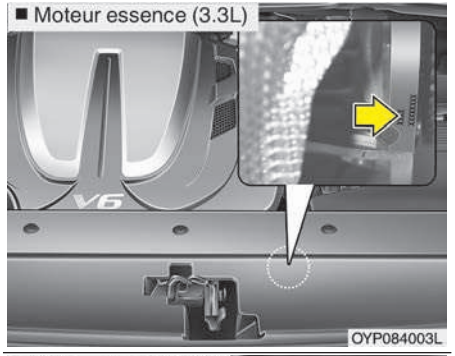
L'étiquette d'homologation du véhicule apposée sur le pilier central latéral côté conducteur (ou côté passager avant) indique le numéro d'identification du véhicule (VIN).

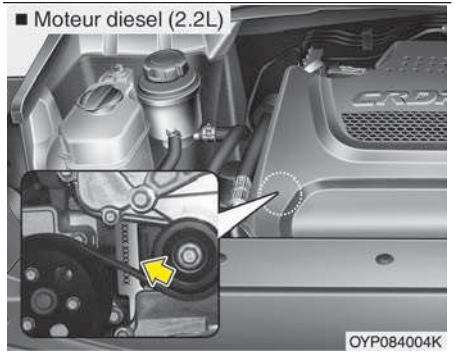
SPÉCIFICATIONS DE PNEU ET ÉTIQUETTE DE PRESSION



Les pneus d'origine de votre véhicule offrent les meilleures performances en conditions normales.
L'étiquette des pneus située sur le pilier central côté conducteur indique les pressions recommandées pour votre véhicule.

NUMÉRO DU MOTEUR DU VÉHICULE





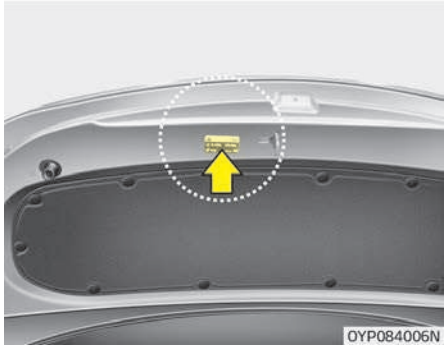
Le numéro du moteur est gravé sur le bloc moteur, comme indiqué sur l'illustration.

ÉTIQUETTE DE COMPRESSEUR DE CLIMATISATION



Une étiquette indique le type du compresseur de votre véhicule, notamment le modèle, la référence fournisseur, le numéro de production, le réfrigérant (1) et l'huile réfrigérante (2).

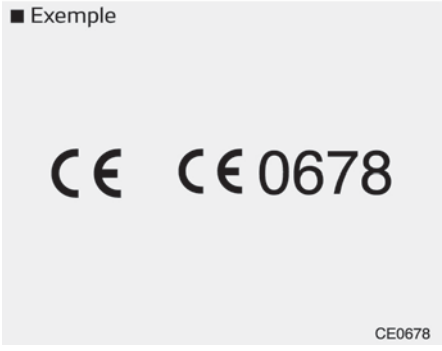
ÉTIQUETTE DE RÉFRIGÉRANT



L'étiquette de réfrigérant se trouve sous le capot.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

■ Exemple



Les composants radiofréquence du véhicule sont conformes aux exigences et aux autres dispositions de la directive 1995/5/CE.
Pour accéder à des informations complémentaires, notamment à la déclaration de conformité du fabricant, consulter le site Web de Kia :
http://www.kia-hotline.com

A

Affichage LCD..... 4-72
Messages d'avertissement..... 4-83
Mode A/V.....4-83
Mode d'entretien..... 4-73
Mode Navigation détaillée.....4-83
Mode réglages utilisateur..... 4-75
Modes de bord.....4-90
Modes LCD..... 4-72
Ordinateur de bord.....4-90
Témoins..... 4-101
Témoins d'alerte.....4-95
Témoins lumineux..... 4-95
Aide au démarrage en côte (HAC).....5-33
Air frais.....4-172
Airbag - système de protection supplémentaire..... 3-70
Airbag latéral..... 3-81
Airbag rideau..... 3-83
Airbags frontaux conducteur et passager..... 3-78
Composants et fonctions SRS..... 3-75
Mesures de sécurité supplémentaires..... 3-91
Témoin d'alerte d'airbag..... 3-75
Étiquette d'avertissement d'airbag.....3-92
Airbags
Conditions de gonflage et de non-gonflage d'airbag.....3-86,3-87
Entretien du système SRS..... 3-90
Utilisation..... 3-72
Ampoule d'éclairage de remplacement..... 7-72
Ampoule d'éclairage
Remplacement d'ampoule de lampe de plaque d'immatriculation.....7-82
Ampoules d'éclairage.....7-72
Ampoules d'éclairage
Feu de jour.....4-117
Remplacement des ampoules de phare, feu de position avant, feu de direction avant, feu antibrouillard avant.....7-74
Remplacement des répétiteurs latéraux..... 7-78
Remplacement du feu stop surélevé..... 7-81
Remplacement d'ampoule de feu arrière combiné.....7-78
Remplacement d'ampoule de lampe intérieure.... 7-82
Ancrage(s) de tapis de sol.....4-185
Annulation du verrouillage de changement de rapport - boîte-pont automatique.....5-21
Aperçu de l'habitacle..... 2-04
Aperçu de l'extérieur.....2-02
Aperçu du tableau de bord.....2-05
Appui-tête (arrière).....3-35
Appui-tête avant..... 3-13

Appuie-tête (arrière) (11 sièges)..... 3-24
Audio (avec écran tactile)..... 4-231
Fonctionnalités de votre système Audio..... 4-236
Fonctionnalités de votre système Audio (Type B-1, B-2)..... 4-198
Audio (Sans écran tactile)..... 4-193
Avant de prendre la route..... 5-05
Avant de démarrer..... 5-05
Avant d'entrer dans le véhicule..... 5-05
Inspections nécessaires..... 5-05
Avertissement de ceinture de sécurité..... 3-39
Avertissement d'ouverture du toit ouvrant..... 4-53
Avertissement routier..... 6-02
Avertisseur sonore..... 4-60

B

Balais d'essuie-glace..... 7-39
Batterie..... 7-43
Pour un meilleur entretien de la batterie..... 7-43
Réinitialisation..... 7-45
Étiquette de capacité de la batterie..... 7-44
Bouton de démarrage/d'arrêt : voir la description du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)..... 5-11
Bouton de siège chauffant..... 4-180
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)..... 5-11
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé..... 5-11
Démarrage du moteur..... 5-13
Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)..... 5-11
Boîte à gants..... 4-175
Boîte-pont - boîte-pont automatique..... 5-17
Boîte-pont automatique..... 5-17
Annulation du verrouillage du levier de vitesses... 5-21
Bonnes pratiques de conduite..... 5-22
Fonctionnement de la boîte-pont automatique... 5-17
Mode manuel..... 5-18

C

Calendrier de maintenance..... 7-09
Caméra de recul..... 4-115
Capacités de lubrifiants..... 8-11
Capot..... 4-46
Fermeture du capot..... 4-47
Ouverture du capot..... 4-46
Caractéristiques du moteur de véhicule..... 8-03
Caractéristiques extérieures..... 4-187
Galerie de toit..... 4-187

Caractéristiques intérieures..... 4-177
Allume-cigarette..... 4-177
Ancrage(s) de tapis de sol.....4-185
Bouton de siège chauffant..... 4-180
Cendrier.....4-177
Chargeur USB..... 4-183
Horloge.....4-184
Pare-soleil.....4-180
Patère.....4-184
Porte-gobelet..... 4-178
Prise électrique.....4-182
Refroidisseur de siège..... 4-182
Store latéral..... 4-186
Support de bouteille.....4-179
CE.....4-230
Ceinture de sécurité avec prétendeur..... 3-47
Ceintures de sécurité..... 3-38
Avertissement de ceinture de sécurité.....3-39
Ceinture de sécurité avec prétendeur..... 3-47
Entretien des ceintures de sécurité..... 3-52
Précautions.....3-50
Rangement de la ceinture de sécurité arrière.....3-45
Système de retenue de la ceinture de sécurité.... 3-38
Chargeur USB..... 4-183
Chauffage
Système de climatisation automatique..... 4-151
Chaînes - pneus.....5-57
Chaînes de pneu..... 5-57
Climatisation..... 4-134,4-150
Système de climatisation automatique..... 4-150
Système de climatisation manuel..... 4-134
Clés
Enregistrer votre numéro de clé.....4-05
Système antidémarrage..... 4-06
Utilisation de clé.....4-05
Colonne de direction inclinable et télescopique..... 4-58
Combiné d'instruments.....4-66
Commande de l'écran LCD.....4-67
Commandes du combiné d'instruments..... 4-67
Jauges.....4-68
Mode réglages utilisateur..... 4-75
Modes de bord.....4-90
Ordinateur de bord.....4-90
Témoin de changement de rapport de boîte-pont.....4-71
Témoins..... 4-101
Témoins d'alerte.....4-95
Témoins lumineux..... 4-95
Combiné d'instruments : voir le bloc d'instruments. 4-66
Commande de l'écran LCD.....4-67
Comment utiliser ce manuel..... 1-02
Commodité d'urgence..... 6-36
Extincteur..... 6-36

Indicateur de pression de pneu..... 6-36
Triangle réfléchissant..... 6-36
Trousse de premiers secours..... 6-36
Commutateur de verrouillage centralisé des portes 4-20
Commutateur des feux de détresse..... 6-02
Compartiment de la console centrale..... 4-174
Compartiment de rangement..... 4-173
Boîte à gants..... 4-175
Compartiment de la console centrale..... 4-174
Support de lunettes solaires..... 4-176
Compartiment moteur..... 2-07,7-03
Compte-tours..... 4-68
Compteur de vitesse..... 4-68
Compteur kilométrique..... 4-70
Conditions de conduite dangereuses..... 5-50
Conditions spéciales de conduite..... 5-50
Conditions de conduite dangereuses..... 5-50
Conduite dans des zones inondées..... 5-53
Conduite de nuit..... 5-52
Conduite hors route..... 5-54
Conduite sous la pluie..... 5-53
Conduite sur autoroute..... 5-54
Désembourber le véhicule..... 5-51
Réduction de risque de retournement..... 5-50
Virages doux..... 5-52
Conduite dans des zones inondées..... 5-53
Conduite de nuit..... 5-52
Conduite hivernale..... 5-56
Chaînes de pneu..... 5-57
Pneus neige..... 5-56
Conduite hors route..... 5-54
Conduite sous la pluie..... 5-53
Conduite sur autoroute..... 5-54
Coulissement du toit ouvrant..... 4-54
Couvercle du coffre : voir « capot »..... 4-46

D

Dimensions..... 8-02
Direction assistée..... 4-58
Déclaration de conformité..... 8-21
Déclaration de conformité (Audio)
FCC (Federal Communications Commission)
..... 4-228,4-268
Dégivrage et désembuage du pare-brise..... 4-167
Dégivreur (lunette arrière)..... 4-133
Dégivreur de lunette arrière..... 4-133
Démarrage d'urgence..... 6-05
Démarrage par batterie auxiliaire..... 6-05
Démarrage du moteur - avec une clé de contact..... 5-08

Démarrage du moteur du véhicule avec une clé intelligente..... 5-13
Démarrage d'urgence
Démarrage en poussant.....6-06
Démarrage par batterie auxiliaire.....6-05
Désembourber le véhicule..... 5-51
Désembuage du pare-brise..... 4-167
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence.....4-24

E

En cas de surchauffe du moteur du véhicule.....6-07
En cas d'urgence pendant les trajets..... 6-03
Si le moteur cale en roulant.....6-03
Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement.....6-03
Si vous avez un pneu à plat en roulant.....6-03
Enregistrer votre numéro de clé..... 4-05
Entretien de l'intérieur..... 7-89
Entretien des ceintures de sécurité.....3-52
Entretien des pneus..... 7-46
Entretien du système SRS..... 3-90
Entretien extérieur..... 7-84
Entretien.....7-84
Entretien de l'intérieur.....7-89
Entretien des ceintures de sécurité..... 3-52
Entretien des pneus..... 7-46
Entretien du système SRS..... 3-90
Entretien extérieur.....7-84
ESC (Contrôle électronique de stabilité).....5-29
Essuie-glaces..... 4-124
Essuie-glaces et lave-glaces..... 4-124
Essuie-glaces..... 4-124
Lave-glace..... 4-125
Exigences en matière de carburant..... 1-03
Moteur essence..... 1-03
Explication des éléments de maintenance programmée..... 7-18

F

FCC (Federal Communications Commission)4-228,4-268
Filtre à air..... 7-35
Remplacement du filtre.....7-35
Filtre à air de climatisation..... 4-147,4-164,7-37
Inspection du filtre..... 7-37
Filtre à carburant (diesel)..... 7-34
Moteur diesel.....1-05
Remplacement de cartouche de filtre à carburant.....7-34

Vidange de l'eau du filtre à carburant..... 7-34
Fonctionnement économique..... 5-48
Frein de stationnement..... 7-33
Vérification du frein de stationnement..... 7-33
Fusible principal..... 7-59
Fusibles..... 7-56
Description du panneau de fusible/relais..... 7-60
Fusible du panneau d'instruments..... 7-57
Fusible principal..... 7-59
Interrupteur à fusibles..... 7-58
Remplacement de fusible du compartiment moteur..... 7-58

G

Géométrie des roues et équilibrage des pneus..... 7-49

H

Hayon..... 4-23
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence..... 4-24
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence..... 4-40
Hayon intelligent..... 4-37
Hayon à commande manuelle..... 4-23
Hayon intelligent..... 4-37
Hayon à commande manuelle..... 4-23
Huile moteur..... 7-22
Vérification du niveau d'huile moteur..... 7-22
Huile moteur (diesel)..... 7-24
Changement de l'huile moteur et du filtre..... 7-24
Vérification du niveau d'huile moteur..... 7-24

I

Indicateur de température extérieure..... 4-71
Intensité d'ampoule..... 8-07
Interrupteur à fusibles..... 7-58

J

Jauge de carburant..... 4-70
Jauge de température du liquide de refroidissement moteur..... 4-69
Jauges..... 4-68

L

Lave-glace..... 4-125
Liquide de direction assistée..... 7-31
Vérification du flexible de direction assistée..... 7-31

Vérification du niveau de liquide de direction assistée..... 7-31
Liquide de frein..... 7-30
Vérification du niveau de liquide de frein..... 7-30
Liquide de lave-glace..... 7-32
Liquide de refroidissement..... 7-26
Liquide de refroidissement du moteur..... 7-26
Changement du liquide de refroidissement..... 7-28
Vérification du niveau de liquide de refroidissement..... 7-26
Liquide de refroidissement : voir la description du liquide de refroidissement du moteur..... 7-26
Liquide
Liquide de frein..... 7-30
Liquide de lave-glace..... 7-32
Lubrifiant du circuit de climatisation..... 8-06
Lubrifiants et capacités..... 8-11
Lubrifiants recommandés et capacités..... 8-11
Niveau de viscosité SAE recommandé..... 8-13

M

Maintenance par le propriétaire..... 7-07
Calendrier d'entretien du propriétaire..... 7-07
Maintenance programmée..... 7-09
Maintenance
Entretien des pneus..... 7-51
Explication des éléments de maintenance programmée..... 7-18
Maintenance programmée..... 7-09
Précautions au sujet du compartiment moteur (diesel)..... 7-05
Précautions de maintenance par le propriétaire.. 7-04
Responsabilité du propriétaire..... 7-04
Services de maintenance..... 7-04
Mode manuel - boîte-pont automatique..... 5-18
Mode réglages utilisateur..... 4-75
Modes de bord..... 4-90

N

Numéro d'identification du véhicule (VIN)..... 8-15
Numéro du moteur du véhicule..... 8-18

O

Ordinateur de bord..... 4-90

P

Pare-soleil..... 4-54,4-180

Patère....4-184
Permutation des pneus....7-48
Phase antivol....4-15
Phase de désarmement....4-16
Pneu de secours compact....6-20
Pneu dégonflé
Pneu de secours compact....6-20
Pneus et roues....7-46,8-09
Adhérence des pneus....7-51
Entretien des pneus....7-46,7-51
Géométrie des roues et équilibrage des pneus....7-49
Informations figurant sur le flanc des pneus....7-52
Permutation des pneus....7-48
Pneus taille basse....7-55
Pressions de gonflage des pneus recommandées à froid....7-46
Remplacement de roue de secours compacte....7-51
Remplacement des pneus....7-50
Remplacement des roues....7-51
Vérification de la pression de gonflage des pneus....7-47
Pneus neige....5-56
Pochette de dossier de siège avant....3-16
Poids brut du véhicule....8-04
Poids du véhicule....5-60
Porte coulissante et hayon, à commande électrique....4-26
Actionnement de la porte coulissante à commande électrique....4-31
Actionnement du hayon électrique....4-33
Arrêt et inversion automatique du sens de déplacement....4-28
Bouton portes électriques ON/OFF....4-30
Comment réinitialiser la porte coulissante et le hayon à commande électrique....4-29
Conditions de non-ouverture du hayon à commande électrique....4-36
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence....4-40
Hayon intelligent....4-37
Réglage par l'utilisateur de la hauteur d'ouverture de hayon à commande électrique....4-36
Porte-gobelet....4-178
Porte-gobelet : voir la description du porte-gobelet....4-178
Position de commutateur d'allumage....5-07
Position de feu de position....4-118
Position des phares....4-118
Position d'éclairage automatique....4-118
Positions de clé....5-07
Commutateur d'allumage éclairé....5-07

Démarrage du moteur....5-08
Position de commutateur d'allumage....5-07
Pressions de gonflage des pneus recommandées à froid....7-46
Prise électrique....4-182
Précautions (ceinture de sécurité)....3-50
Précautions pour la clé intelligente....4-12

R

Rangement de la ceinture de sécurité arrière....3-45
Refroidisseur de siège....4-182
Remorquage....6-31
Crochet de remorquage amovible....6-32
Remorquage d'urgence....6-33
Remplacement d'ampoule....7-72
Remplacement d'ampoule de phare....7-72
Remplacement de la pile....4-12
Remplacement de roue de secours compacte....7-51
Remplacement des roues....7-51
Rodage du véhicule....1-08
Roue de secours
Pneu de secours compact....6-20
Remplacement de roue de secours compacte....7-51
Réduction de risque de retournement....5-50
Réglage manuel de siège avant....3-08
Réglage électrique de siège avant....3-09
Régulateur de vitesse....5-36
Commutateur du régulateur de vitesse....5-37
Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé :....5-38
Pour annuler la régulation de vitesse....5-38
Pour augmenter la vitesse de croisière....5-38
Pour désactiver le régulateur automatique de vitesse....5-39
Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse....5-37
Pour reprendre une vitesse de croisière à plus de 30 km / h....5-39
Pour réduire la vitesse de croisière....5-38
Réinitialisation du toit ouvrant....4-56
Rétroviseur extérieur....4-62
Rétroviseur intérieur....4-61
Rétroviseur jour/nuit....4-61
Rétroviseur électrochromique (ECM)....4-61
Rétroviseurs....4-61
Rétroviseur extérieur....4-62
Rétroviseur intérieur....4-61
Rétroviseur jour/nuit....4-61
Rétroviseur électrochromique (ECM)....4-61

S

Serrure de porte arrière de protection enfant..... 4-22
Services de maintenance..... 7-04
Si le moteur du véhicule ne démarre pas..... 6-04
  Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti.. 6-04
  Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas..... 6-04
Si un pneu est dégonflé (avec kit anti-crevaison)..... 6-24
  Composants du kit anti-crevaison..... 6-26
  Données techniques..... 6-29
  Introduction..... 6-24
  Remarques au sujet de l'utilisation sûre du kit anti-crevaison..... 6-29
  Répartition du produit d'étanchéité..... 6-28
  Utilisation de la TMK..... 6-27
  Vérification de la pression de gonflage des pneus..... 6-28
Si un pneu est dégonflé (avec roue de secours)..... 6-14
  Cric et outils..... 6-14
  Déclaration de conformité CE du cric..... 6-23
  Dépose de la roue de secours..... 6-15
  Rangement de la roue de secours..... 6-16
  Remplacement des pneus..... 6-16
  Étiquette du cric..... 6-22
Sièges
  Appui-tête (arrière)..... 3-35
  Appui-tête avant..... 3-13
  Pochette de dossier de siège avant..... 3-16
  Réglage manuel de siège avant..... 3-08
  Réglage électrique de siège avant..... 3-09
  Système de mémoire de position de conducteur. 3-12
Spécifications de pneu et étiquette de pression..... 8-17
Store latéral..... 4-186
Support de bouteille..... 4-179
Support de lunettes solaires..... 4-176
Système anti-pollution..... 7-92
  Système de contrôle des émissions de gaz de carter..... 7-92
  Système de contrôle des émissions à l'échappement..... 7-92
  Système de contrôle des émissions à l'évaporation..... 7-92
Système antidémarrage..... 4-06
Système antivol..... 4-15
  Phase antivol..... 4-15
  Phase de désarmement..... 4-16
  Étape d'armement..... 4-15
Système audio
  Comment fonctionne le système audio du véhicule..... 4-189
  Port Aux USB..... 4-189

Système d'accueil..... 4-132
Système d'aide au stationnement..... 4-109
Types d'avertissement et de sonorité.....4-111
Système d'aide au stationnement arrière..... 4-106
Types de signal sonore.....4-106
Système de climatisation automatique.....4-150
Chauffage et climatisation automatiques..... 4-151
Chauffage et climatisation manuels.....4-152
Contrôle de climatisation arrière.....4-159
Depuis le siège arrière.....4-159
Depuis le siège avant.....4-159
Thermomètre extérieur.....4-155
Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation.....4-165
Étiquette de réfrigérant de climatisation4-148,4-164
Système de climatisation manuel..... 4-134
Chauffage et climatisation..... 4-135
Climatisation..... 4-140
Contrôle de climatisation arrière.....4-142
Filtre à air de climatisation.....4-147,4-164
Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation.....4-165
Étiquette de réfrigérant de climatisation4-148,4-164
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)..... 6-09
Système de contrôle des émissions de gaz de carter..... 7-92
Système de contrôle des émissions à l'échappement..... 7-92
Système de contrôle des émissions à l'évaporation.7-92
Système de détection d'angle mort (BSD)..... 5-42
Alerte de circulation arrière transversale (RCTA). 5-45
Détection d'angle mort (BSD) / aide au changement de voie (LCA).....5-42
Système de détection d'angle mort (BSD)
Conditions de non fonctionnement..... 5-46
Système de freinage..... 5-24
Aide au démarrage en côte (HAC)..... 5-33
Bonnes pratiques de freinage..... 5-33
ESC (Contrôle électronique de stabilité)..... 5-29
Frein de stationnement.....5-25
Freinage assisté.....5-24
Système de freinage avec antiblocage (ABS)..... 5-27
Système de freinage avec antiblocage (ABS)..... 5-27
Système de mémoire de position de conducteur.....3-12
Système de protection d'enfant..... 3-54
Système ISOFIX.....3-63
Système de protection d'enfant
Système d'ancrage d'attache.....3-61
Utilisation d'un système de protection d'enfant.. 3-56
Système de retenue de la ceinture de sécurité.....3-38

Système de surveillance de vue environnante.....4-116
Système d'aide au stationnement
Autodiagnostic.....4-114
Conditions de non fonctionnement du système d'aide au stationnement.....4-112
Fonctionnement du système d'aide au stationnement.....4-109
Système d'ancrage d'attache.....3-61
Système ECO actif.....5-41
Fonctionnement du système Active ECO.....5-41
Limite de fonctionnement du système Active ECO.....5-41
Lorsque le mode Active ECO est activé.....5-41
Système ISOFIX.....3-63

T

Tableau de bord : voir « Combiné d'instruments ».... 4-66
Toit ouvrant panoramique
Réinitialisation du toit ouvrant.....4-56
Toit ouvrant
Avertissement d'ouverture du toit ouvrant.....4-53
Coulissement du toit ouvrant.....4-54
Pare-soleil.....4-54
Trappe à carburant.....4-48
Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant.....4-51
Fermeture de la trappe à carburant.....4-48
Ouverture de la trappe à carburant.....4-48
Témoin d'alerte d'airbag.....3-75
Témoins.....4-101
Témoins d'alerte.....4-95
Témoins lumineux.....4-95

U

Utilisation de clé.....4-05

V

Verrouillage des portes.....4-17
Commutateur de verrouillage centralisé des portes.....4-20
Fonction de verrouillage/déverrouillage de porte. 4-22
Serrure de porte arrière de protection enfant.....4-22
Verrouillage / déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule.....4-19
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule.....4-17
Virages doux.....5-52
Vitres.....4-41

Volant....4-58
Avertisseur sonore....4-60
Colonne de direction inclinable et télescopique....4-58
Direction assistée....4-58
Volant de direction chauffé....4-59
Volant de direction chauffé....4-59
Volume de bagages....8-05
Vérification de la pression de gonflage des pneus....7-47
Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation....4-165

É

Éclairage....4-117
Clignotants....4-120
Feu arrière de brouillard....4-121
Fonction d'escorte de phare....4-117
Fonction d'économie de batterie....4-117
Fonctionnement des feux de route....4-119
Phare antibrouillard avant....4-120
Position de feu de position....4-118
Position des phares....4-118
Position d'éclairage automatique....4-118
Réglage de l'éclairage....4-117
Réglage en hauteur des phares avant....4-122
Éclairage d'affichage : voir « Éclairage du tableau de bord »....4-67
Éclairage du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)....5-11
Éclairage du commutateur d'allumage....5-07
Éclairage du tableau de bord....4-67
Éclairage du tableau de bord : voir « Éclairage du tableau de bord »....4-67
Éclairage intérieur....4-128
Désactivation automatique d'éclairage intérieur automatique....4-128
Lampe de la boîte à gants....4-130
Lampe de lecture....4-128
Lampe des bagages....4-129
Lampe du miroir de courtoisie....4-130
Plafonnier....4-129
Remplacement de la pile....4-131
Utilisation de la lampe portative....4-130
Écrans : voir « Combiné d'instruments »....4-66
Étape d'armement....4-15
Étiquette d'homologation du véhicule....8-16
Étiquette de compresseur de climatisation....8-19
Étiquette de réfrigérant....8-20
Étiquette d'avertissement d'airbag....3-92
Étiquette

Informations figurant sur le flanc des pneus..... 7-52
Spécifications de pneu et étiquette de pression...8-17
Étiquette d'homologation du véhicule..... 8-16
Étiquette de compresseur de climatisation.....8-19
Étiquette de réfrigérant.....8-20
Étiquette d’avertissement d’airbag.....3-92